imburgs agblad
aterdag 7 december 1991 — 73e jaargang nr. 289.
itgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. – Postbus 3100, 6401 DP Heerlen – Telefoon 045-739911 – Hoofdredacteur Ron Brown – Losse nummers ƒ 1,50


● Romario


● Het echtpaar Van Heeckeren van Brandsenburg.

Optimisme over slagen Eurotop in Maastricht na vooroverleg

Nieuwe voorstellen Lubbers

Van onze correspondent

BRUSSEL – Premier Lubbers komt maandag en dinsdag met drie compromissen op zak naar de Europese Top in Maastricht. Dat blijkt uit zijn brief aan het Franse staatshoofd, Francois Mitterrand, zijn EG-collega's en de voorzitter van de EG-commissie, Jacques Delors. Het is de gebruikelijke brief die de voorzitter aan de vooravond van de topconferentie rondstuurt. De christen-democratische regeringsleiders, gisteren in Den Haag bijeen voor vooroverleg, toonden zich optimistisch over een succes in Maastricht.

Lubbers zegt in die brief dat hij zich het recht voorbehoudt om, ten aanzien van bepaalde onderwerpen, met nieuwe voorstellen te komen.
Nieuwe voorstellen zijn mogelijk op drie terreinen van de Europese Politieke Unie (EPU). Daarbij gaat het om het sociaal beleid in de EG, de 'federale roeping' van de Europese Unie en de 'cohesie'. Met dat laatste wordt de financiële hulp bedoeld die de armere EG-lidstaten nodig hebben van de rijkere om hun economie meer in de pas te brengen met die van de rijkere landen.

Lubbers wil de discussie in Maastricht zoveel mogelijk toespitsen op de voornaamste problemen die zich bij de EPU en de Europese Economische en Monetaire Unie (EMU) nog voordoen. Bij de EMU noemt hij de overgang naar de derde fase (de definitieve fase waarin één Europese munt moet ontstaan, beheerd door een Europese centrale bank) en 'de situatie van een lidstaat die in deze fase niet gebonden wenst te zijn door de verdragsbepalingen betreffende de derde fase'. Daarmee bedoelt Lubbers het Verenigd Koninkrijk, dat niet alleen het EMU-verdrag maar ook nog eens het daadwerkelijk invoeren van één Europese munt aan het Britse parlement ter goedkeuring wil voorleggen.

Programma

De eerste minister wil de staats- en regeringsleiders maandagochtend al om 9.00 uur bijeen zien. Zoals te doen gebruikelijk mag dan eerst de voorzitter van het Europees Parlement, Enrique Baron Crespo, zijn zegje doen. Daarna wil de voorzitter onmiddellijk de EMU aan de orde stellen. Bij de EMU-discussie zijn ook de EG-ministers van Financiën aanwezig. Na de EMU komt de EPU aan de orde, met als eerste punt het gemeenschappelijk buitenlands- en veiligheidsbeleid.

Voor maandagavond wil Lubbers al een volledige bespreking van EMU en EPU achter de rug hebben. Daarbij wil hij de aandacht vooral concentreren op de EPU. Het voorzitterschap heeft dan de maandagnacht om eventuele wijzigingen in de verdragsteksten aan te brengen 'om de besprekingen op dinsdag een stevige basis te geven'.

De grote conferentiezaal voor de Europese top in Maastricht komende maandag en dinsdag was gisteren reeds geheel in gereedheid gebracht. De Europese leiders zullen vergaderen in wat normaal de feestzaal is in het Gouvernement. Ze zitten aan een conferentietafel die deze week werd overgebracht vanuit het ministerie van Buitenlandse Zaken in Den Haag

Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

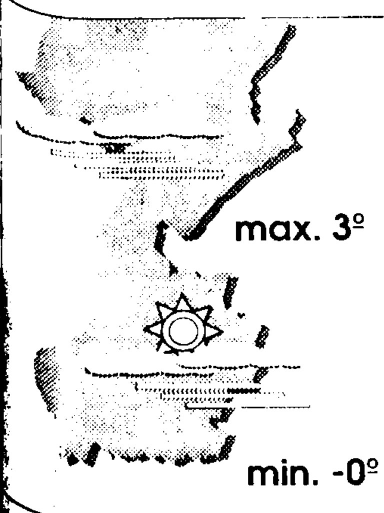
Puzzelactie van Limburgs Dagblad vandaag van start

HEERLEN – De jaarlijkse Limburgs Dagblad-puzzelactie voor het goede doel gaat vandaag weer van start.

De goede doelen zijn dit keer het Franciscusoord, Limburgs Instituut voor Kinderrevalidatie, in Valkenburg en de Stichting Jo Hansenprijs in Meerssen, die zich inzet voor het behoud van de volkscultuur in Limburg.

Twintig weken lang publiceren wij op zaterdag de grote LD-puzzel waaraan u kunt deelnemen en waarbij u kans maakt op de wekelijkse geldprijzen en, na twintig weken, de hoofdprijs van ƒ 5000,-.

ZIE PAGINA 9



RUSTIG WEER
Vannacht heeft zich weer op veel plaatsen mist gevormd. Door aanvriezing hiervan kan het plaatselijk glad zijn. Met een noordelijke stroming, veroorzaakt door een krachtig hogedrukgebied van 1040 mbar, wordt bewolking aangevoerd. Hierdoor kan de mist op sommige plaatsen pas in de middag verdwijnen. Geleidelijk komen er perioden met zon. De maximumtemperatuur wordt circa 3 graden en er staat een zwakke noordelijke wind. Morgen is er weinig verandering, naast wolkenvelden ook weer perioden met zon. De wind draait naar het noordoosten en de temperatuur schommelt rond het vriespunt.

Geen kwijtschelding van belastingschuld


'Weet je 't zeker?...

British Airways eens met KLM

AMSTERDAM – British Airways heeft een van de vier voorwaarden geaccepteerd waarmee de raad van commissarissen van de KLM de directie van deze luchtvaartmaatschappij op pad heeft gestuurd in de samenwerkingsbesprekingen: 50 procent van de zeggenschap in een gezamenlijk op te richten houdstermaatschappij. Dat is gisteren vernomen uit luchtvaartkringen.

Zegslieden tekenen daar bij aan dat British Airways wel heeft bedongen dat de verdeling van de zeggenschap slechts betrekking mag hebben op het uitvoerend directieniveau.
Zodra het zou gaan om beleidsbepalend beslissingen in de gezamenlijke onderneming zou de zeggenschap moeten worden verdeeld naar rato van de omvang van de respectieve bedrijven.

Naast gelijke zeggenschap in een samen op te richten bedrijf zijn de drie andere voorwaarden op basis waarvan de KLM praat met BA: continuering van de huidige werkgelegenheid, een heldere naamsvoering (dat wil zeggen een nieuwe naam voor het nieuwe bedrijf) en een sleutelfunctie voor Schiphol waar het gaat om het verwezenlijken van de expansie van de nieuwe maatschappij.

Ambtenaar bijt vrouw in oor

HOOFDDORP – Een ambtenaar van de gemeente Haarlemmermeer is een week geschorst, omdat hij een vrouwelijke collega in haar oor heeft gebeten. Onder het roepen van: „Wat heb jij een lekkere oren om in te bijten gewoon", voegde hij de daad bij het woord en beet de vrouw in haar oor. De vrouw hield er een rood oor aan over.
De man staat bekend als iemand die vrouwen regelmatig een klap op hun achterwerk geeft en seksistische opmerkingen maakt. Daarvoor werd de ambtenaar nooit bestraft. Nu hij echter een collega heeft gebeten, is hij een week geschorst. De ambtenaren van de afdeling zien de 'lol' wel in van het incident. Zij gingen met de pet rond om een muilkorf te kopen voor hun collega.

Nog voor twee weken voedsel in Moskou

MOSKOU – President Gorbatsjov heeft gisteren de presidenten van vier republieken gevraagd met spoed voedsel naar Moskou te sturen. Volgens Gorbatsjov zijn de voorraden vlees, suiker en spijsolie van de Sovjet-hoofdstad nog maar voor enkele dagen toereikend. Het regeringsblad Izvestia meldde dat er nog voor maximaal twee weken voedsel in Moskou is.

De Oekraïne, Witrusland, Kazachstan en Moldavië zouden hulp moeten bieden, gebonden als zij zijn aan een eerder gesloten akkoord over voedselleveringen. „We staan aan de vooravond van een beslissende stap naar de vrije markt en invoering van vrije prijzen", aldus Gorbatsjov.
De president van de Russische Federatie, Boris Jeltsin, bevestigde gisteren nog eens dat de prijsliberalisering op 16 december zal ingaan. Verwacht wordt dat dit tot enorme prijsverhogingen zal leiden, mede als gevolg van de wanverhouding tussen vraag en aanbod.

In Moskou kwam het vrijdag al tot protesten. Volgens het staatspersbureau Tass demonstreerde een (niet aangeduid) aantal Moskovieten bij het gemeentebestuur tegen de lege winkels en de komende prijsverhogingen.



8 710404 400017

k

exposities

● HEERLEN

Stadsgalerij Heerlen, Raadhuisplein 19. Suzan Drummen en Piet Dirkx. T/m 12/1, open di t/m vr 11-17 uur, za en zo 14-17 uur.

● HOENSBROEK

Fotogalerie 68, Poortgebouw v/h kasteel. Fototentoonstelling van Lucia Radochonska. T/m 22/12, open ma t/m vr 10-12 uur en 13.30-17 uur, za en zo 13.30-17 uur.

● NUTH

Atelier Jac Vinken, Stationsstraat 71. Expositie van Adnan Elmecky en Pablo Rueda-Lara. Van 13/12 t/m 18/1, open di t/m vr 9-18 uur, za 9-17 uur.

● LANDGRAAF

Galerie Gaudi, Hereweg 83. Expositie van Rijnhard Schregardus en Leendert Buth. Van 7/12 t/m 19/1, open do t/m zo van 10-17 uur. **Galerie Ipomal,** Kerkberg 2. Expositie van Marco Jurien. T/m 29/12, open vr 17-20 uur, za en zo 14-17 uur. **Eastern European Art Gallery,** Baanstraat 127. Bulgaarse kunst. T/m 31/12, open wo t/m vr 11-19 uur, za 11-17 uur en zo 13-18 uur.

● MAASTRICHT

Natuurhistorisch Museum, De Bosquetplein 6-7. Expositie van Theike, tussen licht en schaduw. T/m 2/2 1992, open ma t/m vr 10-12.30 uur en 13.30-17 uur, za en zo 14-17 uur. **Galerie Anny van den Besselaar,** Tafelstraat 6a. Expositie van Henk Fonville en Lydia Schröder. T/m 30/12, geopend van do t/m zo 13-17.30 uur. **Galerie Wanda Reiff,** Rechtstraat 43. Tentoonstelling van Jan Knap en Nicola de Maria. T/m 22/12, open di t/m za van 11-17 uur. **Bonnefantenmuseum,** Dominikanerplein 5. Expositie 'Hemel & Aarde - Werelden van verbeelding'. T/m 23/2 1992. **Galerie Artisart**, Grote Gracht 43. Expositie van Wil Jungschleger en Math van Kampen. T/m 28/12, open di t/m za van 13.30-17.30 uur. **Artifort,** St. Annalaan 23. Expositie 'Maastrichtse Kunstenaars NU'. T/m 6/1 1992, open ma t/m vr van 10-17 uur, za van 10-16 uur. **Galerie Schuwirth & van Noorden,** Rechtstraat 64. Expositie van Hans Mutsers. T/m 15/12, open do t/m za van 14-18 uur **Galerie In Situ,** Aylvalaan 10. Expositie van Arno van der Mark. T/m 31/12, open wo t/m za 14-18 uur. **Galerie Dis,** Tafelstraat 28. Expositie van Antina Verboom. T/m 22/12, open wo t/m zo van 13-18 uur. **Galerie Fah,** Brusselsestraat 80. Tentoonstelling van Charles Nihoul. T/m 6/1, open vr t/m zo van 13-17 uur. **Galerie Amarna,** Rechtstraat 84. Thema-tentoonstelling 'De vier elementen'. T/m 4/1 1992, open di t/m vr 11-18 uur, do tot 21 uur en za 11-17 uur.

●MARGRATEN

Galerie & Atelier, Groot Welsden 48. Klei-schilderijen van Natascha Rieter en raku-objekten van Siegfried Gorinskat. T/m 31/1 1992. Van 14/12 t/m 24/12, geopend di t/m zo 13-17 uur.

● VAALS

Museum 'de Kopermolen', Von Clermontplein 11. Keramische objekten van Frans Lagro. T/m 5/1 1992, open di t/m zo 14-17 uur.

●SCHIMMERT

Galerie Hof van Oensel, Haagstraat 5. Expositie van Henk Fonville en Jo Ramakers. T/m 30/12, open do t/m zo 14-17 uur.

● SITTARD

Kunstcentrum 'De Melkfabriek', Leyenbroekerweg 113a. International multidisciplinary artfestival. Tweede deel t/m 15/12, open iedere vr, za en zo van 14-18 uur. **Galerie Michel Knops,** Steenweg 44. Expositie van Thomas Junghans. T/m 30/12, open di t/ za 11-18 uur en zo 14-17 uur. **Galerie Zabawa,** Agricolastraat 152. Expositie van Rene Reynders. T/m 23/12, open wo do vr en zo van 14-17 uur.

● LIMBRICHT

Limburgs Volkskundig Centrum, Allee 1a. Tentoonstelling: 'Elk huisje had een kruisje'. T/m 9/2 1992, geopend di t/m vr 13-17 en za en zo 14-17 uur. **Exlibrisgalerie Kasteel Limbricht,** Allee 1. Tentoonstelling van internationale inzendingen voor de Johan Schwencke-prijs en rozenexlibris. T/m 19/1 1992, open van di t/m zo vanaf 14 uur.

● ROERMOND

Gemeentemuseum Roermond, Andersonweg 4. Schilderijen en aquarellen van Gerd van Wegberg. T/m 5/1 1992. Meubels en beelden van Pi Backus. Van 15/12 t/m 16/2 1992, open di t/m vr 11-17 uur en za en zo 14-17 uur. **Galerie Wansink,** Neerstraat 76. Tentoonstelling 'Contrasten'. T/m 22/12, open wo t/m za 11-17 uur en zo 14-17 uur.

Schuwirth: 'Hij schildert zoals hij ademt'

Humeurig expressionisme van schilderdier Mutsers

DOOR PIETER DEFESCHE

MAASTRICHT – Het aantal galerieën dat de maatschappij siert, groeit sterker dan de economie, ze danken hun ontstaan aan initiatiefnemers met de meest uiteenlopende drijfveren. Er zijn zakelijke met onverholen winstoogmerken, er zijn er ook die uit zuiver liefde voor de kunst prefereren een marginaal bestaan te leiden. Het hele gamma beweegt zich tussen de begrippen kunsthandel en galerie. Kunstgalerien die door kunstenaars worden gedreven zijn een zwijgende minderheid: die van Schuwirth en van Noorden in de Maastrichtse Rechtstraat is er zo een.

„Wij zien onze exposanten als collega's," licht Gerard Schuwirth toe. „Wij komen snel tot samenwerking." Die samenwerking is dan meer van ideële dan van zakelijke aard. Vaak waren het vrienden van de stadsacademie, die in de galerie te gast waren. En generatiegenoten: Stultiens en Tajiri waren buitenbenen. De samenwerking komt tot stand op grond van waardering. Ook nu weer: „Wij vonden het mooi werk."

Het mooie werk is van Hans Mutsers, een meer recente relatie en een van buiten de regio: Mutsers is uit Breda. Hij exposeerde eerder in Leiden, Den Bosch, Tilburg en Amsterdam. En hij was bij Schuwirth drie jaar eerder. „Ik had een tentoonstelling in een galerie in Den Bosch en daar zag ik het werk van Mutsers," vertelt Guusje van Noorden verder: „Het sprak mij erg aan." Geen wonder – Mutsers is een abstract expressionist, evenals zij.

Hij is intussen langs andere wegen tot de keuze van zijn genre gekomen: via de Rietveld-academie en de Filmacademie in Amsterdam.

Zijn schilderijen, twee grote olieverven op doek, de rest gemengde technieken op papier, allemaal zonder titel, verschillen ook in andere opzichten van die van zijn Maastrichtse collega: hun ontstaan lijkt minder uit doelbewustheid en heldere conceptie voort te komen. Men ziet er niet aan af wat zich in het creatieve brein afspeelt en aanvankelijk ook niet waarop de grote motivatie berust die Mutsers nu al twaalf jaar drijft tot een onophoudelijke produktie. In een genre dat al sinds Cobra de hoofdmoot vormt van de vaderlandse schilderkunst. Er is een massa van en kopstukken en topstukken zijn er maar weinig.

Het heeft allemaal wel wat: een handschrift en een aangenaam palet – ook als het niet dramatischer of meeslepender is dan een eigentijds ontwerp voor behang.

Emoties

Het zal bij Mutsers allemaal uit een intuïtief proces voortkomen. „Hij schildert zoals hij ademt," zegt Schuwirth, met ontzag voor zijn vroege opstaan in een atelier in Breda, dat hem ook tot woonruimte dient en waarin de geur van koffie zich moet mengen met die van terpentijn: schilderen is zijn manier van leven.

Alleen uit dat leven van 'schilderdier' komt de inhoudelijkheid van zijn werken voort: men speurt er emoties in en humeuren, zoals men ze bespeurt in muziek. Het zal niet toevallig zijn dat muziek hem bij het werk pleegt te begeleiden. Er drijven wat figuratieve elementen hier en daar in zijn kleurige beeldvlakken – de kleuren wisselen vermoedelijk met de humeuren - maar ze maken zijn produkten niet minder abstract.
Een huis is een vaker voorkomende stijlfiguur, veel biomorfe vormen en hier en daar een fiets.

Soms zingt het geheel – soms droomt het een chaotische droom en verlokt het de beschouwer in opgloeiende partijen een gebeurtenis te vermoeden waaraan niemand vóór hem ooit heeft gedacht. Dat wil in de werken op papier beter lukken dan in de twee grote olieverven: een goed schilderij vraagt meer.

De gouaches, tien uit een oeuvre dat zij vermoedelijk niet in al zijn aspecten vertegenwoordigen, zijn vaak opgehoogd door een met wit krijt verkregen lineatuur. Zij hebben een esthetische kwaliteit die ze mogelijk in staat zal stellen het lang in de omgeving van hun bezitter vol te houden. Ook op grond van een poëtische uitstraling hier en daar verdienen ze de kans om zich te bewijzen; op langere termijn dan die van de tentoonstelling bij Schuwirth en van Noorden; de laatste eindigt op 15 december.



● *Gemengde techniek uit 1991 van Hans Mutsers.*

Poolse fotografe Radochonska in galerie 68

HOENSBROEK – In Fotogalerie 68, poortgebouw Kasteel Hoensbroek, is tot en met 22 december werk te zien van de van oorsprong Poolse fotografe Julia Radochonska. Het betreft zwart/wit fotografie.

De tentoonstelling kan van maandag tot en met vrijdag 10.00-12.00 uur en 13.30-17.00 uur en op zaterdag en zondag 13.30-17.00 uur bezocht worden.

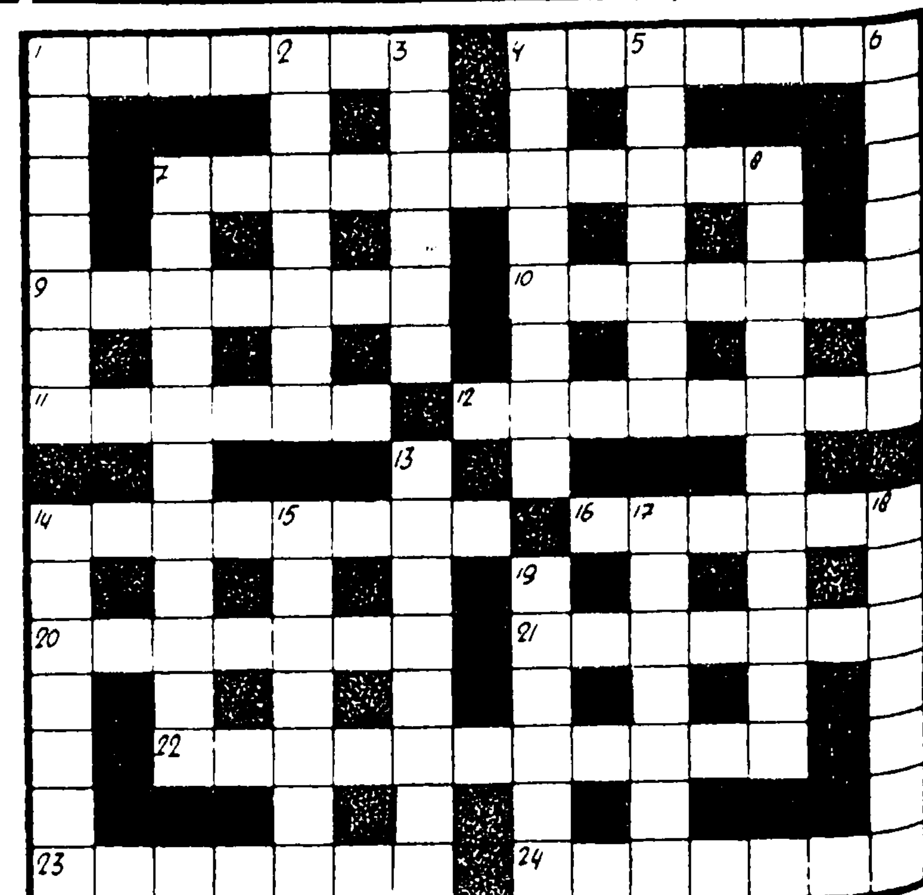
Julia Radochonska woont sinds 1958 in België en studeerde fotografie bij het Institut Supérieur des Beaux Arts Saint Luc in Luik. Lange tijd heeft zij Turkse immigrantenkinderen gefotografeerd. Zij nam hen mee naar de weiden van het Land van Herve om wat zij noemt 'het magische moment te plukken'.

De collectie die te zien is in de Fotogalerie bestaat uit drie onderwerpen, die een verdergaande ontwikkeling laten zien van haar fotografisch talent.

Oplossing van gisteren

Z	O	E	T	■	S	T	A	R	T	■	A	V	A	L
O	■	R	■	S	■	R	■	E	■	A	■	L	■	O
D	E	F	A	C	T	O	■	U	I	T	G	A	N	G
E	■	S	■	H	■	O	■	Z	■	T	■	M	■	E
■	S	T	U	U	R	S	■	E	D	I	T	I	E	■
S	■	U	■	U	■	T	A	L	■	L	■	N	■	E
T	E	K	O	R	T	■	G	■	B	A	G	G	E	R
O	■	■	■	■	I	M	A	G	O	■	■	■	■	A
E	L	F	T	A	L	■	A	■	B	R	E	V	E	T
L	■	I	■	M	■	S	T	A	■	A	■	E	■	O
■	A	L	L	O	O	I	■	F	A	K	K	E	L	■
A	■	I	■	E	■	E	■	R	■	K	■	S	■	W
Z	W	A	B	B	E	R	■	I	N	E	R	T	I	E
I	■	A	■	E	■	R	■	K	■	R	■	A	■	L
F	E	L	T	■	T	A	B	A	K	■	S	L	A	P

cryptogram



Horizontaal: 1. De jongen is zoek in die straat; 4. Meet u de boom af naar het aantal kleurstoffen? 7. Nagebootste taal? 9. Zo halen we de gasten binnen; 10. Ginds cijfers samenbrengen; 11. Prent je je niet de heuvels in? 12. Hij is er voor het mechanische deel te begeleiden; 14. Een onduidelijke overeenkomst die niet van een vaste plaats houdt; 16. Bent u dood, E, of bent u net zoals een ander? 20. Is het uw lot om roem te krijgen of trilt 'ie nogal? 21. Op welke tijd gooide u die mand op de grond? 22. Lui met spijkers; 23. Ginds stug volhouden is zonder dominee voordelig; 24. Drukte op zee.

Verticaal: 1. Teveel laten rijzen is niet goed; 2. Wat is het dat, hè, goed of slecht; 3. Lopend voorwerp, iets voor u? 4. Frisse familie, behalve wanneer ze hiervan gaan slapen; 5. Maak eens een vers op dauw van een stok; 6. Aas uit een textielfabriek; 7. Een ziekte aan het gehoor kan tot streken leiden; 8. Reizen ze alle musea af in de winter? 13. Sprakeloos hebben we niets te zeggen; 14. Olie zit in de diepte maar toch ook aan de oppervlakte; 15. Kostbaar stuk van een vent; 17. Voedsel voor 't wagentje; 18. Vroeger, een flinke tijd geleden; 19. Scheepswapen.

● *Object van Wim Hos.*

exposities

Kunst kijken in Landgraaf

LANDGRAAF – 'Kunst kijken in Landgraaf', een kunstroute die werd georganiseerd door Galerie Gaudi, Pottenbakkerij Hos en Zeefdruk Printshop Art en Groen in Landgraaf en te bezichtigen is in het tweede en derde weekeinde van december.

Er kan tijdens deze 'open dagen' kennis worden gemaakt met de nieuwe kollektie van Pottenbakkerij Hos aan de Schanserweg 4 in Landgraaf. Wim Hos toont keramische objekten in raku-techniek, die een ritueel accent krijgen door de latere toevoeging van met acryl beschilderde metalen staafjes, touw en keramische kralen. 'Art en Groen', Hereweg 95, is gespecialiseerd in zeefdrukken, die op ambachtelijke wijze, in samenwerking met de kunstenaar, gemaakt worden. Verder worden bij Galerie Gaudi, Hereweg 83 vanaf vandaag tot en met 19 januari kunstwerken getoond van Rijnhard Schregardus en Leendert Buth. Schregardus maakt materieschilderijen, waarbij hij een soort reliëf creëert door middel van verf en zilverzand. De abstrakte beelden in marmer en arduin van Leendert Buth zijn deels ruw en deels gepolijst van oppervlak. Hierdoor komen tekening, kleur en struktuur optimaal naar voren.

De galerie, de pottenbakkerij en de printshop zijn open op 7, 8, 14 en 15 december van 10.00-17.00 uur. Galerie Gaudi is geopend van donderdag tot en met zondag van 10.00-17.00 uur.

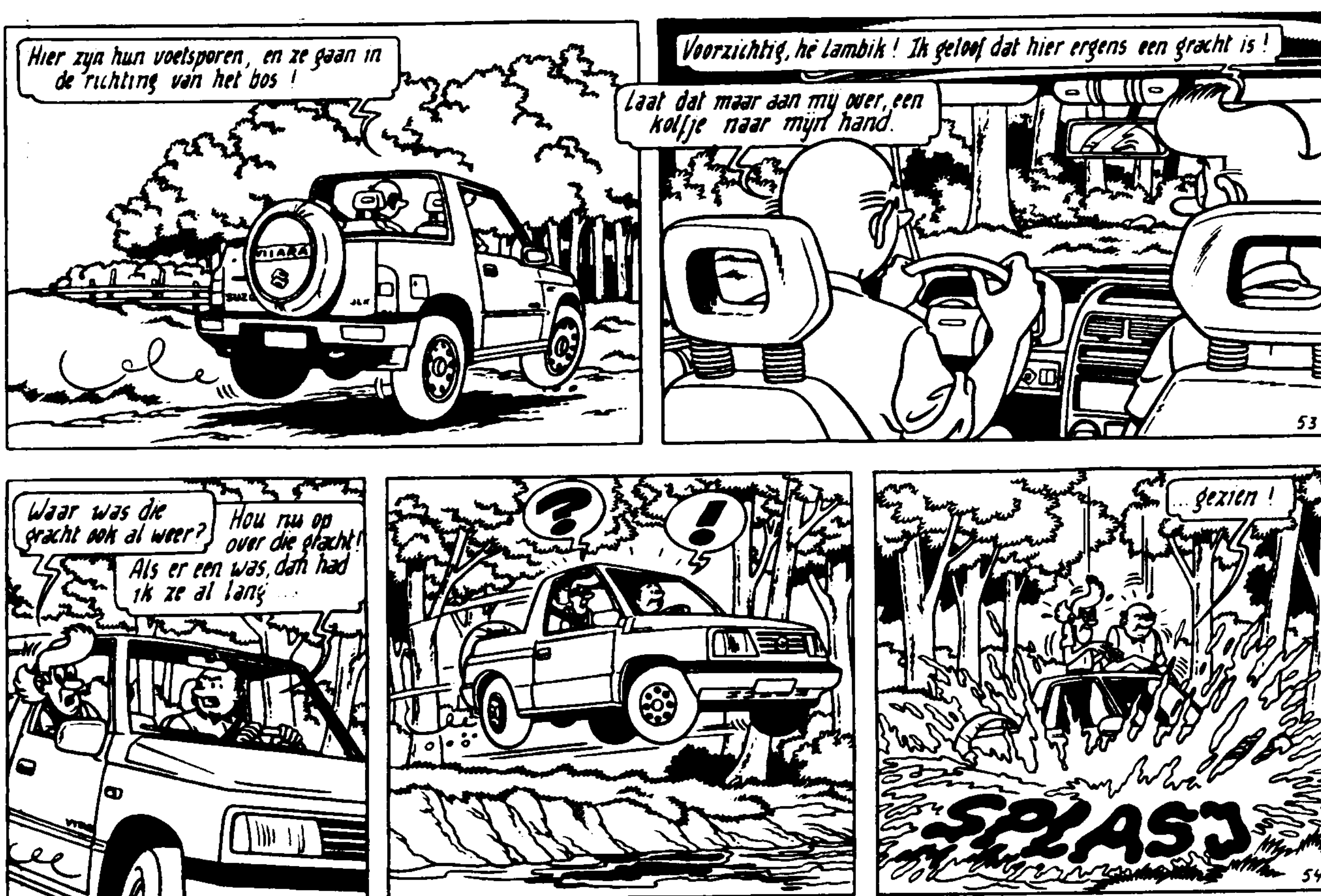
Kerst-expositie in Groot Welsden

MARGRATEN – Bij Galerie & Atelier Groot Welsden, Groot Welsden 48 in Margraten, loopt tot en met 31 januari een expositie met klei-schilderijen van Natascha Rieter en raku-objekten van Siegfried Gorinskat.
Tevens is er de kerstexpositie 'Kadootjes' te zien, met werk van de gastexposanten en keramisten Heide van Veen uit Beegden en Joop Cromvoets uit Swalmen. Deze tentoonstelling kan bezichtigd worden van 14 tot en met 24 december. Op 14 en 15 december zijn er van 14.00-16.00 uur demonstraties in het atelier.
De galerie is open van dinsdag tot en met zondag van 13.00-17.00 uur en op 15, 22 en 23 december van 11.00-17.00 uur.

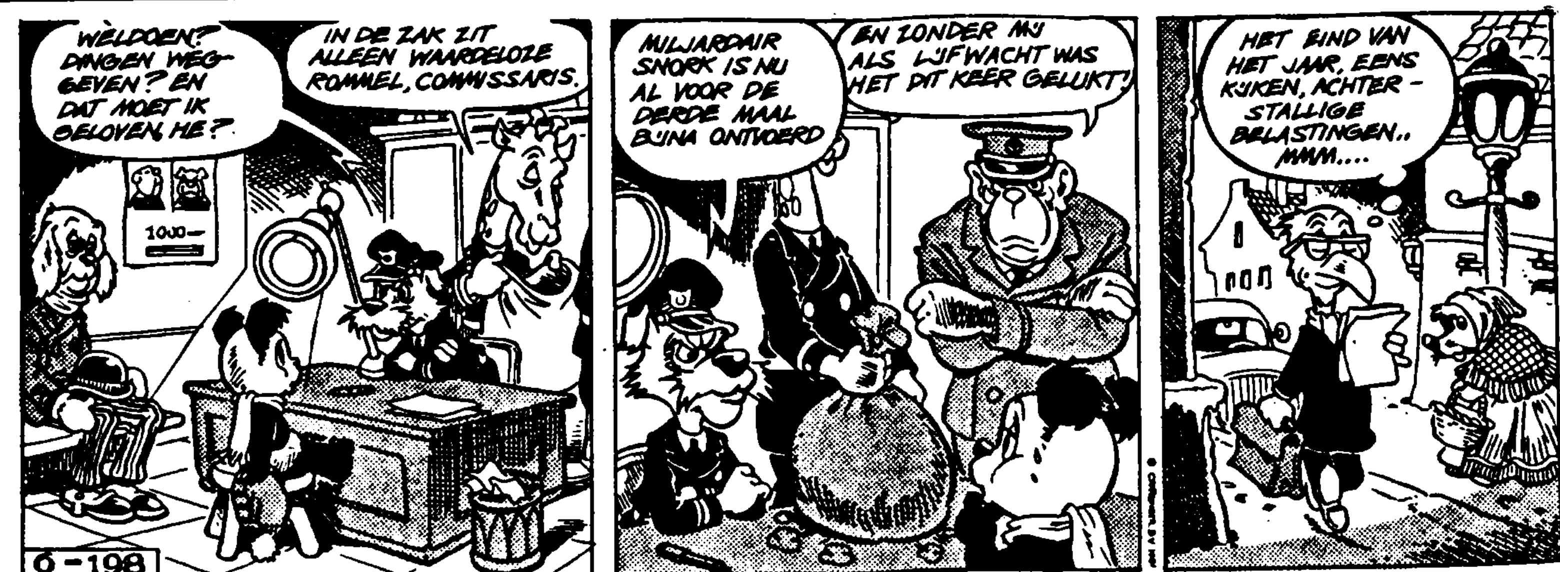
Aquarellen en kleurtekeningen

VALKENBURG – In het Streekmuseum 'Land van Valkenburg' aan de Grotestraat 31c in Valkenburg kunnen tot en met 15 december aquarellen en kleurtekeningen van Giel Harren bekeken worden. Het museum is open van dinsdag tot en met zondag van 10.00-17.00 uur.

de tootootjes



panda en de weldader



recept

door huub meijer

Varkensfilet met saus van kappertjes en champignons

Benodigdheden voor 4 personen: 600 g varkensfilet, peper en zout, 125 g boter, 20 g bloem, 1 bakje champignons, 1 sjalotje, 2 takjes peterselie, ¼ l bouillon, 4 el kappertjes, ca. 1 el citroensap, aluminiumfolie.

Wrijf vlees in met zout en peper. Verhit 75 g boter en bak hierin vlees snel rondom bruin. Voeg vervolgens nog 25 g boter toe. Deksel schuin op de pan en braad het vlees in 40 minuten gaar. Keer vlees af en toe.
Maak champignons schoon. Verhit boter in steelpan. Bak gesnipperd sjalotje en champignons ongeveer drie minuten. Strooi bloem erover en laat 1 minuut doorwarmen. Roer de bouillon erdoor tot een licht gebonden saus ontstaat. Los daarin bouillontablet op. Laat daarna nog even 5 minuten zachtjes koken. Voeg fijngeknipte peterselie en kappertjes toe.

Haal vlees uit de pan en wikkel het in aluminiumfolie. Laat het ca. 5 minuten rusten. Snijd het vlees daarna in plakken en leg op een voorverwarmde schaal. Schenk iets van de saus over het vlees en serveer de rest van de saus er apart bij.

UITGEVERSMAATSCHAPPIJ
Limburgs Dagblad B.V.

Directie:
mr. F.A.M. van Hellemondt
K.J. Verwer

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen

Telefoon:
Abonnementen 045-739881
Advertenties 045-739886
Piccolo-advertenties 045-719966

Fax:
Redactie 045-739264
Advertenties 045-739204
Algemeen 045-739364

Telex:
Redactie 56123

Banken:
ABN Bank Heerlen 57 75 35 935
Postbank 10 35 100

Rayonkantoren:
Brunssum 045-256363
Geleen 046-746868
Heerlen-Centrum 045-717719
Kerkrade 045-452932/455506
Maastricht 043-254477
Roermond 04750-18484
Sittard 046-515577
Valkenburg 04406-15945

Abonnementsprijzen:
Bij vooruitbetaling te voldoen
per kwartaal f 79,20
per maand f 26,40
losse nummers f 1,50
Bfr. 29

Vrouwen zijn ambitieuzer dan mannen

AMSTERDAM – De traditionele veronderstelling dat vrouwen een carrière minder belangrijk vinden dan mannen klopt niet. Vrouwen in midden- en hogere kaderfuncties zijn zelfs veel ambitieuzer dan hun mannelijke collega's. Het gebrek aan voorzieningen – zoals kinderopvang – vormt echter een belangrijk struikelblok voor vrouwen om de loopbaan te volgen die ze willen.

Die conclusie trekt bedrijfspsychologe H. Van Emmerik uit een onderzoek dat zij verrichtte onder 119 mannen en 97 vrouwen in een dienstverlenende organisatie. De resultaten beschreef ze in het proefschrift 'Loopbanen' waarop zij op dinsdag 10 december promoveert aan de Vrije Universiteit in Amsterdam.

Volgens Van Emmerik hechten mannen en vrouwen ongeveer evenveel waarde aan zaken die rechtstreeks met het werk te maken hebben, zoals een prettige werkplek, leuke contacten en een goed salaris.

In factoren die te maken hebben met de situatie thuis verschillen mannen en vrouwen wel duidelijk. Vrouwen hechten meer belang aan basisvoorwaarden, zoals de mogelijkheid om parttime te werken en kinderopvang. Het gebrek aan die voorzieningen wordt gezien als een belangrijk probleem.

Vrouwelijke werknemers laten vaker dan mannen de keuze voor een bepaalde werkplek afhangen van het aanbod aan basisvoorwaarden. Volgens promovenda Van Emmerik moet speciaal beleid dat de deelname van vrouwen aan het arbeidsproces vergroot, dan ook voornamelijk worden gericht op het realiseren van dergelijke voorzieningen.

Israël en Arabieren niet eens over aard gesprek

Informeel overleg eveneens mislukt

WASHINGTON – Ook de pogingen die Amerikaanse functionarissen hebben ondernomen om in Washington alvast informele gesprekken op gang te krijgen tussen leden van de Arabische delegaties en Israëliërs zijn misgelopen.

De Israëliërs stonden erop dat deze gesprekken buiten de formele ontmoetingsplaats van het Amerikaanse ministerie van Buitenlandse Zaken moesten plaatsvinden, terwijl de Arabieren slechts met officiële Israëlische delegatieleden wilden praten, zo zeiden diplomatieke bronnen.

Gisteren werd in de Amerikaanse hoofdstad de aankomst verwacht van de voorhoede van de officiële Israëlische delegatie naar de tweede ronde van het bilaterale overleg in het kader van de vredesconferentie voor het Midden-Oosten. Zondag arriveert de delegatie zelf.

Israël heeft inmiddels laten weten bereid te zijn om voor maandag, de datum waarop men pas met de besprekingen wil beginnen, informeel overleg te voeren. De Amerikaanse onderminister van Buitenlandse Zaken Edward Djerejian besprak deze mogelijkheid donderdag in afzonderlijke ontmoetingen met Arabieren en Palestijnen. Syrië weigerde in ieder geval.

Het hoofd van het onderhandelingsteam Muwaffak Allaf verklaarde dergelijk overleg niet te zien zitten. „Waarom? We zijn hier naar toe gekomen om bilaterale gesprekken aan te gaan", aldus Allaf.

Nieuw offensief maakt komst VN-troepen onzeker

Dubrovnik weer onder vuur

Van onze redactie buitenland

GREB – Het Joegoslavi-e federale leger heeft giste- opnieuw de Kroatische den Dubrovnik, Osijek en ere belangrijke doelen on- vuur genomen. Het op-en van de gevechten werpt schaduw over de pogin- om in de op afscheiding ichte republiek VN-vrede-epen te stationeren.

dit moment lijkt het op de est serieuze aanval tot nu toe", verklaarde de Kroatische radio-laggever Slobodan Vlasik, die uit de sinds 76 dagen belegerde e Adriatische havenstad Du-nik berichtte.

Kroatische media citeerden pre-nt Franjo Tudjman, die voor de se televisie zou hebben gezegd VN-troepen zullen worden ge-ioneerd, zelfs als nog geen duur- staakt-het-vuren is gereali-d. Voordat de jongste beschie-en plaatsvonden had de specia-VN-afgezant Cyrus Vance echter adrukkelijk gesteld dat een be-d minstens een kleine twee en van kracht moet zijn voordat maar een VN-vredessoldaat ge-rd zal worden.

nieuwste beschietingen waren zeven uur in de ochtend zo in-s dat de radio zei dat een algeme- alarmsirene klonk. Veel grana- vielen neer binnen de oude muurde stad en raakten het so-stadion, waardoor de vrees nam dat grootscheepse schade gericht zou worden.

ijeenkomst

ministers van Buitenlandse Za- van de EG houden hun aange-digde extra bijeenkomst over goslavië naar verwachting op ndag 16 december. Een woord-rder van het ministerie van Bui-landse Zaken in Den Haag heeft gisteren bevestigd.

vankelijk was de bijeenkomst, in Brussel zal plaatsvinden, voor december voorzien, maar deze um leverde voor teveel ministers ndaproblemen op. Op 16 decem- zijn de EG-bewindslieden al in ussel voor een Algemene Raad. halve over Joegoslavië zal het be- ook gaan over de situatie die is staan nu in de Oekraïne massaal or onafhankelijkheid van deze re-liek is gestemd.

Kettingbotsing: 17 doden

● *Een politiefunctionaris inspecteert een totaal uitgebrand autowrak op de vierbaans autoweg 20 kilometer van Bilbao richting Sen Sebastian in Spaans Baskenland. Door dichte mist ontstond een kettingbotsing, die aan 17 mensen het leven kostte. Een woordvoerder van de regionale Baskische overheid verklaarde dat bij het ongeluk zeker 25 voertuigen betrokken waren en dat minstens 40 personen gewond waren geraakt. Hij verwachtte dat het slachtoffer-aantal nog zou oplopen, omdat bergingswerkers nog bezig waren de verwrongen en verbrande autowrakken open te zagen.*

Ontslag van Albanese regering aangeboden

Van onze redactie buitenland

RANA/HEERLEN - De Albanese mier Ylli Bufi heeft gisteren het slag van zijn regering aangebo-n. Uit vrees voor een nog grotere litieke chaos en uitbreiding van criminele anarchie onder losge-gen delen van de bevolking heeft sident Ramiz Alia Bufi dringend zocht aan te blijven, totdat een weg uit de impasse is gevonden.

ufi diende het ontslag in, nadat rder deze week de Democratische artij van Albanië (DPA) haar ze-n ministers uit de regeringscoali-e had teruggetrokken. In een toe-chting op de beëindiging van de menwerking met de ex-commu-isten had DPA-leider Sali Berisha Socialistische Partij verweten nieuw uit te zijn op de vestiging n een communistische dictatuur. ehalve de Democratische Partij ebben ook twee andere oppositie-roeperingen, de Republikeinen en Boerenpartij, alle contacten met socialisten (ex-communisten) erbroken.

Premier Bufi en de verzamelde op-ositie zijn in het begin van de week overeengekomen de aanvan-kelijk voor mei vastgestelde verkie-ingen te vervroegen. Gegeven de cute politieke crisis is het niet uit-esloten dat de Albanezen al in fe-rauri opnieuw nieuwd naar de tembus gaan. De DPA denkt in aat te zijn de in de Socialistische artij verenigde vroegere commu-isten een gevoelige verkiezingsne-erlaag toe te kunnen brengen.

President Alia heeft de laatste da-en gepoogd de breuk in de rege-ingscoalitie te lijmen, maar is daar-n niet geslaagd.

Wel veroordeling voor omkopen ambtenaren

Kemp vrijgesproken van milieudelicten

DEN HAAG – De voormalige vuiltransporteur Simon Kemp is gisteren door het Haagse gerechtshof veroordeeld tot drie jaar gevangenisstraf, waarvan een jaar voorwaardelijk. Het hof sprak Kemp, tegen wie zes jaar was geëist, vrij van alle milieudelicten. Ook van het storten in de Alphense Coupépolder werd hij vrijgesproken. De ex-Hazerswoudenaar is alleen veroordeeld voor omkoping van ambtenaren, valsheid in geschrifte en deelneming aan een verboden rechtspersoon.

De raadsvrouw van Kemp was opgetogen over het arrest van het Haagse hof. „Het betekent dat 90 procent van mijn verweer is gehonoreerd", zo reageerde mr Y. van Boxel direct na de uitspraak. Doordat Kemp is vrijgesproken voor het storten van zeer grote hoeveelheden chemisch afval in de Coupépolder, is het volgens Van Boxel onwaarschijnlijk dat de Nederlandse Staat nog schadevergoeding van haar cliënt zal eisen. De Staat wil Kemp laten opdraaien voor de schade in Alphen en eist 10 miljoen gulden. Het Haagse hof volgde op dat punt het verweer van Kemps raadsvrouw. Kemp werd vorig jaar door de rechtbank, waar hij 4,5 jaar en 100.00 gulden boete kreeg, mede veroordeeld op een wet die bestemd is voor 'waren die nog een waarde bezitten'. Afval heeft volgens Van Boxel geen restwaarde meer en vond de wet, die bij voorbeeld wordt gebruikt bij vergiftiging van goederen, niet van toepassing op illegaal storten van afval.

Procureur generaal mr. A. Couzijn wilde na afloop geen commentaar geven op het arrest. Wel stelde zij tijdens de zitting van enkele weken geleden dat zij beslist in cassatie bij de Hoge Raad zou gaan wanneer het hof Kemp zou vrijspreken van de milieudelicten.

Recordbedrag voor manuscript van Beethoven

LONDEN – Een manuscript van Ludwig van Beethoven voor een piano-sonate heeft gisteren het recordbedrag van 1,1 miljoen Engelse pond (ruim 3,5 miljoen gulden) opgebracht, tijdens een veiling van het veilinghuis Sotheby in Londen. In de catalogus was de waarde van het manuscript van 28 pagina's de helft lager ingeschat.

Volgens een woordvoerder van Sotheby is het hoogste bedrag dat ooit is betaald voor het manuscript van een muziekstuk 2,3 miljoen pond.

Verbetering omstandigheden uitzendkrachten

DEN HAAG – Het ministerie van Sociale Zaken heeft contact opgenomen met de uitzendbranche over verbetering van de arbeidsomstandigheden van uitzendkrachten. Minister De Vries schrijft dit in een brief aan de Tweede Kamer.

Bij de brief is een onderzoeksrapport gevoegd van het Instituut voor Toegepaste Sociale Wetenschappen waaruit blijkt dat werknemers zonder vast dienstverband in de industrie niet systematisch worden blootgesteld aan grotere gezondheids- of veiligheidsrisico's dan vaste werknemers die hetzelfde werk doen.

Wel verrichten zij meer monotoon werk en rouleren zij minder vaak dan vast personeel. Bovendien worden zij onvoldoende voorgelicht over arbeidsomstandigheden en krijgen zij niet altijd de beschikking over persoonlijke beschermingsmiddelen, zoals veiligheidsschoenen.

Restaurateur van bedrog beschuldigd

AMSTERDAM – Directeur Wim Beeren van het Stedelijk Museum in Amsterdam wil duidelijkheid van de restaurateur van Barnett Newmans' schilderij 'Who's Afraid of Red, Yellow and Blue' over diens restauratie-methode. Desnoods moet een contra-expertise, op kosten van de restaurateur, uitkomst bieden, nu uit een rapport van het Gerechtelijk Laboratorium in Rijswijk blijkt dat de Newyorkse restaurateur Daniel Goldreyer het in 1986 vernielde doek gedeeltelijk heeft overgeschilderd. Bovendien blijkt hij daarbij een soort huisschildersverf te hebben gebruikt.

Beeren heeft Goldreyer, ondanks eerdere beschuldigingen van bedrog, altijd verdedigd. In een begeleidende brief aan de Amsterdamse cultuurwethouder Baak (D66) geeft Beeren echter toe dat de opperste verflaag van het schilderij een andere samenstelling heeft dan de door Newman gebruikte verfsoort, die de lijnolie als basis heeft. „Ook buiten de beschadigde gedeelten lijkt dus sprake te zijn van overschildering", aldus Beeren.

Volgens de museumdirecteur was de mondelinge en schriftelijke toelichting van Goldreyer op de restauratie 'ontoereikend, met name wat betreft de laatste fase van het onderzoek'. Wel blijft de directeur bij zijn standpunt dat het eindresultaat 'goed en tevredenstellend' is.

Astmapatiënten: 600 gulden bijbetalen

UTRECHT – De Astma Patiënten Vereniging heeft gisteren alarm geslagen na meldingen van cara-patiënten dat zij sinds 1 december plotseling – afhankelijk van de dosering – 150 tot 600 gulden per maand moeten bijbetalen voor bepaalde medicijnen.

Het betreft Ventolin Nebules en Ventolin-oplossing die via vernevelaars worden toegediend.

In een brief aan staatssecretaris Simons (Volksgezondheid) schrijft de vereniging dat deze middelen worden gebruikt door patiënten bij wie elke andere medicatie en/of toedieningsvorm minder of geen effect heeft.

Als ze de eigen bijdrage niet kunnen betalen, moeten ze overstappen op Berotec-vloeistof (fenoterol). De vereniging herinnert eraan dat de fabrikant van Berotec, Boehringer Ingelheim, zelf heeft gewaarschuwd tegen continu gebruik van dit middel.

punt uit

● Premier

Het Poolse parlement heeft de benoeming van Jan Olszewski tot nieuwe premier gisteren goedgekeurd. Vóór de 61-jarige voormalige advocaat van Solidariteit stemden 250 afgevaardigden, tegen waren 57 parlementsleden en 107 anderen onthielden zich van stemming.

● Massagraf

De politie van Sri Lanka heeft een massagraf ontdekt met de lijken van meer dan twaalf autobestuurders. De slachtoffers zijn volgens de politie vermoord door dieven. De misdadigers hebben er kennelijk een gewoonte van gemaakt auto's met chauffeur te huren in de hoofdstad Colombo en de bestuurders elders om het leven te brengen om de auto's te kunnen verkopen.

● Moord

De 89-jarige vrouw die donderdag rond het middaguur dood in haar woning aan de Vondelstraat in Amsterdam werd gevonden, is vrijwel zeker om het leven gebracht. Dit heeft de politie gisteren bekendgemaakt. Het slachtoffer lag op de grond in de huiskamer en haar mond was met tape afgeplakt. In het huis bleken diverse kasten opengebroken. Het rechercheteam dat de zaak onderzoekt, gaat er daarom vanuit dat er sprake is geweest van een inbraak.

● Krakers

Het Openbaar Ministerie (OM) zal niet in cassatie gaan bij de Hoge Raad tegen de vrijspraak van 115 krakers van het Wolters-Noordhoffcomplex op 26 november bij het gerechtshof in Leeuwarden. Het OM eiste eerder zes tot acht maanden onvoorwaardelijke celstraf. Wegens gebrek aan bewijs sprak het Hof de 115 krakers onlangs vrij en veroordeelde er acht. Nu van cassatie van het vonnis wordt afgezien, zijn de 115 krakers definitief vrij.

● Werkbezoek

Koningin Beatrix gaat volgend jaar op werkbezoek naar de Nederlandse Antillen. Ze zal in elk geval Aruba, maar ook andere eilanden aandoen. Het is dan alweer vijf jaar geleden dat Beatrix een bezoek aan de Antillen bracht. Dat was in 1987, toen zij kroonprins Willem-Alexander aan de bevolking voorstelde.

● Vastgeketend

Een man die eergisteravond vastgeketend aan een boom in Purmerend werd gevonden, blijkt een 29-jarige Fransman te zijn. De politie trof de man, geketend met handboeien, aan na een anoniem telefoontje. Agenten probeerden in alle mogelijke talen contact te krijgen met de man, maar vingen bot. Hij verkeerde zwaar onder invloed van verdovende middelen. Waarom hij aan de boom vastzat, is nog steeds niet bekend. De Fransman is inmiddels als illegale vreemdeling het land uitgezet.

● Gijzelaar

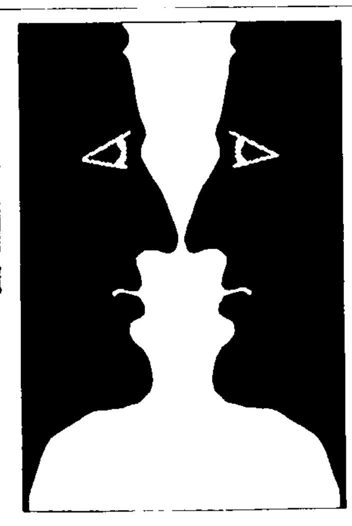
Het Franse ministerie van Buitenlandse Zaken heeft bekendgemaakt dat een Fransman meer dan een jaar lang in Libanon is vastgehouden door de militante sji'itische Hizbollah-organisatie. In een communiqué van het ministerie staat dat de Franse staatsburger Claude Girard op 3 oktober 1989 in Beiroet werd opgepakt en op 22 september 1990 weer in vrijheid werd gesteld. Uiteindelijk is Girard uitgewisseld tegen twee Hizbollah-leden, die in handen van een christelijke militie waren.

● Vuurwapens

Het Canadese parlement heeft een wetsvoorstel goedgekeurd om de regels voor het bezit van vuurwapens te verscherpen. Het besluit kwam een dag vóór de tweede verjaardag van de moord op 14 vrouwen in Montreal. De wet verbiedt de invoer van militaire wapens en maakt het moeilijker om een wapenvergunning te krijgen. Ongeveer 1.400 Canadezen sterven elk jaar door het gebruik van vuurwapens.

● Drugskartel

Leden van de Amerikaanse federale drugs-brigade DEA hebben woensdag en donderdag ongeveer 45 leden van het drugskartel van Cali gearresteerd, zo heeft een woordvoerder van de DEA meegedeeld. De woordvoerder sprak van 'een grote, grote slag' voor de Colombiaanse organisatie. De meeste arrestaties werden in de regio New York verricht.



Middenlimburgse gemeente lijkt bolwerk van betutteling

Beleid Beesel kat in dė zak

DOOR RON BROWN

BEESEL – Katten aan de lijn, geen vuilniszakken meer vervoeren in personenauto's, gemeentelijke zeggenschap over de brievenbus van de burger... Beesel hééft 't! De ernstigste overtreding aldaar lijkt het per auto bezorgen van een onaangelijnde en ongeadresseerde kat in een illegale vuilniszak.

Is deze Middenlimburgse gemeente een bolwerk van betutteling of een verlichte pionier op het gebied van de plaatselijke milieuproblematiek?
Over de laatste opvatting rijst ernstige twijfel. Gevreesd moet worden dat de consequenties en de principiële kanten van het Beeselse gemeentebeleid, dat onlangs met (negatieve) landelijke aandacht beloond werd, in ieder geval niet goed overzien worden.

achtergrond

Ook het doel van de verordeningen inzake katten, vuilniszakken en brievenbussen blijft wat obscuur, tenzij het maken van knevelende regeltjes ook al een einddoel is.
Neem de brievenbusaffaire. Indien een burger geen ongeadresseerd reclamedrukwerk in zijn of haar brievenbus wenst, kan hij of zij een beroep doen op artikel 13 van wat heel geleerd heet: de Code Brievenbusreclame, Huissampling en Direct Response Advertising. Dat betekent dat de betrokkene een sticker kan aanvragen bij het Direct Marketing Instituut Nederland en die op de brievenbus kan plakken. De verspreiders van reclamedrukwerk en hun opdrachtgevers verplichten zich er dan toe om zorg te dragen voor het respecteren van die wens.

Het voordeel van de formele aanvraag van die sticker is bovendien dat het adres van de betrokkene en zijn wens geregistreerd worden, de bezorgers opdracht krijgen die adressen te vermijden en het geheel ook door de verspreiders gecontroleerd kan worden.
De gemeente Beesel fietst vrolijk door die landelijke regeling heen en verstrekt 'blindelings' stickers tegen reclamedrukwerk, zonder enige vorm van registratie of mogelijkheid het proces bestuurbaar te houden.
De bewuste Algemene Plaatselijke Verordening (APV) stelt dat het verboden is om „huisreclame in de vorm van folders bij die gebouwen te verspreiden of te laten verspreiden, waar de rechthebbende mondeling, hetzij schriftelijk te kennen geeft deze handelsreclame niet te willen ontvangen."
Er staat echter helaas niet bij aan wie dit kenbaar gemaakt moet worden: de gemeente, de bezorger, de verspreider of de opdrachtgever.
Sterker nog, het is helemaal niet duidelijk wie in zo'n geval eigenlijk strafbaar is. Kennelijk mag de politie dat achteraf uitzoeken.

Keuze

De gemeente Beesel vindt het wèl goed dat de burger zelf aangeeft welk huis-aan-huisblad bezorgd mag worden, maar de nieuwe sticker biedt de mogelijkheid om een keuze te maken uit slechts drie van die bladen waaronder (jawel!) het eigen informatieblad van de gemeente Beesel. Twee andere huis-aan-huisbladen die in die regio verspreid worden, komen niet op de sticker voor. Een voorselectie door de gemeente, derhalve.
Een ander pikant detail: politieke folders worden niet als 'handelsreclame' beschouwd en mogen wel ongevraagd en ongeadresseerd verspreid worden. Men gaat er kennelijk blindelings van uit dat dergelijke folders niet ongewenst zijn.

Ook gaat de gemeente voorbij aan de belangen van de kleine of grote winkelbedrijven. Men heeft verzuimd de Limburgse Organisatie van Zelfstandige Ondernemers (LOZO) in te lichten of om een advies te vragen aan die organisatie. Men haalt trots een kleine woonboulevard en een Edah-supermarkt binnen de gemeentegrenzen, om vervolgens de communicatiemogelijkheden van die ondernemingen met hun consumenten te beperken.

Het gaat in deze kwestie niet zozeer om het specifieke beleid van de gemeente Beesel maar veel meer om de principiële vraag of het een goede zaak is dat een gemeente zich in dergelijke mate in het privéleven van de burger kan mengen. Gaat het 'Beeselvirus' straks verder om zich heengrijpen? In Voerendaal wellicht?
Wordt er straks door de gemeente naast een voorselectie van huis-aan-huisbladen ook bepaald welke dagbladen de burger mag ontvangen? Is het een goede zaak dat een gemeente bepaalt of een burger met een vuilniszak in zijn auto mag rijden of niet? Kortweg: neen.

Belangen

De gedachte dat de gemeente Beesel met het eigen stickerbeleid de belangen van de inwoners beter behartigt, is ook een illusie. Als verspreiders ondanks hun uitdrukkelijke onderwerping aan de gedragslijnen van de Code Brievenbusreclame in bepaalde gemeenten alleen maar geadresseerd kunnen verspreiden, zullen de opdrachtgevers die de consument willen bereiken, met etiketjes gaan werken. Er vindt dan gewoon een verschuiving plaats.
Het alternatief is dat bedrijven Beesel wegens de te hoge bezorgingskosten gewoon van de lijst schrappen en de inwoners verstoken blijven van voor hen mogelijk nuttige informatie.

Het streven om overheidsbemoeienis tot een verantwoord en noodzakelijk minimum te houden, is een goed uitgangspunt in een democratie. Er zijn zaken die onder regelgeving dienen te vallen voor een ordelijke gang van zaken binnen de samenleving. Maar of de overheid dient te bepalen wat er in brievenbussen bezorgd mag worden of welke kranten dan wel huis-aan-huisbladen door de burgers ontvangen mogen worden, lijkt zeer de vraag. Zeker als de regelgeving ook nog eens omgeven wordt door onduidelijkheid en dubieuze uitzonderingen.

Komt er nog licht in EG-duisternis?

Actiegroep Kamerleden wil oude vergaderzaal handhaven

Conservatisme steekt kop op bij nieuwbouw Tweede Kamer

DOOR HENRI KRUITHOF

DEN HAAG – In de kerstvakantie gaan de verhuisbedrijven aan de slag om Kamerleden, hun medewerkers en ambtenaren van het oude Tweede-Kamergebouw naar het nieuwe te verhuizen. Weliswaar worden de plenaire vergaderingen nog even in de oude zaal gehouden, maar alle andere activiteiten zullen vanaf januari in het nieuwe Kamergebouw plaatshebben.

Door velen is jarenlang naar dit moment uitgekeken. Nu het echter snel dichterbij komt, beginnen ook kritische geluiden door te klinken. De tegenstanders van het nieuwe Kamergebouw hebben zelfs een actiecomité opgericht om de oude vergaderzaal in de huidige staat te handhaven.
Kamervoorzitter Deetman voelt daar niets voor. De 'conservatieven', onder leiding van het PvdA-Kamerlid Bram Stemerdink, gebruiken formeel als argument dat in de 'oude' zaal een groot deel van de democratische geschiedenis van Nederland zich heeft afgespeeld. Maar Deetman vermoedt een 'verborgen' argument. Hij is bang dat op den duur ook een actie op gang komt om de vergaderingen weer in de oude zaal te laten plaatsvinden. En dat nieuwe gebouw is er niet zomaar neergezet, vindt de Kamervoorzitter.
Daarom is Deetman van plan de oude vergaderzaal te verbouwen tot wat zij eens is geweest: een balzaal. Dat mes snijdt aan twee kanten. Deetman heeft een representatieve ontvangstzaal voor feesten en partijen en bovendien krijgen eventuele actiecomités die terug willen naar de oude vergaderzaal geen kans meer.



● BRAM STEMERDINK
...conservatief...

Steun

Stemerdink en de zijnen laten zich vooralsnog niet uit het veld slaan. In een brief aan alle collega's vragen zij om steun. Zij menen dat de democratische geschiedenis van ons land gehandhaafd moet blijven voor het nageslacht. En het door Deetman gevreesde verborgen argument blijkt aanwezig: er zouden toch ook nog wel eens commissievergaderingen kunnen worden gehouden, vindt de PvdA'er.

Het is maar de vraag of Stemerdink gelijk heeft. Het argument dat je een zaal moet bewaren om de gebeurtenissen die er zich hebben afgespeeld, is niet erg sterk. Als de zaal nu zelf enige architectonische waarde had, was er nog iets voor te zeggen. Maar de groene bankjes en dito gordijnen hebben slechts waarde voor wie ertussen hebben gewerkt en die generatie sterft sneller uit dan Stemerdink denkt.
Het lijkt dan ook puur conservatisme (overigens een niet onbekend verschijnsel binnen progressieve partijen) dat Stemerdink tot zijn actie heeft gebracht. Een vorm van conservatisme die wel vaker opduikt als grote veranderingen op til zijn. Waarom moeten we naar het nieuwe; het oude is toch nog goed genoeg?

Van de wijs

Gelukkig zal de meerderheid van de Tweede Kamer zich niet door Stemerdink van de wijs laten brengen. Toen – jaren geleden alweer – werd besloten tot de bouw van een nieuwe Tweede Kamer, zijn de gevolgen van dat besluit voldoende onder ogen gezien. Het oude gebouw voldeed allang niet meer aan de eisen van deze tijd. Dat met de verhuizing ook iets van de historie verloren zou gaan is jammer, maar onvermijdelijk. Als de koningin op 28 april de nieuwe vergaderzaal officieel opent, zal het rumoer waarschijnlijk snel verstommen.
Het verlies van het oude is overigens niet het enige dat de Kamerleden in beroering heeft gebracht. Ook de naamgeving van de vergaderzalen heeft stof doen opwaaien. Vooral de vernoeming van Marcus Bakker, de eens zo stalinistische voorman van de Communistische Partij Nederland, heeft de nodige protesten losgemaakt. Zonder succes overigens.

Verkeerd

Tegenstanders menen dat het geen pas geeft iemand die er zulke 'verkeerde' ideeën op na hield te vernoemen, ondanks het feit dat vriend en vijand het erover eens zijn dat Bakker een goed parlementariër was. Sommigen gaan zelfs zo ver een vergelijking te maken met NSB'ers, naar wie toch ook geen vergaderzalen genoemd zijn.
De voorstanders van de 'Marcus Bakkerzaal' wijzen er echter op dat de voormalige communistische leider zich altijd democratisch heeft opgesteld en dus, net als alle andere vernoemde parlementariërs, recht heeft op een ereplaatsje in het nieuwe gebouw.
Ondanks deze schermutselingen kijken verreweg de meeste Kamerleden reikhalzend uit naar de nieuwe behuizing. Nu nog moeten ze vaak een piepklein kamertje delen met een of meer collega's en medewerkers. Straks zullen ze bijna allemaal een eigen kamer hebben. En ook de nieuwe vergaderzaal heeft voor velen aantrekkelijke aspecten, al was het alleen maar omdat de televisieregistratie veel beter zal zijn.
En de historische waarde van het oude gebouw zal ook niet verloren gaan. Na een grondige opknapbeurt, die komend voorjaar van start gaat, zal het gebouw weer in gebruik worden genomen, al zijn de groene gordijnen en de bankjes dan verdwenen. Wie nog eens in die bankjes plaats wil nemen, kan zich volgend jaar melden in het nieuwe gebouw. In één van de kleinere zalen zullen de bankjes een plaats krijgen. Heeft Stemerdink toch nog een beetje zijn zin.

politiek objectief

lezers schrijven

● Vernielzucht

Er is veel ergernis over de vernielzucht van de jongere generatie en het beroven van oudere mensen. Het is bijna onmogelijk dit een halt toe te roepen. Politie moet bezuinigen en er zijn mensen die foute dingen zien maar het niet durven aan te geven, bang dat ze dan met dat soort individuen te maken krijgen. Zelf ben ik wao'er geworden ten gevolge van een roofoverval door dit soort knapen. Ik doe nu vrijwilligerswerk, al jaren. Ik doe het graag. Maar als je dan op een morgen tot de ontdekking komt dat je auto vernield is, ramen zijn ingeslagen en de assen gebroken, kortom rijp is voor de sloop, dan sta je toch raar te kijken.
Ik ben maar WA verzekerd en de daders zijn onbekend. Dus dag auto! En dat gaat zo maar door. Maar ze pakken mij niet alleen, maar ook de mensen die ik hulp móet en wil geven. Ik heb maar één goede oplossing: wees niet bang. Geef het toch door aan de politie, de benadeelden zijn u er dankbaar voor.

ECHT **Chef Becht**

● Inflatie

Over het feit dat Wim Kok bezorgd is over de inflatie, heb ik mij mateloos geërgerd. Hij geeft nota bene zelf toe dat de overheid er toe heeft bijgedagen. Dit is toch ronduit schandalig. Hier in Nederland gebeuren nog meer schandalige zaken, nietwaar mijnheer Simons, mijnheer Ritzen en mevrouw Maij-Weggen? Wij hebben ook last van de inflatie en dan vraagt Kok toch nog matiging bij de looneisen. Neem maar de dure benzine, het dure openbaar vervoer, de ziektekosten of het onderwijs; dit is toch allemaal niet normaal! Er moet maar eens wat minder aan ontwikkelingshulp uitgegeven worden, dan kan gezondheidszorg en onderwijs gratis, dan wel goedkoper, worden. Het is een bekend feit dat wij Nederlanders het minst vrij te besteden hebben, dit hoeft niet. Ook wat betreft het aardgas: de grootverbruiker wordt weer gespaard, terwijl wij, de kleinverbruiker, het gelag mogen betalen! En dan klaagt Wim Kok over de inflatie. Deze man pleegt verraad aan de arbeidersklasse. Deze regering moet weg en mag in deze vorm ook nooit meer terugkomen.

HEERLEN **M.B. Baets**

● Mgr Gijsen

Wanneer mgr Gijsen ons een aantal zéér respectabele vrouwen, stichteressen van verschillende congregaties, als voorbeeld stelt van dienstbaarheid, moet men zich toch afvragen, hoe het dan toch komt dat al deze 'voorbeeldige uitstralingen' bij al deze congregaties doodbloeden?
Mgr Gijsen stelt al deze voorbeelden in het spoor van Maria, van wie historisch niets anders bekend is, dan dat zij de moeder van Jezus van Nazareth was, en geleefd en gestorven is in ballingschap in Efeze aan de zuidkust van Turkije. Haar bekendheid bestaat uit mythologische verhalen, in de loop der eeuwen door de RK-Kerk aan haar toegeschreven, van wie de meest overdreven voorstellingen zijn, de maagdelijke geboorte van Jezus, de lijfelijke hemelvaart, en de 'onbewezen' mystieke verschijningen, vooral de laatste twee eeuwen in enkele afgelegen plaatsen in Europa. Fatima, Lourdes, Banneux en nu onlangs weer in Mejugorje in Joegoslavië. Het koppelen van de respectabele levenswijzen van genoemde vrouwen, aan een onwaarschijnlijk en ongeloofwaardig 'voorbeeld' mist uiteindelijk iedere inspiratie tot navolging!

HEERLEN **L. Cordewener**

● Radio 1

Tussen alle misére in de krant over de media, vooral tv en radio, eindelijk een goed bericht: er komt een actie voor een betere ontvangst van Radio 1 en 5, zo was op 3 december in het LD te lezen. Bij een toenemend aantal verloren uren bij de buis is radio 1 een verademing. Een schande echter, dat deze zender niet 24 uur per dag via de FM is te beluisteren. Ook voor mijn kabelexploitant is dat nog steeds niet mogelijk, zo deelde hij mij mee. Op zondagmiddag wil iemand normaal naar 'Langs de lijn' luisteren, maar een zang- of blaasconcours via de regionale zender, dwingt de luisteraars vliegensvlug naar de middengolf over te schakelen. Teveel uitzendingen worden op FM door de regionale zender naar believen geblokkeerd. Het is niet aanvaardbaar dat iedere stad of dorp radiootje kan spelen op FM terwijl de informatiezender Radio 1 piepend door de luidsprekers komt. Als trouw betaler van luister-, kijk- en kabelabonnementsgeld kan ik slechts protesteren tegen deze wanprestatie en hopen dat radio en kabel eindelijk eens met de tijd meegaan, liefst zo snel mogelijk.

GELEEN **H. van Noesel**

postbus 3100

● WK dansen

Wij hadden ons veel voorgesteld van de wereldkampioenschappen dansen in het MECC. Wat viel dat tegen! Regelmatig zie je danswedstrijden op televisie en dat is pas een verzorgde ambiance. Ik zal proberen op een rijtje te zetten wat ons stoorde. 1. We waren ruim op tijd voor onze 'loge-plaatsen'. Voor ƒ 75,- per kaartje. Tribune ƒ 50,-. Er was amper verschil tussen 'loge' en 'tribune'. De tribune was plusminus 70 centimeter hoger dan de loge. De mensen aan de tweede rij tafeltjes van de loge hadden de pech te moeten staan om iets te zien. 2. We bestelden koffie. Na drie kwartier kwam dan de koffie. Geen melk en suiker. Toen eindelijk een kannetje melk en suiker kwam, was de toch al lauwe koffie koud. Voor twaalf personen één kannetje. 3. De consumptiebonnen kosten ƒ 1,25 maar je moest voor bier, fris, koffie twee bonnen geven. 4. De frisdrank was lauw en zonder prik. Op mijn vraag een flesje Spa geserveerd te krijgen, was het antwoord: „Dat hebben we niet." 5. Het glas bier was zo slecht verzorgd dat het schuim weg was voor het op tafel stond. 6. Het personeel aan onze kant was veel te jong en onervaren. 7. De lange pauzes hadden beter kunnen worden opgevuld met dansdemonstraties, desnoods van de dansscholen in de regio, in plaats van een modeshow met verschillende modellen die niet wisten hoe ze kleren moesten showen. 8. De juryleden stonden regelmatig hinderlijk in de weg. Dan te bedenken dat het via de televisie wordt uitgezonden op een onmogelijke dag, met een onmogelijk tijdstip: maandagmiddag om vijf uur. Hier heeft men een geweldige kans laten liggen. Het lijkt wel of in Nederland alleen tijd op tv vrijgemaakt kan worden voor voetbal.
Kortom, wat een happening had kunnen worden, werd een flop.

GELEEN **Mevrouw Jongen**

● VN-waarnemer

Op zaterdag 23 november jl. verscheen in de Vrijuit van het Limburgs Dagblad een verslag 'Het Midden-Oosten en de Waarheid'. Een verslag gebaseerd op ervaringen van kolonel b.d. J.C. Mühren, die in de jaren zestig VN-waarnemer was. Dit verslag plaatst Israël weer eens in de beklaagdenbank.

Drie aspecten uit dit verslag hebben een nadere toelichting nodig.
– De gedemilitariseerde zones, betreffende het incident op 7 april '67 nabij kibboets Ha'on. Israëliërs bevonden zich in de bufferzone en dat was niet alleen maar om bestandslijnen te schenden of te provoceren. Het ging erom de terreurorganisatie El-Fatah aan te pakken. Die opereerde het hevigst in 1965/1966 met 300 sabotage-daden. Er lagen heel wat Fatah-bases langs de Israëlisch-Syrische grens, pal onder een keten van Syrische bergvestingen. Daar lagen ook 19 nederzettingen aan Israëlische kant, terwijl in de bufferzone een met personeelsgebrek kampende VN-groep lag. Om nu die Fatah-bases te lokaliseren moesten Israëliers zogenaamd provoceren.
– De ontstane botsing op die zevende april tussen Israël en Syrië was beslist niet de directe aanleiding tot de Zesdaagse Oorlog. De Russen hadden op 16 oktober '66, 3 februari '67 en 13 mei '67 valse geruchten verbreid over grote Israëlische troepenconcentraties aan de grens met Syrië. Vervolgens werden op 19 mei '67 de VN-troepen bij besluit van secretaris-generaal Oe Thant uit de Sinaï en Gaza teruggehaald waarna Nasser op 22 mei de Straat van Eilat afsloot. De zeeweg naar Eilat was dus voor Israël geblokkeerd, net zoals in de Suez-oorlog in 1956.
– Water, uiteraard van levensbelang voor landen in het Midden-Oosten zou eveneens mede de aanleiding tot de Zesdaagse-oorlog zijn geweest. Weer wordt beschuldigend richting Israël gewezen. Welnu in 1955 werd een door de VN financieel gesteund plan tot gezamenlijk gebruik van het water van de Jordaan door Israël, Jordanië, Libanon en Syrië door de Arabische Liga verworpen.

LANDGRAAF **J.H.G. Smeets**

(Door redactie ingekort)

Joegoslavische kinderen geobsedeerd door het oorlogsgeweld

'Met een pistool hoef ik niet bang te zijn'

● Joegoslavische kinderen ondervinden dagelijks de verschrikkingen van de oorlog aan den lijve. Op de foto een Kroatisch jongetje dat in een schuilkelder van een ziekenhuis het einde van het zoveelste bombardement op de Kroatische hoofdstad Zagreb afwacht.



DOOR RUNA HELLINGA

ZAGREB - Het jongetje op de tekening houdt zijn pistool stevig in zijn hand geklemd. Het is een zelfportret van een vierjarige peuter, een vluchtelingetje uit Oost-Kroatië. „Mijn vader heeft gezegd dat ik met een wapen in mijn hand nooit bang hoef te zijn", aldus de verklaring van de tekenaar.

„Het is voor het eerst in mijn leven dat ik een vierjarig kind zichzelf zo heb zien tekenen", zegt kinderpsychologe Vesna Ognjenovic. Ze behoort tot de 65 Servische pedagogen en kinderpsychologen die kortgeleden een oproep tekenden om, in het belang van de kinderen, de oorlog te stoppen.

De burgeroorlog in Joegoslavië duurt nog geen half jaar en Belgrado ligt ver van de frontlijn. Desondanks is de oorlog onontkoombaar de kinderlevens binnengedrongen. Of het kinderen van vluchtelingen in de klas zijn, de bloedige beelden op tv of de aanhoudende gesprekken van de volwassenen: de oorlog beheerst het leven van alledag.

Zwart

De kindertekeningen die Ognjenovic de laatste maanden onder ogen krijgt, zijn gevuld met zwarte bloemen, zwarte figuren, soldaten, tanks en vliegtuigen. „Zwart is een kleur die kinderen normaal zelden gebruiken. Als ik een jaar of drie geleden een tekening met zwarte bloemen had gezien, dan zou ik echt gealarmeerd zijn geweest. Nu is dat heel gewoon."

Vooral tekeningen van oudere kinderen doen nog maar weinig kinderachtig aan. Tot de droefgeestige pronkstukken behoort een portret van de Kroatische president Tudjman, het gezicht vervormd tot een doodshoofd en het lichaam omwonden met een zwarte slang. Een andere tekening toont Tudjman met een doorzeefd lichaam en zijn voeten in een plas zwart bloed.

De wijze waarop kinderen de wereld in hun tekeningen en hun spel tonen, is een weergave van de manier waarop volwassenen haar aan hen presenteren. En veel ouders doen, constateren Ognjenovic en haar collega's Smilkja Ivackovic en Ivan Ivic, geen enkele poging om hun kinderen te beschermen voor de angsten en het geweld van de oorlog. Integendeel, de aanschaf van een camouflagepakje voor de kleine behoort inmiddels tot de gebruiken van veel Servische vaders en moeders.

„Als een kind zegt dat alle Kroaten dood moeten, of dat het een goede oplossing zou zijn het Kroatische drinkwater en voedsel te vergiftigen, dan heeft het dat niet zelf bedacht, dan heeft het dat soort ideeën thuis gehoord. En een klein meisje dat een tekening maakt van een kind en een man en het de titel geeft 'Ustasha snijdt meisje de keel door', is ook niet zelf op dat idee gekomen."

Kinderen leren denken in categorieën die hen eigenlijk vreemd zijn. Begin jaren zestig deed Ivic onderzoek naar het zelfbeeld van eersteklassers. De kenmerken die kleuters van zes en zeven toen van zichzelf noemden, waren simpel: ik ben een jongen, zeven jaar oud, ik zit op school, ik heb een hond. De laatste anderhalf jaar zeggen ze erbij: ik ben Serviër. Wat dat is, daar hebben ze geen idee van, maar dat het belangrijk is, dat is tot hen doorgedrongen.

Lichamen

Kleine kinderen hebben geen voorstelling van oorlog, tot die over hen komt. Als hen wordt gevraagd wat oorlog eigenlijk is, sommen ze vooral de verschijnselen op: de huizen worden vernield en er zijn tanks in de straat. Verder beschrijven ze de gewelddadige scènes, de lichamen met uitgestoken ogen en doorgesneden kelen. Dat zijn dingen die je niet op tv ziet, maar waar volwassenen het wel vaak over hebben.

Net zo onbegrijpelijk als het begrip oorlog zelf, is voor hen de voorstelling hoe dat geweld ooit moet eindigen. „Als alle Kroaten dood zijn", is een logische en vaak genoemde oplossing. Sommigen menen dat deze oorlog eindigt als de volgende begint, een wat wanhopige kijk op een wereld waar ze niets van begrijpen.

Anderen, en dat is volgens Ognjenovic de meest gezonde reactie, willen het geweld stoppen door een liedje voor de soldaten te zingen of tekeningen voor hen te maken. „Dat zijn de methoden waarmee kinderen volwassenen tot iets proberen te bewegen. Als kinderpsychologen proberen we dat soort uitingsvormen te stimuleren. Het krijgt dan tenminste een vorm waar ze zelf mee kunnen omgaan."

De drie psychologen zien een duidelijke toename van onzekerheid, angsten, nachtmerries, eetstoornissen en agressie onder kinderen. Extreem was het geval van een vluchteling, een jongen uit de Kroatische kuststad Sibenik, die onlangs op school werd doodgestoken door een klasgenoot.

De directe aanleiding was een onbetekenend incident. Het slachtoffer had de dader op de tenen getrapt. Het grote probleem, en daar kampen veel Servische vluchtelingen uit Kroatië mee, is zijn dialect. Net als Kroaten sprak hij niet over 'chleb' maar over 'kruch' als hij brood bedoelde en doorspekte hij zijn woorden met de typisch Kroatische j-klank. Dat maakte hem in de ogen van klasgenoten tot vijand.

Veteranen

Dat de Kroaat de vijand is, dat weten inmiddels ook de kleinsten. In een klas met twaalfjarige kinderen meende onlangs de helft dat alle Kroaten moordenaars zijn. Het gebruikelijke indiaan-en-cowboy spel is inmiddels vervangen door Serviër-en-Kroaat, waarbij de Kroaten de slechteriken zijn. In Zagreb wordt hetzelfde spel ongetwijfeld ook gespeeld, alleen met een andere rolverdeling.

Ivic: „Wat vooral opvalt, is dat de enorme agressie bij dat spel, veel meer dan bij het traditionele indiaan-en-cowboy. De kinderen die de Serviërs spelen, zeggen vanaf het begin dat alle Kroaten dood moeten. De rol van Kroaat is vooral weggelegd voor de zwakkeren die zich daar niet tegen kunnen verweren."

Voor kinderen in de puberteit is de oorlog geen spel meer. Sommigen kiezen voor het pacifisme, anderen zien het geweld als een chantagemiddel. Ze bedreigen hun ouders ermee naar het front te vertrekken. Sommigen doen dat ook daadwerkelijk.

Die jongeren zijn bij hun terugkeer over het algemeen volslagen onhandelbaar. „Jongens van achttien, negentien die terugkomen, vertonen alle kenmerken van Vietnamveteranen. Ze sluiten zich op in een groep jongens met dezelfde ervaringen, kunnen met niemand anders vriendschappen aangaan en reageren alleen maar afwerend op het medeleven van de buitenwereld", wet Ivic.

„Onze kinderen spelen met geweren en niet met computers", zei de extreem-nationalistische Servische politicus Seselj onlangs trots op tv. De waarheid daarvan vervult de drie psychologen met grote zorg. Onlangs kwam een meisje om toen zij en een vriendinnetje met pa's pistool speelden. Er groeit in Joegoslavië een generatie op die wordt beheerst door angst en geweld.

Ivic: „Onze oproep tot vrede is aan alle politici gericht, omdat we alle kinderen van Joegoslavië willen helpen. De Servische en Kroatische media pleiten meestal voor hulp aan hetzij de Servische, hetzij de Kroatische kinderen. Maar dat is geen bescherming van de kinderen zelf, dat is niet meer dan een poging om de eigen nationaliteit te redden."

Europees abracadabra

DOOR HANS DE BRUIJN

BRUSSEL - Het kwam er zonder enige aarzeling uit: 'De ministers praten over de QMV in de CFSP van de EPU'. En de journalisten penden het zonder aarzeling op. Voor hen was de taal van de woordvoerder van de Britse minister van Buitenlandse Zaken Hurd geen abracadabra, maar gewoon begrijpelijk Engels.

Zij hadden geen moeite om hun lezers uit te leggen dat de ministers hadden gesproken over de meerderheidsbesluiten (Qualified Majority Voting) in het gemeenschappelijke buitenlands en veiligheidsbeleid (Common Foreign and Security Policy) van de Europese Politieke Unie (European Political Union).

EMU, EPU, IGC, ECU, EC, EMI. Europese eenwording lijkt een kwestie van afkortingen. Komende week zal in Maastricht de EG-topconferentie gehouden worden, waarop de IGC over de EMU en de EPU tot een eind moet komen. Om alleen al die zin een beetje te kunnen begrijpen hierbij een verkort Europees woordenboek.

IGC: Intergouvernementele conferenties. Overleg tussen de regeringen van de twaalf EG-landen over de politieke, economische en monetaire unie. Begon in december 1990 in Rome, wordt in Maastricht afgerond. Wordt zo genoemd omdat het overleg niet volgens de officiële EG-procedures verloopt.

EMU: Economische en Monetaire Unie. Vergaande samenwerking tussen de twaalf EG-landen, waarbij zij pogen één economisch en monetair beleid te voeren. Moet op zijn vroegst in 1997 leiden tot de invoering van één Europese munt, die de bestaande munteenheden (dus ook de gulden) gaat vervangen.

ECU: European Currency Unit. Dat is die ene munt, die er nu nog niet is. Tenminste niet als échte munt, maar wel als rekeneenheid (de Ecu is f. 2,31 waard). De EG drukt er al zijn begrotingen in uit, en ook steeds meer bedrijven doen zaken in Ecu's. Je kan ook al beleggen in Ecu's en er cheques in krijgen.

EMI: Europees Monetair Instituut. Moet in de overgangsfase naar de ene munt de voorloper zijn van de ene Europese centrale bank, die na 1997 het monetair beleid van de Gemeenschap moet uitvoeren en de ECU moet gaan uitgeven. De bank moet grote onafhankelijkheid krijgen om politiek misbruik te voorkomen.

EPU: Europese Politieke Unie. Vergaande samenwerking op het gebied van de buitenlandse politiek en het veiligheids- en defensiebeleid. Wordt tot nog toe door de twaalf geregeld als het zo uitkomt. Doel van de EPU is daar vaste afspraken over te maken. Hoofdrol daarin is weggelegd voor de WEU.

WEU: Westeuropese Unie. Defensieorganisatie waarvan op Griekenland, Denemarken en Ierland na alle EG-landen lid zijn. Moet voor sommigen de militaire poot van de politieke unie worden, voor anderen de brug tussen het eigen Europese veiligheidsbeleid en de samenwerking in de NAVO met de Amerikanen.

ER: Europese Raad. Het hoogste orgaan in de Europese Gemeenschap, de top van de regeringsleiders en het Franse staatshoofd. Komt minstens twee keer per jaar bijeen. Was ooit bedoeld voor informeel overleg tussen de leiders, maar is nu het orgaan waarin hoofdlijnen van het EG-beleid worden vastgelegd.

RvM: Raad van Ministers. Daar vallen de échte besluiten, al dan niet op bevel van de regeringsleiders. Komt in vele gedaanten samen: als ministers van Buitenlandse Zaken, Milieu, Sociale Zaken, Landbouw, Handel, Verkeer etc. De ministers van Buitenlandse Zaken (Algemene Raad) hebben bij geschillen het laatste woord.

EC: Europese Commissie. Het dagelijks bestuur van de EG. Bestaat uit zeventien commissarissen, twee voor de grote landen en een voor de kleintjes (voor Nederland mr Frans Andriessen). Zij hebben allemaal een portefeuille. De EG-ministerraad kan slechts besluiten nemen op voorstel van de Commissie.

EP: Europees Parlement. Telt 518 leden (komen er straks 16 bij uit het vroegere Oost-Duitsland). Vergadert in Straatsburg. Heeft nog weinig macht, en kan nu eigenlijk alleen de EG-begroting verwerpen. De EPU bevat voorstellen om het parlement medebeslissingsrecht te geven in tal van EG-zaken.

QMV: dat is dus stemming bij gekwalificeerde meerderheid. Geldt al bij alles wat over de vrije markt gaat, maar men wil het gebruik ervan uitbreiden. Geen land kan dan een veto uitspreken. De grote landen hebben 10 stemmen, kleintjes als Nederland 5. Er zijn 56 stemmen nodig voor een geldig besluit.

Subsidiariteitsbeginsel: het principe dat de EG zich alleen moet bezighouden met onderwerpen die de lidstaten niet zelf kunnen regelen of die beter op Europees niveau gedaan kunnen worden. Wordt vaak een beroep op gedaan om te voorkomen dat 'Brussel' een bureaucratische, allesregelende moloch wordt.

Cohesie: ofwel samenhang. Term die wordt gebruikt om de solidariteit van de rijke, noordelijke EG-landen met de armere Zuideuropese landen (Spanje, Portugal, Griekenland, maar ook Ierland) uit te drukken. In de praktijk komt dat erop neer dat deze landen geld krijgen om zich aan de rest te kunnen aanpassen.

Instapformules: ook wel naar believen 'opt-in' of 'opt-out' genoemd. Bedoeld om landen die aan een onderdeel van de politieke of monetaire unie niet willen meedoen, de kans te geven 'uit te stappen' zonder dat zij de voortgang van het proces tegenhouden. Vooral gebruikt om de Britse dwarsliggers te paaien.

Het F-woord: tot slot wat de Britten bijna als een vloek beschouwen, de 'Federale roeping' van de nieuwe EG. Het F-woord betekent niet in elke taal hetzelfde, maar voor Londen roept het nachtmerries op over een allesregelend, bureaucratisch 'Brussel'. De federale doelstelling stond echter al in het EG-verdrag uit 1958.

Nederlagen Van Amelsvoort tekenend voor het beleid

DOOR CAREL GOSELING

DEN HAAG - Deze week rondde de Tweede Kamer de debatten over de belastingmaatregelen 1992 af. Echt spectaculair was het niet. Zoals al manden bekend was verwalt de inflatiecorrectie in de belastingen. Dat scheelt al gauw zo'n drie procent in 1992.

Ter compensatie gaat het deel van het inkomen waarover geen belasting betaald hoeft te worden, de basisaftrek, met 425 gulden omhoog. Werkenden kunnen bovendien meer kosten aftrekken die zij in verband met het verwerven van inkomsten, zoals dat zo mooi heet, maken. Dit zogenoemde arbeidskostenforfait gaat met 450 gulden omhoog. Voordelen waar men, afhankelijk van het belastingtarief, toch altijd 40 tot 65 procent netto van overhoudt.

Voor degenen die het 'plaatje' nog niet mooi genoeg vonden had de Kamer deze week nog een Sinterklaas-suprise. Men haalde een forse steep door het voorstel van staatssecretaris Marius van Amelsvoort (CDA, Financiën) om de belastingaftrek voor reiskosten tussen de woon- en werkplek (het reiskostenforfait) te verlagen. En om de belastingvrije kilometervergoeding voor zakelijk gebruik van de eigen auto te bevriezen.

Nu had de bewindsman beter kunnen weten. Al vanaf het moment dat hij zijn wetsvoorstel bij de Kamer indiende bleek een meerderheid van CDA, PvdA en VVD tegen. De drie grootste partijen betichtten de staatssecretaris van stiekeme diefstal.

De bewindsman wilde immers het forfait 1992 baseren op de tarieven openbaar vervoer per 1 oktober van dit jaar, wetende dat die tarieven op 1 januari met 6,5 procent omhoog gaan. Het forfait zou dus te laag zijn en ook de daarmee verbonden kilometervergoeding. In plaats van een verlaging was juist een verhoging van beide nodig.

Van Amelsvoort stribbelde echter tegen. Hij gaf in de schriftelijke voorbereiding van het Kamerdebat geen krimp, om ineens afgelopen maandag, een dag voor het debat, met een wijziging op zijn wetsvoorstel te komen. De staatssecretaris bleek bereid de Kamer halverwege tegemoet te komen.



STAATSSECRETARIS VAN AMELSVOORT
...'ieder heeft zijn eigen verantwoordelijkheid'...

Ook hier had hij echter wijzer moeten zijn. De Kamerfracties hadden immers al precies aangegeven wat zij wilden, en dat was meer dan Van Amelsvoort maandag bood. Het gevolg laat zich raden: in het debat moest de bewindsman overstag, geconfronteerd met een ruime Kamermeerderheid.

De burger wordt er beter van. De kilometervergoeding gaat omhoog van 44 cent nu naar 49 cent in 1992. Bruto wel te verstaan. Netto zal het voordeeltje uitkomen tussen 2 en 3,5 cent, afhankelijk van het belastingtarief waar men in valt.

Het reiskostenforfait gaat eveneens fors omhoog. De stijging beloopt, al naar gelang de afstand en het vervoermiddel dat men neemt, tussen enkele tientjes en vele honderden guldens. Bovendien gaan de belastingvrije vergoedingen die werkgevers aan werknemers mogen geven voor hun reiskosten mee naar boven. Winst dus allemaal.

De enigen die er deze week slechter van werden, zijn de shagrokers. De prijs van het baaltje 250 gram kerftabak gaat tussen 1 januari 1992 en 1 januari 1993 niet met f. 1,15 cent omhoog, zoals het kabinet via een accijnswet voorstelde, maar met f. 1,50.

Deze week haalde de bewindsman twee zeperds: het reiskostenforfait en de tabaksaccijns. Een paar maanden terug waren het zaken als het hogere huurwaardeforfait (de belastingtoeslag voor eigenaarbewoners van huizen) en de fiscale aftrek van premies op lijfrentepolissen waarbij de bewindsman opzij moest. Begin dit jaar was dat ook al het geval bij het toekennen van ruimere bevoegdheden aan belastinginspecteurs.

De gang van zaken bij vrijwel elk fiscaal onderwerp doet 'afbreuk aan het gezag van de bewindsman', zo constateerde het D66-Kamerlid Ybema deze week in de Kamer. Het was dus nota bene de oppositie die een bewindsman in bescherming nam tegen zijn eigen fractie en die van coalitiegenoot PvdA. Volgens Ybema wordt Van Amelsvoort nu steeds 'in nogal pijnlijke processen' gedwongen zich bij de Kamermeerderheid neer te leggen.

Wie dacht dat Van Amelsvoort blij was met deze steun, kwam bedrogen uit. De staatssecretaris liet droogjes weten er voor te zijn dat verschillen tussen hem en de Kamer openlijk tot uitdrukking komen in een debat en niet verdoezeld worden via compromissen die achter de schermen tot stand komen.

Zou Van Amelsvoort niet eens op de idee komen dat zijn voorstellen verkeerd zijn? Dat wellicht het bijbuigen van het beleid beter is dan steeds met de kop door de muur te willen? Ambtenaren uren te laten werken op zaken die later toch anders moeten? Is er niets beter te doen dan deze vruchteloze exercities die alleen maar frustraties opleveren?

Twee jaar geleden werd Van Amelsvoort tot zijn eigen verrassing nog staatssecretaris. Op een moment dat hij zich al had neergelegd bij een nieuwe vierjarige periode als kleurloos Kamerlid.

Op Financiën kreeg Van Amelsvoort te maken met de 'bevlogen' Wim Kok. Zijn ambtenaren bij de directoraten-generaal fiscale zaken en belastingen waren net uit de belastinghervorming 'Oort'. Toptijden, waarin ook iets werd bereikt.

Nu wordt vrijwel elke belastingmaatregel gekraakt door de Kamer en moet de bewindsman wijken. Van Amelsvoort zelf gaat overdag regelmatig boodschappen doen. In het gezelschap van zijn minister wordt hij nauwelijks gesignaleerd. Hij loopt er hoogstens enkele honderden meters achter. Zou de staatssecretaris langzamerhand niet beter kunnen opstappen?

Sorry, Amsterdam, Rotterdam, Den Haag, Utrecht, Leiden, Groningen enz.

De Top zit in Maastricht.

Nu even serieus. Een universiteit kies je nu eenmaal niet zomaar. Toch zijn er duidelijke parallellen tussen de Eurotop die in Maastricht wordt gehouden en studeren aan de Rijksuniversiteit Limburg. In beide gevallen hebben we het over nieuwe en internationale uitdagingen.

Het Europa van morgen vraagt om mensen die van deze uitdagingen houden. Om mensen die van aanpakken weten.

Daarom hechten we in Maastricht meer waarde aan het omgaan met kennis dan aan het reproduceren van allerlei feiten en feitjes. Vanuit probleemstellingen, die zijn ontleend aan je toekomstige beroepspraktijk, wordt naar de theorie toegewerkt.

Je werkt in kleine groepen en er wordt een actieve studie-inzet van je verwacht. Niet makkelijk. Maar daar staat tegenover dat het je een prima uitzicht geeft op een succesvolle carrière.

Natuurlijk maak je in Maastricht ook ruim kennis met de internationale aspecten van je studie. Door uitwisselingsprogramma's, internationale stages en steeds meer eigen docenten uit het buitenland. En door studies als International Management (Economie), European Legal Studies (Rechten) en Kennistechnologie. Deze laatste studie werd opgezet samen met het Limburgs Universitair Centrum in Hasselt/Diepenbeek in België, waar je dan ook twee jaar van je studietijd doorbrengt.

De internationale oriëntatie van Maastricht wordt verder nog geïllustreerd door de Jacques Delors-leerstoel voor Euregionale studies die op 8 december 1991 wordt ingesteld door de Rijksuniversiteit Limburg en de universiteiten van Aken, Luik, Hasselt/Diepenbeek en de Open Universiteit.

Wil je meer weten over de mogelijkheden die de Rijksuniversiteit Limburg biedt, vul dan de bon in of **bel 06-0223773** (gratis).

Studierichtingen: ***Geneeskunde*** • ***Gezondheidswetenschappen.*** Afstudeerrichtingen: Beleid en beheer van de gezondheidszorg, Bewegingswetenschappen, Biologische gezondheidkunde, Geestelijke gezondheidkunde, Gezondheidsvoorlichting en -opvoeding (ook als verkort programma, voltijds) Verplegingswetenschap (ook als verkort programma, voltijds en deeltijds), Theorie van de gezondheidswetenschappen (ook als verkort programma, voltijds) • ***Milieugezondheidkunde*** • ***Rechtsgeleerdheid.*** Studierichtingen: Nederlands recht (ook als avondopleiding) en Fiscaal recht • ***Economie.*** Afstudeerrichtingen: Algemene economie, Bedrijfseconomie, Kwantitatieve economie, International management • ***Cultuur- en Wetenschapsstudies*** • ***Kennistechnologie*** (Kennistechnologie start sept. 1992)

LD 32

BON Deze bon in open envelop zonder postzegel sturen naar: Rijksuniversiteit Limburg, Dienst Studentenzaken, Antwoordnummer 2, 6200 MD Maastricht.

○ Stuur mij informatie over de studie(s): ____________

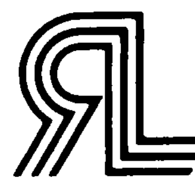
○ Ik ben geïnteresseerd in de voorlichtingsdagen in het voorjaar van 1992 en ontvang hiervoor graag een uitnodiging.

Naam: ____________ Geb. datum: ____________ m/v

Adres: ____________

Postcode: ____________ Woonplaats: ____________

Vooropleiding: ○ 4 VWO ○ 5 VWO ○ 6 VWO ○ HBO ○ WO ○ overig



Rijksuniversiteit Limburg

In Maastricht leer je je grenzen te verleggen.

NAARDEN - Papierfabrikant KNP kan naar de Verenigde Staten blijven exporteren. De Amerikaanse International Trade Commission heeft besloten geen invoertarieven op papier uit Europa te leggen, hoewel Amerikaanse papierproducenten daar wel om hadden gevraagd. Als de tarieven waren opgelegd, was de Amerikaanse markt nagenoeg ontoegankelijk geworden voor KNP, zo heeft een woordvoerder gisteren meegedeeld.

KNP kan naar VS blijven exporteren

De nieuwe tarieven zouden ook grote gevolgen hebben gehad voor de hele Europese papierindustrie. Die exporteert jaarlijks zo'n 400.000 ton houthoudend gestreken papier naar de VS, waarvan KNP 30.000 tot 35.000 ton voor zijn rekening neemt. Als de Amerikaanse markt was weggevallen, zou de 400.000 ton een weg hebben gezocht op de Europese markt, die toch al wordt geteisterd door overcapaciteit en prijsdruk.

KNP heeft de argumentatie van de ITC nog niet onder ogen gehad. De woordvoerder zei te vermoeden dat de commissie geen gehoor heeft gegeven aan de klacht omdat de VS in de GATT (Algemene Overeenkomst inzake Tarieven en Handel) onder vuur liggen, omdat ze regelmatig eenzijdige handelssancties afkondigen. Volgens de GATT-partners is dat ongepast in het multilaterale handelssysteem.

Uitkomst enquête Centrale Ondernemingsraad Philips:

Reorganisatie komt moeizaam op gang

Van onze redactie economie

INDHOVEN – Centurion, het ingrijpende reorganisatiepro-es dat Philips momenteel doormaakt, komt op veel plaatsen aar moeizaam op gang. Centurion is ook nog niet tot onder de organisatie doorgedrongen. Tot die conclusie komt de entrale Ondernemingsraad (COR) van Philips naar aanleing van een eigen enquête. Dat meldt het jongste nummer an de Philips Koerier, het personeelsblad van de onderneing.

COR voegt daar meteen aan toe t de enquête al in september is houden en dat er sindsdien het dige in beweging is gezet. Het derzoek is ingesteld onder de onrnemingsraden in de verschillen- vestigingen. De respons was ring. De COR leidt hieruit af dat communicatie zowel tussen de p en de mensen in de bedrijfsonrdelen als tussen de COR en de rschillende lokale ondernemingsden voor verbetering vatbaar is.

et personeelsbestand bij Philips Nederland daalde de eerste tien aanden van het jaar met ruim 00 tot bijna 46.700 medewerkers.

Van de werknemers die door Centurion hun baan hebben verloren heeft 77 procent ander werk gevonden. Het wordt, aldus de Philips Koerier, echter steeds moeilijker om ook voor de overgebleven groep werk te vinden. Daarvoor worden twee redenen aangegeven. De resterende groep is moeilijker bemiddelbaar en de arbeidsmarkt reageert steeds terughoudender.

Winstuitkering

De COR wil op dit moment nog geen stappen ondernemen met betrekking tot een eventuele winstuitkering over 1991 voor mensen die Philips in het kader van de Centurion-operatie hebben verlaten. Als Philips zou besluiten om over 1991 dividend uit te keren, krijgen de werknemers weer een winstuitkering. De bonden hebben al laten weten dat zij er dan op zullen aandringen dat daar ook de inmiddels vertrokken werknemers van profiteren. De COR wil dat overleg afwachten alvorens zelf op dit punt in actie te komen.

Nederlander aan top bij Grundig

FÜRTH – Het Duitse elektronicaconcern Grundig, waarin Philips een belang van 31,6 procent heeft, krijgt weer een Nederlandse bestuursvoorzitter.

Pieter Harmsen, afkomstig uit de divisie Consumentenelektronica en vooral verantwoordelijk voor de video-activiteiten van Philips, volgt begin volgend jaar Johan van Tilburg op. Van Tilburg stapt op bij Grundig 'wegens persoonlijke redenen'.

Schip te water gelaten

• *In de Japanse havenstad Kobe werd gisteren een van de vijf nieuwe containerschepen van het Rotterdamse transportconcern Nedlloyd te water gelaten. Het schip is gebouwd door Mitsubishi volgens een geavanceerd ontwerp van Nedlloyd.*

VW investeert fors buiten Duitsland

WOLFSBURG - Volkswagen, de grootste autoproducent van Europa, gaat in de periode 1992-1996 voor 82 miljard mark (f 92,7 miljard) investeren buiten Duitsland. Dat heeft Dieter Ullsperger, de financiële topman bij VW, bekendgemaakt, zo meldt de Wall Street Journal.

Volgens Ullsperger heeft de autofabrikant 51 miljard mark gereserveerd voor investeringen in de automobielsector. De resterende 31 miljard mark is bedoeld voor financiële dienstverlening, waaronder autoleasing.

VW denkt de investeringen uit de cashflow te kunnen voldoen, hoewel er in de jaren '93 en '94 misschien een gat ontstaat van 5,5 miljard mark. „Mogelijk hebben we dan aanvullende middelen nodig", aldus Ullsperger.

Alleen al in 1992 zal Volkswagen voor in totaal achttien miljard mark investeren. Dertien miljard mark zal worden besteed binnen de automobielsector, de rest aan leasing. In 1990 werd voor 9,8 miljard mark geïnvesteerd. Voor dit jaar wordt ongeveer eenzelfde bedrag verwacht.

De strategie van VW is om voornamelijk in lage-lonen-landen te investeren. Met activiteiten in Spanje, Mexico en China is daarmee reeds een begin gemaakt. Ook is VW volop actief in Oost-Europa. In de voormalige DDR en Tsjechoslowakije heeft de Duitse autoproducent al samenwerkingsprojecten gestart.

F-100 breekt verkooprecord F-28

Korean Air koopt 12 Fokker 100's

Van onze redactie economie

SCHIPHOL – Fokker heeft de eerste order voor de Fokker 100 van dit jaar binnen. De Koreaanse luchtvaartmaatschappij Korean Air koopt negen Fokker 100's en neemt een optie op nog drie toestellen. Met de order is een bedrag gemoeid van ruim 750 miljoen gulden.

Fokker is buitengewoon optimistisch over de toekomst. Woordvoerder E. van Veen zegt nog voor het einde van dit jaar enkele belangrijke orders voor zowel de Fokker 50 als de Fokker 100 te verwachten. Het eerste toestel aan Korean wordt begin april afgeleverd.

Met de order van Korean meegerekend heeft de vliegtuigbouwer in vijf jaar tijd meer Fokker 100's (245) dan F-28 Fokker Fellowship's (241) verkocht. „De markt trekt eindelijk aan en Fokker is tot nu toe de enige die hiervan profiteert," aldus Van Veen.

Volgens de woordvoerder heeft er binnenkort grote opruiming plaats op Woensdrecht. Op deze luchthaven staan 28 Fokker 100's geparkeerd. De vliegtuigen zijn van de leasemaatschappij GPA Fokker 100 Ltd. en van het failliete Air Europe. GPA verwacht begin volgend jaar alle vliegtuigen te verhuren.

Naast de order van Korean maakte Fokker gisteren ook orders bekend van Air Ivoire (1), TAM Brazilië (2 orders en 2 opties) en Sempati Indonesië (2 orders en 2 opties). Het gaat hier, met uitzondering van het toestel van Air Ivoire, allemaal om vliegtuigen van GPA. De leasemaatschappij heeft indertijd een kleine honderd vliegtuigen besteld.

Dank zij de order uit Korea is de produktielijn van de Fokker 100 tot eind 1994 vrijwel geheel volgeboekt.

NMB wordt ING bank

DEN HAAG/AMSTERDAM – De Nederlandsche Middenstandsbank (NMB) noemt zich vanaf september volgend jaar ING bank. Dit meldde de tweede man van de Internationale Nederlanden Groep (ING) W.E. Scherpenhuijsen Rom gisteren in het personeelsorgaan Weekkrant. Van de ING maken behalve de NMB-bank, de Postbank en verzekeraar Nationale-Nederlanden deel uit. Op termijn wordt de verzekeringsmaatschappij omgedoopt tot ING Verzekeringen.

De nieuwe handelsnaam van de NMB, die al vanaf 31 december van dit jaar in de statuten van de ING wordt opgenomen, is volgens Scherpenhuijsen Rom nodig vanwege de internationale activiteiten van de bank. Daar past volgens hem een internationaal getinte naam bij, met het nieuwe beeldmerk: de oranje leeuw.

munt uit

• Energietrofee

Steenfabriek Koramic Kijfwaard-Oost in Pannerden heeft de Novem-energietrofee toegekend gekregen. Het bedrijf heeft zich binnen de baksteenindustrie als een van de meest energiezuinige fabrieken getoond. Het is de eerste maal dat de stimuleringsprijs, een initiatief van het ministerie van Economische Zaken, is uitgereikt.

• Werkloosheid

De werkloosheid in de Europese Gemeenschap is in oktober opnieuw licht opgelopen. Gemiddeld was 9,3 procent van de beroepsbevolking werkloos, 0,2 procent meer dan in de voorgaande maand, zo blijkt uit gisteren in Brussel verspreide cijfers van het EG-bureau voor de statistiek (Eurostat).

• Sovjetunie

Alle Sovjetrepublieken hebben ermee ingestemd hun deel van de schulden van de Sovjetunie op zich te nemen, zo heeft het persbureau Tass gisteren gemeld. Woensdag werden zes republieken het al eens over de verdeling van de verplichtingen, waarbij de republiek Rusland met met ruim zestig procent van het totaal de zwaarste last op zich neemt.

• Banen VS

In de Verenigde Staten is het aantal banen buiten de landbouwsector in november verminderd met 241.000, zo heeft het Amerikaanse ministerie van Handel gisteren bekendgemaakt. In oktober kwamen er nog 4000 banen bij. In eerste instantie was gemeld dat er toen 1000 banen waren verloren gegaan.

• Stork

Stork is begonnen met de bouw van een rotatiesjablonenfabriek voor de textielindustrie in Bekasi op West-Java. Daarvoor is een gezamenlijk bedrijf gesticht met PT Poly Union Chemical, die een minderheidsbelang verkrijgt. Het project vergt f 11 miljoen en moet in juni 1993 klaar zijn. De fabriek zal werk bieden aan 50 mensen.

• Eurotop

Tijdens de komende Eurotop in Maastricht wordt op grote schaal gebruik gemaakt van mobiele, tijdelijke ruimten. Groenendijk Yellowcabin uit Ridderkerk verzorgt in opdracht van het Nederlands Omroep Bedrijf de tijdelijke onderkomens, 80 in totaal, voor journalisten en technici.

• Lening India

India krijgt van de Wereldbank een lening van 500 miljoen dollar ter ondersteuning van ambitieuze hervormingsplannen. Volgend jaar kan het land op nog eens 400 miljard dollar rekenen. Dit geld is onder meer nodig om mensen te helpen die door de sanering van de publieke sector werkloos zijn geworden.

beurs

Kalmpjes

AMSTERDAM – Het was gisteren rustig op de Amsterdamse effectenbeurs. Tot de opening van de financiële markten in de Verenigde Staten en de bekendmaking van nieuwe cijfers over de economie aldaar, gebeurde er niets van enige betekenis.

Pas in de laatste twee uur van de handel kwam er wat leven in de brouwerij. De werkloosheidscijfers in de Verenigde Staten waren slecht, waardoor de dollar onderuit ging. Tegenover donderdag moest de Amerikaanse munteenheid bijna drie cent prijsgeven. Toen vervolgens de aandelenkoersen op Wall Street een stuk lager openden, moest ook Amsterdam omlaag. Londen was het Damrak al voorgegaan. Wall Street herstelde zich echter al na een half uur, zodat Amsterdam in de laatste dertig handelsminuten het verlies kon wegpoetsen.

De stemmingsindex eindigde op hetzelfde niveau als donderdag, 88 punten. De koersenindex leverde 1,5 punt in op 189,30. Van de verhandelde fondsen sloot 21,3 procent hoger tegen 33,8 procent lager. De omzet kwam uit op f 1,17 miljard waarvan f 510 miljoen in aandelen. In Koninklijke Olie ging het enorme bedrag van f 123 miljoen (dubbeltelling) om.

Twentsche Kabel zag vrijdag ongeveer tien procent van het aandelenkapitaal over de beurs gaan. Vooral via het AIM-systeem werden 307.500 stukken (dubbeltelling) verhandeld, terwijl er ongeveer 1,5 miljoen aandelen uitstaan. De koers die al dagen dalende is, zakte f 1 tot f 117. Normaal gesproken gaan in Twentsche Kabel enkele honderden stukken om, als het druk is 2000 tot 3000, zo verklaarde een hoekman. Grootaandeelhouders Draka (11 procent) en Nationale Nederlanden (7 procent) waren vrijdagavond niet meer bereikbaar voor commentaar.

Hoofdfondsen

Hoofdfondsen	v.k.	s.k.
ABN Amro	42,00	41,80
ABN Amro A.in F.	78,70	78,90
AEGON	118,70	118,40
Ahold	78,30	78,40
Akzo	126,10	125,20
Alrenta	189,10	189,10
Amev cert.	51,70	51,10
Bols cert.	43,00	42,90
Borsumij W.cert.	58,20	58,20
Bührm.Tet. c.	37,90	37,70
DAF	21,60	21,80
Dordtsche Petr.	132,70	130,50
DSM	97,70	97,10
Elsevier cert.	93,50	94,00
Fokker cert.	26,80	26,70
Gist-Broc. cert.	30,00	30,30
HCS Technology	1,70	1,70
Heineken	152,80	152,20
Hoogovens nrc	47,30	46,90
Hunter Douglas	61,10	60,80
Int.Müller	59,50	59,00
Int.Ned.Gr. c.	46,70	46,60
KLM	37,60	38,10
Kon.Ned.Papier	45,60	45,40
Kon. Olie	142,80	140,50
Nedlloyd	53,90	54,10
Océ-v.d.Gr.	61,10	61,30
Pakhoed cert.	42,50	43,00
Philips	31,80	31,20
Polygram	41,00	40,90
Robeco	93,30	92,40
Rodamco	57,90	57,80
Rolinco	93,90	92,90
Rorento	69,00	69,00
Stork VMF	41,20	41,60
Unilever cert.	168,00	167,40
Ver.Bezit VNU	71,90	71,10
Volmac Softw.	20,70	21,00
VOC nrc	41,10	41,00
Wessanen cert.	81,00	80,60
Wolters-Kluwer	60,20	59,90

Avondkoersen Amsterdam

Fokker 26,80-27,00 (26,70)
Gist-Broc. – (30,20)
KLM 38,30-38,60 (38,10)
Kon.Olie 140,50-141,00 (140,50)

Binnenl. aandelen

Aalberts Ind	50,00	49,50
ABN AmroHld.prf.	5,96	5,99
ACF-Holding c.	33,50	33,50
Ahrend Groep c.	127,00	126,00
Asd Options Tr.	9,00	9,00
Asd. Rubber	3,30	3,25
Ant. Verff.	430,00	–
Atag Hold. cert	111,50	111,50
Athlon Groep	41,80	42,00
Athlon Groep nrc	40,00	39,50a
Aut.Ind.R'dam	85,00	85,00
BAM Groep	83,20	84,00b
Batenburg	115,00	110,00
Beers	110,00	110,00
Begemann	127,00	127,00
Belindo	346,00	346,00
Berkel's Patent	1,12	1,15
Blydenst.-Will.	32,50	32.50
Boer De, Kon.	198.00	199.00
Boer De Winkelb.	78,50	78,50
Boskalis Westm.	21,30	21,50
Boskalis pref.	23,20	23.30
Braat Beheer	31,50	32,00b
Breevast	9.10	9.10
Burgman-Heybroek	2700.00a	2700,00a
Calvé-Delft pref	800,00	800,00
Calvé-Delft cert	1069.00	1069,00
Cindu Intern.	135,00a	135,00a
Claimindo	326.00	326,00
Content Beheer	22.60	22,60
Credit LBN	32,50	30,50e
Crown v.G. cert.	140.00	140,00
CSM	82.90	82,60
CSM nrc	83,50	83.20
DAF cert.	19,60	19,60
Delft Instrum.	23,60	24,20
Desseaux	38.90	38,90
Dorp-Groep	40,00	40,00
Draka Holding	23,10	23,00
Econosto	23,50e	24,10
EMBA	220,00	–
Eriks Holding	71,00	73,70
Flexovit Int.	66,50	66,50
Frans Maas cert.	77,00	78,00
Gamma Holding	95,00	95,00
Gamma pref.	5,60	5,60
Getronics	29,90	29,50
Geveke	38,00	37,50
Giessen-de N.	100,00	100,00e
Goudsmit	37,50	37,50
Grasso's Kon.	79,50	–
Grolsch	182,60	182,50
GTI-Holding	177,00	177,00
Hagemeyer	127,00	126,50
idem div'91	128,50	–
HAL Trust B	13,00	12,70
HAL Trust Unit	13,10	13,00
HBG	190,50	192,00
Heineken Hold.	134,80	134,00
Hoek's Mach.	227,00	227,00
Holl.Sea S.	0,42	0,41
Holl. Kloos	420,00	420,00
Hoop Eff.bank	7,20	7,20
Hunter D.pref.	2,25	–
IHC Caland	56,50	57,10
Kas-Associatie	33,40	33,80
Kempen & Co	9,10	9,10
Klene's Suikerw	806,00	806,00
Kondor Wessels	31,50	31,50
KBB	71,10	71,10
Kon. Sphinx	50,20	50.40
Koppelpoort	398.00	398,00
Krasnapolsky	196.00	195,00
Landré & Gl.	47.00	47,00
Macintosh	38.30	38,30
Maxwell Petr.	113,60	110,60
Moeara Enim	1165.00	1157,00
M.Enim OB-cert.	15300.00	15200.00
Moolen Holding	35.80	36,30
Mulder Boskoop	55,00a	–
Multihouse	4,20	4,20
Mynbouwk. Werk.	363,00	363,00
Naeff	475,00	–
NAGRON	48,00	48,00
NIB	584,00	584.00
NBM-Amstelland	9,10	9,10
NEDAP	374,00	374,00
NKF Holding	200,00	200,00
Ned.Part.Mij	50,30	50,40
Ned.Springst.	7050,00	–
Norit	28,00	28,20
Nutricia GB	141,00	141,00
Nutricia VB	149,50	149,70
Nijv.-Ten Cate	87,00	88,50
Omnium Europe	8,50a	8,50a
Orco Bank cert.	71,70	71,70
OTRA	310,00a	308,00a
Palthe	55,00a	54,00a
Philips div.'92	31,90	31,70
Pirelli Tyre	20,70	20,40
Polynorm	124,10	124,00
Porcel. Fles	146,00	146,00
Randstad	37,50	37,10
Ravast	30,50	30,50
Reesink	65,50	65,70
Samas Groep	34,80	34,80
Sarakreek	14,50	14,60
Schuitema	1650,00	1645,00
Schuttersveld	51,50	52,00
Smit Intern.	41,00	41,00
St.Bankiers c.	17,00	17,00
Stad Rotterdam c	39,00	39,00
Telegraaf De	83,30f	83,00
Textielgr.Twente	85,50	85,50
Tulip Computers	18,30	17,80
Tw.Kabel Holding	118,00	117,00
Ubbink	68,00	68,00
Union	65,70	66,50
Un.Dutch Group	3,70	3,70
Vereenigde Glas	426,00	426,00
Verto cert.	31,80	31,20
Volker Stevin	60,20	60,00e
Vredestein	14,30	14,50
VRG-Groep	40,00	40,20
Wegener Tijl	232,50	232,50
West Invest F.	19,50a	19,50a
West Inv.F. wb	114,00a	114,00a
Wolters Kluwer	238,00	238,00
Wyers	31,20	31,20

Beleggingsinstellingen

ABN Amro Aand.F.	73,50	73,50
ABN Amro Amer.F.	65,30	64,00
ABN Amro Eur. F.	68,50	67,50
ABN Amro Far EF.	53,30	53,10
ABN Amro Liq.Gf.	159,90	159,90
ABN Amro Neth.F.	77,80	77,70
ABN Amro Obl.Gf.	170,70	170,70
Aegon Aandelenf.	31,70	31,50
Aegon Spaarplus	5,10	5,10
ABN Beleg.fonds	58,30	58,30
ALBEFO	50,20	50,20
Aldollar BF $	26,10	26,00
Alg.Fondsenbez.	218,00	220,00
Alliance Fund	10,50	10,50
Amba	43,40	43,40
Amro North Am.F.	62,30	62,00
Amvabel	74,40	74,20
Asian Tigers F.	57,50	56,90
Asian Select. F.	50,00	49,70
Austro Hung. F.	4,00	–
Bemco RentSel.	54,50	54,50
Bever Belegg.	3,30	3,30
CLN Obl. Div. F.	105,40	105,60
CLN Obl.Waardef.	110,50	110,50
Delta Lloyd Inv.	40,00	28,10
DP America Gr.F.	32,00e	32,10
Dp Energy.Res.	43,00	–
EGF Investm.	139,00	133,00
EMF Rentefonds	64,90	64,90
Eng-Holl.Bel.T1	10,00	10,00
Envir.Growth F.	48,20	48,20
Esmeralda part.	33,60	33,40
Eur.Ass. Trust	6,60	6,60
EMS Growth Fund	101,80	101,70
EMS Income Fund	101,00	98,80
EMS Offsh. Fund	99,70	99,60
EOE Dutch St.IF	291,50	291,50
Eur.Growth Fund	50,00	50,20
Euro Spain Fund	5,80	–
Far East Sel.F.	53,90	53,90
Gim Global	50,60	50,50
Groeigarant	1,58	1,58
Holland Fund	70,00	69,00
Holl. Eur. Fund	46,00	45,10
Holl. Obl.Fonds	126,10	126.10
Holl. Pac. Fund	102,50	100,00
Holl.Sel.Fonds	79,30	79,30
Innovest	82,00	82,00
Interbonds	526,00	526,00
Intereffekt 500	31,70	31,80
Intereffekt wt	116,00	114,20
Investa part.	67,50	67,50
IS Himal.Fund $	7,40	–
Jade Fonds	144,80	143,60
Japan Fund	17,30	17,00
Jap.Ind.Alpha F.	8200,00	–
Jap.Sect.Rat.Yen	7000,00	–
Korea Pac.Tr. $	9,00	–
Mal.Capital F.$	5,60	–
Mees Obl.Div.F.	112,70	112,80
Mexico Income F.	21,50	–
MK Int.Ventures	8,00b	–
Mondibel	74,80	74,80
Nat.Res.Fund	1180,00	1180,00
Nedufo A	116,00a	116,00
Nedufo B	116,00	116,00
NMB Dutch Fund	41,50	41,50
NMB Geldmarkt F.	53,60	53,61
NMB Global Fund	44,30	43,90
NMB Oblig.Fonds	34,90	34,90
NMB Spaard.F.	100,09	100,11
NMB Rentegr. F.	114,70	114,70
NMB Vast Goed F.	38,20	38,20
New Asia Fund	6,00	–
Nomura Warr. F.	1,00	1,05
Obam, Belegg.	230,90	228,00
OAMF Rentefonds	12,95	12,95
Orange Fund	19,60	19,60
Pac.Dimensions	80,40	80.40
Pac.Prop.Sec.F.	30,60	30,60
Pierson Rente	110,50	110,50
Postb.Belegg.f.	55,50	55,50
Postb.Verm.gr.f.	53,00	53,00
Prosp.Int.HIP $	3,90	–
Rentalent Bel.	144,00	144,20
Rentotaal NV	34,40	34,50
RG Divirent F.	48,00	48,00
RG Florente	111,80	111,90
RG SP Groen	53,30	53,50
RG SP Blauw	49,80	49,90
RG SP Geel	46,40	46.40
Rodin Prop.$	90,00	90,00
Rolinco cum.p	70,00b	–
Schrod.Int.Pr.F	29,30	29,50
SciTech $	14.00	14.00
Technology Fund	19,20	19.20
Tokyo Pac.Hold.	207,00	207.00
Trans Eur.Fund	75.00	75,20
Transpac.F.Yen	313.00	313,00
Uni-Invest	19,00	18,50
Unico Inv.Fund	75,60	75,90
Unifonds DM	30,00	31,00
Vaste Waard.Ned	65,00	65,00
Vast Ned	106,50	106,70
Venture F. Ned.	10,00	10,00
VIB NV	62,00	62,30
VSB Mix Fund	50,50	50,40
VSB Rente Fonds	107,50	107,50
WBO Intern.	66,50	66,00
Wereldhave NV	120,00	120.50
Yen Value Fund	81.70	81,60
ZOM Florida F.$	46.40	46,40

Parallelmarkt

Alanheri	29.80	30,20
ABF	106,20	106,20
Berghuizer Papier	46,50	46,40
Besouw Van cert.	61,00	61,00
Biogrond Belegg.	10,70	10,90
Comm.Obl.F.1	95,50	95,70
Comm.Obl.F.2	95,30	95,50
Comm.Obl.F.3	95,70	95,80
De Drie Electr.	11,30	10,70
Delta Ll.Dollarf.	63.80	63,50
Delta Lloyd ECU	59,20	59,20
Delta Lloyd Mix	58,10	58,00
Delta Lloyd Rent	56,00	56,20
Delta Lloyd Vast	55,00	55,20
Dico Intern.	83.50	83.50
DOCdata	6,70	6,50
Dutch Take Ov.T.	44,70	44,60
Ehco-KLM Kleding	39,00	39,00
E&L Belegg.1	64.90	64,60
E&L Belegg.2	70,50	70,40
E&L Belegg.3	105,00	105.00
E&L Belegg.4	74,50	74,50
E&L Kap.Rente F.	101,80	102,00
Free Record Shop	27,70	27,50
Gaia Hedge I	105.50	–
Geld. Papier c.	69,00	70,00
German City Est.	48,70	48.70
Gouda Vuurvast	78.50	78,50
Groenendijk	46,20	46,20
Grontmij	50,40	50,60
HCA Holding	47.00	47,00
Helvoet Holding	36,50	36,50
Hes Beheer	38,70	38,50
Highlight Dev.	17,00	–
Homburg cert.	1,15	1,15
Inter.View Eur.	3,30	3,30
Kühne+Heitz	41,30	41,30
LCI Comput.Gr.	5,70	6,00f
Melle Van nrc	485,00a	475,00a
Nedcon Groep	38,20	38,40
Nedschroef	88,70	88,70
Neways Elec.	6,50	6,50
New Eur.Htls DM	20,50a	–
Newtron Hold.	2,30	2,30
Pan Pac. Winkel	10,70	10,70
Pie Medical	4,80	4,80
Simac Techniek	11,80	11,80
Sligro Beheer	46,10	45,70
Suez Gr.Fund	50,00	50,00
VHS Onr. Goed	2,50	2,10
Vilenzo Int.	37,50	37,50
Welna	238,20	238,00
Wereldhave	4,30	–
Weweler	37.80	37,50

Wall Street

Wall Street	05/12	06.12
allied signal	39³/₈	38⁵/₈
amer.brands	38⁵/₈	39⁵/₈
amer.tel.tel	37	37³/₈
amoco corp	46¹/₈	46³/₈
asarco inc.	21¹/₄	20¹/₂
bethl. steel	12	12¹/₈
boeing co	42¹/₈	43
can.pacific	17³/₈	–
chevron	66³/₄	66
chiquita	37³/₄	37¹/₈
chrysler	11⁷/₈	11⁵/₈
citicorp	10¹/₈	10¹/₈
cons.edison	26	26¹/₄
digit.equipm.	57¹/₂	57³/₄
dupont nemours	44³/₄	44⁷/₈
eastman kodak	46⁷/₈	46
exxon corp	57¹/₄	57³/₈
ford motor	23³/₄	24
gen. electric	62³/₈	63³/₄
gen. motors	29¹/₈	29
goodyear	48⁵/₈	48¹/₄
hewlett-pack.	49¹/₄	49¹/₄
int. bus.mach.	90¹/₈	89
int. tel.tel.	51	51³/₈
klm airlines	20¹/₂	21¹/₂
mcdonnell	67¹/₈	66
merck co.	149³/₈	150⁵/₈
mobil oil	62³/₄	64
penn central	23⁷/₈	23¹/₄
philips	17³/₄	17⁵/₈
primerica	32¹/₂	32⁵/₈
royal dutch	78³/₄	79⁵/₈
sears roebuck	35⁵/₈	34
sfe-south.pac.	11³/₈	11³/₈
texaco inc.	55⁵/₈	57¹/₄
united techn.	46¹/₄	46³/₈
westinghouse	15	14⁷/₈
whitman corp	13	12⁵/₈
woolworth	25¹/₂	25¹/₂

Advieskoersen

amerik.dollar	1,715	1,835
austr.dollar	1,35	1,47
belg.frank (100)	5,30	5.60
canad.dollar	1,510	1,630
deense kroon (100)	27,45	29,95
duitse mark (100)	110,00	114,00
engelse pond	3,07	3,32
finse mark (100)	40,00	42,50
franse frank (100)	31,35	34,10
griekse dr. (100)	0,86	1,06
ierse pond	2,85	3,10
ital.lire (10.000)	13,75	15,45
jap.yen (10.000)	135,00	141,00
joeg.din.t/m 100	–	–
noorse kroon (100)	27,10	29,60
oost.schill. (100)	15,70	16,20
port.escudo (100)	1,17	1,35
spaanse pes. (100)	1,66	1,82
turkse pond (100)	0,0290	0,0435
zweedse kr. (100)	29,25	31,75
zwits.fr. (100)	124,00	128,50

Wisselmarkt

amerik.dollar	1,78655-1,78905
antill.gulden	0,9835-1,0135
austr.dollar	1,3814-1,3914
belg.frank (100)	5,4650-5,4700
canad.dollar	1,56775-1,57025
deense kroon (100)	28,930-28,980
duitse mark (100)	112,6600-112,7100
engelse pond	3,2105-3,2155
franse frank (100)	32,935-32,985
griekse dr. (100)	0,9360-1,0360
hongk.dollar (100)	22,7750-23,0250
ierse pond	2,9980-3,0080
ital.lire (10.000)	14,880-14,930
jap.yen (10.000)	138,915-139,015
nwzeel.dollar	0,9926-1,0026
noorse kroon (100)	28,565-28,615
oostenr.sch. (100)	16,0050-16,0150
saudi ar.ryal (100)	47,5250-47,7750
spaanse pes. (100)	1,7550-1,7650
surin.gulden.	0,9815-1,0215
zweedse kr. (100)	30,735-30,785
zwits.frank (100)	127,265-127,315
e.c.u.	2,2855-2,2905

Index Amsterdam

CBS-koersindex(1983=100)

algemeen	190,80	189,30
id excl.kon.olie	182,00	181,30
internationals	196,10	193,50
lokale ondernem.	186,60	186,30
id financieel	134,50	133,90
id niet-financ.	237,10	237,10

CBS-herbeleggingsindex (1983=100

algemeen	271,60	269,50
id excl.kon.olie	244,70	243,90
internationals	291,00	287,20
lokale ondernem.	250,40	250,00
id financieel	198,30	197,40
id niet-financ.	300,90	300,90

CBS-stemmingsindex (1987=100)

algemeen	88,10	88,00
internation	83,00	82,10
lokaal	88,70	88,70
fin.instell	90,60	90,10
niet-financ	88,60	88,70
industrie	97,90	97,80
transp/opsl	97,30	98,00

Goud en zilver

Amsterdam - Prijzen van 14.00 uur: Goud onbewerkt 20,830-21.430, vorige 20.840-21.440, bewerkt 23,030 laten, vorige 23,040 laten.

Zilver onbewerkt 195-265, vorige 195-265, bewerkt 310 laten, vorige 310 laten.

Dow Jones

Industrie 2886,40

- 2,69

OPTIEBEURS

	serie		omzet	v.k.	s.k.
d/fl	p dec	180.00	831	1.80	3,00
eoe	c dec	275.00	604	2,80b	2,30
eoe	c dec	280,00	242	1.00	0.80
eoe	c dec	290,00	524	0.20	0.20
eoe	c jan	275.00	443	5,30	5,00
eoe	c jan	280.00	771	3,50	3,20
eoe	c nov	285.00	314	12,00a	10,60
eoe	p dec	270,00	900	1,40	1,50
eoe	p dec	275,00	320	3,20	3,50
eoe	p jan	265.00	205	2,00	2,00
eoe	p jan	270,00	690	3,00	3.30
eoe	p jan	275,00	682	4,80	5,10
eoe	p jan	280.00	1501	7,80a	7,60
eoe	p apr	280.00	1225	9,30	9,50
eoe	p jul	270,00	612	8,50a	8,50
fokker	c jan	27,50	360	1,10	1,20
ing	c j94	47,80	195	5,30	5.20
klm	c jan	40,00	298	1,10	1,50
klm	c apr	35.00	210	4,80	4,80
nlc	p feb	100,00	260	1,85a	1,35
phil	c jan	30,00	975	2,50	2,10
phil	c jan	32,50	229	1,10	0,80
phil	c jan	35,00	2118	0,40	0,30
phil	c jan	37,50	1408	0,10	0,20
phil	c apr	30,00	231	3,70	3,40
phil	c apr	32,50	401	2,30	1,90
phil	c apr	35,00	2487	1,30	1,20
phil	c apr	37,50	1307	0,80a	0,60
phil	c apr	40,00	1240	0,40a	0,30
phil	c o93	30,00	399	7,20	6,70
phil	c o95	20,00	416	14,10	13,70
phil	p jan	32,50	906	1,40	1,80
phil	p jan	35,00	763	3,20	3.90
phil	p apr	30,00	212	1,00	1,20
phil	p apr	32,50	264	1,90	2,20
phil	p apr	35,00	324	3,30	4,00
olie	c jan	145,00	763	2,60	2,00
olie	c jan	150,00	317	1,30	0,90
olie	c apr	160,00	365	1,20	1,00
olie	p dec	140,00	241	0,90a	1,50
olie	p jan	140,00	295	1,60	2,30b
olie	p jan	145,00	326	3,50	5,20
olie	p jan	150,00	317	7,40	9,90
olie	p apr	145,00	199	4,50	5,80
olie	p jul	140,00	368	4,50	5.60a
olie	p o94	145,00	234	11,20	12,70
olie	p o96	160,00	259	19,90	21,30
top5	p dec	530,00	250	4,00a	5.00a
top5	p dec	540,00	269	9,00	11.70
unil	c jan	170,00	266	3,20	2.80

a = laten, b = bieden, c = ex-claim, d = ex-dividend, e = gedaan + bieden, f = gedaan + laten, g = bieden + ex-div., h = laten + ex-div., k = gedaan + h, l = gedaan + g, vk = slotkoers vorige dag, sk = slotkoers gisteren

Limburgs Dagblad

piccolo's

Voor méér resultaat!

In de Cramer 37, Heerlen
Postbus 3100, 6401 DP Heerlen
Postgiro: 1035100
Bank: ABN 57.75.35.935
Fax: 045-739364

Piccolo's

Over 1 kolom, in kleine letters met een woord in hoofdletters. Minimumhoogte 10 millimeter. Prijs per millimeter hoogte ƒ 1,25
Afwijkende tarieven voor rubrieken Proficiat en Vermist Gevonden ƒ 1,10 per mm. Onroerend Goed en Bedrijven Transakties ƒ 1,70 per mm

Reuzepiccolo's

Over 1 of 2 kolommen, in 4 mogelijke lettergrootten met minimaal een woord in grotere letter (14-punts). Minimumhoogte 10 millimeter. Foto's, logo's en illustraties zijn mogelijk. Prijs per millimeter hoogte per kolom ƒ 1,70
Advertenties onder nummer ƒ 7,50
Bewijsnummers op aanvraag ƒ 4,75

Prijzen exclusief 6% BTW. Betaling contant of met de acceptgirokaart die u wordt toegezonden.
Enkele rubrieken UITSLUITEND à contant en met legitimatie

Telefonisch opgeven

045-719966

Maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Opgave - in de regel - tot 12.00 uur daags voor plaatsing

Schriftelijk opgeven

Opgave via de 1e post daags voor plaatsing

Persoonlijk opgeven

Via de balie van onze kantoren maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Voor plaatsing op zaterdag en maandag geldt donderdag 17.00 uur

Wij kunnen geen enkele aansprakelijkheid aanvaarden voor schade van welke aard dan ook, ontstaan door niet, niet tijdig of onjuist plaatsen van advertenties

Het Limburgs Dagblad wordt dagelijks gelezen door meer dan 250.000 personen van 15 jaar en ouder.

Mededelingen

Dank aan O.L. Vrouw

voor verkregen gunst, door het bidden van de krachtdadige noveen der Drie Weesgegroeten.

GEZOCHT: getuigen v.h. agressief rijgedrag v.e. zwarte Volvo 440, YR-64-PS, tov. een witte Renault Nevada op 3-12-'91, 9.45-10.15u. pop de A2 A76 Born Heerlen. 040-119944, 123466. Postbus 4523, 5601 EM Eindhoven.

Als u ons voor 12 uur 's morgens belt, staat uw PICCOLO de volgende dag al in het Limburgs Dagblad. Tel. 045-719966.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Personeel aangeboden

Voor al uw TYPEWERK, tekstverwerking. Return. Tel. 045-753504.

Charmante VROUW in bezit van horeca-vakdiploma zoekt werkgelegenheid met ingang van 1.1.1992. Br.o.nr. B-9944 LD, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Voor al uw WERKZAAMHEDEN nu en in het voorjaar kunt U reageren tel. 045-230868 of 045-214633.

Huisvrouw strijkt al uw WASGOED, pr.n.o.t.k. Tel. 045-317669.

Jonge man in bezit van kleine bestelauto zoekt werk voor BEZORGINGSDIENST Br.o.nr. B-9968 L.D., P.B. 2610, 6401 DC Heerlen.

Keurige vrouw biedt zich aan voor het STRIJKEN van uw wasgoed, ƒ 12,- per uur. Br.o.nr. B-9969, L.D. Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Personeel gevraagd

Bouwvak personeel

Fa. WGW Bouw. Voor direct gevr. voor Duitsland METSELAARS, betontimmerlieden. Ook colonnes. 045-231336. 230477. Hommerterweg 77, Hoensbroek.

Aannemersbedrijf Belo vraagt ervaren BETONTIMMERLIEDEN voor Duitsland. Hoog loon. Tel. 045-250930/250238.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Gevraagd HANDLANGERS, laad- en lospersoneel, vorkheftruckchauffeurs. Tel. 04754-88253.

Gevraagd METSELAARS en onderaannemers. Tel. 045-255186.

Gez. vakbekwame METSELAARS en Timmerlui voor werk in Duitsland, Duits verzekerd, hoog loon. Tijdens kant.uren: 043-625078 of na 18.00 uur. 045-726876.

Chauffeurs

Gevraagd

Internationaal Kipper-chauffeur

Ervaring is een vereiste.
Zonder ervaring is het overbodig te solliciteren.
Internationaal Transportbedrijf

Boymans b.v.

Dorpstraat 98, 6438 JX Oirsbeek.
Tel. 04492-1833.

Taxichauffeurs

Full-time en part-time.
Tel. afspraak 045-215555.

6417 EX, huisnr. 3.

Taxi Kölker ☎ 045-464545

vraagt nette full-time TAXICHAUFFEUR en een parttime CHAUFFEUR. Persoonlijk aanmelden na telef. afspraak.

CHAUFFEURS fulltime M/V gevr. voor taxi-bedrijf. Soll. na 18 uur. Keekstr. 46, Hrl.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Horeca personeel

Pep per mill

zoekt

Nette Buffethulp

Persoonlijk voorstellen vrijdag en zaterdag tussen 20.00-22.00 uur. Beitel 90, Heerlen.

Rest. "In de Gekroonde Haan" Hrl. vraagt jonge energieke

Horeca medewerker

voor grill-counter. Tel. aanmelden dagelijks tussen 10.00 - 12.00 uur. Tel. 045-711373.

Leuk meisje of DAME gevraagd voor nieuwe horecazaak (geen bartype). Degene met horeca-papieren genieten de voorkeur. Br.o.nr. B-9966, LD, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

SHOARMAZAAK zoekt hulp voor zowel avond als nachturen, ook voor weekend. Tel. 045-273092 na 12.00 u.

Gevraagd FRITUREHULP met enige ervaring. Tel. 046-519776.

Bistro restaurant de Meule heeft een vacature vrij voor een restaurant KELNER/SERVEERSTER voor plm. 35 uur p.week. Soll. na tel. afspraak vragen naar Mevr. de Jong. Tel. 04746-2817.

Huish.pers./Oppas

Wil de Mevrouw uit de SLAKKENSTRAAT in Hoensbroek die zich gemeld heeft voor kinderoppas, nog eens bellen. 045-223103.

Heerlen/Welten wij zoeken voor onze pasgeboren TWEELING een lieve oppas (35plus niet rokende kattenliefhebster) voor 5 dagdelen met ingang van jan. 1992. Salaris afhankelijk van bereidheid tot huish. werk. Tel. 045-715412.

Gevr. OPPAS van middelbare leeft. voor 5 ocht. p.wk. te Sittard, bij 2 kind. m.i.v. jan '92. Tel. 046-526385 na 18.00 uur (m.u.v. dinsdag).

Gevr. nette WERKSTER voor 1x per week (4 uur). Tel. 045-458286.

Medisch personeel

Voor direct gevraagd

Fysiotherapeut M/V

(min. 2-jr. beroeps-erv.). Hoog loon en partic. in de omzet. Br.o.nr. B-9941, L.D. Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Bureau voor Thuisverpleging Heuvelland

vraagt met spoed verpleegk. A en/of B ziekenverz./ MDGO - VP/ZV, voor met name de nachtdienst. Voor de regio Heuvelland, Heerlen e.o. Sittard e.o.
Uw reacties graag zo spoedig mogelijk zenden aan:
M. Schellings-Mertz, v. Caldenborghstraat 7, 6247 CE Gronsveld. Tel. 04408-2414 / 3349.

Fysiotherapeute (parttime)

Gevraagd in Maastricht-West. Br.o.nr. B-9959 Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Technisch personeel

Zoek je een leuke baan?

Tandarts te Geleen zoekt een

enthousiaste

tandartsassistente

of meisje die hiervoor wil worden opgeleid.
Spreekt deze baan je aan? Stuur dan je sollicitatie met recente pasfoto, voor 14 december a.s.
Br.o.nr. B-9943, L.D. Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Gevr.: ervaren MONTEUR voor tweewielerbranche op korte termijn. Werkplaats Sittard. Schriftelijk sollicite-ren: Tweewielerspecialist Math Salden, Provincialeweg 21, 6141 AA Limbricht.

Gevr. ONDERHOUDS-MONTEUR CV, i.b.v. vereiste diploma's en rijbewijs BE, ervaring vereist, Haas BV, Pietersstraat 35, Schaesberg. Tel. 045-313786.

Uitzendbureau's

6471 KC, huisnr. 53.

Tempo-Team Uitzendbureau

zoekt:

Sorteerders/inpakkers m/v

Voor een bedrijf in de omgeving van Geleen. U vouwt en sorteert brieven en pakketten. Leeftijd: vanaf 18 jaar. Bent u langere tijd beschikbaar en wilt u snel aan de slag? Kom dan langs of bel ons.
Informatie: 046 - 75 61 56, Mariëlle Schutgens
GELEEN, RIJKSWEG ZUID 1a

Tempo-Team Uitzendbureau

zoekt:

Ziekenverzorgende m/v

voor een relatie in Heerlen. U bent gediplomeerd ziekenverzorgende/bejaardenverzorgende m/v. Hebt u interesse? Kom dan langs of bel ons.
Informatie: 045-712631, Claudia van der Burgt
HEERLEN, OP DE NOBEL 1/ AKERSTRAAT

Winkelpersoneel

C 1000 supermarkt Vestjens

Molenberg/Heerlen.
vraagt met spoed, voor full-time en part-time

Kassière m/v

Ervaring geniet voorkeur, leeftijd 17-20 jaar.
Maak een afspraak voor een persoonlijk gesprek.
Tel. 045-717900, dagelijks van 10.30-12.30 uur.

Uw slager van Melik kan op korte termijn een VERKOOPSTER plaatsen voor plm 35 uur per week. Bent U geïnteresseerd? Neem dan kontakt op met slagerij van Melik, Promenade 52, Heerlen of bel voor een afspraak 045-710257.

WINKELJUFFROUW gevraagd voor slagerij, liefst met enige ervaring. L. Huben, Kerkstr. 79, Brunssum. Tel. 045-252733.

Nette VERKOOPSTER gevr voor onze slagerij, voor 3 dgn. per week. Fa. slagerij Kapell, Tudderenderweg 104, Sittard. 046-512197.

MEDEWERKSTER voor direkt gevraagd voor supermarkt min. opl. LBO of MAVO, 5 dagen per week, niet ouder dan 21 jr. Pers. soll. na tel. afspr. Hermens Voordeelmarkt, Hoofdstr. 45 Amstenrade. 04492-1326.

Diversen personeel

Het "Dagblad De Telegraaf" vraagt voor direct een aktieve

Bezorg(st)er

voor Hoensbroek, voor meer info kunt U bellen naar: 045-251875.

Apotheek Elsloo

zoekt gediplomeerd

Apothekersassistente

Voor hele dagen. Inl. tel. 04499-3336.

Vierhand Huis aan Huis vraagt voor de bezorging van reclamefolders op maandag en dinsdag

Bezorgers

in Heerlen, Brunssum en Schaesberg.
Tevens zoeken wij nog freelance

Chauffeurs

i.b.v. bestelbus voor werkzaamh. op vrijdag en zaterdag
Aanmelden: 046-512332.

Thuiswerkers

Gevr. voor het adresseren van mailings. Verdiensten plm. ƒ 15,- p/u. Inl. Uitg. U.B.G, Postbus 31098, 6503 CB Nijmegen. (S.v.p. gefrankeerde en aan uzelf geadresseerde antwoord-enveloppe bijsluiten).

BARMEISJES gevraagd. Club Elite in Kerkrade, garantieloon en vervoer gratis. Tel. 045-217407. Na 20.00 uur 045-458916.

Serieuze KRACHTEN gezocht voor Pizzeria in Kerkrade o.a chauffeur, serveerster/telefoniste. Voor fritures in Kerkrade en Vaals frituurhulpen, enige ervaring vereist. Heeft U interessen? Dan kunt u bellen voor Kerkrade 045-353735 en voor Vaals 04454-2203.

Thuiswerkers

Gevr. voor het adresseren van mailings. Verdiensten plm. ƒ 15,- p/u. Inl. Uitg. U.B.G, Postbus 31098, 6503 CB Nijmegen. (S.v.p. gefrankeerde en aan uzelf geadresseerde antwoord-enveloppe bijsluiten).

BEZORGERS gevraagd voor ons weekblad. Tel. 046-743055.

MEISJES gevraagd voor goedlopende privé-club in Kerkrade. Hoge verd. Prettige sfeer. Werktijden te bepalen. Ben je 18 jr. bel of kom even langs voor 'n gesprek. Club L'Amitié, Kaalheiderstenweg 154, Kerkrade. 045-425656.

Optitech Modell Agency vraagt met spoed MODELLEN/manequins/figuranten m/v, voor foto en film opdrachten. Uitgebr. inf. en aanmeldingspakket wordt u toegest. na overboeking van ƒ 8,- voor eenmalige adm. kst. Bank.nr. 688811566 t.n.v. Haesakkers-Optitech, te Eindhoven.

Voor de verkoop van dierproef vrije natuur cosmetica zoeken wij nog enkele ADVISEURS/adviseuses. Info: Claudio Nosengo, PB 792, 5900 AT Venlo. 077-518116

Centr. Houtverw. Sittard zoekt jonge enthousiaste MEDEW. Tel. 02155-10167.

Club in Maastricht vrgt. MEISJES. Tel.: 043-211620 ook v.h. week-end.

Gevr. MEDEWERKER m/v voor snij- en inpakwerk, 3 dagen per week, zaterdags vrij. Echte Bakker Jos Dreessen, Rdr. Hoenstr. 59, Hoensbroek. Tel. 212706.

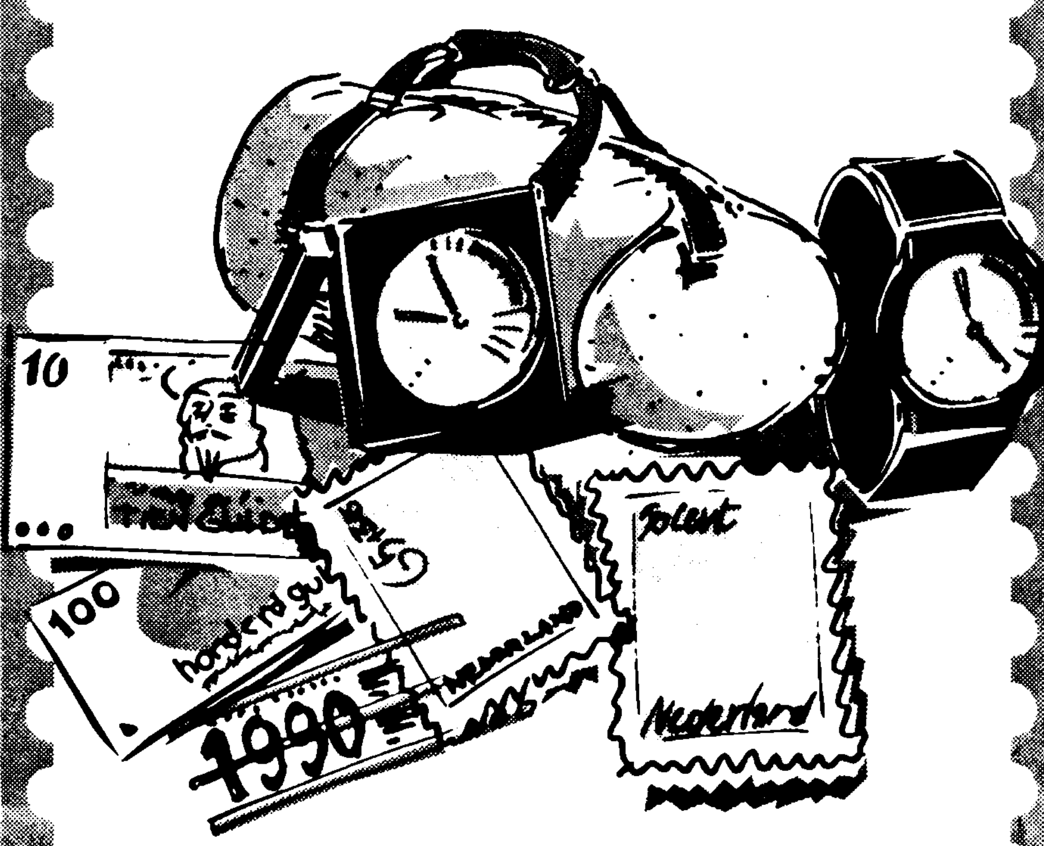
piccolo's lees, bel & win

Voor méér resultaat!

vandaag laatste kans uw **postcode & huisnummer** te vinden tussen de PICCOLO'S.

Staan uw postcode en huisnummer tussen de Piccolo's? Dan heeft u ƒ 10,- gewonnen. Van het Limburgs Dagblad. En ... een prijs beschikbaar gesteld door PTT Post. Eén maal per week maakt u ook kans op de weekprijs: ƒ 100,- van het Limburgs Dagblad en een hoofdprijs van PTT Post.

Vandaag wint u de laatste 10 postcode/huisnummer combinaties uit uw eigen omgeving in het Limburgs Dagblad.



Staan uw postcode én huisnummer erbij?
De prijzen zijn voor u als u:
1. zaterdag tussen 10.00 en 12.00 uur het speciale piccolo-nummer belt.

045-739384

2. antwoord weet op een simpele vraag over de rubriek waarin uw postcode werd geplaatst.

Een gezamenlijke aktie van:

Limburgs Dagblad — De duidelijke krant. ptt post

Reglement en voorwaarden liggen ter inzage op het hoofdkantoor van het Limburgs Dagblad te Heerlen.

Limburgs Dagblad piccolo's — lees, bel & win

Voor méér resultaat!

UITREIKING WEEKPRIJS 5



In het Expeditieknooppunt P.T.T.-Post te Sittard werd de vijfde weekprijs van het „Lees, Bel en Win"-spel uitgereikt aan **MEVROUW GERAEDTS uit SITTARD.** De prijs bestond uit **ƒ 100,-** van het **Limburgs Dagblad en een sporttas** en de **Jaarkollektie Postzegels 1990 van P.T.T.-Post.**

Op de foto van links naar rechts:
Mw. R. Jaspers (Piccoloteam Limburgs Dagblad), mw. A.C. Geraedts, mw. drs. C.J.W.M. Aquarius (directeur Expeditieknooppunt te Sittard).

- Foto Peter Roozen

EXAMENMODELLEN gevraagd voor opleiding schoonheidsspecialiste. Voor meer info 045-752618.

Serieuze ervaren DANSERS m/v gezocht voor een Revue show, stijl Lido Paris. Tel. 045-211514.

DISC-JOCKEY met supermix kan nog werk aannemen. Laat u zich verrassen. Voor disco of privéfeest. Inl. 09-49.24044719.

Club Bubbles zoekt met spoed DAMES wegens enorme drukte. Hoog gar. loon. Tel. 046-742313

Gevraagd POETSHULP voor weekenddagen. Tel. 046-379297.

Woningruil

Te ruil EENGEZINSWONING te Heerlen. Tel. 045-223228.

Kamers

Kamer te huur, Ifst. ouder persoon, te HEERLEN. Tel. 045-715624.

Te h. te HEERLERHEIDE grote zit/slaapk., ondergebr. in bungalow, met gebr. van keuk., douche en eig. opgang, ƒ 125,- p.wk., info tuss 21-22 uur 045-223482

Te huur KAMER in Sittard. Te bevragen 04498-54002.

2 nette studenten zkn. p.1-1-92 kamer in MAASTRICHT tel. 043-687283 (Peter).

Student zoekt mooie KAMER, ƒ 200,- beloning. Tel. 02280-16373.

Kamer te h. in LANDGRAAF met telefoon- en kabelaansluiting, voor dame. Tel. 045-321643

KAMER te huur voor verpleegsters, studentes of alleenst. jonge vrouw. Tel. 04492-3421.

Meisje zoekt kamer bij Hospita in HEERLEN, i.v.m. stage, max. ƒ 250,-. Tel. 013-686160

HEERLEN nabij centrum gestoffeerde kamers te huur Tel. 045-710384, tijdens kant.uren, vragen naar Ron of Pascel.

Proficiat!

Proficiat Meid

Met je 7 jaar, tot straks.

Lenie ziet

Sarah

Proficiat van je man, kinderen en kleinkinderen.

Namens mijn vrou... kinderen, schoondoch... en kleinkind, wil ik u a... hartelijk bedanken voo... belangstelling en cade... die ik mocht ontvange... gelegenheid van mijn ... verjaardag. Het was ... onvergetelijke dag

Kippenboer

Wally

Een PICCOLO in het ... burgs Dagblad helpt ... weg naar snel succes ... 045-719966.

Van maandag t/m vr... van 8.30 tot 17.00 uur... u uw PICCOLO telefo... opgeven. Tel. 045-719...

Reparaties

TV/VIDEO reparatie. Zonder voorrijkosten. Görgens. Industrieterr. Abdissenbosch-Landgraaf. Tel. 045-314122

Diepvries/koelkastreparatie meestal binnen 12 uur. TEBBEN koeltechniek (part) Geen voorrijkosten met garantie. 045-460471

Hobby/D.h.z.

BEHANGTAFEL 3 mtr. ƒ 65,-. M. Botterweck, Akerstr. 106, Spekholzerheide.

HOBBYHOUT, eiken, kunstmatig gedroogd. Tel. 045-318518.

Geldzaken

Sparen via AMEV-SPAARPLAN met ƒ 1.000,- per jr. in 12 jaar ƒ 20.400,- sparen. Belastingvrij! Voor afspraak bij u thuis 04498-57018

Gevr. inbreng HOR... DIPLOMA vakbekwaam... tegen vergoeding of ... tuele loondienst. Br... B-9965, LD, Postbus ... 6401 DC Heerlen.

Mooie partij Agu Th... JACKS à ƒ 22,50, plm. ... stuks (winkelprijs ƒ 1... partij wielren oversch... à ƒ 3,75, plm. 200 ... Kleine afname mog. 045-218296.

Te k. gebruikte ZEEC... TAINERS, div. afmet., ... uitv. en prijzen ... ƒ 1.800,-. Levering af ... Rott. of Franco Benelux. 04754-86012. Fax: 86... Zat. tot 17.00 uur.

Winkel & Kantoor

Copieerapparaten v.a. ƒ 500,-

Type-machines v.a. ƒ 450,-; Kasregisters v.a ƒ 750,-
Telefax v.a. ƒ 1.495,-.
Prijzen excl. BTW. Eigen service-dienst.
Spoor kantoormachines, Bocholtz. Tel. 045-443961.

Te koop uit Faillissement

Nieuw en gebruikt kantoor- en directie-meubilair van zeer goede kwaliteit. Nieuwe bureau's in diverse kleuren en modellen. Tegen fabrieksprijzen. Zeer mooi directie meubilair met zeer hoge korting. Nieuwe 2-deurs kantoorkasten v.a. ƒ 255,-. Gebruikte bureau's v.a. ƒ 95,-. Diverse soorten gebruikte kantoorkasten vanaf ƒ 150,-. Ladenbloks voor hangmappen (merk) Ahrend-Asmeta- 2 en 4 laden v.a. ƒ 150,-. Tekening ladenkasten A1 en A0 v.a. ƒ 595,-, magazijn- en archiefstelling v.a. ƒ 75,- per mtr. Brandvrije archiefkasten - brandkasten met extra korting. Burostoelen v.a. ƒ 50,- per st. Nieuwe burostoelen met zeer hoge korting, tekentafels A1 en A0 van ƒ 675,-. Flipovers-Wipeboren-Rolbikken. Pallet hefwagens 2000 kg ƒ 825,-. Steekwagens luchtbanden ƒ 109,-. Industrie boormachines 16mm 220 Volt ƒ 425,-. Verder nog 1001 artikel teveel om op te noemen. 1000m2 showroom 1200 m2 magazijn. Alles uit voorraad leverbaar. Ook verhuur bedrijfsinventaris.
ROCKMART, Kissel 46A, Heerlen. 045-723142.
Open maand. - vrijd. 9-18.30 uur. Zat. 10.00 tot 16.00 u.

6114 BH, huisnr. 4.

Te koop draadloze TELEFOONS met beveiliging, ƒ 179,-. Tel. 045-273525.

Te koop BROODREKKEN met spiegels, i.z.g.st. (Esmé). Tel. 045-210360.

Bedrijven/Transacties

Ter overname

Erkende Autorijschool "Met Naam"

Omvangrijke kliëntenkring
Overnamedatum januari 1992.
Zeer aantrekkelijk voor serieuze starters, met enige ervaring.
Br.o.nr. B-9936, LD, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Zu verkaufen:

40% einer Krankengymnastik/ gemeinschaftspraxis

Wöhlerstrasse 2a, D-5010 Bergheim. 09-49.227166602.

Wonder Wol- Centrum

De Hil 8 te Zevenbergen. Tel. 01680-26233 open ma t/m za 10-18 uur. Machinebreigarens op cones, grootste collectie v. Europa. Altijd tegen super lage prijzen. Reeds va. ƒ 10,- p/kg. wol/acryl nu tevens 30% korting t/m 31-12-'91. Op alle andere super kwal. zoals: zijde; chenille; angora; shetland; lamswol; fantasie garens; benetton garens etc. etc. Extra Service: wij spoelen op ieder gewenst gewicht en draad-dikte. Altijd gratis koffie.

Te k. 40 SPIJKERBROEKEN maten 28-36 ƒ 22,50 p.st. incl. BTW. 045-176369

Ter overname gevraagd FRITURE/Cafetaria (gelegen tussen Venlo/Maastricht Tel. 04754-87401.

AUTO'S

Alfa

Te k. Alfa ROMEO Spider 2.0, bwj. '80, met tax. rapp., inr. kleine diesel of Alfa 33 mogelijk. Tel. 045-463754.

Alfa GUILLETTA 2.0 ltr. i.z. g.st. dagw. ƒ 13.200,-, v.r. ƒ 7.650,-. Akerstr. 111 K'rade-W moet weg weg.omst.h

Alfa ROMEO 75 1.8 IE, 9-'89, rood, LPG, 80.000 km, ƒ 20.950,-. Tel. 04906-1387

Alfa 75 1.8 IE, LPG, rood 1990, ƒ 20.500,-. Tel. 040-515556.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Audi

6461 BH, huisnr. 41.

LET OP ONS RUIM AANBOD OCCASIONS verderop in deze rubriek en let ook op onze advertentie op maandag en woensdag!

St. Maartensdijk

Trichterweg 109, Brunssum. Tel. 045-229080.

AUDI 80 2.0 E, magn. velgen, sportinter., LPG onderb., enz., bwj. 7-'88, ƒ 22.500,-. Tel. 045-740609

Te k. AUDI 80 Turbo Diesel, bwj.'88, nw. band., radio/cass., donkerblauw, tel. 045-728206

Landbouw

Tuinmachine... Gebruikt:

2 wielig ca. 25 stuks ... Ferrari 71 10pk diesel ... machine;
Ferrari 300 7pk Benzi... Agria Diesel met electr... start met grote kwaliteit... 4 wielig o.a.:
Wheel Horse 12pk Di... trekker zo goed als nie... Wheel Horse zitmaaier... tormodel 11pk met ma... 90 cm.

Nieuw:

Diverse veegmachines ... 105, 120, 150 cm bree... Lozeman Tuinmachines ... Markt 14, Lottum, Tel... 04763/2341.

ONDERDELENBANK. Tel. 04493-2715.

Heren VARKENS... DERS laat Uw slach... kens meer opbrengen... koop voor levende ... 100-125 kg., ... beursnot. en toeslag... vrijdag vooraf bekend... gen in- en verkoop. ... zeugen te k. gevraagd... ten Sittard 046-51702... 046-512938.

Te k. 250 3e-keus SP... BIELZEN, in een ... ƒ 1.000,-. Hout... Windels, Industrie... Bouwberg, Brunssum... 045-270585.

Uit voorraad leverb... nieuwe en gebr. heli... kanonnen spec. prijzen ... ko HAMERMOLEN ... nieuw op aftakas. Alle ... vaste land cultivatoren ... J. Spons - Eijsden. 04409-3500.

Te k. rode VOEDERW... TEL. Quaedvlieg. He... baan 146A, Heerlen.

PAARDEN en Pony's, ... verkoop. Hoeve de Hu... berg. Inl. Ben Boessen. 043-641929.

KALKSLIB voor alle ... bouwgronden. P. Pu... 04759-3565 / 06-5210...

Te k. M.R.Y. PINKEN ... 043-643407.

Gebr. TRACTOREN: ... Brown 990; Deutz D ... IHC 955; John Deere ... SG2; MF 130, MF15... m/e. Nieuwe tractoren: ... 7120 4WD 185 PK; ... smalspoor demo; ... 5211, 6211, 7211 ... zonder 4WD. Collé ... weg 90, Sittard. Tel. 519980.

AUDI 80, bwj. '87, ... model, donkerblauw. ... 045-317516.

AUDI 100 CC, 5-cyl... KW, bwj. '84, i.z.g.st... ƒ 9.250,-. Tel. 04498-5...

AUDI 80 CL Turbo ... bwj. '83, APK 10-'92... inr. mog. Tel. 04406-1...

AUDI 100, bwj.'84, ... met., ABS, airco, centr... get. glas, ƒ 14.500,-... koel 8, Landgraaf.

Een PICCOLO in het ... burgs Dagblad helpt ... weg naar snel succes. ... 045-719966.

AUDI 100 cc 2.3L ... LPG, airco, ABS, lm-velg... cruise contr. ƒ 19.950,-... 04906-1387

Voor Piccolo's zie verder pagina 10

Grote Limburgs Dagblad-puzzelactie

Hoofdprijs f 5000,- (eindoplossing)

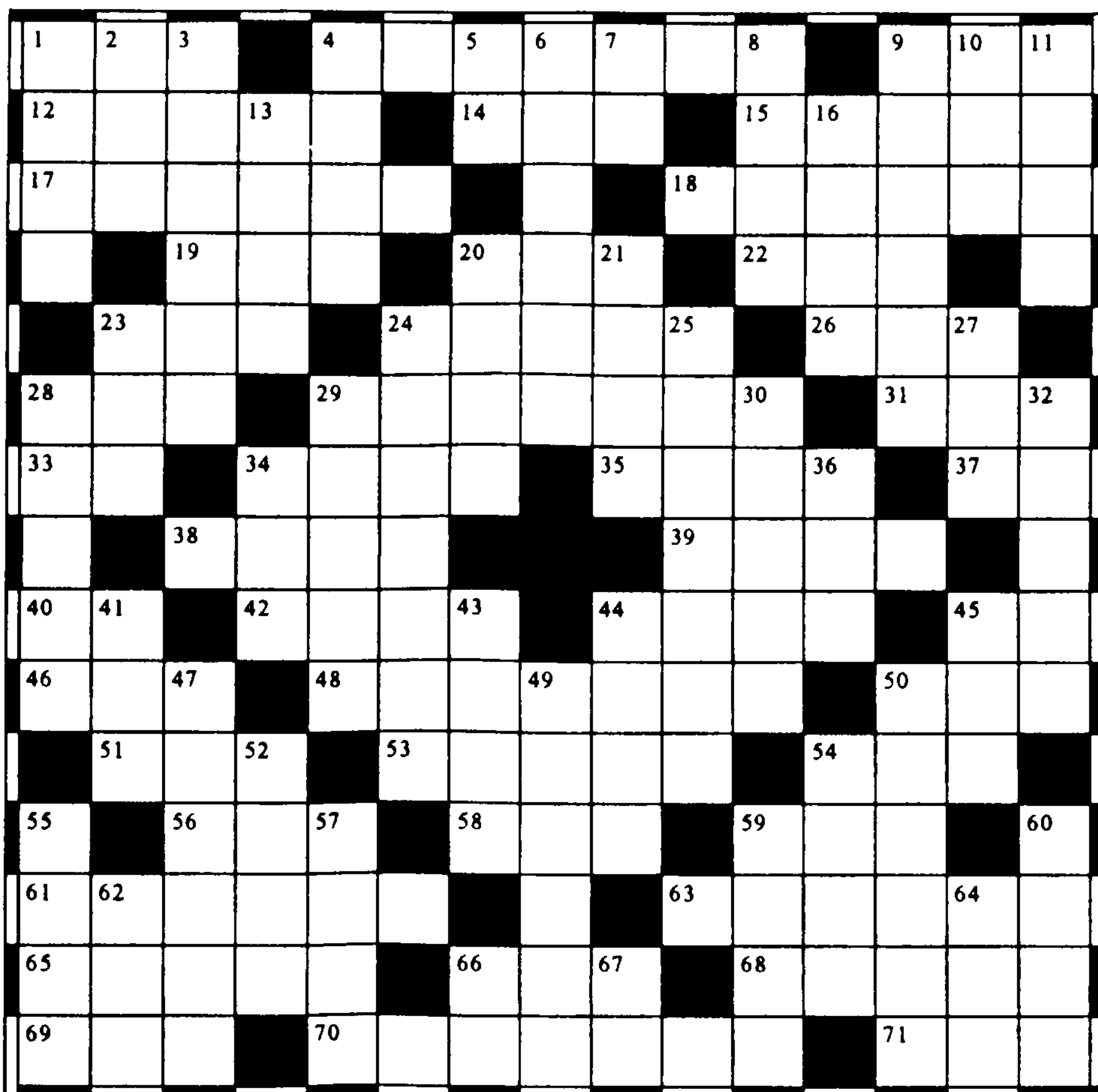
Zo kunt u deelnemen

PER GIRO OF BANK:
Schrijf de oplossing op een giro/bank-overschrijving onder het woord "Mededelingen" en maak minimaal *f* 3,– over naar:
Puzzelactie Limburgs Dagblad Postbank: 19 75 600
Postbus 1000 6400 BA HEERLEN

PER BRIEFKAART:
Noteer aan de linkerkant van de briefkaart uw naam, adres en woonplaats. Vermeld tevens de oplossing van de betreffende puzzel. Behalve de gewone frankering plakt u tenminste *f* 3,- aan postzegels bij. U stuurt de briefkaart naar:
Puzzelactie Limburgs Dagblad
Postbus 1000 6400 BA HEERLEN

Voorwaarden: om te kunnen meedingen naar de beschikbaar gestelde prijzen moet per giro of bank ten minste drie gulden zijn overgemaakt of op de briefkaart naast het gewone porto ten minste drie gulden extra aan geldige postzegels zijn bijgeplakt. U mag zoveel oplossingen inzenden als u wilt. Hoe meer inzendingen, hoe meer kansen op een prijs. Bovendien geeft u meer steun aan de goede doelen van deze Puzzelactie. Iedereen kan meedoen, u hoeft dus geen abonnee te zijn. Medewerkers van Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. mogen meepuzzelen, maar komen niet in aanmerking voor het winnen van een prijs. Per giro deelnemen is het voordeligst, aangezien dit geen extra (porto)kosten met zich meebrengt. Het overgemaakte bedrag komt geheel ten goede van de Puzzelactie. Van de extra geplakte postzegels op de briefkaarten moet een gedeelte worden afgestaan aan de PTT. De oplossingen en de einduitslag zijn gedeponeerd bij notaris mr. P.M.J.A. Muijters te Heerlen die ook de prijstrekkingen verricht.

PUZZEL NUMMER 1



Horizontaal: 1. sneeuwschaats; 4. omgang; 9. priem; 12. familielid; 14. grappig dier; 15. op elkaar; 17. niet hetzelfde; 18. vrouwelijk paard; 19. reserve; 20. doek; 22. jongensnaam; 23. iel; 24. inhoudsmaat; 26. een weinig; 28. korte kous; 29. doen kamperen; 31. kledingstuk; 33. eminentie; 34. rekening; 35. knevel; 37. laatstleden; 38. deel van een schoen; 39. sociëteit; 40. persoonlijk voornaamwoord; 42. plaats in Noord-Holland; 44. vervelend wezen; 45. meisjesnaam; 46. vordering; 48. aan de snek bevestigd tandrad; 50. ton; 51. duw; 53. plaats in Gelderland; 54. maand; 56. lichte buiging; 58. stoffelijke drager van de erfelijke eigenschappen in de celkern; 59. kerel; 61. hoeveelheid; 63. voorzanger; 65. steekwapen; 66. wortel; 68. ingewijde; 69. voorzetsel; 70. windrichting; 71. soort.

Verticaal: 1. deel van een boom; 2. keukengerei; 3. spoor; 4. pas gebakken; 5. rondhout; 6. vechtsport; 7. en personne; 8. schoorsteenzwart; 9. vroeger; 10. gesteente; 11. vlug; 13. deel van de voet; 16. groente; 20. verbond; 21. de gezamenlijke journalisten; 23. ongeletterd; 24. Europees land; 25. de gezamenlijke autocoureurs die voor een bepaalde fabriek rijden; 27. speelgoed; 28. reeks; 29. houten gebouw; 30. windrichting; 32. cliënt; 34. bijbelse figuur; 36. strafwerktuig; 41. hoen; 43. beenderstof; 44. loven; 45. streling; 47. lyrisch gedicht; 49. iemand die het recht heeft vertegenwoordigers te kiezen; 50. beroep; 52. ritueel gebruik; 54. korf; 55. deel van een schip; 57. boterton; 59. planeet; 60. delfstof; 62. berg op de Filippijnen; 64. familielid; 66. rivier in Italië; 67. en dergelijke.

Oplossing puzzel nr. 1.

Als u de hele puzzel hebt opgelost, moet u de letters in de vakjes met de cijfers 63 - 26 - 52 - 2 - 44 - 24 achter elkaar zetten.

U leest dan een woord dat tevens de oplossing van onze puzzel vormt. U moet dit woord niet alleen opsturen, maar ook goed bewaren, samen met het nummer van de puzzel, want u hebt dit nog nodig aan het eind van onze uit 20 ronden bestaande puzzelactie om mee te dingen naar de hoofdprijs van *f* 5000.-

Bewaar daarom ALLE oplossingen!
De oplossing van puzzel 1 moet vóór 19 december as. in ons bezit te zijn.

Doe mee en steun de goede doelen

20 weken lang publiceren wij op zaterdag een puzzel waaraan u kunt deelnemen en een kans maakt op de wekelijkse geldprijzen en de **hoofdprijs van *f* 5000,–**

De opbrengst van de puzzel gaat naar goede doelen,75% is bestemd voor Het Limburgs Instituut voor kinderrevalidatie 'Franciscusoord' te Valkenburg en 25% van de opbrengst is bestemd voor de Stichting Jo Hansenprijs te Meerssen

Inlichtingen:
Voor inlichtingen kunt u tijdens kantooruren telefonisch terecht onder nummer **045 - 739911.**

Voor het kansspel van deze puzzelactie heeft de staatssecretaris van Justitie op 2 december 1991 aan het bestuur van het Limburgs Instituut voor Kinderrevalidatie "Franciscusoord" te Valkenburg vergunning verleend onder nummer L.O. 910/130/188.91.

De wekelijkse prijzen

Eerste prijs f 1000,-
Tweede prijs f 300,-
Derde prijs f 150,-
Vierde prijs f 100,-
Vijfde t/m tiende prijs f 50,-

Opbrengst dit jaar weer naar twee goede doelen

Puzzelactie Limburgs Dagblad start vandaag

DOOR PETER STIEKEMA

Vandaag gaat de jaarlijkse Limburgs Dagblad-puzzelactie voor het goede doel weer van start. De goede doelen zijn dit jaar het Franciscusoord, Limburgs Instituut voor Kinderrevalidatie, in Valkenburg en de Jo Hansenprijs voor volkscultuur in Limburg.

Twintig weken lang publiceren wij op zaterdag een puzzel waaraan u kunt deelnemen en waarbij u kans maakt op de wekelijkse geldprijzen en, na twintig weken, de hoofdprijs van *f* 5000,-. Van de opbrengst van de puzzel is 75% bestemd voor 'Franciscusoord' te Valkenburg en 25% gaat naar de Stichting Jo Hansenprijs te Meerssen.

Wat het Franciscusoord betreft gaat het geld naar twee projecten. Het eerste is een speeltuin voor gehandicapte kinderen, waarvoor een bedrag benodigd is van ongeveer f 40.000 gulden.

Het tweede deel van de opbrengst gaat naar het twee jaar durende innovatieve project 'Vliegende Brigade' van het Franciscusoord. De aanvangskosten van dit project belopen ongeveer twee ton. De Vliegende Brigade wil exra hulp bieden aan leraren en/of ouders, die veronderstellen dat bepaalde leerlingen door lichte lichamelijke problemen verhinderd worden het bestaande onderwijs optimaal te volgen.

De extra hulp vindt plaats vanuit de mytylschool naar de diverse scholen in de regio Maastricht, Sittard en Heerlen toe. Voor alle duidelijkheid, het gaat hier om leerlingen uit het reguliere basisonderwijs, maar uiteraard ook om leerlingen van het lom- en zmlk-onderwijs (zeer moeilijk lerende kinderen). De hulp wordt gegeven door een ervaren leerkracht met orthopedagogische en orthodidactische bekwaamheden. Wij komen hier in de komende weken nog nader op terug.

Jo Hansenprijs

Zoals gezegd gaat 25 procent van de puzzelopbrengst naar de Stichting Jo Hansenprijs in Meerssen ter ondersteuning van al hun activiteiten op het gebied van de Limburgs volkscultuur.

De Jo Hansenprijs voor volkscultuur is een driejaarlijkse prijs, die wordt toegekend aan een persoon, vereniging, instelling of organisatie, die zich bijzonder verdienstelijk heeft gemaakt op het gebied van de volkscultuur of de dialecten in Limburg of de aangrenzende gebieden. Daarbij kan zowel gedacht worden aan personen of groepen die zich hebben onderscheiden in de actieve beoefening van een bepaald aspect van de volkscultuur of dialecten, alsook aan personen of groepen wier verdiensten liggen op het terrein van de bestudering van de volkscultuur (volkskunde) of de dialecten (dialectologie).

Jo Hansen werd op 9 februari 1921 geboren in Roermond en overleed op 21 juni 1984 in het ziekenhuis 'De Goddelijke Voorzienigheid' in Sittard. In zijn rijk gevulde leven besteedde hij veel aandacht aan de volkscultuur en de dialecten in de beide Limburgen en omstreken.

De Jo Hansenprijs voor volkscultuur wil daarom diegenen eren en bemoedigen, die zich naar het voorbeeld van de naamgever van de prijs inzetten voor de gemeenschapscultuur in Limburg en de aangrenzende gewesten.

De prijs bestaat uit een replica van de ring met het stadswapen van Roermond, die drs Jo Hansen op zijn sterfbed heeft ontvangen bij gelegenheid van zijn vijftigjarig lidmaatschap van de Eucharistische Kruistocht van het Bisschoppelijk College te Roermond, en uit een geldbedrag van 1500 gulden. De prijs wordt slechts eenmaal in de drie jaar toegekend, ten einde de prijs een zeldzame, uitzonderlijke en gerespecteerde bekroning te laten zijn.



● *Een klein groepje kinderen krijgt les op Franciscusoord. Onderwerp: de herfst.*
Foto: FRITS WIDDERSHOVEN.

In kwart eeuw op Franciscusoord veel veranderd

Ouders meer betrokken bij revalidatie kind

DOOR JAN DIEDEREN

Al vijfentwintig jaar ligt aan de Onderstestraat te Houthem het Franciscusoord. Limburgs Instituut voor Kinderrevalidatie, zo luidt de toevoeging aan deze naam. Lichamelijk gehandicapte kinderen leren er omgaan met hun handicap en deze zo veel mogelijk overwinnen. Tevens krijgen zij er onderwijs, precies zoals andere kinderen op reguliere scholen. Het Franciscusoord voorziet in een volledige revalidatiezorg: niet alleen op medisch gebied, maar ook opvoedkundig, psychologisch en maatschappelijk.
„Het Franciscusoord is uniek in Limburg. We willen de gehandicapte kinderen zo veel mogelijk beter maken, of anders gezegd minder invalide. Maar we helpen hen ook intellectueel verder. Beide doelstellingen grijpen hier volledig in elkaar," zegt Jan Castelein, de huidige directeur van het Franciscusoord. Om een nog altijd bestaand misverstand uit de wereld te helpen wijst hij erop dat in Houthem uitsluitend lichamelijke gehandicapte kinderen revalidatie en onderwijs krijgen en geen geestlijke gehandicapten. Zij zijn beperkt in hun bewegingen. Door de handicap is het wel mogelijk dat zij in hun geestelijke ontwikkeling achterliggen op leeftijdgenoten.

Tweehonderd

Op dit ogenblik telt het oord ongeveer tweehonderd kinderen tussen nul en twintig jaar. Zij worden begeleid door ongeveer evenveel mensen van uiteenlopende disciplines, die zich bezig houden met de zorg voor de kinderen. De meeste kinderen komen uit Zuid-Limburg, een geringer aantal uit Midden- en Noord-Limburg en ongeveer twintig uit Belgisch-Limburg. Van de twehonderd kinderen zijn er 35 intern omdat dit uit medisch oogpunt gewenst is.

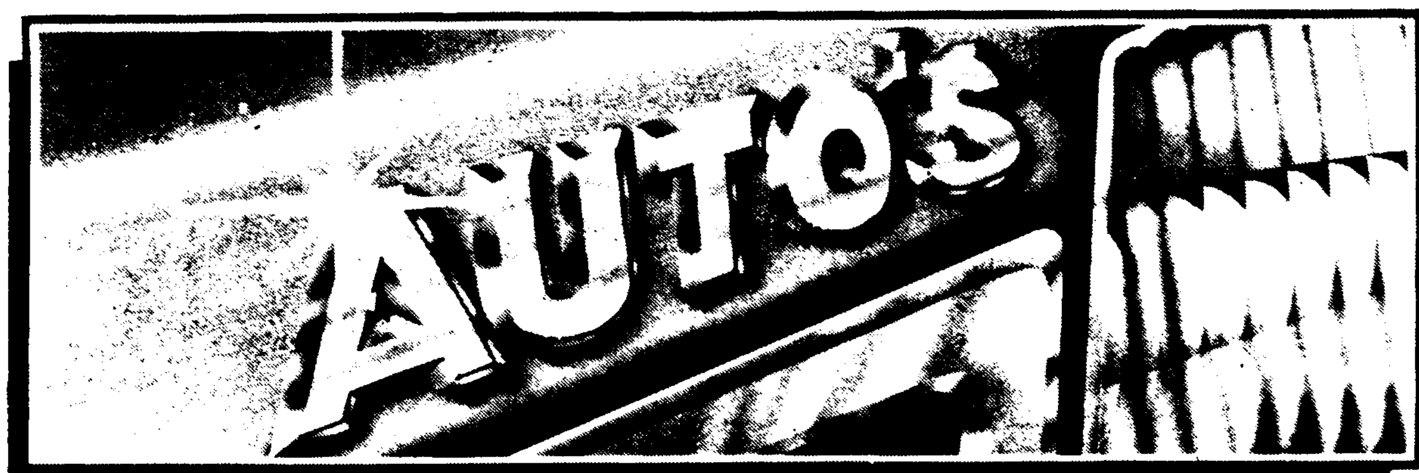
In dat opzicht is er sinds de opening van het Franciscusoord in augustus 1966 wel wat veranderd. In het begin deden de ouders als het ware afstand van hun kind en was er sprake van een langdurige opname. Tegenwoordig wordt er veel meer rekening gehouden met de eigen verantwoordelijkheid van de ouders voor de opvoeding van hun kind. Niet in het minst, omdat de ouders dat zelf willen. Ze willen meepraten en meebeslissen.

Sinds 1980 is het streven erop gericht om zo min mogelijk kinderen op te nemen en zoveel mogelijk aan het einde van de (school)dag naar huis te laten gaan. Het Franciscusoord heeft van de Rijksoverheid toestemming voor zeventig bedden, maar gebruikt daarvan slechts de helft.

Specialisten

Om de kinderen te helpen met hun handicap beschikt het Franciscusoord over specialisten in vele disciplines. Naast de revalidatie-artsen over fysiotherapeuten, logopedisten, ergotherapeuten, psychologen, een orthopedagoog, verpleegkundigen en paramedische assistenten. Bovendien kan een beroep gedaan worden op specialistische hulp van buitenaf. Leraren, een pastor en klasse-assistenten bemoeien zich met het onderwijs: er is een basisschool, maar ook een mavo, deelopleiding havo en er zijn praktijkgerichte opleidingen. Allerlei faciliteiten zijn er beschikbaar, waaronder een zwembad, gymnastiekzaal, speeltuinen, groente- en bloementuin, aangepast clubhuis en praktijkruimten. Adminstratieve krachten, keukenpersoneel en technische mensen completeren het personeelsbestand.

Een speciale afdeling vormt de peuteropvang, onderverdeeld in een dagverblijf voor een vaste groep van een tiental peuters en een observatieruimte waarin ongeveer acht peuters tijdelijk, een week of zes, terecht kunnen. Het gaat hierbij om heel jonge kinderen, beneden de drie jaar. „Men kan niet vroeg genoeg beginnen met de medische en paramedische verzorging van lichamelijk gehandicapte kinderen," zegt directeur Jan Castelein. Hoe vroeger men erbij is hoe beter resultaat er van de revalidatie mag worden verwacht.



Audi

AUDI 100 cc 2.3, '86, blauw-met., 128.000 km, f 14.950,-. Tel. 04906-1387

AUDI 100 2.3 5-cylinder, 11-'88, automaat, schuifdak f 25.950,-. Tel. 04906-1387

Austin

Te k. MINI 1000, APK 10-'92, bwj. 82, 1e lak, i.z.g.st. Tel. 046-379713.

Austin METRO 1300 Sport, bwj. '89, z.g.a.nw., wit. Tel. na 17.00 uur 045-463768.

BMW

Mooie BMW 316, nw. type, bwj. '83, APK-'92, f 8.750. Tel. 045-453784.

Te k. BMW 316, 5-bak, 1800 CC, bwj. 1985, radio-cass., achterkl., spoiler, r.-spiegel, lets moois. Tel. 04406-41267 na 18.00 uur.

Te k. BMW 316, bwj. '79, APK tot 5-'92, veel access. Vr.pr. f 1.750,-. 04493-4951

Te k. BMW 316i, edit. div. acc., bwj. 7-'89, vr.pr. f 24.000,-. Tel. 045-458284

BMW 325 i kat., rood, met veel extra's, bwj. '89, vaste pr. f 38.500,-. 045-272921.

BMW 316i, 1-'90, diamant-zwartmet., met div. extra's, per 2-1-'92 te verkopen. Pr. f 31.000,-. Tel. 045-415537

BMW 320i, metaalciak, get. glas, sportv., verlaagd, auto is 100% in nw.st., tel. 04408-1393.

Te k. BMW 316 bwj. '82, LPG, nw. remmen en kopp., sportvign., APK, i.g.st. Tel. 04406-16536, na 19.00 uur.

BMW 316 2-drs., bwj. 6-'86, 1800 CC, lm-velgen, radio cass., w.w. glas, 5-bak, i.z.g.st., pr. f 11.950,-. Tel. 046-372443.

Te k. BMW 316, i.z.g.st. vr. pr. f 1.950,-. Tel. 045-259232 na 18.00 uur.

BMW 318i, '89, Alpine-wit, 76.000 km, f 25.000,-. Tel. 045-270443.

BMW 324 D, bwj. '87, 4-drs. kl. beigemet. i.z.g.st. Tel. 045-454535.

BMW 315, bwj. '81, trekh. techn. 100%. APK 7-'92, LPG. Tel. 04951-26292.

BMW 525E, 144.000 km. 1984, schuifd. pr.n.o.t.k. Tel. 046-332479.

Mooie BMW 315, beige, '83, sportvelgen, APK, pr. f 4.750,-, inr. mog. Tel. 043-473490.

Mooie BMW 316, '82, met APK en extra's, vr.pr. f 3.650,-. Tel. 045-225913.

Te k. BMW 316 1800 CC, bwj. '87, met.lak, get. glas, div. access. o.a. schuif/kanteld. toerenteller enz. Tel. 04746-2856.

Te k. BMW 732i, bwj. '86, ABS, automaat, alarm, Pullman bekl., i. z.g.st., inr. stationwagen of Jeep mog. Tel. 045-230861.

BMW 316 1800 CC, 5-bak, bwj. '87, wit, 4-drs., vr.pr. f 19.500,-. 04406-40749.

Te k. BMW 320i, bwj. '83, nw. model met veel extra's, o.a.: verl., uitgeb., sunr., alarm, radio met comp. disk, vaste pr. f 12.750,-. Moet gezien worden. 045-229359

Citroën

Wacht niet met kopen wacht met betalen!!!

Nissan Stanza 1.5	1983
Citroën Visa 11 RE speciaal	1983
Renault 5 TL	1985
Citroën BX 14	1985
Citroën BX 16 TRi lm-velgen spoiler	1986
Citroën Visa 1100	1986
Citroën BX Leader	1986
Nissan Micra 1.0 automaat type	1987
Citroën BX 19 TRS automaat stuurbekr.	1987
VW Golf 1.3 GL special	1987
Opel Kadett 5-drs. Sedan december	1987
Mitsubishi Lancer 1.5 GLX	1988
Peugeot 309 XL 1.3	1988
Ford Fiesta 1.4 i	1989
Opel Kadett 1.3 GL	1989
Seat Ibiza XL 1.2	1989
Citroën 1800 Turbo Diesel	1989
Citroën AX 1.4 GT lm-velgen spoiler	1990

Speciale aktie-auto

Citroën BX 19 GTi	1988
Citroën BX 19 GT met schuifdak	1986

Uitstel van betaling, max. f 10.000,- tot juni 1992.

Autobedrijf SONDAGH BV
De Koumen 34-36
Heerlen (Hoensbroek)

De aktieve Citroën dealer in Zuid-Limburg!

CITROEN-ONDERDELEN, gebruikt en nieuw; in- en verkoop schade Citroën. May Crutzen, 045-752121.

VISA blauw, bwj. 8-'82, 94.000 km, APK 5-'92, vr.pr. f 1.250,-. Tel. 045-451755.

Te k. 2 CV 6, bwj. '84, i.g.st., APK '92, f 2.200,-. Tel. 045-214895

CITROEN BX, '86, km.st. 37.000, 5-drs., bordeaux-rood, i.z.g.st., pr. f 11.000,-. Tel. 045-452363

Te k. CITROEN BX 19 TRD diesel, bwj. mei '84, 1e eig., kl. wit, 5-drs. 5-gang, km.st. 120.000, nw. banden, i.z.g. st. f 6.250,-. 046-740382.

CITROEN BX, bwj. '86, blauwmet., goed onderhoud i.z.g.st., kom kijken, kom rijden. Autobedrijf van Leeuwen, Strijthagenweg 129, Kerkrade. Tel. 045-453355.

CITROEN AX 1.1 injectie, okt.'90, 15.000 km, rood, f 12.950,-. Tel. 046-526665

CITROEN BX 19 TRS Station, 11-'89, stuurbekr., grijsmetallic, LPG, f 21.950,-. Tel. 04906-1387

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

CITROEN BX 19 Diesel Stationcar, 3-'89, wit, f 19.950,-. Tel. 04906-1387

Daihatsu

Te k. DAIHATSU busje voor rolstoelvervoer, f 5.000,-. Tel. 045-317329.

Te k. Daihatsu CHARADE bwj. nov. '84, kl. zwart, 1e eig., i.z.g.st., vr.pr. f 6.250,-. Tel. 045-352352.

Daihatsu CHARADE TS turbo diesel, nw. mod. bwj aug. '87, f 9.750,-. 045-519343.

Fiat

FIAT

Panda Parade

Inruilers

Panda White 27.000 km!!	1985 nu	f 5.950,-
Panda 1000 CL rood	1986 nu	f 7.900,-
Panda 1000 CL grijsmetallic	1990 nu	f 12.750,-
Panda 1000 CL IE Dance	1990 nu	f 11.900,-
Panda 1000 CL IE grijsmet.	1990 nu	f 12.750,-
Panda 1000 CL IE rood nov.	1990 nu	f 12.950,-

Nieuwe Panda's én Uno's

Nu kopen:
* Geen BVB-Prijsverhoging
* Kenteken 1992
* Betalen 1993!!
Vraag onze voorwaarden.

Fiat Creusen Heerlen
Parallelweg 34
Tel. 045-742121

Fiat UNO 45 S, bwj. '85, i.z.g.st., km.st. 65.000, vr.pr. f 5.250,-. Tel. 046-526965, na 15.00 uur 046-371507.

Fiat UNO 70 S, bwj. '83, blauwmet., 4-drs., verbr. 1 op 15, nw. banden en uitl., APK 4-'92, get. glas, auto in perf. st., zien is kopen, f 4.600,-. Tel. 045-221808.

FIAT 127 Super, 5 versnell. bwj. '82. Tel. 04405-3250. Dr. Poelsstr. 15, Hulsberg.

Fiat DUCATO Diesel, 3-'90, wit, 35.000 km, f 16.950,-. Tel. 04906-1387

Te k. FIAT 131 Mirafiori bwj. '83, 4-drs., f 2.500,-. Tel. 045-324734.

Te k. Fiat PANDA, bwj. '88, 750CL, kl. zwart, vr.pr. f 9.000,-. Tel. 045-252772.

PANDA 750 L, zwart, 4-'86 1e eig. altijd binnen gestaan 55.000km, zeer zuinig 1e lak pr. f 4.950,-. 045-273743

Te koop Fiat PANDA, bwj. '84, APK, prijs f 2.900,-. Tel. 045-353501.

Te koop Fiat Ritmo 105 TC '84, f 4.000,-. Tel. 045-722871.

Te k. FIAT 127D, bwj. '85, APK 10-'92, m.motorsch., f 1.500,-. Tel.045-453176.

Te koop Fiat RITMO 1100 LS, wit, bwj. '85, moet weg, koopje! Tel. 045-719272 b.g.g. 417775.

Fiat UNO 55S, bwj. '85, APK '92, nw.st. pr. f 5.250,-. Tel. 045-273743.

Te k. zuinige FIAT 127, R-motor '84, APK nov. '92, vr. pr. f 1.500,-. Roosevelt-straat 55, Brunssum.

Zuinige Fiat PANDA 34, bwj. 11-'84, roest en schadevrij, f 3.450,-. 045-316940.

Fiat UNO 45 bwj. nov. '85, APK 11-'92, kl. rood, pr. f 5.000,-. Tel. 046-528841.

Ford

Autobanden voordeel:

Alle voordeelprijzen nu incl. BTW, montage en balanceren.
145 SR 13: U f 112,-; S f 98,50; C f 112,-; M f 124,-.
155 SR 13: U f 118,-; S f 99,-; C f 111,-; M f 134,-.
165 SR 13: U f 130,-; S f 115,-; C f 128,-; M f 148,-.
175/70 SR 13: U f 140,-; S f 123,-; C f 130,-; M f 163,-.
185/70 SR 13: U f 155,-; S f 133,-; C f 153,-; M f 182,-.
185/65 SR 14: U f 162,-; S f 153,-; C f 175,-; M f 190,-.
185/70 SR 14: f U f 167,-; S f 155,-; C f 183,-; M f 199,-.
U-Uni Royal; S-Semperit; C-Continental; M-Michelin.
Rij binnen zonder afspraak vooraf, klaar terwijl u wacht onder het genot van een vers kopje koffie.

Jos Bogman Ford

Officiele Ford-dealer voor Kerkrade, Simpelveld, Wittem, Vaals e.o.

BEEK: Weth. Sangersstraat 7 bij Makado. Tel. 046-375353
KERKRADE: Hamstraat 70. Tel. 045-423030.
MAASTRICHT (Ch. Feijts) Korvetweg 20-22. 043-632555.

Te koop
Siërra 2.0i Sport
'87 i.z.g.st. alarm met autom. slotvergr., vr.pr. f 17.500,-. Tel. 045-251641 of 225336.

Automatiek Ford ESCORT 1.6 Bravo, 5-drs., bwj. '83. Tel. 045-453572.

Ford ESCORT 1600, bwj. '84 5-drs., als nieuw, f 5.900,-. Tel. 045-242999

Ford FIESTA 1.1 Ghia (luxe uitv.), nw. model, bwj. '85, rood, APK, zeer zuinig, 1½ mnd gel. ml. en bitax beh., i. z.m.st., f 7.600,-weg omst. Tel. 04406-16039.

Ford TAUNUS 2.0, bwj. '81, LPG, APK, nwe kopp. en schokd., geen roest, f 2.500,-. 045-255784.

Te koop Ford SIERRA 2.0 CL, bwj. '88, zeer veel extra's, vr.pr. f 18.500,-. Dommelstr. 3, Heerlen. Tel. 045-728291.

ESCORT type 1.3 L Bravo '83 z. mooi, elke keur. mog., Kerkraderweg 166, Heerlen.

Te k. Ford SIËRRA 2.0 Ghia '84, zeer mooi vele extra's, f 9.250,-. Tel. 045-711812.

Te k. FORD LTD 8-pers. Stationcar, V-8 autom., '80, duurste uitv. f 3.850,-. Tel. 045-711812.

Ford ESCORT 1.6 super, mooi wit, bj.m. '83, APK tot '93, f 4.550,-. 045-727169.

Te k. Ford ESCORT 1.6 GL, bwj. '83, i.z.g.st., APK '92, f 4.950,-. 045-220665.

Te k. zeer mooie Ford CAPRI 2.0 S, 6 cyl., kl. rood, bwj. '80, APK, gek., vr.pr. f 2.750,-. Tel. 046-527667 b.g.g. 043-637681.

Te k. Ford CAPRI II 1.6 GT, '76, APK 4-'92, f 1.200,-. H.Hermansln 336, Geleen.

Te k. Ford Fiësta 1100, 5-bak, bwj. nov.-'83, model '84, vr. pr. f 5.500. Tel. 045-324761.

Ford ESCORT 1300 Laser, bwj.'86, kl. wit, in nw.st., met radio/cass. en boxen, sunroof, spoiler, striping en verchroomde spaakdoppen, vr.pr., f 10.200,-. Tel. 045-225650

Te k. FIËSTA, bwj. '80, APK 12-'92, zeer mooi, vr.pr. f 1.850,-. Tel. 046-510546.

Te k. SIËRRA 2.0, bwj. '83, 5-drs, 6 cyl.; Escort 1.3, bwj. '83, 3-drs. Tel. 04492-3164. Verl. Lindeln 23, Oirsbeek.

Te koop Ford SIËRRA 2.0i Ghia, bwj. 8 mnd. '90, 18.000 km, alle opties, f 12.000,- onder nieuwprijs. Tel. 045-255247.

Te k. Ford FIESTA, 1978, APK 8-'92, f 1.300,-. Tel. 045-457242.

Ford TAUNUS stationwagon bwj. '78 met LPG, APK gek., pr. f 800,-. Tel. 04492-4369

FORD Escort 14i, RS, uitv. 3-drs., 5-bak, m. '89, m. sportv. enz., zeer excl., geen 2e zo mooi, in st.v. splinternw., pas gek., f 14.750,-. Inl. 043-254462.

Te k. Ford SIËRRA 2.3 D, stationwagen, donkerbl., bwj. '88, pr.n.o.t.k., i.z.g.st. Tel. 045-456566.

Ford FIËSTA 1100 L, t. '81, in nw.st. pr. f 2.350,-. Tel. 045-253075.

OPGELET! Spierwitte Ford Fiësta XR 2, '82, APK, snelle en mooie auto, div. accessoires, vr.pr. f 4.150,-. Tel. 045-728919.

Ford FIËSTA, APK 10-'92, bwj. '76, vr.pr. f 550,-. Tel. 04492-5301.

Te k. Ford MUSTANG Ghia bwj. '80, autom., i.z.g.st. W. de Rijkestr. 6, Kakert/Landgraaf.

Te k. Ford SIËRRA 2.0 Ghia bwj. 7-'84, APK '92, 5-gang, centr. vergr., electr. ramen, bordcomp., schuif/kanteld., i. z.g.st., inr. kl. auto mog. na 17.00 uur 046-529169

Ford ESCORT 1.3 Laser, '85, 3-drs., APK, bijz. mooi, f 6.950,-. Tel. 045-454087

Te k. Ford FIËSTA 1100L Bravo, bwj. '82, apart mooi, f 3.950,-. 045-725984.

Ford ESCORT type 1.3 Bravo, '83, weinig km, i.g.st., f 4.750,-. Tel. 046-522689.

Te k. Ford ESCORT 1600 CL bwj. '87, inr.mog. Dr. M.L. Kinglaan 133, Hoensbroek.

Te k. Ford ESCORT 1.3, bouwjaar 1984, schadevrij, f 5.450,-. 045-751387.

Ford GRANADA 2300 L, bwj.'80, APK 10-6-'92, f 1.250,- met trekhaak, zeer goede auto. 045-323178.

Ford TAUNUS 16 L, bwj. '80 met APK, i.z.g.st., f 1.850,-. Tel. 04493-2044.

Te k. Ford ESCORT 1300, bwj. '79, APK, i.z.g.st., vr.pr. f 1.050,-. Tel. 045-318619.

Te koop Ford SIERRA 2.3 D Van, grijs kent., bwj. 10-'86, vr.pr. f 8.250,-. Tel. 045-445067.

Ford ESCORT Laser 1.6 Diesel, bwj. okt. '85, APK, techn. 100%, vr.pr. f 6.750,-. Pr. Bernhardstr. 70, Brunssum. 045-271633.

Te k. Ford TAURUS bwj. '88 duurste uitvoering, alle opties, lichte voorschade, vr. pr. f 15.900,-. Lochterstr. 12, Maastricht.

Te k. Ford ESCORT 1600, 5-drs., 11-'85, rood, f 7.950,-. Tel. 04906-1387

Ford GRANADA V6 Stationcar, 5-'80, APK, perfecte staat, f 1.500,-. Tel. 04906-1387

Ford SCORPIO 2.5 Diesel 9-'88, grijsmet., stuurbekr., ABS, f 19.950,-. Tel. 04906-1387

Honda

Te k. Honda CIVIC 1.3, bwj. '84, 3-drs. Verl. Lindeln 23, Oirsbeek. Tel. 04492-3164.

Te k. HONDA Jazz 1.2, bwj. 11-'84, 67.000 km, als nw., f 5.950,-. 045-453572.

Honda PRELUDE, bwj. '83, wit. Prijs f 10.000,-. Tel. 045-461257

Te koop Honda CIVIC, automaat, type '83, i.z.g.st., pr. f 3.000,-. J. de Witplein 8, Landgraaf-Kakert.

Te k. Honda PRELUDE 1800, bwj. '86, rood, sportvign., i.z.g.st. Pr. f 10.000,-. Tel. 09-3211381963.

Honda CBR 1000 F, bwj. '89 plm. 15.000 km, kl. rood/wit, z.g.a.nw. pr. n.o.t.k. Tel. 04454-5441 na 17.00 uur.

Met een PICCOLO in het Limburgs Dagblad raakt u oude spulletjes 't snelst kwijt. Piccolo's doen waar wonderen... Probeer maar! Tel. 045-719966.

Honda PRELUDE, bwj. '83, kl. zilvergrijs, nw. mod., km. 98.000, vr.pr. f 9.500,-. Tel. 045-752933.

HONDA Acc. 2.0i EX U9 '90, meest compl. uitgev. in nw. st. Pr. in overl. Inl. 045-455778.

NISSAN

OCCASIONS

Dankzij ons leaseplan wordt het mogelijk om voor één laag bedrag per maand in uw nieuwe occasion te stappen. Voor informatie bezoek onze showroom.

Leaseplan looptijd 36 maanden

Alfa 33 1.3 junior '89		f 310,-
Fiat Uno 60 S '87		f 185,-
Fiat Uno SXI 1.5 '90		f 392,-
Ford Escort 1.4 Bravo '88		f 299,-
Ford Sierra 1.6 Laser '86		f 199,-
Honda Accord 20i ex '89		f 578,-
Mazda 323 div. uitvoeringen '87-'90	v.a.	f 220,-
Mazda 323 F Coupe '90		f 553,-
Mitsubishi Colt 1.5 GLXI '89		f 395,-
Opel Cosa 1.2 Swing '89		f 282,-
Opel Kadett div. uitvoeringen '87-'90	v.a.	f 220,-
Opel Vectra 1.8i GL '90		f 578,-
Volvo 340 DL Diesel '89		f 370,-
VW Golf Jetta 1.6 '89		f 488,-
Nissan Micra div. uitvoeringen '88-'90	v.a.	f 235,-
Nissan Sunny div. uitvoeringen '87-'90	v.a.	f 230,–

Miniem aflossingsbedrag, aftrekbare rente

D5529 3-12 maanden BOVAG-garantie
Uw Nissan-dealer voor Heerlen en omgeving

JURGEN HEERLEN
Huisbergerstraat/hoek Schelsberg
Heerlen 045-723500

Jeep

Texacars

Nissan Patrol TD '88; Toyota Hi-Lux benz. 4x4 airco, amerik. uitv., '87; Isuzu Trooper TD '87; Toyota Landcruiser TD '88, 4x4 centre. Tel. 04702-3040

MITSUBISHI Pajero 2600, wit, 5-versn., bwj.'86, met trekhaak, radio/cass. f 17.000,-. Tel. 045-441855.

Te k. 4 x 4 SUZUKI SJ 413, bwj. '87, softop. Tel. 045-320778 na 18.00 uur.

Te k. SCOUT V8 4x4 hard en softtop, korte uitv., LPG, geel kent., bwj.'81, f 12.500,-. Tel. 045-232321

Jeep NISSAN Patrol 3.3 Diesel, 12-'87, 90.000 km, f 26.950,-. Tel. 04906-1387

Jeep NISSAN Patrol Diesel 2.8 TD, 8-'90, rood, 30.000 km, f 31.950,-. Tel. 04906-1387

Jeep TOYOTA Landcruiser Diesel BJ-40, 8-'80, 80.000 km, f 7.950,-. Tel. 04906-1387

Jeep TOYOTA Landcruiser Pick-Up 3.4 D, 12-'85, zwart 89.000 km, f 19.950,-. Tel. 04906-1387

Nissan PATROL Turbo D, '89, 48.000 km, f 33.500,-. Tel. 045-740909.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Te koop Mitsubishi JEEP Pajero 2300 Turbo Softtop, met sp.velgen, bwj. '83, f 15.000,-, inr. stationcar diesel mog. 045-752547.

Hyundai

HYUNDAI Scoupé GTX, 15 inj., m. '91, kl. Ferrari rood, alle extra's, verk. in st.v. splinternw., f 24.950,-. Inl. 043-254462.

Jaguar

Te k. JAGUAR XJS/V12, directeurs auto incl. alarm, kl. beigemetal., bwj. '90, plm. 34.000 km, pr.n.o.t.k. Tel. 045-428428 ma-vr. 9.00-17.00 uur. (mej. Hendriks)

Land rover

Automobielcentrale

"De Uiver" B.V.

Officiële Land Rover Dealer biedt aan:
Land Rover 88" en 109" ex Engels leger, in perfecte staat met Ned. kenteken, prijs vanaf f 5.500,- excl. BTW, tevens Ambulances, ideaal voor camper. Verder: discovery vanaf f 39.500,- excl. BTW en Range Rover vanaf f 14.800,- excl. BTW. Provincialeweg Nrd. 85-87 6439 AD DOENRADE (Lb.) Tel. 04492-1931/1398 Telefax: 04492-2705.

OCCASIONS

Alfa Romeo 33 1.3 junior wit	'89	310,-
Audi 100cc 2.2 LPG blauw	'87	390,-
Audi 80 1.8 S wit	12-'88	420,-
Audi 90 2.3 zwartmet.	'89	817,-
BMW 525i wit airco.	'89	895,-
Citroën AX 11 TGE rood	'90	280,-
Citroën XM Ambiance automaat, leer	'90	990,-
Fiat Uno 75 SXI gr. met.	'90	392,-
Ford Escort 1.4 Bravo wit	'88	335,-
Ford Escort diesel	'88	290,-
Honda Accord 2.0 EXI wit	'89	495,-
Honda Civic 1.5 GL sedan blauw	'89	445,-
Honda Civic 1.3 aut. zilv.	'84	200,-
Honda Prelude EX wit	'85	310,-
Mazda 323 GLX 3-drs. wit	'88	295,-
Mazda 323 1.6 I GLX sedan wit	'87	298,-
Mazda 323 1.5 GLX sedan beige met.	'87	295,-
Mazda 626 blauwmet.	'86	195,-
Mazda 323 GLX F coupé rood	'90	553,-
Mitsubishi Colt 1.5 GLXI d. groen	'89	395,-
Opel Corsa Swing 1.2 wit	'89	282,-
Opel Kadett 1.2 LS 4-drs. zilv.	'86	265,-
Opel Kadett 1.3 S Club 3-drs. zilver	'89	365,-
Opel Kadett 1.6 I GT 3-drs. rood	'90	495,-
Opel Kadett Caravan blauw	'88	295,-
Opel Omega 1.8 S rookzilv.	'87	310,-
Subaru coupé 1.6 GL rood met.	'87	335,-
Volvo 360 2.0, rookzilver	'87	310,-
Volvo 340 DL diesel	'89	365,-
VW Golf GTI blauw met.	'88	495,-
VW Golf 1.8 zwart	'86	285,-
VW Golf 1.3 Manhattan zwart	'89	385,-
VW Jetta 1.6 sport d.gr.met.	'89	488,-
VW Polo Fox 1.3 rood	'90	335,-
Nissan 300 ZX Twin Turbo zilver	'91	
Nissan 300 ZX wit	'84	
Patrol GR Turbo diesel zilver	'90	
Patrol 3,3 Turbo beige	'86	
Nissan Micra div. uitv.	**v.a. '88**	**235,-**
Nissan Sunny	**v.a. '87**	**230,-**
Nissan Bluebird	**v.a. '87**	**345,-**

JURGEN LEASEPLAN
Denk zij ons leaseplan wordt het mogelijk om voor één laag bedrag per maand in uw nieuwe occasion te stappen. Voor informatie bezoek onze showroom.

Jurgen Autocentrum Kerkrade
Langheckweg 32-40 Kerkrade
Industrieterrein Dentgenbach
Tel. 045-452570

NISSAN

Mazda

Mazdakroon occasions

Mazda 323 1.3, 1.5 LX, GLX Sedan'85'86'87	1988
Mazda 323 1.3 16V GLX HB weinig km.	1989
Mazda 323 1.5 HB envoy 3-drs.	1988
Mazda 323 1.3 HB veel extra's rood	1987/1988
Mazda 323 1.5 HB GLX 5-drs.	1986
Mazda 323 1.5 Hb 3-drs rood en wit 2x	1989
Mazda 626 2.0 en 1.6 HB GLX	1987
Mazda 626 2.0 GLX en 1.6 LX	1986/1987
Mazda 626 2.0 LX diesel Sedan	1987
Mitsubishi Colt 1.5 GLI HB 3-drs.	1989
Mitsubishi Colt 1.2 Exe veel extra's	1987
Toyota Carina II 1.6 16V 27.000 km.	1988
Daihatsu Cuore TS 10.000 km	1990
Nissan Micra 1.2 HB DX	1985
Nissan Sunny 1.3 DX zeer mooi	1984
VW-Golf 1.3 HB 3-drs.	1987
Opel Corsa 1.2 TRS veel extra's	1985
Ford Escort 1.6 HB 5-drs. en 1.1 3-drs.	1984/1985
Renault 11 Broadway uitv.	1986
Subaru Justy 1.2 3-drs. zeer zuinig	1987

Wordt verwacht:

Mazda 626 2.2i GLX coupé 27.000 km. nw.st.	1990
Mazda 323 1.6i GLX F coupé 18.000 km.	1991
Nissan Micra 1.2 LX	1990

Alle occasions met NAP pas en Mazdakroon garantie.
Uw Mazda dealer AUTO LEYMBORGH BV
Bornerweg 2-8 LIMBRICHT, tel. 046-515838.

Te k. MAZDA 626, '88, wit, trekhaak, gasinst., schuifdak type GLX, nw. model, f 20.500,-. Tel. 04459-2076

MAZDA 323 GLX, bwj.'87, als nieuw, f 8.700,-. Tel. 045-242999

MAZDA 323 Hb 1.3, 3-drs, bwj. '82, APK t/m nov. '92. Tel. 045-457737.

Mazda 626 2.0 AUTOMAAT 6-'86, 84.000km. Autobedrijf Eussen. 04459-1677.

Te koop MAZDA 323 F, bwj. 1-'91, LPG, 35.000 km. Tel. 04955-2004.

Te k. MAZDA 323 HB 1.5 GLX, bwj. '86, div. acces. Zeer mooi en appart. Tel. 046-519706.

Te k. MAZDA 626 GLX Diesel, bwj.'84, nw. motor, plm. 50.000 km., electr. ramen, centr. deurvergr., schuifdak, vr.pr. f 4.950,-. Tel. 045-272998 na 18 uur

Te k. MAZDA 626 XL, Hb, kleur wit, bwj. '87, i.nw.st., nw.pr. f 30.000,-, nu f 13.500,-. Tel. 045-229538

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Mercedes

Te k. MERC. 190 E, bwj. '86, i.pr.st., verl., sportv., vr.pr. f 25.000,-. Tel. 043-615242

Te k. MERCEDES 300 TD turbo, '89, i.pr.st., veel opt., vr.pr f 82.000,- 043-615242

Te k. MERCEDES 200D, bwj. '81, bord.rood, i.z.g.st. Torenstr. 1A, Schimmert. 04404-1384.

MERCEDES 240 TD Station 11-'85, rookzilver, 160.000 km, f 19.950,-. Tel. 04906-1387

Te k. MERCEDES 350 cabrio, bwj. '74, i.z.g.st. pr. f 35.000,-, all. ser. gegad. Tel. 045-252731.

Te koop MERCEDES 190 D, '86, omb. '90, BBS-velgen, verlaagd, 2 kleuren, f 30.000,-. Tel. 045-225566

Te koop MERCEDES 300 E, compl. auto, dec. '88, 80.000 km. van part. Als nieuw. Tel. 046-334411.

Te k. MERCEDES B 200, benzne, '75, techn. plus motor 100% i.o., carr. opknappen, vr.pr. f 750,-. Tenelenweg 61, Voerendaal.

MERCEDES 300 TD bwj. 7-'83, APK 10-'92, nwe banden, weinig km, alle extra's. Tel. 045-711545.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

MERCEDES 200, bwj. 11-'83, autom., stuurbekr., schuifdak, i.z.g.st. Beekstr. 5, Brunssum

MERCEDES 200 D, 10-'83, wit, 160.000 km, f 9.950,-. Tel. 04906-1387

MERCEDES 240 TD Station 11-'82, groen, perfecte staat 170.000 km, f 11.950,-. Tel. 04906-1387

Te k. MERCEDES 190 D, verl., sportvelgen, alarm, bwj. '84, veel extra's, vr.pr. f 21.500,-. Tel. 045-313786

MERCEDES 190E aut. bwj. '85, div. extr., verlaagd, zender-uitv. pr. f 19.800,-. Tel. 045-223722.

Te k. MERCEDES 280 S automaat, bwj. '81, type 126 APK, LPG, Rial-velgen, elec schuifdak, nw. banden, centrale deurvergr., kuipstoelen, geen inruil, f 9.500,-. Tel. 04756-2012 voor 14.00 uur.

MERCEDES 190 D, '88, nw. st., 1e eig., rookzilver, inr mog. Tel. 04498-55460.

Te k. Merc. JEEP 240 GD, bwj. '80, in pr.st., vr.pr. f 15.000,-. Tel. 043-615242

MG

MG B.GT, bwj. '70, spaakwielen, USA-mod. chroombumpers. Tel. 045-271017.

Mitsubishi

Mitsubishi CORDIA 1.6, bwj. '83, i.z.g.st., f 5.900,-. Tel. 045-452078.

Mitsubishi Pajero JEEP 2.5 turbo diesel, bwj. nov. '87. Tel. 04759-3565.

LANCER 1.5 GL Caravan, 5-drs., 5-gang, bwj. 11-'87, km.st. 50.000, Ferrari-rood, iets schade, cat.pr. f 15.000,- nu f 9.000,-. Tel. 045-218922

Te k. Mitsubishi GALANT 2.0 GLX stationcar, bwj. '81, i.g.st. Tel. 045-213360.

Te k. Mitsubishi LANCER F 1200 GLX (Coltmodel), bwj. '83, goede en mooie auto. Tel. 04458-2114.

Te koop Mitsubishi JEEP Pajero 2300 Turbo Softtop, met sp.velgen, bwj. '83, f 15.000,-, inr. stationcar diesel mog. 045-752547.

Te k. Mitsubishi TREDIA 1.4 GLX, 4-drs, bwj. '83, luxe uitv., APK, zuinig en goed., f 4.500,-. St. Martinusstr. 31, Kerkrade.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Nissan/Datsun

Garage Schoenmakers
Geerweg 14, Sittard. Tel. 046 - 51 28 14 (achter station)

NISSAN GENUINE PARTS

EINDELIJK!
nu nog 20 weken.
Wij gaan verhuizen, daarom nu,

SUPERAANBIEDINGEN
Wacht niet te lang, doe nu uw VOORDEEL.

Merk	bwj	van	voor
VW-Golf GT 4 roodmet.	1988	f 23.750,-	f 19.900,-
Honda Accord 2.0 EX grijs	1986	f 15.750,-	f 14.750,-
Ford Siërra 2.0 GL beige	1989	f 27.900,-	f 26.900,-
Opel Corsa 1.2 City wit	1988	f 15.900,-	f 13.900,-
Patrol 2.8 RD Turbo VAN	1990	f 48.500,-	f 46.750,-
Sunny 1.6 SLX coupé wit	1988	f 24.900,-	f 22.900,-
Nissan Bluebird 2.0 LX wit	1987	f 18.900,-	f 16.900,-
Cherry 1.7 Diesel zilver	1984	f 9.500,-	f 8.250,-
Mitsubishi Colt 1.2 GL	1987	f 15.900,-	f 14.500,-
Volvo 360 2.0i GL 4-drs.	1988	f 19.500,-	f 18.250,-
Peugeot 1.4 Accent U9 grijs	1989	f 19.900,-	f 18.900,-

3/12 maanden Bovag-garantie.
Inruil en eigen financiering mogelijk.
Goede korting zonder inruil. Uw Nissan-dealer.
DONDERDAG KOOPAVOND.

Te k. NISSAN Sunny 1.6 SGX Coupé, wit, stuurbekr., alles elect.bediend., bwj. '87, APK 08-'92, 41.000 km. in perf. st. Vr.pr. f 16.000,-. Tel. 045-418578.

Nissan CHERRY diesel, nov '83. Kasteellaan 39, Heerlen Meezenbroek. 045-728493.

Te koop Nissan BLUEBIRD 2.0 diesel, grijskent., bwj. '89, 64.000 km, f 15.500,-. Tel. 04499-3457.

Te koop NISSAN 280 ZX Turbo, met T-bar, bwj. '85, i.z.g.st., pr. f 20.000,-. Tel. 04492-1304.

Nissan PATROL GR, bwj. 4-'91, 2.8 Turbo, diesel. Tel. 04765-2784.

Nissan CHERRY 1300 GL coupé, bwj. '83, in nw.st., f 3.750,-. Tel. 045-724417.

Te k. Nissan SUNNY 1.4, bwj. juli '91, f 5.000,- onder nieuwprijs. AutoGarant, Schelsberg 128 (tussen Hendriks en Bristol). Heerlen. 045-725588.

Nissan SUNNY diesel, 5-drs type 1700 XL, bwj. '87, vr.pr. f 9.250,-. Kasteellaan 57, Meezenbroek. 045-727347.

Nissan BLUEBIRD 1.6 GL 1984, LPG, APK, bijz. mooi, pr. f 4.750,-. 045-255784.

Nissan sport 300 ZX, targa alle extra's, m. '85, i.nw.st., f 25.500,-. Inl. 043-254462.

Opel

Opel Calibra 2.0i
Schuifdak, radio-cassette, stereo-installatie, sportvelgen, 20.000 km, signaalkleur, bwj. '90, zeer mooi. Autosport, Schelsberg 175, Heerlen. Tel. 045-725507.

Te k. COMMODORE 2.5 S autom. '79, LPG, open dak, trekh. piccobello, pr. f 2.500,-. Tel. 04499-4341.

Te k. Opel KADETT 13N, HB, bwj. '80, opknapper (lak), geen roest!, vaste pr. f 800,-. Tel. 045-214258.

Te k. Opel SENATOR 3.0 D aut., LPG, pr. f 11.750,-. Tel. 04740-3099.

Te k. Opel KADETT 1.3 S, type '80, APK 4-'92, vr.pr. f 1.100,-. Tel. 045-722741

Te k. gevr. 1 ATS-velg, 7x13 voor Opel. Tel. 045-222235.

Opel MONZA, bwj. '86, 3 L i, uitgebouwd, sportvelgen, Pullman bekl., in nw.st. Tel. 045-257232.

Te koop weg omst. Opel REKORD 18 S, bwj. '83, APK 12-'93, i.z.g.st. f 7.250,-. Tel. 045-244963.

Opel ASCONA B, APK 8-'92 i.g.st. verhoogd. spoiler. 19E motorblok en bak. T.e.a.b. 045-259153.

Van part te k. Opel KADETT 1.2 S, bwj.'83, APK 7-1-'93, i.z.g.st., veel extra's. Manzardstr. 6, Eygelshoven. Tel. 045-460106 na 14.00 uur

Te k. OPEL Rekord 2.0 LS met LPG, luchtvering, APK en veel extra's, pr. f 7.500,-. Tel. 046-526859.

Te k. zeer mooie Opel CORSA TR 1.2 S, bwj. '84. Tel. 045-750746

Te koop Opel KADETT Stationcar 1.7 Diesel, nw. model '90, 5-drs., blauw met., donker glas, 5-bak, 1e eig., schadevrij, absolute nw. st., f 18.500,-. 045-462982

MANTA 2.0 GTE, bwj. '83, ruil Ford of BMW mog. Tel. 046-581649.

Opel KADETT 1600 GT, 12-'86, grijsmet., 5-drs., f 10.950,-. Tel. 04906-1387

KADETT 1.6 S GL Caravan 5-drs., wit, bwj. 86, km.st. 118.000, LPG onderb., iets plaatschade, cat.pr. f 12.500,- nu f 8.000,-. Tel. 045-218922

Te k. KADETT 1.2, HB bwj. '86, 3-drs; Kadett 1.3 bwj. '83, 5-drs.; Corsa 1.2, bwj. '83, Verl. Lindeln 23, Oirsbeek. Tel. 04492-3164.

Te k. van Volvo Medew.: Opel KADETT 1,3S, 1984, pr. f 6.500,-. Zwaluwstr. 13, Kerkrade.

Opel KADETT 5-drs. HB, 5-bak, i.z.g.st., bwj. '83, met APK. Burg. Slangenstr. 54, Hoensbroek

Te k. ASCONA A en Ascona B aut., met APK, inr. diesel mog. Tel. 045-353248.

Te k. OMEGA sport 18i, m. '88, donkerbl. met., verlaagd met spoiler, L.M. velgen, dubb. spiegels, JVC inst., Alarm inst., in nw.st., f 22.500,-. Tel. 045-255578

Te k. Opel ASCONA 13 N, bwj. 82, kl. wit, APK okt. '92, pr. f 3.500,-. 045-451784.

Goed uitz. Opel ASCONA, bwj. '76, goede bnd. nwe. uitlaat, trekh. APK 7-'92, vr. pr. f 750,-. Tel. 045-220878 na 18 u. of in weekend.

Opel KADETT 1.6 i, bwj. '88, in nw.st., div. opties. Tel. 045-256357

Te k. Opel CORSA 12 S, bwj 10-'86, vr.pr. f 8.300,-. Tel. 045-720973.

Opel KADETT 1200, 2-drs, '81, nieuwe APK, LPG in-st. f 2.450,-. 045-323178

Te k. Opel ASCONA 16 S, 2-drs., nw.mod., bwj.'83, met LPG install., APK gek. 8-10-'92, pr. f 4.250,-. 045-323178

Te k. Opel ASCONA 16 SR, APK 11-'92, i.g.st., vr.pr. f 1.250,-. J. Maenenstr. 14, Heerlen (Zeswegen)

Opel CORSA 1.2 S Luxus, Sedan, open dak, i.z.g.st., pr f 6.350,-. Tel. 043-649968.

Opel KADETT GT 1.6 S, bwj '86, rood, spec. uitv., verl., lm.vign. Tel. 045-456898.

OPEL Kadett stationcar, bwj '85. Autobedr. Ad van Nes, Zandweg 160, Heerlen.

Te k. KADETT City, bwj. '78, APK '92, pr. f 900,-. Tel. 04406-16791.

Te k. Opel KADETT bwj. '78, APK 11-'92, vr.pr. f 1.500,-. Tel. 045-326456.

KADETT 13 Club '89; Kadett 12 LS en 13 LS '87 en '85; Kadett Sedan 1.3 LS '86; Kadett Caravan 1.3 LS '87; Corsa 1.2 S '87 '84; Corsa TR 1.3 '87; Kadett 1.2 N coupé '77; Kadett 1.2 S '83; Ford Escort 1.6 L '82; Fiat Panda 34 '85; Volvo 343 GL '79. Automobielbedrijf Derneman Raadhuisstraat 107 Hulsberg.

Te k. Opel KADETT C 1200 autom., APK, vr.pr. f 950,-. Tel. 04498-57043.

Te koop Opel KADETT GSi 1800, bwj. '86, in nw.st. APK 6-'92, kl. rood, met acc. pr. f 17.000,-. Tel. 04450-2130 2029.

Te k. Opel OMEGA, bwj. eind '87, 90.000 km, i.g.st. pr. f 13.500,-. Tel. 045-741360.

Opel CORSA 1.2, bwj. '87, km.st. 64.000, luxe uitv. APK 11-'92, i.z.g.st. Vele weg 79, Brunssum.

Opel CORSA 1.2 GL, grijs met., 6-'87, f 9.950,-. Tel. 04906-1387

Opel OMEGA 2.0i, 8-'88 grijsmet., LPG, 90.000 km, f 16.950,-. Tel. 04906-1387

Te k. Opel KADETT stationcar, bwj. '78, APK 10-'92, z.g.st. Tel. 045-226584.

Opel ESCORT 1300 antracietgr. bwj. '83 vr.pr. f 4.950,-. Vrankerkerklaan 36, Heerlen. Tel. 045-729037.

Opel KADETT 1.6 D, HB, bwj. 1986, f 7.750,-. Tel. 040-515556.

Opel KADETT 1.6 I, 5-drs, caravan, 68.000 km., 1988, f 17.250,-. 040-515556.

In nw. staat Opel ASCONA bwj. '79, APK 28-11-'92, pr. f 1.250,-. 045-226773.

Te k. MOTORBLOK Opel Ascona, geheel compl. met alles versnellingsbak, met alles erop, bwj. 1979, 100% in orde. pr. f 225,-. 046-526661.

Te k. Opel ASCONA 19S, bwj. 10-'80, APK 11-'92, vr. pr. f 1.200,-. 045-228398.

Te koop Opel ASCONA, bwj. '81, APK tot 10-'92. Tel. 045-273174.

Te k. Opel MANTA 1.9 GTE, bwj. '77 uitgeb. Opknapper. Tel. 045-425094.

Te k. Opel KADETT 1.6 diesel, i.z.g.st., bwj. '85, nw. model. Tel. 04750-11402.

KADETT GSI zwart, leer, stuurbekr. centr. vergr., schuifd., sportw., '86, vr.pr. f 16.250,-. Tel. 045-220075.

Te k. Opel KADETT Sedan 4-drs, bwj. '86, i.z.g.st. vr. pr. f 9.450,-. Tel. 045-752194 na 13.00 uur.

KADETT GT, '87, rood, 15 vlg., extra's, f 14.750,-. event. inr.mog. 045-427072.

Te k. Opel VECTRA GT, zwart, bwj. '89, f 27.000,-. Tel. 045-463915.

Opel KADETT GSi 2.0, '90, 19.000 km, antraciet, laagde velgen, f 30.000,-. Tel. 045-225566.

Te k. Opel KADETT 1.3, i.z.g.st. f 1.500,-. tel. 274489.

BMW 318i, '91; Opel Vectra 2.4i, '90; Vectra 1.6i, '90; Kadett 4-drs. '90; Kadett 4-drs., 1.6i '89; Kadett 3-drs. 1.6i '90; Kadett 5-drs. 1.3i '89; GSi 2.0 '87; Corsa 1.3i '88. Inr. en fin. mogelijk. Garage Harnes BUISMAN, Stenen Brug 6, Landgraaf. 045-323800

Oldtimers

VW KARMANN Ghia, bwj. '66, org. perf. staat. Tel. 046-524623.

Peugeot

Tot 25% eindejaarsvoordeel bij: Peugeot Janssen!!!

Diverse merk occasions vanaf f 8.000,- tot f 30.000,-

Nu op alle occasions:
* 10% KORTING op occasions boven f 10.000,- (*)
* 25% KORTING op alle accessoires
* 1 JAAR GARANTIE op occasions jonger dan 4 jaar
* Peugeot PRIVE LEASING
* LAAG tarief financiering

(*) korting wordt verstrekt over het bij te betalen bedrag.

AUTOBEDRIJF JANSSEN
Peugeot Talbot

Eygelshovergracht 64, 6464 GB Kerkrade. tel. 045-460500

Directiewagens:
Peugeot 205 CJ Cabrio
Bouwjaar 05-'91, 5.500 km., wit.
Peugeot 605 3.0 V6
Bouwjaar 05-'91, 7.000 km., metallic, incl. ABS, electr. schuifdak, leder interieur, LM velgen.

AUTOBEDRIJF JANSSEN
Peugeot Talbot

Eygelshovergracht 64, 6464 GB Kerkrade. tel. 045-460500

Voor Piccolo's zie verder Pagina 11

AUTO'S

Peugeot

PEUGEOT 205 XR Diesel, 6-'88, grijs kenteken, ƒ 12.950,-. Tel. 04906-1387

Te k. PEUGEOT 205 XS 1.4 85 PK, juni '89, 50.000 km., ƒ 16.000,-, 3 mnd garantie. Garage Regie. 043-624354

Te k. PEUGEOT 205 Accent bwj. '87, kl. blauw, APK, gebr. als 2e auto, vr.pr. ƒ 10.500,-. 045-422870.

PEUGEOT 205 1.1 XE, bwj. '85, 64.000 km, ƒ 7.950,-. Tel. 045-255784.

PEUGEOT 309 XLD, 11-'87 rood, 110.000 km, ƒ 11.950,-. Tel. 04906-1387

PEUGEOT 405 GR 1.9, 11-'88, blauwmet., 60.000 km, ƒ 18.450,-. Tel. 04906-1387

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

PEUGEOT 505 GR Diesel, 6-'85, schuifdak, roodmet., ƒ 7.950,-. Tel. 04906-1387.

PEUGEOT 505 GR Stationcar, 5-'88, stuurbekr., blauwmet., ƒ 19.950,-. Tel. 04906-1387

PEUGEOT 205 XE, 5-drs., bwj. 1986, ƒ 7.250,-. Tel. 040-515556.

Te k. i.g.st. PEUGEOT 505 GR, bwj. '83, km.st. 110.000 ƒ 4.000,-. Tel. 04498-52254

Te k. PEUGEOT 405 Combi GR 1.9, 1e eig., bwj. '89, veel extra's. 045-270999.

Porsche

Mooie PORSCHE 924, rood targa dak, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 8.750,-. Inr. mogelijk. Vliegveldweg 62, Beek.

Renault

Te koop RENAULT 25 TS bwj. '87, pr. ƒ 10.000,-. Tel. 045-421312.

RENAULT 25 TS, 10-'85, antracietgrijsmet., LPG, ƒ 8.950,-. Tel. 04906-1387

Te k. RENAULT 5TL, i.z.g. st., APK 07-'92, bwj. '82, vr. pr. ƒ 1.800,-. Tel. 04754-87662.

Te koop RENAULT 5 GT, Turbo, bwj. 11-'86. Tel. 045-253657.

RENAULT 5 TL, bwj. '83, nw. motor en kopp., APK, ƒ 3.750,-. Tel. 045-255784.

RENAULT 25 V6 inj., bwj. '84, airco en cruise-control, event. inruil mog., pr.n.o.t.k. Tel. 045-255784.

RENAULT 11 GTX 1.7, bwj. '84, gerev. motor, 47.000 km trekhaak, nw. banden, uitlaat en kopp., geen roest, goed onderh., ƒ 4.950,-. Tel. 045-326968.

Te k. RENAULT 5, type '83, APK, i.z.g.st. moet weg. Tel. 04405-3069.

RENAULT 21 GTS, 11-'86, blauwmet., ƒ 9.950,-. Tel. 04906-1387

RENAULT 21 Nevada GTS Stationcar, 11-'87, blauwmet., ƒ 15.950,-. Tel. 04906-1387.

RENAULT 21 Nevada familiale Turbo Diesel, 11-'88, metallic, 7-pers., ƒ 22.950,-. Tel. 04906-1387

RENAULT 25 TX, 11-'87, wit, LPG, 110.000 km, ƒ 15.950,-. Tel. 04906-1387

RENAULT 5 TL, wit, 87.000 km., 1989, ƒ 7.500,-, lichte achterschade. 040-515556.

RENAULT 9 GTD in nw.st., bwj. '83, kl. goudmet., pr. ƒ 3.750,-. Tel. 045-255578.

Te k. RENAULT 21 TL, 4-drs., bwj. '86, pr.n.o.t.k. Tel. 045-324734.

Saab

Occasion Centrum 66

HET ADRES VOOR BETAALBARE AUTO'S

VW Golf GTi 16V

zwart, extra's, schuifdak, lm-velgen	1990
Renault 19 TR 22.000 km	1989
Citroën Visa 14 TRS	1986
Opel Ascona 1.6 LS 4-drs. bruinmet.	1984
Lancia Prisma 1600 antracietmet. lm-vlgn.	1984
Opel Kadett 1.2 LS wit	1987
Saab 9000 i 16V 5-drs. Odoardogrijs	1987
Lancia Prisma 1.6 blauw	1988
Saab 9000 CD autom. extra's cruisecontroll	
metallic	1989
Lancia Prisma 1.6 goudmet.	1986
Saab 9000 Turbo 5-drs. Odoardogrijs extra's	
schuifdak lm-velgen airco	1987
Lancia Thema Turbo Stationcar zilvermet.	
Alcantara bekl. verstralers, armleuning voor	1988
Saab 900i 5-drs. extra's schuifdak	1988
Opel Ascona 1.6 GL 5-drs. zilvermet.	1984
Lancia Dedra 2.0 iE zilvermet. lm-velgen	
radio-cass. electr. zijspiegels	1991

Heerlerbaan 66 Heerlen
Tel. 045-428840.

Te koop SAAB 900, bwj. '86, 4-drs. Sedan, stuurbekr., centr. vergr., LPG, 135.000 km, ƒ 11.900,-. 045-411427

SAAB 900, grijs kent., d.blauw, sept. '87. Tel. 043-479111, na 18.30 u.

Te k. SAAB 90, bwj. '86, APK 6-'92, i.pr.st. Tel. 04405-3569.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Skoda

SKODA Coupé, 82.00 km., bwj. 1984, ƒ 2.250,-. Tel. 040-515556.

Te koop SKODA 120 L, i.z.g.st., bwj. 14-6-'86, km.st. 66.000, ƒ 2.900,-. Tel. 045-458126.

Subaru

Mini Jumbo, Justy, Cedan, Coupé, div. uitv. Officieel Subaru dealer EUSSEN. Tel. 04459-1677.

Subaru MIMI-JUMBO de luxe, 4-drs, bwj. '84, pr. ƒ 4.200,-. Tel. 045-753053.

Suzuki

Hoge beloning

Voor aanwijzingen die leiden tot de oplossing van een misdrijf, gepleegd van 3 op 4 december tot terugverkrijging van de SUZUKI SWIFT 1.3 GL, kl. rood, kent. DD-BH-53, alles ontvreemd vanaf de Frisostraat 29 te Heerlen.
Inl. welke discreet zullen worden behandeld, schriftelijk of telefonisch aan de directie van A & M Verzekering Maatschappij NV, Postbus 1145, 6201 BC Maastricht. Tel. 043-217366.

Te k. Suzuki SWIFT 1.3 GS, zwart, bwj. '85, APK '92, i.g.st., vr.pr. ƒ 7.500,-. Tel. 04454-1002, na 17 uur.

Een PICCOLO in het Limburgs Dagblad helpt u op weg naar snel succes. Bel: 045-719966.

Talbot

TALBOT Horizon 1.5 GLS, '80, blauwmet., 5-drs. APK 12-'92, i.z.g.st., ƒ 1.350,-. 043-436983

Talbot Samba CABRIO, '83, goudmetallic, i.z.g.st. Tel. 045-717237/080-226334.

Te k. Jeep MATRA Rancho bwj. '83, APK 11-'92, LPG onderb., sportvelgen, nw. kopp., inruil mog., i.g. st. Tel. 045-416945.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Toyota

Te k. Toyota CARINA, kl. gr. met., bwj. '80, APK-04-'92, i.z.g.st. Tel. 045-721352.

Te k. TOYOTA Hi-Lux 4-wiel aandr. Diesel, ca. 1½ jaar oud, 4-drs., gr. kent., vele extra's, wit, kleine schade. Tel. 043-432534.

Toyota TERCEL coupé, 3-drs., '82, apart mooi, ƒ 2.750,-. Tel. 045-218925.

Te k. TOYOTA Corolla, bwj. '77; Toyota Starlett, bwj. '79. Beide auto's i.z.g.st. Tel. 045-325783.

Volkswagen

Te k. Golf GTD, Turbo Diesel, bwj. '85, m. alle acc. Tel. 04406-42768

VW JETTA 1.3, bouwjaar 8-1985, 5-versn., APK schade, ƒ 6.950,-. 045-751387

Te k. wegens overcompleet VW kleine 8 pers. VW BUSJES ± 2 jr. oud. Bellen na 18.00 uur 04457-1215.

VW SCIROCCO 1, geh. gerest., techn. 100%, ATS 15", GTi 5-bak, kl. goudmet., APK 7-'92. Tel. 045-722886

Te koop sloop VW GOLF, gerev. motor, i.g.st. Tel. 04406-10098.

GOLF GTI, bwj. '79, sp.vlgn zonnedak, APK 6-'92, ƒ 2.250,-. Tel. 04450-3822 na 17u.

Te k. gevr. VW PASSAT stationcar defect of schade geen bezwaar. 045-427289.

Gitzwarte GOLF, bwj. '80, nw. APK, nw. lak, sport.intr., spoilers, etc., vr.pr. ƒ 2.950,-. Inl. 045-729921 b.g.g. 726175

Te k. VW GOLF 1.6 GTi, i.z.g.st., inr. mog. Tel. 045-724819.

VW GOLF 1300 Sprinter model '81, bwj. '80, auto in perf. st., oranje, 97.000 km, roest-schadevrij, APK 6-'92, zien is kopen, ƒ 2.750,-. Tel. 045-221808.

Te koop VW DERBY, bwj. '80, APK 8-'92, zeer goed onderhouden, vr.pr. ƒ 1.950,-. Tel. 045-718918 b.g.g. 711834.

Te k. VW GOLF 1.3 CL, bwj. '87, incl. ATS-vlgn. schuifd. kl. beigemet. Inl. Dorpstr. 25 Brunssum. Tel. 045-252815

Te k. VW GOLF GTi bwj. eind '86, veel extra's. Tel. 045-216083.

Te koop GOLF GTi, bwj. '78, i.z.g.st., geh. uitgeb., sportvelgen met nwe. banden, motor 100%, 110 pk. Tel. 045-463768.

Te k. orig. GTD GOLF type '85, rood, div. acces., vaste pr. ƒ 9.000,-. 045-314287.

VW JETTA Diesel, 5 speed, 100%, z. mooi, bwj. m. 1985 ƒ 7.750,-. 045-727169.

VW GOLF diesel, '81, APK, ƒ 2.750,-. Winselerhofstr. 17, Kerkrade. 045-421133.

Exclusieve GOLF GTi bwj. '84, nw. model, airco, stuurbekr., dikke bumpers, getint glas, 15" BBS, verl., spec. inter., kent. '91, Heliosblauw absol. eenmalige nw. st., ƒ 16.950,-. 045-714966.

Te k. VW POLO bwj. '79, APK juli '92, ƒ 700,-. Tel. 045-719394.

Te k. VW GOLF 1.3, bwj. '78 APK 12-'92, vr.pr. ƒ 975,-. Tel. 045-315912.

Te k. VW GOLF diesel, bwj. '85, kl. zwart, sportv., ƒ 11.500,-. Tel. 045-321491

Te k. BRIL-KEVER bwj. '56, motor en carross. 100%, beetje spuitwerk, vr.pr. ƒ 3.950,-. Tel. 046-529639.

Automatiek VW GOLF 1.6, bwj. 10-'80, ƒ 2.750,-. Tel. 045-316940.

Te k. VW GOLF 1300, bwj. '81, APK 11-'92, ƒ 3.250,-. Tel. 045-453572.

Te k. GOLF diesel t. '86, kl. wit, geh. uitgeb. sportvlgn., schuifd., auto verkeert in nw. st. pr. ƒ 10.750,-. Alleen serieuze kopers. 045-257046.

VW GOLF 1.3 CL, '86, z.g.a. n., APK '92, ƒ 11.750,-, wit, div. acc. Tel. 045-714319 b.g.g. 750226.

VW PASSAT 1800, 5-drs., bwj. '84, APK, i.z.g.st., ƒ 3.700,-. Tel. 045-232321

Te k. GOLF 1.6, Sprint, bwj. '82, 3-drs; Golf 1.6 diesel, bwj. '84, nw. type. Verl.Lindelaan 23, Oirsbeek. Tel. 04492-3164.

VW GOLF 1800 GTi, 6-'88, groenmet., 60.000 km, ƒ 19.950,-. Tel. 04906-1387

VW PASSAT Station Variant CL 66 KW, 3-'89, wit, LPG, ƒ 26.950,-. Tel. 04906-1387

VW CL PASSAT 1900 Diesel Stationcar, 4-'90, rood, ƒ 31.950,-. Tel. 04906-1387

VW GOLF 1.8 inj. GL, 5-drs. rood met., 65.000 km., lichte achterschade, 1989, ƒ 14.250,-. 040-515556.

Volvo

Te k. VOLVO 340 GL 1700 CC Sedan, met trekhaak, bwj. '86, i.z.g.st., ƒ 8.900,-. Tel. 045-257664.

Te k. VOLVO 340 GL Sedan 8-'83, electr. ruiten en extra's, 4 deuren, 100% in orde, vr.pr. ƒ 4.900,-. Tel. 045-721485.

Te k. VOLVO 440 GLTi, bwj. 11-'89, kl. zwartmet. Tel. 045-271960.

Te k. VOLVO 340 GL, 5 versnell., get. glas, i.g.st., bwj. '83, ƒ 4.500,-. 04450-2826.

Weg. omst. VOLVO 340 GL, bwj. juni '89, 5-drs., beigemet., 12.000 km, als nw., ƒ 18.500,-. Tel. 045-412539

VOLVO 240, leer, get. glas, radio/cass., goed en betrouwbaar, bwj.'86, APK, pr. ƒ 8.600,-. Tel. 045-218296.

Te k. VOLVO 343 GLS 2.0, bwj. '81, groenmet. APK 10-'92, met schuifd. i.z.g.st. 150.000 km. vr.pr. ƒ 2.350,-. 043-476883 b.g.g. 436983.

Te k. VOLVO 340 GL automaat, bwj. '87, LPG, vr.pr. ƒ 9.750,-. Tel. 04492-1343.

Te k. VOLVO 343 Special, bwj. '79, automatiek, pr. ƒ 1.250,-. Tel. 045-325671.

VOLVO 240 DL, 1985, met LPG, 139.000 km, kl. wit, in prima staat ƒ 8.750,- incl. BTW. Kissel 46A, Heerlen, tel. 045-723142

VOLVO 245 GL Stationcar, 10-'83, LPG onderbouw, ƒ 9.950,-. Tel. 04906-1387

VOLVO 340, autom., 65.000 km., 1984, ƒ 3.750,-. Tel. 040-515556.

Te koop VOLVO 360 GL 2.0 m. '86, i.z.g.st. veel extra's. Ammonieterf 219, Heerlen. Tel. 045-227434.

Te k. VOLVO 343 DL, kl. blauw, schuifdak, bwj. 1980, APK 5-'92. Tel. 045-424484

Te koop VOLVO 440 Turbo, okt. '88, div. extra's, 1e eig. Gunstige prijs. 046-334411.

Diversen

Met schade! Opel OMEGA 2.3 Diesel '87 zeer mooi ƒ 7.750,-; Opel Kadett 1.6 Diesel '86 r.v. schade ƒ 4.750,-; Ford Escort 1.6 Diesel '85 spuitwerk ƒ 4.750,-; Ford Sierra 1.6 Laser '87 zonder schade koopje! ƒ 6.750,-. 045-226433.

INKOOP goede auto's, cont. geld. Joosten, Scharnerweg 3, Maastricht. 043-634978.

Te k. DAIHATSU bus, bwj. '83, APK; Opel Rekord 2.0E, bwj. '81, t.e.a.b. Tel. 046-337810.

SUZUKI Swift 1.0 GLS '88; Suzuki Swift 1.3 GL '87; Suzuki Alto '88; Suzuki Alto '84 Suzuki Alto '82; Suzuki Carry bus '86; Nissan Micra GL '87; Fiat Panda 1000S 5 bak '87; Fiat Panda '82; Fiat Uno 60S 5 drs. '89; BMW 315 '83 BMW 323i '83; BMW 316 '84 BMW 318i '85; Nissan Sunny Coupé '89; Honda Accord '88; Opel Record 2.0S '85; Porsche 924 '78; Toyota Tercel '82; Ford Fiësta 1100 '85; Ford Fiësta '85; VW Polo '86; VW Golf Memphis '88 Ford Taunus '80. Autobedrijf Reubsaet, Op de Vey 47-49 Geleen. Tel. 046-744944. Uw adres voor APK en alle autorep.

Te k. FIAT 500, bwj. '72, i.g. st.; Alfa 2 L Junior bwj. '72, restauratie-object. Tel. 043-250266.

WETZELS Auto's "Gewoon Apart". Mercedes 560 SEC '86; Mercedes 450 SL aut. '80; Mercedes 230 CE '88; Mercedes 500 SEC '86; Mercedes 260 SE '88; Mercedes 190 E 2.6 '86; Mercedes 190 E A '87; Mercedes 190 E 2.3 aut. '87; Mercedes 190 E '88; Mercedes 190 E '86; Mercedes 200 TE A '86; Mercedes 280 SE '84; Audi 80 LS '88; Mercedes 300 E aut. '86; BMW 730 i aut. '87; Volvo 740 Turbo intercl. '89; Volvo 740 GL Station '88; Volvo 345 GL '85; Ford Escort 1.4 Bravo '87 '88; Nissan 3.0 ZX T-bar '87; Jaguar 3.6 aut. '84; Seat Ibiza 1.2 '90. Industriestraat 35 Sittard. Tel. 046-510655.

OPGELET, gevr. voor export, pers. en bedrijfsauto's in alle prijsklasses v.a. ƒ 500,-. Schade of defect geen bezw. Contant geld. 045-727742 b.g.g. 723076.

GEVRAAGD auto's v.a. bwj. '80, met RDW vrijwaring. Tel. 045-423199 of 231840.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Te koop BMW 525i '89; Ford Escort 1.6 L '85; Ford Escort 1.6 D '85; Ford Escort 1.1 Bravo '84; Ford Escort 1.3 GL 4-drs. '81; VW Polo 1.1 '85; Mini 25 1000 cc '84; Mazda 626 1.6 GLX Coupé '83; Mazda 626 1.6 Coupé '81; Opel Ascona 1.6 D '83; Peugeot 505 '85; Mitsubishi Colt 1.3 '84; Citroën Axel 1.1 '85; Opel Kadett 1.3 aut. '82; Ford Escort 1.3 bestel '81. Autohandel VERSPAGET, Locht 85, Kerkrade-West. Tel. 045-425858.

Audi 80 2.0-E aut. 26.000 km. '89 ƒ 31.500,-; Audi 80 1.8i S '90 ƒ 29.750,-; Volvo 440 GL 12.000 km '90 ƒ 26.500,-; Chevrolet Corsica LT excl. autom. airco enz. '89 ƒ 32.000,-; Ford Scorpio 2.0 CL '88 ƒ 19.500,-; '89 ƒ 23.000,-; Ford Scorpio 2.0 GL autom. '86 ƒ 19.750,-; Ford Sierra 2.0i CL sedan '90, ƒ 24.750,-; Ford Sierra 1.6 sedan Spec. '90 ƒ 23.750,-; Ford Escort 1.6 GT '90 ƒ 21.900,-; Ford Fiësta 1.1i CL 3-drs. '90 ƒ 16.900,-; Ford Sierra 1.8 CL 5-drs. 5-bak, '88 ƒ 15.000,-; Opel Omega 2.0i LS '89 ƒ 25.000,-; Opel Manta 2.0i GT 3-drs. '89 ƒ 23.500,-; Renault 25 TX '88 ƒ 23.900,-; Renault 11 1.2 Broadway '86, ƒ 8.250,-; Citroën BX 1.4 Palmares '89 ƒ 16.900,-; Citroën BX 1.4 RE '88 ƒ 14.500,-; Fiat Croma 2.0 CHT '87 ƒ 12.750,-; Lancia Y10 Fire '89 ƒ 13.900,-; Volvo 340 1.7 DL '86 ƒ 11.000,-; Peugeot 405 GLi LPG '90 ƒ 24.250,-; Mazda 626 2.0 Coupé GLX '90 ƒ 26.500,-; Mazda 626 LX HB '90 ƒ 23.900,-; Mazda 323 1.6i GLX 3-drs. '90 ƒ 22.500,-. Inr., financ. en Bovag-garantiebewijs Autobedrijf en APK keuringsstation P. van DIJK & Zn, Hompertsweg 33 Landgraaf, 045-311729.

Inkoop alle merken AUTO'S, betalen hoogste prijs. 045-416239 tot 21.00 uur.

Wij geven het meeste voor uw AUTO! U belt, wij komen! 045-422610, ook 's avonds.

Autobedrijf John KOULLEN biedt aan ANWB-gekeurde auto's met 12 mnd. voll. garantie en autopas: Volvo 740 Estate 16V GLT '89; Lancia Thema V6 2.8i z.v. acc. '87; Ford Scorpio 2.0 GL zilvermet. '90; Ford Scorpio 2.4i CL blauwmet. '87; Opel Kadett 1.6i grijsm. '90; Audi 80 1.8 S groenmet. '89; BMW 316i m40 zwartm. '89; Mazda 626 1.8 GLX blauwmet. '89; Mazda 626 2.0 GLX coupé grijsmet. '87; Opel Omega 1.8 LS blauwmet. '88; Opel Omega 2.0l LS blauw '87; Peugeot 405 GR rood '89; Peugeot 205 GTI 1.9 wit '87; Lada Samara 1.3 S rood '89; Ford Fiësta 1.1 i CL roodmet. '91; Ford Sierra 1.6 Sedan blauwmet. '90; Ford Sierra 2.0 GL zilver '87; Volvo 240 GL 2.3 D-rood '87 BMW 320i groenmet. v. acc. '86; Toyota Corolla GL blauw '86; Honda Accord 1.6 wit '86; Opel Ascona 1.6S GT wit '86; Mercedes 200D d-bruinmet. '83; VW Golf GTi 16V v. acc. '86; VW Passat diesel 5-drs. wit '86 Audi 80 5E quattro v. acc. '85; * 12 maanden volledige garantie. *100% financiering mog. Autobedr. John Koullen. Het adres voor de betere gebruikte auto. Tel. verkoop 045-426995. Tel. werkplaats 045-424268. Locht 17, Kerkrade.

Auto KALDENBORN wij betalen ƒ 400,- tot ƒ 30.000,- voor uw auto! 045-411572.

Te k. Opel OMEGA 2.3 D, '88; Toyota Celica 1.6 ST, bwj. '86, rood. Julianastr. 6-12, Brunssum.

Daihatsu Quadflieg

Terreinauto

Daihatsu Feroza EL Resin Top	1991	ƒ 27.900,-

Automaat

Daihatsu Applause Xi Autom.	1989	ƒ 22.900,-

Occasions

BMW 316i zwartmet. sportv. 16.000km	1989	ƒ 28.900,-
VW Passat GL 18. grijsmet. 41.000km	1989	ƒ 29.900,-
Audi 80 kl. blauw 42.000km	1988	ƒ 23.900,-
Honda Accord 2.0 EX 40.000 km	1989	ƒ 23.750,-
Peugeot 205 XR 1.4 36.000km	1990	ƒ 15.900,-
VW Golf Memphis 1.8 kl. wit	1989	ƒ 18.750,-
VW Polo Sedan blauwmet. 11.000km	1989	ƒ 16.900,-
Mazda 1.3 LX 3-drs	1989	ƒ 16.750,-
Opel Kadett 1.6i kl. zwartmet. 48.000km	1988	ƒ 15.900,-
Opel Kadett 13 LS Sedan, wit. 55.000km	1988	ƒ 15.900,-
Ford Sierra 2.0 Sedan, bruin. 41.000km	1988	ƒ 18.750,-
Nissan Sunny Twincam coupé rood	1987	ƒ 15.900,-
Alfa 33, kl. wit, zeer mooi	1987	ƒ 12.900,-
Peugeot 205 XR kl. rood, 42.000 km	1988	ƒ 14.750,-
BMW 324D verlaagd sportvelg.	1986	ƒ 17.900,-
Mitsubihi Colt 15 GLX sport	1986	ƒ 10.900,-
VW Golf GTi kl. rood 90.000km	1986	ƒ 17.900,-
VW Golf GTi kl. groen veel extra's	1984	ƒ 13.900,-
Ford Sierra 1.6 CL Sedan kl. blauw	1987	ƒ 9.900,-
Ford Escort 1.3 CL kl. bruin 57.000km	1987	ƒ 12.900,-
Lancia Thema IE, zilver, 103000km	1987	ƒ 13.900,-
Ford Sierra spec. uitv. cross worht.	1984	ƒ 8.950,-
BMW 316 kl. blauw 124.000 km	1986	ƒ 14.750,-
Mercedes 190E wit sportv. 103.000km	1986	ƒ 19.900,-
Mercedes 190 AMG uitvoering	1983	ƒ 19.900,-
Alfa Sprint coupe 1.5 kl. zilver	1987	ƒ 14.750,-
Opel Kadett 12 LS sportuitv.	1985	ƒ 10.900,-
Daihatsu Charade turbo diesel	1987	ƒ 11.750,-
Daihatsu Charade diesel	1987	ƒ 9.750,-
Opel Corsa 12 LS Sedan kl. wit	1985	ƒ 6.750,-
Opel Kadett 12 LS 5-drs kl. wit	1984	ƒ 5.950,-
Mitsubishi Cordia 1.6SR	1983	ƒ 6.750,-
Renault R5 kl. wit 120.000km	1987	ƒ 6.950,-
Daihatsu Cuore kl rood 62.000km	1985	ƒ 5.950,-
Citroën BX 1.4 RE. 98.000km, rood	1985	ƒ 6.950,-
Opel Ascona 16S, 5-drs. kl. blauw	1982	ƒ 4.750,-
Ford Escort 1.3L kl. blauw	1983	ƒ 6.500,-
Fiat Uno 70S 5-drs kl. groenmet	1983	ƒ 5.950,-
Mazda 323 LX Sedan zeer mooi	1983	ƒ 5.950,-
Opel GT speciale uitv. 2.2i	1969	op aanvr
Skoda 120 LS coupe 43.000km	1983	ƒ 2.950,-
Skoda 120 LS Sedan 58.000 km	1984	ƒ 2.950,-

Diverse inruilers v.a. ƒ 500,-
Reeweg 112, Landgraaf Tel. 045-321810

Fiat Uno I ES '91 1e eig. ƒ 16.500,-; Tipo IE '90 1e eig. ƒ 17.750,-; Panda Fire '88 1e eig. ƒ 8.900,-; Croma CHT '87 1e eig. ƒ 12.750,-; Ritmo Silver '87 1e eig. ƒ 8.750,-; Opel Omega 3000 Sport '88 1e eig. ƒ 28.500,-; Omega 1.8S/2.0i '87-'90 v.a. ƒ 14.000,-; Omega 2.0 GLi auto '89 1e eig. ƒ 22.000,-; Senator aut. '84-'88 v.a. ƒ 8.750,-; Ascona Traveller '87 1e eig. ƒ 10.750,-; Kadett sedan 1.7 D '90 1e eig. ƒ 19.750,-; Kadett GLD 5-drs. '88 1e eig. ƒ 15.750,-; Kadett '84-'89 v.a. ƒ 6.500,-; Kadett cabriolet '81 ƒ 9.750,-; Kadett Combi D 1.6i '85-'88 v.a. ƒ 10.500,-; Opel Corsa '84 ƒ 7.250,-; BMW 320i touring m. '89 1e eig. ƒ 34.500,-; 520i aut. '88 1e eig. ƒ 37.500,-; 520i '86 ƒ 12.750,-; 525 E/520i '84-'85 va. ƒ 8.000,-; 320i/316/323i '84-'86 va. ƒ 8.500,-; 732i '82 ƒ 7.500,-; VW Passat 1.8 '89 1e eig. ƒ 24.750,-; Golf D Memphis '86-'89 va. ƒ 12.500,-; Golf 1.3/1.6 '85-'88 va. ƒ 9.500,-; Golf aut. '86 1e eig. ƒ 12.500,-; Passat D/Jetta GLD '84-'86 va. ƒ 7.500,-; Golf 1.8i '88 1e eig. ƒ 16.750,-; Mercedes 190 D m. '90 1e eig. ƒ 40.500,-; 280 E '81 ƒ 6.250,-; 300 E AMG '87 ƒ 37.500,-; Audi 80 S '88-'89 va. ƒ 19.500,-; 80 D '88 ƒ 21.000,-; 100 CS '83-'86 va. ƒ 10.500,-; Ford Sierra 1600 Spec. '87 ƒ 11.000,-; Ford Sierra 1600 CL 3-drs., t. '88 ƒ 14.900,-; Opel Ascona 16S 4-drs. '84 en '87 v.a. ƒ 6.250,-; Opel Kadett 1300 Club m. '85 ƒ 7.500,-; Volvo autom. '84 ƒ 6.250,-; Lada 2105 '87 ƒ 4.900,-; Bovag-garantie. Inruil, financiering. Autocentrum P. Veenstra, Valkenburgerweg 13, Voerendaal Tel. 045-752999.

Autocentrum VEENSTRA Toyota Corolla 1300 XL 5-drs. sportv. '88. ƒ 16.900,-; Mazda 323 LX 4-drs. '88 ƒ 15.700,-; Mazda 626 2.0 GLX coupe '88, ƒ 19.500,-; Nissan Micra Trend '87 ƒ 11.500,-; Honda Accord 2.0 EX '87, ƒ 17.900,-; Peugeot 405 GL '89, ƒ 20.500,-; Volvo 360 2.0 GLT '87 ƒ 14.900,-; BMW 316 veel access., '84, ƒ 12.900,-; VW Golf 84 en '87 v.a. ƒ 7.200,-; VW Golf 1800 GTi '86, ƒ 17.900,-; Ford Escort 1400 CL '87 ƒ 12.250,-. Ford Sierra 1600 Speciaal 4-drs. '89, ƒ 20.500,-; Ford Sierra 1600 CL 3-drs., t. '88 ƒ 14.900,-; Opel Ascona 16S 4-drs. '84 en '87 v.a. ƒ 6.250,-; Opel Kadett 1300 Club m. '85 ƒ 7.500,-; Volvo autom. '84 ƒ 6.250,-; Lada 2105 '87 ƒ 4.900,-; Bovag-garantie. Inruil, financiering. Autocentrum P. Veenstra, Valkenburgerweg 13, Voerendaal Tel. 045-752999.

Te koop gevraagd PERSONEN-AUTO'S en alle type bedrijfsauto's. Autobedrijf Loek Schaepkens te Klimmen. Tel. 04405-2896.

F. v. OPHUIZEN autohandel biedt aan: Mercedes 280 SE automaat airco '82; Peugeot 205 Accent 5-bak, '87; Ford Sierra 2.3 D GL '83; Opel Kadett 1.6 D '84; Toyota Corolla 1.8 GL diesel 85; Citroën 2CV6 '86; Porsche 924 Targa '81; Opel Kadett 5-drs. 12 S '80; BMW 323i 168 pk. zeer apart '81; Nissan Cherry 1.3 L 12-'82; VW Golf 5-bak sportw. '82; VW Golf diesel '82; Porsche 924 i.z.g.st. '76; Volvo 343 GL automaat. '80; Nissan Sunny '83 Ford Escort 1.3 L '81; Opel Kadett Caravan 12 S '80; Ford Taunus 1.6L Bravo '81; Mini 1000 '78; Opel Manta CC 2.0S autom. '80; BMW 316 LPG '82; BMW 320 '80 ƒ 950,-. Inkoop, verkoop financiering, div. inruilers. Akerstraat Nrd 52C Hoensbroek. Tel. 045-224425. Geop. van 10.00-18.00 uur, zaterdag 10.00-17.00 uur.

Sloopauto's

Te k. gevr. loop-, sloop- en

Schadeauto's

Ik betaal de hoogste prijs in Limburg. Tel. 045-254049.

RAPIE Stiba lid vraagt loop-sloop- en schadeauto's, met vrijwaringsbewijs. Locht 70, Kerkrade. Tel. 045-423423.

Te k. gevr. SLOOP- en schade auto's, tev. in- en verkoop gebr. auto-onderdelen. A. Körfer. Tel. 045-229045.

Te k. gevr. sloop- en SCHADEAUTO'S. Autosloperij Marxer, 045-720418.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADE-AUTO'S de hoogste prijs van Limburg. Tel. 046-519637/046-512924

Te k. gevr. SCHADE- sloopen loopauto's, en verkoop gebr. auto-onderdelen Joep Wolters. Tel. 045-411480.

Bedrijfswagens

AUTOTRANSPORTER te k. Ford Cargo, bwj. '83 met liftback voor 2 auto's. Tel. 045-425858.

Aanhangwagens

AANHANGWAGENS en alle losse onderdelen. Jo Knops, Rijksweg-Zuid 195, Sittard. Tel. 046-512718.

Te k. AANHANGWAGEN 2.25l. en 1.15br met oploop en torsiveren. 045-459181.

AUTO-TRANSPORTER, bwj. '87, dubbel asser, ƒ 3.750,-. Tel. 045-740909.

NISSAN Vanette Diesel, 3-'88, wit, ƒ 12.950,-. Tel. 04906-1387

PEUGEOT J5 Diesel, 10-'87, lang, hoog, ƒ 14.950,-. Tel. 04906-1387

Voor Piccolo's zie verder pagina 13

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Audi 80 1.9E met veel extra's kl. zwartmet. '88; Ford Sierra Stationcar CLD Diesel '88; Nissan Bluebird 2.0 SLX '88, als nw.; Ford Escort XR3i Cabriolet '87; BMW 316 '82 ƒ 3.500,-; Lada 2107 '87 ƒ 4.900,-; Nissan Sunny 1300 '88; Ford Scorpio GL automaat '86 ƒ 14.750,-; Golf GTi '82; Citroën Visa 1400 GL '85 ƒ 5.500,-; Ford Sierra sedan 2.0 CL '88; Seat 127 '85 ƒ 5.750,-. WEBER Autobedrijf, financ. Bovag-garantie Baanstraat 38 Schaesberg. Tel. 045-314175.

Ford Escort 5-drs. 1.3 '83; Opel Corsa TR '86; Opel Kadett 14i '90; Opel Ascona aut. '88; Opel Kadett GSi '85; Toyota Camry 2.0i '87; Opel Omega 2.0i '87; Opel Kadett GSi '88. Autobedrijf TERHARK, Sportstraat 26, Kerkrade-W. (Rodaterrein). Tel. 045-424890.

Honda Aerodeck 2.0 '88 1e eig. ƒ 18.750,-; Integra aut. '86 1e eig. ƒ 14.750,-; Accord 2.0 '87-'88 va. ƒ 12.000,-; Daihatsu Charade Turbo D '87 1e eig. ƒ 8.500,-; Suzuki Jeep SJ 413 '86 ƒ 11.500,-; Mazda 626 D '88 1e eig. ƒ 17.500,-; 626 2.0 Coupé '87 ƒ 9.750,-; 626 2.0 Coupé '88 1e eig. ƒ 18.500,-; 323 '82-'86 va. ƒ 3.500,-; RX 7 '80 ƒ 7.750,-; Mitsubishi Colt GLX '85 ƒ 7.500,-; Nissan Bluebird '88-'89 va. ƒ 14.500,-; Bluebird 2.0 Combi '85 ƒ 8.500,-; Sunny Combi D '85 ƒ 7.500,-; Lada 2105 '90 1e eig. ƒ 7.250,-; Hyundai Stellar '85 ƒ 4.750,-; Austin Montego Fam. '86 ƒ 8.500,-; Porsche 924 '81 ƒ 17.500,-; 944 aut. '84 ƒ 32.500,-; Volvo 245 GLD Combi '85 ƒ 14.500,-. Tal van goedkope inruilauto's. Direkte 100% financiering mog. Han van SINT-MAARTENSDIJK, Trichterweg 109, Brunssum. Tel. 045-229080.

Wij betalen ƒ 500,- tot ƒ 20.000,- voor uw AUTO ('S). Gratis afh. 045-422217

Wij betalen ƒ 500,- tot ƒ 20.000,- voor uw AUTO met vrijwaring. 045-423063

Te koop gevr. AUTO'S en bedrijfsauto's, schade/defect geen bezwaar. 045-720200.

Met spoed te koop gevr.: Jeeps, bestel-, personenwagens. TOPPRIJZEN! 045-456963.

Met spoed te k. gevr. personenwagens en bedrijfswagens, tegen TOPPRIJZEN. Tel. 045-425858.

Mag 't iets meer dan een postzegel zijn?



Het postkantoor in de Honigmanstraat in Heerlen is zo ingrijpend veranderd, dat je het voortaan beter een dienstenwinkel kunt noemen. Zoals u hieronder al kunt zien, kun je er terecht voor veel meer zaken dan voorheen.

U wordt er geholpen door behulpzame mensen in makkelijk herkenbare kleding. En de vroegere loketten zijn vervangen door toegankelijke, open balies. Reisbureau, Postwinkel, Uitzendbureau: u vindt ze in de Honigmanstraat allemaal onder één dak.

Voor al uw geldzaken kunt u natuurlijk bij de Postbank-balie terecht. En u kunt er voortaan ook veel meer zelf doen, zoals een kleurkopie maken of een fax versturen.

Eigenlijk is er teveel om op te noemen. Dus waarom komt u niet eens snel winkelen? Vanaf 9 december, 11.30 uur, bent u van harte welkom.

Knuffelbeer.
De leukste om per post cadeau te doen. Inclusief porto en bijbehorende verpakking. Vanaf **f 12,95**

Kerstkaarten.
Vergeet u niet om ze tijdig te versturen. Diverse soorten en maten vanaf **f 1,25**

Decemberzegels.
De voordelige, feestelijke zegel voor al uw decemberwensen. Per velletje van 20 stuks **f 11,-**

Bonnadeau.
De feestelijke cadeaubon om te geven en te krijgen. Vanaf **f 15,-**

Fotokopieën.
U kunt ze zelf bij ons maken. Maar we willen u er ook best even bij helpen. Zwart/wit kopie per stuk **f 0,25**
Kleurkopie per stuk vanaf **f 2,50**

Faxberichten.
Naar binnen- of buitenland. U kunt ze zeer eenvoudig zelf versturen. Vanaf **f 2,50**

Budget Air vliegtickets.
Op dit postkantoor kunt u de voordelige Budget Air vliegtickets kopen. Dagelijkse vluchten, o.a.:
Retour Bangkok **f 1.335,-**
Retour New York **f 695,-**

Reisverzekering.
Geldig voor heel de wereld, dekkingen van f 20.000, f 30.000, of f 50.000. Prijs per dag vanaf **f 1,50**

Telefoonkaarten.
De remedie tegen kleingeld-stress in de telefooncel. Vanaf **f 10,-**

Hypotheekadvies.
Maak even een afspraak met een van onze hypotheekadviseurs. Hij of zij ontvangt u bij ons in de rust van een eigen spreekruimte. **gratis.**

Post bewaren.
Wie bewaart uw post als u op skivakantie gaat? We doen 't graag voor u. Prijs per dertig dagen: **f 7,50**

EMS.
Razendsnelle bezorging in binnen- en buitenland. Vanaf: **f 7,-**

Koopsompolissen.
Kom bij ons langs voor 'n gratis advies. Koopsompolissen vanaf: **f 4.000,-**

Jaarcollectie filatelie.
Unieke collectie van alle bijzondere Nederlandse postzegels die in 1991 uitgegeven zijn. **f 36,-**

Olympische wenskaarten.
Zeven verschillende setjes met elk vier kaarten. Per set. **f 5,-**

Olympische posterkalender.
Met de prachtige affiches van eerder gehouden spelen. **f 25,-**

Manpower Uitzendbalie.
Als u op ons postkantoor bent en tijdelijk werk zoekt kunt u in één moeite door bij de uitzendbalie langs gaan. U wordt vakkundig geholpen door Anita, Gerard of Anton. Tel. 045-710568.

Kassières (m/v)
voor 'n groothandel in de omgeving van Heerlen.

Werktuigbouwkundig tekenaar (m/v)
voor een machinebouw-bedrijf in de regio (MTS-niveau).

Montagemedewerkers (m/v)
voor diverse bedrijven in en om Heerlen.

Het nieuwe postkantoor is gevestigd in de Honigmanstraat 43 te Heerlen. Ook geopend op de koopavond en op zaterdag van 9.00 t/m 16.00 uur. Tel. 045-74....

postkantoor

Wat 'n winkel!

Onderstaande bedrijven werkten mee aan de bouw van het VERNIEUWDE PTT-KANTOOR IN HEERLEN

LETRO Lichtreklame
SUSTEREN 04499-1833

Ook hier werd de
BITUMINEUZE DAKBEDEKKING EN ISOLATIE
op vakkundige wijze aangebracht door:

sinds 1968 ZUIDDAK b.v.

ZUIDDAK B.V. DAKDEKKERSBEDRIJF
groot- en kleinhandel in dakbedekkingsmaterialen
Amperestraat 5, 6372 BB Landgraaf(Schaesberg), tel. 045-314218

De veelzijdige kwaliteitsbouwers van Zuid-Nederland...

Bouwbedrijven Jongen BV
Bouwontwikkeling Jongen BV, Landgraaf
Betonservice Zuid BV, Geldrop
Aannemersbedrijf:
- Jongen BV, Landgraaf
- Van Kan-Jongen BV, Maastricht
- Louis Scheepers BV, Roermond
- Van Nieuwenhuizen-Jongen BV, Venlo
- Jongen Geldrop BV, Geldrop
- Heeffer en van Elzakker BV, Halsteren
- Gebrs. v.d. Ven Tilburg BV, Tilburg
- Van Agtmaal BV, Oudenbosch

In uw regio:
AANNEMERSBEDRIJF JONGEN BV

Hompertsweg 34, Postbus 31007, 6370 AA Landgraaf
Telefoon 045-700200
Telefax 045-726915

awg
architekten
en ingenieurs

cees van sprang
stan neuhof

architektuur
interieur
stedebouw
koördinatie

architektenwerkgroep bonnemayer van sprang neuhof bv

cees van sprang • ir stan neuhof • architekten bna • fons bonnemayer architekt adviseur
burg cortenstraat 26 maastricht telefoon 043-623444 fax 043-631295 postbus 4110 6202 pa maastricht

LOODGIETERSBEDRIJF
ELISSEN - PLOEMEN BV

Kantoor/magazijn: 6285 AH EPEN, Julianastraat 21B
Telefoon 04455-2323* Fax 2315
Water - gasfitter - C.V.
dakbedekking en sanitairinstallaties
Sanitair-showroom (bezoek na telefonische afspraak)

Ook hier werden door ons de sanitaire en loodgieterswerken uitgevoerd.
Proficiat en véél succes.

D6008

interieurbouw gronsveld bv
Dr. Poelsstraat 8
NL - 6247 BW Gronsveld
Telefoon 04408 - 2455*

PROFICIAT PTT!

Totale projekt realisatie
Verbouwing
Betimmering
Meubilering
Stoffering
Verlichting

verwarming + airconditioning = werkklimaat

Het op de juiste manier regelen van de vochtigheidsgraad, zuiverheid en temperatuur in gesloten ruimten is een factor die medebepalend is voor het werkrendement. Het is bovendien een voorwaarde bij de vervaardiging van tal van produkten en bij hoogwaardige produktontwikkeling. Burgers Verwarming + Airconditioning bv is een uitgesproken specialist in het werken aan het juiste werk- en produktieklimaat.

5600 AG Eindhoven, Postbus 266. Tel. 040-442243.
6160 BA Geleen, Postbus 1007. Tel. 046-744144.
1250 AJ Laren (N.H.), Postbus 373. Tel. 02153-89304.
3000 BA Rotterdam, Postbus 1028. Tel. 010-4152044.
8000 AE Zwolle, Postbus 238. Tel. 038-223575.

BURGERS
verwarming + airconditioning bv

Van harte gefeliciteerd met de mooie nieuwbouw!

ALHAKO ALUMINIUMINDUSTRIE B.V.

Hoverveld 5
6039 SE Stramproy
Tel.: 04958-2600

Ook hier werd het bouw- en sloopafval op verantwoorde manier verwerkt en afgevoerd

door

Containerbedrijf J. JANSEN EN ZN B.V.

Europaweg-zuid 312
Landgraaf
Tel: 045-312977

ZWARTWOUD
VORMGEVERS IN METAAL

ZETTOE
KANTOORMEUBILAIR

HOZA
INTERN TRANSPORT MATERIAAL

PROFICIAT en veel succes!

Bedrijfswagens

...DUCATO Diesel, 9-personenbus, 11-'87, wit, ...7.950,-. Tel. 04906-1387

...ESCORT Diesel Bestel ...7, wit, ƒ 9.950,-. Tel. ...06-1387

... SIËRRA 2.3 Diesel ...oncar, 11-'85, grijs kenteken, ƒ 8.950,-. Tel. ...06-1387

... SIËRRA Diesel Station ...-'87, grijs kenteken, ...12.950,-. Tel. 04906-1387

Opel OMEGA Diesel Stationcar, '88, grijs kenteken, ƒ 13.950,-. Tel. 04906-1387

SAAB 900, grijs kent., d.blauw, sept. '87. Tel. 043-479111, ma. na 18.30 u.

TOYOTA Hi-Ace Diesel, 8-'88, wit, 80.000 km, ƒ 12.950,-. Tel. 04906-1387

Van maandag t/m vrijdag, van 8.30 tot 17.00 uur, kunt u uw PICCOLO telefonisch opgeven. Tel. 045-719966.

Auto onderdelen en accessoires

...koop draadloze TELEFOONS met beveiliging, ...179,-. Tel. 045-273525.

...PORSCHE 924 onderdelen ...particulier, tel. 045-...20728.

...verk. goede gebruikte AUTOBANDEN Passartweg ...Heerlen. 045-222675.

Te k. 4 alu. vlgn. BMW-Opel 600 J 13 inch, ƒ 175,-. Tel. 045-259232 na 18.00 uur.

Te k. orig. sportvelgen BMW 3-serie, z.g.a.nw., vr.pr. ƒ 300,-. Tel. 045-463768.

Te koop VOLVO diesel ONDERDELEN. Tel. 045-271017.

Motoren en scooters

Te k. gevraagd door particulier MOTOR tot max. ...10.000,-. Tel. 045-458126

Te k. HONDA VT 500 C, Shadow, zwart met veel chroom, bwj. '87, ƒ 8.000,-. Tel. 045-412153.

KAWASAKI VN 700 Vulkan Chopper, bwj. '85, 5.500 mls Tel. 045-273743.

Te k. Honda SHADOW VT 700, bwj. '87, roodmet., Sissybar, i.z.g.st. 046-527422

Te k. HONDA CR 500 R, bwj '91 met kenteken, nw.pr. ƒ 14.500,-. vr.pr. ƒ 8.500,-. Tel. 04405-1339.

Te k. Harley DAVIDSON 1200 Wide Glide '77, ƒ 19.500,-. Tel. 045-711812

HONDA X CB 750 F 1, km. st. 33.800 i.z.g.st. en koffers ƒ 2.700,-, 045-254923.

Te k. KAWASAKI Z 1000, bwj. '78, tegen hoogste bod. Tel. 045-227169.

Te k. SUZUKI GS 400, bwj. '83, vr.pr. ƒ 3.950,-. Tel. 045-463573.

SUZUKI GSX R 1100, bwj. '86, km.st. 14.000, i.z.g.st., pr.n.o.t.k. Torenstr. 26, Brunssum.

Te k. KAWASAKI trike 250, getuned. Tel. 045-216040.

(Brom)fietsen

6464 EX, huisnr. 6.

YAMAHA DTR bwj. '89, met verz., vr.pr. ƒ 2.750,-. Tel. 045-311892.

VESPA Piaggo, bwj.'89, met helm en verzek., roodmet., sterw., tel. 045-270826

Giant Cadex CFM3 '92 Carbon fiets LX-DX compl. voor ƒ 1.795,-. Bij Bert REKERS uit voorraad leverbaar. Div. gebr. ATB-fietsen. Willemstr 65, Heerlen. 045-726840.

Te k. zeer mooie PEUGEOT Sportfiets 12 versn., frame en vork 531, framehoogte 60 cm. afgemont. met sunt. ...pr. Tel. 045-442561.

Te koop VESPA met helm, z.g.st. Rolduckerstraat 50, Kerkrade.

Te k. Puch MAXI met verzekering, ƒ 500,-. Tel. 04492-2262 na 17.30 uur.

Te k. MT5, bwj. '88, rood/wit, orig. verh., PD-uitv., z.g.a. nw., ƒ 1.200,-. 04455-1408.

Te k. Puch MAXI, zwart, i.g. st. ƒ 495,-. Tweewielers Feron Schimmert. Tel. 04404-1384.

VESPA Ciao, bwj. '90, met sterw., ƒ 725,-. Mgr. Lemmenstr. 36, Nieuwenhagen.

APRILIA Tueraq off the road parijs-Dakar model, pr.n.o. t.k. Tel. 04492-3164.

Te k. HONDA MTX, z.g.a. nw. Mariastraat 18, Nuth. 045-243387.

Wintersport

2 pr. LOOPSKI'S met stokken en schoenen, mt. 40-45 ƒ 150,-. Tel. 045-461197

Sport & Spel

Te k. BODY B. & Fittnes app., halters, schijven, dumbells. Tel. 045-457643.

Vakantie en Rekreatie

Waddeneilanden

TEXEL te huur bungalow 4-6 pers., mooiste plekje v. Texel, in bosrijk gebied. Dicht bij strand, tel. 02220-13380.

Luxemburg

LUXEMBURG prachtig gel. vak. woningen te huur te Wilwerwiltz. Inl. 045-410071

Oostenrijk

8 dagen HITTISAU ƒ 769,- p.p. H.P. Per luxe touringcar Vertr. 29 febr. / 7 maart 1992 In hotel Schiff, kamers met douche, w.c., balkon, sauna. Hubertus Reizen 045-352871. Lid S.G.R.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Caravans/Tenten

6191 LA, huisnr. 31.

Ralon Caravans
win een Volvo plus een Chateau of Homecar Caravan
en maak een gratis proefrit tijdens SKI OPEN DAG bij
Volvo Jac. Kleyn
Strijthagerweg, Kerkrade. Tel. 045-458000.

T/M 31-12-'91
Einde-jaars-Show bij Beckers!
met spektaculaire caravan-aanbiedingen.

Kip Ecu-Line 38TTZ, geheel compleet met o.a. voortent, reservewiel etc.
Nu ƒ 2.300,- korting!

Kip Ecu-Line 33EK, met voortent, reservewiel, reservewiel beugel etc.
Nu ƒ 1.900,- korting!

Sterckeman 390T of Sterckeman 370EK, met luxe, geheel uitritsbare voortent, reservewiel, gasfles etc.
Nu ƒ 2.000,- korting op de toch al scherpe prijs!

Het betreft hier splinternieuwe caravans, met volledige garantie!
Haast u, want de voorraad is beperkt!
En, zoals bij Beckers gebruikelijk: aflevering en betaling op het door U gewenste tijdstip!

Beckers Sittard
Handelsstraat 31 - Handelscentrum "Bergerweg"
Volg de ANWB borden "BERGERWEG"

KIP en Sterckeman Caravans
Stacaravans
Limburgs grootste occasion-kollektie
Lid Bovag

STUNTPRIJZEN bij Camping Cars Ridderbeks. Caravans: Eriba, Gruau, Predom. Vouwwagens: Scout en Trigano. Kom eens kijken in Koningsbosch! Prinsenbaan 180. Tel. 04743-2213. Lid Bovag.

CARAVANSTALLING in Heerlen vanaf ƒ 200,-. Verhard, afgesloten en bewaakt Tel. 045-212146.

Bij De OLDE Caravan b.v. staat voor U 1992 modellen Wilk en Beyerland tourcaravans. Tevens nog enkele ex-verhuur caravans en vouwwagens. Ook ruime keuze uit gebruikte caravans en vouwwagens, voor een zorgeloze superluxe zon-vakantie. Ook voor verhuur-service-reparatie-onderdelen-accessoires en alle kampeerbenodigheden is Uw adres: Dr. Nolenslaan 141, ind.park nrd. Sittard. 046-513634.

Te k. gevr. TOURCARAVANS v.a. bwj. 1980. Tel. 04492-5296.

Te k. BURSTNER City 480, '89, plus inb. toilet, w.voortent, luifel. 04498-54390.

Te k. caravan CARAVELAIR Bamba 416 De Luxe, 5-pers met Tadf.cassette, douche en grote voortent. Caravan is als nw., bwj. 9-'90, pr. ƒ 14.000,-. Tel. 045-258025

Van maandag t/m vrijdag, van 8.30 tot 17.00 uur, kunt u uw PICCOLO telefonisch opgeven. Tel. 045-719966.

Duitsland

Vak.woning Hoog SAUERL. bij Winterberg 12.50 DM p. pers., 045-322939.

Frankrijk

Franse ALPEN te h. 4 pers. app. t.o. skilift. Kerst nog vrij, tel. 045-711386.

Campers

Te k. camper ADRIATIK, 4/5 pers., diesel 1988. Tel. 045-740935/413918.

(Huis)dieren

Handtamme en pratende PAPEGAAIEN, ook baby's. Ariane, Bleijerheidestr. 10 Kerkrade. Tel. 045-351340. Inruil voor kweek mogelijk.

In- en verkoop van goede sport- en recreatiepaarden. Stal de blauwe Steen, Rob JOOSTEN, tel. 045-242864.

30 jr. TEKKELFOKKERIJ. Op dit moment welpen, (dwerg-), tel. 09-49-2406-3175. Herzogenrath.

Te k. GOLDEN Retrieverpups, stamb., geënt, ontw., met gar. 04138-72443

Duitse HERDER kennel biedt pups aan met stamboom, geënt en ontwormd, gefokt op schoonheid en karakter, beide ouders aanwezig en HD-vrij. 045-241610.

Te k. YORKSHIRE-TERRIËRTJES. Kennel Oos Heim Langstr. 50, Schimmert. Tel. 04404-1527.

West Highland WHITE-TERRIËR met stamb.; Yorkshireterriërtjes. Tel. 04130-65127.

Te k. mooie YORKSHIRE-TERRIËR pups. Tel. 04498-54002

Te k DWERGPINSCHERS-PUPS met stamboom, geënt en ontwormd, tevens 4 teefjes en een reu 1½ jr. oud met stamboom. 046-752879

Akita Inu PUPS kleuren rood gestroomd en pinto, tel. 0932-11345971.

Te k. jonge COLLIES, Herders, Labradors, Keesjes, Shih-tzu's, Maltezers, Poedels, ruwh. Teckels en Boomertjes. Tel. 04958-91851. Wo 11-dec. gesloten.

Te k. wegens allergie Duitse HERDER, 3 mnd. oud. Tel. 045-463974.

Te k. div. soorten VOLIÉRE-VOGELS. Troereberg 2, Ubach o. Worms. (wijk Namiddagsche Driessen).

Labrador RETRIEVER-PUPS met stamboom en gezondheidsgar. Tel. 04135-1931.

Te k. TECKELTJE 7 weken, reu, pr. ƒ 300,-. Tel. 045-323603.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Te k. 2 DUITSE HERDER teefjes met stamboom, 7 wkn. Reeweg 100, Landgraaf. Tel. 045-321988.

Nog enkele HERDERPUPS te koop, kruising Mech./Duitse herder, geënt en ontwormd, 8 weken oud, ƒ 250,-. Tel. 046-339290.

Te k. "opheffing" DISCUS-VISSEN, aquariums, ionenwisselaar. Tel. 045-754230

Kerstaanbieding te k. mini YORKSHIRE-TERRIËRS pups. Tel. 045-421938.

Moet weg, weg. tijdgebr. gr. Roodstaart PAPEGAAI met kooi plm. 14 mnd oud, 045-723854 b.g.g. 324806

Te k. 8-jarige MERRIE, 1.66 m, goede papieren, zeer mooi type, M-springen, ideaal amateurpaard, ƒ 6.750,- Tel. 04450-2826.

Te k. nog 2 BOUVIER-PUPS 1 reu en 1 teef, zwart, goedwaaks, grote kindervriend. 043-618001.

Zwarte BOUVIERPUPS te koop, 9 weken, ingeënt. Tel. 09-32.11714994.

Te k. YORKSHIRETJE zeer klein, 3 jr. ƒ 350,-. Tel. 045-254740.

Te k. jonge HONDEN kruising Duitse/Mechelse Herder, pr. ƒ 100,-. Holtskuilenstr. 28, Eygelshoven.

Weg. verh. naar app. goed TEHUIS gezocht voor kruising Herder/Greyhound. Gratis. Tel. 04405-1364.

Dw. poedels, BOEMERS, Yorksh.terr. Walem 11A, Schin op Geul. 04459-1237.

Te k. DWERGKEESJES, ƒ 300,-. Tel. 045-274032.

Te k. i.v.m. verhuizing BOUVIER, 3 jr. oud, reu, huiselijk en zeer waakz. pr. ƒ 100,-. Tel. 045-423598.

Te koop mooie PUPS, kruising Engelse Bulldog met kruising Stafors-Shird. Tel. 045-418147.

Mooie witte KEESHONDJES, puppies. Tel. 04492-3421.

GOLDEN-RETRIEVER-PUPS ouders HD vrij en zwarte dwergpoedeltjes. Tel 040-427963, na 19.00 uur 040-441432.

Te k. Terveurense HERDER Collie, witte Canad. herder, teven, 2 jr., geënt en getat. Tel. 04990-71892.

Te k. zwarte en grijze DWERGPOEDELS, ingeënt en ontwormd, klein soort, tel. 04750-16590.

Te k. jonge Mechelse HERDERS 7 weken, ƒ 125,- Tel. 045-326106 na 16.00 uur.

DOBERMANNPUPS met stamb., en Bernerlaufs hunden (basset) 04125-5077

Te k. ROTTWEILER-PUP reutje met stamboom, geënt etc. Tel. 04130-65487.

Te k. van part. 8 wk oude SHIH-TZU ing. en onw. met stamb. Inl. 013-561685

Te k. BERNER-SENNEN pups, Dobermann pups met stamboom. Tel. 08866-2483

Te k. van part. zeer mooie BOUVIERPUPS, zwart of gestr. met uitm. stamb., ingeënt en ontw. Vader: Am. werk-kamp. 04257-9200.

Opleidingen

ANWB en Bovag erk. Verkeersschool WISCHMANN & Zn voor al Uw rijbewijzen, motor, auto, vrachtauto, bus trekker en oplegger, auto en vrachtauto met aanhangwagen, opleiding voor alle chauffeursdiploma's. 045-321721 Landgraaf 8 en 10 daagse opleiding voor personenauto ook mogelijk. Startcursus chauffeursdiploma 28-12. Startcursus gevaarlijke stoffen 4-1-'92.

TECHTRAIN (computer) opleiding aan huis en in bedrijf. Tel. 046-377801.

Aangeb. TALENCURSUSSEN in 99 talen op cass., boekjes enz. ƒ 70,-, ook voor buitenlanders. 21 danslessen op cass. ƒ 125,- all-in. Tel. 070-3638667 of 070-3894543.

Een PICCOLO in het Limburgs Dagblad helpt u op weg naar snel succes. Bel: 045-719966.

Rijles

6121 KC, huisnr. 41.

Uw RIJBEWIJS op Saba in 8 dagen via autorijschool De Antillen. Inl. 04750-32428. Niet geslaagd geld terug. Vraag naar onze voorwaarden. Ook rijlessen voor beginners.

BOVAG Erkende Autorijschool Th. van Bentum. De juiste weg naar uw rijbewijs. 045-217487. Hoensbroek.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Rijlessen Autorijschool Thijs MAYNTZ rijksgediplomeerd. Voor een goede en gunstige rij-opleiding! Ieder die zich voor 1 januari 1992 aanmeld voor een rij-opleiding cat. B (schakelauto) krijgt de eerste tien rijlessen à ƒ 30,- (75 min.) en de aanvraagkosten voor een rij-examen gratis!! (Normale lesprijs ƒ 40,- per 75 min.) Tel. 045-440994. Gespecialiseerd in het opleiden en slagen voor rijbewijs cat. B Schakelauto!!

Huw./Kennism.

Ben jij, leuke eerl. sl. jonge VROUW ca. 25-35 jaar, 0-2 kind., net als ik op zoek naar een fijne, openh. vaste rel.? Houdt jij ook v. kind., huis. gez., muz./film, fijne weekends/vak., af en toe uitg./etentje, dansje? Mis jij ook gezelligheid, g.gesprek, aand./liefde/geb.h.? Dan zou ik je graag willen ontm. Durf te schr. (evt. pasf./tel.nr.) aan schuldl. gesch., nu ietwat ser. jonge man/vader, 42 jr., jong v. hart/geest/uit., 1.88 m, slank. Eigen huis, auto, v.baan, kind. (n. thuis). En wie weet vinden we beiden 'n nw. geluk! Br.o.nr. B-9973, LD, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Aids infolijn
Bel gratis
06-0.22.22.20
Maand. t/m vrijd.
van 14.00 tot 22.00 uur.

Homo/lesbisch... en op zoek naar een relatie:
Idemdito
Stg. Alternatieve Relatievorming, Lange Geer 44, Delft, 015-136631. Erkend door Raad van Toezicht.

Nieuw en uniek in Limburg
Buro "Fellowship"
voor een
blind-date
op stap met een nieuwe vriend(in), net iets SPANNENDER dan een gewone date. avondje stappen, een concert, de disco, uit eten etc.. wij regelen het SNEL en diskreet. We zijn geen huwelijks- of escort buro! IEDEREEN, van jong tot oud is WELKOM, aarzel niet BEL NU 046 - 379967 voor informatie.
Openingstijden:
ma-wo 11 tot 18 uur
do-za 11 tot 21 uur.

Zoek(t) u/jij een VRIEND-(IN)? Word(t) lid van de Christelijke Korrespondentie Klub. Voor info: Postbus 392 2130 AJ Hoofddorp.

Iedere zaterdag en zondag gezellige dans- en contactavond voor boven de 30 jaar, in de kelderbar LA CHALET in Treebeek. DJ Richard, zaal open 20.00 uur. Iedere donderdag alleenstaandenbal. Chalet Treebeek, Komeetstr. 25a. Tel. 045-211375.

Weduwe 70 zkt. nette WEDUWNAAR v. vriendschap, liefst Brunssum/omg. Br.o.nr B-9563, LD, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

MYRA Bemiddelingsbureau tientallen Poolse dames in alle leeftijden zoeken serieus contact met een nette man b.v. Grazyna 25, d. blond, bruine ogen, geen kinderen: Jolanta 29 bruin haar, groene ogen, geen kinderen: Ewa 32 d. blond, blauwe ogen, 1 kind; Barbara 43, blond, blauwe ogen, 1 getrouwde dochter; Malgorzata 54 blond, blauwe ogen en 1 getrouwde zoon. Dit zijn maar enkele van de bij ons ingeschreven dames. Bemiddeling tegen een redelijke prijs, bel nu vrijblijvend 045-229 448

WEDUWE 59 jr. zkt. gezellige vriend tot 63 jr., goede alg. ontw., niet roker. Br.m. of z. foto (op erew. ret.) lfst. met verm. van geb. datum en uur o.nr. B-9946 L.D., Postbus 2610, 6401 DC, Heerlen.

Weduwe, 64 jaar, zoekt VRIEND om gezellig samen te zijn. Veelzijdige interesses. Br.o.nr. B-9948, LD, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Man 44 jr. (wed.) z.k.m. nette goeduitz. j. VROUW tot 39 jr. besl. goed nivo, voor ser. opb. relatie. Br. event. m. foto B-9951, L.D. Postbus 2610, 6401 DP Heerlen.

Jonguitz. vrouw 39 jr. m. 2 kind. zkt. kennism. m. nette MAN op niveau v. vaste relatie. Brieven met foto op erew. ret. Br.o.nr. B-9952, LD, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Alleenst. VROUW, 66 jr. weduwe zond. kind., zkt. eerlijke man of vriend voor gezelligheid, niet gesch., lft. 70-71 jr. Br.o.nr. B-9954 L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

ALLEENSTAANDEN: Werkgroep 't Guliks Hoes, Hoek Agricolastraat-Ophoven 1, Sittard organiseert iedere zondag een dans- en contactavonden. Bewijs verpl. Inl.: 046-747962.

Jeugd. uitz. MAN, 44 jr., 1.80 m., HBO, slank, gesch. wil graag relatie met j. vrouw om voor beiden het leven gezelliger te maken. Spreekt je dit aan, durf dan te schrijven o.nr. B-9958 L.D., Postbus 2610, 6401 DC, Heerlen

J.MAN 32 jr. HBO nivo zoekt kennism. met nette vr. 25-30 jr. niet gesch. geen kind. Brieven met foto. o.nr. B-9960, L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Ik 42 jr., slank, huiselijk, spontaan, ongecompliceerd, heb een wens: een spontane, eerlijke VRIEND! plm. 37 jr. Br.m. foto o.nr. B-9961 L.D., Postbus 2610, 6401 DC, Heerlen

Jidder miensch hat eemus nuudig um va te hötte, drum zeuck ich (maan va 14897 daag) ee leef maëdje (ong. 30 jr.) Dat ooch schlank, truij netjus en alling is. Ich höt va moeziek, natoer en nog vuel mieë. Bell vuur ing afspröak 045-210833.

Mod. j. man 50 jr. zkt moderne ruimdenk. VROUW 40-45 jr. Br.o. nr. B-9962 L.D. P.B. 2610, 6401 DC Hrl.

Prettige LAT relatie gezocht met DAME in Heerlen. Door heer 77 jr., R.K. in bezit van auto. Br.o.nr. B-9963, LD., Pb. 2610, 6401 DC Heerlen.

Van maandag t/m vrijdag, van 8.30 tot 17.00 uur, kunt u uw PICCOLO telefonisch opgeven. Tel. 045-719966.

Societeit Heerlen v. alleenstaanden, zaterdag CONTACTAVOND met D.J. Skippy in café St. Berb, St. Barbarastr. 115 Palemig-Hrl

Vrouw, 44 jr. sportief en vlot type, houdt van natuur, wandelen en gezelligheid, zkt. dito MAN met dezelfde interesse, geen uitgaanstype. Event. voor vaste relatie. Br.o.nr. B-9971, L.D. Postbus 2610, 6401 DP Heerlen.

Erkende Huwelijksbureaus

Woont u in Limburg
en zoekt u een partner? Nederlands grootste relatieburo geeft u natuurlijk ook een grote kans van slagen.
Ruim 80% vindt binnen enkele maanden een relatie.
Wilt U meer weten? U kunt geheel vrijblijvend bellen.
Maastricht e.o. mevr. Corsius 043-640170
Heerlen e.o. mevr. Willemse: 045-215481
Roermond, mevr. Cremer: 04750-10554
Weert, mevr. Janssen: 04950-36337
GRATIS BROCHURE VOOR PARTNERZOEKENDEN
Naam:..m/v
Adres:..
Woonplaats:..
Telefoon:..
St. Date, Houthemerweg 27, 6231 KS MEERSSEN.
Stichting Date
Niet zonder reden Nederlands grootste relatieburo.
Erkend door de Raad van Toezicht v.h. Min. van WVC.

PARTNERKEUZE VAN UITSTEKEND MAATSCHAPPELIJK NIVEAU
Stichting Mens en Relatie
Het bureau met het hoogste slagingspercentage, vastgesteld door Raad van Toezicht, ingesteld Min. WVC. Meer weten? Bel: Heerlen e.o.: 045-726539 Mevr. Luchtman. Roermond e.o.: 04750-15534 Mevr. Nabarro. of vraag de GRATIS BROCHURE aan: Postbus 525, 6040 AM Roermond of Postbus 5050, 6401 GB Heerlen.
GRATIS BROCHURE VOOR PARTNERZOEKENDEN
Naam:..m/v
Adres:..
Woonplaats:..
Telefoon:..
STICHTING MENS EN RELATIE Persoonlijke bemiddeling zorgvuldig en effectief.
Limburgs grootste bureau

Partner Consult
Adviesbureau voor partnerkeuze in Zuid- en Oost-Nederland voor het Acad., H.B.O. of vergelijkbaar ontwikkelingsniveau

U hebt het druk, fijne vrienden en interessante hobbies maar U mist die ene partner in Uw leven.
Brochure/erk. RVT
Mw. Schiks 043-255448
Postbus 272, 6200 AG Maastricht

Baby en Kleuter

Te k. Teutonia Quadro KINDERWAGEN, kl. grijs, pr. ƒ 450,-. Tel. 045-411101.

Te k. hoge KINDERWAGEN wit riet met mintgroen, zeer apart. Tel. 045-226433

Witte KINDERWAGEN 3 in 1 z.g.a.nw. ƒ 375,-. Tel. 045-270293.

Te k. BUGGY, div. kinderkleding, nw. dames kleding mt 38-40. 045-224143.

Te k. KINDERWAGEN, 3 in 1, donkerblauw, met toebeh. z.g.a.nw. Tel. 045-224284

Voor Piccolo's zie verder pagina 24



CURATELE:
Bij beschikking van de arrondissementsrechtbank te Maastricht d.d. 28 november 1991, is onder curatele gesteld: **Maria Wilhelmina Magermans,** geboren te Gulpen op 23 maart 1920, verblijvende in huize Oranjehof aan de Kloosterweg 6 te Valkenburg aan de Geul. Tot curator is benoemd: Willem Joseph Frans Schwanen, wonende te Reijmerstok, gemeente Gulpen, Groenstraat 10, en tot toeziend-curator: Wilhelmus Josephus Maria Magermans, wonende te Beek aan de Maastrichterlaan 39.

Mr. J. Balkestein-Spiegelberg,
advocate en procureur,
J.P. Sweelinckstraat 12,
6245 GV Eijsden.

Wetswijziging

Wet uitkeringen vervolgingsslachtoffers 1940-1945 en Wet uitkeringen burger-oorlogsslachtoffers 1940-1945.

De Wet uitkeringen vervolgingsslachtoffers 1940-1945 (Wuv) en de Wet uitkeringen burgeroorlogsslachtoffers 1940-1945 (Wubo) zijn van toepassing op personen die tijdens de Duitse of Japanse bezetting vervolging hebben ondergaan of door oorlogsgeweld (bijvoorbeeld bombardementen) of anderszins (vrijheidsberoving, verplichte tewerkstelling, onderduik, mishandeling e.d.) zodanig lichamelijk of geestelijk letsel hebben opgelopen dat zij blijvend invalide zijn geworden.
Ook burgers die het slachtoffer zijn geworden van de zogenaamde Bersiap-periode (oorlogsongeregeldheden in Indonesië tot 1949) kunnen onder de Wubo vallen.
De uitkeringen ingevolge de Wuv en de Wubo maken het deze mensen mogelijk het levenspeil te handhaven dat zij hadden bereikt voor het intreden van de invaliditeit.
De wetten worden uitgevoerd door de Pensioen- en Uitkeringsraad.

Met ingang van 1 januari 1992 worden deze wetten gewijzigd (publikatie in Staatsblad 1991, nr. 620). De wetswijziging heeft tot doel in de Wuv en Wubo de gelijke behandeling van vrouwen en mannen te garanderen. Een aantal discriminatoire bepalingen wordt gewijzigd of geschrapt. Deze worden overigens sedert 1987 niet meer toegepast. Deze toepassingspraktijk wordt nu in beide wetten vastgelegd.

Dit is vooral van belang voor gehuwde vrouwen die dezelfde rechten op een uitkering krijgen als gehuwde mannen. Daarnaast wordt in de wet geregeld dat ongehuwd duurzaam samenwonenden worden gelijkgesteld met gehuwden.
Personen, die menen op grond van het voorgaande aanspraak te kunnen maken op een uitkering op grond van de Wuv of de Wubo, kunnen zich – ook voor nadere informatie – wenden tot:

Pensioen- en Uitkeringsraad
Postbus 9575
2300 RB LEIDEN
Tel. 071 - 356500

Diegenen, die reeds aanspraken hebben in het kader van Wuv of Wubo of van wie op dit moment een aanvraag in behandeling is, wordt verzocht niet op deze advertentie te reageren. Zij zijn reeds in november schriftelijk door de Pensioen- en Uitkeringsraad geïnformeerd over de wetswijziging en de gevolgen daarvan voor de uitkering.

Ministerie van
Welzijn,
Volksgezondheid en
Cultuur

Directie Verzetsdeelnemers,
Vervolgden en
Burger-oorlogsgetroffenen

WELZIJN VOLKSGEZONDHEID EN CULTUUR

Limburgs dagblad voor oostelijk zuidlimburg

Zaterdag 7 december 1991 ● Pagina 15

LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTEUR: RON BROWN. EF EDITIEREDACTIE: WIM DRAGSTRA HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. SERVICEKANTOOR: 6411 NM HEERLEN, GEERSTRAAT 5, TEL. 045-717719. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, RKT 42, TEL. 045-455506; 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363.

Meesterkoks bedanken voor diners Eurotop

MAASTRICHT – Meesterkok Toine Hermsen uit Maastricht en diens collega Hans Snijders hebben zich teruggetrokken uit het kokssteam dat maandagavond het diner voor de regeringsleiders in het Maastrichtse stadhuis zal verzorgen. Hermsen die een tegen 'cuisine' heeft en Snijders die chefkok is van Château Neercanne hebben geweigerd mee te doen omdat er in een te korte tijd te belangrijk werk gedaan moest worden.

Buitenlandse Zaken heeft naar hun mening te lang gewacht met de officiële opdracht. Opeens moest alles geregeld worden en dat is, met het culinaire debâcle van 1981 nog in het achterhoofd, een te risicovolle zaak. Hermsen onderstreept dat er irritatie is ontstaan ten opzichte van de organisatie, maar geenszins tussen de collega's onderling.

Hij werd een maand of negen geleden, gevraagd een Maastrichts tintje aan het Euro-diner te geven. Er werd in de beginfase gesproken over een gezelschap van 60 tot 70 personen. Tot vorige week zaterdag heeft Hermsen niets meer gehoord van Buitenlandse Zaken, en toen bleek dat er naast het diner in het stadhuis ook gezorgd moest worden voor het diner in de Dominicanerkerk en de lunches in het Gouvernement, waar in totaal zo'n 600 personen bediend moeten worden. In drie dagen tijd zou alles geregeld moeten zijn, aldus Hermsen die meteen heeft bedankt voor de eer.

Buitenlandse Zaken heeft de 'Europese hap' in Maastricht nu toevertrouwd aan Martinair Party-Service, die op haar beurt Cas Spijkers van restaurant De Swaen in Oisterwijk inschakelde voor het samenstellen van het menu. Spijkers heeft zich verzekerd van de medewerking van chef-kok Jan Vossen van Hotel Maastricht en Jean Labrouche die ook een eigen restaurant heeft in Maastricht.

Op het 'Top-menu' staan oesters bij het aperitief, coquilles, fois gras en een wildschotel. Kaas en een dessert besluiten de exquize Euromaaltijd.

Over tien jaar pas alle installaties aangepast

Afvalverbranders altijd nog grote vervuilers

MAASTRICHT – Nederland liep in 1989 en 1990 met de milieuvoorschriften voor afvalverbranders ver achter op het buitenland. Met het uitbrengen van de Richtlijn Verbranden 1989 is deze achterstand omgezet in een voorsprong. Deze voorsprong maakt het mogelijk dat afvalverbrandingsinstallaties in Nederland kunnen blijven functioneren.

Dat zei M. Krijgsman van het ministerie van VROM deze week tijdens een symposium over huisvuilverbranding in het MECC te Maastricht.

Krijgsman stond uitvoerig stil bij problemen met de afvalverbranders in 1989. Toen werd de giftige stof dioxine gevonden in koeienmelk in het Lickebaertgebied.

Naar aanleiding van de Lickebaert-affaire stelden TNO en het Rijksinstituut voor Milieubeheer (RIVM) vast dat na sluiting van enkele centrales de hoeveelheden uitgeworpen dioxines sterk waren teruggelopen. „Het is zonder meer duidelijk dat hier van een direkt verband sprake is. De afvalverbranders in ons land zijn de belangrijkste dioxine-vervuilers", zei Krijgsman.

De hinderwetvergunningen van de diverse installaties bleek van geen kanten te kloppen. Veertien procent van de installaties had zelfs helemaal geen vergunning en werden derhalve door de overheid gedoogd. Veruit de meeste installaties hadden heel ruime vergunningvoorwaarden.

Door de strengere richtlijnen uit 1989 is de situatie inmiddels verbeterd, zo meende Krijgsman. Hij voegde er evenwel meteen aan toe dat nog een lange weg te gaan is. Voor de meeste componenten is men nog ver verwijderd van de Richtlijn Verbranden 1989.

De uitworp-grenswaarden voor dioxine, zwavel en stikstof worden nog door geen enkele installatie in Nederland gehaald. „Geconcludeerd moet worden dat er nog veel zal moeten veranderen voordat aan de scherpe eisen zal kunnen worden voldaan. Ik verwacht dat pas na 1998 alle verbrandingsovens volgens de eisen zullen funktoneren", zei Krijgsman.

Hij neemt aan dat na een daling van de verbrandingscapaciteit als gevolg van de sluitingen, de capaciteit de komende tijd weer zal toenemen. „Maar er moet wel met flinke vertragingen gerekend worden. De acceptatie door de bevolking van nieuwe afvalverbranders is niet groot, ook al voldoen die aan de strengere richtlijnen uit 1989, zo blijkt uit lopende procedures voor nieuwe ovens in Wijster, Ypenburg en Buggenum."

Marjolijn Meindersma en Jo Kern worden wethouders

CDA en VVD vormen nieuwe coalitie Vaals

VAALS – CDA en VVD vormen samen de nieuwe coalitie in Vaals. Marjolijn Meidersma (VVD) en Jo Kern (CDA) zijn de nieuwe wethouders. Na de officiële benoeming van de beide wethouders op dinsdag 17 december, zullen de taken pas worden verdeeld. Mevrouw Meindersma was tot het moment dat de breuk met de PvdA is ontstaan, wethouder van welzijn.

CDA heeft in de aanloop tot de nieuwe coalitievorming gesprekken gevoerd met de overige fracties, uitzondering van de PvdA, in gemeenteraad. Perspectief '85 liste geen zitting te nemen in de nieuwe coalitie omdat deze een onmenkelijke positie wilde innemen. Bovendien had de lokale partij pronen niet een zakelijke samenwerking met de VVD.

Scheffers

Eenmansfractie 'Vrij en Onafhankelijk' claimde een wethoudersvoor Paul Scheffers. „Deze kon niet worden gehonoreerd," aldus Lambert Jaegers, fractievoorzitter van het CDA. „De nieuwe coalitie kan wel op een brede steun van zowel Scheffers als Perspectief '85 rekenen."

De nieuwe samenwerking tussen CDA en de VVD zal vooral zakelijk zijn en in goed overleg. Jaegers: „Het coalitie-overleg zal in delen worden gesplitst. Er komt een beleidsmatig en praktisch overleg. Op korte termijn zullen de lopende zaken worden geinventariseerd. De behandeling van de begroting wordt zeer zakelijk. De nieuwe subsidie-verordening, de grote struikelblok bij de breuk met de PvdA, wordt pas tijdens de voorjaarsnota behandeld. Deze nota moet gezien worden als basis voor het nieuwe regeerakkoord tussen CDA en VVD."

De nieuwe coalitie is gemotiveerd om aan de klus te beginnen. „Op een redelijke termijn zullen de bestuurlijke problemen zijn opgelost. Alle fracties, inclusief de PvdA, hebben laten weten dat zij zakelijke politiek zullen gaan voeren. In februari komt de nieuwe burgemeester. We hopen dan dat het klimaat in de gemeenteraad in positieve zin is veranderd," besluit Jaegers.

Groen licht voor bouw van vier bejaardenoorden

MAASTRICHT – Het Bouwprogramma Bejaardenoorden 1989-1992 van de provincie Limburg heeft, na twee jaar stil te hebben gelegen, een nieuwe impuls gekregen. De provincie heeft een bedrag van ruim 4 miljoen gulden vrijgemaakt voor vier bouwprojecten in Vaals, Stramproy, Sevenum en Beesel. Het gaat het om vervangende nieuwbouw van 320 verzorgingsplaatsen en een totale investering van 30 miljoen gulden.

Het Bouwprogramma heeft een vertraging van twee jaar opgelopen doordat, na vaststelling van het programma in 1988 door Gedeputeerde Staten, de provincie in 1990 een fikse korting op de toestroom van rijksmiddelen te verwerken kreeg. WVC hield toen 4,9 miljoen gulden in op de jaarlijkse bijdrage voor bejaardenwerk, omdat de bijdrage voor 1989 niet ten volle was benut. Gedeputeerde Staten was het hiermee niet eens en ging in beroep bij de Raad van State, die echter voorlopig bepaalde dat de korting niet ongedaan hoeft te worden gemaakt.

De 4 miljoen gulden die nu voor de bejaardenbouwprojecten zijn vrijgemaakt, hebben volgens een woordvoerder van de provincie niets met het gebeuren van twee jaar geleden te maken. Een definitieve uitspraak over het al dan niet terugkrijgen van dat bedrag kan nog wel meer dan een jaar op zich laten wachten.



● *Wendy, Bianca en Hilde wijzen Australië aan op de kaart.* Foto: DRIES LINSSEN

Basisschool helpt kinderen Australië

Van onze verslaggeefster

HOENSBROEK – Kinderen met emotionele of lichamelijke stoornissen worden meestal door ouderen behandeld. Toch heeft dat niet de enige oplossing te zijn om kinderen met problemen te helpen. Drie leerlingen van de Hoensbroekse basisschool De Dem zijn hard op weg om de problemen van hun penvriendinnen op te lossen. Het enige wat ze ervoor doen is brieven schrijven.

Basisschool De Dem startte niet maanden geleden met het project. De school wil daarmee extra aandacht besteden aan Australische kinderen die zich op sociaal- en maatschappelijk gebied in een achterstandspositie bevinden.

De keuze voor Australië is niet toevallig, zegt de directeur van De Dem, G. Nelis. „Ik heb in Australië vrienden zitten. Een van hen, Elly Sieblink, werkt op een school als begeleidster van probleemkinderen. Zij heeft ons voorgesteld om een soort correspondentschap te starten met kinderen van Kulvin State School in Moroochydore en leerlingen van onze school."

Op school zijn drie leerlingen aangewezen om brieven te schrijven naar Australie: Bianca (10), Hilde (11) en Wendy (10). „Hun penvriendinnen hebben allemaal een probleem. Eentje is doof, de andere twee zijn op emotioneel gebied moeilijk bereikbaar", vertelt Nelis. Bianca schrijft aan haar Australische vriendin Angela veel over haar familie en hobby's. „Ik vind het heel leuk om aan de andere kant van de wereld een vriendin te hebben", vertelt zij vrolijk. Ook Wendy en Hilde zijn blij met hun verre vriendinnen. „Mijn vriendin heeft honingblond haar en blauwe ogen. Ik al heb een foto van mezelf opgestuurd", zegt Wendy met een grote glimlach om haar mond.

„De kinderen in Australie zijn er ook op vooruit gegaan. Ze praten nu openlijker met hun begeleidster Elly Sieblink, zodat zij de kinderen weer verder kan helpen met hun problemen", aldus Nelis. De school zou graag met andere Australische kinderen willen schrijven, maar volgens Nelis is de tijd er nog niet rijp voor.

Fractie Meerssen overweegt Arob-procedure

MEERSSEN – Als B en W van Meerssen blijven weigeren antwoord te geven op vragen van de lokaal-democraten zal de fractie een Arob-procedure starten. Zij stellen daarvoor een termijn van drie weken. De vragen hebben betrekking op de regeling die is getroffen tussen het college en de vijf aannemers die betrokken waren bij de aanbesteding van de bouw van het gemeentehuis in Meerssen. Het inhoudelijke van de regeling wordt, tot groot ongenoegen van de fractie lokaal-demokraten, angstvallig geheim gehouden.

Zoals bekend is bij de aanbesteding gebruik gemaakt van opzetgelden waardoor de aanbiedingen kunstmatig werden verhoogd en de bouw duurder werd. Burgemeester Majoor heeft daarvan aangifte gedaan bij justitie. Aan de aannemers werd door de hoofd-officier van justitie de kans geboden om vervolging te ontlopen als ieder van hen 25.000 gulden zou betalen aan de gemeente. Ze zijn niet op dat voorstel ingegaan omdat dit het bekennen van schuld zou betekenen.

Er is nu een onderlinge regeling afgesproken waarover het stilzwijgen wordt bewaard. Er wordt geen enkele informatie, ook niet aan de raad, verstrekt.

De lokaal-democraten vragen in een brief aan B en W: „Daar het hier ons inziens gaat over gemeenschapsgelden verzoeken wij u ons in het kader van de wet openbaarheid van bestuur, volledig inzage te geven omtrent de inhoud van deze regeling". De lokaal-democraten besluiten hun brief aan het college met te stellen dat als er binnen drie weken geen antwoord is ontvangen, de fractie dit zal beschouwen als een 'fictieve weigering'.

Geen luchtprotest boven de Eurotop

MAASTRICHT – Aan de Socialistische Partij is toestemming geweigerd aanstaande maandag boven het gouvernement in Maastricht een vliegtuigje te laten rondcirkelen met een protest tegen de gang van zaken rond de Europese eenwording. Tijdens de dagen van de Eurotop is het luchtruim boven heel Maastricht tot gesloten gebied verklaard.

Jonge boeren naar Maastricht

MAASTRICHT – Naar schatting 500 jonge boeren demonstreren dinsdag in Maastricht voor een beter landbouwbeleid. Dat heeft het Nederlands Agrarisch Jongeren Kontakt (NAJK) vrijdag bekendgemaakt.

Dinsdag is de tweede dag van de Europese top in Maastricht. De jonge boeren hebben toestemming van de politie gekregen om met twee tractoren de stad binnen te rijden. Het NAJK wijst de hervormingsvoorstellen van de Europese Commissie af. Hervorming van het landbouwbeleid is noodzakelijk, maar de aanpak die de Commissie voor ogen heeft is dodelijk voor de Nederlandse en Europese boeren, aldus het NAJK.

De demonstratie van het NAJK maakt deel uit van een Europese actie, waarbij in de hele EG naar verwachting duizenden boeren hun ongenoegen zullen uiten over de hervormingsplannen.

Kogeltje raakt fietsende agent

LANDGRAAF – Een Landgraafse politie-agent die donderdagmiddag naar huis fietste, werd door een luchtbukskogeltje in zijn rug geraakt. Het kogeltje bleef in zijn jas steken.

De agent zag verderop een 14-jarige jongen, die bekende geschoten te hebben. De uit Heerlen afkomstige puber gaf een valse naam op. Daarvoor en voor het schieten kreeg hij twee processen-verbaal. Het luchtdrukpistool werd in beslag genomen.

Zwaar gewonde bij overval tabakszaak

KERKRADE – Een jongeman heeft donderdag omstreeks vijf uur een tabakszaak aan de Markt in Kerkrade overvallen. Daarbij heeft hij een klant van de winkel ernstig verwond.

Nadat de overvaller de winkel was binnengekomen, duwde hij de werknemer van de tabakswinkel weg. Daarop kwam een klant tussenbeide. In het gevecht dat tussen de twee ontstond raakte de klant ernstig gewond. De dader die de man met een scherp voorwerp had gestoken, nam de benen in de richting van de Eindstraat zonder buit. De klant moest geopereerd worden. Zijn toestand is nu stabiel.

De politie is nog op zoek naar de dader. Hij is rond de 20 jaar en 1.80 tot 1.90 meter lang en slank. Hij was gekleed in een jeans pak en een zwart-witte Palestina-sjaal. De politie is vooral geïnteresseerd in de mensen die op het moment van de overval op de Markt aanwezig waren. Zij worden verzocht zich te melden bij de gemeentepolitie van Kerkrade.

Overval op bar

DILSEN/STOKKEM – Even voor middernacht woensdag hebben vier gewapende mannen een bar overvallen in Dilsen-Stokkem. Twee van hen waren gewapend met een vuurwapen, de twee anderen hadden stokken bij zich. Ze dwongen de uitbaatster van de bar de inhoud van de kassa aan hen te overhandigen. De vier overvallers sloegen daarna op de vlucht. De rijkswacht werd gealarmeerd, maar van de daders ontbreekt elk spoor.

Ton subsidie voor 'tafeltje-dek-je'

BORN – Bejaardentehuis St Maarten in Born krijgt van de gemeente ruim een ton subsidie voor een 'tafeltje-dek-je' -project. Met het geld kan St Maarten aan 40 ouderen, die niet in het tehuis wonen, maaltijden verstrekken. Op die manier kunnen zij langer zelfstandig blijven wonen. B en W van Born stellen de gemeenteraad voor akkoord te gaan met de subsidie.

Het tehuis moet wel de prijzen van de maaltijden aanpassen: die zijn nu te laag. Over vijf jaar moet de maaltijdverstrekking kostendekkend zijn. In de tussentijd vergoedt Born kosten voor de service.

Voor het uitbreiden van de keuken krijgt het tehuis éénmalig 90.000 gulden. Daarnaast is er een jaarlijkse subsidie van 20 mille voor de exploitatie. De laatste bijdrage wordt ieder jaar verminderd, omdat de ouderen zelf meer betalen voor hun eten.

GEBOREN
4-12-1991

JOEP

zoon en broertje van

Sylvia en Jos
Kremer-Bodelier
Anne en Felix

Past. Schijnsstraat 23
6142 BM Einighausen
Tel. 046-529482

Wij zijn getrouwd
6 december 1991

Marly Meijers
en
Martien Nabuurs

Maastricht
Kesselterweg 25

Dankbetuiging

aan De Weverziekenhuis afdeling kaakchirurgie, voor de geweldig fijne behandeling die ik mocht krijgen, alsook dr. Muskens te Heerlen.
Ik wens u van ganser harte een prettige jaarwisseling en een gezond, voorspoedig 1992.

L.P.

In plaats van kaarten

Hartelijk dank aan allen die ons
25-jarig huwelijksfeest
tot een onvergetelijke dag hebben gemaakt.

Els en Günther Reitz-Lutgens
Nicole en Tom

---

†

Bedroefd, maar dankbaar voor het vele dat zij tijdens haar leven, dat gekenmerkt werd door eenvoud, goedheid en behulpzaamheid, heeft gegeven, hebben wij onverwacht afscheid moeten nemen van mijn lieve vrouw, onze moeder, schoonmoeder en oma

Anna Maria (Antje) Geurts

* 14-9-1924 † 5-12-1991

echtgenote van

Casper Joseph Weijers

Heerlen: **Casper Weijers**
Cadier en Keer: **Jo en Nelly Weijers-Peeters**
Kenny en Iris
Landgraaf: **Lenie en Ton Peters-Weijers**
Stijn en Jeroen
Heerlen: **Paul en Mirjam Weijers-Teerling**
Clementina, Paul, Casper en Laura
Sittard: **Hub en Lieke Weijers-van Hooren**
Dennis, Jeroen en Linda
Terwinselen: **Marian en Eef van der Kaap-Weijers**
Nathalie
Heerlen: **Bep en Jeu Peters-Weijers**
Joep
Familie Geurts
Familie Weijers

de Doom 45, 6419 CW Heerlen

De plechtige uitvaartmis zal worden gehouden op dinsdag 10 december as. om 10.30 uur in de parochiekerk van de Heilige Martinus te Welten, waarna aansluitend begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar.
Gelegenheid tot schriftelijk condoleren achterin de kerk, vanaf 10.10 uur.
Rozenkransgebed, waarna avondmis, maandag 9 december om 18.45 uur in voornoemde kerk.
Mamma is opgebaard in de rouwkamer van het Uitvaartcentrum v/h Crombach, Oliemolenstraat 30, Heerlen.
Gelegenheid tot afscheid nemen aldaar, dagelijks van 19.30-20.00 uur.
Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Geef mij je hand
en kom dicht naast me lopen.
Misschien met jou dat ik
de uitweg vind.
Misschien met jou breek ik
dit duister open.
Geef mij je hand
ik ben een angstig kind.

Dankbaar voor het vele goede dat wij van hem mochten ontvangen delen wij u mede, dat na een moedig en waardig gedragen lijden van ons is heengegaan, voorzien van de h.h. sacramenten, mijn lieve man, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, opa en broer

Jan Roecx

echtgenoot van

Jeanne Dieteren

op de leeftijd van 84 jaar.

In dankbare herinnering:
Hoensbroek: **Jeanne Roecx-Dieteren**
Echt: **Annie en Nico Möderscheim-Roecx**
Marc, Tanja
Vught: **Ria en Ben Nijhuis-Roecx**
Hans, Jos
Hoensbroek: **Frans en Mia Roecx-Michiels**
Daphne, Iris
Weert: **Els en Gerhard Hülsman-Roecx**
Corina
Familie Roecx
Familie Dieteren

5 december 1991
Juliana Bernhardlaan 144
6432 GK Hoensbroek

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op dinsdag 10 december om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Maagd der Armen te Mariagewanden-Hoensbroek, gevolgd door de begrafenis op de centrale begraafplaats aan de Randweg.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.
Maandag as. om 18.30 uur avondwake in voornoemde kerk.
U kunt afscheid nemen in een der rouwkamers van de Universele, Hoofdstraat 100, Hoensbroek.
Bezoekgelegenheid dagelijks van 14.00-15.00 uur en van 19.00-20.00 uur.
Zondag alleen van 14.00-15.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Dankbaar voor het vele goede en liefs dat wij van hem mochten ontvangen, delen wij u bedroefd mede dat geheel onverwacht van ons is heengegaan, in de leeftijd van 78 jaar, mijn lieve man, mijn goede vader, schoonvader, onze opa, broer, zwager, oom en neef

Toon Spee

echtgenoot van

Emilie Vencken

De diepbedroefde familie:
Born: **Emilie Spee-Vencken**
Born: **Jacques Spee**
Bea Spee-Jeurissen
Martijn en Evelien
Familie Spee
Familie Vencken

5 december 1991
Corr.adres: Kapelweg 21, 6121 JA Born

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op woensdag 11 december as. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Born.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 10.00 uur.
De dierbare overledene zal bijzonder worden herdacht tijdens het rozenkransgebed en de avondmis op dinsdag 10 december as. om 18.40 uur in bovengenoemde kerk.
Gelegenheid tot afscheid nemen in het Maaslandmortuarium Wauben, Heinseweg te Sittard, dagelijks van 17.30 tot 18.15 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Hierbij geven wij kennis van het onverwacht heengaan van ons trouw lid van het gemengd kerkelijk zangkoor

A. Spee

Zijn trouw aan het koor en zijn inzet zal in onze gedachten voortleven.

Voorzitter, bestuur en leden gemengd kerkelijk zangkoor St. Cecilia

---

†

Gestreden, maar dankbaar voor de vele mooie jaren waarvan zij in dit leven heeft mogen genieten, hebben wij afscheid moeten nemen van mijn lieve vrouw, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Nelly Huisman

echtgenote van

Joep Soomers

Zij overleed in de leeftijd van 64 jaar, voorzien van het h. oliesel.

Landgraaf: **J. Soomers**
Landgraaf: **Henk Soomers**
Elly Soomers-Smeets
Landgraaf: **Sis Bronneberg-Soomers**
Ger Bronneberg
Landgraaf: **Tila Köhler-Soomers**
Walter Köhler
en haar klein- en achterkleinkinderen
Familie Huisman
Familie Soomers

6372 SM Landgraaf, 6 december 1991
Achter de Winkel 28

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op dinsdag 10 december a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de Heilige Michaël te Schaesberg-Eikske, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op de r.k. begraafplaats aldaar.
Bijeenkomst in de kerk. Er is geen condoleren.
Avondwake tot intentie van onze dierbare overledene maandag 9 december om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.
Gelegenheid tot afscheidnemen in de rouwkapel van Lindeman Uitvaartcentra, Beuteweg 32 te Nieuwenhagen, dagelijks van 18.15 tot 18.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Bedroefd, maar dankbaar voor alles wat hij voor ons heeft betekend, geven wij u kennis dat op 73-jarige leeftijd, voorzien van de h.h. sacramenten van ons is heengegaan, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader en mijn opa

Antoon Gorissen

echtgenoot van

Gerda Lempers

Heerlen: **Gerda Gorissen-Lempers**
Puth: **Marly Smeets-Gorissen**
Wilbert Smeets
Robert
Kerkrade: **Anja Schröder-Gorissen**
Frans Schröder

6418 AP Heerlen, 5 december 1991
Herlongstraat 29

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op dinsdag 10 december om 11.00 uur in de parochiekerk H. Joseph te Heerlerbaan-Heerlen.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.
In de avondmis van zaterdag om 19.00 uur in voornoemde kerk, zal Antoon herdacht worden.
Gelegenheid tot afscheid nemen in het Uitvaartcentrum Dela, Grasbroekerweg 20 te Heerlen, maandag van 18.00 tot 19.00 uur.
Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

---

†

Met droefheid geven wij kennis, dat na een werkzaam en liefdevol leven voor het gezin, dat alles voor hem betekende, toch nog onverwacht van ons is heengegaan mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Ger Nacken

echtgenoot van

Lizet Reintjens

Hij overleed in de leeftijd van 66 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken.

Landgraaf: **E.M.L. Nacken-Reintjens**
Landgraaf: **Jan en Gerry Nacken-Stijfs**
Landgraaf: **Mia en Wim Berendsen-Nacken**
Landgraaf: **Ton en Kitty Nacken-Slijpen**
Heerlen: **Hub en Lies Nacken-Verspaget**
Landgraaf: **Mimi en Chris Remmen-Nacken**
Landgraaf: **Jolanda en Pieter Heppenstrijdt-Nacken**
en zijn kleinkinderen
Familie Nacken
Familie Reintjens
Familie Peelen

6373 KD Landgraaf, 5 december 1991
Prins Hendrikstraat 15

Liever geen bezoek aan huis.

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op dinsdag 10 december a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Nieuwenhagerheide, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op het r.k. begraafplaats aldaar.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.
Avondmis tot intentie van onze dierbare overledene maandag 9 december om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.
Gelegenheid tot afscheid nemen in de rouwkapel van Lindeman Uitvaartcentra, Beuteweg 32 te Nieuwenhagen, dagelijks van 18.00 tot 18.15 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Dankbaar dat wij haar zo lang in ons midden mochten hebben, maar ook bedroefd om het scheiden, delen wij u mede, dat na een liefdevolle verzorging in de Hamboskliniek te Kerkrade van ons is heengegaan, onze lieve moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, zus, tante en nicht

Maria Catharina Lempers

weduwe van

Jan Hubert Coenen

Zij overleed in de leeftijd van 93 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken.

Spekholzerheide: **Mevr. Th. Rutten-Coenen**
Heerlen: **Mevr. G. Lindelauf-Coenen**
Simpelveld: **W. Coenen**
A. Coenen-Stijfs
Gulpen: **Mevr. B. Pijls-Coenen**
Terwinselen: **Mevr. A. Sijstermans-Coenen**
Kerkrade: **W. Heussen**
E. Heussen-Maassen
haar kleinkinderen en achterkleinkinderen

Kerkrade, 5 december 1991
Corr.adres: Vliexstraat 4, 6369 HH Simpelveld

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op dinsdag 10 december as. om 10.30 uur in de parochiekerk O.L. Vrouw Onbevlekt Ontvangen te Terwinselen, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op het r.k. kerkhof aldaar.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.
Avondmis tot intentie van onze dierbare overledene maandag 9 december as. om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Gelegenheid tot afscheid nemen in het streekmortuarium (gelegen op het terrein van de Lückerheidekliniek), St.-Pieterstraat 145 te Kerkrade, dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Bedroefd, doch dankbaar voor wat zij voor ons betekend heeft, geven wij u kennis dat na een kortstondige-ziekte vrij onverwacht, voorzien van de h. sacramenten der zieken, in het De Weverziekenhuis te Heerlen op de leeftijd van 80 jaar is overleden mijn dierbare echtgenote, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, lieve oma, zus, schoonzus, tante en nicht

Maria Catharina Wetzels

echtgenote van

Gerard Hubert Guillaume Lemmens

De bedroefde familie:
IJzeren: **G.H.G. Lemmens**
IJzeren: **Jean en Marie-Louise Lemmens-Schepers**
Monica
Rudy
Wijnandsrade: **Elly en Piet van de Sanden-Lemmens**
Wijnandsrade: **Mia en Math Brouwers-Lemmens**
Michel
Maurice
Familie Wetzels
Familie Lemmens

6301 PB Sibbe-IJzeren, 5 december 1991
Kruisstraat 15a

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op dinsdag 10 december a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Rosa te Sibbe-IJzeren.
Overtuigd van uw medeleven zal er geen condoléance zijn.
Voor de zielerust van de overledene zal tot mede intentie de h. mis van zondag 8 december om 9.30 uur opgedragen worden in voornoemde kerk.
De dierbare overledene is opgebaard in het mortuarium Smeets, Spoorlaan 29 te Valkenburg Geul, bezoek dagelijks van 19.00 tot 20.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Heden overleed tot onze diepe droefheid, in de leeftijd van 70 jaar, mijn dierbare echtgenoot, goede en zorgzame vader, schoonvader, lieve opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Gerrit Reurslag

echtgenoot van

Bertha Nordholt

De bedroefde familie:
Landgraaf: **B. Reurslag-Nordholt**
en al zijn kinderen en kleinkinderen
Familie Reurslag
Familie Nordholt

Kerkrade, 5 december 1991
Corr.adres: Paganinipassage 22, 6371 IJ Landgraaf

De crematieplechtigheid zal plaatsvinden op dinsdag 10 december om 14.30 uur in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.
Bijeenkomst in de ontvangsthal van het crematorium vanaf 14.15 uur.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
De overledene ligt opgebaard in het streekmortuarium, gelegen op het terrein van de Lückerheidekliniek te Kerkrade-Chèvremont, St.-Pieterstraat 145.
Gelegenheid tot afscheid nemen van 18.00 tot 19.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Ik voel m'n ziel verwant
met kleine simple dingen,
die op ons wegen staan
als bloemen van het veld...
Verdoken in het gras,
door weinigen geteld...
Al dragen z'in hun kelk
de zoetste zegeningen.

Heden is geheel onverwacht, in de leeftijd van 70 jaar van mij heengegaan, gesterkt door het h. oliesel, mijn lieve vrouw, pleegmoeder, onze dierbare oma, zus, schoonzus, tante en nicht

Truus Heymans

echtgenote van

Loet Hoofwijk

Buchten: **L.E. Hoofwijk**
Grevenbicht: **Fam. G. Hoofwijk-Ruiten**
Kinderen en kleinkind
Familie Heymans
Familie Hoofwijk

6122 DK Buchten, 6 december 1991
Corr.adres: Kerkvonderen 18

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsshebben op woensdag 11 december a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Catharina te Buchten, waarna de begrafenis zal zijn op het kerkhof aldaar.
Bijeenkomst en gelegenheid tot schriftelijk condoleren in de kerk vanaf 10.30 uur.
Wij gedenken haar bijzonder in de avonddienst van dinsdag 10 december om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.
Zij is opgebaard in Maaslandmortuarium, Heinseweg te Sittard. Bezoek dagelijks van 17.30 tot 18.15 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

„De bloem wordt geplukt
als ze op z'n mooist is".

Verslagen maar vol fijne herinneringen geven wij u kennis van het overlijden van

Maria Lenssen

geboren te Elsloo op 14 mei 1952
overleden te Maastricht op 5 december 1991

moeder van: **Anoeschka Helmer**
Natascha Helmer
dochter van: **Mevr. A. Voncken**
Dhr. J. Lenssen †
zus van: **Frans †**
Philomène
Johanna
Hub
Jo
Annie
Leo
Piet Helmer
Familie Helmer
Familie Lenssen

Corr.adres: Stationsstraat 25, 6191 BB Beek

De crematieplechtigheid zal plaatsvinden op dinsdag 10 december om 14.00 uur in het crematorium Nedermaas, Vouershof 1 te Geleen.
Maandagavond om 18.45 uur wordt de noveen gehouden en aansluitend de h. mis gelezen in de St. Augustinuskerk (oude kerk) te Elsloo.
Maria is opgebaard in de rouwkamer van Uitvaartcentrum Daemen, Prins Mauritslaan 5 te Beek.
Bezoek dagelijks van 18.30 tot 19.00 uur.

Daar het ons onmogelijk is een ieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven, bloemen en de vele condoléances die wij van u mochten ontvangen tijdens de ziekte, het overlijden en de begrafenis van onze dierbare vader, schoonvader en opa

André Bessems

betuigen wij u bij deze onze oprechte dank.

Kinderen en kleinkinderen

Kerkrade, december 1991
Winricusstraat 26

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden heden, zaterdag 7 december 1991, om 18.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Altijddurende Bijstand te Kerkrade-Heilust.

Met verslagenheid hebben wij kennisgenomen van het vrij plotselinge overlijden van onze secretaris-penningmeester

Adrianus Cornelis Tanis

Wij wensen zijn gezin en familie veel sterkte.

Het bestuur van de R.-K. Onderwijsstichting "Rumpen"

Verdrietig, maar vooral dankbaar voor zijn werkdrift en inzet vol humor en persoonlijke belangstelling zullen wij in onze herinnering bewaren

Adrianus Cornelis Tanis

Onze gedachten zijn bij zijn echtgenote, kinderen en kleinkinderen.

Personeel, ouderraad, medezeggenschapsraad, ouders en kinderen van de R.-K. Basisschool "Rumpenerhof"

Zef, het is nu al een jaar geleden,
dat je ons plotseling verliet.
Nog steeds staan wij met lege handen,
en in ons hart intens verdriet.
Wij waren zo gelukkig samen,
en dan opeens ben je er niet meer.
Waarom, kan niemand ons vertellen,
maar wij missen je elke dag telkens weer.
Een fijne man en lieve vader,
een geweldige opa is van ons heengegaan.
En nu, na een jaar, vloeien nog steeds tranen.
Heer, waarom heb je dit verdriet
ons aangedaan.

De eerste jaardienst voor

Zef Knubben

zal plaatsvinden op zondag 8 december as. om 10.30 uur in de parochiekerk van St.-Servatius te Vaesrade.

Familie M. Knubben-Boss kinderen, klein- en achterkleinkinderen

Rozenstraat 14, Vaesrade

---

†

Met grote droefheid geven wij u kennis, dat heden geheel onverwacht op 92-jarige leeftijd van ons is heengegaan onze tante

Maria Gertrudis Wassenberg

Uit aller naam: **Familie Wassenberg**

Brunssum, 5 december 1991
Corr.adres: Oppevenerweg 25, 6438 KC Oirsbeek

Gelegenheid om afscheid te nemen dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur in mortuarium van het St. Gregoriusziekenhuis te Brunssum.
De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op dinsdag 10 december a.s. om 12.00 uur in de kapel van Huize Tieder, Groeneweg 6 te Brunssum.
De crematieplechtigheid vindt aansluitend plaats in het crematorium te Heerlen aan de Imstenraderweg.
Samenkomst in de kapel, er is geen condoleren.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Algemene kennisgeving

Op 1 december is onze dierbare moeder, schoonmoeder, oma en overgrootmoeder, zus, schoonzus en tante in de leeftijd van 80 jaar overleden.
Zij verliet ons in haar eigen stijl: stil, onopvallend.
Haar ziekbed was gelukkig kortstondig. Wij hebben haar mogen begeleiden tot het einde.
Moge zij rusten in vrede.

Helena Fink-Erven

weduwe van

Georg Fink

De bedroefde familie

Heerlen, Limburgiastraat 120
Corr.adres: Bautscherweg 101, 6418 EL Heerlen

Het was de wens van de dierbare overledene dat de uitvaartplechtigheid, waarna crematie, in besloten kring zou plaatsvinden.
Dit is gebeurd op vrijdag 6 december in Heerlen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Dankbaar voor hetgeen hij voor ons heeft betekend, geven wij u kennis dat heden vrij onverwacht van ons is heengegaan, op de leeftijd van bijna 84 jaar, mijn lieve man, onze vader, schoonvader, opa, schoonbroer en oom

Edmund Mulkens

echtgenoot van

Elfriede Konstanty

Sittard: **E. Mulkens-Konstanty**
Sittard: **Vera Vinders-Mulkens**
Piet Vinders
Jos en José
Gerrie

6131 LB Sittard, 2 december 1991
H. Dassenplein
Corr.adres: Math. Kempstraat 11, 6136 KB Sittard

Ingevolge de wens van de overledene heeft de uitvaartdienst en crematie in besloten kring plaatsgevonden op vrijdag 6 december jl.

Een hart vol liefde en goedheid
heeft opgehouden te slaan.

Met droefheid geven wij kennis, dat na een werkzaam en liefdevol leven voor het gezin dat alles voor haar betekende, toch nog onverwacht van ons is heengegaan, mijn lieve vrouw, onze zorgzame moeder, schoonmoeder en oma

Annie Van Overmeere

echtgenote van

Jan Bronneberg

Zij overleed in de leeftijd van 59 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken.

Landgraaf: **J.M. Bronneberg kinderen en kleinkinderen**

6373 KD Landgraaf, 2 december 1991
Prins Hendrikstraat 5

Ingevolge de wens van de overledene heeft de crematieplechtigheid in besloten familiekring plaatsgevonden op vrijdag 6 december jl.

De plechtige eerste jaardienst voor onze dierbare vader

Sjef Bartholomé

zal worden gehouden op zondag 8 december as. om 9.30 uur in de kerk St.-Franciscus van Assisië te Heerlen.

Kinderen Bartholomé

Vervolg familieberichten zie pagina 18

Academisch Ziekenhuis ontkent deelname aan project

Greep wil educatief park in Maastricht

Van onze verslaggeefster

[MA]ASTRICHT – Prof. dr Co [Gr]eep wil een groot overdekt [me]disch informatiepark in [Ma]astricht bouwen. Medicon, [zo]als het park voorlopig ge[noe]md wordt, houdt het mid[den] tussen een museum en [een] pretpark. Bezoekers kun[nen] er spelenderwijs meer in[zich]t krijgen in het menselijk [lich]aam, ziektes en gezond[hei]dszorg. Volgens Greep is [het] project gepland naast het [Aca]demisch Ziekenhuis Maas[tric]ht in Randwijck. Het AZM [wil] naar zijn zeggen zes hecta[re] grond gratis voor dit project [bes]chikbaar stellen.

„[Wij] weten nergens van," is het [com]mentaar van een woordvoerder [van] het college van bestuur van het [AZ]M. „Drie jaar geleden hebben we [met] professor Greep gepraat over [een] educatief park in Maastricht, ['Bio]logica' genaamd. Toen was er [spra]ke van de bouw van een mu[seum] in de buurt van het AZM, [maa]r van grond gratis beschikbaar [stell]en, is nooit sprake geweest."

[Vol]gens Greep is Medicon een zeer [haal]baar plan. Per jaar worden er [...]000 mensen verwacht. Deze [kun]nen in een aantal paviljoens [kenn]is maken met op sterk vergrote [sch]aal nagebootste organen zoals [...], darmen en het hart. Verder [zulle]n er bewegende demonstratie[mo]dellen, videopresentaties en [com]putermodellen getoond wor[den].

[Vol]gens Greep hebben er al ge[spre]kken plaatsgevonden met Joop [van] den Ende en met Joop van der [Ren]den van Veronica over opzet, [uitv]oering en samenwerking. Ook [de] provincie zou het plan van harte [toej]uichen. „Mastenbroek was zeer [enth]ousiast," aldus Co Greep.

[Bij] Joop van den Ende weten ze [ech]ter nergens van. „Wij zijn abso[luut] niet in gesprek over een derge[lijk] project", aldus een woordvoer[der]. Ook bij Veronica tasten ze in [het] duister. En bij de provincie [wee]t men officieel ook nergens van.

[Uit] de financiële hoek heeft men [waa]rschijnlijk enthousiast geknikt [bij] het voorstel, maar verder heb[ben] we nog geen enkel plan of an[der] stuk papier onder ogen gehad. [Bijz]onde initiatieven zijn natuurlijk [pri]ma, maar laten ze dan eens eerst [alle]maal uitgewerkt worden," is [het] commentaar van de provincie[voo]rlichter.

Provincie pakt problematiek bruinkool aan

MAASTRICHT – De provincie gaat in Limburg een zogenoemd coördinatiepunt bruinkool instellen. Bovendien zullen de Statenleden een jaarlijkse voortgangsrapportage ontvangen over de bruinkoolwinning en de daaruit voortvloeiende daling van het grondwater.

Zoals bekend heeft de bruinkoolwinning in Duitsland negatieve gevolgen voor de drinkwaterwinning en de natuur in Limburg. Provincie geeft toe dat zij op dit moment nog onvoldoende ingang heeft bij de Duitse overheid en ook de uitwisseling van informatie nog gebrekkig verloopt. Zij stelt verder vast dat een gecoördineerd overleg over de problematiek in Limburg ontbreekt en een aantal vragen op juridisch gebied nog niet zijn beantwoord.

Daarom wordt voorgesteld een coördinatiepunt bruinkool in te stellen en een direct overleg te gaan voeren over de bruinkoolwinning tussen Gedeputeerde Staten en het MURL (Ministerium für Umwelt, Raumordnung und Landwirtschaft) van Noordrijn-Westfalen. De provincie wil ook blijvend participeren in de hydrologische studies met betrekking tot de Venloer Scholle (hydrologische gevolgen groeven Garzweiler I en II) en de Rurscholle (hydrologische gevolgen groeven Inden I en II).

Tevens zal een kort onderzoek worden opgestart naar juridische aspecten van de bruinkoolproblematiek.



● Dr Karibe, links, en Cor Greep openen met het doorknippen van het lint het keuringscentrum.
Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Keuringscentrum voor Japanners

Van onze correspondent

MAASTRICHT – Professor dr Co Greep en dr Karibe hebben gisteren het Teikyo medical centre geopend. Het poliklinisch keuringscentrum, gevestigd in het voormalige Sint Annadalziekenhuis in Maastricht, is bedoeld voor Japanners uit West-Europa. De prijs van de keuringen loopt, afhankelijk van leeftijd van de patiënt en de duur van de keuring, uiteen van 600 tot 1500 gulden. Co Greep is directeur van het centrum.

Of er ook Nederlanders gekeurd worden kan L. van Beers van Teikyo nog niet zeggen. „We weten nog niet precies hoe groot de toeloop van Japanners wordt. Komen er tien of veertig per dag? Maar als er te weinig Japanners komen is het natuurlijk zonde als al die dure medische apparatuur ongebruikt blijft. Dan kunnen er ook Nederlanders terecht."

Greep daarover: „Nederlanders kunnen hier straks ook geholpen worden door Nederlandse artsen. Als die mensen worden doorverwezen door een huisarts voor een medische controle zullen de meeste verzekeringsmaatschappijen dat vergoeden. En anders moet je het zelf betalen."

In het Duitse Wiesbaden is afgelopen week een soortgelijk centrum geopend voor Japanners. De kosten daar bedragen volgens Greep ongeveer 3000 marken per keuring.

Vooralsnog zijn vier artsen en twee verpleegsters in dienst van Teikyo medical centre. Behalve Greep staan nog geen Nederlandse artsen onder contract. Over twee weken moet het centrum draaien.

Als de Japanners in West-Europa niet in de rij staan om naar Maastricht te komen, betekent dat niet dat het centrum weer snel wordt gesloten. Van Beers: „Teikyo heeft een lange adem. We kijken nu al vijf jaar vooruit. Maar je moet het zo zien: als je als Nederlander in Azië of Afrika medische klachten hebt, ga je ook niet graag naar een plaatselijk ziekenhuis. Dat geldt voor de Japanners net zo. Er is een groot cultuurverschil, dat heeft met discriminatie niets te maken."

De mensen die gekeurd worden in Maastricht krijgen een twaalf pagina's tellend rapport in het Engels en in het Japans mee, evenals röntgenfoto's en bijvoorbeeld echo's. Ze kunnen die dan bijvoorbeeld meenemen naar hun huisarts en met hem bespreken.

Nieuwe hoogleraar Jos Kleinjans:

'Invloed milieu nog onbekend'

DOOR ANGELI POULSSEN

MAASTRICHT – „Dit vakgebied is nog zo nieuw, dat je helemaal niet kunt voorspellen in welke richting het gaat veranderen. De precieze invloed van het (vervuilde) milieu op de gezondheid van mensen, daar kunnen we voorlopig alleen nog naar gissen," vertelt dr Jos Kleinjans, die door het College van Bestuur van de Rijksuniversiteit Limburg onlangs tot hoogleraar milieugezondheidkunde benoemd werd. De 37-jarige, uit Sittard afkomstige Kleinjans is hoofddocent bij de vakgroep Gezondheidsrisico Analyse en Toxicologie en is een van de oprichters van de studierichting Milieugezondheidkunde.



● Hoogleraar Jos Kleinjans.

„De meeste informatie halen we uit proeven op ratten. En een rat kan weer heel anders op een stof als bijvoorbeeld dioxine reageren dan een mens. We kunnen er alleen met twee voeten tegelijk inspringen en hopen dat de onderzoeken die we opzetten iets opleveren dat in de praktijk toepasbaar is," vertelt de kersverse hoogleraar.

Kanker

„Iedereen wil natuurlijk het eeuwige leven. En dat benaderen we ook steeds meer. In de middeleeuwen was je op je dertigste al bejaard. Wanneer we nu kanker, harten vaatziekten en Aids zouden kunnen bedwingen, dan hadden we toch bijna geen sterfgevallen meer. Als ik mijn steentje bij kan dragen aan het afweren van ziekte bij mensen, dan wil ik daar graag aan mee werken," vertelt Kleinjans enthousiast. Als hoogleraar zal hij zich echter veel meer gaan bezig houden met de personele en financiële kant van de vakgroep.

„Hoewel ons onderzoek dank zij de groeiende belangstelling voor milieuproblematiek door velen met interesse wordt gevolgd, hebben wij natuurlijk ook te kampen met geldproblemen. Het gouden kalf smelt. Gelukkig krijgen wij van de overheid nog opdrachten dank zij het milieubeleidsplan. En voor de rest proberen we zoveel mogelijk het bedrijfsleven voor ons onderzoek te interesseren. De studenten bij milieugezondheidkunde worden heel multidiciplinair en pragmatisch opgeleid en kunnen daardoor bij kleinere onderzoeken ook redelijk gefundeerde adviezen geven," aldus Kleinjans.

Vitamines

Bij de vakgroep milieugezondheidkunde worden onderzoeken verricht naar bijvoorbeeld nitraatverontreiniging, blootstelling aan cadmium en de invloed van natuurlijke straling op de gezondheidstoestand van de mens. „Wij proberen uit te vinden hoe de afweermechanismen van de mensen werken. Als sommige mensen vaker bloot gesteld worden aan een bepaalde stof, is hun afweer dan meer geactiveerd? En kunnen we door mensen bepaalde stoffen toe te dienen, zoals bijvoorbeeld vitamines, de afweermechanismen sterker maken? Dat zijn toch hele fascinerende onderwerpen. Daarom vind ik wetenschappelijk onderzoek zo fascinerend," vertelt de hoogleraar.

De studenten van milieugezondheidkunde krijgen het zwaar. In mei colleges over moleculen in december weer over recht. Ze moeten van verschillende onderwerpen verstand hebben en krijgen op hun twintigste al heel veel te verwerken. „Ze werken zich te pletter en we moeten nog maar afwachten hoe de studie zich ontwikkelt. Maar voorlopig heb ik er veel zin in, er is nog een hoop werk te verrichten, zegt de gemotiveerde Kleinjans tot slot.

Personeel van 'Beek' roept op tot actie

MAASTRICHT – Verontruste werknemers van Maastricht Airport hebben gisteren hun collega's opgeroepen in actie te komen voor het behoud van de werkgelegenheid van het vliegveld. De groep vindt dat met name de Vereniging Geen Uitbreiding Vliegveld Beek zich alleen maar negatief uitlaat over Maastricht Airport. „We verwachten van iedere werknemer, indien we overgaan tot acties, volledige medewerking en steun. We moeten de buitenwereld laten zien dat wij er alles aan zullen doen om onze arbeidsplaatsen te behouden," aldus de oproep.

Psychiatrische samenwerking in Europees verband

MAASTRICHT – Psychiatrische instellingen en tehuizen voor geestelijk gehandicapten in heel Europa gaan in de toekomst samenwerken. Aanstaande dinsdag wordt in Maastricht de stichting Ferment (Foundation for European coöperation in psychiatric Reform and cultural integration of MENtal health) opgericht.

Dat is een Europees organisatorisch netwerk dat tot doel heeft het voorzieningen- en dienstverleningsniveau voor psychiatrische patiënten en geestelijk gehandicapten te vergroten. Dat moet gebeuren door het uitwisselen van kennis, ervaringen en personeel. De stichting Ferment, een initiatief van een aantal Europese GGZ-instellingen, de provincie Limburg en VBM Management Consultants, wordt statutair gevestigd in Maastricht.

Bij Ferment zijn instellingen uit Nederland, België, Duitsland, Engeland, Frankrijk en Italië aangesloten. Het is de bedoeling dat op korte termijn ook andere landen zullen participeren in Ferment.



● Giscard d'Estaing verdiept in het jubileumboek uitgegeven door Hotel Maastricht, waar hij ook tien jaar geleden als Frans staatshoofd logeerde. Rechts de heer Vleugel van Hotel Maastricht.
Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Giscard d'Estaing terug in 'eigen kamer'

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – Giscard d'Estaing, Frans staatshoofd tijdens de vorige Eurotop in Maastricht, is na 10 jaar teruggekeerd in de Limburgse hoofdstad. Hij logeerde in Hotel Maastricht. Uiteraard stelde de directie hem de suite ter beschikking waar hij ook op 23 en 24 maart 1981 heeft geslapen en die daarna naar hem bleef genoemd.

Giscard nam ook een kijkje in de andere 'Euro'-appartementen en was verrast daar namen als Margaret Thatcher, Helmut Schmidt en Dries van Agt en andere aan te treffen. De Franse politicus bezocht Maastricht in het kader van de Europese Beweging, die zich de komende dagen in Maastricht manifesteert tijdens de Eurotop.

Vrijdagmorgen ontving hij van directeur S. Vleugels het jubileumboek van Hotel Maastricht waarin de eerste tien jaar van het bestaan van dit hotel zijn weergegeven en dat verlucht werd door Eurotop-kunstenaar Guus van Eck. Voor zijn afscheid bladerde Giscard met aandacht het fotoboek door en nam dit graag als souvenir mee naar la douce France.

Autoverhuur in actie tegen dieven

HASSELT – De zeven grootste autoverhuurbedrijven in Belgisch-Limburg slaan de handen ineen om de diefstallenplaag in te dammen. De firma's gaan strenger toezien op de identiteit van hun klanten. Ze aanvaarden voortaan geen contante betaling meer voor de waarborg van de wagen. Enkel betaling met eurocheques en bankkaart of creditcard wordt nog aanvaard.

Op die manier willen de bedrijven controleren of de huurder betrouwbaar is. De verhuurders willen de identiteit van de oplichters, die een gehuurde wagen niet terugbrengen, onthullen door advertenties in kranten. In de wagens zullen alleen nog kopieën van de boorddocumenten aanwezig zijn.

Volgens de verhuurders zijn die maatregelen nodig, omdat in een jaar tijd de plaag van autodiefstallen in Belgisch-Limburg met 35 procent is gestegen.

Eén huurder heeft het zelfs klaar gespeeld in twee maanden tijd zestien wagens te huren en niet terug te brengen, wat staat voor een kapitaal van 50 miljoen Belgische frank. De man wordt door de politie gezocht.

✝ **Johannes H. Reuten,** 82 jaar, echtgenoot van Gertrudis E. Tegelbeckers, Dr. Engelsoord Flat 24, 6051 LE Maasbracht. De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden dinsdag 10 december om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Gertrudis te Maasbracht.

✝ **Piet Derks,** 60 jaar, echtgenoot van Truus van den Beuken, Mennesweg 9, 6093 NJ Heythuysen. De plechtige eucharistieviering wordt gehouden maandag 9 december om 10.30 uur in de St.-Nicolaaskerk te Heythuysen.

✝ **Annemiek Vencken,** 55 jaar, echtgenote van Joop Meddens, Julianastraat 23, 6097 BV Heel. De eucharistieviering vindt plaats op maandag 9 december om 14.00 uur in de parochiekerk van St.-Stephanus te Heel.

✝ **Rika Courtens,** oud 82 jaar, weduwe van Leo Daems, Maastricht, Reinaartsingel 82B. Corr. adres: Pergamijndonk 18, 6218 GV Maastricht. De uitvaartdienst zal worden gehouden op maandag 9 december om 11.30 uur in de parochiekerk van de Vier Evangelisten te Malberg-Maastricht. Schriftelijk condoleren achter in de kerk.

✝ **Maria Cuypers,** oud 81 jaar, weduwe van Joseph van Overmeir, Maastricht. Corr.adres: St.-Servatiusweg 36, 6227 TS Maastricht. De uitvaartdienst en begrafenis hebben in besloten kring plaatsgevonden.

✝ **Anne Sijtema,** oud 77 jaar, echtgenoot van Jeannette van Schaijk, 6221 GA Maastricht, Stenenwal 24. De crematieplechtigheid zal plaatsvinden op maandag 9 december om 13.30 uur in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Daar het ons onmogelijk is een ieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven die wij mochten ontvangen bij het overlijden en de crematie van mijn lieve echtgenoot, onze vader en opa

Ab Reijnders

betuigen wij hierbij onze hartelijke dank.

C.J. Reijnders-Luijk
kinderen en kleinkinderen

Met leedwezen geven wij kennis van het overlijden van ons lid

Gilian Raats

We verliezen in hem een fijn lid, bij wie de essentiële waarden van de voetbalsport prevaleerden boven de prestatie.
Zijn eenvoudige, oprechte karakter zal ons altijd in herinnering blijven.
Onze oprechte deelneming gaat uit naar zijn ouders, broer en zuster.

Bestuur, jeugdleiders, trainers, verzorger, leden, speciaal de spelers van het 5e elftal R.-K. Voetbalvereniging Schimmert

---

Voor het opgeven van familieberichten voor de krant van maandag, bestaat gelegenheid op zondagmiddag tussen 15.00 en 16.00 uur op ons hoofdkantoor, of telefonisch uitsluitend op 045-739886.

Limburgs Dagblad

In de Cramer 37, Heerlen.

Dankbetuiging

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van deelneming ons betoond bij het overlijden en de begrafenis van onze moeder, schoonmoeder en oma

Karolina de Jong-Sterken

betuigen wij u onze oprechte dank.

Kinderen en kleinkinderen familie De Jong

Hoensbroek, december 1991

De zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 14 december as. om 19.00 uur in de St.-Jan Evangelistkerk te Hoensbroek.

In plaats van kaarten

Daar het ons onmogelijk is een ieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven die wij mochten ontvangen bij het overlijden en de begrafenis van onze moeder, schoonmoeder en grootmoeder

Hubertina Dohmen-Theunissen

betuigen wij u hiermede onze oprechte dank.

Kinderen en kleinkinderen

De zeswekendienst zal worden gehouden heden, zaterdag 7 december, om 19.00 uur in de St.-Eligiuskerk te Schinveld.

Dankbetuiging

Voor de vele blijken van medeleven bij het overlijden en de begrafenis van onze lieve moeder en oma

Octavie Broers-Jaspar

danken wij u allen hartelijk.

Kinderen Broers
en kleinkinderen

Houthem, december 1991

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 8 december 1991 om 10.00 uur in de kerk van de H. Gerlachus te Houthem.

Leo Lochtman en José Skerka-Logister

Wij zetten onze praktijk voor Fysiotherapie voort samen met **Jacqueline Langen en Monique Hendriks-Paffen,** op het adres:

O.L. Vrouwestraat 107
6461 BP Kerkrade
tel. 045-453882

Wij wensen onze vertrekkende collega's Marianne en Erik veel succes met hun nieuwe praktijk.

Provincie Limburg

Bureau Bibliotheek, Postbus 5700, 6202 MA Maastricht, tel. 043-897386

mededeling M 312/49-91

GOUVERNEMENT GESLOTEN IN VERBAND MET EUROTOP OP 9 EN 10 DECEMBER.

In verband met de Eurotop in Maastricht is het Gouvernement gesloten. In het gebouw vergaderen die dagen de regeringsleiders van de EG-lidstaten en hun delegaties. Het Provinciaal Bestuur en de Provinciale Diensten zijn die twee dagen telefonisch niet bereikbaar. Ook is het gebouw dan niet toegankelijk voor de bezoekers en het publiek.

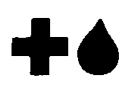
Rode Kruis Bloedbank Zuid-Limburg verhuist

Op 11 december 1991 verhuist de Rode Kruis Bloedbank Zuid-Limburg naar het nieuwe adres:

'Drie-X Gebouw'
Joseph Bechlaan 113
Maastricht

Het 'Drie-X Gebouw' is gelegen aan de noord-zijde naast het nieuwe academisch ziekenhuis Maastricht (wijk 29 'Randwyck'). Het is te bereiken via het NS-station Randwyck en met de stadsbuslijnen 2, 3, 5, 10, 11, 13, 14, D, alsmede met de VSL-streekbus 58.

Postadres: postbus 1475, 6201 BL Maastricht
Telefoon: 043-87 77 78



Bush: gijzelkwestie nog niet afgelopen

WASHINGTON – Met de vrijlating van alle Amerikaanse gijzelaars is voor de VS de gijzelkwestie nog niet definitief afgesloten. President George Bush heeft dit op een persconferentie op het Witte Huis te kennen gegeven.

Hij zei dat hij op de eerste plaats informatie wil over het lot van twee Amerikanen die tijdens hun gijzeling zijn omgekomen, te weten William Buckley en kolonel William Higgins, en teruggave eist van hun stoffelijke resten. Ook sluit hij niet uit dat zal worden besloten om vervolging in te stellen tegen de ontvoerders van Amerikanen.

„Mij dunkt dat allen die het internationaal recht overtreden het gevoel moeten krijgen dat zij voor de rechter zullen worden gebracht," zei Bush. „Dit lelijke hoofdstuk is bijna gesloten, maar nog niet helemaal."

VN-secretaris-generaal Javier Perez de Cuellar liet weten dat hij deze maand het lichaam hoopt te krijgen van kolonel Higgins, die in juli 1989 door zijn ontvoerders werd vermoord, naar verluidde uit wraak voor de ontvoering van sji'itenleider sjeik Obeid door Israël. De VN-chef wil ook informatie over de in maart 1985 ontvoerde Britse journalist Alec Collett, die eveneens door zijn ontvoerders zou zijn omgebracht.

Sjeik Abdul Karim Obeid volgens een woordvoerder van het Israëlische ministerie van Defensie als laatste worden vrijgelaten in het kader van de door de VN op gang gebrachte gevangenenruil. Dat heeft een woordvoerder van het Israelische ministerie van defensie vrijdag bekendgemaakt.

De 35-jarige Obeid, die als student in de ban raakte van de radicale geloofsovertuiging van wijlen de Iraanse ayatollah Chomeini, wordt door sji'ieten in Libanon omschreven als een kleine vis. Sayed Ali al-Amin, een gezaghebbende sji'itische geestelijke bij wie Obeid in de leer is geweest, zei dat zijn vroegere pupil nooit erg belangrijk was geweest in de Hezbollahpartij en zijn enige roem dankte aan zijn ontvoering. Omdat alle hoge Hezbollahfiguren tengevolge van een machtsstrijd tussen de sji'ieten uit zuid-Libanon waren vertrokken was Obeid volgens Al-Amin de enige die nog voor Israël beschikbaar was.

Schaefer bedankt als voorzitter

AMSTERDAM – Oud-staatssecretaris en voormalig PvdA-kamerlid Jan Schaefer heeft er geen zin in om de nieuwe voorzitter van zijn partij te worden. Dat heeft hij gisteren geschreven aan het partijbestuur.

Schaefer, die nu landelijk voorzitter is van de Interbestuurlijke Projectgroep Sociale Vernieuwing, stelt niet in staat te zijn 'op grotere afstand van het politieke bedrijf' te functioneren. Dat is één van de eisen waaraan de nieuwe voorzitter moet voldoen.

Hij schrijft voorts niet geschikt te zijn als kop van Jut en zich evenmin een duizendpoot te voelen. „De twee die ik heb laten mij al geregeld in de steek", aldus Schaefer.

Schaefer is voor het voorzitterschap gekandideerd door een aantal afdelingen van de PvdA, maar gistermiddag wist niemand op het partijbureau welke afdelingen dat zijn geweest.

De voorzitter van de PvdA verdient overigens minder dan een kamerlid. De functie is goed voor 95.000 gulden per jaar, exclusief een onkostenvergoeding. Een kamerlid heeft 108.000 gulden exclusief onkosten.

Voor het voorzitterschap zijn nu nog vijf kandidaten over: Felix Rottenberg, directeur van theater De Balie in Amsterdam, Ruud Vreeman, voorzitter van de Vervoersbond FNV, Bob Suurhoff, medewerker van de Industriebond FNV, PvdA-kamerlid Jeltje van Nieuwenhoven en oud-partijvoorzitter en oud-minister Van der Louw.

Richtlijnen voor vuurwe[rk] op komst

DEN HAAG – Op voorstel van [Ne]derland komen er Europese [nor]men voor vuurwerk. De EG-lid[staten] hebben hierover vorige week [in] Berlijn overleg gevoerd, waar [af]spraken zijn gemaakt om het m[axi]male geluidsniveau van vuurw[erk] te beperken. Volgens J. van [der] Vorm van het ministerie van [Wel]zijn, volksgezondheid en cult[uur] (WVC), streven de EG-landen [er] naar vanaf volgend een maxim[um] van 150 decibel te hanteren. [Van] der Vorm houdt zich op de afdel[ing] Produktveiligheid bezig met v[uur]werk.

Nederland speelt op het terrein [van] wetgeving voor vuurwerk een v[oor]uitstrevende rol. De Nederlan[dse] wetgeving is strenger dan de [om]ringende landen. Zo is er in [Neder]land een wetsontwerp in voorbe[rei]ding dat kwaliteitseisen en [ge]bruiksnormen voor vuurwerk v[ast]stelt. Dit houdt onder meer in [dat] het tijdstip waarop vuurwerk [mag] worden afgestoken en de hoev[eel]heid kruit in vuurwerk aan ban[den] wordt gelegd.

In Groot-Brittannië zijn de norm[en] ongeveer net zo streng als in Ne[der]land, maar andere Europese lan[den] lopen bij Nederland achter. De [WVC] hoopt met een nieuw pakket maatregelen het aantal slachtof[fers] door vuurwerk te verminderen.

Volgens Van der Vorm vullen strengere wetgeving en een go[ede] voorlichtingscampagne elkaar g[oed] aan. Dinsdag gaat in Amsterd[am] een groots opgezette campagne start

Op-en-top voorbereid op de Top

Maastricht enkele dagen 'uitgeleend' aan Europa

'Op naar de Eurotop' is de titel van een artikelenreeks waarin wij met een Limburgs oog naar de EG-topconferentie kijken die op 9 en 10 december in Maastricht wordt gehouden. Niet de politieke beslissingen, maar de gebeurtenissen eromheen staan centraal in deze wekelijkse rubriek. Vandaag de zevende en laatste aflevering.

Op naar de Eurotop

9 en 10 december in maastricht

DOOR SERVÉ OVERHOF

MAASTRICHT – Mochten Mitterrand, Kohl of Major in Maastricht verdwalen -- uiteindelijk kennen zij niet alle metropolen even goed -- dan wijzen in de binnenstad gedistingeerde blauwe bordjes hen terug naar het gouvernement, de plaats waar zij worden geacht belangrijke beslissingen te nemen over het Europa van morgen. Een ogenschijnlijk te verwaarlozen detail, maar wel een van de vele die er op wijzen dat Maastricht de zaakjes op-en-Top in orde heeft.

De stad wacht haar hoge gasten op met bossen vlaggemasten aan de toegangswegen, met gloednieuwe feestverlichtingen, een Europese kerstmarkt op het Vrijthof en twaalf hoge kerstbomen op de Markt, met feestelijk opgemaakte winkeletalages en in EG-sfeer ondergedompelde drank- en eetgelegenheden. In de komende dagen voegen zich daar nog schetterende fanfares en jubelende koren bij. Duidelijk waarneembaar dringen hier en daar ook bundels gespannen zenuwen door de opperhuid. Zij concentreren zich vooral op plaatsen waar moet worden gezorgd voor de opvang, begeleiding, voeding en huisvesting van de staatslieden en hun paladijnen. En de gewone burger? Hij ondergaat steeds meer een mysterieuze sfeer, hij voelt een vreemde spanning en lijkt even de koers kwijt te raken in zijn vertrouwde leefomgeving. Eén ding is hem wel duidelijk: de komende dagen is zijn stad tijdelijk 'uitgeleend' aan Europa....

Vesting

De afgelopen week heeft Maastricht ook zijn status van vestingstad herkregen. Met indrukwekkend materieel kwamen genietroepen binnenvallen om bij het MECC, dat tijdens de Top-dagen hoofdkwartier zal zijn van de internationale pers, de parkeeraccommodatie te verdubbelen. Andere militairen nestelden zich op vitale plaatsen om die te vrijwaren van ondermijnende objecten, terwijl collega's een brede straal rond het Gouvernement afschrikwekkende prikkeldraadversperringen aanlegden.

De PTT als civiele dienst leverde eveneens een huzarenstukje. Technici legden 125 lijnen uit voor televisie- en radioverbindingen en installeerden in het MECC achthonderd aansluitingen voor telefoon en portable PC's alsmede dertig faxen en een handvol telexapparaten. Op de hoge daken van het gouvernementscomplex werden extra camera's opgesteld, waarachter straks spiedende politie-ogen dienst moeten doen. Voorts zijn grote schijnwerpers aangevoerd om de gevels 's avonds en 's nachts fel te verlichten. Bij dat alles komt dan een leger op de been, dat zal bestaan uit circa tweeduizend man, vrouw en diensthond van zowel gemeente- als rijkspolitie.

Stadssleutel

Om te benadrukken dat Maastricht de komende dagen 'Stad van Europa' is, draagt burgemeester Houben zondagmiddag de stadssleutel voor drie dagen over aan minister-president Ruud Lubbers, die nog enkele weken mag fungeren als tijdelijk voorzitter van de Europese Raad. Dat hij vanaf morgen ook nog moet leven met de bestuurlijke zorg over Maastricht, belooft weinig problemen te zullen opleveren. Voor zover Lubbers het immers te druk zou krijgen met Europese zaken (en daar ziet het wel naar uit!), lijkt mr. Philip Houben de eerstaangewezene om hem op gemeentelijk niveau te vervangen. In zijn optreden naar buiten mag deze loco(!) een fraaie 'Europese' ambtsketen dragen, de eerste in de geschiedenis van dit naar eenwording strevend werelddeel. Zondagmidddag krijgt hij het fonkelend ambtssymbool omgehangen door Lubbers, die dan de sleutels van Maastricht inmiddels op zak heeft. Als mr. Houben tijdens de Eurotop-dagen metterdaad als burgemeester moet optreden, zal hij die sleutels wel eerst moeten terugvragen.....Een spel is er om gespeeld te worden!



● *De feestzaal in het gouvernement is geheel in gereedheid gebracht voor de Eurotop die daar maandag en dinsdag wordt gehouden. Vanuit Den Haag heeft het ministerie van Buitenlandse Zaken een grote conferentietafel naar Maastricht laten komen. 'Gedekt' met de naambordjes van de verschillende landen staat de tafel thans in de feestzaal opgesteld. Achter de stoel van voorzitter Lubbers, met de rug naar de Maas, is een vlaggendecor geplaatst en aan twee zijden van de zaal biedt een twintigtal cabines werkruimte aan tolken.* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Een glimp

Velen zullen hopen de komende dagen een glimp van de hoge gasten op te vangen. Het eerst zou dat zondagavond wel eens kunnen lukken. Op de luchthaven landen dan vanaf 18 uur de deelnemers aan de conferentie en hun ambtelijke delegaties. De hoogste gasten laten zich maandagmorgen tussen half negen en negen uur vanaf hun hotel in limousines naar het gouvernement rijden, waarna naar buiten een windstilte intreedt tot circa half één. Rond dat tijdstip begeeft het gezelschap zich naar Chateau Neercanne om samen met koningin Beatrix de lunch te gebruiken. Tegen drie uur is men terug in het gouvernement voor de tweede conferentieronde. Om acht uur worden het Franse staatshoofd en de elf regeringsleiders voor het diner verwacht in het Stadhuis van Maastricht. Voor de circa vijfhonderd delegatieleden staan de tafels dan gedekt in de voormalige Dominikanerkerk.

Dinsdag vertonen de staatslieden en hun gevolg zich minder in de openbaarheid. Tussen negen en half tien arriveren zij wederom bij het gouvernement, waar zij die dag echter niet alleen zullen vergaderen maar ook zullen lunchen. Hoe laat de Top die dag zal zijn afgelopen, is een open vraag.

Volkomen onvoorspelbaar zijn de momenten waarop Top-figuren zich eventueel zullen wagen aan een spontane inbreuk op het strenge protocol. Lukte het Margaret Thatcher tien jaar geleden door de Muntstraat te wandelen en Helmut Schmidt over de Servaasbrug, ditmaal lijkt iets dergelijks niet mogelijk. Al mag niet worden uitgesloten dat Lubbers in een jolige bui enkele van zijn gasten wel eens zou kunnen meetronen naar een Maastrichtse 'kaffee'.... De drankgelegenheden mogen zaterdag, zondag en maandag een uur langer openblijven, dat betekent tot drie uur 's nachts.

Vespers

Het is niet ongebruikelijk aan speciale gebeurtenissen in Maastricht ook een religieuze omlijsting te geven. In beperkte zin is dat ook het geval aan de vooravond van de Eurotop. Zondagmiddag worden om 17 uur in de basiliek van Onze Lieve Vrouw internationale vespers gehouden. Daaraan werken priesters mee uit Nederland, Frankrijk, Duitsland, België, Italië en Spanje. Gebeden zal worden, zo liet pastoor Wagenaar weten, voor het welslagen van zowel de Europese Topconferentie als de Europese Bisschoppensynode in Rome.

STANDPLAATS:



Souvenir

DOOR HANS DE BRUIJN

BRUSSEL – Het heerlijk avondje is alweer voorbij, maar voor enkele duizenden mensen is er begin volgende week een toegift. In Maastricht. Europese topconferenties blijken de laatste jaren immers steeds vaker gepaard te gaan met een cadeaufestival. De Eurocraten en journalisten die een paar dagen in het Limburgse zullen bivakkeren, vragen zich dan ook al dagen af: wat krijgen we dit keer?

Het is de gewoonte geworden dat het organiserende land, de streek en/of de stad de regeringsleiders, ministers, diplomaten, ambtenaren en journalisten van geschenkjes voorzien. Niet om om te kopen of te beïnvloeden. Maar gewoon als souvenirs van dat land, die streek of die stad, of zomaar wat. Mijn collectie goedkope plastic balpennen met opdruk uit alle Europese hoofsteden zijn stille getuigen van de vierentwintig toppen die ik heb meegemaakt.

De regeringsleiders en ministers plegen over het algemeen dure, wat niet per definitie waardevolle betekent, cadeaus te krijgen. Van het soort dat, om met Sonneveld te spreken, 'achter de rodondendrons' wordt gemieterd of in trofeeënkasten terechtkomt. Ooit gingen de president en de premiers naar huis met een in een dure houten kist verpakte even dure, ingelegde biljartkeu. Beeldjes, dure fotoboeken. Het is allemaal al eens gegeven.

Wat de Nederlandse regering nu voor haar gasten in petto heeft, is geheim. Een telefoontje naar de Rijksvoorlichtingsdienst leverde niets op. „Dan is het geen verrassing meer", kirden de Sinterklazen in Den Haag. Ook naar wat ik krijg blijft het gissen. Maar wij journalisten hebben al wat gehad. Toen minister Van den Broek in juni zijn plannen voor het EG-voorzitterschap presenteerde, pakte het ministerie van buitenlandse zaken meteen al uit.

Een tas, die nog steeds veel gebruikt wordt, gevuld met een prima pennenset, wat brochures en een cd met oud-Nederlandse luitmuziek. Gespeeld door een Japanner. Oei! Die kon bij de cd van het Weihnachtsoratorium van Bach (ook niet erg Frans, maar toch gekregen in Straatsburg, de top van december 1989) en de twee cd's met Ierse volksmuziek (Dublin, juni 1990).

Behalve door de bak met pennen wordt mijn bureau gesierd door een koperen presse-papier (ook al uit Straatsburg), hangt aan de muur al het hele jaar een fraaie Italiaanse kunstkalender (Rome, december 1990), en staan in mijn boekenkast fotoboeken van Rome (diezelfde top), Madrid (juni 1989) en Rhodos (december 1988). En dan heb ik het nog niet eens gehad over de lokale versnaperingen die de duizenden leden van het EG-circus worden aangeboden.

Elzasser wijn, Ierse whiskey, Griekse ouzo. De kroon spannen de Ieren die vorig jaar grote indruk maakten door de Europese gasten met hele Ierse zalmen naar huis te sturen. Nu waren die, verpakt in een doos van bijna een meter lengte, natuurlijk te groot voor de speciale EG-top-tas (de stapel daarvan in mijn kast wordt ook steeds hoger). Dat leverde na de top op het vliegveld van Dublin het koddige beeld op van honderden EG-ambtenaren en journalisten, die allemaal met een grote zalm onder de arm op het vliegtuig wachtten.
De cadeaumanie begon pas drie jaar geleden. Daarna wilde elk EG-voorzittend land zijn voorgangers overtreffen met al dan niet bruikbare prullaria. Tot juni dit jaar in Luxemburg, toen de groothertogelijken er zich goedkoop van afmaakten met slechts een afschuwelijke gifgroene stropdas, die ik nog door niemand heb zien dragen.

In Maastricht wordt gelukkig de 'oude' gewoonte weer hersteld. Een fotoboek van de stad en een agenda (waarin de verjaardag van minister Van den Broek - 11 december - speciaal is vermeld) hebben we al. Over de rest bewaren Den Haag, Limburg en Maastricht het stilzwijgen. Aan de Maastrichtse EG-top van 1981 hield de halve EG een salmonellabesmetting over. Er valt dus wat goed te maken.

de mening van

In het decembernummer van Limburg Management komt Simpelveldenaar Huub Grooten aan het woord. Hij heeft een bureau dat zich gespecialiseerd heeft in Europese regelgeving en de daarmee samenhangende geldstromen.
Wij citeren uit het tijdschrift: „In Limburg," zegt Huub Groten met de nodige omzichtigheid, „is nog onvoldoende doorgedrongen dat een commercieel bureau minstens even efficiënt het bedrijfsleven richting Brussel van dienst kan zijn dan allerlei half- of geheel verambtelijke (semi)-overheidsinstanties met een ongeveer gelijke boodschap van internationalisering en innovatie in hun vaandel.
Ondernemers, geeft hij toe, zien tegenwoordig het bos niet meer tussen zoveel instituten en bureaus die hun diensten trachten te slijten. Ook de overheid doet lustig mee met het opkloppen van de overdaad. De recente, nu kennelijk bijgelegde controverse tussen de Limburgse innovatiecentra en het LIOF over doublures in het werkveld was daarvan een voorbeeld.

„Bedrijven hebben tegenwoordig geen keus meer. Wie niet meedoet met het internationaliseren is verloren. Samenwerking en verruiming van kennis moet het uitgangspunt zijn, niet de behoefte om mensen aan het werk te houden. Daarom zeg ik telkens opnieuw dat het niet gaat om die Euro-subsidies. We moeten net doen als de Japanners. Die kijken niet naar de dollars maar naar het beheersen van kennis op strategische onderdelen."

'Zaken doen in Duitsland heel eenvoudig'

Het schoenenimperium van Haffmans in Aken



● *Erik Haffmans, een lachende Limburgse zakenman in Aken.* Foto: DRIES LINSSEN

DOOR JO JEURISSEN

Hoe is het zaken doen in een land waar je niet bent opgegroeid? Erik Haffmans (57) uit Gulpen weet er alles van. In twintig jaar tijd heeft hij in Duitsland twintig schoenfilialen (Schuh Vitrine) uit de grond gestampt: zestien in de regio Aken en vier rond Magdeburg in de voormalige DDR. Zijn volgend project is een groot distributiecentrum in Baesweiler.

Haffmans is in 1934 in Helden geboren, bezocht later het Canisiuscollege in Nijmegen en studeerde af in Nijenrode. In het tweede jaar van die laatste opleiding schreef hij een scriptie over een textielfabriek in Aken. In 1960 keerde hij er als werknemer terug. Kort daarop kwam de klad in deze industrie zoals trouwens overal in West-Europa. Derde Wereldlanden produceerden goedkoper en het Westen kon de concurrentie niet meer aan. Midden in de crisis overleed de eigenaar van de fabriek en werd Haffmans directeur met als enige opdracht het bedrijf te liquideren.

Van het resterende geld en een financiële injectie van een compagnon openden zij in 1968 aan de Boxgraben een grote supermarkt. Haffmans wilde niet in de leiding maar kreeg op zijn verzoek 150 m2 winkelruimte in de supermarkt gratis voor de verkoop van schoenen. Dat liep zo goed dat hij in 1972 zijn eerste en tot nu toe enige zaak in Aken opende aan de Adelbertsteinweg. „De formule was eenvoudig", zegt Haffmans, „geen schoenen meer in kartonnen dozen, alles in de rekken zetten. Dan zien de mensen meteen het grote aanbod. Ik koos voor de wat goedkopere schoen. De winstmarge is dan wel kleiner, maar de grotere omzet compenseert dat wel." De formule sloeg aan in Duitsland, want daarna is ieder jaar ergens in de regio Aken een nieuw filiaal geopend.

In 1973 zagen hij en zijn vrouw bij een wandeling een mooi plekje voor een huis in Gulpen en sinds die tijd pendelt hij dagelijks tussen zijn woonplaats en Aken.

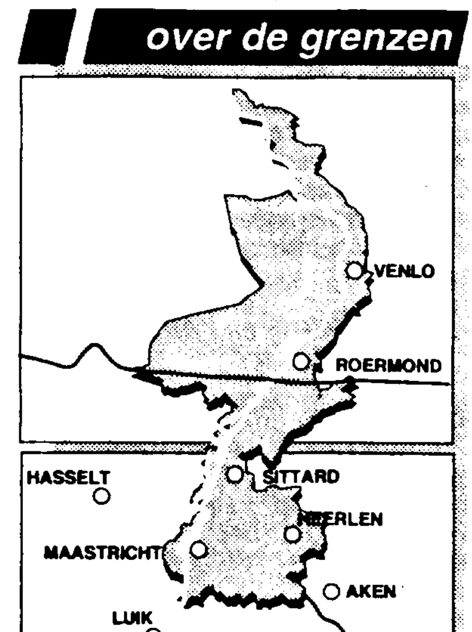
Slim

Problemen bij het zaken doen heeft hij in Duitsland nooit ondervonden. „Ik weet niet precies hoe het nu is, maar toen ging alles ontzettend eenvoudig als je papieren maar in orde waren. De detailhandel had in die tijd weinig problemen met de banken. Ik leende bijvoorbeeld 50.000 DM zonder daar echte zekerheden tegenover te stellen", zegt Haffmans. En hij vervolgt: „Ik heb er eigenlijk alleen maar voordeel van gehad dat ik Nederlander was. Duitsers denken dat Nederlanders slimme zakenmensen zijn. Als zij je goed kennen en je betaalt op tijd dan helpen ze echt. Nee, ik heb in Aken altijd prettig gewerkt."

Haffmans koopt zijn schoenen massaal in, samen met de inkopers/eigenaren van Massaschoen en Durlinger. Hij kent dus ook de verschillen in smaak tussen Duitse en Nederlandse klanten. „Duitsers kopen bijvoorbeeld vanaf september meer gevoerde schoenen of laarzen. Zij willen er warmpjes bijlopen. In ons land is dat minder. Nederlanders zijn ook modebewuster, avant-gardistischer bij hun aankopen. In Nederland is ook de nieuwe modelijn sneller te herkennen. De nieuwe trends komen in Duitsland altijd een paar maanden later. Ik doe daar mijn voordeel mee en kan dus op tijd massaal inkopen. Als het dan zover is kan ik direct aan de behoefte van de klant voldoen. Een goed voorbeeld was destijds de opkomst van de linnen schoen. Die werd in Nederland goed verkocht, maar in Duitsland raakte je die schoenen nog niet aan de straatstenen kwijt. Drie maanden later was het raak en de vraag niet meer bij te benen. Ik kon die schoenen zo uit het magazijn leveren terwijl de concurrentie bij wijze van spreken met drie paar in de rekken het nakijken had."

Nog één ding moet hem van het hart: „In Duitsland kennen we slechts één 'lange' zaterdag per maand en hebben we liefst zestien feestdagen. Nederland heeft wekelijks zaterdagmiddag open, bovendien mogen de winkels ook nog op vier zondagen open. Verder is er een wekelijkse koopavond en zijn er slechts elf feestdagen. Toch is het aantal verkochte schoenen per m2 winkeloppervlakte in Duitsland en Nederland aan het einde van het jaar nagenoeg gelijk. Met andere woorden, al die extra openstellingen leveren uiteindelijk niets extra's op."

over de grenzen



De Belgische grens was gisteren weer eens het toneel van stakingen. Voor de verandering waren het ditmaal geen douaniers, maar declaranten die actie voerden. Tussen zes uur 's morgens en zes uur 's avonds waren alle douane-expeditiekantoren gesloten. In totaal vijfduizend Belgische declaranten legden het werk neer uit protest tegen het wegvallen van de binnengrenzen. Voor hen betekent een Verenigd Europa dat ze met ingang van 1993 op straat komen te staan. Slachtoffer van de staking waren opnieuw de internationale vrachtwagenchauffeurs. Veel truckers hadden uren oponthoud omdat ze hun lading niet konden inklaren. Aan een aantal grensposten leidde de actie van declaranten tot files. Voor de overgang Hazeldonk/Meer op de route Breda-Antwerpen bijvoorbeeld stond een kilometerslange rij vrachtwagens op zowel de rechterbaan als de vluchtstrook. De linkerrijstrook werd vrijgehouden voor personenauto's die dan ook nauwelijks hinder ondervonden van de twaalfuursstaking.

in het nieuws

Belgische declaranten verdeeld over twaalf-uursstaking

Wegens broodroof door EG gesloten



● *De staking van de declaranten betekende voor vrachtwagenchauffeurs ellenlang oponthoud. Op de parkeerplaats bij de grensovergang Stein/Maasmechelen telden veel chauffeurs de uren af.* Foto: PETER ROOZEN

DOOR FRANK SEUNTJENS

STEIN/MAASMECHELEN - De grensovergang Stein/Maasmechelen gisteren rond het middaguur. De parkeerplaats staat vol met vrachtwagens. In hun warme cabine lezen chauffeurs de krant, drinken koffie uit een thermoskan of doen een dutje. Buiten in de vrieskou is niemand te zien. Binnen in de expeditiekantoortjes - veertien in getal - evenmin. 'Wegens broodroof EG gesloten', melden blauwe pamfletten, waarmee ramen en deuren zo ongeveer zijn dichtgeplakt.

Plotseling stopt voor één van de kantoortjes een auto. Een man stapt uit en wil naar binnen gaan. Als hij de sleutel in het slot steekt, werpt hij een snelle blik op de pamfletten en schudt zijn hoofd. De baas zelf zeker, maar dat blijkt niet het geval. Het is een declarant die, hoewel hij meedoet, het niet eens is met de actie. En zoals hij zelf zegt echt niet als enige. Hij wil best vertellen waarom, maar onder één voorwaarde: geen naam in de krant, want hij heeft allerminst behoefte aan ruzie met collega's die denken dat de werkonderbreking wat uithaalt.

Dan loopt hij af als een wekker. „Deze staking heeft geen enkele zin. We hebben er alleen onszelf mee. Als we straks om zes uur weer aan de slag gaan, staan de chauffeurs in de rij voor de balie. Dan kunnen we het werk niet aan. Bovendien is het een staking tegen beter weten in. Over dik een jaar zijn we allemaal onze baan kwijt. Alle kantoortjes hier worden dan gesloten, daar kan niemand meer wat tegen doen. En zo'n ramp is dat nu trouwens ook weer niet. De meeste declaranten zijn nog geen veertig. We komen heus nog wel ergens aan de bak."

Afscheidspremie

De declarant verdenkt veel collega's ervan dat ze niet zo zeer staken omdat ze bang zijn hun baan te verliezen, maar omdat ze een vette afscheidspremie willen bedingen. „De mijnwerkers hebben die na de mijnsluitingen ook gekregen en daar staren ze zich nu blind op. Dat heb ik deze week wel gemerkt op een actievergadering. Daar zei iemand: we eisen gewoon 500.000 franc en als we dan de helft opstrijken, is dat mooi meegenomen. Over het verdwijnen van banen repte niemand met een woord. Dat zegt me genoeg."

Zuur

De declarant ergert er zich ook aan dat opnieuw vrachtwagenchauffeurs de dupe worden van de staking. „En die kunnen er toch echt niks aan doen dat wij op straat komen te staan. We hebben altijd een goede verstandhouding gehad met de chauffeurs, want we hebben elkaar nodig. Met zo'n werkonderbreking maak je meteen een heleboel kapot." Zijn laatste woorden zijn nog niet weggestorven of er komt een vrachtwagenchauffeur op het kantoortje af, zwaaiend met een stapeltje paperassen. Hij wil een partij melkpoeder inklaren. „Het spijt me", zegt de declarant. „We staken vandaag. Om zes uur beginnen we weer." De chauffeur vloekt binnensmonds, gromt 'mooie bedoening' en loopt terug naar zijn vrachtwagen. Hij moet nog vijfeneenhalf uur wachten.

Nog een geluk dat melkpoeder niet zuur wordt. „Kijk, dat bedoel ik nou", zegt de declarant. „Kwaaie gezichten bij de chauffeurs en de hoge heren die het Europa-zonder-grensen hebben bedacht, hebben nergens last van. Nogmaals, de actie heeft geen enkel nut."

Stakingsleider Janssen denkt daar uiteraard anders over. „Toegegeven: we zullen er niet mee voorkomen dat straks vijfduizend Belgische declaranten werkloos worden. Maar het zorgt wel voor wat druk op de ketel.

We willen garanties voor de toekomst. Vervangende werkgelegenheid is het minste dat ze ons aan kunnen bieden. Al zal dat moeilijk worden. Declaranten doen specialistisch werk, waar het bedrijfsleven niet direct om staat te springen. Maar daar moeten ze dan maar een mouw aan passen. En dat de vrachtwagenchauffeurs het slachtoffer zijn van de staking, is natuurlijk vervelend. Maar de chauffeurs hebben in het verleden ook wel eens gestaakt en de grenzen geblokkeerd. Dat vond ook lang niet iedereen leuk."

bioscopen

● **HEERLEN**

Royal: Blue Heath, vr t/m zo 19.15 en 21.30 uur, ma t/m do 18.45 en 21 uur. De Reddertjes in Kangaroeland, za zo wo 14.30 uur, za zo ook 16.30 uur. Voorpremière: Hot Shots, za 23.30 uur. **Rivoli:** A kiss before dying, vr t/m zo 19 en 21 uur, ma t/m do 18.30 en 20.30 uur, za zo ook 15 en 17 uur. **Maxim:** What about Bob?, vr t/m zo 19 en 21 uur, ma t/m do 18.30 en 20.30 uur, za zo ook 14.30 en 16.30 uur. **H5:** Doc Hollywood, dag. 14.30 19 en 21.30 uur, za zo ook 16.30 uur. The fisher king, dag. 14 18 en 21 uur. Terminator 2, dag. 14.15 18.15 en 21.15 uur. The naked gun 2 1/2, dag. 19 en 21 uur, vr ma di do ook 14 uur. Robin Hood; prince of thieves, dag. 14 18 en 21 uur. Beertje Sebastiaan, za zo wo 14 en 15.30 uur.

● **SCHAESBERG**

Autokino: Dying Young, vr za 20 uur, zo 18.45 uur. Terminator 2, vr za 22.15 uur, zo 21 uur.

● **KERKRADE**

Wijngrachttheater: The silence of the lambs, wo 20 uur.

● **MAASTRICHT**

Mabi: Doc Hollywood, dag. 21.15 uur, vre t/m zo ook 18.30 uur, za zo wo ook 14.30 uur. A kiss before dying, dag. 21.15 uur, vr ook 18.30 uur, za zo ook 18.45 uur, za zo wo ook 14.30 uur. Dances with wolves, dag. 20.30 uur, za zo wo ook 14.15 uur. Thelma and Louise, dag. 21.15 uur, vr za zo ook 18.30 uur. De Reddertjes in Kangaroeland, za zo 13.45 en 16 uur, wo 14.30 uur. **Ciné-K:** Männer, dag. 21 uur. **Cinema Palace:** Terminator 2, dag. 21 uur, vr t/m zo ook 17.15 uur, za ook 14 uur. The fisher king, dag. 20.45 uur, vr t/m zo ook 17.15 uur, za zo wo ook 14 uur. Robin Hood; prince of thieves, vr t/m zo 17 en 20.30 uur, wo 14 uur. Amadeus, zo 14 uur, ma t/m do 20 uur. Ook honden gaan naar de hemel, za zo wo 14.30 uur. **Lumière: Sovjet-filmweek: dag. 20 uur; Geschiedenis van Asja, vr; Moskou gelooft, za; Herfstmarathon, zo; Jij & ik, ma; Kleine Vera, di; Ik wandel door Moskou, wo; De Fontein, do. De naam van de roos, dag. 21 uur. Milou en Mai, dag. beh. za en di 22 uur, za 22.30 uur, di 22.15 uur.**

● **GELEEN**

Roxy: Out for justice, dag. 20.30 uur. De Reddertjes in Kangaroeland, za zo wo 15 uur. **Studio Anders:** Dying young, dag. 20.30 uur.

● **SITTARD**

Forum: Thelma and Louise, dag. 20.30 uur, zo ook 14 uur. Not without my daughter, dag. 20.30 uur. **Filmhuis Sittard:** Cyrano de Bergerac, wo 20.30 uur.

● **ECHT**

Royal-MicroRoyal: Backdraft, dag. beh. wo 20.30 uur, zo ook 17.30 uur. Robin Hood; prince of thieves, vr t/m zo 20.30 uur, zo ook 17.30 uur. Not without my daughter, ma di do 20.30 uur. De Reddertjes in kangaroeland, za zo wo 15 uur.

● **ROERMOND**

Royal: Point Break, dag. 20.30 uur, zo ook 16.30 uur. D

● **VENLO**

Filmhuis Venlo: Cyrano de Bergerac, di 20.30 uur.

Hergebruik afvalstoffen technisch al maximaal

ENCI belooft 20% energiebesparing



● *Oven nummer 8 van cementproducent ENCI in Maastricht, waarin mergel verbrand wordt tot het halffabrikaat klinker. De oven is 180 meter lang. ENCI ondertekende gisteren een verklaring waarin het bedrijf zich uitspreekt voor een energiebesparing van 20% in het jaar 2000, ten opzichte van 1989.* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

DOOR GEERT DEKKER

MAASTRICHT – Cementproducent ENCI in Maastricht heeft gisteren met het ministerie van Economische Zaken een overeenkomst gesloten, waarin wordt afgesproken samen te werken aan een plan om efficiënter met energie om te gaan. In het jaar 2000 moet ENCI tot een energiebesparing van 20% gekomen zijn ten opzichte van het jaar 1989. Daarmee moet de uitstoot van CO2 in het milieu aanmerkelijk afnemen. Intentieverklaringen van het ministerie met het Nederlandse bedrijfsleven vormen een onderdeel van het Nationaal Milieubeleidsplan Plus dat vorig jaar door het kabinet gepresenteerd werd.

ENCI (Eerste Nederlandse Cement Industrie) maakte de afspraak samen met CEMIJ en ROBUR, de twee andere Nederlandse producenten van cement. De cementindustrie verbruikt zeer veel energie, ongeveer zoveel als de huishoudens van een middelgrote Nederlandse stad.

De in de overeenkomst nagestreefde besparing moet bij een gelijkblijvende produktie voor een belangrijk deel gezocht worden in een nieuwe technologie, waarmee investeringen van enkele tientallen miljoengen guldens gemoeid zijn. Bij het ontwikkelen van alternatieve verwerkingsmethoden krijgt de ENCI hulp van de Nederlandse Maatschappij voor Energie en Milieu Novem BV. In de eerste helft van 1992 moeten de afspraken hun definitieve vorm krijgen.

Branden

Het hoge energieverbruik in de cementindustrie is vooral te wijten aan het branden van mergel tot het halffabrikaat cementklinker en het malen van de klinker. Er zijn echter cementen die minder energie kosten, gefabriceerd met secundaire grondstoffen, afvalstoffen zoals vliegas en slakken van de Hoogovens. Op dit moment is 48% van het ENCI-cement gemaakt met (mergel)klinker. Met dat percentage zit ENCI volgens R.W. van Loo, hoofd van het centrale laboratorium, al dicht bij het minimum.

„Het is de afgelopen twintig jaar met tien procent teruggebracht en misschien dat we het in de komende tien jaar nog met een of twee procent kunnen verminderen, maar dan houdt het echt op," aldus Van Loo. „We hebben te maken met kwaliteitseisen die aan het cement gesteld worden. Nog minder mergel gebuiken is technisch niet mogelijk." In Nederland wordt op dit moment 1,5 miljoen ton mergel en 2,3 miljoen ton reststoffen voor de cementindustrie gebruikt.

Naam

Energiebesparing is ook mogelijk door af te zien van het gebruik van natuurlijke brandstoffen voor de ovens en maalinstallaties. Wat dat betreft heeft volgens Van Loo de ENCI ook een naam hoog te houden. De energie voor de fabriek in Maastricht wordt voor eenderde geleverd door natuurlijke brandstoffen, de rest is afkomstig van secundaire brandstoffen, zoals mijnsteen en steenkoolresten van de olieraffinaderijen in Rotterdam.

In de steenkoolresten zit veel nikkel en vanadium, een metaalelement. Normaal gesproken kan dit produkt slechts onder speciale voorzorgsmaatregelen verbrand worden maar in de cementovens bindt het zich vrijwel volledig aan de klinker.

Hoever ENCI en andere Nederlandse industrieën kunnen gaan met het gebruik van afval- en reststoffen hangt mede af van het Bouwstoffenbesluit dat het ministerie van Milieuhygiene (VROM) in voorbereiding heeft, een lijst van materialen die gelet op hun samenstelling in de bouw gebruikt mogen worden. Het in oktober gepresenteerde ontwerpbesluit ontmoette zware kritiek in de Tweede Kamer. Het zou leiden tot een grotere afvalberg. Uitgangspunt van het ontwerpbesluit is de aanwezigheid van potentieel schadelijke stoffen in de materialen, afgezien van het feit of er een kans is dat die stoffen ook 'uitlogen', dat wil zeggen in het milieu terecht komen als ze in de grond worden gestopt.

Dr ir J. de Jong, directeur van de ENCI: „Je zou alleen maar materialen mogen gebruiken als de stoffen waaruit ze zijn samengesteld al in de bodem voorkomen. Maar dat is veel te streng. In sommige materialen zitten wel degelijk schadelijke stoffen, maar die zijn op dusdanige wijze 'gemobiliseerd' dat ze niet uitlogen."

Het gebruik van reststoffen zou met dit besluit ontmoedigd worden, aldus De Jong, waarmee de afvalberg van die reststoffen inderdaad weer zou groeien.

Roze Zaterdag '93 in Maastricht

MAASTRICHT – Zaterdag 26 juni 1993 biedt Maastricht onderdak aan 15.000 homo's en lesbiennes. Op initiatief van de afdeling COC afdeling Zuid-Limburg speelt Roze Zaterdag zich dat jaar in de Limburgse hoofdstad af. Roze Zaterdag is een jaarlijkse manifestatie die de emancipatie van homosexuele mannen en vrouwen wil bevorderen.

De organisatoren vestigen in Maastricht met name de aandacht op de positie van homosexuelen in andere culturen en niet-westerse samenlevingen. Het is de bedoeling er een Euregionale gebeurtenis van te maken door zoveel mogelijk samen te werken met homo-groepen uit Hasselt, Luik en Aken.

De dag zelf begint met een oecumenische kerkdienst, waarna de deelnemers de traditionele demonstratie door de binnenstad lopen. De rest van de dag is gevuld met sprekers, muziek en feesten.

Roze Zaterdag wordt voor de tweede keer in Limburg gehouden. Eerder was Roermond voor één dag de roze residentie van homosexueel Nederland als protest tegen uitspraken van bisschop Gijsen.

in de theaters

HEERLEN:

– **za. 7/12:** Mathieu Geelen-herdeking, in kader van Limburgse Componisten Dagen.
– **zo. 8/12:** Emile Biessen (fluit), Maarten Bon (pianist) en de beeldend kunstenaar Michel Huysman, in kader van Limburgse Componisten Dagen (15 uur).
– **di. 10/12:** Nederlands Dans Theater 3, vier balletten.

KERKRADE:

– **za. 7/12:** het Folkloristisch Danstheater brengt 'Van Madonna tot Madonna'.
– **zo. 8/12:** pianorecital van Ana-maria Vera.

MAASTRICHT:

– **za. 7/12 en zo. 8/12:** 'Mikado', een komische opera van de Opéra Comique Maastricht.
– **za. 7/12:** Voorrondes Amsterdams Kleinkunst-festival. Cabaret: Corine van Opstal en Wee & eM (23 uur).
– **di. 10/12:** 'Stennis met Dennis', komedie met Liz Snoyink, Hans Cornelissen, Kiki Classen en Johnny Kraaikamp jr.
– **wo. 11/12:** lunchconcert met het ensemble Trio Martinu (12.30 uur).
– **wo. 11/12:** cultureel café, actuele ontwikkelingen in Europa in de Redoutezaal.

SITTARD:

– **za. 7/12:** de Buddy Guy & Band, in het voorprogramma John Campbell (21 uur).
– **za. 7/12 en zo 8/12:** 'De Palestijnse', Limburgs Toneel Sittard.
– **wo. 11/12:** Brigitte Kaandorp met het nieuwe programma 'Kunst'.

ROERMOND:

– **ma. 9/12:** 'Groeten van Nero', monoloog van Martin Walser gespeeld door Eugène Bervoets.



● *Liz Snoyink*

Duo Oetgesjloape winnaar Gouden Narrekap

'We blijven hetzelfde: 't lijkt nergens op'

DOOR BENTI BANACH

HOENSBROEK – „Wat we doen lijkt eigenlijk allemaal geklungel." Piet Boonstra vertelt over de werkwijze van Duo Oetgesjloape. Zijn uitgeslapen wederhelft Peter Vellinga verduidelijkt: „Dat is ons rollenpatroon".

Duo Oetgesjloape werd afgelopen weekend onderscheiden met de Gouden Narrekap, de hoogste titel in de Limburgse carnavalswereld. De onderscheiding wordt eens in de vier jaar uitgereikt. Duo Oetgesjloape is daarmee de opvolger geworden van illustere figuren als Pierre Knoops, De Globetrotters en Torn Jorna.

„Tja, waar hebben we deze onderscheiding aan te danken?", verzucht Piet Boonstra. „Ik denk, omdat we altijd inspelen op het publiek en omdat we niet selectief zijn. We treden op voor elk publiek. En we blijven onszelf in welke omstandigheden dan ook."

Methadon

Oetgesjloape bestaat al zeventien jaar. De aanpak van Boonstra en Vellinga is in die tijd niet of nauwelijks veranderd. Daarin speelt het samenspel met het publiek een belangrijke rol. „Als we in een bepaalde plaats moeten optreden, dan bekijken we eerst wat er in die plaats gebeurd is. We zorgen dat we goed geïnformeerd zijn onder andere via de krant. Tijdens het optreden geven we onze visie daarop. We stellen bepaalde zaken aan de kaak", legt Boonstra uit.

Boonstra herinnert zich een optreden in Heerlen. „Wethouder Zuidgeest had een plan gelanceerd voor een methadonpand op de Bok. Bij ons optreden zongen we 'Geen methadon, methadon, methadon op de Bok' en Zuidgeest zat toevallig in de zaal. Door zijn aanwezigheid werd dat liedje veel sterker en had het publiek ontzettend veel lol."

„Ik denk dat we de stem van het volk vertegenwoordigen", vervolgt Boonstra. „Neem bijvoorbeeld het centrumplan van Heerlen. We zeggen dan 'Leg ons dat maar eens uit. Waarom krijgt Heerlen zoveel en Hoensbroek maar zo weinig?'."

Vot mit oere

In het duo neemt Boonstra de plaats in van 'moelemaeker', de praatjesmaker, Vellinga speelt voor 'vot mit oere', de wereldvreemde domoor. Ook in het 'normale leven' heeft Boonstra de meeste tekst en vult Vellinga hoogstens hier en daar aan. „Ik ben de ernstige kant van het duo en Peter ventileert. Hij probeert er kwinkslagen in te brengen. Peter weet nooit waar het over gaat, als ik aan het woord ben. Maar hij zegt op het juiste moment wel het goede", verduidelijkt de ernstige helft van de twee. „Maar ik kan door mijn rol veel zeggen, veel meer dan Piet", aldus Vellinga die zich kan vinden in de rol van 'vot mit oere'.

Duo Oetgesjloape is ontstaan met carnaval. Het repertoire van het paar is in de loop der jaren echter minder tijdsgebonden geworden. „We hebben nu een cd uitgebracht. Daar staan echte 'blijvers' op, liedjes die niet per se aan carnaval zijn gebonden", legt Boonstra uit. Het zilveren schijfje is gevuld met liedjes over voetbalvandalisme, de paus, bezuinigingen uit Den Haag en gewoon over het 'het leven'. De Hoensbroekenaren brengen het een en ander met een humoristisch, weinig zwaarwichtige saus. Het blijft vrolijk en luchtig, hetgeen de muziek uitermate geschikt maakt voor een feest als carnaval. Boonstra: „Hard cabaret hoort niet in de carnavalswereld. Je mag wel laten blijken wat er niet goed is in de wereld. Maar nooit ten koste van anderen."

Protestsong

„Piet schrijft alle teksten en draagt die over aan mij, waarna ik nog enige dingen toevoeg", luidt een van de spaarzame zinnen van Vellinga. De teksten schrijft Boonstra door het jaar heen, als hij ergens door gegrepen wordt. „Peter is het muzikale brein – ja, schrijf dat maar zo op –, hij speelt gitaar", legt de tekstschrijver uit.

Ook de landelijke politiek vindt haar weg naar het repertoire van Duo Oetgesjloape. Boonstra: „Zwaarwichtige onderwerpen gaan we niet uit de weg. Neem bijvoorbeeld de WAO. We proberen het wel luchtig te brengen. Je moet het niet 'overdramatiseren'. Je moet de moed er in houden. Nee, Den Haag wordt niet gespaard door ons." Boonstra spreekt zelfs van 'protestsong'.

Oorlog

De Gouden Narrekap had eigenlijk vorig jaar uitgereikt moeten worden. Toen waren de relugiere vier jaar om. Maar operatie 'Desert Storm' gooide roet in het eten van menig carnavalvierder. Volgens Boonstra waren de vele annuleringen onterecht: „Je helpt er niemand mee. Kijk dit jaar naar Joegoslavië. Dan zou je nooit meer feest kunnen vieren. De mensen die normaal op wintersport gingen, gingen vorig jaar ook. Men heeft veel mensen een plezier ontnomen."

Zo niet de twee lollige Hoensbroekenaren. „Vorig jaar bleven alleen de échte carnavalsvierders over. Die konden het niet laten. Daarom was het overal toch heel gezellig", aldus Piet Boonstra. Het is duidelijk dat hij samen met Peter Vellinga tot de doorgewinterde carnavalsvierders hoort, de harde kern. De twee kunnen niet zonder het feest.

En dan volgen opeens de meeste woorden van Vellinga: „Je moet zo vaak in het gareel lopen. Met carnaval kun je lekker anders doen. Iedereen doet mee. Je kunt gewoon lekker dom doen. En anderen kunnen eens om je lachen."

De twee beseffen welke status hun recente onderscheiding heeft, maar blijven er bescheiden onder. Vellinga: „Er zijn vele anderen die het ook hebben verdiend. Het zijn allemaal vrienden van ons". Piet Boonstra vat het treffend samen: „We zijn nog steeds hetzelfde: het lijkt nergens op."



● *Duo Oetgesjloape: Peter Vellinga en Piet Boonstra* Foto: CHRISTA HALBESMA

ontmoeting op zaterdag

Kasteel Hoensbroek genoemd als lokatie Geologisch Museum

Van onze verslaggever

HEERLEN – De gemeente Heerlen moet bekijken of het Geologisch Museum ondergebracht kan worden in Kasteel Hoensbroek. Dat schrijft het Natuurhistorisch Genootschap Limburg, Kring Heerlen aan burgemeester en wethouders.

Het ministerie van Economische Zaken gaat het Geologisch Museum aan de Voskuilenweg afstoten. Samen met de provincie en met Heerlen wordt bekeken waar de collectie onder meer van fossiele planten, ondergebracht kan worden. Daarbij wordt gedacht aan het Natuurhistorisch museum in Maastricht, het Thermenmuseum en het museum voor Industrie en Samenleving dat in Kerkrade moet verschijnen. Door de PNL-bezuinigingen zijn de voorbereidingen hiervoor op een laag pitje gezet.

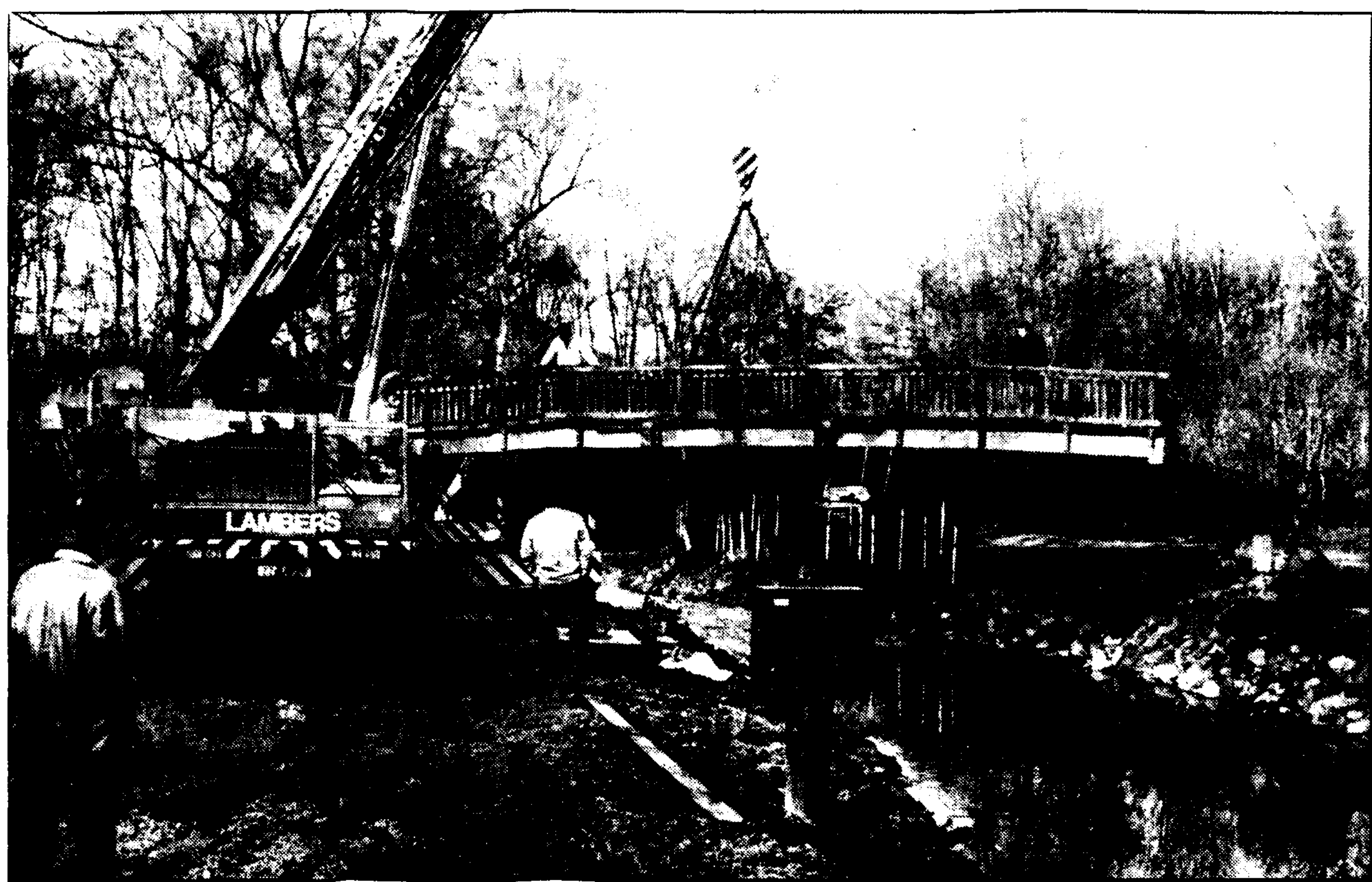
Het Natuurhistorisch Genootschap zegt ongerust te worden, omdat het al weer enige maanden stil is rond het Geologisch Museum. „De kranten staan vol van miljoenenverslindende projecten als de Heerlense binnenstad, de bouw van grote kantorencomplexen en de aanleg van een enorm industrieterrein. Maar kunt het gemeentebestuur zich wel de tijd om na te denken over een cultureel onderwerp als de toekomst van het Geologisch Museum?"

Het Natuurhistorisch Genootschap onderstreept dat de collectie fossiele planten van wereldfaam is en dat er het meest reizen om iets vergelijkbaars te vinden.

Kind zwaar gewond na aanrijding

LANDGRAAF – Een zesjarig jongetje raakte donderdagmiddag zwaar gewond bij een aanrijding op de Honingmannstraat in Landgraaf. Een 49-jarige automobilist schepte het kind, dat op het trottoir terecht kwam. Het jongetje liep een zware hersenschudding en en beenbreuk op.

Nievelsteinerbrug weer terug



● *De Nievelsteinerbrug over de Worm in Eygelshoven is gisteren na een afwezigheid van enkele maanden in een nieuwe gedaante teruggekeerd. Gisterochtend omstreeks 6.00 uur vertrokken vier mannen met de brug vanuit Dieren bij Arnhem. Tegen elf uur arriveerde het tropisch hardhouten gevaarte in Eygelshoven. Een kraan tilde de brug uiteindelijk op zijn plaats, waarna de wachtende Duitsers en Nederlanders elkaar de hand konden schudden. De nieuwe grensovergang voor fietsers en voetgangers meet veertien meter in de lengte en drie in de breedte en weegt negenduizend kilo.* Foto: DRIES LINSSEN

Woningen Eindstraat bewust zonder gasleiding gebouwd

Buurt Brunssum wil aardgas-aansluiting

Van onze correspondent

BRUNSSUM – Cor van den Brand en zijn gezin aan de Eindstraat te Brunssum vechten al ruim een jaar met de Woningvereniging Brunssum een aansluiting op het aardgasnet te krijgen. Ook de andere bewoners in de straat zijn verstoken van aardgas en willen graag gasverwarming.

Van den Brands woning maakt deel uit van een reeks van zes die in 1983 bewust gebouwd zijn op een afgelegen terrein, speciaal bestemd voor mensen die financieel niet al te draagkrachtig zijn en die bovendien beroepsmatige activiteiten ontplooien die in een woonwijk minder snel geaccepteerd worden.

„Om de woonkosten zo laag mogelijk te houden voor deze doelgroep, die oorspronkelijk geen comfort wenste, hebben wij in onze filosofie gekozen om de woningen niet aan te sluiten op het aardgasnet. De heer Van den Brand heeft inderdaad gelijk als hij zegt dat op zijn verzoeken tot aansluiting negatief gereageerd is", zegt adjunct-directeur Van Herpen van de Woningvereniging Brunssum.

„Ik heb in mijn eigen woning een kolengestookte centrale verwarming aangelegd. Maar in de andere vijf woningen hebben de mensen alleen een kachel in de huiskamer staan. Wij betalen 672 gulden huur. Aansluiting op het net zou 44 gulden meer moeten kosten. Dit zou volgens de bouwvereniging de woningen te duur maken. Maar wij een huurverhoging van 5,5 procent doorvoeren. Die kunnen wij blijkbaar wel betalen!", foetert Van den Brand.

„Die huurverhoging is een landelijk gegeven", reageert Van Herpen. „Daar kunnen wij niet omheen. Aansluiting op gas ook verzoeken tot plaatsing van centrale verwarmingen tot gevolg hebben en dat levert weer een extra huurverhoging van zeker zestig gulden op. Dat is naar onze mening voor de mensen die veelal een uitkering hebben, niet meer te betalen. Maar er is nu wellicht behoefte aan meer comfort, anders dan indertijd. Een eventueel nieuw verzoek zullen wij, samen met de gemeente, opnieuw bekijken", aldus Van Herpen.

pit-bulletin

Over de politieke zeden

DOOR RIK VAN DRUTEN

Het duurt nog ruim twee jaar voordat de volgende gemeenteraadsverkiezingen plaatsvinden, maar in Landgraaf slaat de verkiezingskoorts al toe.

Het uiteenvallen van de fractie Gulpers vormde op maandag 21 oktober de proloog van dit epos dat nog lang niet ten einde lijkt. De Gulpers-dissidenten John Bertram en Jef Horbach besloten voortaan hun eigen weg te gaan en namen een groot deel van de Gulpers-achterban met zich mee. De nieuwe fractie draagt voorlopig nog de naam van beide raadsleden, maar het is slechts een kwestie van tijd dat zij verder gaan onder de vlag van D66.

De echte verkiezingskoorts begon een maand geleden met de aankondiging van het CDA dat wethouder Wiel Heinrichs ook in 1994 de lijst weer zal aanvoeren. De vroege aanwijzing van de lijsttrekker door Landgraafs grootste politieke groepering zou weleens een teken aan de wand kunnen blijken.

Vervolgens stapte Paul Arends, burgerraadslid van Nieuw Landgraaf, over naar de groepering Bertram/Horbach. En beloofde meteen dat hij niet nog eens van partij zal veranderen. „Als ik me ooit niet meer thuis zou voelen, schei ik uit met de politiek", aldus Arends.

Wat-was-dat-stom! 'Je had toch ook bij ons kunnen komen, maar nu heb je voor jezelf de deur dicht gegooid', kreeg Arends van verschillende kanten te horen. De wandelgangen van de Landgraafse politiek stonden bol van verbijstering over een dergelijke 'politieke naïviteit'.

Wat een drukte om iemand die, met alle respect, toch gerekend moet worden tot een van de lagere goden van de gemeentepolitiek. Arends is tenslotte geen raadslid, noch kan hij bogen op een lange politieke ervaring. Nieuw Landgraaf is een klein partijtje en bij Bertram/Horbach moet hij maar afwachten hoe de kiezer straks oordeelt.

Hoewel, misschien ligt juist daar de oorzaak van alle belangstelling voor Arends' overstap. Hij ligt goed bij de kiezer.

Deze week maakte Arends' voormalige partijgenoot Sjef Jonker bekend dat hij overstapt naar het CDA. Hij voelt zich niet alleen aangetrokken tot het gedachtengoed van die partij, maar ziet voor zichzelf meer ontplooiingsmogelijkheden, motiveerde het – nu voormalige – raadslid van Nieuw Landgraaf zijn beslissing.

Jonker blijft wel gewoon zitten in de raad. De kiezers die niet speciaal op hem, maar om het programma van Nieuw Landgraaf hun stem op hem hadden uitgebracht, hebben daarmee het nakijken. En natuurlijk Nieuw Landgraaf zelf. De overgebleven leden praten komende dinsdag over hun politieke toekomst, maar rooskleurig ziet de er allerminst uit.

Bij al dat politieke stuivertje wisselen lijkt niemand zich af te vragen of het politieke fatsoen niet in het gedrang komt. Ach, zeggen sommigen, de mensen hier stemmen nog vooral op personen, op mensen die ze kennen en in wie ze vertrouwen stellen. Foei, roept een enkeling, politieke overtuigingen worden verdrongen door persoonlijke ambities. Kortom, gaat het om de mannetjes of om de moraal?

Te vrezen valt dat de aanhangers van de eerste opvatting zich lelijk verkijken op de veranderende politieke verhoudingen. Toen Landgraaf nog bestond uit drie afzonderlijke gemeenten, was de afstand tussen kiezer en gekozene als vanzelfsprekend klein. Na de samenvoeging, in 1982, bleef de gemeentepolitiek nog lang georiënteerd op de samenstellende kernen. De teloorgang van de fractie Gulpers toont echter aan dat die tijd voorbij is. Gulpers is voor velen nog altijd een 'partij van Schaesberg' en dat zint veel kiezers niet.

Het lijkt bijna een argument voor het tegendeel: de oude kernen spelen nog steeds hun politieke rol. Waarschijnlijker is dat het een signaal is dat veel kiezers van geen Schaesbergse, Nieuwenhaagse of Ubach over Wormse belangen meer willen horen. Wat is het Landgraafse belang, vragen zij zich af.

Je kunt het ook praktischer formuleren: hoe vaak komt een Landgravenaar op straat een raadslid tegen en maakt er ook een praatje mee. Met zo'n 40.000 inwoners, waarvan zeg maar een tweederde mag stemmen, is er louter statistisch gesproken maar één antwoord mogelijk: zelden.

Dat betekent dat steeds meer kiezers hun raadsleden niet meer kennen, maar slechts de hoogtepunten van hun politieke verrichtingen vernemen uit de krant, of via Omroep Landgraaf.

Kennen? Van gezicht, maar meer ook niet. Alleen als weer eens een politicus van partij verandert, dan horen ze weer een wat meer over de raadsleden op wie ze destijds hun stem uitbrachten. Maar of dat zo'n beste indruk maakt?

Het wordt tijd dat het 1994 wordt.



Koffie

● *Na Maastricht, Heerlen, Landgraaf, Roermond en Beek wil ook de gemeente Kerkrade overstappen op Max Havelaar-koffie. Koffie voorzien van dit keurmerk is rechtstreeks afkomstig van kleine koffieboeren in de Derde Wereld. Omdat er geen tussenhandelaren aan te pas komen, wordt deze boeren een betere prijs en een beter leven gegarandeerd. 'Zuivere koffie' dus. Met het schenken van de solidariteitskoffie wil Kerkrade een voorbeeld aan de burgers geven.*

Licht

● *Wat is het toch goed dat er politie is. Stuurt het Verkeerssamenwerkingsverband Oostelijk Zuid-Limburg (de korpsen Brunssum, Heerlen, Kerkrade en Landgraaf, plus de Koninklijke Marechaussee) ons zomaar een fax, 'met het oog op de donkere dagen'. Om ons – en natuurlijk de lezers – te attenderen op het goede gebruik van voertuigverlichting. Ah, er gaat ons een licht op. We moeten niet alleen letten op de kerstboomlampjes, maar ook op die van onze auto's.*

Licht (2)

● *Eén prangende boodschap van de Hermandad is ons uit het hart gegrepen. We citeren even: „Mistachterlichten mogen slechts worden gevoerd bij mist en sneeuwval als het zicht minder dan 50 meter is. Aangezien dit in de praktijk niet zoveel voorkomt, dient het gebruik van deze lichten beperkt te blijven." Mistachterlichten worden volgens de politie namelijk 'te' pas en te onpas' gebruikt. Inderdaad: als het een beetje regent, ontsteken sommige automobilisten meteen de rode schijnwerper aan de achterzijde van hun heilig koetje. En persoonlijk rijden wij liever alle dagen van het jaar in de regen, dan vijf minuten achter zo'n verblindende voorganger.*

Post

● *Brieven geadresseerd aan het Limburgs Dagblad komen altijd aan. Dat kunnen we tevreden vaststellen aan de hand van de stapels post die dagelijks de redactie bereiken. In de afgelopen week maakten we weer een paar sterke staaltjes mee. Nota bene de Belgische organisatie Euroconfidentiel plaatste Heerlen maar liefst in Noorwegen. Gezien de internationaal ogende naam zijn ze daar misschien geneigd om de Europese binnengrenzen als een futiliteit te beschouwen, maar ze zouden toch best beter mogen weten. Gelukkig wist de post wel waar Heerlen ligt.*

Post (2)

● *Nog een ander voorbeeld. De organisatoren van de Ronde van Spanje zou je toch midden in de nacht wakker moeten kunnen maken met de vraag: waar zetelt het Limburgs Dagblad? Als er één krant is die het wielrencircus op de voet volgt, is het immers de onze wel. Helaas, onze collega van de sportredactie ontving de post keurig geadresseerd aan het LD te Heerlen, Belgica.*

Sint-geld

● *Voor het laatst dit jaar in de koffiekolom: Sinterklaas. Hij bezocht donderdag de Prins Willem Alexander-school in Landgraaf. De goedheiligman was tevoren zelf verrast. Een anonieme gulle gever had een enveloppe bij hem bezorgd waar maar liefst duizend pietermannen in zaten. Daar gaan ze bij de school speeltoestellen voor kopen. Zit de sint volgend jaar waarschijnlijk op de wip.*

Mitterrand

● *Een inwoner van Valkenburg verdenkt het gemeentebestuur van zijn stad van 'francofilie'. Valkenburg is tot zijn grote teleurstelling een van de weinige plaatsen waar de BBC nog niet in het kabelpakket is opgenomen. Hij trekt de lijn echter verder. 'Dat is natuurlijk ook de reden dat president Mitterrand hier overnacht', reageert hij verontwaardigd.*

VAKANTIE & RECREATIE

Advertentiecombinatie van 41 Nederlandse Regionale Dagbladen . Voor informatie en reserveringen: RDP, postbus 2, 1800 AA Alkmaar, tel.: 072-196314/206/292 fax: 072-113295

WADDENEILANDEN

TEXEL

KERST OP TEXEL

Plak deze advertentie op een briefkaart en doe 'm op de bus. Wij sturen u de Vakantiereisgids Texel dan gratis toe.

STICHTING VVV TEXEL PROMOTIE
POSTBUS 3 1790 AA DEN BURG TEL.02220 14741 RDP 49

Lekker weg in eigen land. Oók met ons!

Breng uw kerstdagen door

op Texel

'n Eiland van rust en ruimte! Vakantiecentrum 'Dennenoord' heeft nog enkele 5***** 4-pers. stenen bung's. m. ligbad/ktv/radio en 4**** 6-pers. stenen bungalows vrij! Inl. + reserveren: 02220-12423. WA-61R

AMELAND en TERSCHELLING. T.h. 1992 stacaravans, 2 sl.k., gaskachel, str. water en wc. Voll. inger. Inl. 05180-1206 (niet op zondag). WA-61R

KERSTVAKANTIE
TEXEL NATUURLIJK!

Boek nu een comfortabel weekend- of midweekverblijf in een vijfsterrenbungalow met gratis subtropisch zwembad: Bel ZILVERBERKPARK DE KRIM TEXEL: tel. 02220-16275. WA-61R

GRONINGEN

Ontdek Groningen vanuit het EEMSHOTEL in DELFZIJL. Slapen en eten boven zee: uniek in Europa! Nieuwe luxe kamers, sauna, fitness. Info: 05960-12636. GR-61R

FRIESLAND

Hotel Boschlust*** 4-daags KERSTVERWENARRANGEMENT in de Gaasterlandse bossen, compleet incl. kerstmenu's va. ƒ 310 p.p. Inl. 05147-1270. FR-61R

DRENTHE

Bung.park 'DE BREISTROEKEN'. T.h. luxe stenen bungalow v.v. cv, kl.tv., compl. inger. Nog enkele vrij met kerst. Tel. 05282-1238. DR-61R

GEEN PRETPARK, luxe 5* bung.'s met grote tuin aan bos. Ideaal wandel-fietsgebied voor rustzoekers. Boek nu voor 1992 krokusvak. ƒ 468,- tel. 05280-65803. DR-61R

OVERIJSSEL

Holten. Vak.oord „De Lindenberg" FOLDER '92 LIGT VOOR U KLAAR. Vraag gratis folder over de 33 vrijstaande in het bos gelegen vak.bungalows met alle comfort zowel in als buiten de bung., zoals ktv, inci-video, verw. zwembad, speeltuin, kantine, wasserette, sportveld enz. Nog mogelijkh. hoogseiz. In voor- en naseizoen 50-plussers belangrijke korting. Postweg 1, 7451 TS of bel 05483-61364. OV-61R

PONYPARK SLAGHAREN voor een onvergetelijke vakantie! Vakantiehuisjes voor week-, midweek- en weekendverhuur met gratis gebruik van ruim 40 fantastische attrakties, de nieuwe Wildwaterbaan, spannende westernshows, gezellige familieavonden en het unieke Fujibergbad voor sprankelend veel zwemplezier! Ga langs uw postkantoor of postagentschap en haal gratis de nieuwe vakantiefolder. Of bel 05231-3000. OV-61R

GELDERLAND

Subtropen in de Gelderse Achterhoek

Te huur 4-6-8 pers. bungalows of chalets op recreatiecentrum, o.a. subtropisch zwembad, sauna, solarium, fitness, hairstyling, bar/bowling, restaurant, tennisbanen, supermarkt, vis- en roeivijvers en verwarmd openluchtzwembad.

MARVELD RECREATIE
Elshofweg 6, 7141 DH Groenlo, tel. 05440-61638.
Folder op aanvr. Kerst/oud en nieuw reeds vol. GE-61R

NOORD-HOLLAND

DE GROTE VOS — Sint Maartenszee/N.-H. Tel. 02246-1560. 4/6/8/10 pers. bungalows aan duin, 2/3/4 slaapk. W'kend ƒ 195/ƒ 595. Kerstwk. ƒ 595/ƒ 1295.

ST. MAARTENSZEE. 6-pers. bungalows a. zee nabij subtropisch zwemparadijs. Kerstarrangement ƒ 470,-. 02246-1595, na 18.00 uur 02230-22662, ook info '92. NH-61R

ZEELAND

KERST AAN ZEE

Een comfortabele bungalow in de kerst-midweek van maandag tot vrijdag incl. entree recr./kuurbad. Op 500 m. v. het strand en de duinen. V.a. ƒ 510,- vakantiepark Hof Domburg. Domburg - Zeeland. Tel. (01188) 3210. ZE-61R

ROOMPOT RECREATIE. Reserveer een winter- of zomervakantie aan strand en zee. Vraag de 36 pagina's grote brochure aan vol kampeer- en bungalowvakanties. Gratis toegang subtropisch zwemparadijs. 01107-4200.

VAKANTIE WONING SERVICE. Zeeland verhuurt (365 dagen) hele luxe bungalows met uitzicht op zeer comfortabele caravans. Bel voor de brochure: 01107-4290. ZE-61R

FREETIME HOMES
heeft met Kerst nog enkele bungalows vrij. 4-6 p.
Bel snel 01185-2735 of 070-3961130 ZE-61R

LIMBURG

VALKENBURG A/D GEUL

Doen...in elk seizoen!

'n Mooie Kerst!

Een 3-daags arrangement vanaf ƒ92,- p.p.

VVV Het Geuldal, tel. 04406-13592

HOTEL DE OUDE HOEVE, ARCEN (L.)
Een bourgondische ervaring in huiselijke sfeer.
Wij sturen u graag onze folder, tel. 04703-2098.
Speciale kerst- en thermaalbadarrangementen. Li-61R

REKR. ONROEREND GOED

EEN ZELDZAAM GENOEGEN & EEN UITSTEKEND RENDEMENT

NEERLANDS MOOISTE RECREATIEVILLA'S
KOOPT U IN JULIANADORP AAN ZEE

Wanneer u het belangrijk vindt dat u en uw gezin er af en toe 'even helemaal uit zijn'. Wanneer u allang denkt aan een tweede huis 'buiten' (maar dan moet het wel bijzonder zijn). Of wanneer u het zinvol vindt uw geld gunstig en waardevast te beleggen, dan zult u waarschijnlijk nooit meer zo'n aantrekkelijke locatie vinden. Immers ruimte direct aan zee is zeldzaam geworden.

Uniek: omsloten door golfbaan en duinen.

Wanneer u wandelt op uw eigen prachtige club-golfbaan (NGF-normen), komt u de unieke 'drivingrange on water' tegen. U ziet de gezellige buitentennisbanen, het Jeu de Boules-veld en geheel in Britse stijl volwassenen elkaar op het croquetveld plezierig dwars zitten. En als u weer even lekker uitgewaaid bent op het strand (loopafstand), dan maakt u en uw gezin gebruik van de vele faciliteiten in uw eigen clubgebouw.

Het fascinerende, maar ingetogen tropische zwembad, de sauna's, de squashbanen, de fitnessclub, de biljartkamer, de shops, de beauty-salon, de pub, en het uitstekende restaurant, om maar enkele elementen te noemen.

Uw prachtige tweede huis in 's lands meest exclusieve en complete club.

De villa's zijn gebouwd van een witte betonbreuksteen (een zeer duurzame steensoort) en zijn zeer ruim van opzet: meerdere slaapkamers, 1 ruime badkamer op de begane grond en 1 aparte doucheruimte op de eerste verdieping, 2 toiletten, een superkeuken met o.a. afwasmachine, oven en magnetron.

Een ruime zit- en eetkamer. En als u wilt voorzien van open haard, sauna en bubbelbad.

UITNODIGING

Uit de grote belangstelling blijkt dat Ooghduyne de aandacht van velen heeft getrokken. Wilt u nog een kans maken op een van deze bijzondere villa's komt u dan spoedig even langs voor een uitgebreide kennismaking en rondleiding.

U beeft al een villa voor ƒ198.500,- (inclusief btw en bypotbeek mogelijk tot 90%)

Wilt u meer informatie bel: 02230 - 45045, of fax naar: 02230 - 42100. Het 'Ooghduyne' informatiecentrum is dagelijks van 10.00 - 17.00 uur geopend. Ook in het weekend

GOLF & BEACHCLUB
OOGHDUYNE
NEERLANDS MEEST EXCLUSIEVE VILLAPARK

Villapark 'Ooghduyne-2', 1787 PS Julianadorp aan Zee, (gem. Den Helder)

NOORD-BRABANT

KERSTVAKANTIE IN BUNGALOWPARK 'T WOLFSVEN - MIERLO

Comfortabele 4-pers. en 6-pers. bungalows vrijstaand, bankstel, TV, CV, 2 en 3 slaapkamers.

Prachtig park met overdekt zwembad met kinderbad en whirlpool (gratis), tennisbanen, midget-golf, fietsenverhuur, restaurant, etc.

HEIDE EN BOSSEN IN WINTERSE SFEER.
Nog enkele bungalows vrij.

Informatie/reservering: dagelijks, ook in weekend, van 9 tot 20 uur. Telefoon: 04927 - 616 61.

't Wolfsven

Daar strááIt het plezier van af.

VAKANTIEWONINGRUIL

Zonder dat u meteen forse bedragen voor een hotel, bungalow of appartement moet betalen toch genieten van een vakantie in een andere omgeving? Eenvoudig! Door vakantiewoningruil kun je er eens vaker tussenuit. Het IWB regelt ALLES voor u. Schrijf of bel voor info: IWB, Postbus 301, 8160 AH Epe. Tel. (05780) 14235. VW-61R

WATERSPORT

MOTORBOOT
MAANDBLAD VOOR DE KLEINE MOTORVAART
HET NIEUWE NUMMER NU OVERAL IN DE TIJDSCHRIFTEN-WINKEL
Een abonnement? Bel gratis:
06-0224222
MOTORBOOT
HET VAKBLAD VOOR DE KLEINE MOTORVAART

WERKVAKANTIES

Kibboets

Wonen en werken in een unieke samenleving 6 weken of 3 maanden al voor ƒ 1095 incl. retourticket en deelnemersmiddag vooraf. Maandelijks vertrek. Bel K-TOURS, telef. 020-6463331 ANVR/SGR. WV-61R

FRANKRIJK

STACARAVANS BUNG.TENTEN, CAMP.PLAATSEN. Op 40 luxe *** en **** campings in geheel Frankrijk. CAMPING CONTACT. Tel. (02507) 14746/13773. FA-61R

U houdt van RUST, prachtige NATUUR en PRIVACY is een must!! Dan is Parc la Male uw volg. vak.bestemming want Parc la Male is 'n gez. fam.park met 4 luxe bung., gr. zwemb. en 7 Ha eigen terrein in Z.W. Frank. Bel (NL gespr.) voor meer inl. en uitgebr. doc. tel. 09-3363304175. FA-61R

Gids '92. SEJOUR EN FRANCE
Goede betaalb. vak.woningen. Veel keus.
Lid. SGR. Tel. (085) 257800. Gratis gids. FA-61R

OOSTENRIJK

for a letter winter... sport rudi
6365 KIRCHBERG/TIROL
Tel. 09-4353573413

All-in v.a. ƒ 725, 10 dgse busreis HP, 7 dgn skipas, 6 dgn skiles, 7 dgn ski-uitrusting Dolomieten ski safari v.a. ƒ 815, 10 dgse busreis HP, 7 dgn skipas, 6 dgn skibegeleiding, 7 dgn ski-uitrusting, langlaufsafari v.a. ƒ 570, 10 dgse busreis HP, 3 halve dagen langlaufles, 7 dgn langlauf uitrusting, 3 langlauf excursies, groepskorting v.a 10 pers. Reizen ook met eigen auto mogelijk. Reisburo JOY TOURS LID ANVR/SGR. Tel. (070) 3633939. OS-61R

DUITSLAND

HOTEL AM BERGHANG — Gastvrij, sfeervol en... dichtbij!

De unieke schitterende ligging van ons hotel in Bad Bentheim, aan de zuidkant van de Bentheimer Bergen, de royale kamers en suites met alle denkbare comfort, het binnenbad (29ºC) en het relaxcenter, de bar, lounge en restaurant (met meesterlijke kok!) garanderen u een zorgeloos verblijf. Onze faam van gezellig luxueus hotel maken wij ook graag voor u waar! Ons aanbod:

midweek-arr. (5 nachten) HP v.a. DM 298,- p.p. of weekend-arr. (2 nachten) HP v.a. DM 165,- p.p.

Postbus 129, D-4444 Bad Bentheim.
Bel 09-49.5922.2047 voor gratis folder. Fax 09-49.5922.4867.

VOORDELIGE VAKANTIEWONINGEN
Een enorm aanbod van voordelige vakantiewoningen, pensions en hotels in de bosrijke gebieden van Duitsland voor liefhebbers van natuur, cultuur en sportieve ontspanning. Vanaf ƒ 230.- voor 2 pers./week tot ƒ 750.- voor 7 pers./week. Gratis (nieuwe) gids: ADE, afd. R., Postbus 400, 6710 BK Ede, tel. 08380-19563. DU-61R

Hotel Grossfeld

Droomvakantie in 't bergstadje net over de grens
Het best geoutilleerde, luxe familiehotel in Bad Bentheim met zijn heuvelachtige, bosrijke omgeving. Kamers met ligbad, toilet, ktv, mini-bar, telefoon. Zwembad (29º), sauna, solarium, bowling, bar en Konditorei. Tevens fietsverhuur.
Luxe 4-daags midweekarr. (3 n.) DM 255.- p.p.
Incl. elke dag gevarieerd ontbijtbuffet en culinair diner. Eveneens aantrekkelijke weekend - en 6-daagse arrangementen.
Hotel Grossfeld, Postbus 1208, 4444 Bad Bentheim, Duitsland.
Bel 053-35 32 46 (NL) of 09-49 59 22 828 (BRD) voor gratis prospectus. Fax. 09-49 59 22 43 49

Mooie betaalb. VAK.WONINGEN (ook voor wintersp.). Beieren, Sauerland, Eifel, Zwarte Woud. DM 280-495 p.w. en pens./hotels (HP v.a. DM 33,-). Tel. 038-532932. DU-61R

Fantastische 7 daagse kerstreis v. ALLEENSTAANDEN n. h. Zwarte Woud. Bel voor info 'Samen Uit' in Duiven: 08367-67028 (ook na kant.uren). DU-61R

OOSTENRIJK

TIROL - ÖTZTAL, voor kerst/nieuwjaar: kamers halfpension, voor 10 personen, met eigen zitkamer in Haiming; en skiën in Kuhtai, 2.000-2.500 meter, met gratis skibus 10 dagen ƒ 500. Inl. 05910-22293. OS-61R

WINTERSPORT

Goedkope wintersport

HOGE TATRA, 2600 MTR., INCL. BUS/VLIEGTUIG/***HOTEL met zwemb./volpens./skiles en skipassen, v.a. ƒ 670,-. Info en boekingen: Sneeuwbal Wintersport 08818-1237. WI-61R

FRANKRIJK

EXCLUSIEF • ZORGELOOS • ACTIEF

VAN ALLE GEMAKKEN VOORZIEN: DE EUROSITES GEZINSVAKANTIE

Exclusief: Op de mooiste campings van Frankrijk, Spanje, Italië, Oostenrijk, België en Luxemburg staan onze luxueuze 6-persoons bungalowtenten en splinternieuwe stacaravans voor u klaar. U hoeft er dus alleen maar met veel voorpret naar toe te rijden. Voor de kinderen worden door onze couriers leuke spelletjes georganiseerd, terwijl u lekker baantjes trekt of in het zonnetje zit.

Zorgeloos: Geen gedoe met kampeerspullen, want de bungalowtent of stacaravan is volledig ingericht van eierdop tot koelkast en u slaapt ook nog op echte bedden. Om het zorgeloze gevoel compleet te maken, kunt u nu ook onderweg in onze bungalowtenten overnachten.

Actief: Al onze campings zijn ingesteld op gezinnen met actieve kinderen. Natuur, cultuur, sport en spel liggen allemaal binnen handbereik voor een betaalbare prijs. Vraag even onze brochure aan: **073 - 43 00 00**

6 personen al vanaf ƒ350,= voor 2 weken

EuroSites
AUTOVAKANTIES

Wij staan 7 dagen per week persoonlijk voor u klaar.

JA, STUUR MIJ DE GRATIS BROCHURE
Naam Mw./Dhr.:
Adres:
Postcode/Plaats:

In gesloten envelop zonder postzegel sturen aan: EuroSites, Antwoordnummer 10714, 5200 WB Den Bosch RDP49

DE WINTERSPORT-SPECIALIST

10 dgn. bus, halfpension en 7-dgse skipas v.a. ƒ 49... Oostenrijk, Frankrijk en Italië. Vraag de brochure bij ... Travel: 050-144255 (lid SGR). WI-...

SPANJE

Speciale 12-daagse (23-12 t/m 3-1-'92)
KERST- EN NIEUWJAARSREIS
(óók voor alleengaanden).

INTER TRAVEL HOLLAND BV contracteerde exc... voor haar gasten het sfeervolle hotel MERCEDES... Lloret de Mar voor iedereen, die KERST EN NIE... JAAR eens op een andere wijze wil beleven. Inb... verv. per luxe Royal Cl. touringcar, VP, (elke dag u... breide lunch en 4 gangen diner met verrassende ... laanse specialiteiten), zeer uitgebreid Kerst- en O... jaarsavond- diner/dansant, gratis wijn of sect, ... avond live-muziek, 4 gratis trips naar o.a. Andorra, ... zoek night-club etc. Kamers met bad/douche, wc, ... kon, tel. en verwarming. PRIJS ƒ 1.259,- PER P... SOON. (Géén toeslag 1-persoons kamer). Voor in... tingen, boekingen of een gratis folder: Knt. Vi... 03473-76024 ma.-vr. 9-22 u., za.-zo. 12-18 uur. ... Rotterdam 010-4777444, Knt. Wormerveer 075-214... SP-...

Costa Brava v.a. ƒ 210.-
Barcelona v.a. ƒ 210.-
Salou v.a. ƒ 225.-
Costa Blanca v.a. ƒ 250.-
Retourprijzen per pers.
(bijna) dagelijks naar Spanje, 29 bestemmingen.
Luxe bussen. Toilet - video - airco - royal class

Iberbus
(020) 6241010 SP-61R

DENEMARKEN

je reinste rust en ruimte...
DENEMARKEN
KEUS UIT RUIM 20.000 VAKANTIEWONINGEN
ook HOTELS, VAKANTIEPARKEN en AUTOREIZEN

Vraag tegen portokosten het uitgebreid infopakket aan bij
Dansk Feriehus Bookingburo Holland
Hoofdweg 99
9681 AC Midwolda
Telefoon 05975-1416*

D.F.B. Dansk Feriehus Bookingburo

• ONBETWIST DE DENEMARKEN SPECIALIST!

...dat is geen sprookje,
dat is DENEMARKEN — Daar moet u zich thuis voelen!

TROLL TRAVEL, de Deense vakantiewoningspecialist, biedt u een ruime keuze uit meer dan 6000 woningen, verspreid over Denemarken. Er is keus genoeg, maar boek dan wel vroeg.

Vraag de uitgebreide katalogus aan en reserveer bij **TROLL TRAVEL bv** (lid ANVR-Reisorganisatoren en Stichting Garantiefonds Reisgelden).

Trollstraplein 8, 3332 JB ZWIJNDRECHT
Telefoon 078-191700 of 195955 Telefax 078-191549

TSJECHOSLOWAKIJE

SNEEUWPLEZIER

in ***hotel met zwembad kerst/krokus in Hoge Ta... ƒ 359,- p.w. HP (ook andere periode), sneeuwzeke... Balaton Travel (073) 425738. TS-6...

INDONESIË

Let op nog enkele plaatsen voor 22-daagse rondreis J... va, Bali en Lombok. Vertrek mrt. t/m dec. '92. Incl.: vlucht, excursie en hotel op basis van LO. Vol = vol ƒ 2450.-. Inl. HOLLANDIA TRAVEL 058-124085. IN-61...

23 dgn. elke week in 1992 een onvergetelijke vakantie Bogor, Ceribon, Djokja, Kalibaru en Bali + vol pens. excursies + retourticket KLM-GA. Voor maar ƒ 2750... Inl. St. 'HET SCHONE STREVEN' L'wd., 058-13770 IN-61...

JAVA EN BALI
SMARAGD TRAVEL
30-daagse overlandtour v.a. april '92 elke maand, prijs ƒ 3850 incl. ticket, logies/ontbijt, vervoer en div. excursies o.l.v. Ned.-talige gids, eigen reisschema na overleg mogelijk, v.a. juli ook 3-weekse reis, prijs ƒ 3500. Voor info 02280-12231. IN-61R

VER. STATEN/CANADA

GOEDKOOPSTE TICKETS
SCHAKEL TRAVEL & TOURS, tel. 085-649548. VC-61R

NED. ANTILLEN

FLAMINGO-PARK CURAÇAO
T.h. op ons natuurpark, 5 min. van strand, 2- en 4-pers. bung's ƒ 75 3p., ƒ 85 4p. en ƒ 95 p.d.p.bung. Inl. 05220-54464. NA61R

DIVERSEN

NOG DEZE WINTER NAAR DE SUBTROPEN?

De winter even subtropisch doorbreken? Dat kan. Center Parcs heeft de komende maanden nog enkele comfortabele bungalows vrij. Met subtropische faciliteiten op loopafstand.
En... omdat we toch in de feestmaand zitten, doen wij er iets extra's bij. Als u een midweek- of weekendverblijf in januari of februari boekt ontvangt u in uw bungalow een royaal surprisepakket. Helemaal gratis. In alle parken in Nederland en België (m.u.v. Het Heijderbos).
En dat terwijl de prijzen in de winter het gunstigst zijn. Voor slechts fl. 340,- zit u in januari bijv. een midweek lang in een 6 persoonsbungalow (type 21) op Het Vennenbos. Dat is nog geen fl. 60,- per persoon.

BOEK VÓÓR 6 JANUARI 1992 BIJ CENTER PARCS
en u ontvangt een gratis surprisepakket
Bel gratis 06-0 226 226

Boek meteen. Bel op werkdagen tussen 8.45 en 22.00 uur en in het weekend tussen 10.00 en 15.00 uur. Of ga langs bij RABO-bank, Holland International Reisbureau, reizen verkopende ABN-AMRO Bank, Neckermann Reizen, ANWB of VVV-i kantoor.

Center Parcs
THE UNIQUE SHORT BREAK

Limburgs Dagblad

sport

DOOR HANS STRAUS

Teleurstelling bij MVV'ers na afgelasting

'We hadden het duel in onze zak'

SITTARD – Er was sprake van tegenstrijdige gevoelens nadat scheidsrechter Houben de derby tussen Fortuna en MVV voortijdig beëindigde. Bij Fortuna overheerste opluchting, omdat de ploeg bij een herhaling van het streekduel weer kan beschikken over de geblesseerden Anton Janssen, Fred de Jong en Richard Custers. Het was alsof de Fortunezen voelden dat zij in de slotfase van de eerste helft aan een achterstand waren ontsnapt. Bij MVV overheerste in tegendeel de teleurstelling. Robbie Delahaye, de aanvoerder van MVV, verdween vloekend in de spelerstunnel.

„Los van het feit dat doorspelen natuurlijk onmogelijk was, baal ik verschrikkelijk dat het duel afgebroken moest worden. Goed, we kenden een slechte start, maar daarna hadden we ze in onze zak", aldus Delahaye, doelend op de Fortuna-spelers. Ook MVV-trainer Sef Vergoossen had liever gezien dat er was doorgespeeld. „Houben last af, terwijl de omstandigheden hetzelfde waren als vóór het duel. Maar afgezien van de twijfel aan de juistheid van de scheidsrechterlijke beslissing, is het natuurlijk doodzonde dat we niet door konden gaan. Vooral omdat we domineerden en de beste kansen hadden", aldus Vergoossen.

Ruud Hesp, doelman van Fortuna, dacht het eerst aan de 5000 toeschouwers, die de weg naar De Baandert hadden gevonden. „Het is vooral rot voor de mensen, die uitkeken naar de derby. Voor onszelf zou het erg lastig geweest zijn om na herhaaldelijk uitstel van Houben weer te moeten beginnen. Je bent weer koud en de concentratie neemt af".

Erik Meijer, ex-Fortuna en spits van MVV liet niet na de instelling van zijn tegenstanders te laken. Volgens de Meerssenaar was het MVV dat gretig was te hervatten en Fortuna dat blij was met het uitstel dat uiteindelijk afstel werd. „Het grote verschil tussen Fortuna en MVV was het zelfvertrouwen. Wij stonden te trappelen om opnieuw af te trappen, de spelers van Fortuna kwamen niet eens uit het kleedlokaal om te vragen hoe het met de mist was". Meijer had kansen gezien voor Fortuna, maar meer voor MVV. „De kansen voor Visser en Lanckohr waren er bij een minder gladde grasmat gegarandeerd ingegaan".

Ook Reginald Thal sprak van een gemiste kans voor MVV. De lange stopper vroeg zijn opponenten van Fortuna half schertsend half serieus 'of ze niet meer durfden'. Toch was er in De Baandert minimaal één man die Fortuna de sterkere ploeg had gevonden. De Sittardse oefenmeester Georg Kessler liet weten niet bang te zijn voor een herhaling van een wedstrijd Fortuna-MVV. „Het aantal kansen dat wij met name in de beginfase van het duel hebben gehad, zal MVV aan het denken hebben gezet. Bovendien kwamen de Maastrichtenaren in de eerste minuten erg goed weg. De overtreding van Benneker op Doufikar was zonder meer een strafschop waard", aldus Kessler.

Voor Roger Reijners was de afgelasting een erg bittere pil. Het eerste optreden van de oud-Fortunees in De Baandert, na de transfer naar MVV, duurde voor de Roermondenaar veel te kort. „Ik was geladen en gretig. Dan is het rot dat je door de omstandigheden buitenspel wordt gezet. Je wilt je in je 'oude' stadion natuurlijk graag bewijzen. Dat ging helaas vanavond niet. Er zit niets anders op, we moeten op herhaling", aldus de teleurgestelde Reijners.

Lendl vandaag tegen Becker

ANTWERPEN – Ivan Lendl is nog twee winstpartijen verwijderd van het moment dat hij zich definitief ontfermt over de wisseltrofee; het met 1600 diamantjes opgesierde gouden racket in het tennistoernooi van Antwerpen. Voor de tweede keer in zijn carrière. Vandaag komt hij in de halve finale uit tegen Boris Becker, die in de kwartfinale met 7-6, 6-2 de Tsjechoslowaak Korda uitschakelde.

Daviscupheld Guy Forget deed in het Antwerpse ECC-toernooi wat iedereen van hem verwachtte. Keurig in twee sets verliezen (4-6 4-6) van Ivan Lendl. Hup het privé-vliegtuig in naar Parijs voor de ontvangst door president Mitterand.

Ad Wijnands in Zesdaagse van Antwerpen

HEERLEN - Ad Wijnands wordt weer actief op de winterbanen. De profwielrenner uit Eijsden, die in 1992 wegkapitein van de TVM-ploeg wordt, start eind januari (21-29) in de Zesdaagse van Antwerpen. Wijnands weet nog niet aan welke renner hij gekoppeld wordt. Tevoren zal de Limburger, die twee zesdaagsezeges op zijn naam heeft staan, vrijwel zeker ook aan de Zesdaagse van Stuttgart (16-21 januari) deelnemen.

Uitslagen Schaesberg

SCHAESBERG – De uitslagen van de koersen, gisteravond verreden op de Draf- en Renbaan Schaesberg, zijn als volgt:

Zwarte Pieten-Prijs: 1. Flushing Rudy (F.v. d.Berg) km.tijd 1.22.6; 2. Foscolo Impulse; 3. Flower Jacky. Niet gestart: Farah du Lombart, Festival de Bell en Caronne Valo. Winn. 2,50; pl. geen; koppel 9,80; trio 57,40.
Pepernoten-Prijs: 1. Christina d'Axel (K. Woudstra) km.tijd 1.21.7; 2. First Kombo; 3. Farwelsky. Niet gestart: Follie du Must en Bianca Hanover. Winn. 5,40; pl. 1,80, 1,50, 3,00; koppel 5,40; trio 129,40.
Sint Nicolaas-Prijs: 1. Forte Diepnow (H. Grift) km.tijd 1.20.2; 2. Flying Princess; 3. Thomas C. Niet gestart: Fanny d'Amour. Winn. 2,10; pl. 1,40, 2,10; koppel 5,30; trio 32,40.
Boomkwekerij W. Jung-Landgraaf-Prijs: 1. Eshel Groenhof (H. Grift) km.tijd 1.19.3; 2. Jessy Kosmos; 3. Adelena Lobell. Niet gestart: Don Volante. Winn. 2,30; pl. 1,90, 3,60; koppel 16,90; trio 79,50.
O.N.S. Selectie-Prijs: 1. Eifelperle (R. de Vlieger) km.tijd 1.19.1; 2. Fabienne; 3. Express Bellwood. Niet gestart: Naturel. Winn. 1,40; pl. 1,10, 1,20; koppel 2,40; trio 24,90.
J. Kreuz Electronic-Prijs: 1. Florida Sunshine (W. Velis) km.tijd 1.20.1; 2. Balkan Victory; 3. Evert Vryenesse. Winn. 1,40; pl. 1,90, 4,10; koppel 10,20; trio 26,70.
L. Zdrojewski Total-Prijs: 1. Flamingo Majo (J. Jongen) km.tijd 1.20.9; 2. Jamtu; 3. First Love. Niet gestart: Transgressor. Winn. 3,90; pl. 1,90, 2,90; koppel 15,20; trio 83,00.
Oriëntal-food-Prijs: 1. Snowshoe Thompson (Y. Sirtonen) km.tijd 1.18.0; 2. Neptun Z.; Edino. Niet gestart: Bart d'Over. Winn. 10,80; pl. 5,40, 5,70; koppel 140,00; trio niet geraden.
Wasserij De Mijnstreek-Prijs: 1. Dean Boszorg (M. v. Heel) km.tijd 1.18.7; 2. Family Sunshine; 3. Delius van Troje. Niet gestart: Anelise Worthy, Carolus C en Another Ganesh. Winn. 1,60; pl. 1,20, 2,40, 1,60; koppel 5,60; trio 50,10.
Wijnhandel L. Horsch-Prijs: 1. Bobby Buitenzorg (H. Grift) km.tijd 1.17.0; 2. Abbado R.; 3. Bravo Nora. Niet gestart: Raise a Bid. Winn. 1,50; pl. 1,70, 2,60; koppel 3,90; trio 17,60.
De totalisatoromzet bedroeg ƒ98.769,00.

Waarschijnlijk op 5 januari vervolg van Fortuna-MVV

Derby de mist in

DOOR FRED SOCHACKI

SITTARD – Frans Houben keek naar links, vervolgens naar rechts. „Nee hoor, ik staak. Ik kan weliswaar beide doelen vaag onderscheiden, maar de hoeken van het veld zijn niet meer te zien en ook mijn grensrechters niet. Ik staak". Fortuna-MVV had precies drie kwartier geduurd. Een helft waarin Fortuna en MVV elkaar in evenwicht hadden gehouden. De eerste twintig minuten waren voor de thuisclub; de Maastrichtenaren namen vervolgens het initiatief over.

Fortuna-MVV 0-0. 45. Gestaakt. Scheidsrechter Houben. Toeschouwers: 5.000.

Fortuna: Hesp, Maessen, Samuel, Mordang, Janssen, Kicken, Barmentloo, Sneekes, Doufikar, Driessen, Boogers.

MVV: Agu, Verhoeven, Joordens, Thal, Benneker, Delahaye, Hofman, Reijners, Lanckohr, Visser, Meijer.

Wanneer beide clubs het karwei afmaken, was gisteravond nog onduidelijk. Feit is dat vandaag de poorten van De Baandert gesloten zullen blijven. „Dit weekeinde kan absoluut niet", aldus manager Jacq Opgenoordt. „Gezien de Eurotop en de werkzaamheden van politie en ME rond dat gebeuren. Fortuna zal in overleg met MVV en de KNVB een nieuwe datum vaststellen". Waarschijnlijk zal dat 5 januari worden.

De beslissing van Frans Houben, de Limburgse scheidsrechter had na de pauze nog het verplichte half uur gewacht alvorens te staken, was een concessie aan het 5000-koppige publiek. „Je voetbalt ook voor de toeschouwers. En die zijn absoluut niet in staat om te onderscheiden wat er zich voor beide doelen afspeelt".

● *Fortuna Sittard contra MVV. De doelman van de Maastrichtenaren, Alloy Agu, tuurt waar de spelers en de bal zijn.*

Foto: Foto: PETER ROOZEN

Houbens eerste derby van dit seizoen stond van meet af aan in het teken van de weersomstandigheden. Het schimmenspel was vanaf de zijkant amper te volgen. Kansen waren er voor Marco Boogers en Richard Sneekes. Doufikar claimde een strafschop toen Armand Benneker hem onderuit haalde. Frans Houben had het niet gezien. Doufikar bleef met een geblesseerde schouder achter. „Er worden foto's van gemaakt", aldus Opgenoordt. „Misschien dat het sleutelbeen een optater heeft gehad".

MVV speelde zich vervolgens goed in de wedstrijd en had via Hans Visser en Hofman uitstekende mogelijkheden om op voorsprong te komen.

Achteraf waren alle partijen het roerend met elkaar eens. De beslissing van Houben was de juiste en aan de hand van de eerste drie kwartier kunnen de toeschouwers van volgend jaar wat verwachten. „Als het NEC-FC Twente was geweest dan had ik het mogelijk niet gestaakt", bekende Frans Houben zijn derby-gevoel. „De toeschouwers van vanavond kunnen de nieuwe uitgave van deze wedstrijd gratis volgen als ze hun kaartje bewaren", merkte Jacq Opgenoordt op. Een geste op voorhand want als er al een helft gespeeld is, is het entree-bewijs waardeloos geworden. Fortuna-MVV krijgt volgend jaar een vervolg van anderhalf uur. Het voorspel gisteravond was, voor de enkeling die het kon volgen, al veelbelovend.

Persoonlijke fysiotherapeut moet PSV'er van blessure verlossen

Romario opnieuw naar Brazilië

EINDHOVEN - Romario is gisteravond voor de tweede keer dit seizoen teruggekeerd naar Rio de Janeiro om zich te laten behandelen aan de enkel. De aanvaller van PSV denkt dat alleen zijn „eigen" fysiotherapeut Nilton Petrone hem van zijn welhaast chronische blessure kan afhelpen.

De topschutter kwam dit seizoen nauwelijks in actie voor de landskampioen. Tijdens de wedstrijd om de Super Cup tegen Feyenoord raakte hij geblesseerd. Pas na een verblijf in Brazilië, waar vertrouwensman Nilton hem eveneens begeleidde, kwam hij sporadisch weer in actie.

In de Europese wedstrijd tegen Besiktas maakt hij zijn rentree. Wegens conditie-gebrek werd Romario door trainer Robson gewisseld. De speler maakte daarover veel misbaar, hetgeen hem op een schorsing van een duel kwam te staan. In de topper tegen Ajax maakte de Braziliaan zowaar een doelpunt.

sport kort

● PAARDESPORT – Vandaag en morgen organiseert de PC en LRV Oeloven Treebeek de traditionele St. Nicolaas dressuurwedstrijd. Dat gebeurt in ruitersportcentrum Het Edele Ros in Beek. Vandaag wordt om 16.00 uur begonnen. Morgen start de Beginners-combinatie al om 09.30 uur terwijl de klasse Zwaar vanaf 17.45 uur op het programma staat.

Spaans bedrijf drie jaar hoofdsponsor

Festina redt PDM-ploeg

EINDHOVEN - Festina wordt met ingang van 1 januari hoofdsponsor van de wielerformatie van Jan Gisbers. De Nederlandse equipe bereikte gisteren in principe met het Spaanse bedrijf, dat horloges ontwerpt en verkoopt in Europa, een akkoord van drie jaar, met een optie voor nog twee jaar. PDM, de huidige hoofdsponsor van Gisbers, blijft nog een jaar co-sponsor.

Festina was de afgelopen jaren co-sponsor van de Spaanse Lotus-ploeg, waarbij de Nederlanders Hermans, Ackermans en Suykerbuyk onder contract staan.

Een aantal maanden geleden onderhandelde manager Manfred Krikke ook al met Festina. De onderhandelingen hadden geen succes. Gerrie van Gerwen, coördinator van het beroepswielrennen in Nederland, bracht de partijen weer bij elkaar. Dit keer met succes.

Zege Swiftdames

ROERMOND – De handbalsters van de Roermondse eredivisieploeg Swift hebben hun eerste duel van het dubbele programma in dit weekeinde tegen PSV met een 25-14 zege afgesloten.

sport in cijfers

TURNEN

Stuttgart. DTB-beker. Zeskamp, mannen: (resp. vloer, voltige, ringen, sprong, brug, rek, totaal) 1. Tsjerbo 9,60-9,65-9,65-9,75-9,75-9,80-58,20; 2. Tsjaripov 9,60-9,55-9,55-9,40-9,90-9,50-57,50; 3. Wecker 9,55-9,10-9,80-9,40-9,70-9,70-57,25.

TENNIS

Antwerpen. Mannen. ECC-toernooi, 2 miljoen gulden, kwartfinales: Krickstein-Gustafsson 6-1 6-4, Lendl-Forget 6-4 6-4. Indeling halve finales: Krickstein-Sampras/Camporese , Lendl-Becker/Korda.

Lengnau, Zwitserland. EK landenteams, mannen, groep A: Groot-Brittannië-Duitsland 2-1, Nederland vrij. Groep B: Frankrijk-Sovjetunie 3-0. Tsjechoslowakije vrij.

GOLF

Sun City, Zuid-Afrika. Internationaal toernooi 2 miljoen gulden, stand na twee ronden: 1. Langer 133 slagen, 2. McNulty 137, 3. Calcavecchia 139, 4. Elkington, Faldo, Woosnam 141.

Tokio, internationaal toernooi, stand na tweede ronde: 1. Naomichi Ozaki, Yokoshima en Yuhara 136 slagen, 4. Kuramoto 137, 5. Mackay, Kaneko en Fujiki 138.

Sydney. Johnnie Walker Classic, stand na tweede ronde: 1. Parry 136 slagen, 2. King, Fowler en Senior 137, 5. Baran en Rafferty 138, 139. Van der Velde 145.

TAFELTENNIS

Helsinki. Open Finse kampioenschappen, Landenwedstrijd: Mannen: Eerste ronde: Nederland - Estland 3-2 (De Vrind-Kivits 21-18 20-22 11-21, De Vrind/Bakker jr- Kivits/Solopov 21-17 21-10, De Vrind-Solopov 18-21 21-23, Bakker jr.-Kivits 21-8 24-22. Kwartfinales: Nederland - Zweden 0-3 (Bakker jr.-Von Scheele 16-21 21-23, De Vrind-Lundquist 18-21 15-21, De Vrind/Bakker jr.-Karlsson/Von Scheele 21-18 14-21 15-21. Finale: China-Sovjetunie 3-0. Vrouwen: Eerste ronde: Nederland-FiNland II 3-1 (Muller-Suomolaine 20-22 18-21, Hooman-Valasti 21-14 21-13. Muller/Hooman-Suomolaine/Valasti 21-17 21-6, Hooman-Suomalianen 24-22 22-20. Kwartfinales: Nederland-China 0-3 (Muller-Gao Jun 16-21 14-21, Hooman-Liu Wei 19-21 21-19 10-21, Muller/Hooman-Goa Jun/Chen Zihe 10-21, 13-21. Finale: China-Zweden 3-0.

SKI

Tignes, Frankrijk. Wereldbeker free style: Mannen, ballet: 1. Kristiansen 28,80 punten, 2. Franco 28,80, 3. Pierce 28,30, 26. Zwaal 19,40. Buckel: 1. Allemand 26,51, 55. Plas 16,29. Vrouwen, ballet: 1. Kissling 26,30, 2. Snell 24,75, 3. Breen 23,35, 21. Witte 13,80, 22. Koevoet 11,50.

DAMMEN

Tallinn. Tweekamp wereldtitel elfde partij: Valneris-Tsitsjov 1-1, stand 15-7 in voordeel Tsitsjov (maximaal 20 partijen of 21 punten).

PAARDESPORT

Frankfurt. CSI. Dressuur, Intermediaire II: 1. Bontje, Olympic Larius 1258 punten, 2. Rothenberger, Attention 1252, 3. Lange, Arius 1242. **Springen, openingswedstrijd:** 1. Moyersoen, Eikorn 0-51,71, 2. Melliger, Apollo M 0-53,19, 3. Kurt Maier, Quastries du Bear 0-56,07, 4. Sprunger, Gaston M 0-59,49, 5. Frühmann, Boeckmann's Gan 0-60,79, 6. Nelson Pessoa, Souviens-Toi 0-60,98.

Programma betaald voetbal

eredivisie

Fortuna Sittard - MVV, bij 0-0 [illegible] gestaakt wegens mist

Vandaag 19.30 uur
De Graafschap - RKC

Morgen 14.30 uur
Roda JC - VVV
Utrecht - PSV
Twente - Feyenoord
Sparta - Volendam
Ajax - Vitesse
Den Haag - SVV Dordrecht '90

PSV	16	11	5	0	27	38	[illegible]
Feyenoord	17	10	6	1	26	24	[illegible]
Ajax	16	10	3	3	23	36	[illegible]
FC Twente	17	8	5	4	21	32	- 20
Vitesse	17	7	6	4	20	24	[illegible]
Sparta	16	6	7	3	19	27	[illegible]
Roda JC	17	7	5	5	19	23	21
Groningen	16	6	6	4	18	24	- 17
FC Utrecht	17	5	8	4	18	[illegible]	[illegible]
RKC	17	5	6	6	16	31	[illegible]
Volendam	17	5	5	7	15	19	[illegible]
MVV	17	4	7	6	15	16	[illegible]
SVV Dordr	16	5	3	8	13	[illegible]	[illegible]
Willem II	17	4	5	8	13	17	- 24
Den Haag	17	2	7	8	11	13	- 36
Fortuna S	17	1	8	8	10	16	[illegible]
Graafschap	17	3	3	11	9	15	[illegible]
VVV	16	1	5	10	7	14	[illegible]

eerste divisie

Vandaag 19.30 uur
NAC - RBC
Emmen - NEC
Cambuur L. - Wageningen
Excelsior - AZ
Go Ahead Eagles - Zwolle
Eindhoven - Heracles
Helmond Sport - Veendam
TOP - Heerenveen

Morgen 14.30 uur
Zeeland - BVV Den Bosch
Telstar - Haarlem

Cambuur L	20	11	4	5	26	36	[illegible]
Telstar	20	10	5	5	25	33	[illegible]
Heerenveen	20	11	3	6	25	42	[illegible]
Haarlem	20	10	4	6	24	32	- 31
NEC	20	9	5	6	23	34	- 24
RBC	20	9	5	6	23	34	- 26
Den Bosch	20	9	5	6	23	34	27
Wageningen	19	9	4	6	22	32	- 19
AZ	20	8	5	7	21	37	- 27
GA Eagles	20	8	5	7	21	34	- 30
Heracles	20	7	7	6	21	34	[illegible]
NAC	18	7	6	5	20	31	25
Veendam	20	8	3	9	19	26	[illegible]
FC Zwolle	20	6	6	8	18	[illegible]	[illegible]
Excelsior	20	8	2	10	18	41	- 46
Eindhoven	19	5	7	7	17	[illegible]	[illegible]
Emmen	20	5	7	8	17	20	[illegible]
TOP	19	3	6	10	12	22	[illegible]
Helmond Sp	19	4	4	11	12	[illegible]	[illegible]
Zeeland	20	2	3	15	7	[illegible]	46

Heracles, Cambuur en GA Eagles periodekampioenen

vierde periode

AZ	2	2	0	0	4	7	- 1
RBC	2	2	0	0	4	5	1
Telstar	2	1	1	0	3	[illegible]	[illegible]
Emmen	2	1	1	0	3	4	- 1
Veendam	2	1	1	0	3	2	- 0
Eindhoven	2	1	1	0	3	[illegible]	[illegible]
Heerenveen	2	1	0	1	2	6	4
NAC	2	1	0	1	2	5	4
Excelsior	2	1	0	1	2	[illegible]	4
NEC	2	1	0	1	2	4	[illegible]
Den Bosch	2	0	2	0	2	4	4
Heracles	2	0	2	0	2	1	1
Haarlem	2	1	0	1	2	[illegible]	7
FC Zwolle	2	1	0	1	2	[illegible]	4
TOP	2	0	1	1	1	2	- 4
Cambuur L	2	0	1	1	1	4	- 7
Helmond Sp	2	0	1	1	1	3	- 6
GA Eagles	2	0	1	1	1	2	5
Zeeland	2	0	0	2	0	2	[illegible]
Wageningen	2	0	0	2	0	[illegible]	4

buitenland

BELGIE
AA Gent - Anderlecht 1-3

Vandaag 20 uur:
Charleroi - FC Luik
KV Mechelen - Club Brugge
Standard - Eendracht Aalst
FC Antwerp - FC Kortrijk
Racing Genk - Beveren

Morgen 15 uur:
Waregem - Germinal Ekeren
RWD Molenbeek - Lokeren
Cercle Brugge - Lierse SK

DUITSLAND
Werder Bremen - Bor. Dortmund 0-1
Fort. Düsseldorf - 1.FC Nurnberg 1-2

Vandaag, 15.30 uur:
Bayer Leverkusen - Wattenscheid 09
Hansa Rostock - Bayern München
Dynamo Dresden - Hamburger SV
VfL Bochum - 1.FC Kaiserslautern
Stuttgarter Kickers - 1 FC Koln
Karlsruher SC - VfB Stuttgart

Morgen, 18 uur:
MSV Duisburg - Bor Mönchengladbach

FRANKRIJK
Caen - Lens 2-0

opstellingen

RODA JC - VVV

Morgen, 14.30 uur
Scheidsrechter Blankenstein

Roda JC (opstelling): Bolesta, Senden, Verhagen, Hanssen, Trost (?), Broeders, Boerebach, Luypers, Hofman, Arnold, Ter Avest. Reservebank: Smits, Ogechukwu, Stefan Jansen (?), Van der Luer, Haan.

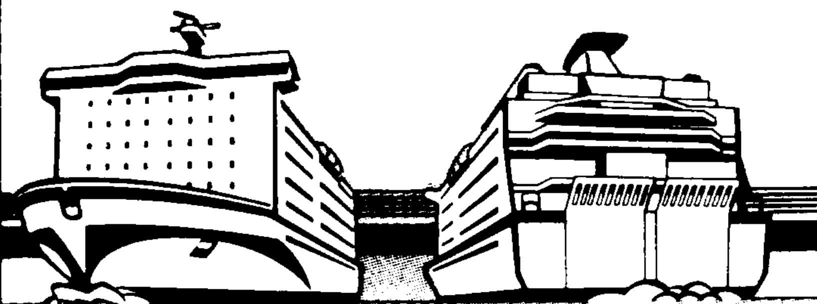
VVV (selectie): Roox, Verberne, Rayer, Polman, Derix, Rutten, Smits, Vanderbroeck, Braem, Venetiaan, Van der Kaay, Gerestein, Langerak, Weerts, Custers, Graef of Janfada

VAKANTIE & RECREATIE

Advertentiecombinatie van 41 Nederlandse Regionale Dagbladen. Voor informatie en reserveringen: RDP, postbus 2, 1800 AA Alkmaar, tel.: 072-196314/206/292 fax: 072-113295

GR.BRITTANNIË/IERLAND

De Ruimte-Tweeling heeft een paar uitstekende ideeën voor de Kersttijd





LONDEN IN DECEMBER VANAF ƒ150,-

Londen is in deze tijd op z'n allermooist. Want de Britse hoofdstad staat helemaal in het teken van Kerst en Oud & Nieuw. Dat betekent gezelligheid op straat en vele bijzondere aanbiedingen in de winkels en warenhuizen. Een ideale tijd dus om een of meer dagen op de shoppingtour te gaan. Olau heeft bovendien een groot aantal hotels voor u. Van een-voudig tot super-de-luxe. Ook kunt u bij Olau kaartjes bestellen voor uw avondje uit en voor diverse musicals. Vraag uw ANVR-Reisadviesburo of reizen verkopende bank of bel Olau: 01184-88000. Doeoen!

VANAF 150,-



Vlissingen ⇄ Sheerness

BRITAIN - IT'S THERE TO BE DISCOVERED - MET OLAU NATUURLIJK!

GR.BRITTANNIË/IERLAND

LONDEN KERSTARRANGEMENT. Nu vlieg/hotel v.a. ƒ 329,-. Boot/trein/hotel v.a. ƒ 229,-. London Travel Desk, 072-123653/155100. GB-61R

AZIË

THAILAND v.a. ƒ 1399,-, SRI LANKA 20 dagen hotel l/o v.a. ƒ 1795,-; incl. 8-daagse tour v.a. ƒ 2325,-. Schakel Travel & Tours, tel. (085) 649548 AZ-61R

Sri-Lanka ƒ 1425; 20 dgn hotel L.O. ƒ 1795; 8 dgse rond-tour ƒ 2395. Thailand ƒ 1339; 15 dgn *** hotel ƒ 1795. Schakel Travel & Tours, tel. (085) 649548. AZ-61R

GOEDKOPE TICKETS AZIE O.A. THAILAND/FILIPIJNEN Nieuwe Reiskrant 1992 met 15 dg. Thailand ƒ 1529,-/15 dg. Manila ƒ 2149,-/15 dg. strand/duikvak. Filip. ƒ 2289,- incl. ticket/hotels. Grote keus rondreizen in Azië - RAINBOW TOURS Tel. 085-454918-430992. AZ-61R

ÉÉN ADRES VOOR UW ADVERTENTIE IN 41 NEDERLANDSE REGIONALE DAGBLADEN.

VAKANTIE & RECREATIE

Voor informatie en reserveringen: RDP, postbus 2, 1800 AA Alkmaar, tel.: 072-196314 / 206 / 292, fax: 072-113295

ISRAEL

EILAT

Surfen op de Rode Zee

Scherp aan de wind scherend over de diepblauwe Rode Zee. Dat is nog 'ns surfen! De hele dag zon, 'n fantastische temperatuur. Een prachtig hotel en 's avonds stappen. Eilat! Vlieg comfortabel met El Al lijndienst tegen zeer aantrekkelijke prijzen. Voor meer informatie: bel 020-622.01.91.

EL AL — Your scheduled airline to Eilat.

Eilat, beleef het met Isropa reizen

Nu: 14 dagen voor de prijs van 10

in luxe hotels in de periode van 5 januari - 16 februari 1992

Vraag uw ANVR reisbureau of Isropa Reizen/Zaandam Telefoon: 075-123451

ISROPA REIZEN



RONGEN

kampeerauto's, caravans en voortenten, kampeerartikelen, zeiljachten, scheepsaccessoires — St. Jobserstr. 5102 Würselen Gewerbegebiet Aachener Kreuz

Mooie VAK.WONING v. 6 pers., dir. a.h. bos. Ferienhaus Sausen, Gerolstein. Tel. 09-4965924559.

Weserberg, Hotel-Ferienpark Exertal. Kerstmis nog vakantiehuizen vrij. Brochures en informatie: tel. 09-495754705 en 1404, fax 1440.

Neuenstein, toeristenoord a.d. A7, voor de poorten v.d. cultuur- en Festspielstad Bad Hersfeld. Hier kunt u zich „natuurlijk" ontspannen. Heerlijk, goed uitgestippeld wandelgebied/mogelijkheden v. uitstapjes in het nabije Thüringer Wald. Goede hotels, Landgasthöfe, vakantiewoningen, -huizen, evenals vakantie op de boerderij; prettig. Uw vakantie- en ontspanningsoord midden in Duitsland. Brochures en informatie: Gemeindeverwaltung D-6431 Neuenstein. Tel. 09-4966771244. Fax 09-4966771440.

4 comf. appartementen in Willingen (OT) v. 2-5 pers. te huur, rustige ligging, 1-2 slaapkmrs. Ook in Krokusvakantie vrij! Huisbrochure! Tel. 09-4956321328.

Exclusieve vlieg-, trein- en hotelreis door het zuidelijke Afrika Namibia - Zimbabwe - Zuid-Afrika

Vlucht va. Frankfurt vindt plaats in de business-class. Incl. reis in de BLUE TRAIN. Reisduur: 22 dagen. Termijn: 5-6 t/m 26-6-'92. Prijs: ƒ 16.290,-. Informatie: 09-49893108015.

Waldhesen
Poort naar het Thüringer Wald.
De vakantietip onder kenners - een wintervakantie tel dubbel!
Info: FVV Waldhesen, Postfach 220, D-6430 Bad Hersfeld Tel. 09-49662187359

BELGIË/LUXEMBURG

TE HUUR: KNOKKE t.o. CASINO, 50 m van zee. Luxe studio. Begane grond; in nieuwe residentie. 2 pers. Per week ƒ 500,-. Tel. inl.: 09-49724391255.

Grootste keuze van Limburg Exclusieve bronzen verlichting met engelen en beelden uit eigen atelier. Antieke beelden, klokkenstellen en kleinmeubelen. Sjra VLEESHOUWERS en zn. Burg. v. Boxtelstr. 4, Limbricht. Tel. 046-515502.

Hoogste prijs voor POSTZEGELS, goud en munten Stamps and Coins, Kasteellaan 102, Heerlen (Meezenbroek). Tel. 045-726789.

Gebr. SWINKELS zijn verhuisd naar De Beitel 74, Heerlen. Wij betalen de hoogste prijs voor al uw oud ijzer/metalen. 045-422025.

Te koop gevr.

Voor al uw oude METALEN. Frans v.d. Loop Recycling/Methaalhandel, Kissel 12-14, Heerlen 045-726392

Te k. gevraagd IJSHOCKYSCHAATSEN maat 39. Tel. 04459-2110.

De beste prijs voor POSTZEGELS, munten en goud. Postzeg. munthandel Palm, Akerstr. Nrd 208, Hoensbroek. Tel. 045-227855.

Te k. gevr. oude heren mechanische POLSHORLOGES. Tel. 045-224363.

Te k. gevr. SNORREBEKER Tel. 045-312934.

Te k. gevr. DISKDRIVE voor Commodore 64. Tel. 045-723462.

Diversen

Werkhandschoenen gezocht?
-Rundsleder, varkensleder, splitleder of vinyl?
-Lashandschoenen of montagehandschoenen?
-PVC of vinyl handschoenen?
-Latex, rubber of katoenen handschoenen?
Voor industrie, bouw of hobby gaat U naar:

KERP B.V.

In de Cramer 31, Heerlen, tel. 045-716951.

Invalidewagen
gezocht voor gehandicapt hongaars meisje, uit weeshuis in Sopra. Inl. 046-516774.

Te koop 3 Transistor tv- en radio ANTENNES met motor en versterker; auto-imperiaal; tafellakens; windschermen; rommelmarktspullen. Tel. 04455-2477, na 18.00 uur.

Te koop draadloze TELEFOONS met beveiliging, ƒ 179,-. Tel. 045-273525.

Gevr. 2 kaartjes TOON Hermans Sittard. Ik betaal goede prijs. Tel. 045-271844.

MILITAIRE dienst? Advies over uitstel of vrijstelling, bel Stichting Juridisch Advies Militaire en Dienstplichtzaken, Maastricht 043-215714

Aangeb. wegens aanschaf CD's, 300 SINGELTJES ƒ 175,-, 200 LP's. ƒ 175,-, 125 oude 78 toeren platen ƒ 200,-, 6 oude lepeltjes met beeltenis van Elvis Presley ƒ 50,-, 6 van ons Koningshuis ƒ 50,-. tel. 070-3638667 of 070-3894543.

KERSTBOMEN te koop va. ƒ 12,50, ook 's-avonds, bezorging mogelijk. Kruisstr. 11C, Broek-Sittard. Tel. 046-529004.

SURPRISES en originele cadeau's. 't Sjpasshoes, Emmastr. 18 Heerlen. Tel. 045-714960

Grote KERSTBOMEN te koop van 2.50 tot 6.00 mtr. Tel. 045-242325.

Te k. rode BRUIDSJURK maat 40. Tel. 046-514455.

Te k. WANDMEUBEL; tapinstallatie m. ombouw. Tel. 04455-2176 of 1812.

Braderieën/Markten

M.E.C.C. vrijmarkt (Maastricht) zaterd. 21 en zond. 22 december
Huur een kraam op de grootste overdekte vrijmarkt van Zuid-Nederland. Alles kan, alles mag (geen food). Kraamhuur ƒ 45,- per dag. Bel. 01640-57521.

Maaslandse Snuffelmarkt
Dr. Haubenlaan 87, Maasmechelen België. Zondag open van 10-18 uur. Orkest The Golden Star, Bianca D. en T.J. Jackson. Standpl. ƒ 1,50 p.m2 van 10-12 u. Gratis toegang.

Op zondag 8 december groTE ROMMELMARKT, georganiseerd door Spaarvereniging Open Huis te Brunssum Noord, wordt gehouden in gemeenschapshuis Open Huis van 12-17 uur. Rad van Fortuin aanwezig!!! Spaarvereniging Open Huis.

Met een PICCOLO in het Limburgs Dagblad raakt u uw oude spulletjes 't snelst kwijt. Piccolo's doen waar wonderen... Probeer maar! Tel. 045-719966.

Voor Piccolo's zie verder pagina 54

Mode Totaal

Zwarte leer markt in Ophoven en Vroenhoven
Kom een kijkje nemen in de grootste zwarte leer markt. Alle dagen geopend ook zondags. Keuze uit 10.000 stuks ROKKEN, BROEKEN, JACKS, NU v.a. ƒ 89,-. Reiskosten worden vergoed bij aankoop. Veniosesteenweg 27, OPHOVEN. Maastrichtersteenweg 72, VROENHOVEN. Dankers Helmond. Tel. 04920-22923.

Te koop dames- en heren TRUIEN; skibroeken. Caumerweg 57, Heerlen. 045-422586.

2 BONTMANTELS mt. 48-50. Tel. 045-461084, na 18.00 uur bellen.

Bel de Vakman

Bestaande PARKETVLOEREN: schuren, borstelen en verzegelen. Gratis prijsopgave. Tel. 045-740335.

U vindt Uw marmer- of TRAVETINVLOER dof of grauw, wij maken hem weer mooi. Bel voor onlichtingen: 04950-43704.

Hans LIPS voor timmer-, dak en zinkwerk met garantie. Vraag vrijbl. advies-offerte. Bel 045-453818.

Ervaren vakman biedt zich aan voor straatwerk o.a. opritten, sierbestrating. Ook voor Uw gehele tuinaanleg, zeer SCHERPE prijzen. Gratis offerte. 045-323178.

NEW LOOK BV Schaesberg. Gevelreiniging, uitkappen, voegen, stegerverhuur. Tel. 045-312154 of 045-312709.

Voor al uw TEGELWERK en verbouwingen. Tel. 043-625242 of 04405-2790.

STOELMATTERIJ vern. nelen en biezen stoelen met gar. Bel. 045-418820.

Voor al uw SANITAIR, gas, water, c.v., badkamers. Ook aanleg. Tel. 045-441211

Kapper/Cosm.

SCHOONHEIDS-massageped.- stoelen, beursmod. Tel. 04923-62939 of 66561.

Wonen Totaal

Eiken-meubelgroothandel t.o.h. reüniegebouw Geleen
30% goedkoper dan elders
Groenseykerstraat 41B. Tel. 046-747446. Open ma. v. 13.00-18.00 uur; dinsdag-vrijdag v. 09.00-18.00 uur; zaterdag v. 10.00-17.00 uur.

Massale magazijnverkoop van honderden nieuwe keukens en inbouw-apparaten in onze keukenmagazijnen

SITTARD OF ECHT
waar alle showroomkeukens en inbouwapparaten welke in de Horn-keukensupers zijn vervangen en in Echt en Sittard worden verzameld en verkocht

tot 60% KORTING
Elke dag nieuwe aanvoer. Elke dag superlage aanbiedingen in alle kleuren en afmetingen. Hier enkele voorbeelden:

Oerdegelijke komplete wit eiken keuken
Normale prijs ƒ 8.472,-; Horn prijs ƒ 6.998,-
Nu slechts ƒ 3.698,-

Fraaie komplete mahonie houten keuken
Normale prijs ƒ 12.872,-; Horn prijs ƒ 10.798,-
Nu slechts ƒ 4.498,-

Tijdloze komplete hout-kunststof keuken
Normale prijs ƒ 8.087,-; Horn prijs ƒ 6.498,-
Nu slechts ƒ 1.998,-

Etna inbouw gas-kookplaat
Type 010
Normale prijs ƒ 690,-; Horn prijs ƒ 415,-
Nu slechts ƒ 198,-

Horn
Sittard, Bergerweg 51-53
(Industrieterrein Bergerweg Tel: 046-511775)
ECHT, Loperweg 8
Tel. 04754-86188

Massief eiken EETHOEK, doorsn. 1.20, met 4 stoelen, pr. ƒ 400,-. Tel. 045-252662

Te k. 2 eenpers. in elkaar schuivende BEDDEN ƒ 125,-; grafisch zakrekenmachine, Casio 7.000 GA ½ jr. oud. nw.pr. ƒ 300,- voor ƒ 150,-. 046-521752.

Zit u 2e hands MEUBELS? ook antiek,(veel keus) Kouvenderstr. 208, H'broek.

Koop nu Uw **droomkeuken** vóór het volgend JAAR en verdien ƒ 500,- tot DUIZEND gulden. Wij reserveren gratis! VOSSEN-KEUKENS Glaspaleis Kerkplein en Eikenderweg 77, Heerlen Tel. 045-717555.

Te k. gevr. antiek en barok MEUBELS. P. Cortenraad, Riemst (B). 09-3212261156

KWALITEITSKEUKENS, topkwaliteit voor een normale prijs. R/J Handelsonderneming, Stationstr. 294, Nuth. Tel. 045-242602.

Koopje! 2 leren 2-zits BANKEN en leren draaifauteuil, donkerbruin (event. voor student) samen ƒ 100,-. Te bevr. 046-526631.

Pracht klassiek BANKSTEL met interieurvering, 1½ jr. oud, ƒ 1.275,- (nw.pr. ƒ 4.500,-). Tel. 045-323830.

Te k. massief eiken houten BUREAU model jaren '50, ƒ 250,-. Tel. 045-252694.

Te k. OPKLAPBED 130x190 in houten kast, ƒ 175,-. Oudeweg 187, Sittard, vandaag na 14.00 uur.

Plm. 50 VLOERKLEDEN, 1.70x2.30, ƒ 50,- p.st. incl. BTW. Tel. 045-750119.

Te k. zeer aparte compl. ant. SLAAPKAMER. Tel. 045-221038.

Te koop kl. eiken moderne KLEERKAST; 2-zits bankstel, 2½-zits bankstel, blauw pastel; 1-drs. notehouten garderobekast met spiegel; oma's keukenkast; oude betenmolen; heilig hart beeld 110 cm hoog. Tel. 04450-2181.

Te koop 2-pers. SLAAPKAMER i.z.g.st. ƒ 225,-; 1 gashaard ƒ 100,-; 1 electr. radiator 2.000 W. ƒ 25,-. Tel. 045-710192.

Te koop eiken 3-zits BANK met losse kussens. Tel. 045-713143.

Te k. gehele INBOEDEL o.a antiek, huish. app., muziekinstall. etc. tussen 9.00-18.00 uur, Elfmorgenstr. 52, Heerlen. Tel. 045-726043.

Radio e.d.

Te koop Aristona MIDI-SET, 1 jaar oud, ƒ 250,-; tev. KTV 37 cm, 1½ jaar oud, ƒ 325,-. Tel. 045-461162.

Zonnebanken/Zonnehemels

Zonnehemels
Nu halen, volgend jaar betalen!!!!
Profiteer van deze unieke aktie, vraag inlichtingen.
V.a. ƒ 795,- ƒ 895,- ƒ 995,- ƒ 1.099,- ƒ 1.199,- ƒ 1.299,- ƒ 1.499,- met Wolff snelbruinlampen, compleet met gratis thuisbezorgen, service en garantie. Alleen bij Van Erp, Limbrichterstr. 18, Sittard 046-513531 Hoofdstraat 12, Kerkrade, 045-456999.

ZONNEHEMELVERHUUR: Huur nu 1 maand 'n zonnehemel voor ƒ 150,- incl. bezorgen en ophalen. Inl.: Fa. Mezo, tel. 045-312956.

Als u ons voor 12 uur 's morgens belt, staat uw PICCOLO de volgende dag al in het Limburgs Dagblad. Tel. 045-719966.

Computers

Te k. PC TULIP met div. programma's, ƒ 700,-. Lupinestr. 198, Kerkrade (W).

IBM PC XT 512 K, 2 diskdrives, 5¼", printer NEC P2200, 24 naalds, samen in één koop ƒ 1.000,-. Tel. 045-442142

Te k. AMIGA 2000 met 2 diskdrives 3.5, stereo kleurenmon., versch. boeken en software. Tel. 045-711348

Te k. AMIGA 500 plus kleurenmonitor 1084S, 2 mnd. oud plus div. pr. ƒ 1.000,-. Bln. na 17 uur 045-318752.

COMMODORE PC 10 III, 2 x 3½" plus muis en monochr. monitor, pr. ƒ 800,-. Tel. 045-326731/326127.

20 Mb COMPUTER 640 Kb, amber beeldscherm, toetsenbord en star printer, ƒ 1.500,-. Tel. 045-428500

Te k. Computer merk APPEL 2C met alle toebehoren. Tel. 046-740382.

Kachels/Verwarming

Brandstoffen
Vast:
* antraciet 3,4,5 * extrazit * eierbriketten
* union briketten * Futurex grof-fijn
Vloeibaar:
* Licht petroleum * huisbrandolie
* auto diesel olie * benzines
Handelsonderneming L'Ortye
De Koumen 72, Hoensbroek. Telefoon 045-212358
Zaterdags geopend tot 14.00 uur.

Buderus, Intergas, Radson, Nefit, C.V.-ketels. Scherpe prijzen, goede service. Jac Kohlen, Rijksw. N 104, bij ziekenhuis Sittard. 046-513228 of 514862.

Te k. OPENHAARDHOUT, ƒ 30,- en ƒ 55,-. Gratis bezorgd. Tel. 04459-1675.

KOLEN te koop. Tel. 045-716053.

Gas-hout-inzet-KACHELS. Gratis geplaatst. De Kachelsmid, Walem 21, Klimmen. Tel. 04459-1638.

KACHELS open haarden, moderne schouwen. Reker Kachelspeciaalzaak, Kluis 28, Geleen. 046-740785.

Te k. Brabantse plattebuis KACHEL, i.z.g.st. breed model, met bakoven. Tel. 045-440320.

Kurkdroog eiken STOOKHOUT, op maat gezaagd en thuis bezorgd. 045-318518.

Te koop HEATERS (op gas), cap. 40 Kw. Tel. 045-311892.

Huish. artikelen

Uit voorraad leverbaar: nieuwe en gebr. HETELUCHTKANONNEN spec. prijzen. LMB J. Spons - Eijsden. Tel. 04409-3500.

Te k. Miele wasaut., droger, AEG-comb., voll. gerev. met garantie. 045-325819.

IJSK. ƒ 95,-; diepvr. ƒ 150,-; wasautom. ƒ 195,-; wasdr. ƒ 175,-. Tel. 045-725595.

TV/Video

Alleen deze maand!!!!!

Nieuwe afstandsbediening voor uw TV ƒ 75,-
E en E electronica, Servatiusstr. 2, Brunssum, 045-231340

Massale magazijnverkoop van duizenden apparaten
koelen, vriezen, wassen, hifi, stereo, kleuren-tv, video's etc.

WITTE HAL SITTARD EN MAASTRICHT
waar nieuwe, licht beschadigde of overjarige apparaten uit de Horn-winkels worden verzameld en verkocht tot liefst

60% KORTING
Elke dag nieuwe aanvoer, Elke dag superlage aanbiedingen
OP IS OP, SLECHTS ENKELE STUKS
Hier enkele voorbeelden uit onze duizenden koopjes:

Philips kleuren TV
met grote 70 cm beeld, teletekst en afstandsbediening geen ƒ 1.898,- of ƒ 1.598,- maar
ƒ 1.398,-

Aristona Videorecorder
met LCD-afstandsbediening geen ƒ 998,- of ƒ 798,- maar
ƒ 578,-

Sony Compact disc-speler
geen ƒ 498,- of ƒ 398,- maar
ƒ 248,-

Aristona Mide set
met CD-speler en boxen geen ƒ 898,- of ƒ 698,- maar
ƒ 498,-

WITTE HAL
Sittard
Bergerweg 51-53 Industrieterrein Bergerweg. 046-518162
Maastricht
Scharnerweg 66-70 achter Horn keukensuper 043-633162
Ook uw adres voor keuken-inbouwapparatuur met grote kortingen

Te k. gevr. DEFECTE kleuren TV's vanaf '83 (typenr. vermelden) en def. VHS-video's. Tel. 045-723712.

KLEUREN-TV'S, zeer grote sortering v.a. ƒ 125,-. Ook recente tv's met teletekst en stereo. Reeds 25 jr. tv-occasioncentrum Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen. 045-724760.

Te koop draadloze TELEFOONS met beveiliging, ƒ 179,-. Tel. 045-273525.

KLEUREN TV grote sortering vanaf ƒ 65,-. Nieuwe KTV's v.a. ƒ 298,-, betaling v.a. ƒ 25,- p.mnd. Radio/TV van Voorst, Ganzeweide 48 Heerlerheide. 045-213879.

Kleuren TV's 8-12 kan. v.a. ƒ 75,-. Afst.bed. v.a. ƒ 125,- oa. Philips. Radio/TV FRANK BV, Bokstr. 33 Heerlerheide. 045-213432.

Muziek

Peter Baartmans demonstreert!!!
Op donderdag 12 december van 14.00-21.00 uur de nieuwste Yamaha orgel-keyboard Clavinova en synthesizer collectie.
Muziekhuis Lyana
Mauritsweg 48, Stein. Tel. 046-333227.
Maandag t/m zaterdag open, donderdag koopavond.

Saxofoons va. ƒ 250,-; Dwarsfluiten va. ƒ 250,-; Trompetten va. ƒ 250,-; Klarinetten va. ƒ 250,-; Trombones va. ƒ 250,- enz. enz. Ook huurmogelijkheden. Eigen reparatieafdeling. Belt U voor informatie!!
Adams Thorn tel. 04756-1324.

SLAGWERK! Drumstellen va. ƒ 695,-; Trommen va. ƒ 100,-; Xylofoons en Marimba's va. ƒ 1.250,-. Ook huurmogelijkheden. Eigen reparatieafdeling. Belt U voor informatie!!
Adams Thorn tel. 04756-1324.

PIANO'S uitstekende Duitse piano's tegen zeer redelijke prijzen. 5 Jaar schriftelijke garantie, huurpiano's ƒ 45,- p.mnd. H. Wieland, Heerlerbaan 217. Uitsluitend zaterdags van 10-17 uur. Tevens stemmen en reparaties, 045-410043, zat. 418373.

YAMAHA Clavinova. De beste prijzen van Nederland Bel van Urk Rotterdam 010-4363500.

KEYBOARD Yamaha PS 6100, nw.pr. ƒ 4.100,- vr.pr. ƒ 1.095,-. Tel. 045-458574.

Muziek

December-aanbieding:
Ieder keyboard v.a. ƒ 775,-
*GRATIS stroom-adaptor (ƒ 25,- tot ƒ 49,-)
GRATIS hoofdtelefoon (ƒ 19,95)
GRATIS keyboardstatief (ƒ 79,-)

Yamaha keyboards ruim voorradig
5 JAAR VERTROUWDE STALMEIERGARANTIE

* SPAANSE GITAAR v.a. ƒ 99,-
* ELECTRISCHE GITAAR Strat. v.a. ƒ 298,-
ROLAND SC 55 Soundmodule aansluitbaar op ieder midi-keyboard ƒ 1.650,-

STALMEIER MUSIC de muziekspecialist
HOOFDSTRAAT 12 TEL. 045-214251 HOENSBROEK

Te koop Duitse PIANO merk Carl Krumm Berlin Kölln, halfjaarlijks gestemd; electr. orgel merk Solina met ritme. Tel. 045-316782.

Wil Bevers Saxofoons
in de mnd. dec. div. aanb. in goede gebr. saxofoons Belt u voor info: Markstr. 19, Linne. Tel. 04746-4976. Opentijd. woe.-dond. van 9-12 uur vrijd./zat. van 9-17 uur. Ook verhuur.

TROMBONISTEN gevr. amateur Big-Band Beeg. Tel. 04498-58667/58160.

Te koop elektr. GITAAR en versterker, z.g.a.n. Tel. 04492-2241.

Te k. 425 LP's, van AC/DC tot ZZ-top, plus Technics PICK-UP, ƒ 1.250,-. Tel. 045-412153.

Voordelige kwaliteits PIANO'S en vleugels, nieuw en gebruikt. Pianorevisiebedrijf Klavier Rijksweg Zd. 170 Sittard, 046-526426. Stemmen en verhuur.

Te koop ROLAND RA/50, uitgebr. begeleidingsmodule voor Synth./Keyb., ƒ 995,-. Tel. 04405-1573.

Te k. LEM 12 kanaals MIXER compact 500Watt, 1 jr. oud pr.n.o.t.k 04450-4601

JUKEBOXEN 50er en 60er jaren v.a. ƒ 600,-. Houthalen 09-32.11526034.

Te koop weg. omst. KNOPACCORDEON 96 bassen. Heerenweg 240, Heerlen.

Allround DRUMMER biedt zich aan. Tel. 045-230613

Te koop NOTATOR en computer V3.0. Tel. 04955-2004.

Wie kan voor plm. 2 jr. VLEUGEL 1.90x1.50 mtr. plaatsen? Tel. 045-461676.

Gevr. ZANGER(ES) en bassist(e) voor nieuwe coverinformatie met professionele instr. Info tel. 043-632591.

Te k. JUKE-BOX Ami satelliet model, bwj. '53, i.g.st., vr.pr. ƒ 4.500,-. Tel. 045-324761.

Te k. Yamaha KEYBOARD PRS 3500, 3 jr. gar., pr. ƒ 1.000,-. Pres. Rooseveltstr.31, Schinveld. Tel. 045-252774.

Weg. omst. DRUMSTEL 6-delig Pearl, moet weg, pr.n. o.t.k. 045-727498 (Wally)

Top 100-Band "Trixs" zoekt met spoed GITARIST met ervaring. Interesse? Bel nu 045-230485 (Den) of 046-512187 (Joost).

Gevr. ORKEST voor Carnaval '92, Za. 29-02 en Zo 01-03. Stg. Gem.huis, W'rade. Tel. 045-241705/241830.

Foto/Film

Een leuk kado!!!
Film overzetten op video, dia's overzetten op video, foto's van Super 8
Studio Creaplan
Tel. 045-427117, Krichelstraat 30, Kerkrade.

Verzamelingen

Te k. voor liefhebbers oude MIJNSPULLEN; telefoon v. ondergronds, accu lamp, lamp v. hoofdopzichter, zeepbakje, bijl, luchtafbouwhamer en rollenbank. Bel voor afspr. 045-411672.

Te k. aangeb. div. POSTZEGELS-verzamelingen tegen zeer scherpe prijzen. Postzegelhandel Kern, Locht 100a, Kerkrade-West. Tel. 045-410911

Kunst en Antiek

Ant. BOUWMATERIALEN Dohmen, Klimmenderstr. 65 Klimmen. Tel. 04405-2337. Nu met de feestdagen grote keuze in decoratief kleingoed. Tevens verkoop van marmeren schouwen en hekwerken.

Te k. 2 TAFELS en 6 stoelen "Henri Deux". Div. antieke spullen. 045-257279.

Te k. ANTIEKE partij decoratie. Tel. 043-250266

INTERART antiek Simpelveld. Zeer grote keuze in strakke eiken limburgse, Duitse, Engelse meubelen o.a. kasten, eethoeken, vitrines, bureau's, salontafels. 800m2 antiek, licht en donker grenen. Eigen restauratie en logerij. Do. koopavond ma. gesloten. Irmstr. 64, Simpelveld. 045-443161.

Te koop van particulier notenhouten TAFEL ƒ 1.450,-; eiken houten halkast ƒ 1.600,-; mahonie bloemenzuil ƒ 950,-; eiken halspiegel ƒ 1.950,-. Alles i.z.g. st. Tel. 045-351601.

WIJSHOFF Antiques biedt u op 1500 m2 een grote keuze aan in antieke kasten, vitrines, buro's, eethoeken, klokken, kachels en curiosa. Amstenraderweg 9, Hoensbroek-Centrum. Tel. 045-211976. Geopend: dond., vrijd. zaterd. Zondag 15-22 dec. geopend.

Te koop gevr. koperen en speciale MIJNLAMPEN. Tel. 045-452078.

Antiek SIMONS gespecialiseerd in noten, grenen, eiken antieke meubelen en lampen, klokken enz. Nuth Dorpstraat 45 A, t.o. ingang kerk. Donderdag koopavond Tel. 045-243437. Een bezoek voor de regio!

Te koop gevr. antieke SPEELDOZEN en grammofoons. 043-649494.

Te k. gevr. antiek en barok MEUBELS. P. Cortenraad, Riemst (B). 09-3212261156

Te k. ANTIEK van particulier Tel. 045-721352.

Literatuur

Te koop gevraagd Poolse LECTUUR. Tel. 046-524024

KERA DEMO'S
Zonder levertijd, met prijsvoordeel

316i	nieuw model calypsorood	6-'91
318i	nieuw model mauritiusblauw	9-'91
320i	nieuw model, 24V granit silber	6-'91
520i	nieuw model, 24V island grun	6-'91
735i A	Executive sterling silber	4-'91

Kerkradersteenweg 5, Kerkrade 045-452121

Liliane Fonds

Geef om d... ...nd

Giro 66.77.67 alle banken 70.70.70.190

St. Catharinastraat 1, Postbus 75 5250 AB Vlijmen. Tel. 04108-1...



Vanderlijde tegen Rojek

HEERLEN - Arnold Vanderlijde, die afgelopen maand bij de strijd om de wereldtitels in Sydney de zilveren medaille veroverde, voert de Nederlandse amateurbokspioeg aan in de interlandwedstrijd tegen Polen. In het gemeentelijk Sportcentrum van Breda bokst Vanderlijde zaterdag 14 december tegen de Pool Krzysztof Rojek.

Regilio Tuur blijft winnen

GREENVILLE - De op een Amerikaanse licentie boksende Regilio Tuur heeft zijn 26ste overwinning als professional behaald. De zwaarvedergewicht uit Hoogvliet won in het Amerikaanse Greenville in een partij over tien ronden overtuigend op punten van de Amerikaan Bobbie Brewer. De 24-jarige Tuur heeft nu 26 partijen gewonnen. Hij verloor een keer en bokste eenmaal onbeslist.

Basketballers namen doping

PARIJS - De basketballers Cecil Rucker en Robert Carman, beiden uitkomend voor de Franse landskampioen Olympique Antibes, hangt een schorsing van drie jaar boven het hoofd. De Amerikanen zijn als eerste spelers in de Franse competitie betrapt op het gebruik van doping. Tot nu hadden de ongeveer 250 controles alle een negatief resultaat.

Zaalvoetbaltoernooi voor gehandicapten

POSTERHOLT - Onder auspicien van de KNVB wordt vanmiddag in sporthal de Wiee in Posterholt een zaalvoetbaltoernooi verspeeld voor gehandicapten. Aan het toernooi nemen zeven teams uit heel Limburg deel. Aanvang: 12.30 uur.

Van der Velde drie onder par

SYDNEY - Chris van der Velde was tijdens het met 1,4 miljoen gulden gedoteerde Johnnie Walker Classic golftoernooi in Sydney in de tweede ronde een stuk beter op dreef dan op de openingsdag. Na zijn totaal van 75 slagen op donderdag kwam Van der Velde een dag later in 70 slagen rond. Dat is drie onder par. Met zijn score van 145 slagen maakt Van der Velde deel uit van de midenmoot. Lijstaanvoerder is de Australiër Craig Parry, die een 136 slagen (69+67) nodig had.

KNVB trekt schorsingen in

ZEIST - De tuchtcommissie van de KNVB heeft de maandag uitgesproken straffen voor trainer Verhoef van Emmen en speler Van Oostrum van dezelfde club ingetrokken. Het duo kreeg een schorsing van twee duels wegens het niet betalen van een opgelegde geldboete. Nadat later echter was aangetoond dat de boetes wel degelijk tijdig waren overgemaakt aan de KNVB kwam de tuchtcommissie terug op zijn besluit.

Nicols op rand afgrond

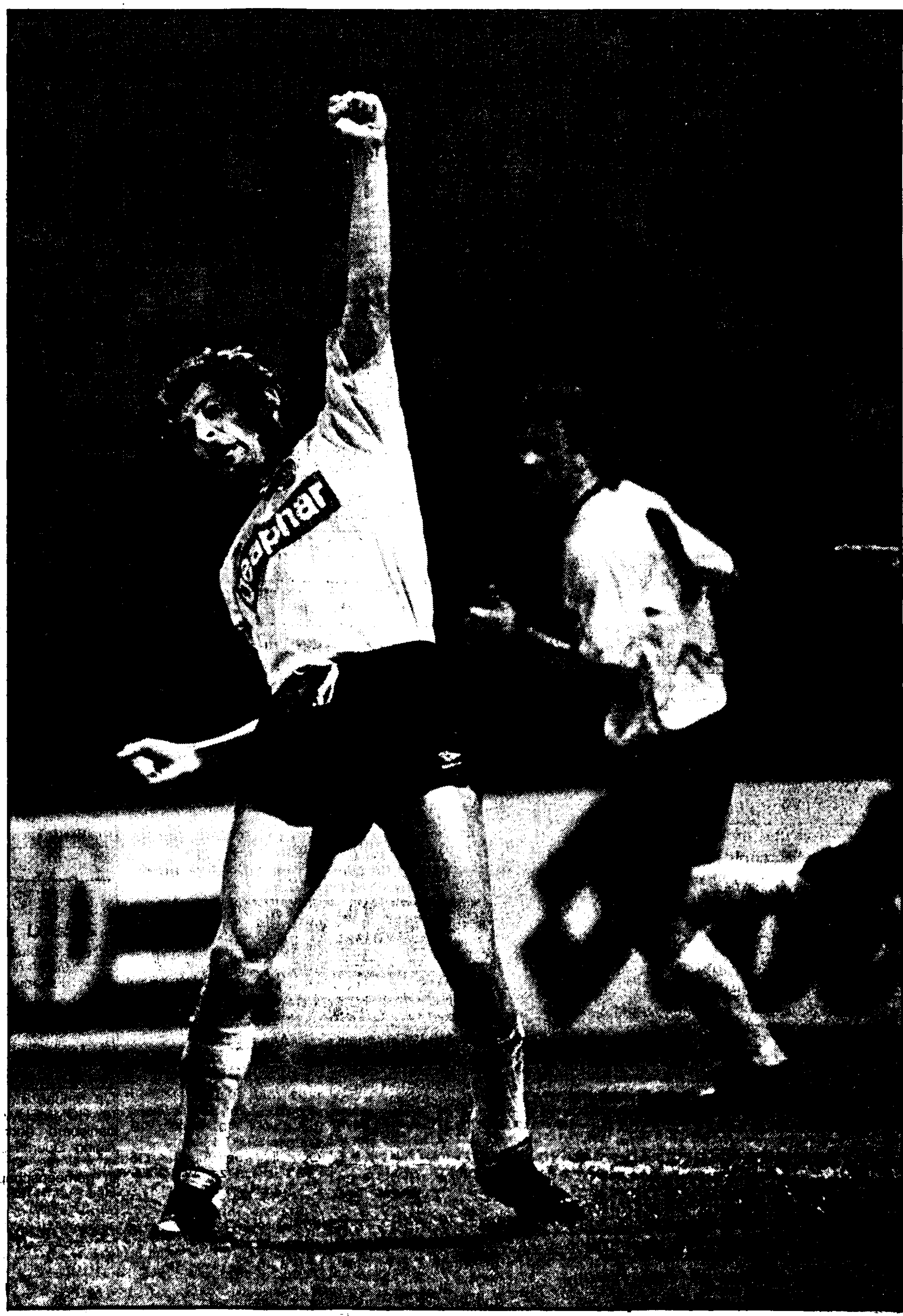
HAARLEM - De Haarlemse honkbalclub Kinzo Nicols balanceert op de rand van de afgrond. Alleen een wonder lijkt de hoofdklasser nog te kunnen redden. De schuldenlast is inmiddels opgelopen tot onderhalve ton en niemand lijkt bereid de club financieel de helpende hand toe te steken. In naam van Nicols doet voorzitter Piet Jägers verwoede pogingen de gaten te dichten. De crediteuren weigeren echter tot nu genoegen te nemen met een door Nicols gedaan saneringsaanbod, waarbij 30 procent van het openstaande bedrag wordt aangeboden.

Lerby laat Effenberg thuis

MUNCHEN - Coach Sören Lerby neemt international Stefan Effenberg voor straf niet meer naar Rostock voor de uitwedstrijd van FC Bayern München in de Bundesliga. Effenberg uitte eerder in de week in de Duitse pers ernstige kritiek aan het adres van de leiding van FC Bayern. Effenberg had in interviews geen blad voor de mond genomen. Hij maakte zowel Lerby, als ook manager Uli Höness en de onlangs gekozen vice-voorzitters en oud-internationals Franz Beckenbauer en Karl-Heinz Rummenigge zware verwijten. Ook houdt Effenberg vol het onbegrijpelijk gevonden te hebben, dat coach Jupp Heynckes twee maanden geleden ontslagen werd. Lerby verklaarde niet meer meenemen van Effenberg naar Rostock overigens door te stellen, dat hij al lang niet in vorm was en al eerder van plan was hem buiten de ploeg te laten.

Kerkrade krijgt morgen een Limburgse derby: Roda JC-VVV

Twijfels rond René Trost



● *Een knieblessure is er oorzaak van dat het meespelen van René Trost in de derby Roda JC-VVV zeer twijfelachtig is.* Foto: DRIES LINSSEN

Van onze sportredactie

KERKRADE – Roda JC en VVV maken morgen op Kaalheide, aftrap 14.30 uur, een einde aan het lange weekeinde van de Limburgse derby's. Op papier moet het duel in een eenvoudige overwinning voor de thuisclub eindigen, maar voor streekduels doet het cliché dat voetbal onvoorspelbaar is zeker opgeld. Niettemin is het Kerkraadse kamp optimistisch over de afloop, ook al kan Roda JC wellicht geen beroep doen op René Trost. De verdediger verdraaide gisteren op de training zijn knie. Over zijn inzetbaarheid wordt pas morgen beslist.

Roda JC-trainer Adrie Koster gaat ervan uit dat het surplus aan kwaliteit bij de Kerkraadse club uiteindelijk de doorslag geeft. „Natuurlijk heeft VVV door de nederlaag bij De Graafschap een gevoelige tik gekregen. Dat kan echter ook positief uitpakken. VVV heeft niet meer veel te verliezen en kan onbevangen aan het duel beginnen."

Vier maanden geleden speelden VVV en Roda JC in de Venlose Koel, bij de seizoens-ouverture, ook al tegen elkaar. Toen trok de ploeg van Adrie Koster met 3-1 aan het langste eind; ook al nam VVV aanvankelijk een 1-0 voorsprong. Grote man toen was Ajah Wilson Ogechukwu, die in de slotfase door twee treffers de volle buit voor zijn ploeg binnensleepte.

Morgen begint de Nigeriaan, zoals gebruikelijk, opnieuw op de reservebank. Koster kiest voor de spelers, die de laatste weken nogal wat punten bijelkaar sprokkelden. In elk geval niet van de partij zijn de geblesseerde Silvio Diliberto en Berni Romero.

Jay Driessen

VVV moet opnieuw een belangrijke pion in het elftal missen, namelijk de geschorste Jay Driessen, die als een belangrijke schakel tussen aanval en verdediging geldt. Trainer Henk Rayer zal zijn formatie pas definitief na de zaterdagmorgentraining bekend maken. „Het speelveld van Roda JC heeft nogal wat ravage opgelopen bij het duel tegen FC Den Haag.

Nu het is gaan vriezen zullen we met aangepast schoeisel moeten aantreden. Daarop trainen we zaterdagmorgen nog. Er valt zondag tegen Roda niks te tikken maar er zal hard gewerkt moeten worden. VVV moet ervoor zorgen in de komende wedstrijden de aansluiting niet te verliezen. Roda wordt sowieso een zware klus. Natuurlijk is Roda favoriet maar we zullen onze huid zo duur mogelijk verkopen."

Historische dag voor Spelersfonds

GOUDA – Jan Stekelenburg, voorzitter van de centrale vakorganisatie FNV, heeft vrijdag de vakbond voor professionele voetballers (VVCS) veel lof toegezwaaid omdat in het Contractspelersfonds van de KNVB (CFK) meer dan honderd miljoen gulden zit. De pensioenregeling van de profvoetballers bereikte daarmee volgens de FNV'er een belangrijke mijlpaal. „Ik heb begrepen", sprak Stekelenburg in het kantoor van de VVCS in Gouda, „dat dit bedrag in vijf jaar is verdubbeld. Men kan spreken van een zeer geslaagd initiatief."

Het CFK geeft een extra waarde aan een spelerscontract. In 1972 verleende het ministerie van financiën de instelling fiscale faciliteiten. De top van het relatief hoge inkomen van voetballers werd onbelast in het Contractspelersfonds gestort. Na de actieve periode ontving de speler gedurende tien jaar een belaste overbruggingsuitkering.

In 1984 werd het reglement aangepast. Ondermeer werd de duur van de overbruggingsbetalingen aan de hoogte van het individuele deelnemersfonds aangepast. Daarnaast werd voor voetballers mogelijk gemaakt ook na hun 65ste van de uitkering te profiteren. Het CFK noemt zich zowel een sociale- als een belastingbesparende instelling. Stekelenburg zei geen moeite te hebben dat het CFK belastingbesparend werkt. „We praten over een beroepsgroep die voldoende belasting betaald."

Blair grote afwezige WK

ALBERTVILLE - Grote afwezige bij het derde vrouwen-toernooi om de wereldbeker, dit weekeinde in de Olympische hoofdstad Albertville, is Bonnie Blair. De Amerikaanse wereldrecordhouder op de sprint (39,10) heeft de voorkeur gegeven aan een intensieve trainingsstage in haar geboorteland boven een test van de Olympische piste. Op Blair na is de voltallige internationale schaatstop in het Franse Alpenstadje neergestreken.

Nederland telt tien deelnemers. Mariеke Stam (ziek), Jolanda Grimbergen (geblesseerd) en Hanneke de Vries (verhinderd) werden door chef d'equipe Egbert van 't Oever bij de wedstrijdfeiding afgemeld. Eerste reserve Marion van Zuilen neemt één van de drie opengevallen startplaatsen in.

sport kort

● WIELRENNEN - Vandaag organiseert TWC Maastricht in Dousberg/Maastricht een interclubveldrit in het kader van de Gerrit Scholtetrofee. Het parcours ligt nabij het zwembad Dousberg. Vanaf 14.00 uur starten achtereenvolgens A-amateurs/profs, 50 min en 1 ronde; B-amateurs 35 min en 1 ronde; Junioren 40 min en 1 ronde en Nieuwelingen 25 min en 1 ronde.

● VOETBAL - De Franse tweede divisieclub Brest is failliet verklaard. De wedstrijd van vandaag tegen Laval is afgelast. Brest, vierde in tweede divisie A, heeft een schuld van bijna vijftig miljoen gulden. Aan het einde van het seizoen wordt Brest teruggezet naar de derde divisie.

● IJSHOCKEY - De ijshockeyclub Utrecht heeft de Amerikaanse verdediger Brad Beck aangetrokken. De 27-jarige verdediger speelde voor het laatst in Indianapolis. Beck is met ingang van 1 januari speelgerechtigd voor de Utrechtse ploeg.

agenda

Vandaag vanaf 11.30 uur in Hendriks sportpaleis in Heerlen schaarbaan-kegelen en tafelvoetbal, in het kader van de 'Fair Play Horeca Sportman en Sportvrouw van het jaar'.

oefenvoetbal

Bij afgelasting competitie-voetbal: Zondag:
Limburgia - Cadier en Keer (14.00)
Schimmert - SVM (11.30)
Schimmert 2 - SVM 2 (11.30)

Meerssen tevreden met puntenverdeling in Venray

EHC-TSC topper bij amateurs

Van onze correspondent HENK SPORKEN

HOENSBROEK – In de hoofdklasse C van het amateurvoetbal staan voor EHC en Meerssen belangrijke wedstrijden op het programma. EHC ontvangt thuis koploper TSC, dat twee punten voorsprong heeft en bovendien nog een inhaalwedstrijd te goed heeft. Dit duel is de absolute topper. Piet Hermans is ervan overtuigd dat zijn mannen er van doordrongen zijn dat deze wedstrijd gewonnen moet worden. „Het duel leeft enorm in de groep. De jongens willen per se zegevieren want dan doen we weer echt mee voor de strijd om de titel. Ik heb er veel vertrouwen in. Per slot van rekening hebben we uit de laatste zes wedstrijden tien punten vergaard," legt hij uit.

Meerssen, dat de tweede plaats bezet, moet in en tegen Venray aantreden, dat slechts een punt minder heeft behaald. Meerssen-trainer Piet van Dijk verwacht een getergde thuisclub. „We hebben Venray al twee keer uit de bekercompetitie gespeeld. Die ploeg zal zeker op revanche belust zijn. Met één punt ben ik in principe dan ook tevreden."

SVN gaat proberen in Uden tegen Udi'90 de blamabele 0-7 nederlaag tegen Baronie uit te wissen.

In 1F ontvangt koploper Vinkenslag Sittard. Op een steenworp afstamd wordt de derby tussen Eijsden en Heer gespeeld. Zeer interessant is eveneens het duel tussen Waubach en Limburgia. Waubachtrainer Wim Vrösch hoopt dat de confrontatie tussen beide kemphanen van behoorlijk niveau zal zijn. Wat de kansen van zijn team betreft heeft hij een duidelijke mening.

„We moeten kunnen winnen, al loopt het de laatste tijd niet geweldig. Willen we echter aan de top blijven meedraaien dan moet iets afgedwongen worden, al wordt het niet gemakkelijk." Collega Harm Posthuma realiseert zich dat geen nederlaag geleden mag worden. „Het wordt tijd dat we punten behalen. Zo niet, dan belanden we in de hoek waar de klappen vallen," blikt hij enigszins somber vooruit.

Sport en show hand in hand

SITTARD – De Limburgse Handbaldagen, die op 27, 28 en 29 december worden gehouden, laten dit jaar naast een sportieve topbezetting ook op showgebied attracties van wereldformaat zien. Daartoe heeft de organisatie de cheergirls van de beroemde basketbalploeg Chicago Bulls gecontracteerd en zal Sandy 'Spin' Slade, wereldrecordhoudster in het jongleren met basketballen, een optreden verzorgen.

Een en ander zal gebeuren in de Stadssporthal van Sittard, waar tevens de sportieve hoofdmoot van het toernooi wordt gehouden. Deelname van de landskampioenen uit de zeer sterke handbalnaties Zweden (Drott Halmstadt), Roemenië (Politehnica Timisoara), Polen (Wybrzeze Gdansk), de meervoudig Europacupwinnaar ASK Minsk uit de Sovjet-Unie en het sterke Oostenrijkse Waagner Biro Graz staat garant voor prestaties op topniveau. Het deelnemersveld wordt gecompleteerd door de Limburgse eredivisieclubs Sittardia, V&L en Blauw Wit.

Magic Johnson schrijft gids voor 'safe sex'

NEW YORK - Magic Johnson heeft zich bij de Amerikaanse uitgeverij Random House verplicht tot het schrijven van drie boeken. Hij zal zich onder meer bezig houden met het samenstellen van een 'safe sex'-gids. Daarbij krijgt de ex-topbasketballer steun van een voormalige chirurg.

De 'gids voor verantwoordelijke sexueel gedrag' zal in het voorjaar van 1992 verschijnen. De opbrengst gaat naar het Magic Johnson fonds voor AIDS-begeleiding.

Johnson veroorzaakte een maand geleden een schok in de Verenigde Staten toen hij aankondigde besmet te zijn met het AIDS-virus. Hij stopte met onmiddellijke ingang met basketbal. Johnson zal ook een autobiografisch boek schrijven over zijn sportloopbaan en zijn privéleven. Het onderwerp van het derde boek staat nog niet vast.

Haarhuis en Nijssen niet in Masterstoernooi

EINDHOVEN - Paul Haarhuis heeft zich volgende week niet in tweeën te delen. De Eindhovenaar had oorspronkelijk zowel het uiterst lucratieve Grand Slam-toernooi in München op zijn agenda staan als het naar verhouding van een luttele 'fooi' voorziene nationale Masterstoernooi in Amsterdam.

● *Paul Haarhuis.*

De loting van het met negen miljoen gulden gedoteerde evenement in Beieren heeft Haarhuis (en de KNLTB) voor een dilemma behoed. Hij speelt woensdagmiddag zijn eerste partij tegen de Amerikaan David Wheaton, waardoor het de Brabander onmogelijk is ook in het Tenniscentrum Gold Star te verschijnen. Bij een openingsduel op dinsdag zou er nog wel rekening met de komst van Haarhuis gehouden kunnen worden. Het Masterstoernooi begint woensdag. Haarhuis is momenteel nummer één op de nationale lijst.

Behalve Haarhuis ontbreekt uit de top-zestien van de lijst ook Tom Nijssen, die verplichtingen heeft met zijn Tsjechoslowaakse dubbelpartner Cyril Suk. De vervangers van het duo zijn Menno Oosting en Michael van de Berg. Bij de vrouwen, met Brenda Schultz als eerste op de lijst, komt de top acht zonder uitzondering.

De deelnemers aan de nationale Masters, waarvoor maandag de loting werd verricht, zijn: Mannen: Krajicek, Siemerink, Koevermans, Schapers, Eltingh, Kempers, Kok, Groen, Wibier, Van Duyn, Schaap, Feenstra, Van Gelderen, Dogger, Oosting en Van de Berg. Vrouwen: Schultz, Bollegraf, Jagerman, Kamstra, Oremans, Rottier, Kiene en Schilder.

DE LIMBURGSE m/v PERSONEELSGIDS

STICHTING SOCIAAL PEDAGOGISCHE ZORG
WESTELIJKE MIJNSTREEK TE SITTARD

SPZ

De [illegible] Stichting S.P.Z. kent een scala van werkvormen, voorzieningen en functies binnen de zorg voor verstandelijk gehandicapten.
Voor de sector maatschappelijke dienstverlening binnen de sociaal pedagogische diensten ontstaat binnenkort de full-time vacature voor een

DIRECTEUR MAATSCHAPPELIJK WERK M/V

In deze functie wordt in eerste instantie verantwoording afgelegd aan de algemeen directeur van de stichting, maar daarnaast kan het bestuur dit op uitnodiging rechtstreeks vragen.
Voor een goede vervulling van de functie zijn eigenschappen c.q. karakteristieken nodig [illegible]:
begripvol, zakelijk leiderschap, probleemoplossend vermogen, affiniteit met de totale [illegible]sector, stimulerend begeleiden en ondersteunen, samenwerkingsvermogen.
De direkteur maatschappelijk werk zal in hoofdzaak belast worden met de volgende [illegible]:
- leiding geven aan de afdeling maatschappelijk werk;
- [illegible]ontwikkeling en werkbegeleiding;
- bijdrage leveren aan het overleg over toekomstige ontwikkelingen;
- rapportage omtrent voortgang en ontwikkeling van de zorgvorm;
- medeverantwoording voor personele en financiële zaken;
- houden van functioneringsgesprekken met medewerkers.

Kandidaten die willen reflecteren, dienen te beschikken over:
- een afgeronde HBO-opleiding M.W., aangevuld met het diploma VSID (MWGG) en de voortgezette opleiding case- of groupwork;
- [illegible] ervaring in vergelijkbaar uitvoerend maatschappelijk werk;
- [illegible] leidinggevende capaciteiten;
- enthousiaste instelling ten aanzien van de toekomstige ontwikkelingen in het stelsel van zorgverlening en daaraan op een uitdagende wijze mede vorm en inhoud weten te geven.

[illegible] CAO [illegible] is van toepassing, en op grond van de omvang van de afdeling [illegible] leiding wordt gegeven, is de salariëring bepaald op min. ƒ 4002,– en max. ƒ [illegible],– bruto per maand.
Schriftelijke reacties, met daarin de verwoording van de persoonlijke kwaliteiten en de motivatie, kunnen binnen 10 dagen gericht worden aan de algemeen directeur, drs. J.L. van Houtem, Wilhelminastraat 9, 6131 KK Sittard.
Eventueel kan vooraf telefonisch nadere informatie ingewonnen worden op nummer 046-518744.

Bouwvereniging Sint Jozef is een woningcorporatie, die zo'n 8.000 woningen beheert in Roermond en een aantal buitengemeenten. Bij de organisatie werken ruim 130 medewerkers, verdeeld over negen werkeenheden. De werkeenheid Renovatie/Nieuwbouw heeft een full-time (36 uur) vakature voor:

BOUWVERENIGING ST. JOZEF ROERMOND
Slachthuisstraat 111, Postbus 400, 6040 AC Roermond
Tel.: 04750-86333
Telefax: 04750-31218

MEDEWERKER HUURINKASSO m/v

voor 24 uur per week. Het betreft hier een tijdelijke funktie t/m 31 december 1992 in verband met een herschikking van taken op de afdeling.

Taakinhoud:
- het bewaken van huurachterstanden;
- het onderhouden van kontakten, zowel schriftelijk als mondeling, met huurders, overheidsinstellingen, kredietbanken en sociale diensten;
- het afleggen van huisbezoeken aan (ex)huurders met betalingsachterstanden;
- het onderhouden van kontakten, zowel schriftelijk als mondeling met de deurwaarder inzake de invordering van debiteuren;
- het verrichten van de overige werkzaamheden van de werkeenheid (huursubsidie-aanvragen, ondertekening huurkontrakten).

Funktie-eisen:
- opleiding op MBO-nivo;
- aantoonbaar administratief inzicht;
- ervaring met huurinkasso-werkzaamheden is gewenst;
- zeer goede sociale vaardigheden;
- leeftijd minimaal 30 jaar.

Geboden wordt:
- toepassing van de CAO voor personeel in dienst van woningcorporaties;
- opname in het pensioenfonds voor de woningcorporaties;
- 8% vakantietoeslag;
- een kilometervergoeding voor het gebruik van de eigen auto.

Schriftelijke sollicitaties binnen 10 dagen na het verschijnen van deze advertentie, richten aan de direkteur van bouwvereniging St. Jozef, de heer P. Evers, Postbus 400, 6040 AK Roermond.

Nadere informatie over de funktie kan worden verkregen bij de heer A. Nijsten (koördinator van de werkeenheid) of de heer A. Austen (chef afdeling verhuur) tijdens kantooruren (04750-86333, toestel 200 resp. 205).

LIASS

ZIEKTEKOSTENVERZEKERINGEN

Bij LIASS zijn in totaal circa 460.000 verzekerden aangesloten en hiervoor staan ruim 410 personeelsleden klaar. De omzet van LIASS bedraagt ruim ƒ 1,2 miljard.
Na een onlangs gerealiseerde fusie is LIASS een organisatie waar een klantgerichte aanpak centraal staat. LIASS geeft uitvoering aan de Ziekenfondswet, A.W.B.Z. en W.T.G. Daarnaast worden ook particuliere ziektekostenverzekeringen en reisverzekeringen gevoerd.
LIASS wil samen met het gezondheidszorgveld werken aan een goede, betaalbare regionale gezondheidszorg.

Om onze marktbewerking verder te optimaliseren, zoeken wij een

MARKETING / PR MANAGER m/v

Hij/zij is verantwoordelijk voor de beleidsvoorbereiding en uitvoering van het gehele interne en externe Marketing/PR gebeuren, dat gebaseerd is op service en kwaliteit. Deze functionaris geeft direct leiding aan een kleine, goed functionerende afdeling en vervult ook voorlichtingstaken. Hij/zij rapporteert aan de Directeur Service & Verkoop en Marketing.

Het is een voor ons bedrijf jonge functie waarvoor dus pioniersgeest, doorzettingsvermogen, initiatief en creativiteit bij de kandidaat aanwezig dienen te zijn.

Voor deze functie vragen wij:
- opleiding: HEAO-CE, aangevuld met NIMA B en bij voorkeur C, alsmede een opleiding N.G.P.R.
- kennis van: [illegible] in de ziektekostensector.
- ervaring: opgedaan als tactisch manager in de verzekeringsbranche danwel in de profit dienstensector en tevens onderzoekservaring.

De functie wordt uitgevoerd te midden van een veranderende organisatie, die zich na recente fusie opmaakt om de sterk in beweging zijnde ziektekostenverzekeringsmarkt te betreden. Daarom zoeken wij een vastberaden teamwerker met overredingskracht.

Inlichtingen over deze functie kunnen worden ingewonnen bij de heer Drs. J.A. Kamsma, directeur Service & Verkoop/Marketing, tel. 045-760533.

Belangstellenden dienen hun schriftelijke reactie vóór 20 december te zenden aan mevrouw C. Brouwers, afdeling P&O, Postbus 55, 6130 MA Sittard.

GELUKKIG HEBBEN WE LIASS.

Integraal Kankercentrum Limburg

Het Integraal Kankercentrum Limburg (IKL) is een samenwerkingsverband van de ziekenhuizen in Midden- en Zuid-Limburg, het Radiotherapeutisch Instituut Limburg en de Medische Faculteit van de Rijksuniversiteit Limburg.
De activiteiten van het IKL richten zich op het bevorderen van preventie, het verbeteren van diagnostiek en behandeling van kankerpatiënten. De werkzaamheden richten zich op klinisch vergelijkend onderzoek, tumorwerkgroepen, consulentdiensten, kankerregistratie, psycho-sociale zorg, voorlichting, deskundigheidsbevordering en bevolkingsonderzoeken. Het IKL-bureau telt momenteel 32 medewerkers.

In verband met het vertrek van de huidige directeur per 16 maart 1992, zoekt het bestuur een

DIRECTEUR (M/V)

die is belast met de algemene en dagelijkse leiding van het IKL. De directeur wordt daarbij ondersteund door een managementteam, samengesteld uit vijf afdelingshoofden.

Het bestuur wil graag in contact komen met personen die op een [illegible] wijze leiding kunnen geven aan het ontwikkelingsproces van het IKL. De kandidaten moeten daarbij ten minste voldoen aan:
- een opleiding op academisch niveau;
- organisatorisch en financieel inzicht;
- managementervaring bij voorkeur in de gezondheidszorg.

De arbeidsvoorwaarden voor deze functie zijn geregeld volgens de Adviesregeling Arbeidsvoorwaarden Directeur in de intramurale gezondheidszorg.

Voor informatie kunt u in contact treden met de huidige directeur, drs. [illegible] Veschers, telefoon 043-254059 (IKL) of 046-747387 (privé), of met de voorzitter, drs. P. Cherus, 046-597777.

Kandidaten wordt verzocht [illegible] vóór 24 december 1991 [illegible] te richten aan het bestuur van het Integraal Kankercentrum Limburg, postbus 2208, 6201 HA Maastricht.

CSU Total Care is een [illegible] organisatie op het gebied van schoonmaakonderhoud en beveiliging. [illegible]
CSU [illegible] De Valk B.V., is gespecialiseerd in het schoonmaakonderhoud van bungalowparken.
Voor onze werkzaamheden bij een vakantiepark in Vaals zijn wij op korte termijn op zoek naar:

PART-TIME SCHOONMAKERS m/v

De werktijden van deze baan liggen op maandag en vrijdag van 10.00 uur 's ochtends tot [illegible] uur 's middags.
De werkzaamheden bestaan uit het schoonmaken van bungalows.
De arbeidsvoorwaarden zijn als volgt:
- salaris volgens CAO (incl. vakantiegeld en snipperuren)
- goede reis- en onkostenregeling

Daarnaast zijn er mogelijkheden om vervoer te regelen en is kinderopvang op het park aanwezig.

Bent u geïnteresseerd in deze job?
Neem dan, tijdens kantooruren, telefonisch contact op met:
CSU bedrijfsdiensten/De Valk B.V.
Mevrouw M. Krijnen, tel. 04120-42583 of met het CSU-kantoor op het park, tel. 04454-8323.

CSU
BEHOUD EN ONDERHOUD

Gevraagd i.v.m. zwangerschap

TANDARTSASSISTENTE

full-time (eventueel part-time) voor ± 4 maanden (m.i.v. 1 febr. '92).

Schriftelijke sollicitaties richten aan:
Tandartsenpraktijk
Cuypers, de Bruin, v. Kempen
Wilhelminastraat 4, 6131 KN Sittard

SMEETS BOUW

SMEETS BOUW te Maastricht is een gezonde bouwonderneming met een omzet van circa f 35 miljoen. Deze valt uiteen in: utiliteitsbouw, woningbouw, renovatie en klantendienst. Smeets Bouw kent een platte organisatiestruktuur, korte kommunikatielijnen en een goede werksfeer. Centraal in het toekomstgerichte [illegible] staat integrale kwaliteitszorg. Een logisch gevolg hiervan is de formatie van een volwaardig bedrijfsbureau, waarin de afdelingen kalkulatie, werkvoorbereiding en inkoop zo optimaal mogelijk op elkaar zijn afgestemd.
Binnen dit bedrijfsbureau is de vakature ontstaan voor een

zelfstandig werkvoorbereider bouw m/v

Zuid-Limburg

Als werkvoorbereider rapporteert u direkt aan het hoofd bedrijfsbureau.
U krijgt een breed en gevarieerd takenpakket:
- het zowel technisch als organisatorisch voorbereiden en begeleiden van projekten, waarmee u de uitvoering ondersteunt;
- het opstellen van de planning ten behoeve van de inschrijfbegrotingen;
- het maken van voorbereidingsschema's, planningen en werkregelingen;
- het registreren en kontroleren van de werktekeningen en het zelfstandig onderhouden van de daarbij behorende kontakten;
- het signaleren van meer- minderwerken;
- het in overleg met de uitvoering maken van de periodieke produktie-opnamen.

Dit is een aantrekkelijke funktie voor een jong, enthousiast analytisch ingesteld HTS-er bouw of civiele techniek, die gevoel heeft voor de verschillende taken binnen een professioneel bedrijfsbureau.

Spreekt het u aan om een bedrijf vaktechnisch mede richting te geven en wilt u met een professionele voorbereiding aan de basis van een uiteindelijk storingsvrij verlopen produktieproces staan, dan horen wij graag van u.

Leeftijd circa dertig jaar en enige jaren ervaring in de werkvoorbereiding bij een middel- of groot bouwbedrijf.

Heeft u belangstelling? Schrijf dan een brief aan:
Verdegaal-Treurniet bv, Westersingel 105, 3015 LD Rotterdam,
ter attentie van Drs H. Treurniet, die voor telefonisch overleg vooraf bereikbaar is op kantoor 010-436 44 45 en privé 010-436 10 17. Uiteraard wordt uw reaktie strikt vertrouwelijk behandeld.

Verdegaal-Treurniet bv Wij volgen de gedragscode van de OAWS

Gespecialiseerd in werving & selektie voor funkties in de bouw- en vastgoedwereld.

BURROWS NETHERLANDS B.V.

Burrows Netherlands is een volle dochter van de eerste Europese vestiging van Burrows Paper Corporation, USA. [illegible]

Burrows Paper Corp. is [illegible] verpakkingsmaterialen [illegible] in de Verenigde Staten [illegible]

Voor haar nieuw te openen vestiging in Kerkrade, industrieterrein Dentgenbach, zoeken wij voor indiensttreding per 1 februari 1992

ADMINISTRATIEF MEDEWERKER/KLERK (m/v)

Deze medewerker zal binnen de organisatie een sleutelrol vervullen en in staat dienen te zijn om, na een korte inwerkperiode, zelfstandig de bedrijfsadministratie te voeren volgens het administratiesysteem Exact.

In de vestiging te Kerkrade zullen verpakkingsmaterialen voor de Europese markt worden vervaardigd. Toekomstig wordt het programma uitgebreid in aansluiting aan het ruime Burrows Paper Corp.-assortiment.

Voor deze interessante functie zoeken wij een zelfstandige persoonlijkheid, die aan de navolgende voorwaarden voldoet:
- MEAO/HBA-diploma met ervaring in het voeren van de complete bedrijfsadministratie;
- uitgebreide ervaring met PC-toepassing (WP-Lotus-DBase-Exact);
- een goede beheersing van de Engelse taal in woord en geschrift;
- ervaring met de Duitse taal [illegible];
- leeftijd ca. 25-35 jaar.

Salariëring en secundaire arbeidsvoorwaarden conform de C.A.O. voor het kartonnage- en flexibele verpakkingsbedrijf.

Kandidaten wordt verzocht hun schriftelijke sollicitatie, voorzien van c.v., binnen 14 dagen na het verschijnen [illegible] aan
BURROWS Netherlands B.V., [illegible]weg 7, 6466 EP Kerkrade.

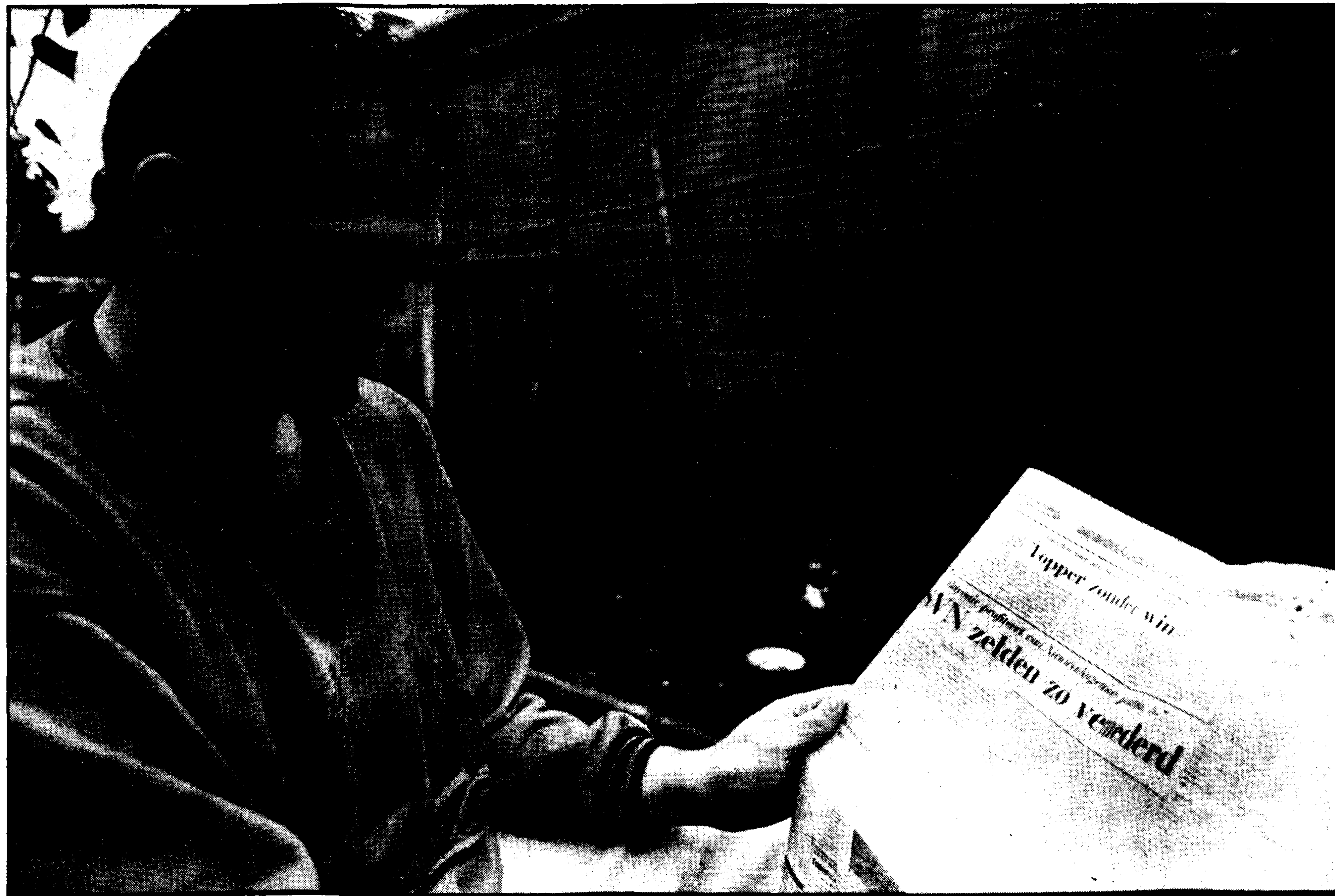
Desgewenst kunnen nadere inlichtingen telefonisch ingewonnen worden bij de heer C. Boogert: 04750-28881 (na 18.00 uur).

SVN-doelman klap van De Baronie nog niet te boven

De grillige loopbaan van Leon Pruisscher

● *SVN-doelman Leon Pruisscher enkele dagen na de meest zwarte dag in zijn loopbaan. 'SVN zelden zo vernederd', luidt de kop die zijn aandacht trekt.*

Foto: KLAUS TüMMERS



Van onze correspondent
WILLY WINGEN

ANDGRAAF - Aan de opͅerkelijke vlucht van SVN is ondag abrupt een einde gekoen. Tegen de Baronie werd e Nieuwenhaagse hoofdklaser genadeloos afgeschoten. elden zal SVN-doelman eon Pruisscher zich zo ellenig hebben gevoeld. Zeven eer maakte hij de gang naar et net, terwijl hij die weg in e voorgaande acht duels echts elf keer had afgelegd. egrijpelijk, dat hij die zongavond afweek van zijn norale patroon. „Zin om een urtje te stappen, was er deze eer niet bij," aldus Pruisscher, die enkele dagen na het echec nog danig onder de indruk is van de vernedering.

Pruisscher, pas tweeëntwintig jaar, eeft al een hele carrière achter de g. Via MVV's landelijke A-jeugd echtgekomen bij Limburgia, oest hij ervaren dat Rick Frolichs het Brunssumse doel, een conrrent van formaat was. Vandaar overstap naar RKONS, maar ook ar liep het anders dan Pruisscher dacht had. Gescheurde schouderanden waren er debet aan, dat hij vier duels in de lappenmand techt kwam. Na zijn herstel knokte verwoed om zijn plaats onder de terug te krijgen. Tevergeefs. Afknapt op het hoogste amateurnieau besloot hij om bij zijn vrienen in Sylvia's tweede team te gaan elen. Toen hij benaderd werd om SVN, dat op zoek was naar een ede stand-in voor René Reumens, te gaan keepen, had hij daar el oor naar. Op 31 mei, 's middags vijf uur, was de overschrijving ar SVN een feit.

Lef

Pruisscher is volgens SVN-trainer Math Schaepkens een keeper met lef. Geen wonder ook, als je zijn rijzige gestalte in acht neemt. Met handen als kolenschoppen, dwingt hij bij een tegenstander respect af.

In de oefenperiode startte Schaepkens met Pruisscher. Daarna liet hij Pruisscher en Reumkens om beurten opdraven. „Dat ging goed, ook al omdat ik zeven maanden niet gekeept had. 'Je bent me tweehonderd procent meegevallen. Het zal wel goed komen', zei Schaepkens op tegen me. Toch begon de trainer de competitie met Reumkens," aldus Pruisscher. Reumkens kreeg in het openingsduel tegen EHC meteen vijf treffers om de oren en maakte in het daarop volgende duel (Wilhelmina'08) ook al geen zekere indruk. Vanaf dat moment had Pruisscher Schaepkens' voorkeur.

„Zijn uitkomen kan sterk zijn, alhoewel dat altijd beter kan. Maar daar wordt aan gewerkt," licht Schaepkens toe. Pruisscher geniet nog steeds het volste vertrouwen van de SVN-coach, die de wedstrijd van afgelopen zondag geen graadmeter vindt. „Het hele elftal draaide slecht. Eigenlijk had ik het complete team tijdens de rust kunnen vervangen," zegt Schaepkens. „Pruisscher heeft het niet eens zo slecht gedaan. Als hij niet een aantal keren alert had opgetreden, was de nederlaag nog hoger uitgevallen."

Klap

Belangrijk is dat SVN de Bredase klap niet te lang laat nadreunen. Schaepkens: „Als je één of twee punten bij Udi'19 kunt pakken, ben je het vlugst over die klap heen." „Het zal moeilijk worden," meent Pruisscher. „Zijn we net een beetje over de EHC-klap heen, krijg je dit op je brood. Maar we zijn het zelf schuld. We hebben te veel met ons hoofd in de wolken gelopen. Kun je je in de hoofdklasse absoluut niet permitteren."

Trainer Ed Smeets: 'Inbreng routiniers van groot belang'

Born koerst recht vooruit

Van onze correspondent
MAARTEN DE KEVER

BORN - Vriend en vijand zijn tot nu toe verbaasd over de goede prestaties van VV Born. De tweedeklasser kon zich vorig seizoen tenauwernood veilig stellen en moest dit seizoen beginnen met zeven nieuwe spelers. Toch staat het team na tien wedstrijden op de tweede plaats. Maar volgens trainer Ed Smeets had dat ook anders kunnen zijn. „In deze klasse is alles nog mogelijk. Misschien hebben we geluk gehad, maar feit is dat we dit seizoen meer kwalitatief goede spelers hebben. het probleem is om er dan een hecht team van te maken. Dat is er nog niet, maar we zijn op de goede weg," aldus Smeets die bij Born aan zijn tweede seizoen bezig is. Belangrijk vindt hij de inbreng van de twee routiniers Ton van de Donk en Jean Hoedemakers.

„Laat ik voorop stellen, dat iedere speler zijn eigen waarde heeft binnen het team. Een geluk voor mij is, dat ik met de routiniers Hoedemakers en Van de Donk als het ware een verlengstuk heb in het veld. Die wisselwerking is net als met de overige spelers trouwens, erg goed," aldus Smeets. Jean Hoedemakers kan dat alleen maar beamen, maar ook hij legt de nadruk op het team.



● *Tonny van de Donk, Ed Smeets en Jean Hoedemakers (v.l.n.r.) op een mooi plekje in Born.*
Foto: PETER ROOZEN

„Ik wil me absoluut niet op de voorgrond plaatsen. Iedereen doet zijn werk en is even belangrijk", vertelt de 33-jarige routinier, die de afgelopen vijf seizoenen uitkwam voor Panningen. Hoedemakers' carriére begon bij Born, waar hij na een avontuur bij PSV ook weer terugkeerde. Vervolgens ging hij, inmiddels in het bezit van het diploma oefenmeester 1, aan de slag als trainer van Obbicht, maar trok toch de voetbalschoenen weer aan voor Panningen. Door privé-omstandigheden keerde hij dit seizoen weer terug op het oude nest Born.

Hij: „Ik was in het begin eigenlijk een beetje huiverig. Beginnen met zeven nieuwe spelers is moeilijk. Het team hangt dan als los zand aan elkaar. Ik denk dat het een verdienste van de trainer is, dat hij de juiste mensen op de juiste plaats heeft gezet. De komende weken zullen moeten uitwijzen hoe sterk we zijn. De wedstrijden van zondag tegen Lindenheuvel en volgende week tegen Haslou zijn bepalend. Die geven aan of we naar boven of naar beneden moeten kijken," aldus Hoedemakers.

Loopt het op het veld goed, bestuurlijk zijn er nog enkele problemen bij VV Born. Er zijn namelijk nog maar vier bestuursleden in functie en daar is o.a. geen voorzitter bij. Volgens Thei Lahaye, noodgedwongen woordvoerder van het bestuur, heeft dat zowel voor- als nadelen. „Het nadeel is natuurlijk dat we ontzettend veel taken op de schouders van de overgebleven bestuursleden rusten. Het voordeel is dat de lijnen korter zijn en er alerter ingespeeld kan worden op plotselingen problemen". Lang hoopt VV Born echter niet meer met een klein bestuur te werken. Op de komende ledenvergadering zullen een nieuwe voorzitter (naar verwachting Jules Hermans, red.) en twee nieuwe bestuursleden worden gepresenteerd. Dan hoopt men ook op bestuurlijk weer de juiste koers te gaan varen.

Doelman Grachten: 'Met dit team valt weinig eer te halen'

Vlodrop mist kaliber

Van onze correspondent
TJEU STEMKENS

VLODROP - In district Zuid II van de KNVB heeft vierdeklasser Hopel de twijfelachtige eer met 34 treffers de meest gepasseerde ploeg te zijn. Op een neusalengte verschil is het in de vierde klasse E uitkomende Vlodrop een 'goede' tweede met 32 tegendoelpunten. Het zal geen verwondering wekken, dat de Roerstreekploeg daarmee hekkesluiter in zijn klasse is. Een dergelijk aantal treffers betekent, dat de Vlodrop-doelman er elke wedstrijd bijna vier om zijn oren krijgt. Die twijfelachtige eer is echter niet louter en alleen weggelegd voor de jonge doelman Peter Grachten.

Peter verdedigt het doel pas sinds de laatste vier wedstrijden: „De bij de competitie startende Engelse doelman heeft zich sedert weken niet meer laten zien. Ik heb het overgenomen, maar momenteel is in de lekke defensie en met dit Vlodrop weinig eer te behalen."

Afgelopen seizoen knokte het kleine Vlodrop ook al tegen de degradatie. Op het laatste nippertje redde men het vege lijf en daar had doelman Peter Grachten (20) zeker zijn aandeel in. Voor de nieuwe competitie meldden zich twee Engelse spelers aan, waaronder een doelman. Hij won de tweestrijd om de plaats tussen de palen en Peter Grachten verdween naar het tweede team. „Vorig jaar was ik keeper van het tweede. Toentertijd keepte John op 't Veld, hij was beter dan mij en daar had ik geen moeite mee. Hij brak een been en ik heb het karwei toen overgenomen. Dat is redelijk verlopen. Ik dacht dan ook dat ik dit jaar ook het vertrouwen zou krijgen. Ik doe het voor het team, maar ik laat niet met me sollen als die Engelsman weer terugkomt."

Zijn debuut was weer goed. Uit werd bij Holtum gewonnen en het leek bergopwaarts te gaan. In de laatste vier duels vlogen de projectielen hem weer om de oren. Thuis acht tegen Thorn en zes tegen Wessem en uit drie bij Armada. Oorzaken volgens Peter: „Vlodrop is een klein dorp en de selectie is maar klein. We zitten met enkele blessures van verdedigers en laatste man Goldsmits is zes wedstrijden geschorst geweest. Vaak doen we het uitstekend tot de eerste tegentreffer. Dan storten we in elkaar. Voor mij is er dan nauwelijks nog eer te behalen. We geven de moed niet op, maar het is moeilijk met een kleine groep. Spelers van het tweede willen gewoon niet meedoen. Zondag is trainer Jim Goulding zelfs ingevallen."

amateurs 
Redactie: Arno Römgens — *op zaterdag*

Eric Purnot heeft heimwee naar Polaris

Van onze correspondent
PIERRE FRAMBACH

MAASTRICHT - Is er bij de Maastrichtse derdeklasser Polaris een wereld van verschil tussen het afgelopen voetbalseizoen en het huidige of dreigt er opnieuw een parallel tussen beide voetbaljaargangen? De vorige voetbalcompetitie begon Polaris enorm sterk. Maar plots was het voorbij. De ploeg zakte af naar de onderste regionen en kon degradatie uitsluitend ontlopen via de ophefmakende deal met mededegradatiekandidaat Berg'68. Momenteel gaat het opnieuw voortreffelijk met de Maastrichtenaren.

Polaris gaat, nu er bijna de helft van de competitie op zit, fier aan de leiding in 3A. Vanwaar die ommezwaai van 180 graden in de prestatiecurve?

Spits Eric Purnot (26), dit seizoen al goed voor acht doelpunten, kan er echt geen verklaring voor vinden. „Je kunt er alleen maar naar gissen", meent hij. „Het zal een complex van omstandigheden zijn. Paul Gense is de nieuwe trainer, in plaats van André Vroemen. Aan Vroemen lag het niet, want die heeft bijzonder goed gewerkt bij Polaris en daar hebben wij veel van geleerd. Mogelijk dat we daar nu de vruchten van plukken. Paul Gense (30) is een jonge trainer, die zelf van Polaris afkomstig is en waarmee nog verschillende van de spelers hebben samengespeeld. Hij staat ietwat dichter bij de groep door zijn leeftijd. Tijdens de trainingen wordt er vreselijk veel gelachen. Paul doet daar aan mee. Maar er wordt ook hard gewerkt en als we er moeten staan dan staan we er. Het bewijs is dacht ik wel de huidige competitiestand. Moet je die gunstige wending zoeken in het feit dat bijvoorbeeld Eric Custers en Gerrie Blazer weer op het oude nest zijn teruggekeerd? Wie het weet mag het zeggen".

Eric Purnot is een makkelijk scorende spits, waarvoor al verschillende hogere clubs uit Limburg en België belangstelling hebben getoond. „Ik heb twee jaar geleden aan de voorbereiding bij SCG meegedaan. Net voor ik een bindende wedstrijd speelde ben ik weer naar Polaris teruggekomen. Ik meen het eerlijk: ik had heimwee naar Polaris en de jongens".

Overigens verwacht Purnot dit jaar niet zo'n terugval als vorig seizoen. „Neen, ik denk zelfs dat we nog wel een woordje om de titel zullen meespreken. Ik tip weliswaar op Scharn, Hulsberg en LH/BMC maar acht onszelf niet kansloos. Het zit bij Polaris verdedigend goed in elkaar, sinds Noël Gulikers weer als laatste man opereert en dan onze voorhoede! We scoorden tot nu toe zevenentwintig keer. Ik schat dat we zo'n tachtig procent van onze kansen ook in doelpunten omzetten. En daar zit nou ook zo'n verschil met het vorige seizoen.. Nu lukt alles wat toen mislukte!"

Vilt vastgeroest in vierde klasse

Van onze correspondent
HENK SPORKEN

HEERLEN - Voor morgen staat in 4A het duel tussen Walram en Vilt geprogrammeerd, een treffen dat altijd spanning, inzet en vaak ook goed voetbal garandeert. Voor Vilt een belangrijke wedstrijd, daar de formatie van trainer Willy Mares momenteel op de tweede plaats staat. Dertien punten uit tien wedstrijden met een doelsaldo van 23 voor en 15 tegen. Dat is de balans bijna halverwege het seizoen. Al 31 jaar vertoeft de ploeg met wisselend succes in de vierde klasse. Een record! Blijft Vilt eeuwig op hetzelfde niveau spelen of volgt er ooit een promotie? Een onderwerp waarover Mares en enkele spelers hun gedachten laten gaan.

Stephan in de Braekt is dit seizoen teruggekeerd van een tweejarig verblijf bij de jeugd van MVV. De 17-jarige verdediger: „Ik ben pas bezig aan mijn eerste jaar seniorenvoetbal en moet nog veel leren. Ik kan eigenlijk nog niet beoordelen hoever we met dit elftal in 4A kunnen komen. Daarvoor mis ik de nodige routine op dit niveau," legt hij uit. De gebroeders Jos en Pedro Smits vormen het centrum van de verdediging. Voor Pedro zijn de libero-positie en het aanvoerderschap vertrouwde gegevens geworden. Vanaf zijn zestiende speelt hij in de hoofdmacht. In tien jaar heeft hij zich binnen en buiten het veld als een gedreven persoonlijkheid geopenbaard. Hij wil steeds winnen en steekt dat ook niet onder stoelen of banken. „Natuurlijk als dat niet meer het geval is stop ik accuut met de handel", stelt hij. „Als het aan mij ligt gaan we proberen een periodetitel of een tweede plaats te bewerkstelligen. Ik vind namelijk dat het tijd wordt voor Vilt om het eens hogerop te proberen."

Voor broer Jos zou promotie het eerste hoogtepunt in zijn 25-jarige voetballoopbaan betekenen. Overigens maakte hij pas twee seizoenen geleden, op zijn 29-ste, de sprong naar het standaardteam. Een laatbloeier dus die volgens zijn eigen zeggen pas op rijpere leeftijd tot het besef kwam, dat door intensief trainen misschien een stek in het eerste elftal bereikt kon worden.

Willy Mares die zijn vierde jaar als oefenmeester bij Vilt actief is spreekt - ondanks de tweede stek - van een zwaar seizoen en heeft hiervoor een plausibele verklaring op zak. Hij: „De selectie is te smal. Van de vijftien beschikbare spelers mis ik er constant drie of vier wegens militaire dienst, ziekte of blessures.

Bovendien bespeur ik dat niet iedereen op elk moment voor honderd procent achter de zaak staat, of kan staan. Deze groep beschikt over veel voetballend en scorend vermogen. Om echter daadwerkelijk een prijs te behalen moeten alle neuzen in dezelfde richting wijzen. Om dat te bereiken moet nog één en ander gebeuren in Vilt."

amateurs op zondag

Hoofdklasse C
Wilhelmina-Panningen
Geldrop-DESK
EHC-TSC
Venray-Meerssen
UDI'19-SVN
Baronie-Halsteren
Longa-Margriet

Eerste klasse F
Waubach-Limburgia
Roermond-Chevremont
Volharding-Blerick
Veritas-RKONS
Eijsden-Heer
FC Vinkenslag-Sittard

Tweede klasse A
Almania-SCG
Caesar-RVU
RKVCL-Bunde
Miranda-Standaard
Schuttersveld-RKVVL
Heerlen Sport-Kolonia

Tweede klasse B
FCV-RKMSV
Quick'08-Venlosche B
Born-Lindenheuvel
VVV'03-Haslou
Susteren-Belfeldia
De Ster-PSV'35

Derde klasse A
MKC-SC WVV'28
Polaris-SV Hulsberg
LHB/MC-Mheerder Boys
SV Berg'28-SVM
Sanderbout-RKMVC
Scharn-Leonidas

Derde klasse B
Vaesrade-Voerendaal
Vijlen-FC Hoensbroek
Heksenberg-Groene Ster
VKC-Heerlen
RKBSV-Bekkerveld
Weltania-Minor

Derde klasse C
FC Oda-Megacles
DESM-KVC
Merefeldia-Buchten
Obbicht-Swift'36
Brevendia-EVV
Rios'31-Crescentia

Derde klasse D
Helden-SV Meerlo
Meterik-MVC'19
SVEB-SC Irene
IVO-Sparta'18
RKDEV-SSS'18
Tiglieja-HBSV

Vierde klasse A
RKASV-St.Pieter
Walram-Vilt
Schimmert-Amicitas
RKUVC-Iason
SVME-Willem I
Rapid-RKHSV

Vierde klasse B
Simpelveld-Gulpen
Sportclub'25-Oranje B
Zwart Wit'19-RKVVM
Klimmania-GSV'28
Geertruidse Boys-Wit Groen
Banholtia-Keer

Vierde klasse C
Heilust-Schinveld
Helios-FC Gracht
Laura-Hopel
KVC Oranje-Centrum
RKSVB-Abdissenbosch
SVK-Waubachse Boys

Vierde klasse D
RKDFC-SVE
RKSNE-Mariarade
Heidebloem-OVCS
Stadbroek-Kluis
Langeberg-Coriovallum
KEV-Passart

Vierde klasse E
RKSVW-IVS
Maasbracht-Thorn
Holtum-SVH'39
Stevensweert-Linne
Urmondia-Armada
Vlodrop-Roosteren

Vierde klasse F
Moesel-RKESV
Haelen-EMS
RKSVO-Eindse Boys
Leveroy-Nunhem
Beegden-Victoria
RKVB-SC Leeuwen

Vierde klasse G
Swalmen-Quick Boys'31
Venlo-Reuver
VCH-Baarlo
VOS-GFC'33
Egchel-Roggel
RKSVN-Bevo

Oud-profs gangmakers van Tourpeloton op weg naar Valkenburg en Koblenz

VALKENBURG – Zij hebben als professional deeluitgemaakt van het peloton, ofschoon de ene zijn loopbaan reeds achter de rug had toen de ander er nog aan moest beginnen. Bovendien verschilde ook de tijdsduur waarin zij als beroepsrenner door het leven gingen. Franz Reitz (62) uit Wiesbaden maakte negen seizoenen vol; Bennie Ceulen (40) uit Maastricht, thans woonachtig in Vilt Valkenburg, koerste na een prima amateurperiode slechts twee jaar in de betaalde categorie. Wat afzien is weten zij niettemin allebei heel goed. Klassiekers en etappes van tweehonderd en nóg meer kilometer zijn toevallig iets anders dan trimtochten, ook al waant menige vrijetijdsfietser zich zo nu en dan een vedette in wording.

Na hun rennersbestaan kozen Franz Reitz en Bennie Ceulen ieder voor een heel andere job. De Duitser werd exploitant van een tankstation en eigenaar van een rijwielzaak; Bennie Ceulen stapte de journalistiek in. Bij deze krant heeft hij zijn koperen jubileum als sportredacteur reeds achter de rug. Alsof hij het met zijn werkzaamheden nog niet druk genoeg heeft, besteedt hij een groot deel van zijn vrije tijd ook nog eens aan de sport, met name het cyclisme. In Nederland is hij de gedelegeerde van de Société du Tour de France, de organisatie van 's werelds grootste wielerevenement. Franz Reitz houdt zich in Rheinland-Pfalz eveneens bezig met alles wat met wielrennen te maken heeft, zowel op bestuurlijk als organisatorisch vlak. Is het wonder, dat de twee een heel belangrijke rol spelen in de etappeaankomst, die volgend jaar ter gelegenheid van de negenenzeventigste Tour plaatsvindt in respectievelijk Valkenburg en Koblenz. Trouwens, de achtste rit van la Grande Boucle op zondag 12 juli trekt van de eerstgenoemde stad naar de andere. Een ideale gelegenheid om Franz Reitz en Bennie Ceulen, de gangmakers in burger, nú al aan het woord te laten. Als renner hebben zij destijds weliswaar nooit de glorie van de gele trui gekend, maar op organisatorisch gebied is toch geen col te hoog voor de twee.



● Zij spelen een belangrijke rol in de organisatie van de etappefinish van de Tour, respectievelijk op 11 juli in Valkenburg en 12 juli Koblenz. Links Bennie Ceulen, rechts de Duitser Franz Reitz. Foto's: FRITS WIDDERSHOVEN

door **WIEL VERHEESEN**

Geen col te hoog

„De kandidatuur van Koblenz om als etappeplaats te fungeren kwam niet uit de lucht vallen", zegt Frans Reitz. „Al een paar keer had de stad als tussenhalte in de Ronde van de Europese Gemeenschap, gekoppeld aan de Vrouwentour gefungeerd. Het was telkens een succes. Toen de EG-ronde in 1990 weer eens op bezoek was geweest, zei de burgemeester: 'Nu wordt het tijd om ook de grote ronde te ontvangen'. Na het jawoord in Parijs zijn wij aan de slag gegaan. Sindsdien heb ik een tijdelijke kracht in mijn zaak moeten zetten, want er komt heel wat bij kijken om een Tourkaravaan te ontvangen."

Duitsland staat niet bepaald als een wielerland te boek, ook al beschikt men zeker sinds de eenwording over een kwalitatief en kwantitatief sterk rennerskorps en ook al hebben in de voorbije decennia eerst Rudi Altig en daarna Didi Thurau de natie in vuur en vlam gezet. „Als het de Tour betreft klop je in de Bondsrepubliek echter bij geen instantie tevergeefs aan", aldus Reitz. „Ik zal een voorbeeld geven. Nadat de karavaan bij Aken op Duits grondgebied is gearriveerd voert de route over een stuk of negen overwegen. Zoiets kan in een wielerkoers tot chaotische problemen leiden. Door op vijf lijnen het treinverkeer gedurende enkele uren geheel stop te leggen konden wij dit voorkomen. Antwoord van de spoorwegen? Oké, de Tour heeft voorrang. Ik zal je iets anders zeggen. Nadat bekend was geworden, dat Koblenz etappefinish zou worden stonden gemeentebesturen en particulieren bij mij op de stoep om er toch vooral voor te zorgen, dat de karavaan door hun stad of dorp, danwel langs hun zaak zou trekken."



● Anderhalf jaar geleden in de EG-ronde arriveerde de karavaan ook al in Valkenburg en vanzelfsprekend lag ook tóen de Cauberg voor de wielen. De kopgroep begint aan de beklimming.

Bennie Ceulen heeft intussen ook al ondervonden wat er op je afkomt wanneer je met de deel-organisatie van het wielerevenement bij uitstek betrokken bent. Bespreking hier, bespreking daar. „Aanvankelijk was gepland, dat er na de Belgisch/Nederlandse grensovergang in de etappe Brussel-Valkenburg slechts een vijftiental kilometer op Limburgse wegen zou worden gereden, maar dat pikten wij niet. Wij wilden een zo groot mogelijk deel van de regio in de route opnemen. Als exrenner en verwoed trimmer ken ik uiteraard alle wegen en weggetjes in onze provincie. Ik kreeg toestemming om een parcours van circa vijftig kilometer uit te stippelen. Daar komen daags na de etappefinish nog eens ruim vijftien kilometer bij. Dan koerst het peloton immers vanuit Valkenburg naar Vaals en vandaar naar Koblenz."

Het is echt niet overdreven om Bennie Ceulen als dé man te bestempelen, die de Ronde van Frankrijk naar Valkenburg heeft gehaald. Zijn relaties met 'Parijs', zeker nadat een paar aankomsten van EG-ronde en Vrouwentour in Valkenburg een succes waren, maken daarvan deel uit. Je bent gedelegeerde of je bent het niet. Bovendien, hij is ook nog eens correspondent van l'Equipe, de krant waaruit de Société du Tour de France voortkomt.

„Al enige tijd hebben wij in Valkenburg een stuurgroep, die de hele organisatie van de etappefinish regelt", zegt hij. „Burgemeester Smeets is voorzitter. De andere leden zijn gemeentesecretaris Gies Biemans, coördinator John Wauben, wethouder van sportzaken René Simons, voorlichtingsambtenaar René Paulssen, ambtenaar van sportzaken Remco Vijgenboom, de groepscommandant van de rijkspolitie Klein Overmeen en ik. Wij komen wekelijks bij elkaar. Persoonlijk heb ik in het kader van de organisatie nog een opdracht uit Parijs meegekregen. Of ik voor de overnachting van de Tourkaravaan in de nacht van 11 op 12 juli even twaalfhonderd hotelbedden wil reserveren."

Let wel, het moeten drie- en viersterren hotels zijn binnen een straal van dertig kilometer. Driekwart van het bestand dient uit eenpersoonskamers te bestaan. „Ik ben er in geslaagd. Het aantal hotels bedraagt twintig. Heerlen is het verst van de finish verwijderd. Ik ben ook de grens overgewipt, bij oud-renner Yvo Molenaers in Herderen aan de weg Maastricht-Tongeren. Uit ervaring weet ik, dat Italiaanse ploegen, als zij deelnemen aan de Waalse klassiekers of Amstel Gold Race, altijd bij Molenaers logeren. Overigens, de reserveringen inclusief de maaltijden gelden alleen voor de ploegen, organisatoren en officials. Niet voor journalisten, chauffeurs en personeel van de reclamekaravaan. Zij moeten hun eigen boontjes doppen."

Bennie Ceulen: 'Even twaalfhonderd bedden in twintig hotels reserveren'

Vanzelfsprekend zijn er veel méér facetten waarmee in het organisatiewerk rekening gehouden moet worden. Denk maar eens aan parkeergelegenheid voor volgers en bezoekers, aan het inrichten van een persruimte voor de honderden journalisten ('in Valkenburg wordt dit Cocarde') en het aanleggen van telefoon-, telex- en andere verbindingen. Er is uiteraard ook het politie-apparaat, dat een grote rol speelt. Aan medewerking vanuit die hoek geen gebrek. Ceulen: „Anders kun je het schudden. Uiteindelijk trek je met een karavaan van vele kilometers lengte over de openbare weg, die voor de rest van het verkeer gedurende een x-aantal uren verboden terrein is." Niettemin heb je met de rest van het mensdom rekening te houden. Miljoenen TV-kijkers volgen de strijd in het peloton weliswaar op de voet en vele honderdduizenden personen zoeken iedere dag een plaatsje langs de route, maar het openbare leven ligt allerminst stil.

Franz Reitz: „Het begeleidend detachement van de Franse gendarmerie is niet alleen in de etappes, die in Frankrijk plaatsvinden present. De groep rijdt ook mee in de andere landen. Uiteraard ligt de bevoegdheid dáár echter bij de politie van het betreffende land. In Duitsland is er wat dit betreft nog een bijkomende factor. Nadat wij in Aken de Bondsrepubliek hebben bereikt is één deel van de etappe in het Bundesland Nordrhein-Westfalen en het sluitstuk naar Koblenz in Rheinland-Pfalz. Het enthousiasme en de medewerking van de verantwoordelijke verkeersgroepen uit beide delen was zó groot, dat men het liefst de hele etappe de begeleiding van de karavaan op zich had genomen, maar dat mocht van hogerhand niet. Er is een modus gevonden: vijfentwintig motorrijders van de politie uit het ene Bundesland en vijfentwintig uit het andere zorgen voor een ordentlijk verloop."

Dat er toch wel eens iets mis kan gaan heeft Franz Reitz aan den lijve ondervonden, zowel als medeorganisator als renner. „In 1980 was de start van de Tour in Frankfurt. Na de proloog stond de etappe Frankfurt-Wiesbaden op het programma. Ik weet het nog goed. Jan Raas won die rit. 's Middags was de ploegentijdrit van Wiesbaden terug naar Frankfurt, van waaruit de volgende dag de lange etappe naar Metz op het programma stond. Wij hadden maandenlang keihard gewerkt om alles te doen slagen. Toch had Felix Levitan, toentertijd nog directeur van de Tour, iets te mopperen. Ik werd zó kwaad, dat ik met een harde klap de deur van zijn kantoor achter mij heb teruggetrokken."

Als renner had Reitz' teleurstelling met iets anders te maken. Het was in de Tour 1959, bij zijn tweede deelname aan het evenement waarin hij drie achtereenvolgende jaren van de partij was. „Zowel in 1958 als 1959 haalde ik Parijs, in 1960 niet, maar dit even terzijde. Tijdens mijn tweede Tourjaar was een etappefinish op de Citadel van Namen. Ik reed op kop in gezelschap van niemand minder dan Federico Bahamontes, dat jaar eindwinnaar, alsmede Charly Gaul, de Luxemburger die een jaar eerder de hoofdprijs had gepakt. Met Gaul kon ik goed overweg; met de Spanjaard niet. Hij vond het maar niks, dat ik hem in de cols lang kon volgen. Op de Citadel in Namen voelde ik mij sterk genoeg om met hem en Gaul om de dagzege te strijden. Wat gebeurde? Een paar honderd meter voor de finish was de gebruikelijke omleiding voor volgauto's. Hoe het kon is mij nog steeds een raadsel, maar wij werden dezelfde richting ingestuurd als de auto's. Voordat wij de vergissing bemerkten waren wij aan de achterzijde van het finishdoek beland. Wij moesten omdraaien en werden zoiets als twaalfde, dertiende en veertiende geklasseerd. Wie de rit won weet ik niet meer, maar over hetgeen daar gebeurde ben ik op z'n zachtst gezegd geruime tijd kapot geweest."

Nadat hij in 1953 als amateur de Ronde van Joegoslavië had gewonnen was Franz Reitz naar de profs overgestapt. Behalve drie keer Tour de France stond onder andere zeven keer de Ronde van Zwitserland, een keer de Giro en een keer de Vuelta op zijn programma. Hij bracht het tot Duits kampioen en nam vijfentwintig keer deel aan een zesdaagse alvorens na het seizoen 1962 de fiets aan de kant te zetten.

„Mijn activiteit in de zesdaagsen had ik achterwege moeten laten", zegt hij. „Het was fnuikend voor mijn loopbaan als wegrenner. In mijn profjaren nam ik ook twee keer deel aan de Ronde van Nederland. Ik herinner mij trouwens nog veel Nederlandse renners uit die tijd. Wim van Est was een geweldenaar. Jan Nolten ook. Overigens ben ik een keer gelijktijdig met Nolten na een dag of tien afgestapt in de Ronde van Spanje. Het zal omstreeks 1955 geweest zijn."

Franz Reitz herinnert zich ook nog Piet van den Brekel, zowel uit diens tijd bij de profs als amateurs. „Ik was er bij toen Van den Brekel in het WK 1952 in Luxemburg precies gelijk met de Italiaan Ciancola de eindstreep passeerde. Laatstgenoemde kreeg de regenboogtrui. Van den Brekel werd gediskwalificeerd omdat hij na pech van fiets had verwisseld op een plaats waar dit reglementair niet was toegestaan. Je moet renner geweest zijn om te voelen wat er dan door je heengaat. Soms kunnen minder erge dingen al pijn doen, zoals het feit dat een groot renner als wijlen Jacques Anquetil mij destijds om weet ik welke reden niets gunde. Ik zie nog zijn grimas als hij naast mij kwam rijden als hij mij teruggepakt had na een demarrage."

Dat deed hij ook in de laatste kilometers van het wereldkampioenschap 1959 in Zandvoort. Een kopgroep van acht man, waaruit André Darrigade als sprintwinnaar te voorschijn zou komen, was buiten schot. „Ik sprong weg uit het peloton in de hoop dat ik als negende en bestgeklasseerde Duitser zou binnenkomen. Mijnheer Anquetil sleurde het peloton weer tot bij mij, alsof ik nog een bedreiging vormde voor zijn landgenoot Darrigade."

Bennie Ceulen ('als journalist heb ik de Tour diverse keren gevolgd, als renner bleef ik in mijn twee profjaren buiten de selectie') heeft met Franse renners betere ervaringen. Ceulen: „Tien jaar nadat ik als adspirant met mijn wielerbezigheden was begonnen debuteerde ik in 1975 bij de beroepsrenners. Arie den Hartog, die ooit Milaan-Sanremo won, had mij aan een contract geholpen bij de door Jean Stablinski geleide ploeg Gitane waar de Belg Lucien van Impe kopman was. Tegelijk met mij meldde zich Bernard Hinault in het trainingskamp aan de Middellandse Zee. Ik heb met hem nog altijd een prima contact. In de laatste jaren is dat nog verstevigd omdat hij tot de Tourorganisatoren behoort. In 1975 was Hinault net als ik overgekomen uit de amateurcategorie, waarin ik zonder te overdrijven verschillende jaren een aardige rol had gespeeld. Ik won een paar dozijn wedstrijden. Met de merkenploeg waarvan ik deeluitmaakte alsook met de nationale selectie werd ik naar menige buitenlandse etappekoers afgevaardigd. Mijn middelbare studie had ik echter niet verwaarloosd. Eenmaal het diploma op zak wilde ik mijn heil in de profwielersport zoeken. Ik gaf mezelf twee seizoenen de tijd om een bepaald niveau te bereiken. Na mijn eerste jaar in Franse dienst kwam ik in de ploeg Maes Pils terecht, waarvan de Duitse firma Rokado co-sponsor was. Ik reed vaak genoeg in de prijzen en hoefde over startgelegenheid in etappewedstrijden als Midi Libre, Ronde van Nederland, Ronde van België, etcetera niet te mopperen. Toch voelde ik, dat er voor mij in de buurt van de top geen plaats was. Daarom stopte ik."

In 1977 kon Bennie Ceulen weliswaar nog terecht bij Frisol, waar hij Jan Raas, zijn teamgenoot uit de amateurjaren bij Tricot Noble zou terugzien, maar hij hakte de knoop door en koos voor maatschappelijke zekerheid. „Het Limburgs Dagblad gaf mij de kans om als journalist aan de slag te gaan. Ik ben blij, dat ik die kans heb gekregen. Mijn werk als gedelegeerde van de Tour doe ik in mijn vrije tijd. Daar heeft de baas geen schade van. Sterker nog, ik zit dicht bij het vuur en hoor derhalve het een en ander. Wat kun je als journalist nog meer hebben? Toch herinnert Jean-Marie Leblanc, de directeur van de Tour, mij er wel eens aan, dat hij de ene keer tegen de journalist Ceulen en een andere keer tegen de gedelegeerde van de Tour in Nederland spreekt. Met andere woorden: je hebt het nieuws straks toch wel als eerste in je eigen krant, maar je mag het niet direct in de openhaarheid brengen. Dit laatste doet het journalistieke hart dan weer pijn, maar de krant waarvoor ik werk heeft er nooit nadeel van gehad. Zodra ik ook maar éven merkte, dat er iets dreigde uit te lekken wat ik uit hoofde van mijn functie wist aarzelde ik geen seconde meer om het in de krant te gooien. Kwestie van eerder zijn dan de concurrentie. Leblanc vindt het niet altijd leuk, maar hij heeft net als ik ervaring als renner én journalist."

Franz Reitz: 'In Duitsland wordt treinverkeer stilgelegd'

imburgs agblad



● *Baron Van Heeckeren van Brandsenburg met zijn echtgenote voor zijn rijtjeswoning in Weert: 'Zo'n titel, ach, je kon er nog wel eens om lachen.'* Foto: PAUL KUIT

Een verzuchting van jonkvrouwe Van Rijckevorsel-Van Aefferden: „We fascineren mensen, daar kan ik ook niets aan doen. Maar het gaat er altijd om hoe ze denken dat we zijn, niet om hoe we werkelijk zijn." Ze begint over vergane glorie, de constatering dat adel uit de tijd is, de veranderde tijdgeest, het feit dat ze nu gewone mensen zijn.

De adel sterft uit, was vorige week de sombere boodschap op een symposium in Haarlem.

'Zomaar' drie edellieden uit Limburg halen hun schouders op. „Nou en?" vraagt de Weertse baron Van Heeckeren van Brandsenburg. Praten over hun titel vinden ze best, maar al te veel ophef hoeft ook weer niet. Een grote bek is uitgesloten. „Dat is zo vreselijk onbeschaamd," zegt mr baron van Hövell tot Westerflier uit Ohé en Laak.

PAGINA 30



● *Wollige Ierse sferen in café Bonne Femme aan de Graanmarkt in Maastricht tijdens de Eurotop.* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Twaalf landen in twee etmalen. Dé oplossing voor haastige Amerikanen en rusteloze Japanners. Maar natuurlijk ook voor avontuurlijke Limburgers die het wel spannend vinden om binnen één avond de Griekse sirtaki te dansen, Deens rødgrød med fløt te verorberen en besnuffeld te worden door Ierse schapen. *Maastricht makes the world go round.* Het lijkt een uitstekend idee van de organisatoren van de Ridder- en Brand's Brouwerij (lees Heineken) om twaalf cafés in Maastricht elk een EG-land te laten adopteren. Met toepasselijke decoratie, muziek en vooral typische gerechten en drankjes worden deze landen tot leven gebracht. Een warme pleister op de heimwee-pijntjes van de vele journalisten en andere buitenlandse bezoekers én een welkome afwisseling voor de stamgasten. Maar niet alle kasteleins zijn even enthousiast. Grote onkosten, tegenwerkende ambassades, dreiging van aanslagen of simpelweg overgeslagen worden in de selectie zijn redenen om het Eurotop-humeur te verliezen. De Maastrichtse horeca aan het woord over levende zeemeerminnen, kistjes met Els en de onvindbare vlag van Liechtenstein.

PAGINA 30



● *Twee ruiters te paard, tekening van Rembrandt; New York, The Piermont Morgan Library.*



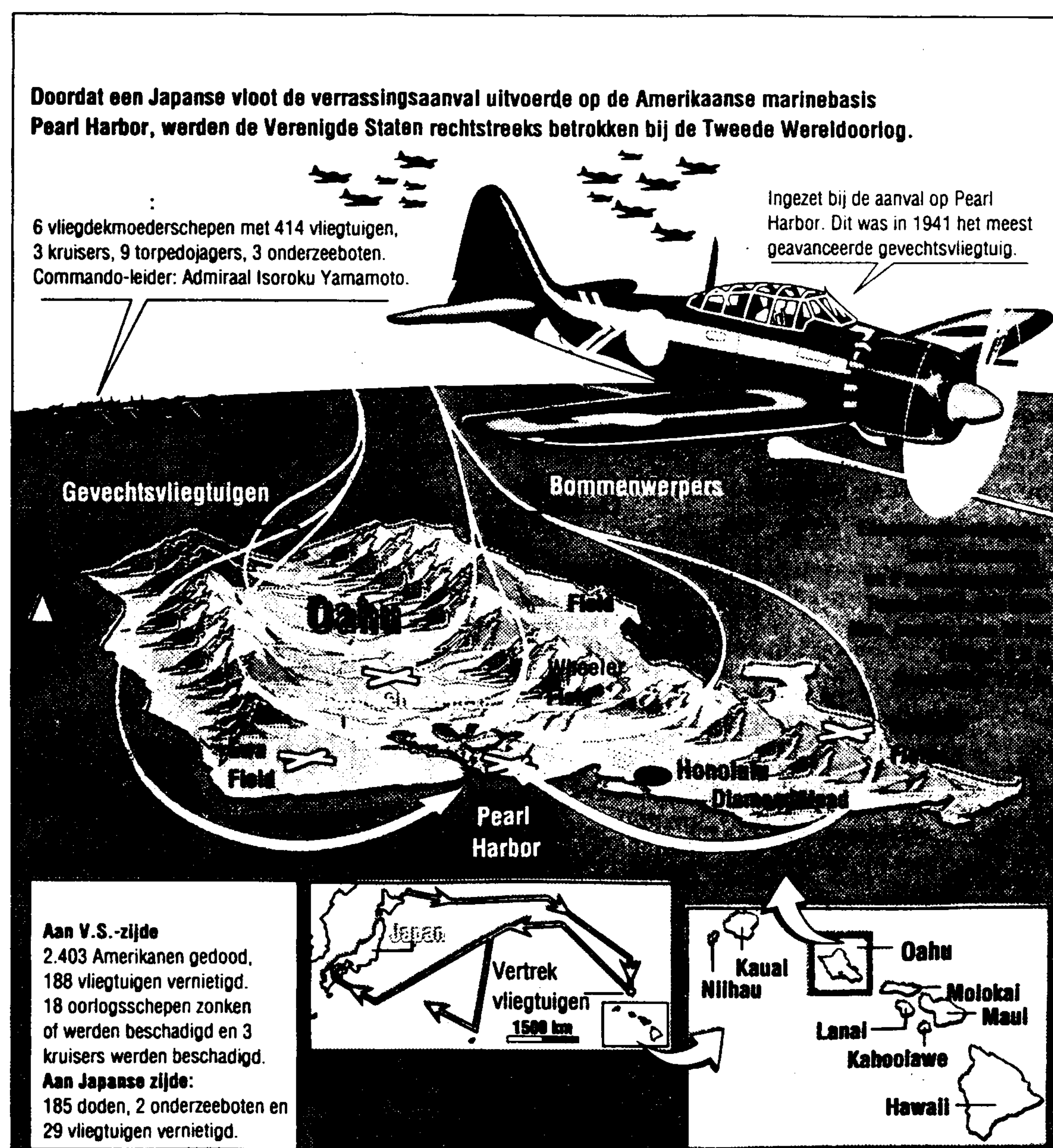
● *Het schilderij De Vaandeldrager uit 1636 van Rembrandt dat gekozen is als 'logo' voor de expositie.*

In het Rijksmuseum wachten 49 schilderijen, 40 tekeningen en 40 etsen van Rembrandt samen met 33 schilderijen en 11 tekeningen van zijn leerlingen op de komst van maximaal 670.000 bezoekers. 'Rembrandt – de meester en zijn werkplaats', de grote overzichtstentoonstelling van de beroemdste Nederlandse schilder aller tijden, is het resultaat van een uniek samenwerkingsverband tussen de Gemäldegalerie Staatliche Museen in Berlijn, de National Gallery in Londen en het Rijksmuseum zelf. Daardoor kan het publiek in de drie musea kennis maken met 18 topstukken, die nooit eerder werden uitgeleend. De expositie was echter niet mogelijk geweest zonder de bereidheid van bruikleengevers in totaal 31 werken lange tijd achtereen beschikbaar te stellen. Daarbij zijn musea als het Museum of Fine Arts in Boston, de Alte Pinakothek in München en het Hermitage Museum in St. Petersburg, maar ook particulieren als koningin Elizabeth II, de Duke of Devonshire en de filmster Alain Delon.

PAGINA 37

Vandaag vijftig jaar geleden vielen de Japanse marine en luchtmacht de Amerikaanse marinebasis Pearl Harbor op een van de Hawaiiaanse eilanden aan. De verrassingsaanval haalde de Verenigde Staten uit een zelf gekozen isolement, de aanstaande supermogendheid werd betrokken in de Tweede Wereldoorlog.

PAGINA 35



Adel in Limburg rouwt niet om vergane glorie

DOOR GEERT DEKKER

De adel wil gewoon zijn, zegt de adel, maar de daarvoor vereiste medewerking van de medemens die altijd al gewoon was, wordt node gemist. Jonkvrouwe Van Rijckevorsel bewoont sinds enkele jaren een appartement in Maastricht en kreeg van de huismeester van het gebouw de hint dat het toch wel heel aardig zou zijn als er 'Jonkvrouwe' op het naambordje in de hal zou verschijnen. „Maar wij pronken er niet mee, ook al omdat er niets is om mee te pronken," zegt de 75-jarige dame. „Er zijn veel belangrijkere mensen dan ik." Aangelengd bloed, zegt ze, lila dus, niet alles is blauw.

Ze groeide op in een kasteeltje in Geulle aan de Maas, leerde Geuls plat en mocht spelen met wie ze wilde. Het gezin Van Aefferden hoefde niets te doen om zich te laten gelden, iedereen erkende de speciale positie die de familie innam. Op haar 21-ste trouwde de freule met de man die een jaar later burgemeester van Gulpen zou worden, Van Rijckevorsel. Ze kregen samen vier zonen en twee dochters. „Het is moeilijk te zeggen of ze voordeel hebben van hun adelijkheid. Ik denk het niet. Misschien dat sommige bedrijven het wel interessant vinden om een jonker in de directie te hebben, maar dat zijn slechts details."

Chauffeur

Broer van Heeckeren moet lachen bij de vraag naar 'voordeeltjes'. Hij groeide op in Budel, voor zijn dorpsgenoten was de naam Van Heeckeren misschien al te lang, denkt hij, want zijn vader stond bekend als Jan de Baron, van beroep chauffeur voor een touringcarbedrijf. Zijn zusjes noemden hem Broer, zijn eigenlijke roepnaam Constant heeft hij nooit gehoord. Dus heet hij nu Broer van Heeckeren, in plaats van Constant François Johan Maria baron van Heeckeren van Brandsenburg. Tot twee jaar geleden deed hij administratief werk op een kantoor, toen kon hij stoppen met werken omdat zijn Duitse vrouw een dubbel pensioen ontving. Het tevreden echtpaar brengt nu zijn dagen door in de grote tuin met fruitbomen en kippen, bij hun niets anders dan normale huis in Weert.

„Die titel is voor mijn familie nooit meer geweest dan een aardigheidje. We zijn ook niet rijk of zo. Alleen als anderen er weer over beginnen, houden we er ons wel eens mee bezig. Op een gegeven moment had iemand het oude familiewapen opgespoord. Toen hebben wij ook een mooi exemplaar op glas laten maken."



● *Baron Van Hövell tot Westerflier: 'Je ziet jezelf niet als het middelpunt van de wereld.'*

Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

De 56-jarige Van Heeckeren is stamhouder, heeft geen kinderen en maakt het uitsterven van de adelijkheid dus aan den lijve mee. Hij kan er niet mee zitten. „Ik heb er een paar keer mee kunnen gelachen, maar verder ging het niet. Lang geleden ging een vriend van me eens stappen in België, met mijn auto. 's Nachts, hartstikke zat, kreeg hij het portier niet meer open en stond dus minutenlang te rammelen met de sleutels. De rijkswacht kwam langs, nam hem mee en sloot hem op, omdat ze dachten dat hij de auto wilde stelen. Ik werd gebeld de volgende dag, of ik de auto op wilde halen. 'Goedendag, meneer de baron', zo ging het toen ik daar aankwam. En ik: 'Ja, ik snap er niks van. Mijn chauffeur drinkt anders nooit, ik beloof u dat het niet meer zal gebeuren.' En we konden gaan."

Wordt pompeus adelijk gedrag in Nederland niet meer gewaardeerd, volgens Van Heeckeren en ook jonkvrouwe Van Rijckevorsel liggen de verhoudingen in België en Duitsland wel even anders. Of dat nou komt door een brutale adel of een onderdanig volkje, kunnen ze niet zeggen, maar op haar trouwdag (in Duitsland) kreeg mevrouw Van Heeckeren-Hansen van een gemeente-ambtenaar de vraag voorgelegd of ze haar geliefde nu trouwde om zijn titel of om zijn geld. „En mijn familie steekt haar trots niet bepaald onder stoelen of banken," zegt ze.

Mevrouw Van Rijckevorsel noemt de overlijdensadvertenties als voorbeeld: „Als een adelijk persoon overlijdt, wordt er in Nederland wel de titel bijgezet, maar in België staat ook de hele reeks familieleden in vol ornaat erbij, vetgedrukt en wel. Dat doen we hier dus niet."

Is er dan nog wat bijzonders aan mensen die van adel zijn, missen we wat als er over honderdvijftig jaar inderdaag geeneen meer is? Ze geeft de moed niet op: „Misschien is dan inderdaad niemand meer van adel, maar nette mensen zullen altijd blijven bestaan."

Waan

Het echtpaar baron en barones Van Hövell tot Westerflier in Ohé en Laak worstelt ook met die vraag. Enerzijds laten ze niet na te benadrukken dat er niets bijzonders met hen aan de hand is, anderzijds weten ze dat het besef van een oude familietraditie toch invloed heeft op hun leven. „Het waren allemaal verhalen, thuis," zegt de 41-jarige Van Hövell, advocaat in Maastricht. „Verhalen over een oudtante, over een betovergrootvader, over familieleden die iets doms hadden uitgehaald, over stamvaders die iets slims deden. Elk voorwerp in huis had een verhaal, elke nieuwe gebeurtenis was aanleiding een oude geschiedenis op te rakelen. Je kreeg het historisch besef met de paplepel ingegoten."

„Dat betekent," gaat Van Hövell verder, „dat je jezelf niet de hele tijd als middelpunt van alles beschouwt, dat je gebeurtenissen plaatst als onderdeel van ontwikkelingen. Dat betekent ook dat je probeert de zaken die je de moeite waard vindt te behouden. Als je er één ding van leert, dan is het wel niet te leven in de waan van de dag."

Of hij zich anders gedraagt dan anderen, weet hij niet. „Ik probeer de dingen netjes te doen, mensen ieder het zijne te geven, zonder al te veel aplomb. Dat is alles."

Actiegroep

Van Hövell's vrouw kan zich knap ergeren aan toespelingen op excentriek gedrag van mensen van adel. „Als ik de telefoon opneem, krijg ik wel eens de verbaasde vraag of ik dan geen tachtig jaar ben. Maar we zijn gewoon een gezin met kleine kinderen, stellen ons actief op in het leven en proberen ons nuttig te maken." Sinds enkele jaren spant ze zich in voor een regionale actiegroep die de voortdurende ontgrondingen voor de grindwinning een halt wil toeroepen. Het gaat haar echter te ver die actie te verbinden met het adeldom. „Ik trek me gewoon aan wat er gebeurt met deze omgeving."

Maar de Van Hövells zijn trots op hun familie, zonder meer. Ze hebben zich verdiept in hun stamgeschiedenis en kwamen veel grote namen tegen, alhoewel daar ook de vaststelling bijhoort dat niet alles 'blauw bloed' heeft. Van Hövell, zonder spijt echter: „Er zitten zelfs bastaarden bij."

De families Van Heeckeren en Van Hövell hebben ook een protestantse tak. De protestantse adel, groter in omvang en meestal rijker, nam na de Reformatie alle overheidsfuncties over en woont ook nu nog overwegend in het westen van Nederland. De katholieken trokken zich inderdertijd mokkend terug op hun landgoederen in Oost- en Zuid-Nederland, vertelt Van Hövell.

Promoveren

Echt Limburgse families zijn er nog maar een paar. Een lid van de Limburgse familie Van Valkenburg was de laatste Nederlander die in de adelstand werd verheven, in 1939. In 1953 werd de procedure bij wet afgeschaft. Sindsdien komen er alleen nog adelijken bij door erkenning of inlijving door de zogenoemde Hoge Raad van Adel.

Jammer dat het niet meer kan? „Ach, eigenlijk waren het alleen maar hoge heren die het leuk vonden elkaar te promoveren," zegt Van Heeckeren. De Van Hövells aarzelen. „Misschien is het toch wel jammer om het te laten doodbloeden," denkt mevrouw Van Hövell, „maar het is vrijwel onmogelijk de voorwaarden vast te stellen waaraan kandidaten dan moeten voldoen. Of je krijgt een stortvloed aan adel of je krijgt enorme discussies en ruzies over een paar mensen."

In andere landen, Engeland en Duitsland, is adel te koop. Er moeten ook Nederlanders zijn die dat fantastisch zouden vinden. „Persoonlijk zou ik het belachelijk vinden," zegt de jonkvrouwe Van Rijckevorsel, verder ook wars van elk uiterlijk vertoon. Praten met de krant vindt ze tot daar aan toe, maar een foto is uitgesloten. „Dat vind ik te onbescheiden," zegt ze.

Zo verdwijnt de Nederlandse adel uit beeld, alleen al omdat het zo hoort.

Lof maar ook kritiek van de Maastrichtse horeca tijdens de Eurotop

'Moeten we zelf voor paal gaan staan?'

DOOR ANGELI POULSSEN

„De ambassadeur mag voor mij thuisblijven. Elke motivatie om mijn best te doen voor de Eurotop is verdwenen. Geen spoortje hulp hebben we gekregen van de Griekse ambassade of het verkeersbureau. Totdat ze na het zoveelste dringende verzoek van ons, gisteren twee enorme vlaggen opstuurden. Maar er is nergens een vlaggemast te vinden die groot genoeg is om ze aan op te hangen. We mogen van hen zeker zelf voor paal gaan staan." Aan het woord is een zichtbaar boze Manuela Mendez de Leon, medewerkster van café de Lanteern aan het Onze Lieve Vrouweplein. Samen met het kasteleinsechtpaar Hans en Mary van Koot is ze sinds augustus bezig met de voorbereiding van de metamorfose die van de Lanteern een Grieks paradijs moet maken.

„Griekse gerechten, hapjes, likeur, wijn en folkloristische muziek. Daar hebben we natuurlijk zelf allemaal voor gezorgd. Maar we verwachtten van de ambassade toch wel enige medewerking wat betreft ideeën voor de inrichting van onze zaak. Ze hebben, ondanks onze brieven en nog meer pressie van de gemeente, helemaal niets van zich laten horen. Toen we uiteindelijk zelf naar het verkeersbureau gingen, werden we afgescheept met een postertje. Dat is toch belachelijk, we maken toch reclame voor hun land? Het kost ons veel geld, terwijl het aantal klanten er waarschijnlijk niet door zal stijgen. Nee, ik heb nog tweeduizend ballonnen in de Griekse kleuren op zolder liggen. Die moeten de gevel opfleuren, maar veel puf om ze op te blazen heb ik niet," zegt Mary van Koot van de Lanteern.

Drakekop

Het enthousiasme van Roel Klinkers staat lijnrecht tegenover het voorgaande verhaal. Zijn café Klinkers in Wyck haalt de landelijke en internationale pers met de levende zeemeermin die post heeft gevat op de tap. „Toen we Denemarken toebedeeld kregen, moesten we even diep nadenken. Dat land heeft zo weinig imago. Probeer maar eens iets typisch Deens te vinden. Dus zijn we maar vijf dagen op vakantie geweest naar Kopenhagen en omgeving en hebben toen goeie ideeën opgedaan. Een enomre drakekop en zeilen langs de muren als symbool voor de Vikingcultuur. Akvavit, smørebrød en gravelaks (gemarineerde zalm) om de smaak te pakken te krijgen. En we hebben inderdaad het bekende zeemeerminnetje op de rots uit Kopenhagen hier tot leven laten komen. Alleen de muziek was een probleem. Maar dat zal een vriendelijke Deense journalist voor ons oplossen," vertelt Roel Klinkers opgeruimd. Café Klinkers in de Rechtstraat zal overigens tien dagen in het teken van Denemarken blijven staan. „Want er is natuurlijk wel veel geld en energie in gaan zitten," aldus de eigenaar.

Eigenlijk klaagt iedereen wel een beetje over de kosten van deze uitverkiezing als gastcafé. Alle initiatieven moeten namelijk uit eigen zak betaald worden. Daar heeft Mathy de Boer, eigenaar van Bonne Femme aan de Graanmarkt, niet zulke problemen mee. Hij vindt het een eer om uitgekozen te worden als gastcafé voor Ierland en wil zijn beste beentje voor zetten. Bezoekers zullen tussen de strobalen kennis kunnen maken met nogal vreemde cafégangers; een aantal schapen. Met een verschillende soorten Ierse whisky kunnen ze de eerste schroom bij het kennismaken wegspoelen. De gezellige, landelijke sfeer zal nog onderstreept worden door vrolijke Ierse folk-muziek.



● *Hans en Mary van Koot van de Lanteern voelen zich voor paal gezet met hun veel te grote Griekse vlaggen.*

Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

De waard droomt er stiekem van, dat zowel de Ierse als de Engelse minister-president een bezoekje zullen brengen aan zijn etablissement. „Dan komt mijn café in alle geschiedenisboeken als dé plaats waar de verbroedering tussen Engeland en Ierland tot stand kwam," glimlacht hij. De kistjes met Limburgse Els staan al klaar. Angst voor rellen, ruzie en aanslagen vindt hij reëel. „Je weet niet wie er allemaal in je zaak komt. Er lopen zoveel vreemdelingen rond in dat weekeinde, ik zal in elk geval extra opletten met de drank."

In brasserie de Brittannique hebben ze zelfs een traditionele Engelse wacht voor de deur staan. „Maar niet voor de veiligheid," legt Harrie Serpenti snel uit. „We hadden grootse plannen om Engeland uit te beelden, bijvoorbeeld met telefooncellen of een dubbeldekker, maar de helft van de plannen was onuitvoerbaar om financiële redenen. Nu houden we het voornamelijk bij de gerechten. Het uitgebreide Engelse ontbijt en de high-tea om drie uur 's middags, zal zelfs de meest verwende Engelsman kunnen waarderen. Dus 's morgens uitgebakken spek, eieren en bonen, 's middags muffins, scones en thee met citroen en 's avonds lamsvlees, ossestaartsoep en cheddarkaas," licht de eigenaar toe. En dat allemaal onder het toeziend oog van de 'Queen' en haar moeder, die voor de gelegenheid aan de muur gespijkerd zijn.

Protest

Kroegbaas Loek Biermans van de Comedie aan het Onze Lieve Vrouweplein, houdt zijn eigen actie. „Ik adopteer bij deze Lichtenstein en Monaco. Het is alleen jammer dat ik de vlag van Lichtenstein nergens kan vinden en dat die van Monaco als twee druppels water op die van Maastricht lijkt. Dus eigenlijk is dit protest niet zo zichbaar," lacht Biermans. Hij is het er absoluut niet mee eens dat alleen cafeś van Ridder of Brand mee mogen doen aan de actie. „Dat is weer een prachtig staaltje van de manier waarop de gemeente samenwerkt met de plaatselijke horeca. Naar buiten toe doen alsof alles in onderling overleg gebeurt, maar dat is toch echt niet zo. Nu kunnen twaalf cafeś hoog van de toren blazen, terwijl er toch meer dan 400 horecagelegenheden in Maastricht zijn."

Mary van Koot van de Lanteern gaat inderdaad in de hoogte blazen. „Ik sluit me vannacht op zolder op met de stofzuiger," zucht ze. „Die honderden ballonnen heb ik toch echt niet voor niks gekocht. Met een beetje geluk hebben we voor zondag nog een prachtige blauw-witte gevel. Maar de volgende Eurotop weten we wel beter...

Traditionele voedingsleer zorgt voor aftakeling van de mens

DOOR JEF BONTEN

Van de totale Nederlandse bevolking van 18 jaar en ouder lijdt 11,5% aan aandoeningen van het ademhalingsstelsel, 23,2% tobt met een langdurige storing van de spijsvertering en meer dan 31% van die bevolkingsgroep ziet zich met vrijwel ongeneeslijke en zeer pijnlijke afwijkingen van het bewegingsapparaat geconfronteerd. Cijfers van het CBS, die er niet om liegen. En de Wereldgezondheidsorganisatie heeft, voor wat ons land betreft, nog de volgende statistische *eyeopeners* in petto: 27% kankersterfgevallen (het hoogste percentage ter wereld), nagenoeg 100% gebitsaantasting, terwijl aandoeningen als suikerziekte en allergieën hand over hand toenemen. En al dat 'fraais en verkwikkends' komt tot stand ondanks onze up-to-date medische verzorging. Een van de allerbeste ter wereld.



Piet de Veer, docent biologie aan het Bernardinuscollege in Heerlen en auteur van 'Pleidooi voor biologische kankerbestrijding' en 'De toekomst van de aarde', hanteert de hier geciteerde CBS-gegevens als introductie voor zijn nieuwe boek 'Wij eten ons ziek'. In de ondertitel geeft hij zijn oplossing voor de problematiek: 'Pleidooi voor natuurlijke voeding als basis voor biologische gezondheidszorg'.

Andere visie

De Veer: „Bij de voorbereiding van mijn boek over biologische kankerbestrijding werd me duidelijk dat er een niet te ontkennen samenhang is tussen kanker en voedsel. Maar het scala van andere – door verkeerd voedsel bepaalde – aandoeningen aan het spijsverteringsstelsel, stofwisselingsproblematiek, hart- en vaatziekten, suikerziekte, trombose, spataderen, vetzucht, allergieën en o.a. de volksplaag van reumatische skeletaandoeningen vielen niet over het hoofd te zien."

Centraal in de door dr De Veer gelanceerde biologische voedselstrategie staan de opvattingen van prof. Werner Kollath in Heidelberg, die vanaf 1940 proeven met ratten deed. Kollath zet vraagtekens bij de traditionele voedingsleer, die uitsluitend stoelt op calorieën en het klassieke vitaminengehalte, waardoor energievoorziening en groei tot dusverre heilig werden verklaard. Voeding moet, zijns inziens, vooral ten dienste van het behoud van de gezondheid staan. Daaruit trok hij de uiterste consequentie.

Vitamine B1

De Veer: „Toen Kollath zijn ratten uitsluitend koolhydraten, eiwitten, vetten en mineralen voerde, legden zij weldra het loodje. Voegde hij vitamine B1 toe, dan kon hij constateren dat ze net zo lang als normaal gevoede ratten verder leefden. Maar in de ontwikkelingsfase van die laboratoriumratten zie je dan heel spoedig een aantal verschijnselen, zoals cariës, optreden. En wat zie je als eerste aandoening bij kleuters en kinderen onder de tien jaar? Cariës. Waarschijnlijk bestaat er dus een relatie tussen dat eenzijdige voedselpakket dat Kollath aan zijn ratten gaf en dat cariës veroorzaakte en de onvolledige voedselcombinatie, die wij consumeren. Maar er is meer: bij langere observatie stelt Kollath aandoeningen aan het spijsverteringsstelsel, kalkafzettingen in de bloedvaten en skeletziekten vast. Degeneratieverschijnselen, die we bij de mens 'beschavingsziekten' noemen. Wat moest hij zijn beesten voorschotelen om ze tot een langdurig en gezond leven te voeren? Vitaminen, dacht hij. Daarom voegt hij alle in water en vet oplosbare vitaminen aan het genoemde voedselpakket toe en wat gebeurt er: het helpt totaal niet. Er moet dus iets anders ontbreken!"

Gist en graankorrel

Kollath kwam toen op het idee een beetje gist als bijvoer te gebruiken. De dieren bleken zich prachtig te ontwikkelen en normaal op te groeien. Gist bevat dus kennelijk bepaalde stoffen, die voor het lichaam van essentieel belang zijn.

Kollath speurde verder naar levensmiddelen (niet in de geijkte betekenis van het woord), die een identieke wonderlijke kracht bezitten. Hij belandde bij de natuurlijke en volledige graankorrel van tarwe, rogge, gerst, haver en rijst, let wel: met zemelen en kiem.

Tweedeling

Verder onderzoek van het voedselassortiment noopte de Duitse onderzoeker onderscheid te maken tussen 'levensmiddelen' (produkten die noodzakelijk zijn om een gezond leven te leiden) en 'voedingsmiddelen' (bestemd voor de energievoorziening en de groei). Tot de van levensbelang geachte levensmiddelen rekent hij naast de graankorrel ook melk (vooral karnemelk, kefir en yoghurt), eieren, rauwe groenten, vers fruit, geperste of gecentrifugeerde vruchtensappen, koudgeperste oliën, noten en amandelen. Deze blijken rijk aan 'auxonen', een verzamelnaam van vitaminen, mineralen, allerlei enzymen, onverzadigde vetzuren, vezelstoffen en tal van groei stoffen en differentiatiefactoren. Zij zijn verantwoordelijk voor celdeling, celgroei, celdifferentiatie en o.a. afweer. Onderzoek van Bruker bij dertigduizend patiënten in Duitsland heeft het gelijk van Kollath aangetoond.

De voedingsmiddelen waarmee de klassieke voedingsleer pleegt te dwepen en die ons eetpatroon domineren, worden vooral gevormd door geraffineerde koolhydraten en vetten als energieleveranciers en met mineralen, vitaminen en eiwitten als bouwstof. In dit rijtje horen thuis: geconserveerde en geprepareerde maaltijden (veelal verhit), produkten in blik en glas, allerlei vruchtensappen, conserven, jams en marmelades, chocola, gekookte, gepasteuriseerde en gesteriliseerde melkprodukten, ijs en voorbehandelde meelprodukten (zoals koekjes, macaroni, snelle snacks en spaghetti).

De Veer: „Ons dieet blijkt veel te eenzijdig opgebouwd uit een surplus aan voedingsmiddelen en bevat helaas bijna geen levensmiddelen meer. Zo is er onder andere een ontstellend tekort aan selenium, magnesium en zink."

'Het vullen van tanden, het wegnemen van aambeien, het met laxeermiddelen oplossen van een verstopping zijn, net als zoveel andere medische behandelingen, pure symptoombestrijding en nemen de oorzaak van de aandoeningen niet weg,' lezen we op pagina 78. Apropos hart- en vaataandoeningen, ook die zijn praktisch alleen maar door operatieve ingrepen tijdelijk te herstellen. De Veer: „Je kunt verwachten dat zo'n proces van aderverkalking voortschrijdt, indien je volhardt in dezelfde voedingstechniek. Dat is geen zinvolle manier. Je zult veel eerder moeten beginnen. We zullen ervan overtuigd moeten raken dat we ons ziek eten. Lutz heeft bewezen dat kippen via een koolhydraat-rijk dieet aderverkalking krijgen." Beschavingsziekten zoals hart- en vaataandoeningen zou je dus eigenlijk veel meer met een voedingsstrategie dienen te benaderen?

De Veer: „Enkel en uitsluitend. De vermoede oorzaken voor hartinfarcten zijn in feite maar bijverschijnselen."

Disciplines

Veel zal er op korte termijn niet veranderen. De commerciële belangen van de industrie zijn te groot. Toch dringt zich een vraag op: laat de medische wetenschap zich voor dat karretje spannen?

De Veer opeens fel: „Schoenmaker, blijf bij je leest! Ik houd mij buiten de geneeskunde, ik breng aspecten van gezondheidskunde te berde. Dat zijn principieel verschillende zaken. Het is een blunder te menen dat gezondheidszorg uitsluitend door artsen en chirurgen beheerd mag worden. En ik durf pertinent te beweren, dat de geneesheer geen gezondheidskundige is en daar ook geen verstand van heeft en ook geen opleiding voor heeft genoten. Iedereen van ons kan voedingsexpert zijn. De geneeskunde is daar eigenlijk per definitie het minst geschikt voor."

In het jongste boek van De Veer benadrukt hij dit verschil, door een recept te geven voor natuurlijke basisvoeding. Discussie-dynamiet is ook voorhanden in de bewering dat suiker een soort vergif is en dat echte boter verre de voorkeur verdient boven industrieel mishandelde, inferieure oliën als margarine. De Veer doet de politici tenslotte de volgende voorstellen: zorg bij de echte gezondheidszorg voor goede voorlichting, schep een financieel en controlerend kader om biologische voedselproduktie voor de boer aantrekkelijk te maken en start een onderzoek om zijn voorstellen en beweringen te evalueren en te bestuderen. De slotzin van 'Wij eten ons ziek' is tekenend en alarmerend tegelijk: „Als bioloog zie ik met droefenis de verarming van de Nederlandse flora, als gevolg van verontreiniging en slechte voeding, om me heen gebeuren. Al 95% van de oorspronkelijke variatie is inmiddels verdwenen en dat doet pijn. Het zou toch zo moeten zijn dat de aftakeling van de mens, als gevolg van precies dezelfde oorzaken, onze politici net zo diep zou moeten treffen."

Dr P.H.W.A.M. de Veer, 'Wij eten ons ziek', Bigot & Van Rossum, Baarn, 1991.

---

denkwijzer

De plaats van handeling is een treincoupé. Ze zijn op weg naar hun wintersportvakantie in de Zwitserse Alpen. Op een gegeven moment probeert zij hem achter zijn krant te bereiken: „Heb je honger?" „Nee," antwoordt hij verder lezend. Vijf minuten later volgt haar tweede poging: „Wil je iets drinken?" Weer slaat hij af: „Nee, nog niet." Er volgen een paar ijzige minuten. Dan roept zij met een stem vol ergenis uit: „Nou jij bent echt een gezellige reisgenoot. Als je maar weet dat ik nou wat ga eten!" En met een woest gebaar rukt ze de meegebrachte boterhammen en thermoskan uit de tas.

WIE BEGRIJPT WIE NIET?

DOOR RENE DIEKSTRA

Wat is hier aan de hand? Goed beschouwd weinig anders dan wat er tussen vrouwen en mannen voortdurend aan de hand is. Voor de vrouw is een opkomende behoefte (honger) aanleiding om contact met haar man op te nemen. Maar voor hem is eten of drinken iets dat je doet als je de daarvoor noodzakelijke signalen uit je eigen lichaam ontvangt.

Hij reageert daarom alleen op de behoefte-boodschap in haar vraag en niet op de contact-boodschap die er óók in zit. Van hem uit gezien is zijn reactie daarom 'to the point' en normaal. De ergernis van zijn vrouw vindt hij schromelijk overdreven, omdat hij haar boodschap van 'laten we even aandacht aan elkaar besteden en eten is daar een goede aanleiding voor' absoluut niet opvangt. Het is zelfs waarschijnlijk dat hij haar manier van informeren naar zijn honger of dorst ervaart als opdringerig – zo in de trant van 'laat me met rust. Als ik iets wil eten of drinken dan zeg ik dat wel of dan pak ik het zelf wel'.

Veel relatieproblemen tussen mannen en vrouwen hebben te maken met het feit dat mannen meer inhouds- of behoeftegericht en vrouwen meer contact- of communicatiegericht zijn. Maar ze weten dat niet van elkaar.

Dat wordt duidelijk als we kijken naar de vaak volstrekt verschillende ideeën van mannen versus vrouwen over wat een goede relatie is. Niet zelden zijn mannen er heilig van overtuigd dat hun relatie goed is want hun vrouw 'gaat regelmatig met hen naar bed' en ze lijkt haar aandeel in de gezinsklus min of meer tevreden te leveren. Toch kan het heel goed zijn dat de vrouw op hetzelfde moment het gevoel heeft dat de relatie in het slop zit en dat alleen de hoop op betere tijden de situatie nog enigszins draaglijk maakt.

Ik herinner me de verbijstering van een 45-jarige succesvolle advocaat, die door zijn vriendin na een weekeinde samen in de Ardennen aan de dijk werd gezet. Voor hem was alles juist 'zo goed' geweest. Zij had in het weekendhuisje heerlijk gekookt, was urenlang met hem gaan wandelen en ze waren uitvoerig naar bed geweest. Achteraf was hem wel opgevallen dat zij niet zo spraakzaam was geweest als anders. Maar hij had dat niet onaangenaam gevonden.

Het was hem liever geweest dan haar vroegere pogingen om hem uit zijn 'iglo' te lokken (zo had zij dat gezien) of hem naar haar maatstaven te heropvoeden (zo had hij dat gezien). Terwijl hij in dat laatste weekeinde was gaan geloven dat zij hem eindelijk accepteerde zoals hij was, was zij juist toen tot de slotsom gekomen dat ze er beter mee kon kappen.

Haar overweging was: als zij tijdens een weekeinde net zo weinig van haar partner had gehoord als zij deze keer zelf zei, dan zou voor haar zonneklaar zijn geweest dat er met de relatie iets fundamenteel mis was. En dan zou ze er over begonnen zijn. Zijn gedachtengang was precies tegenovergesteld: als hij samen met een vrouw tijdens een weekeinde zo goed zijn behoeften had kunnen bevredigen, dan moest het tussen hen wel snor zitten. Omdat ze er elk van uitgingen dat de ander er ongeveer op dezelfde manier over dacht, kregen ze allebei op zondagavond een kouwe douche: hij dat zij hem in de steek liet en zij dat hij absoluut niks in de gaten had gehad.

Hoe komt het dat mannen (gemiddeld!) meer behoefte-gericht zijn en vrouwen meer relatiegericht? Daarover zijn verschillende theorieën, waarvan er één heel bijzonder is. Die theorie zoekt de wortel van dit kwaad in het feit dat een jongetje doorgaans opgroeit onder leiding van iemand (de moeder) die lichamelijk heel anders is dan hij, terwijl het meisje juist opgroeit bij iemand die lichamelijk hetzelfde is als zij.

Die gelijkheid maakt dat het meisje zich vaak al heel vroeg met de moeder verbonden voelt door de fantasie (die beslist niet altijd werkelijkheid wordt) van een soort symbiotische emotionele relatie: een diep verlangen naar gelijkheid op alle gebieden, naar een soort van versmelting van Ik (dochter) en Jij (moeder). Als een man minder (en in de regel concretere) emotionele wensen jegens zijn partner heeft dan omgekeerd, dan zou dat met deze vroegkinderlijke verschillen tussen jongens en meisjes te maken kunnen hebben.

Datzelfde geldt voor de hardnekkige hoop en de heimwee-achtige verwachting van veel vrouwen dat (ook al wijzen alle seinen de andere kant op) hun emotioneel afstandelijke of ontoegankelijke partner toch ooit een keer 'open zal gaan'. Waar de moeder gefaald heeft, namelijk het bevredigen van het vroeg-kinderlijke verlangen naar emotionele symbiose, dat moet de partner nu als het ware nog goed maken.

Zo bezien wordt enigszins begrijpelijk waarom veel vrouwen zich zo sterk met relatieproblemen bezighouden en reageren met naar binnen gerichte (in de vorm van schuldgevoel of depressie) of naar buiten gerichte agressie, als mannen niet op hun streven naar emotionele intimiteit ingaan. Voor de vrouw is een nauwe emotionele band niet alleen een mogelijkheid. Ze wil zonder de vervulling van die wens niet door het leven.

De man is op grond van zijn vroeg-kinderlijke ervaringen in dit opzicht veel sceptischer, houdt zich liever bij concrete wensen en behoeften en verwijt de vrouw onmatigheid, te veel willen. Niet voor niks bestaan er al eeuwen lang typisch 'mannelijke' sprookjes zoals de Visser en zijn Vrouw (van Grimm), bij ons bekend als het verhaal van Vrouwtje Piggelmee. De vrouw wordt daarin afgeschilderd als de onmatige, de 'te-veel-wilster'. Niet voor niks ook bestaan er de typisch 'vrouwelijke' sprookjes, zoals Sneeuwwitje, vergiftigd door de (stief)moeder en tot leven gebracht door de man, de prins.

Overigens blijft het voor vrouwen oppassen met passerende prinsen. Die doen zich vaak 'edeler' voor dan ze uiteindelijk aan bedoelingen blijken te zijn, getuige het volgende moderne 'sprookje'. Hij, pas gescheiden en twee keer met een nieuwe vrouw uit geweest zonder dat er iets tastbaars is gebeurd, gaat begin december voor zaken naar Parijs. Bij terugkomst blijkt hij voor haar een prachtig zijden lingeriebroekje te hebben meegebracht. Op de ene pijp daarvan staat in fraaie zilverzijde letters (in het Frans) 'vrolijke kerstdagen', op de andere pijp staat 'gelukkig nieuwjaar'.

Zij is helemaal verrukt van het dure cadeau en zegt dankbaar: „Wat lief dat je tussen alle drukte door toch nog aan mij hebt gedacht." Waarop hij droogjes reageert met: „Ja, je moet toch wat als je tussen de feestdagen uitgenodigd wilt worden."

DE LIMBURGSE PERSONEELSGIDS

Vanuit 60 vestigingen en met behulp van 3.200 mensen levert de TRN Groep haar complete financieel-zakelijke dienstverlening. In mondiaal verband is de TRN Groep aangesloten bij DRT International, een van de grotere organisaties voor financieel-zakelijke adviezen ter wereld. Met 60.000 mensen in meer dan 100 landen. In de TRN Groep werken samen: registeraccountants (TRN Nederlandse Accountants Maatschap de Tombe), belastingadviseurs (TRN Begheyn & Sneep Melse), accountants-administratieconsulenten (TRN Van der Laan & Siebesma) en organisatie-adviseurs (TRN Management Consultants). In Limburg werkt de TRN Groep onder de naam TRN Bakker & Versteegh.

DE TRN GROEP HEEFT MEER TE BIEDEN ALS U LEIDING WILT GEVEN AAN EEN AUDIT-GROEP

In onze vestiging in Venlo werken enthousiaste [illegible] voor een gevarieerde en interessante cliëntenkring. Deze cliëntenkring groeit en wij willen onze Audit-Groep versterken met een

CONTROLELEIDER M/V

U gaat leiding geven aan een team met een eigen groep relaties van gezonde bedrijven. U werkt de meeste tijd bij de cliënten zelf en behalve de controle van jaarstukken en andere financiële verantwoordingen komt ook de advisering ruimschoots aan bod.

U bent bezig met de tweede fase NIVRA studie, dan wel de postdoctorale accountancy-opleiding en u hebt minimaal drie à vier jaar ervaring als assistent-accountant. U bent toe aan een functie waarin u zelfstandig kunt werken, leiding kunt geven en afhankelijk van uw eigen beroepsontwikkeling en studieverloop kunt doorgroeien.

Bent u die man of vrouw van circa 28 jaar met goede communicatieve vaardigheden, die stimulerend leiding kan geven en ook tijdens drukke werkzaamheden accuraat werkt en de juiste prioriteiten kan stellen? En wilt u uw carrière vervolgen bij een organisatie die door zijn omvang en toekomstgerichte aanpak alle ruimte biedt aan de ontplooiing van professionals? Dan heeft de TRN Groep u zeker meer te bieden. Onze honorering is uitstekend en wij hebben een modern pakket secundaire arbeidsvoorwaarden waaronder uitstekende studiefaciliteiten.

Uw schriftelijke sollicitatie kunt u richten aan TRN Bakker & Versteegh, afdeling Personeelszaken, t.a.v. de heer H. Welters, Wilhelminasingel 110, 6221 BL Maastricht.

Voor meer informatie kunt u ook eerst contact [illegible] de heer P.M.J. Op Heij RA, telefoon 077- 542800.

TRN Groep

S A M E N I N Z A K E N

ANDI Drukwerkindustrie

te Geleen zoekt om het groeiend aantal orders te verwerken

OFFSETDRUKKERS

Wilt U eerst meer weten of is er nu al belangstelling voor deze prima baan, dan bel 046-755030 en vraag naar de Heer G. Mulders.

GGD
Oostelijk Zuid-Limburg

Het Overloon 1
Postbus 15
6400 AD Heerlen
Tel. 045- 71 26 1

De GGD is een door 11 in Oostelijk Zuid Limburg gelegen gemeenten ingesteld samenwerkingsverband ter behartiging van basisgezondheidszorg. De dienst heeft circa 130 medewerkers en is werkzaam op het terrein van algemene preventieve gezondheidszorg, de jeugdgezondheidszorg, de bedrijfsgezondheidszorg en de ambulancehulpverlening. Het werkgebied omvat circa 290.000 inwoners.

Bij de afdeling Ambulancevervoer kan binnen afzienbare tijd in voltijd dienstverband worden geplaatst een

AMBULANCE-VERPLEEGKUNDIGE M/V

Functie-informatie
De ambulanceverpleegkundige verleent spoedeisende hulp in acute medische situaties en begeleidt psychische en/of somatische zieken voorafgaande aan en tijdens het vervoer per ambulance. Tot de taak behoort eveneens het verrichten van werkzaamheden op de Centrale Post Ambulancevervoer, welke onder meer is belast met het coördineren van de ambulancehulpverlening. De werkzaamheden worden verricht op basis van jaarrooster in onregelmatige dienst, waarin uiteraard weekenddiensten voorkomen.

Functie-voorwaarden
Kandidaten dienen niet ouder te zijn dan 35 jaar en woonachtig te zijn in een straal van 5 kilometer rond het dienstgebouw, dan wel bestaat de verplichting om zich in deze regio te vestigen.

Arbeidsvoorwaarden
Het salaris is afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring en bedraagt maximaal *f* 4402,-- per maand. Van toepassing is de rechtspositieregeling voor overheidspersoneel. Voor het verrichten van onregelmatige diensten wordt een variabele toelage conform Algemeen Ambtenarenreglement verleend.

Functie-vereisten
Vereist is het diploma ziekenverpleging A. Eveneens is vereist de IC/CCU-opleiding en het rijbewijs BE. Het bezit van het diploma ziekenverpleging B strekt tot aanbeveling. Van kandidaten wordt stressbestendigheid en relavante werkervaring (EH, IC/CCU of ambulancedienst) verwacht. Kandidaten dienen bereid te zijn de opleiding ambulanceverpleegkundige van de Stichting SOSA te volgen.

Informatie
Inlichtingen kunnen worden ingewonnen bij de heer TH.E.P. Vullers, plv. hoofd Ambulancevervoer, tel. 045-712611.

Procedure
Schriftelijke sollicitaties kunnen onder vermelding van vacaturenummer 1060 binnen 10 dagen worden gezonden aan de directeur van de GGD Oostelijk Zuid-Limburg, de heer R.G.P. Hagenouw, arts, Postbus 155, 6400 AD Heerlen. Een medisch en (eventueel) psychologisch onderzoek maken deel uit van de selectieprocedure.

Randstad heeft volop werk

Schoonmaakpersoneel m/v
Voor een bedrijf in de regio Sittard. U zoekt werk voor 5 avonden per week van [illegible] 21.00 uur. U bent lange tijd beschikbaar en liefst per direct. Vervoer kan geregeld worden.
Informatie bij Ingrid [illegible], tel. 046-52 97 77.

Winkelmedewerkers m/v
[illegible]
Informatie bij [illegible], tel. 046-52 97 77.

Studenten m/v opgelet!
[illegible] in de kerstvakantie, kom dan zo snel mogelijk langs, want de vestiging Sittard kan jou meerdere mogelijkheden bieden. Uiteraard goede verdiensten!
Informatie bij Astrid Tichelaar, tel. 046-52 97 77.

Sittard, Rosmolenstraat 15.

randstad uitzendbureau

---

sales specialist

Grote, internationale fabrikant op het gebied van [illegible] pompsystemen, mechanical packings, [illegible] zoekt [illegible] en uitbreiding [illegible] Nederland voor enkele [illegible] distributeur.

Bent u verkoopspecialist met een technische achtergrond, doorzettingsvermogen en zelfdiscipline, dan bieden wij u binnen onze organisatie een interessante baan, waarbij u een uitstekend salaris kunt verwerven.

Daarnaast stellen wij u een auto, telefoon en andere interessante nevenfaciliteiten ter beschikking.

Voor een opleiding betreffende produktenkennis wordt door ons d.m.v. een interne buitenlandse cursus zorggedragen.

Bent u geïnteresseerd en denkt u voor deze functie in aanmerking te komen, bel dan op maandag 9-12 of dinsdag 10-12 tussen 11.00 en 15.00 uur tel. 010-4373044 toestel 702 of 's avonds tel. 01680-24864 om een afspraak te maken voor een interview.

CHESTERTON VINKE B.V.

WONINGBEHEER LIMBURG



De stichting Woningbeheer Limburg is een samenwerkingsverband tussen de Algemene Woningstichting Het Zuiden en de stichting HBL.

De stichting beheert in dit verband momenteel ca. 4.000 huurwoningen verspreid over de provincie Limburg. De organisatie is opgebouwd uit drie sectoren, te weten: financieel-economische zaken, bewonerszaken en technische zaken. Binnen de afdeling technische zaken is in verband met de verdere uitbreiding van het team bedrijfsbureau een vacature ontstaan voor een:

MEDEWERK(ST)ER BEDRIJFSBUREAU (m/v)

Functie-inhoud:
- het mede verzorgen van de klachtenadministratie inclusief bedienen van de klachtenlijn;
- het mede plannen, regelen en coördineren van de uit te voeren werkzaamheden door derden;
- het mede uitvoeren van diverse administratieve werkzaamheden binnen de afdeling technische zaken.

Functie-eisen:
- opleiding op MBO-niveau (administratief, technisch);
- goede contactuele eigenschappen;
- flexibiliteit;
- enig technisch inzicht;
- affiniteit met automatische gegevensverwerking.

Arbeidsvoorwaarden:
- salaris en overige arbeidsvoorwaarden zijn conform de CAO voor woningcorporaties;
- aanstelling vindt plaats voor de periode van 1 jaar, inclusief de wettelijke proefperiode;
- bij gebleken geschiktheid vindt ná 1 jaar de aanstelling plaats voor onbepaalde tijd.

Indien u belangstelling heeft voor deze functie, wordt u uitgenodigd uw schriftelijke reactie voorzien van persoonlijke gegevens, binnen 10 dagen na het verschijnen van deze advertentie te richten aan de directie van Woningbeheer Limburg, onder vermelding van „soll.medewerk(st)er bedrijfsbureau", Postbus 1071, 6160 BB Geleen.

Mocht u nog nadere informatie wensen, dan kunt u zich telefonisch in verbinding stellen met het afdelingshoofd technische zaken, Ing. J. Hogenboom, bereikbaar onder nummer 046-787670.

WONINGBEHEER LIMBURG



De stichting Woningbeheer Limburg is een samenwerkingsverband tussen de Algemene Woningstichting Het Zuiden en de stichting HBL.

De stichting beheert in dit verband momenteel ca. 4.000 huurwoningen verspreid over de provincie Limburg. De organisatie is opgebouwd uit drie sectoren, te weten: financieel-economische zaken, [illegible] zaken. Binnen de afdeling technische zaken is in verband met de [illegible] ontstaan voor een:

HUISMEESTER (m/v)

[illegible] van een aantal woningcomplexen in de gemeente Kerkrade.

Functie-inhoud:
- [illegible] voor een goed woon- en leefklimaat in de betreffende [illegible];
- [illegible];
- [illegible];
- [illegible] van algemene aard;
- [illegible] van goede contacten en zonodig het plegen van overleg met de [illegible].

Functie-eisen:
- [illegible];
- [illegible];
- [illegible];
- [illegible];
- [illegible];
- enig technisch inzicht;
- in het bezit van rijbewijs BE.

Arbeidsvoorwaarden:
- salaris en overige arbeidsvoorwaarden zijn conform de CAO voor woningcorporaties;
- aanstelling vindt plaats voor de periode van 1 jaar, inclusief de wettelijke proefperiode;
- bij gebleken geschiktheid vindt na 1 jaar de aanstelling plaats voor onbepaalde tijd.

Indien u belangstelling heeft voor deze functie, wordt u uitgenodigd uw schriftelijke reactie voorzien van persoonlijke gegevens, binnen 10 dagen na het verschijnen van deze advertentie te richten aan de directie van Woningbeheer Limburg, onder vermelding van „soll.huismeester", Postbus 1071, 6160 BB Geleen.

Mocht u nog nadere informatie wensen, dan kunt u zich telefonisch in verbinding stellen met het afdelingshoofd technische zaken, Ing. J. Hogenboom, bereikbaar onder nummer 046-787670.



sicar bv

Sicar B.V., gevestigd in Sittard, is een joint venture van Roth Frères S.A. en ECA N.V., en is gespecialiseerd in het ontwikkelen, produceren en afwerken van complete stoelen en banken voor de automobielindustrie. De eisen die de automobielindustrie stelt aan het Just In Time afleveren van de goederen, vormt de belangrijkste reden voor het opstarten van een produktieplant in Sittard. In deze plant zal het produktieproces in hoge mate worden bepaald door efficiency waarbij de werknemers een belangrijke bijdrage zullen gaan leveren aan het eindresultaat. De waarde van de bijdrage van deze werknemers in het proces zal tot uitdrukking moeten komen in een goed voorraadbeheer, produktie flexibiliteit, integrale kwaliteitszorg en het Just In Time afleveren van het eindprodukt. Voor de afdeling Engineering, Methoden en Onderhoud zijn wij op zoek naar kandidaten (m/v) voor de functie van:

Manager engineering & methoden

die in staat is processen te optimaliseren en mensen te motiveren

De functie:
Als Manager Engineering & Methoden bent u verantwoordelijk voor:
- de realisatie van opstart-, uitbreidings- en vernieuwingsprojecten, de werkvoorbereiding en controle op de technische activiteiten binnen de plant, onderzoek op (proces)technologisch gebied en kostenbewaking t.a.v. investeringen, lay-out, onderhoud enz.
- verregaande optimalisatie en rationalisatie van het produkt, produktieproces en produktiemiddelen en de motivatie en werkmethodiek van de produktiemedewerkers waarbij training en opleiding een belangrijke rol spelen.
- het beheer en onderhoud en de engineering van gebouwen en terreinen, nuts- en andere algemene voorzieningen.
- het invoeren, voldoen aan en naleven van normen en eisen op het gebied van veiligheid (ARBO) en milieu (Hinderwet) die garant staan voor een verantwoorde werkomgeving.

U maakt deel uit van het managementteam en rapporteert aan de Plantmanager.

Sicar B.V. zoekt:
- Een praktisch ingestelde manager met een technische opleiding op HBO-niveau (HTS, MTS+, SWTK) aangevuld met een brede engineeringservaring.
- Een doener die geprikkeld wordt door de uitdaging tot verregaande rationalisatie en optimalisatie.
- Ervaring met de binnen deze vakdiscipline toe te passen automatisering.
- Werkbare kennis van de moderne talen (m.n. Frans).
- Leeftijd 28 - 35 jaar.

Sicar B.V. biedt:
- De gelegenheid om vanuit een opstartfase een actieve bijdrage te leveren aan de rationalisatie en optimalisatie van produkt en produktiemiddelen.
- De mogelijkheid uw huidige ervaring verder uit te bouwen in een managementfunctie bij een dynamisch, internationaal bedrijf.
- Een compleet pakket arbeidsvoorwaarden.

Hebt u belangstelling voor deze veelzijdige, technische functie? Schrijf dan een korte sollicitatiebrief met c.v. onder vermelding van ref.nr. 63.7[illegible] aan Mercuri Urval B.V., Vrijthof 50-51, 6211 LE Maastricht. Voor telefonische informatie (tijdens kantooruren) 043-251291.

Mercuri Urval



● *Het Geleendal dat door Herle als bedreiging wordt gezien voor het centrumplan.* Foto: DRIES LINSSEN

Wat is de mooiste wei in Herles land?

Het sprookje Geleendal

De knoop is doorgehakt. De gemeente Heerlen koopt een groot weiland in het Geleendal, om te voorkomen dat anderen er kantoren gaan bouwen. Voorlopig moet het 30 hectare groot terrein aan de stadsautoweg weiland blijven, straks mag er op gebouwd worden. Wat, dat is van later zorg.

Het getouwtrek tussen de verdeelde coalitiepartijen PvdA, VVD en CDA is al begonnen, de oppositiepartij Groepering Heerlen-Noord tracht daar profijt van te trekken. Evenals de Roermondse belegger Muermans die met de rechter dreigt.

Kortom, het Geleendal is een veelbesproken wei. De verwikkelingen van de laatste maanden laten zich, ontdaan van details, lezen als een sprookje...

door JOOS PHILIPPENS



Er is een stad in het zuiden van het land waar vroeger een massa steenkolen uit de grond werd gehaald. Nu werken er veel ambtenaren. Van een gehucht groeit het plaatsje Herle uit tot een stad met bijna honderdduizend burgers. Dat gaat zo snel dat er tal van woonwijken zijn, terwijl het stadscentrum eigenlijk maar klein is.

De wijze bestuurderen besluiten dan ook dat er heel veel kantoren, woningen, parkeergarages, winkels bij moeten komen, ja zelfs een Muzencentrum voor filmvertoningen, theater, muziek en wat dies meer zij.

Natuurlijk heeft de gemeente daar zelf niet genoeg geld voor. Daarom wordt afgesproken alles samen te doen met twee bedrijven, eentje genoemd naar ruiters, het andere fonds bouwt woningen.

Met z'n drieën moeten ze een half miljard pieken op tafel leggen voor dat centrumplan. Precies een kwart komt uit de schatkist van de stad, die geld krijgt van de almachtige staat.

Er wordt druk begonnen met plannen maken, maar al snel blijkt dat moeilijker dan verwacht. De belangstelling voor al die prachtige kantorengrond valt wat tegen, de telematica-toren komt vooralsnog niet van de grond en de bouw van woningen wordt vertraagd omdat eerst het gebouw van een dwarsliggend clubje vrijwilligers gesloopt dient te worden.

Uitverkoop

Pas na een jaar gaat het allemaal wat beter, de eerste kantoren verschijnen. Maar dan komt in juli slecht nieuws. Een groot pensioenfonds zit al een hele tijd met een groot weiland in zijn maag. Gekocht voor wel dertig miljoen pieken. Maar er volgt een groot schandaal, waarna het niet meer zo goed gaat met het fonds. Prachtige nieuwbouwplannen worden afgeblazen. Het weiland, met de prachtige naam Geleendal, gaat begin dit jaar in de uitverkoop.

Een belegger in Roeremond zet zijn zinnen op de grond. Hij doet het hoogste bod. Maar vlak voor het verstrijken van de biedingstermijn bemerkt het stadsbestuur van Herle het grote gevaar: als die muurmans in dat Geleendal kantoren gaat bouwen, vinden allerlei bedrijven dat misschien wel aantrekkelijker dan de centrumplannen van de stad zelf. En dan blijft dat centrum een allegaartje.

Vlak voor de sluitingstermijn, die op 15 juli om 20.00 uur afloopt, koopt de gemeente de grond. Met één restrictie: de meerderheid van de 37 raadsleden moet er nog mee instemmen.

De Roeremondse belegger is boos: het pensioenfonds heeft hem bedrogen door met de stad in zee te gaan. En Herle heeft misbruik gemaakt van die slechte daad. De belegger dreigt met juridische stappen. Tegelijkertijd laten de twee rode wethouders weten het zaakje te riskant te vinden. Wat als het voormalige mijnstadje straks met de dure grond blijft zitten?

Nu komt de fase van de grote, mistige onderhandelingen. Het stadsbestuur probeert de belegger te sussen. Deze biedt aan 500 woningen in het Geleendal te bouwen. Nee, dat is te grootscheeps, besluiten de bestuurderen na ampel beraad. De belegger volhardt daarop in zijn eis dat de rechter-commissaris alle betrokkenen maar eens aan de tand moet voelen. Een dreiging die tot op de dag van vandaag voortduurt.

Het stadsbestuur probeert ondertussen verwoed om bedrijven te vinden die samen met de gemeente in een BV Geleendal willen stappen. De burgemeester en zijn plaatsvervanger nemen het voortouw.

Ongeduldig

Dit alles gebeurt onder de grootste geheimhouding. Van sommige besprekingen worden zelfs opzettelijk geen notulen gemaakt, zo geheim is het allemaal. Een groot deel van de 37 raadsleden is daar niet zo blij mee, ze voelen zich buitengesloten. Ook het pensioenfonds wordt ongeduldig en wil uiterlijk tijdens de stadsvergadering van 3 december uitsluitsel.

In het zicht van deze deadline vergaderen de wijze bestuurderen tot ze er bijna bij neervallen. 's Ochtends, in de avonduren, tussen de middag, het kan niet op. Na vier maanden onderhandelen met minstens 15 bedrijven en instellingen moeten ze echter concluderen: het lukt niet om zo'n BV zonder grote risico's te beginnen.

De meeste bedrijven vinden het Geleendal een leuk terrein, maar zijn niet zo happig op de onzekerheden. Wat als de belegger straks bij de rechter gelijk krijgt? Wat te doen met de natuurbeschermers die gaan protesteren tegen het verdwijnen van het weiland? En wat als het niet zo eenvoudig blijkt om de bestemming kantoren te veranderen in iets anders?

Nu komt het ultieme plan B op tafel: Herle moet een lening van bijna tien miljoen afsluiten en het Geleendal gewoon zelf kopen.

Wel veel geld, maar dan kun je er mee doen wat je wilt. De 37 raadsleden krijgen over een of twee jaar verschillende bouwplannen te zien en dan mogen ze kiezen wat ze willen: woningen, kantoren, een hotel, gezondheidsinstituten, alles is mogelijk.

Het stadsbestuur is verdeeld. De twee rode wethouders zien niets in het plan. De hele rode regeringspartij, en ook de vrijheidspartij, gaan in het verzet. De gelovig-democratische fractie dreigt alleen komen te staan.

Omturnen

Maar dan wordt de noordelijke stadspartij, normaal toch in de oppositie, omgeturnd. Haar woordvoerder leeft in onmin met de rode partij en heeft best zin in het wethouderschap. Tijdens de belangrijkste vergadering zegt hij eerst nee, maar na overleg met de gelovig-democraten keert hij om als een blad aan een boom.

Het stadsbestuur mag blij zijn: bij de zestig miljoen gulden aan grond die de stad al in bezit heeft, komt het Geleendal. 'Een schitterend terrein, prachtig gelegen bij de stadsautoweg, aan de rand van het natuurgebied Terwormen. Daar staan de kandidaten straks voor in de rij.'

Dat zeggen allerlei wijze mannen van belangrijke bureaus. Dat de bedrijven nu nog niet toehappen, wil volgens hen niet zoveel zeggen. Nee, het kan haast niet mis gaan: dit wordt een gouden kip.

En zelfs al gaat het fout. Stel dat de gemeente net zo opgescheept blijft met het weiland als het pensioenfonds? Niks aan de hand. Dan wordt gewoon geld gehaald uit het centrumplan, dat beschermd moest worden.

Beschermen betekent niet dat er geen onderdeeltje uit gehaald kan worden. Nee, niet de kantoren, niet de woningen. De noordelijke stadspartij en de gelovig-democraten weten het al: het Muzencentrum. „Een droom van vele miljoenen," schampert de gelovig-democratische voorman.

De liefde tussen hem en de voorman van de rode partij is door dit alles gedaald tot het vriespunt. De rode partij hekelt op haar beurt het plan om voor veel geld een garage aan te kopen, waar dan woningen moeten komen. Deze garage, met de rare naam Kanton Reis, is eigendom van een invloedrijke gelovig-democratische ondernemer, die miljoenen zou kunnen incasseren.

Kortom, de stad bruist van de grote plannen, maar is onderling sterk verdeeld. Veel raadsleden wijzen op de slechte geldelijke positie. Om de eindjes aan elkaar te knopen moeten vrijwilligersverenigingen hun subsidie inleveren, gaat de schouwburg een of meer dagen dicht, moet misschien wel een kwart van de ambtenaren weg.

Maar het weiland, nee dat is zó belangrijk, daar kan de gemeente zich gerust voor in de schulden steken. Want regeren is immers vooruitzien?!

Of de burgers van Herle nog lang en gelukkig leven, dat vertellen we een andere keer.

---

ander-zijds

Paashaas

DOOR RON BROWN

Nu Sinterklaas eindelijk de Kerstman niet meer voor de voeten loopt, lijkt het moment gekomen om enige aandacht voor de Paashaas te vragen. Immers, op 19 april 1992 is het weer zover en je kunt volgens de middenstand en grootwinkelbedrijven niet vroeg genoeg beginnen met inkopen te doen.

Het grote voordeel van nu reeds adverteren voor de Paashaas is dat uitingen rond dit sympathieke diertje (dat in de gemeente Beesel waarschijnlijk aan de lijn zal moeten) goed te combineren zijn met die van de Kerstman. Dat gaat beter dan bij het tweetal Sinterklaas/Kerstman.

Voor jonge kinderen is de aanblik van Sinterklaas en de Kerstman die op hetzelfde tijdstip over de markt van Sittard of door een winkelstraat struinen, toch wat verwarrend. In beide gevallen gaat het om bejaarde heren van min of meer gelijk postuur, met een volle witte baard en weinig gecoiffeerd lang wit haar, in kleding waarin de kleur rood domineert. Volgens de logica van mijn zoontje van zes zijn het waarschijnlijk broers, en hoe leg je dat dan weer op verantwoorde dan wel geloofwaardige wijze uit?

Nee, dan de Paashaas; die roept geen lastige vragen over verwantschap op. De enige overeenkomst kan zijn dat het paard van Sinterklaas en de rendieren van de Kerstman net als de Paashaas in Beesel aangelijnd moeten blijven, dus dat geeft geen problemen.

Er zijn juist vele voordelen. Behalve dat de kooplust voor Pasen tijdig aangewakkerd wordt, zijn de oude tradities ook goed te combineren. Het is bij voorbeeld heel geraffineerd om de paaseieren tussen de kerstballen te verstoppen. Pa denkt dan een ei beet te hebben en knijpt een kerstbal aan gruzelementen.

Het verstoppen van die dingen in en rond de kerstboom spaart ook de tuin. De kinderen lopen niet meer door bloembedden en groenteperkjes heen en trekken geen struiken meer stuk in hun jacht op de verborgen en versierde eieren. Het kan een hele sport worden om eieren zoveel mogelijk op kerstballen te doen lijken en vice versa.

Er zal wel voor gewaakt moeten worden dat beide evenementen niet geheel in elkaar opgaan. Men moet niet op de proppen komen met een Kersthaas (tenminste, niet buiten de culinaire sfeer) of een Paasman. Een SinterPaas of een Eierpiet is uiteraard helemaal uit den boze.

Voor de etaleurs moet het een mooie uitdaging zijn om rond de kerst het Paasgebeuren te affficheren en te profileren zonder dat Kerstmis het onderspit delft.

Sinterklaas heeft het in dat opzicht dit jaar een aantal keren van de Kerstman verloren. (Het is trouwens opvallend dat het liedje 'Sinterklaas kapoentje' een verwijzing naar Pasen bevat; een kapoentje is immers een haantje en die zijn er als de kippen bij als het om eieren gaat).

Laat u dus niet afleiden door Kerstmis: Pasen nadert ook met rasse schreden!

Wégham Wegenbouw B.V. Maastricht

vraagt voor het uitvoeren van weg- en waterbouwkundige werken in Zd.-Limburg een:

ervaren all-round

UITVOERDER G.W.W.

Functievereisten:
- opleiding HTS/MTS of vergelijkbaar niveau weg- en waterbouw;
- gedegen praktijkervaring;
- goede contactuele eigenschappen;
- vermogen zelfstandig te kunnen werken.

Wij bieden u:
- zelfstandig en afwisselend werk;
- een prettige werksfeer;
- een uitstekend salaris;
- overeenkomstige secundaire voorwaarden.

Uw schriftelijke sollicitatie kunt u richten aan

Wégham Wegenbouw B.V.
Punterweg 9-11, 6222 NW Maastricht.



QS graphics is een energiek servicebedrijf met een leidende marktpositie op het gebied van reproduktietechnieken. Tot de aktiviteiten behoren o.a. lichtdrukken en klein- en groot formaat (kleur)kopiëren, restaureren, digitaliseren en scannen van technische tekeningen.

Door een verhoging van onze servicegraad zoeken wij een:

ENTHOUSIASTE CHAUFFEUR (V/M) VOOR ONZE KOERIERSDIENST

Deze koeriersdienst vormt een belangrijke schakel tussen de klant en QS graphics. In de regio Limburg [illegible] worden de orders enkele malen per dag opgehaald en [illegible] voor jou een klantvriendelijke instelling vanzelfsprekend? [illegible] tijdsdruk functioneren? Dan ben jij degene die ons team [illegible] kan versterken.

[illegible] sollicitatie, [illegible] over opleiding en [illegible] kun je voor 13 [illegible] QS graphics, t.a.v. [illegible] 6130 AE Sittard.

Vanuit 60 vestigingen en met behulp van 3.200 mensen levert de TRN Groep haar complete financieel-zakelijke dienstverlening. In mondiaal verband is de TRN Groep aangesloten bij DRT International, een van de grotere organisaties voor financieel-zakelijke adviezen ter wereld. Met 60.000 mensen in meer dan 100 landen. In de TRN Groep werken samen: registeraccountants (TRN Nederlandse Accountants Maatschap de Tombe), belastingadviseurs (TRN Bosboyn & Sneep Melse); accountants-administratieconsulenten (TRN Van der Laan & Siebesma) en organisatie-adviseurs (TRN Management Consultants). In Limburg werkt de TRN Groep onder de naam TRN Bakker & Versteegh.

DE TRN GROEP HEEFT MEER TE BIEDEN VOOR EEN CREATIEF AANKOMEND BELASTINGADVISEUR M/V

Onze groeiende fiscale praktijk in Sittard heeft een gevarieerd cliëntenbestand. Met de overige disciplines wordt samengewerkt, vanuit een duidelijke, gecoördineerde aanpak. Hierdoor is het mogelijk aan iedere cliënt maatwerk te leveren. Dit biedt u meer mogelijkheden om kennis en ervaring op te doen op diverse niveaus. En geeft u de kans uzelf te profileren voor uw verdere carrièreverloop.

Als [illegible] belastingadviseur werkt u mee in een enthousiast team voor ondernemingen uit diverse branches en van verschillende [illegible] wordt u betrokken bij de commerciële activiteiten. Tevens volgt u in- en externe cursussen.

U bent een man of vrouw met een voltooide opleiding Fiscaal Recht en [illegible] kennis van het Ondernemingsrecht. U hebt [illegible] durft verantwoording te nemen en voor uw [illegible] bent enthousiast en ambitieus en kunt uw tijd goed indelen. Uw leeftijd is 25 à 27 jaar.

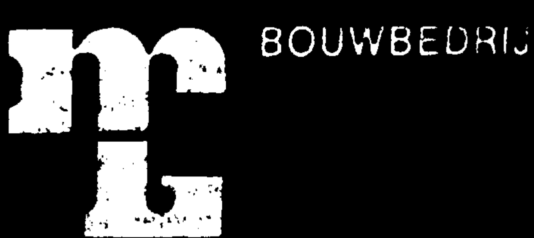
Wij bieden [illegible] een uitstekende honorering en een modern [illegible] arbeidsvoorwaarden.

Uw schriftelijke sollicitatie met persoonlijke gegevens kunt u zenden aan TRN Bakker & Versteegh, afdeling Personeelszaken, t.a.v. de heer R. Wolters, Wilhelminasingel 110, 6221 BL Maastricht.

Voor meer informatie kunt u contact opnemen met de heer drs. J.C. de Zeeuw, telefoon 046 - 512250.

TRN Groep

SAMEN IN ZAKEN





[illegible]

BUITENDIENSTMEDEWERKER m/v

[illegible]

Informatie over deze functie kunt u verkrijgen bij de heer L. Der Kinderen. [illegible] t.a.v. de heer L. Der Kinderen.

BOUWBEDRIJF

Gevraagd:

allround uitvoerders en voorlieden

met ervaring.
Voor zowel Nederlandse als Duitse werken.
Gelieve schriftelijk te solliciteren.

Bouwbedrijf Moonen-Lückers bv
Verlengde Klinkertstraat 16
6433 PL Hoensbroek
Telefoon 045-221422



DE LIMBURGSE PERSONEELSGIDS

Huize St. Anna

Als hoofd Civiele Dienst (m/v) bent u manager in een omgeving waar alles draait om mensen.



Huize St. Anna te Heel is een open centrum waarin uiteenlopende functies zijn ondergebracht, zoals wonen, dagactiviteiten, recreatie, bewegingsactivering, verpleging en behandeling ten behoeve van 476 mensen van alle leeftijden met een verstandelijke handicap. Ook aan verstandelijk gehandicapten uit de regio worden diensten verleend in de vorm van o.a. dagverpleging of kort verblijf. Ten behoeve van de verzorging van onze bewoners werken in Huize St. Anna ca. 500 mensen waarvan er 30 deel uitmaken van de Civiele Dienst.

Als hoofd van de Civiele Dienst maakt u deel uit van het managementteam van Huize St. Anna en bent u verantwoordelijk voor het afstemmen van de dienstverlening op het leven en wonen binnen een centrum. De omgeving, waarin de sterk geïndividualiseerde zorg voor de verstandelijk gehandicapten centraal staat, biedt u hierbij boeiende uitdagingen. U geeft leiding aan de beide sectoren waarin de dienst is onderverdeeld: de sector voeding, linnen, magazijn, facilitair, personele huisvesting en intern transport en de sector interne service (schoonmaakdienst, gebouwbeheer, inkoop en extern transport). Over deze laatste sector heeft u persoonlijk de dagelijkse leiding.

Daarnaast bent u onder meer verantwoordelijk voor de inzet van goederen en de uitvoering van het personeelsbeleid in uw dienst. Voorts dient u zorg te dragen voor de facilitaire dienstverlening aan het Bestuurscentrum.

Voor deze functie is in de eerste plaats de juiste instelling van belang: de motivatie om te werken in een verzorgende en dienstverlenende omgeving.

Daarnaast worden er de nodige eisen gesteld aan uw vakinhoudelijke niveau en uw managerscapaciteiten.

U heeft een functiegerichte opleiding op HBO-niveau, uitstekende leidinggevende en sociale vaardigheden en, bij voorkeur, ervaring in een vergelijkbare functie.

De functie komt vacant in verband met vervroegde uitdiensttreding van het huidig hoofd Civiele Dienst.

De arbeidsvoorwaarden zijn conform de CAO voor het Ziekenhuiswezen.

Nadere informatie omtrent deze functie kan worden ingewonnen bij de heer drs. C.C.J. van der Velde, Algemeen Directeur van de Stichting St. Anna te Heel of mr. K. M. Jacobi, Adjunct Directeur Personeel & Organisatie (04747-3500). Uw schriftelijke sollicitatie kunt u binnen 10 dagen richten aan de dienst Personeel & Organisatie van onderstaande Stichting. Vermeldt u s.v.p. op uw brief het vacaturenummer 91079A.



Stichting St. Anna, Postbus 5001, 6097 ZG Heel

Limburg automatiseert en het Adviescentrum Automatisering Limburg (A.A.L.) adviseert

Adviescentrum Automatisering Limburg

De Stichting Adviescentrum Automatisering Limburg is in 1989 opgericht om het Midden- en Kleinbedrijf (MKB) te adviseren en te begeleiden bij automatiseringsprojecten.

Het A.A.L. kent de volgende participanten:
- de Provincie Limburg (in samenwerking met het Ministerie van EZ)
- de vier Samenwerkende Kamers van Koophandel en Fabrieken in Limburg
- de Limburgse Werkgeversvereniging (LWV)
- de Limburgse Organisatie van Zelfstandige Ondernemers (LOZO)
- de N.V. Industriebank LIOF
- de NMB Bank
- DSM
- de Vereniging voor kantoor-, informatie- en communicatietechniek (VIFKA)
- de Nederlandse Vereniging van Computer Gebruikers (COMGE)

Het A.A.L. maakt en verkoopt geen hardware en software. Het A.A.L. adviseert. Het A.A.L. is intermediair tussen het MKB en de commerciële aanbieders van automatiseringsprodukten en -diensten, maar neemt ten opzichte van deze commerciële aanbieders een strikt onafhankelijke positie in.

Gebleken is dat ondernemingen behoefte hebben aan onafhankelijke adviseurs die zonder commercieel belang een professioneel advies kunnen geven. Dit advies geeft antwoord op de vraag of er geautomatiseerd moet worden en zo ja, hoe. In het laatste geval maakt het A.A.L. het "spoorboekje".
Vervolgens wijst het A.A.L. ondernemingen de weg bij het zoeken naar passende systemen en diensten. Hiervoor heeft het A.A.L. een aanbiedersplatform opgericht met inmiddels bijna veertig leden. In dit kader verricht het A.A.L. ook kwalificatie-activiteiten.
Wanneer de juiste leverancier met het juiste systeem gevonden is, kan het A.A.L. zijn cliënten begeleiden bij de realisatie en de invoering van het nieuwe systeem.

[illegible]

Senior adviseur (m/v)

Van de senior adviseur wordt verwacht dat deze in staat is zelfstandig cliënten te adviseren en te begeleiden, op een breed terrein van informatisering.
De voorkeur gaat uit naar kandidaten die in Noord-Limburg wonen in verband met een te openen A.A.L.-vestiging in Noord-Limburg. [illegible]

Functie-eisen:
- ervaren informaticus met een bedrijfskundige invalshoek en minimaal 8 tot 10 jaar relevante werkervaring
- [illegible]

Junior adviseur (m/v)

Van de junior adviseur wordt verwacht dat deze zich in enkele [illegible] externe relaties. Het specifieke werkgebied van de junior adviseur is het Kleinbedrijf. De standplaats van de junior adviseur is Sittard.

Functie-eisen:
- aanleg voor en affiniteit met adviseren
- [illegible]

Het vereiste opleidingsniveau voor beide functies is minimaal HBO. [illegible]

Nadere informatie over beide functies kan worden ingewonnen bij de heer R. Linssen (directeur A.A.L.) of de heer H. [illegible] advieur) of de heer W. Wirtz [illegible]

Het A.A.L. heeft tevens een vacature voor een:

Assistent(e) voor het secretariaat

Voor deze functie is [illegible]

Uw schriftelijke sollicitatie kunt u richten aan de Stichting Adviescentrum Automatisering Limburg [illegible], Gelderlaan 13, 6136 KM Sittard.

Aanval op Pearl Harbor zal wel als verrassing te boek blijven staan

● *Een reddingsboot vaart naar de brandende USS West Virginia op 7 december 1941. Op de achtergrond is nog een stuk te zien van de USS Tennessee.*

DOOR HENK DAM

Je zou bijna aan astrologie gaan geloven, als je de horoscoop leest die de Los Angeles Evening Herald Express op 6 december 1941 voor de volgende dag, zondag, publiceerde.

„De horoscoop voor zondag is opmerkelijk omdat hij vreemde, plotselinge, totaal onverwachte en onverklaarbare gebeurtenissen laat zien die alle facetten van het leven zullen beïnvloeden," schreef de krant.

De volgende ochtend, om vijf minuten voor acht plaatselijke tijd, begonnen Japanse bommenwerpers aan hun verwoestende aanval op de Amerikaanse vloot die in de haven van Pearl Harbor, op het eiland Oahu in Hawaii, voor anker lag.

Die aanval kwam als de spreekwoordelijke donderslag bij heldere hemel, want niets had de Amerikanen erop voorbereid. Integendeel, meer dan de helft van hen dacht op dat moment nog, dat hun land wel helemaal buiten het oorlogsgeweld zou blijven dat Europa en Azië in zijn greep hield.

Er waren hooguit kleine aanwijzingen geweest, maar die had niemand geloofd. Zo had de Amerikaanse ambassadeur in Tokio op 27 januari een telex naar zijn land gestuurd waarin stond: „Mijn Peruaanse collega heeft een lid van mijn staf verteld dat hij van vele kanten, inclusief Japanse, heeft gehoord dat Japan, als er moeilijkheden met Amerika komen, een verrassingsaanval op Pearl Harbor zal uitvoeren."

De Amerikanen hadden bovendien de code gebroken waarmee de Japanners hun militaire en diplomatieke boodschappen stuurden. Er zijn nog altijd aanhangers van de samenzweringstheorie die zeggen dat het onmogelijk is, dat in die boodschappen de naderende aanval op Pearl Harbor nimmer aan de orde is geweest.

President Roosevelt, aldus deze theoretici, wist van de aanval af, maar besloot niets te doen omdat hij calculeerde dat de Japanse actie alle reserves in Congres en land over de door hem vurig gewenste deelname aan de Wereldoorlog zou doen wegsmelten.

Maar het is een theorie, niet meer dan dat. Sterker: acht verschillende onderzoeken van het Amerikaanse Congres, die resulteerden in een 39 delen tellend rapport, leidden tot de conclusie dat de verrassingsaanval echt een verrassingsaanval was.

Politiek

Je kunt het ook anders benaderen door te vragen: waren de politieke gebeurtenissen vóór de aanval op Pearl Harbor dusdanig monumentaal dat ze wel in een catastrofe móesten eindigen?

Wat je dan ziet, is een Japan dat vanaf de jaren dertig in een eeuwige jacht op grondstoffen een koloniaal rijk aan het stichten was, net zoals Westerse mogendheden dat eerder hadden gedaan. In 1931 was Mantsjoerije geannexeerd, in 1937 begon de aanval op de rest van China en in 1941 op Frans Indochina.

Het Amerikaanse antwoord op die agressie bestond uit steeds sterkere protesten, waarschuwingen en sancties. IJzer, staal, brandstof voor vliegtuigen mochten niet meer naar Japan worden uitgevoerd, en uiteindelijk bevroor Roosevelt alle Japanse tegoeden in de VS.

Dat hield in dat Japan niet langer kon betalen voor Amerikaanse olie-importen. En dat betekende weer, dat Japan van 80 procent van z'n olietoevoer was afgesneden.

Aan de Amerikaanse eis – weg uit China en Indochina – wilde Tokio niet voldoen. Olie zou na een kort oorlogje kunnen worden gehaald uit Nederlands Indië, maar het risico van Amerikaanse interventie was dan wél aanwezig.

En daarom moest de Amerikaanse vloot al tevoren een vernietigende klap worden toegebracht zodat Japan z'n koloniale aspiraties zou hebben bevredigd en toegang zou hebben tot alle noodzakelijke grondstoffen vóór de Amerikaanse reus weer op z'n voeten stond.

Was het dichtdraaien van de Amerikaanse oliekraan een voldoende goede reden voor de aanval op Pearl Harbor? Vanuit een Japans perspectief denkend zou je erop kunnen wijzen dat Amerika nog dit jaar tegen Irak ten strijde trok uit angst ooit te worden afgesneden van de Golf-olie.

En daarom zette op 26 november een Japanse vloot koers naar Hawaii. Een week later kreeg bevelhebber Chuichi Nagumo van zijn superieuren het groene licht met de codeboodschap: 'Beklim de berg Niitaka, 1208'. Het getal gaf de datum van aanval, de achtste dag van de 12e maand Japanse tijd. Dat wil zeggen: 7 december in Amerika.

Golf

Op die zondag dachten Amerikaanse militairen aanvankelijk aan een oefening, toen de eerste golf Japanse vliegtuigen over de Waianae-bergen kwam gevlogen. Maar toen de bommen en torpedo's vielen, was er geen twijfel meer mogelijk.

De in de laagste staat van paraatheid verkerende Amerikanen waren volkomen in paniek. Ze schoten in het wilde weg en doodden zo 58 van hun eigen burgers. Eén trompettist stopte zelfs z'n instrument in de loop van een luchtdoelkanon, waarna het ding werd afgeschoten.

Het was aan Amerikaanse kant dus bijna slapstick, terwijl de Japanse oorlogsmachine even efficiënt als dodelijk z'n werk deed. De eerste aanvalsgolf met 183 vliegtuigen werd een uur later gevolgd door een tweede golf, waarbij 170 vliegtuigen waren betrokken.

Toen weer een uur later alles voorbij was, waren 2403 Amerikanen gedood en 1178 gewond. Achttien marineschepen, waaronder acht slagschepen, waren gezonken of zwaar beschadigd, en 347 vliegtuigen waren vernietigd of onklaar gemaakt.

Eén enkele bom had voor de grootste schade gezorgd. Het was de 800 kilo zware bom die de USS Arizona had geraakt, in een kamer met explosieven was terechtgekomen en daar was ontploft. De klap bracht het slagschip in minder dan negen minuten tot zinken, met 1177 manschappen aan boord.

Water

Het wrak van de Arizona ligt nog altijd in de haven van Pearl Harbor, met nog altijd de lichamen van de 1177 mannen aan boord.

Eroverheen is een rechthoekig, wit gedenkteken gebouwd, een soort drijvende, overdekte gang. Je kunt daar doorheen lopen, en in het water kijken.

Als het water rustig is en het licht goed valt, kun je beneden je het schip zien. Maar ook als je het niet kunt zien, weet je dat het er is aan de olie die op het water ligt. Want nog altijd, 50 jaar na dato, lekt de Arizona olie, naar schatting drie tot vier liter per dag. Als tranen, als een boodschap van de overlevenden.

Velen zullen het dezer dagen zien, want duizenden mensen worden verwacht voor de plechtigheden waarmee deze week de aanval op Pearl Harbor wordt herdacht. Het zijn die herdenkingen die meer dan wat dan ook aantonen hoezeer de wereld is veranderd.

Want het grote slot-diner van de Amerikaanse overlevenden wordt gehouden in het Sheraton Waikiki Hotel, en dat hotel is eigendom van het Japanse bedrijf Kokusai Kogyo.

Hadden die overlevenden dan geen ander hotel kunnen uitzoeken? Nee, want alle hotels op Oahu die groot genoeg zijn om zoveel mensen tegelijk op te vangen zijn in Japanse handen. Sterker, tweederde deel van ALLE hotels in Oahu zijn Japans bezit.

En dan zijn er nog de vele woonhuizen die van Japanners zijn, de beste golfterreinen die van Japanners zijn, enzovoorts, enzovoorts. Op Hawaii wordt momenteel veelvuldig de grap gehoord dat de Japanners nooit meer zullen aanvallen, omdat de hele staat van hen is.

Dat is een beetje overdreven, maar feit is dat Japan op zeer grote schaal in Hawaii heeft geïnvesteerd. Feit is ook dat 1,4 miljoen Japanse toeristen jaarlijks Hawaii bezoeken, en dat is 20 procent van het totale aantal bezoekers.

Ze geven gemiddeld vijf keer zoveel uit als Amerikaanse toeristen. En vooral dat laatste feit, de manier waarop de Japanse toeristen met geld kunnen smijten en de Amerikaanse niet, is een sterk staaltje ironie.

Want Japan deelde met Pearl Harbor de eerste klap uit. Amerika won vervolgens de oorlog. Maar wie lacht er nou eigenlijk het laatst?

Stand van de maan was beslissend bij aanval op Pearl Harbor

DOOR BEN APELDOORN

De aanval van de Japanse luchtvloot op de Amerikaanse basis Pearl Harbor op zondagochtend 7 december 1941 vond niet alleen op dat moment plaats omdat de aandacht van de Amerikanen juist toen minimaal werd verondersteld. Het Japanse oppercommando heeft ook de stand van de maan aan de hemel meegewogen om het tijdstip van de aanval te kunnen bepalen. Bij een bepaalde mate van maanlicht zouden de Japanse piloten de doelen, de kruisers en slagschepen van de Amerikaanse oorlogsvloot, beter kunnen zien zonder zelf al te duidelijk te worden waargenomen.

In de vroege ochtend van de 7e december 1941 was de maanfase precies tussen volle maan en laatste kwartier. Bij volle maan, op 3 december 1941, zou er weliswaar het meeste maanlicht zijn, maar bij een aanval in de ochtend zou de maan zich betrekkelijk laag boven de westelijke horizon hebben bevonden. Bovendien viel deze laatste datum midden in een week, waarbij toch de nodige bedrijvigheid en alertheid op de basis werd vermoed.

Zaterdagavond was bovendien de uitgaansavond bij uitstek voor de militairen en het bedienend personeel van de basis en het bleef dan doorgaans niet bij een enkel glaasje jus d'orange.

De astronoom Donald Olson, verbonden aan de universiteit van Texas, wijst in het decembernummer van het Amerikaanse blad 'Sky & Telescope' op de waarneming van marine-vaandrig Ralph McCloy aan boord van de mijnenjager 'Condor'. Deze had om 03.42 uur in de bewuste ochtend, ruim vier uur voor de aanval, in volle zee een periscoop boven het wateroppervlak uit zien steken.

Op grond van de richting waarin McCloy het voorwerp zag, berekende Olson dat recht boven dat punt de voor 88 procent verlichte maan stond en dat het aannemelijk is dat McCloy de periscoop zag afsteken tegen het heldere schijnsel van de maan in het zeewater.

Achteraf bleek dat McCloy de periscoop had gezien van één van de vijf Japanse onderzeeërs (type A) die door twee mensen werden bemand en elk voorzien waren van twee grote torpedo's. Ze waren onderweg naar Pearl Harbor om toe te slaan zodra de luchtaanval was ingezet.

De commandant van de Japanse generale staf, admiraal Osami Nagano, zei tijdens een bespreking over de te volgen strategie op 2 december 1941: 'Om onze land-, zee- en luchtstrijdkrachten zo effectief en verrassend mogelijk te laten aanvallen, moeten we een nachtelijke periode uitkiezen met maanlicht. Het beste lijkt ons de na-middernachtelijke uren als de maan ongeveer twintig dagen oud is en hoog aan de hemel staat tussen middernacht en het begin van de ochtendschemering. Onze voorkeur gaat uit naar de achtste december, als de maan negentien dagen oud is.'

Het zou dus een dag eerder worden...

'Pearl Harbor' dreunt nu nog na

DOOR GEN. BD G.L.J. HUYSER

In het vroegere Nederlands-Indië heerste er, in de dagen onmiddellijk na de Japanse aanval op Pearl Harbor, een wat merkwaardige sfeer. Tot 8 december 1941 was de oorlog ver weg geweest. De wetenschap dat na deze aanval, ook voor Indië, de oorlog voor de deur stond, veroorzaakte een grote somberheid. Tegelijk echter leefde er het idee 'Ons grote koninkrijk kan niet van dat kleine keizerrijk verliezen'... Bovendien zouden al die dappere Ambonezen, Timorezen en gaat u maar door, die deel uitmaakten van het Koninklijk Nederlands-Indisch Leger, samen met de Europese component van het KNIL, hun mannetje staan. Groot was dan ook de teleurstelling toen na de capitulatie van datzelfde KNIL, op veel plaatsen Japanse eenheden 'op fietsen!' zegevierend binnentrokken, vaak ook nog toegejuicht door de Indonesische bevolking.

Veel later heb ik me wel eens afgevraagd, of de Nederlandse regering in Londen zich dit bewust is geweest en zo ja, waarom ze dan later niet beter gebruik is gemaakt van die informatie. Ik wil geen geschiedenisles gaan geven. Afgezien van het feit dat ik geen historicus ben, stuit het mij tegen de borst vele jaren later te moeten horen een beschuldigend vingertje naar de beslissingen van het verleden te wijzen. Hoe dan ook, de Japanse aanval op Pearl Harbor was het begin van een dramatisch stuk geschiedenis in de Pacific. En de dramatiek en tragiek van de gebeurtenissen na Pearl Harbor doen zich heden ten dage nog gelden.

Nederland had eigenlijk ten tijde van de aanval op Pearl Harbor de neutraliteitspolitiek nauwelijks verlaten. We rekenden er in het Verre Oosten op dat Groot-Brittannië en de Verenigde Staten ons wel zouden helpen. Wat Engeland betreft was dat fysiek onmogelijk: de 'Battle of Britain' was in volle gang. Alle middelen waren in Europa nodig. Dus restte als enige optie het samenwerken met de Australiërs, de Nieuwzeelanders en de Amerikanen. Ingegeven door het oerdegelijke Nederlandse neutraliteitsbeginsel was - vóór Pearl Harbor - aan een dergelijke samenwerkingsgedachte geen enkele vorm en inhoud gegeven. Militaire bondgenootschappen hebben tijd nodig alvorens ze doelmatig zijn. Pas op 15 januari 1942 trad het zogeheten ABDA-Command in werking (American-British-Dutch-Australian Command).

Maar inmiddels was Tarakan (12 januari 1942) al gevallen. Op 24 januari 1942 viel Balikpapan, waarmee de belangrijkste Nederlands-Indische oliebronnen in de handen van de Japanners kwamen. Het ABDA-Command zou trouwens een papieren tijger blijken te zijn: het werd dan ook op 25 februari 1942 alweer opgeheven. Op 9 maart 1942 moest het KNIL capituleren en begon de Japanse bezetter met het schrijven van een lang, zwart hoofdstuk ten aanzien van de Nederlanders (en de andere Europeanen, Australiërs, Nieuwzeelanders en Amerikanen) in de Pacific.

In december 1941 en in januari 1942 hadden de geallieerden Japan medegedeeld dat zij zich, voor wat betreft de behandeling van de Japanse krijgsgevangenen en van geïnterneerde Japanse burgers, zouden houden aan de Conventie van Genève van 27 juli 1929 'inzake de behandeling van krijgsgevangenen' en aan de beperkingen opgelegd in de ontwerp-Rode Kruis Conventie van 1934. De geallieerden verzochten Japan hetzelfde te doen.

Het Japanse antwoord luidde dat Japan de Geneefse Conventie dan wel had ondertekend maar niet had geratificeerd. En dus achtte men er zich ook niet aan gebonden. Desondanks werd beloofd dat men de regels – onder het voorbehoud van wijzigingen – zou toepassen op de geallieerde krijgsgevangenen en burgers. Hoe keihard van die toezegging werd afgeweken, is inmiddels bekend. Onbegrijpelijk is en blijft de meedogenloze behandeling van de Indonesische dwangarbeiders, de romoesja's. De Japanse bezetter heeft ongeveer 4,1 miljoen romoesja's ingezet. Honderdtachtigduizend van hen zijn onder erbarmelijke omstandigheden gestorven.

Navrant bij dit alles is het feit dat niet Japan aan ons de oorlog verklaarde, maar omgekeerd. Een welbewuste keuze van Japan om te wachten: op deze wijze kon de schuld voor de ellende, aangedaan aan met name de Indonesische bevolking, bij Nederland worden gelegd. Navrant is ook de wetenschap dat reeds voor 'Pearl Harbor' de basis was gelegd voor wat later de 'japanisering' van de bezette gebieden zou gaan heten. Reeds in november 1941 had de Japanse Keizerlijke Generale Staf de grondslagen voor deze japanisering gelegd. De latere uitwerking van die grondslagen kreeg gestalte met de volgende maatregelen van de Japanse bezetter:

- invoering van de Japanse jaartelling;
- invoering van de Tokio-tijd;
- het gebruik van de naam Japan werd verboden. Japan moest 'Nippon' worden genoemd;
- Japanse feestdagen werden ingevoerd;
- de Japanse taal moest veelvuldig worden gebruikt;
- de Japanse keizer moest worden vereerd;
- aan Japanse militairen moest verplicht eerbetoon worden betuigd (buigen voor elke Japanse schildwacht).

De belangrijkste regel was uiteraard de bepaling dat Europeanen gescheiden moesten worden van de Indonesische bevolking. De bekende of liever gezegd, de beruchte vrouwen-, mannen- en jongenskampen waren er het gevolg van. De gevolgen van die verschrikkingen zijn nog merkbaar. Ongeveer 70 procent van de aanvragen voor een uitkering in het kader van de Wet Uitkering Vervolgingsslachtoffers (WUV) komt uit de zogeheten Indische Doelgroep.

Waakzaamheid om herhaling te voorkomen, blijft geboden. Dat is de grote les van de verraderlijke aanval van Japan op Pearl Harbor.

CURSUSSEN + OPLEIDINGEN





Democraten bereikbaar voor alle lagen van bevolking

D66 ook steeds meer voor de 'gewone man'

DOOR WILFRED SCHOLTEN

De aanhang van D66 gaat steeds meer lijken op een afspiegeling van de Nederlandse bevolking. De partij maakt daarmee een doorbraak naar kiezers die eerder onbereikbaar leken voor de Democraten: laag opgeleiden, geschoolde arbeiders, uitkeringsgerechtigden, werklozen en personen met een laag inkomen. Opvallend is dat de kiezers die bij de komende verkiezingen voor het eerst op D66 gaan stemmen, vergeleken met de 'oude' D66-aanhang ontevredener zijn over zowel het eigen leven als het functioneren van de overheid.

Dit blijkt uit het onderzoek 'De staat van Nederland' dat gehouden is onder vijfentwintigduizend lezers van vijftien regionale dagbladen, waaronder deze krant. Op grond hiervan kan worden geconcludeerd dat bijna één op de vijf Nederlanders bij de eerstkomende verkiezingen van plan is zijn of haar stem op D66 uit te brengen. De D66-aanhang wordt daarmee sinds de verkiezingen van 1989 verdrievoudigd.

Van de lezers die aan het onderzoek meededen, zeiden 1500 bij de laatste verkiezingen op D66 te hebben gestemd; 3300 zullen dat bij de komende verkiezingen voor het eerst doen. Bij elkaar vormen de 4800 D66-kiezers het grootste kiezersbestand van de Democraten dat ooit is onderzocht. Ter vergelijking: het aantal leden van D66 bedraagt ongeveer 10.000.

Doorsnee

Uit het onderzoek, dat door de Rotterdamse hoogleraar Van Praag is begeleid, blijkt dat D66 qua kiezersaanhang steeds meer op een doorsnee van de Nederlandse bevolking lijkt. De partij die het imago heeft een aanhang met voornamelijk academici te hebben, blijkt ook onder kiezers die uitsluitend lager onderwijs of lager beroepsonderwijs hebben gevolgd, populair te worden. Bij de nieuwe D66-stemmers zitten twee maal zoveel lager geschoolden als bij de 'oude' aanhang. Het aantal geschoolde arbeiders onder hen is ook bijna verdubbeld.

Ook uit andere gegevens valt af te leiden dat de nieuwe D66-stemmer meer gaat lijken op de gemiddelde Nederlander. Zo stijgt het aantal werklozen dat op D66 zijn stem gaat uitbrengen tot 3 procent; dat is een verdubbeling van het aantal werkloze D66'ers ten opzichte van de laatste verkiezingen. Ook het percentage bijstandsgerechtigden en ambtenaren die op D66 stemmen, komt overeen met het landelijk gemiddelde.

Bovendien neemt het aantal D66'ers in de grote stad af en stijgt het aantal kiezers dat in een dorp woont. Ook hier is het beeld overeenkomstig het landelijk gemiddelde.

Personen met lagere inkomens (tot 2000 gulden netto) voelen zich ook meer aangetrokken tot de Democraten: bijna één op de vijf van hen gaat D66 stemmen (een lichte stijging). Van de hoger opgeleiden voelen juist minder mensen voor het 'redelijk alternatief': hun aandeel in het D66-electoraat daalde van 32 procent naar 27 procent.
In een aantal gevallen lijkt het profiel van de D66-stemmer nog steeds op het bekende stereotype. Hij of zij is relatief jong en nog steeds ondervertegenwoordigd onder gepensioneerden. De kiezer is vaker alleenstaand of samenwonend. Ook mensen die een opleiding volgen, maken verhoudingsgewijs meer deel uit van het D66-elecoraat.

Het aantal stemmers dat aangeeft geen godsdienst aan te hangen, is nog steeds bovengemiddeld: ruim 53 procent. Opmerkelijk is wel dat er een 'doorbraakje' onder rooms-katholieken ontstaat: een kwart van de nieuwe D66-stemmers behoort tot deze kerkelijke gezindte. Twee jaar geleden was dat nog geen vijfde deel.

Ontevreden

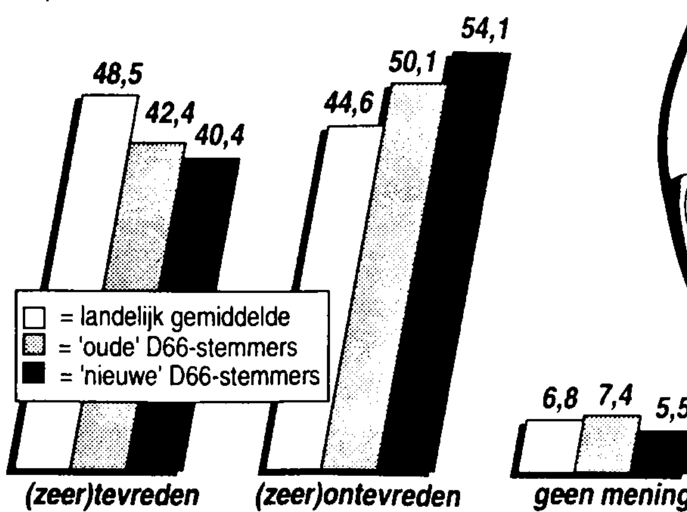
Degenen die zeggen bij de volgende verkiezingen op D66 te zullen stemmen, verschillen in sommige gevallen opmerkelijk veel van 'de gemiddelde kiezer'. Zo is de D66-stemmer opvallend ontevreden over het functioneren van de overheid. Van de Democraten zegt 54 procent hier tamelijk tot zeer ontevreden te zijn. Dat is bijna tien (!) procent meer dan het landelijk gemiddelde. De veel gehoorde kreet (met name op het Binnenhof) dat D66 vooral een 'protestpartij' is, lijkt bewaarheid te worden.

Ook andere kenmerken van de D66-kiezer wijzen op een gevoel van onbehagen. Op de vraag of de kiezer tevreden is met het leven dat men nu leidt, antwoordt ruim 8 procent tamelijk tot zeer ontevreden te zijn. Dat is vergeleken met de 'oude' D66-aanhang een toename van ontevredenen met 60 procent. Ook is er onder de nieuwe aanhang een afname van vertrouwen in de mede-mens te bespeuren, zelfs lager dan het landelijk gemiddelde. De oude D66-kiezer had beduidend meer idealisme wat dit betreft.

Bovendien wordt door de nieuwe D66-aanhang vaker een bezoek gebracht aan de psycholoog dan de oude kiezersaanhang (toename met 15 procent) en heeft men meer last van eenzaamheid (stijging met 30 procent) en depressies (bijna een verdubbeling). Des te opmerkelijker zijn deze gegevens, omdat ze ook behoorlijk boven het landelijk gemiddelde liggen.

De conclusie lijkt gerechtvaardigd dat de nieuwe D66-aanhang de partij aan de ene kant minder elitair en dus 'gewoner' maakt. Maar dat betekent wel dat D66 meer rekening moet houden met de onlustgevoelens die bij een deel van haar electoraat blijkbaar leven. Het idealistische wereldbeeld en de wilde haren lijken te worden ingewisseld voor een verdrievoudiging van de macht.

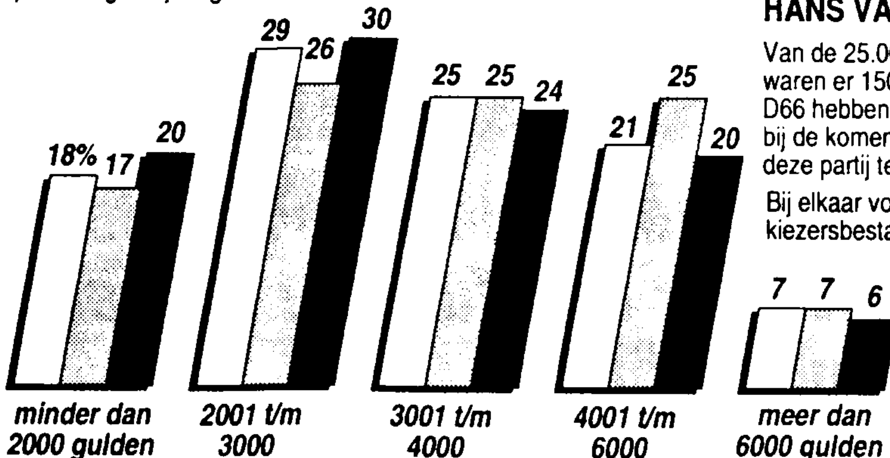
DE STAAT VAN HET LAND... POLITIEK

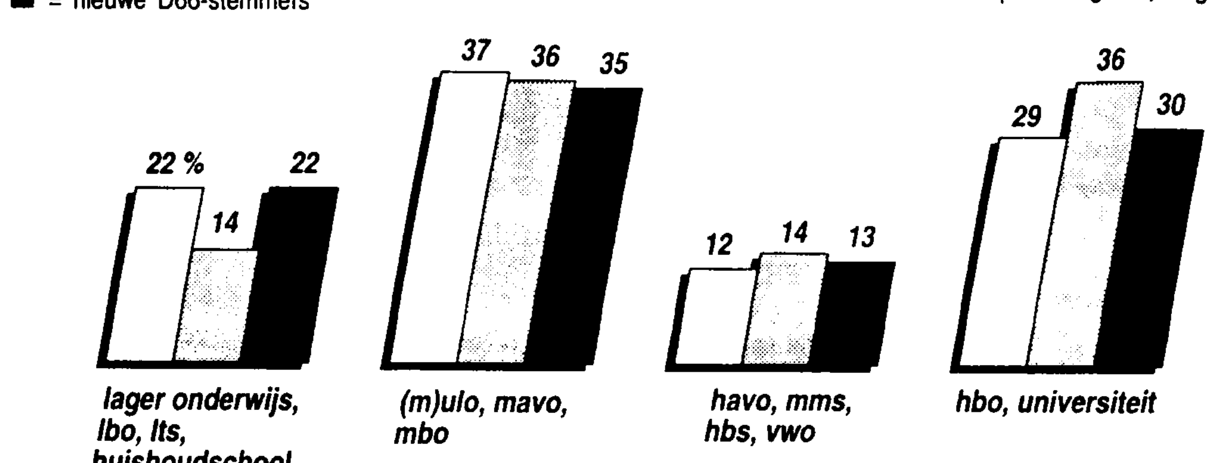




Van de 25.000 deelnemers aan de GPD-enquete waren er 1500 die bij de vorige verkiezingen op D66 hebben gestemd. 3300 kiezers lieten weten bij de komende verkiezingen voor het eerst op deze partij te zullen stemmen.

Bij elkaar vormen deze 4800 kiezers het grootste kiezersbestand van D66 dat ooit is onderzocht





Bron: GPD-enquête 'De staat van het land' 1991

© GPD infographics/illustraties:Reinoud Sijtsma/Theo Gootjes

Verantwoording enquête

De bijdragen op deze pagina zijn gebaseerd op de resultaten van de enquête 'De Staat van het Land', een nationaal opinie-onderzoek waar tienduizenden lezers van vijftien regionale dagbladen, waaronder het Limburgs Dagblad, het afgelopen voorjaar aan hebben deelgenomen.

De enquête is opgezet en uitgevoerd door de Gemeenschappelijke Pers Dienst (GPD) in Den Haag, in samenwerking met de Rijksuniversiteit Leiden en de Erasmus Universiteit in Rotterdam. De resultaten zijn verwerkt onder leiding van de Leidse psycholoog prof. dr R. Diekstra en de Rotterdamse econoom prof. dr B.M.S. van Praag.

Alle genoemde cijfers en conclusies komen voort uit antwoorden op vragen over de periode vóór Pinksteren 1991. Volgens de beide wetenschappers is er echter geen reden om aan te nemen dat de resultaten op dit moment niet meer zouden gelden. Doordat de gegevens zijn 'geschoond' en 'gewogen' kunnen ze in belangrijke mate representatief worden genoemd voor de Nederlandse bevolking.

De wonderbaarlijke mogelijkheden van een nationale martelaar

DOOR JOS FRUSCH

Het was voor het laatst in 1969 – bij gelegenheid van de herdenking van de driehonderdste overlijdensdag van de meester – dat een grote tentoonstelling van het indrukwekkende oeuvre van Rembrandt in Amsterdam was te zien. „Toen is vooral het werk uit zijn latere periode onder de aandacht gebracht," aldus directeur Henk van Os van het Rijksmuseum. „Rembrandt werd lange tijd gezien als de nationale culturele martelaar, die in het begin succesvol was maar kunst van matig niveau afleverde en op latere leeftijd, miskend en berooid, fenomenale schilderijen maakte. Aan die legende ontleende hij zijn heldendom. Wij proberen met deze expositie het beeld te schetsen van een kunstenaar die vanaf het begin wonderbaarlijke mogelijkheden had en die ook ontplooide."

Er is de laatste jaren veel onderzoek gedaan naar het werk van Rembrandt. Nieuw bronnenmateriaal en stilistisch en natuurwetenschappelijk onderzoek hebben geleid tot een nieuw en helder beeld van zijn werk en dat van zijn leerlingen. Dankzij dit onderzoek ontstaat een duidelijk beeld van de ontwikkeling van Rembrandt, van zijn verbluffende techniek, zijn fascinerende behandeling van thema's maar vooral van de grote invloed op zijn leerlingen.

Het is de samenstellers gelukt hun doelstelling te realiseren dat de werken een weerspiegeling moesten zijn van de chronologische ontwikkeling van Rembrandt. De portretten, groepsportretten, bijbelse en mythologische voorstellingen, landschappen en stillevens tonen bovendien aan dat onze grootste meester uit de Gouden Eeuw een grote variatie aan onderwerpen koos.

De zes topstukken die de organiserende musea aan de tentoonstelling lenen, vormen de imposante ziel ervan. Daaronder het prachtige dubbelportret van de doopsgezinde predikant Anslo en zijn vrouw en het portret van Hendrikje Stoffels uit Berlijn, het trotse Zelfportret uit 1640 en de beroemde Badende Vrouw uit de National Gallery en – uit Amsterdam – het zeldzame landschap De stenen brug en het wereldberoemde groepsportret van De Staalmeesters, één van de mooiste schilderijen van de tentoonstelling.



● *Een van de staalmeesters, Jacob van Loon; Amsterdam Rijksmuseum.*



● *Badende vrouw, 1654; Londen, The National Gallery.*

De vaandeldrager, afkomstig uit een particuliere Franse collectie, is gekozen als beeldmerk van de tentoonstelling en is ook te zien op de poster en de binnenzijde van de catalogus.

In de zalen waar de schilderijen worden getoond, hebben de nieuwe wandbespanningen achtereenvolgens een grijswitte, rode en blauwe kleur gekregen. Het geniale kleurgebruik van Rembrandt komt zo op bijzonder wijze tot zijn recht. Ook de ruime opzet van de schilderijententoonstelling, waarvoor de hele afdeling schilderijen van het Rijksmuseum is gebruikt, draagt bij tot een heel overzichtelijke presentatie. En de schilderijen van de leerlingen hangen juist heel dicht bij elkaar, zodat onderling vergelijken goed mogelijk is.

Voor de tekeningen en etsen is een aparte afdeling met gedempt licht en donkergrijze wanden ingericht. Ook bij deze selectie is gestreefd naar een chronologisch overzicht, maar is tegelijkertijd gekeken naar verbanden met de thema's van de schilderijen.

Vergelijkingen tussen eerder aan Rembrandt toegeschreven werken met schilderijen en tekeningen van leerlingen als Ferdinand Bol (de maker van het portret van Elisabeth Bas, bekend van het sigarendoosje), Govert Flinck, Samuel van Hoogstraten en Nicolaes Maes tonen op de tentoonstelling helder aan waarom inmiddels zoveel 'Rembrandts' hun certificaat van echtheid hebben verloren. Twintig ex-Rembrandts die nu aan leerlingen worden toegeschreven, hangen naast werk dat altijd al als authentiek werk van die leerlingen is beschouwd. Zo wordt getracht de ingewikkelde problematiek van af- en toeschrijving aan de bezoeker duidelijk te maken. Het is misschien wel het meest interessante gedeelte van deze expositie. Een video-programma over de aanpak van het Rembrandt Research Project maakt op de expositie duidelijk dat de onderzoekers daarbij niet over een nacht ijs gaan. Daarbij heeft ook het laboratorium van DSM-Research in Geleen een belangrijke rol gespeeld, waar wordt gekeken naar Rembrandt's verfoppervlakken met de verfijnde apparatuur, die ook dient om verfhechting op autobumpers en boterhamzakjes te bestuderen.

De schilderijen van 'Rembrandt, de meester en zijn werkplaats' zijn in Amsterdam te zien tot en met 1 maart 1992, de tekeningen tot 19 januari 1992. Toegangskaarten zijn te koop bij ruim honderddertig VVV-theaterbespreekburo's. Het Limburgs Dagblad bezoekt de tentoonstelling op 29 december, 26 januari en 2 februari. Boeken kan bij alle LD-kantoren.

EPZ

De locatie Limburg zal de komende jaren onderhevig zijn aan grote technische en organisatorische veranderingen, zoals het buiten bedrijfstellen van opwekeenheden en mede gestalte geven aan de nieuwbouwactiviteiten. De genoemde ontwikkelingen hebben mede tot gevolg gehad dat de afdeling Inkoop, als onderdeel van de hoofdafdeling Financieel Economische Zaken, met aanpassingen en uitbreiding van de werkzaamheden wordt geconfronteerd.
Het afdelingsteam, dat onder leiding staat van de inkoper, kan daarom worden uitgebreid met een:

Technisch Inkoop-assistent (m/v)

Standplaats Haelen-Buggenum (Maascentrale).

De N.V. Elektriciteits-Produktiemaatschappij Zuid-Nederland EPZ verzorgt de produktie van elektriciteit voor de provincies Noord-Brabant, Limburg en Zeeland. Dat gebeurt op de locatie Brabant te Geertruidenberg in de Amer- en Dongecentrale, op de locatie Limburg in Buggenum (Maascentrale) en Maasbracht (Clauscentrale) en op de locatie Zeeland te Borssele in de conventionele centrale en de kernenergiecentrale.
Het hoofdkantoor is gevestigd te Eindhoven.



Functie-informatie
Binnen de afdeling Inkoop bent u als rechterhand van de inkoper met name verantwoordelijk voor het commerciële gedeelte van de afdelingstaken. Dit houdt in dat u belast bent met het verrichten van marktonderzoek en/of -verkenning, het opstellen van offerte-aanvragen en beoordelen van binnengekomen aanbiedingen en het op basis van de gemaakte afspraken opstellen van de opdrachten.
Daarnaast bereidt u afroepcontracten voor en bewaakt u afspraken met betrekking tot leveringen. U levert tevens een bijdrage aan het verder uitbouwen van documentatie en het verder opbouwen van het geautomatiseerde inkoopsysteem. U vervangt de inkoper bij diens afwezigheid.

Functie-eisen
Voor deze breed georiënteerde functie verwachten wij dat u enige jaren ervaring heeft in een vergelijkbare functie in een industriële organisatie. U hebt een bij uitstek commerciële en klantgerichte instelling. U kunt zelfstandig werken en u beschikt over een goede mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheid in Nederlands, Engels en Duits.
Uw vooropleiding is van technische aard, bij voorkeur MTS-W of E en is aangevuld met een opleiding op inkoopgebied, bij voorkeur NEVIE.
U beschikt over ervaring met geautomatiseerde administratie en over het rijbewijs BE.

Wij bieden een goed arbeidsvoorwaardenpakket. De salariëring bedraagt maximaal ƒ 5.196,-- bruto per maand.

Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selectieprocedure.

Informatie
Spreekt deze functie u aan en meent u aan het geschetste profiel te voldoen, richt u zich dan binnen 14 dagen per brief tot de Bedrijfsdirecteur Sociale Zaken van de N.V. EPZ, Postbus 4001, 6080 AA Haelen, onder vermelding van vacaturenummer 91-LM-17 in uw sollicitatiebrief. Wilt u liever eerst telefonisch nadere inlichtingen inwinnen, dan kunt u bellen met de heer D.P.F. Touw, Personeelszaken locatie Limburg, telefoon 04759-8194 of met mevrouw drs. H.I.M. Schmeltz, afdeling Financieel Economische Zaken, telefoon 04759-8218.



Camping en Recreatie HANS STASSAR HOENSBROEK

Camping & Recreatie Hans Stassar is als toonaangevend bedrijf in de camping- en vrijetijdssector in Limburg een snelgroeiend bedrijf.
In verband hiermede hebben wij plaats voor enkele enthousiaste en ambitieuze

VERKOPERS

Daar wij onze klanten optimaal willen bedienen zoeken alleen mensen met een onuitputtelijke energie en geestelijke rekbaarheid.
Denkt u hiervoor in aanmerking te kunnen komen dan vragen en bieden wij u:

Gevraagd
* Goede commerciële eigenschappen.
* Leidinggevende kwaliteiten i.v.m. doorgroei mogelijkheden.
* Liefst aantoonbare kennis en ervaring.
* Opleiding minimaal op M.O.S.-, M.E.A.O.-niveau.
* Communicatievaardigheid.
* Leeftijd 20-30 jaar.
* In het hoogseizoen i.v.m. enorme drukte stressbestendigheid.

Geboden
* Salaris naar kennis en ervaring.
* Goede werksfeer.
* Arbeidsvoorwaarden volgens V.S.A.D.
* Ruime zelfstandigheid.
* Doorgroeimogelijkheden.

Indien u belangstelling heeft voor een van deze functies dan verzoeken wij u uw handgeschreven sollicitatie voorzien van recente pasfoto te zenden aan:

CAMPING EN RECREATIE HANS STASSAR
HEISTERBERG 78
6431 JC HOENSBROEK

05742

Binnen de maatschap Dermatologie ontstaat per medio januari 1992 een vacature voor een

medisch secretaresse / spreekuurassistente

In verband met zwangerschapsverlof betreft het vooralsnog een tijdelijke vacature met perspectief op een vaste aanstelling.

Functie-informatie
De medisch secretaresse / spreekuurassistente is verantwoordelijk voor het totale spreekuurgebeuren en werkt zelfstandig op de locatie 'Tempsplein' te Heerlen. Tevens verricht zij secretaressewerkzaamheden, waaronder de financiële administratie, boekhouding, het typen van medische verslagen en brieven, postverzorging en archivering.

Functie-eisen
* HAVO-niveau, aangevuld met het diploma MEAO-medisch secretariële richting;
* Ervaring in een vergelijkbare functie;
* Type-diploma en ervaring in het werken met een dictafoon en WordPerfect 5.1;
* zelfstandig en accuraat kunnen werken;
* Goede mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheid.

Arbeidsvoorwaarden
Arbeidsvoorwaarden conform CAO-Ziekenhuiswezen. Salaris overeenkomstig FWG-groep 30. Dit betreft [illegible] voorlopige indeling.

Informatie
Belangstellenden kunnen informatie inwinnen bij [illegible] (045) 76 6085.

Schriftelijke sollicitaties kunnen tot 19 december worden gericht aan de Personeelsdienst. Vermeld in de linkerbovenhoek van uw brief IL-91189.

Het De Wever-Ziekenhuis is een groot algemeen ziekenhuis dat een belangrijke centrumfunctie vervult in Zuid-Limburg.

Samen met het St. Gregorius-Ziekenhuis en Verpleeghuis Schuttershof maakt het deel uit van de Stichting Gezondheidszorg Oostelijk Zuid-Limburg.

Jaarlijks worden circa 20.000 patiënten opgenomen in de kliniek en 5.000 in de dagverpleging; het aantal polikliniekbezoeken bedraagt ruim 250.000.
Aan het ziekenhuis is een medische staf verbonden van 100 specialisten. Met 2.000 medewerkers is het De Wever een grote werkgever in de regio.

De Wever-Ziekenhuis

VAKATURE

Welke ondernemende monteur voelt voor een functie bij een klein bedrijf?

Autobanden van Son is een klein, groeiend bedrijf, dat zich heeft gespecialiseerd in maatwerk op het gebied van banden, uitlijnen, balanceren, enz. enz.

Daarom zoeken wij een monteur die meehelpt het bedrijf te runnen.

Vereisten:
- zelfstandige instelling;
- eigen initiatief;
- [illegible]
- willen meegroeien;
- en bereid om aan te pakken, wat er gedaan moet worden.

Heeft u belangstelling voor deze baan?
Maak dan een afspraak voor een onderhoud.
Ons adres is:

AUTOBANDEN VAN SON
Haelland 16, 6441 PA Brunssum, tel. 045-253741.



Samenwerkende Revalidatiecentra Limburg

De Stichting Samenwerkende Revalidatiecentra Limburg bestaat uit de Lucas-Stichting voor Revalidatie te Hoensbroek en het Kinderrevalidatiecentrum Franciscusoord te Valkenburg-Houthem. In totaal zijn er plm. 750 personen werkzaam.

De Dienst Personele Zaken & Organisatie is werkzaam ten behoeve van deze centra en bestaat uit 9 medewerkers.

Op korte termijn ontstaat de vacature voor

personeelsconsulent (m/v)

(40 uur)

Takenpakket:
- adviseren en ondersteunen van diensthoofden ten aanzien van personeelsbeleid in een sector van plm. 300 personen, gekenmerkt door een grote diversiteit van functies;
- leveren van een actieve bijdrage aan de verdere uitbouw van het personeelsbeleid en de ontwikkeling van instrumenten voor de uitvoering ervan.

Gevraagd wordt:
- HBO-PW, AP/PB of vergelijkbare opleiding;
- enige jaren ervaring in het operationele personeelswerk;
- affiniteit met P & O automatisering vormt een pluspunt.

Salaris volgens functiegroep 50 (minimum ƒ 3.035,–, maximum ƒ 4.648,–). Afhankelijk van de capaciteiten om deze functie verder te kunnen uitbouwen, is op termijn een doorgroei tot [illegible] 55).

Secundaire arbeidsvoorwaarden [illegible]

De selectie-commissie bestaat uit [illegible] hoofd Dienst P & O.

Voor nadere informatie kan contact [illegible] A. Vos, hoofd Dienst P & O (telefoon 045-[illegible]).

Schriftelijke sollicitaties, onder [illegible] binnen 2 weken te richten aan: [illegible] Dienst P & O, Zandbergsweg 111, 6432 [illegible]



Gemeente Stein

De gemeente Stein telt circa 26.500 inwoners.
De gemeentelijke organisatie, ingericht volgens het secretaris-model, kent vier hoofdafdelingen en een stafafdeling.
Binnen de Hoofdafdeling Grondgebiedzaken (56 medewerk(st)ers) zijn vier afdelingen [illegible] Ruimtelijke Ordening, Volkshuisvesting en Bouw- en Woningtoezicht en Openbare Werken.
Bij de afdeling Openbare Werken komt de functie beschikbaar van chef algemene dienst (14 medewerkers). Tevens komt thans vrij de functie van ondercommandant vrijwillige brandweer en in 1993 de functie van brandweercommandant.
Beide functies worden gecombineerd tot de vacante functie van:

CHEF ALGEMENE DIENST/ COMMANDANT VAN DE VRIJWILLIGE BRANDWEER

Taken als chef Algemene Dienst:
1. [illegible]
2. [illegible]
3. [illegible]

Taken als commandant van de Vrijwillige Brandweer:
1. [illegible]
2. [illegible]

Eisen:
[illegible]

Arbeidsvoorwaarden:
Inschaling vindt afhankelijk van opleiding en ervaring plaats in de schalen 9 of 10.
Definitieve inschaling vindt plaats op basis van organieke functiewaardering.
Aanstelling in de brandweerfunctie geschiedt in de functie van ondercommandant met recht van opvolging van de commandant in 1993.
De bij de gemeentelijke overheid gebruikelijke rechtspositie is van toepassing.
Een psychologisch onderzoek maakt deel van de procedure.

Nadere informatie:
Inlichtingen kunnen ingewonnen worden bij de heer L.H. Smeets, chef Openbare Werken t.a.v. de taken chef Algemene dienst 046-331888 en de heer J.P. Verlaan, ondercommandant brandweer 046-338899.

Belangstellenden dienen hun sollicitatiebrief met curriculum vitae binnen 14 dagen na plaatsing van deze oproep te zenden aan het gemeentebestuur van Stein, Postbus 15, 6170 AA Stein.

SAS AUTOSHOP

vraagt ter versterking van zijn team een

INBOUWSPECIALIST/ ALL-ROUND MEDEWERKER

Functie-inhoud:
- het [illegible] professioneel installeren van AUTO-HIFI, AUTO-ALARM EN AUTOTELEFOONINSTALLATIES;
- werkzaamheden op onze eigen TECHNISCHE DIENST;
- het verkopen en adviseren van bovengenoemde artikelen en AUTO-ACCESSOIRES.

Functie-eisen:
- inzicht in auto-elektra;
- bij voorkeur MTS-Electronica of gelijkwaardig;
- goede werkmentaliteit;
- flexibele instelling en doorzettingsvermogen;
- goede contactuele eigenschappen en spontane omgang met klanten;
- net voorkomen;
- leeftijd liefst rond de 20;
- betrouwbaar.

Geboden wordt: een zeer interessante en afwisselende baan in een prettige werksfeer.
Sollicitatie na telefonische afspraak. Contactpersoon Cor Saelmans jr.
Nobelstraat 61, Heerlen, 045-712113

05163

CURSUSSEN + OPLEIDINGEN

Rijkshogeschool Maastricht

faculteit maatschappelijke dienstverlening

Sociaal Pedagogische Hulpverlening (SPH)
(voorheen Jeugdwelzijnswerk)

O P E N D A[illegible]

op 7 en 8 januari a.s. van 9.30 tot 14.30 uur volgens een [illegible] programma

Het bezoekadres tijdens de open dag is:
Brusselseweg 150, 6217 HB Maastricht
(Buslijn 1 vanaf het NS station).
Door inzending van onderstaande bon of telefonische aanmelding (043-466630) krijg je het programma van de dag toegezonden.

BON (inzenden uiterlijk 18 december)

Ik kom naar de open dag van SPH/HBO-J van de Rijkshogeschool Maastricht.

7 januari / 8 januari (doorstrepen wat niet van toepassing is).

Zend mij s.u.b. het programma van de open dag.

Naam: ....

Adres: ....

Postcode en woonplaats: ....

Zenden aan: Rijkshogeschool Maastricht, Faculteit Maatschappelijke Dienstverlening, Postbus 634, 6200 AP Maastricht.

UNIGRO

is een sterk groeiende levensmiddelen groothandel die aan zo'n 1000 zelfstandige supermarktondernemers goederen levert en daarnaast een veelheid aan ondersteunende diensten aanbiedt.
De aangesloten detaillisten maken gebruik van de winkelformules 'Super', 'Spar', en 'Cirkel'. Vanuit het hoofdkantoor te Houten en 10 landelijk gespreide distributiecentra zorgen ca. 2800 medewerkers voor distributie en dienstverlening. De almaar groeiende omzet van onze detaillisten bedraagt zo'n 3,5 miljard.



Voor bestaande [illegible] vestigingen in Zuid-Nederland [illegible] treden met

SUPERMARKT [illegible] EN BE[illegible]

die beschikken over [illegible] ervaring [illegible] bedrijf om [illegible] van Unigro op financiële [illegible] vestigingen [illegible]

[illegible] ONDERNEMER (m/v)

Voor de juiste man of vrouw die in staat is om leiding te geven en medewerkers te instrueren, motiveren en te controleren, zijn zeer goede mogelijkheden aanwezig om een uitstekend inkomen te verwerven.

Bent U geïnteresseerd?

Dan kunt u kontakt opnemen met:
de heer H. Wildenberg,
Unigro Neer, tel. 04759-9444.

UNIGRO
Soerendonck 2, 6086 BW Neer.

Het IVF-dagboek van Eva en Daan

Een jaar van denken aan en hopen op...

DOOR GREETJE VAN DER VEEN

Eva en Daan hadden één kind. Ze wilden graag meer, maar dat lukte niet. Na tijdenlang om de dag vrijen, waarbij alle plezier en spontaniteit verdwenen, werd Eva na twee jaar toch zwanger. Helaas kreeg ze na zeven weken een miskraam. Omdat Eva al heel lang intuïtief het gevoel had dat 'er iets mis was van binnen' werd op haar verzoek na de miskraam een vruchtbaarheidsonderzoek gedaan. Er werd een echo gemaakt van de baarmoeder, de doorgankelijkheid van de eileiders werd bekeken, er werd een sperma-onderzoek gedaan en gecontroleerd of de zaadcellen een uur na de geslachtsgemeenschap nog actief waren.



● *Bespreking in Voorburg: je begint er optimistisch aan.*

Tekeningen: JANNEKE DE JONGE



● *Het is weer mis...*

Een paar maanden later werd Eva spontaan zwanger. Weer na zeven weken kreeg ze vreselijke buikpijn. Zo erg dat ze ermee in het ziekenhuis terecht kwam. Daar bleek dat er sprake was van een buitenbaarmoederlijke zwangerschap. Ze werd direct geopereerd, één eileider werd weggeknipt en zo kreeg Daan meteen na de operatie te horen 'de andere eileider is ook waardeloos. Die zit helemaal dicht'.

Daan en Eva werden getroost met de mededeling dat er nog andere wegen waren om zwanger te worden. 'Kom over een half jaar maar eens praten,' zei de gynaecoloog.

Eva had in eerste instantie genoeg van al het gesukkel, maar na een paar maanden werd het verlangen naar een kind toch weer sterker. In oktober 1990 was het half jaar voorbij. De vrouwenarts wees het echtpaar op de mogelijkheid van reageerbuisbevruchting, in medische termen 'in vitro fertilisatie' (IVF). Het echtpaar werd naar een ziekenhuis in Voorburg verwezen. Daar werden volgens de vrouwenarts de beste resultaten behaald. Daan en Eva meldden zich.

5 november 1990

Eva en Daan krijgen in het Diaconessenhuis in Voorburg te horen hoe de procedure zal gaan. Hun bloed wordt onderzocht op geelzucht, syfilis en Aids. Het echtpaar krijgt een informatief boek mee en een recept voor een antibioticum. Om bij het begin van de behandeling volledig ontstekingsvrij te zijn, moet zowel Eva als Daan vanaf de eerste dag van Eva„s volgende menstruatie een antibioticumkuur afmaken.

Eva is, hoewel geen enkele garantie wordt gegeven, optimistisch over de kansen op een zwangerschap. „Ik ga ervan uit dat ik zwanger raak. Lukt dat niet dan is dat heel erg jammer, maar er zijn ergere dingen in het leven. Gelukkig hebben we al een kind. Ik probeer misschien ook wel wat zakelijk te doen om mezelf emotioneel te beschermen."

Voor Daan zijn ook grenzen aan de pogingen. „We proberen dit nu, maar het is niet zo dat ons hele leven gefixeerd is op nog een kind. Rommelen met eitjes van een vreemde vrouw, ander zaad of draagmoederschap, daarvan zeg ik: nee, nee, nee."

8 november

Eva wordt ongesteld. Zowel Daan als Eva begint met de antibiotica en Eva belt met het ziekenhuis om een nieuwe afspraak te maken.

22 november

Daan moet in de kliniek een potje sperma produceren. 'Niet echt leuk', vindt hij. Maar het moet, omdat het zaad onderzocht moet worden op kwaliteit. Het wordt 'opgewerkt', dat wil zeggen dat de kwalitatief minder goede zaadcellen worden weggegooid en de beste worden bewaard. Er wordt gekeken of de kwaliteit na vierentwintig uur nog goed is.

Bij Eva wordt een inwendige echo gemaakt om te kijken hoe de baarmoeder erbij ligt en hoe de eierstokken er uit zien. Het onderzoek, dat niet pijnlijk is, wordt op video vastgelegd.

Een verpleegster legt uit wat er verder gaat gebeuren en zegt dat ze zich moeten voorbereiden op een drukke, psychisch niet eenvoudige periode. Ze krijgen briefjes mee voor de apotheek. Er moeten spuiten, naalden en drie soorten hormonen worden besteld. Later in de maand zal Eva zichzelf moeten injecteren om de rijping van een groot aantal eicellen te stimuleren. Als Eva weer menstrueert moet ze bellen om te horen of er plaats is om mee te draaien in het volgende programma.

Op de terugreis voelt Eva zich nogal verward. Vanwege alles wat er zal gaan gebeuren, de organisatie er om heen en de onzekerheid over hoe ze een en ander zal ervaren.

12 december

Eva wordt ongesteld. Dat moet ze melden in Voorburg en dan de volgende dag terugbellen om te horen of er plaats is om mee te draaien in de behandeling. De volgende dag hoort ze dat er geen plaats is.

„Ik was helemaal van de kaart dat het niet doorging. Ik was er kennelijk veel meer mee bezig dan ik mezelf had willen toegeven. Ik had er tevoren nogal nuchter over gepraat, maar nu voelde ik me heel vreselijk. Allerlei nare gebeurtenissen van vroeger kwamen boven. Ik kon ook niet blij zijn dat vrienden een tweede kind kregen. Ik had, als ik geen miskraam had gehad, op dit moment ook een baby kunnen hebben."

Vanuit de kliniek in Voorburg krijgt Eva de mededeling dat ze de volgende maand zeker aan de beurt zal zijn.

11 januari 1991

Weer contact met Voorburg om te vertellen dat de menstruatie is begonnen. De volgende dag krijgt Eva te horen dat ze toch niet mee kan doen. Geen plaats. Eerst is ze overdonderd. Later wordt ze boos. Organisatorisch was alles geregeld, een operatie van haar dochtertje was al uitgesteld en nu gaat het toch niet door. Daan belt boos en na overleg kan toch nog een plekje worden gevonden voor Eva. Een dag later, op zondag, want de kliniek is elke dag open, gaan Daan en Eva naar Voorburg. Er wordt een echo gemaakt en Eva leert hoe ze zichzelf hormonen moet injecteren. Twee keer per dag moet ze zichzelf spuiten. De extra hormonen moeten zorgen voor een grotere produktie van eitjes.
„Het zelf injecteren valt me erg mee. Het is minder griezelig dan het lijkt." Na drie dagen spuiten moet Eva op donderdag terugkomen. En dan een week lang elke dag.

17 januari

Er wordt gekeken hoeveel eitjes er rijpen. Eva kan op de monitor meekijken in haar lichaam. „Vijftien," roept Eva enthousiast. „Ik weet niet wat ik zie. Prachtig. Echt gigantisch. Ze zijn ovaalvormig. Ze lijken wel kaatseballen zo groot." In werkelijkheid zijn ze tussen de tien en de zestien millimeter. Vijftien is inderdaad veel, zo krijgt Eva te horen.

20 januari

De eitjes worden er uitgezogen om te worden bevrucht. Eva: „Dat viel dik tegen. Het deed nogal zeer. Vijftien van die joekels uit je buik halen. Ik werd plaatselijk verdoofd, maar het was toch een vervelend branderig gevoel. Eén keer, maar nooit weer, dacht ik. Als het toch weer moet wil ik een algehele verdoving. Ik werd misselijk van de spanning. Zes goeie eitjes zijn overgebleven. Daan moest weer zaad produceren. Heel vervelend vond hij dat. Het gebouw hier wordt vernieuwd en Daan werd in een of andere douchecel gezet. Dat maakte het voor hem niet gemakkelijker, maar het is gelukt. Nu moet ik het hormoon pregnyl spuiten om de baarmoeder in een zo gunstig mogelijke positie te brengen. Daan en ik zijn alleraardigst opgevangen bij onze vrienden bij wie we een week logeren. We waren van plan er een beetje een vakantieweek van te maken met allerlei uitstapjes, maar helaas werden we grieperig. Dat was een flinke tegenvaller. Toen kreeg ik de neiging te zeggen: laat maar zitten, ik doe het niet verder."

22 januari

Vijf eitjes blijken bevrucht te zijn. De cellen hadden zich al drie keer gedeeld. De vraag is hoeveel teruggeplaatst moeten worden. De arts stelt voor vier terug te zetten, maar dat vinden Eva en Daan te veel. Stel je voor dat het een drieling of vierling wordt. Besloten wordt om drie terug te plaatsen en twee in de diepvries te stallen. Via een buisje worden de bevruchte eitjes in de baarmoeder geplaatst. Nu is het echt spannend, vindt Eva. „Je hebt bevruchte eitjes in je buik, maar je weet niet of je zwanger bent. Ik heb de neiging me amper te bewegen. De natuur moet nu de rest doen. Als ik 3 februari niet ongesteld ben, ben ik echt zwanger."

29 januari

Daan en Eva maken zich zorgen. Eva is erg labiel, huilerig en heeft het gevoel dat het niet goed zit. Ze voelt vage krampen in haar onderbuik. Daan is iets optimistischer dan Eva.

1 februari

Eva wordt ongesteld. De bevruchte eitjes hebben zich niet genesteld. Ze is niet zwanger. Ze is heel verdrietig. Had, zo zegt ze een paar dagen later, niet gedacht dat ze er zo ontdaan van zou zijn. „Ik zei altijd dat er ook andere dingen in het leven zijn. Nu merk ik dat ik het toch heel erg vind. Ik heb gezien hoe dicht geluk en verdriet bij elkaar liggen. Toen ik merkte dat de temperatuur iets zakte, was ik vreselijk van streek. Alle nare dingen van de laatste vier jaar kwamen boven. Heel vreemd. Ik besefte ook hoe blij ik was met het kind dat we al hebben. De dokter heeft gelijk gehad. Die wachtperiode is heel zwaar. Je weet dat je drie embryo's in je hebt, maar je weet niet of je zwanger bent. Ook al neem je je voor je er niet voortdurend mee bezig te houden, je wordt toch heel gespannen. Ik ben wel blij dat ik van de onzekerheid af ben. Maar ik denk nu ook: had ik maar vier laten terugplaatsen. Misschien was het met dat vierde embryo wel goed gegaan. Ik heb totaal geen energie meer, maar dat zal wel terugkomen. Twee bevruchte eitjes zijn ingevroren. Ik denk dat ik die laat terugplaatsen. Als ik dat niet doe worden ze vernietigd en dit is natuurlijk wel weer een kans. Bovendien is dat een simpele behandeling. Ik zie er ook vreselijk tegenop om over twee maanden weer die hele week daar in behandeling te moeten. Die terugplaatsing is in één keer gebeurd."

12 februari

Eva en Daan reizen weer naar Voorburg. Ze willen toch graag dat de twee ingevroren bevruchte eicellen worden geplaatst. In de kliniek wordt gekeken naar de groei van de follikels. Die groei moet in de gaten gehouden worden. Afgesproken wordt dat in een ziekenhuis in Groningen twee keer een echo zal worden gedaan om te kijken, wanneer de baarmoeder in optimale conditie is voor de terugplaatsing. Op 15 en 18 februari gebeurt dat. Via een urinetest moet Eva te weten komen wanneer de eisprong plaats heeft. Als het zover is wordt met Voorburg afgesproken dat de embryo's, mits het ontdooien goed gaat, op 21 februari worden teruggezet.

21 februari

De kliniek belt dat het is gelukt met het ontdooien. Dat wil nog wel eens mislukken als zich ijskristallen vormen waarvan de puntjes in het embryo dringen. Eva en Daan gaan naar de kliniek en 's middags worden de eitjes ingebracht. Als ze over twaalf dagen niet menstrueert, is ze mogelijk zwanger, zo luidt de boodschap.

Eva heeft weinig vertrouwen. „Ik heb het gedaan, omdat ik het met mezelf heb afgesproken en omdat ik er weinig voor hoef te doen. Niet weer al die hormonen in mijn lijf. Ik weet niet wat er gebeurt. Ik zie wel."

5 maart

Eva is nog steeds niet ongesteld. Daan belt met Voorburg. De arts is enthousiast. Doe maar een test, zeggen ze. De test, de volgende ochtend is positief. Maar Eva durft er nog niet echt in te geloven. „Ik voel helemaal niks. Men zegt dat ik nu zwanger ben, maar ik denk steeds: ik word ongesteld. Het is heel vreemd. Een beetje onwezenlijk."

De volgende dag neemt Eva de temperatuur op. Die is van 37.1 gezakt naar 37. Dat maakt haar meteen weer ongerust. „Ik wil er niet zo bewust mee bezig zijn, maar het lukt me slecht. Ik ben heel onrustig. Kan me niet concentreren op lezen. Ik maak mijn huis maar schoon, want ik heb wel veel energie. Ik ben niet echt optimistisch. We hebben in Voorburg een afspraak gemaakt voor de negentiende maart. Dan gaan ze kijken of zich één of twee embryo's hebben genesteld. Ik denk steeds: als eerst die negentiende maart maar voorbij is. Dan heb ik wat meer vertrouwen."

10 maart

De afspraak met de kliniek moet worden afgezegd. Eva is niet zwanger meer. Ze heeft een miskraam. Ze had al twee dagen buikpijn. Echt overdonderd was ze niet, toen de twee zakjes zo groot als een dubbeltje naar buiten kwamen. Heel verdrietig was ze wel. „Ik vond het heel erg. Ik was blij dat we een maand rust kregen," zegt Eva.
Een maand later begint alles opnieuw.

19 april

Weer een menstruatie. Daan en Eva willen heel graag een kind, maar zijn ook wat moe van het onderwerp. Ze hebben niet zo'n zin om weer een week naar Voorburg te gaan. „We hadden allebei iets van pffff..., bah. Nou moet het maar eens ophouden met het gedonder," zegt Daan.

21 april

Naar de IVF-kliniek. Even naar Voorburg heen en weer. Het hele circus begint opnieuw. Er wordt een echo gemaakt. Er worden hormonen ingespoten.

25 april

Weer bijna een week bij vrienden logeren. Er worden eitjes gehaald, waarvan er vier heel goed zijn. Er wordt een poging tot bevruchten gedaan. Bij twee lukt dat.

1 mei

De twee bevruchte eitjes worden teruggeplaatst. Het grote wachten is weer begonnen. Eva neemt twaalf mei aan als datum waarop enige zekerheid over een zwangerschap is.

Daan verzoekt Eva niet meer te temperaturen. Geen urinetesten meer te doen. Gewoon maar afwachten. „Als we zo bezig gaan als de eerste keer, kunnen we wel stapelgek worden. Is de temperatuur een tiende graad gezakt, dan wordt Eva al onzeker. Is de test verkleurd dan hou je die onder de lamp en onder het zonlicht, omdat je je afvraagt of de verkleuring wel voldoende is. Er bestaat bijna niets anders meer, dat is geen doen. Ik ben nu zo ver dat ik blij zal zijn als we van al die behandelingen af zijn. Het is ook van invloed op onze relatie. Ik geniet minder van dingen. Ik heb geen zin meer om er over te praten, maar het komt toch bij allerlei te organiseren zaken ter sprake. Er moet wat druk van de ketel," zegt hij.

Eva wil er ook niet meer zo op gefixeerd zijn. „We hebben er een leuke vakantieweek van gemaakt. We zijn met onze dochter naar de Efteling geweest, naar het safaripark en nog wat andere attracties. Dat was heel gezellig en gaf veel afleiding. Ik werk niet buitenshuis. dus ik word niet vanzelf afgeleid. Dat is wel een nadeel. Ik begrijp niet meer dat sommige echtparen dit tien maanden kunnen volhouden."

11 mei

Het is mis. Eva is niet zwanger. Weer een rouwperiode. Voor Daan is het geen verrassing. „We waren toch al een beetje somber. Waarom weet ik niet precies, maar ik had er niet veel vertrouwen in."

Voorlopig wordt even niks gedaan Juni is voor Daan en Eva een rustmaand, in juli gaat de kliniek dicht. De maand daarop proberen ze het maar weer eens. Helaas, geen plaats. In september melden ze zich opnieuw aan. Weer geen plaats. Maar nu wordt Eva kwaad, met als resultaat dat alsnog een plekje voor haar wordt gevonden.

27 september

Eva menstrueert en het hele circus begint opnieuw. Op 6 oktober worden vier eitjes geoogst. Op 9 oktober worden ze alle vier bevrucht teruggeplaatst. Het wachten is begonnen. Voor de laatste keer. Eva is hoopvol. Ze denkt dat ze zwanger is. 's Nachts moet ze vaak naar het toilet.

18 oktober

Helaas, het is fout gegaan. Eva heeft zich, zoals ze zegt, 'de ogen uit de kop gehuild. Je rekent er toch steeds weer op. Dat is het slopende. Elke keer weer de hoop en dan toch, niks. Daan en ik hebben een hele nacht gepraat. Moeten we het nog een keer doen? Dat gaat ons vierduizend gulden kosten. Ik wil geloof ik niet meer. Steeds dat proces en dan de mislukking. Dat gaat je niet in de kouwe kleren zitten.'

„We stoppen ermee," zegt Daan. „Je moet ergens ophouden. We hebben tevoren besloten dat we het drie keer zouden doen, daar moeten we nu niet op terugkomen. De natuur zegt nee en dan is het nee. Dat moeten we ook accepteren."

Eva: „We zijn nu een jaar bezig. Een jaar van denken aan en hopen op. Het gekke is ook dat iedereen denkt dat het wel lukt. Als ik eens aan iemand vertelde waar we mee bezig waren kreeg ik vaak te horen: je stuurt wel een geboortekaartje hè? Toen ik ermee begon, waarschuwde een arts mij dat het heel zwaar zou zijn. Toen dacht ik dat het wel mee zou vallen. Later heb ik vaak gedacht: wat heb ik het onderschat. Daan en ik moeten ons vanaf nu instellen op een leven met één kind. Eindelijk weer eens andere dingen doen."

21 november

Eva probeert het hoofdstuk IVF af te sluiten. „Ik voel me lichamelijk goed, maar ik ben er nog wel emotioneel onder. Als ik met de dagelijkse dingetjes bezig ben, gaat het allemaal wel, maar zodra het onderwerp ter sprake komt, krijg ik een brok in de keel. Ik heb het gevoel dat ik even een tijdje moet bijkomen. Ik heb zoveel mogelijk verplichtingen tijdelijk afgeschaft. Ik wil alles even laten betijen. Ik heb me vaak rot gevoeld. Misschien kwam dat door de hormonen. Dan voelde ik me agressief, kon geen aanraking verdragen, heel vervelend allemaal. Maar het wordt langzamerhand beter. Ik overweeg om me te laten steriliseren. Anders blijf ik misschien stiekem hopen op een zwangerschap. En dan ben ik er toch weer mee bezig. Ik ben nu negenendertig en ik wil niet op m'n vierenveertigste zwanger worden. Bovendien heb ik een grote kans op een buitenbaarmoederlijke zwangerschap en daar zit ik niet op te wachten."



Boels Verhuur is een groeiende onderneming die een uitgebreid assortiment artikelen verhuurt voor industrie, bouw, horeca en particulier in binnen- en buitenland. Een baan bij Boels Verhuur betekent werken met inzet en enthousiasme binnen een goed op elkaar ingespeeld team, dat met grote betrokkenheid de onderneming verder uitbouwt. Momenteel zijn ca. 125 medewerkers werkzaam in een 7-tal vestigingen in binnen- en buitenland.

Wij zijn op zoek naar een:



die als lid van het managementteam leiding geeft aan een afdeling met 6 medewerkers. Hij is de eerst verantwoordelijke voor de uitvoering van administratieve diensten en de financiële verslaglegging en rapportage van de gehele groep. Verder behoren tot zijn taken onder meer beleidsondersteuning en -advisering op financieel-economisch terrein, het ontwikkelen van administratieve richtlijnen en procedures (ao), het opstellen van budgetten en prognoses alsmede het systeembeheer.

De geschikte kandidaat is begin dertig, heeft minstens een hogere opleiding (HEAO BE/SPD/+) alsmede enkele jaren ervaring in een vergelijkbare functie, ook met automatisering.

De arbeidsvoorwaarden zijn uiteraard in overeenstemming met het niveau van deze functie.

Informatie omtrent deze functie kan worden ingewonnen bij de heer P. Boels jr. (046-523131).
Wij verzoeken u uw schriftelijke sollicitatie te richten aan de directie van Pierre Boels BV, postbus 666, 6130 AR Sittard. Vanzelfsprekend wordt uiterste discretie verzekerd.

---

m/v
DE LIMBURGSE PERSONEELS GIDS

K S V

HET SECTIEBESTUUR SPECIAAL ONDERWIJS VAN DE KATHOLIEKE SCHOOLVERENIGINGEN HEERLEN E.O.

vraagt met ingang van 6 januari 1992

voor de SO/VSO „de Zonnewijzer",
Grasbroekerweg 124,
6412 BH HEERLEN,

de SO/VSO „de Zonnewijzer" is een school voor orthopedagogisch onderwijs (Z.M.O.K.)

1 full-time leerkracht m/v
in tijdelijk dienstverband.

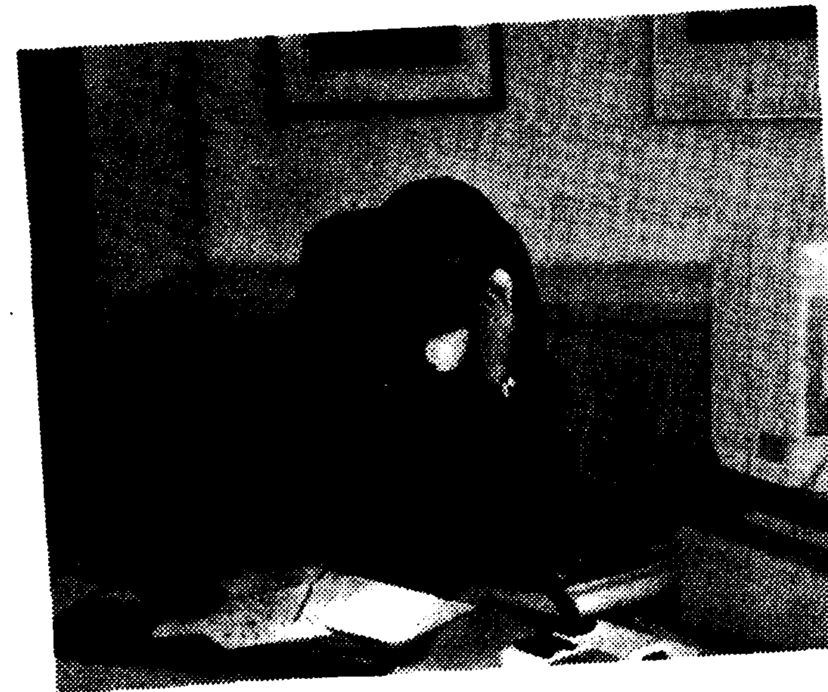
Voor deze vacature wordt vereist dat de kandidaten in het bezit zijn van de akte van bekwaamheid als volledig bevoegd onderwijzer, alsmede de aantekening j. en r.
Het bezit van het diploma vakstudie S.O. strekt tot aanbeveling en een l.o -akte is een pré.

Voor een goede vervulling van bovengenoemde functie gaan de gedachten uit naar kandidaten die:
- orthopedagogische en orthodidaktische ervaring hebben in het werken met kinderen en jeugdigen met ernstige leer- en gedragsproblemen;
- goed kunnen luisteren en omgaan met kinderen, ouders en collegae;
- niet snel ontmoedigd raken en veel geduld en takt bezitten;
- een goed orthopedagogisch klimaat weten te scheppen en in stand te houden, waarin kinderen zich geaccepteerd en geborgen kunnen voelen;
- de bereidheid bezitten om samen met de kinderen, de ouders en het multidisciplinaire team intensief en met grote inzet te werken voor de school;
- breed inzetbaar willen en kunnen zijn.

Voor inlichtingen betreffende de vacature, kunt u zich wenden tot de schoolleider, de heer A.N. Steenbekkers, tel. school 045-725519, tel. privé 045-316992.

Sollicitaties vóór 14 december 1991 richten aan het sectiebestuur Speciaal Onderwijs, postbus 196, 6400 AD HEERLEN.

In 1993 onstaat in de vestiging Maastricht de vacature voor



Hoofd Inkoop (m/v)

De afdeling inkoop (10 medewerkers) is verantwoordelijk voor de inkoop van grond-, brand- en hulpstoffen, investeringsgoederen, MRO-goederen, transporten en diensten.

De functie:
Het Hoofd Inkoop is belast met de algehele leiding van de afdeling en heeft speciale bevoegdheden met de inkoop van grond-, brand- en hulpstoffen.
Hij rapporteert rechtstreeks aan de directeur van de vestiging Maastricht en is lid van het managementteam.

De nieuwe functionaris zal zich moeten inwerken in de taken van Hoofd Inkoop, o.a. via stages in het bedrijf. Daarnaast zal hij in de inwerkperiode speciaal belast worden met het in projectverband inkopen van investeringsgoederen.

Het profiel:
Wij zoeken iemand met een technische -bij voorkeur werktuigbouwkundige- opleiding op academisch of vergelijkbaar niveau en met een aanvullende commerciële scholing.
De kandidaat dient te beschikken over een goede talenkennis, heeft 5 tot 10 jaar ervaring op technisch-commercieel gebied en heeft een leeftijd tot 40 jaar. Aan contactuele eigenschappen en managementkwaliteiten worden hoge eisen gesteld.

ENCI
Nederland BV

De Eerste Nederlandse Cement Industrie (ENCI) N.V. is een belangrijke toeleverancier van de Nederlandse bouwmarkt. Kernactiviteiten van de ENCI-groep zijn de produktie en verkoop van respectievelijk cement en betonmortel. Daarnaast heeft de ENCI-groep een aantal deelnemingen in aanverwante activiteiten.
Bij de ENCI-groep zijn in totaal circa 1.600 mensen werkzaam.

De Activiteit Cement heeft in Nederland cementfabrieken in Rozenburg, IJmuiden en Maastricht. In de vestiging in Maastricht, die in internationaal verband tot de toonaangevende cementproducenten wordt gerekend, wordt momenteel een omvangrijk investeringsprogramma uitgevoerd.

Sollicitaties:
Belangstellenden kunnen hun sollicitatie uiterlijk twee weken na verschijningsdatum richten aan ENCI Nederland B.V., drs. E.C. van Strien, Hoofd Personeel en Organisatie, Postbus 1, 6200 AA Maastricht.
Nadere informatie over deze vacature is te verkrijgen bij ing. B. Maas, Hoofd Inkoop, telefoon 043-297230.

Tot de sollicitatieprocedure behoren een psychologisch en medisch onderzoek.

ENCI Nederland B.V., Maastricht

Heidemij zoekt voor haar kantoor in Maastricht een ervaren Civiel-technicus die weet om te gaan met complexe inrichtingsvraagstukken

Heidemij is een grote, particuliere onderneming met ruim 2400 medewerkers. Met ons allen werken we aan de toekomst van Nederland. Daartoe verlenen wij diensten op het brede terrein van wonen, werken en recreëren. Allemaal gebieden waarop technische kennis belangrijk is en dynamiek en initiatiefvol opereren een grote rol spelen. En over rollen gesproken. Wij zijn adviseur, ontwerper, uitvoerder en beheerder bij projecten in de sfeer van milieu, landinrichting, infrastructuur, verkeer en vervoer, bouw en vastgoedinformatie. In totaal zijn wij bij zo'n 7000 projecten per jaar betrokken.

Kortom een bedrijf met veel mogelijkheden. En om deze mogelijkheden ten volle te benutten kennen we een professioneel managementontwikkelingsbeleid en goede ontplooiingsmogelijkheden. Wij investeren veel in kennis en mensen.

Senior Projectleider Civiele Techniek m/v

Standplaats Maastricht

Heidemij Adviesbureau BV is het advies- en ingenieursbureau van Heidemij en gespecialiseerd in projecten van milieukundige, infrastructurele en bouwkundige aard. Wij houden ons bezig met onderzoek, advisering, ontwerp, begeleiding en directievoering. Bij ons werken circa 650 medewerkers vanuit elf regionale kantoren en het hoofdkantoor. De aard van de projecten vraagt veelal om hooggekwalificeerd personeel, zoals ingenieurs, architecten, planologen, bedrijfskundigen, economen en juristen. De dienstverlening heeft onder andere betrekking op milieu-advisering, boven- en ondergrondse infrastructuur, logistieke vraagstukken en integrale begeleiding van nieuwbouwprojecten.

Heidemij Adviesbureau kent een aantal centrale afdelingen op het hoofdkantoor en vier zelfstandige vestigingen, die elk een regio bedienen.

De vestiging Zuid heeft als geografisch werkgebied de provincies Noord Brabant en Limburg. Een sterke groei vindt plaats op het gebied van Milieu en Inrichting aan zowel overheid als bedrijfsleven. Een vitale vestiging met grensoverschrijdende ambities. Hiervoor zoeken wij een professional.

Maastricht is een kantoor welks gezichtsbepalend is voor onze inspanningen in Limburg en toegespitst is op de nadering van de "eenwording" van de Europese markt wat resulteert in het verwerven van grensoverschrijdende projecten.

De senior projectleider heeft tot belangrijkste taak het marktaandeel in Limburg op het gebied van civiele techniek te vergroten in nauwe samenwerking met de vestiging Den Bosch. Daarnaast moet hij/zij gezichtsbepalend worden voor onze inspanningen in Limburg en de Euregio. Hiertoe is het noodzakelijk dat een vaste positie verkregen wordt bij grote opdrachtgevers en dat snel en flexibel deelgenomen kan worden in positite-bepalende projecten.

De man of vrouw die wij zoeken heeft een H.B.O. opleiding Civiele Techniek. Hij/zij heeft minimaal 5 jaar relevante ervaring opgedaan in een soortgelijke functie. Kennis en inzicht in netwerken en affiniteit met "het Limburgse" is een vereiste. Verder is een goed communicatief vermogen en leidinggevende capaciteiten onontbeerlijk.

Wij bieden als Heidemij Adviesbureau een stimulerende werkomgeving met als kernbegrippen: multidisciplinair, ondernemerschap, life-time employment en een interessant arbeidsvoorwaardenpakket. Wilt u werken aan de toekomst van onze zuidelijkste provincie en voldoet u aan de functie-eisen, dan kunt u nadere informatie verkrijgen bij de heer Ir. H.W. Sinke, hoofd vestiging Den Bosch, overdag telefonisch te bereiken onder nummer 073-809211 en 's avonds 04163-73799.

Uw schriftelijke reactie kunt u binnen 14 dagen richten aan:
Heidemij Adviesbureau BV
t.a.v. mevrouw Drs. A.A.M. van Driel
Postbus 264, 6800 AG Arnhem

bij heidemij schrijf je toekomst.

heidemij
Adviesbureau

Wij zoeken op korte termijn een

medewerker m/v

op part-time basis voor het adviseren/verkopen van medische artikelen ± 12 uur per week.

Ervaring in de medische branche gewenst.
Leeftijd ca. 30 jaar.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan
Medilaco b.v., Akerstraat 25, 6411 GW Heerlen

medilaco b.v.

MEDISCHE ARTIKELEN
AKERSTRAAT 25, 6411 GW HEERLEN
045-718080

D5767

---

tempo-team
uitzendbureau

TECHNIEK

1e Operator m/v
voor een folie producerend bedrijf in Kerkrade. U hebt een Vapro-B of MTS-procestechniek diploma en leidinggevende capaciteiten. Hebt u interesse voor deze baan met goede toekomstmogelijkheden?
Neem dan contact met ons op.
Informatie: 045 - 46 56 66, Tineke Tullemans
Kerkrade, Grupellostraat 35

Metaal- en kunststofverwerkend bedrijf in Limburg zoekt voor spoedige indiensttreding een enthousiast en energiek

COMMERCIEEL MEDEWERKER
voor de buitendienst m/v

om mee te werken aan de expansie van dit bedrijf.

Vereisten:
Goede commerciële vaardigheid en interesse in techniek. Wij denken aan MBO-niveau.
Leeftijd 25-35 jaar.

Uw schriftelijke sollicitatie kunt u zenden onder nr. HK 183 aan het Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Laco Geurten B.V. te Heerlen, een jong en dynamisch bedrijf dat zijn activiteiten richt op de verkoop van revalidatie-artikelen, rolstoelaanpassingen, auto-aanpassingen, sanitaire aanpassingen, keukens voor minder validen, werkplekaanpassingen, ombouw van busjes en autobekledingen.

Wij zoeken op korte termijn een

VERKOPER BINNENDIENST

Taak: het ondersteunen van onze buitendienst, telefonische verkoop en opvang van klanten.

Functie-eisen:
- zelfstandig kunnen werken
- MEAO C-E of gelijkwaardig
- goede contactuele eigenschappen
- representatief voorkomen
- leeftijdsindicatie 20-30 jaar

Voor meer informatie over deze vacature kunt u contact opnemen met dhr. W. Hanssen

laco-geurten b.v.

Revalidatie-art.
Revalidatietechniek

Frankenlaan 1
6419 BT Heerlen

Vanuit 60 vestigingen en met behulp van 3.200 mensen levert de TRN Groep haar complete financieel-zakelijke dienstverlening. In mondiaal verband is de TRN Groep aangesloten bij DRT International, een van de grotere organisaties voor financieel-zakelijke adviezen ter wereld. Met 60.000 mensen in meer dan 100 landen. In de TRN Groep werken samen: registeraccountants (TRN Nederlandse Accountants Maatschap de Tombe), belastingadviseurs (TRN Begheyn & Sneep Melse), accountants-administratieconsulenten (TRN Van der Laan & Siebesma) en organisatie-adviseurs (TRN Management Consultants). In Limburg opereert de TRN Groep onder de naam TRN Bakker & Versteegh.

DE TRN GROEP HEEFT MEER TE BIEDEN ALS U VERDER WILT IN EEN AUDIT-GROEP

Op onze vestiging in Weert werken enthousiaste jonge teams voor een gevarieerde cliëntenkring. Deze cliëntenkring groeit en wij willen onze Audit-Groep uitbreiden met een

GEVORDERD ASSISTENT-ACCOUNTANT M/V

U hebt een voltooide HEAO-BE/SPD opleiding. U hebt minimaal twee jaar ervaring op een accountantskantoor en u wilt zich daarnaast specialiseren in de geautomatiseerde controles en rapportages. U bent toe aan een functie waarin u meer zelfstandig kunt werken en afhankelijk van uw eigen beroepsontwikkeling en studieverloop kunt doorgroeien tot RA.

Binnen een team krijgt u relaties van gezonde, in de regio gevestigde, bedrijven. Behalve de controle van jaarrekeningen en de tussentijdse rapportages, komen ook het contact met cliënten en advisering ruimschoots aan bod.

Bent u een man of vrouw van circa 26 jaar met goede communicatieve vaardigheden, die ook tijdens drukke werkzaamheden accuraat kan werken en de juiste prioriteiten kan stellen? En wilt u uw carrière vervolgen bij een een organisatie die door zijn omvang en toekomstgerichte aanpak alle ruimte biedt aan de ontplooiing van professionals? Dan heeft de TRN Groep u zeker meer te bieden.

Onze honorering is uitstekend en wij hebben een modern pakket secundaire arbeidsvoorwaarden.

Uw schriftelijke sollicitatie kunt u richten aan TRN Groep Bakker & Versteegh, afdeling Personeelszaken, t.a.v. de heer H. Welters, Wilhelminasingel 110, 6221 BL Maastricht.

Voor meer informatie kunt u contact opnemen met de heer W.J. van Houtert, telefoon 04950 - 37757.

TRN Groep

S A M E N I N Z A K E N

Het rechts extremisme in Europa rukt op. Het jongste fascistische succes: de spectaculaire winst van het Vlaams Blok. Een op de drie Antwerpenaren is de mening toegedaan dat de buitenlanders het land uitgetrapt moeten worden. Ook extreem rechts in Nederland wordt actiever. Maar het Vlaams Blok vindt de Centrumdemocraten bijvoorbeeld veel te netjes. Extreem rechts is hier klein en zeer verdeeld. Met nog altijd dat hopeloze symbool; Hans Janmaat.

● *Op het gebied van het rechts-extremisme is Nederland nog een ontwikkelingsland.*

Extreem rechts in Nederland: een klein smeulend vuurtje

door MAURICE WILBRINK

Doorgaans is het slechts goed voor een 'ANP-tje'. Lokale politievoorlichter zet het 'incident' op de telex. Het nationale persbureau maakt er een berichtje van en kranten drukken het gewoontegetrouw af – geen detail over extreem rechts mag de lezer ten slotte ontgaan.

Zoals eind vorige week: bij een centrum voor asielzoekers in het Zeeuwse Goes worden op twee achtereenvolgende nachten spandoeken opgehangen met hakenkruizen en teksten waar vreemdelingenhaat uit spreekt. Er ligt bovendien een nepbom, die de vierhonderd asielzoekers een nacht uit de slaap houdt.

Schrik en verbazing in het Zeeuwse: de plaatselijke politie heeft na een week nog altijd geen flauw idee waar de daders moeten worden gezocht. Woordvoerder Aarts: „We hebben hier nog nooit ultra-rechtse activiteiten meegemaakt. In Goes en omstreken zijn geen uiterst rechtse stromingen. Tenminste, niet dat wij weten."

Ontwikkelingsland

Extreem rechts is in ons land tegenwoordig dermate actief dat de term 'incident' zo langzamerhand misplaatst is. Schennen van Joodse graven, poten rammen, intimideren en in elkaar slaan van buitenlanders, oproepen tot vreemdelingenhaat – het leidt tot vele ANP-berichtjes.

En toch is Nederland, vergeleken met buurlanden, wat dit betreft nog steeds een ontwikkelingsland. In het herenigde Duitsland bruist het van fascistische, racistische en neo-nazistische activiteiten. Bij de Zeeuwse politieman Aarts om de hoek, in Antwerpen, stemt een op de drie mensen op een partij die àlle buitenlanders België uit wil smijten. In Frankrijk is het uiterst racistische Front National in tien jaar uitgegroeid tot een grote, stevig in de samenleving gewortelde beweging.
Ons land daarentegen doet het al jaren met Hans Janmaat, een dolgedraaid, paranoied Kamerlid dat door niemand meer serieus wordt genomen. Extreem rechts wordt in Nederland verder voornamelijk gekenmerkt door een haast pathologische verdeeldheid. Veel energie van de obscure splinterbeweginkjes wordt gestoken in het elkáár bevechten.

Zeepbel

Is het uiterst rechts van de lage landen op dit moment in staat uit te groeien tot Vlaams Blok-achtige proporties? Jaap Tanja van de Anne Frankstichting schudt het hoofd: „Voorlopig niet. Het duurt jaren voordat je een hele partijorganisatie hebt opgebouwd met overal afdelingen, een kader, een goed functionerend propaganda-apparaat. Het Vlaams Blok heeft er tien jaar over gedaan."

Het Vlaams Blok en ook het Franse Front National hebben bovendien nog twee zaken goed onder de knie: interne strubbelingen worden binnenshuis gehouden en aan de top staan heerschappen – Filip Dewinter, Jean Marie Le Pen – met een zeer gelikte presentatie. Tanja: „Vergelijk daar Janmaat eens mee. Hij was toch een van de allereerste puur racistische politici in West-Europa, maar met zijn partij is het nooit echt wat geworden."

Tanja's opvatting over de onmacht van extreem rechts in Nederland wordt in vrij brede kring gedeeld. De Leidse wetenschapper J. van Holsteyn becommentarieerde vorig jaar het resultaat dat extreem-rechts tijdens de gemeenteraadsverkiezingen behaalde aldus: van een 'tijdbom' was geen sprake, „het beeld van een zeepbel lijkt meer op zijn plaats. Klein van omvang, vluchtig, met enig gevaar voor het uiteen spatten vlak voor de ogen." Hans (achternaam niet gewenst) van het Fascisme Onderzoeks Kollektief (FOK): „De gewelddadige kern binnen extreem rechts is de afgelopen tien jaar nauwelijks veranderd. Als die kern al groeit, dan is dat zeker niet spectaculair."

Het FOK verzamelt sinds eind jaren '70 alles over rechts-extremisme en schroomt niet de massamedia te gebruiken in de strijd tegen racisme en fascisme. De jongste overwinning die het FOK op dit front behaalde was het uiteenvallen van de Nederlands-Kroatische Werkgemeenschap NKW, die wordt geleid door de Friese Centrumdemocraat Douwe van der Bos. De anti-fascistische speurders waren er snel bij om via de media duidelijk te maken dat in de Werkgemeenschap, die frontsoldaten werft voor Kroatië, allerlei extreem rechtse figuren actief zijn. Een aantal leden van deze club haakte toen meteen af.

De samenstelling van de Nederlands-Kroatische Werkgemeenschap is een typisch geval van extreem rechts. Verschillende leden zijn ook actief in andere groeperingen. Zo is B. Wiersma, overigens maar korte tijd actief in de NKW, ook betrokken bij de Vlaams-Nederlandse fascisten organisatie Voorpost. Het simpelweg optellen van alle leden van extreem rechtse organisaties is zinloos, vanwege de vele dubbeltellingen.

Het FOK schat dat in Nederland duizend tot vijftienhonderd mensen actief zijn in de rechts-extremistische hoek. De Anne Frankstichting houdt het op 'enkele honderden'. Een deel is lid van een organisatie, anderen zijn niet georganiseerd en worden vaak gemakshalve aangeduid als skinheads. Daaromheen circuleert een groter aantal sympathisanten, voornamelijk bestaand uit stemmers op Centrumdemocraten en Centrumpartij '86. Verreweg het grootste deel van de sympathisanten komt niet veel verder dan het plegen van een racistische daad in de anonimiteit van het stemhok.

De Centrumdemocraten en CP'86 zijn de grootste extreem rechtse organisaties in Nederland, de enige organisaties ook met wat politieke invloed. CP'86 ontstond uit de onder Hans Janmaat bekend geworden Centrumpartij – Janmaat zelf ging door met de Centrumdemocraten. CP'86 is de agressiefste, de radicaalste van de twee. De partij telt ongeveer 450 leden, die bijna allemaal ook actief zijn. In de partij is tegenwoordig opgenomen het Jongeren Front Nederland (JFN), dat in 1990 door de rechter werd verboden. Leider van het JNF was Stuart Mordaunt, die nu lid is van de Haagse gemeenteraad voor CP'86.

De Centrumdemocraten hebben ongeveer duizend leden, waarvan 100 à 150 actieve. Het partijtje is volledig in de greep van Janmaat en enkele van zijn getrouwen. Grootste probleem is het kweken van voldoende kader, er gaapt een groot gat tussen de Janmaat-clan en de gewone leden. Toen onlangs twee bestuursleden van de kring-Utrecht wegens gezondheidsredenen opstapten, stortte deze afdeling in bij gebrek aan geschikte opvolgers.

Splinters

Naast deze twee bewegingen die kiezers aan zich willen binden, telt Nederland allerlei andere splinters die openlijk, dan wel meer in het verborgene hun extreem-rechts gedachtengoed belijden. Enige bekendheid heeft het Aktiefront Nationaal Socialisten (ANS), geleid door de Groninger Eite Homan. Het Front is nauw verbonden met Duitse nazistische groeperingen. Eite Homan beschouwde de inmiddels overleden Duitse neo-nazi Michael Kühnen als zijn leider.

Homan neemt geen blad voor de mond. In recente vraaggesprekken zei hij onder meer: „Als je me een nazi noemt, zeg ik geen nee. Ik ben Nationaal Socialist." En: „Wij handelen in de geest en de traditie van de oude SA. Röhm, de chef-staf van de SA, en Gregor Strasser, de propagandist van de NSDAP, zijn onze ideologen." Het ANS, dat enkele tientallen actieve leden heeft die in hoofdzaak uit het noorden van het land komen, vormt een 'knuppelgarde' die het gemunt heeft op communisten, buitenlanders, krakers, joden.

Nog meer ordinaire straatvechters zijn te vinden in de resten van de Nederlandse Volks Unie (NVU). In de jaren '70 was deze beweging zeer actief onder leiding van Henk Glimmerveen, nu telt ze nog slechts tussen vijf en tien actieve leden. De NVU werd begin jaren '80 door de rechter verboden, maar is nooit ontbonden. Wel kreeg de NVU een andere juridische vorm: opgericht werd de stichting tot steun aan en toezicht op de Nederlandse Volks Unie. Voorzitter, jawel, Henk Glimmerveen, die een blaadje vol schrijft dat onlangs een opmerkelijke naamsverandering onderging. Het 'Informatieblad van de NVU' heet nu 'Het Vrije Volk' - zo is de fascist Glimmerveen aan de haal gegaan met de titel van het sociaaldemocratische dagblad dat in maart '91 ter ziele ging.

Een curieuze splinter is verder het Geschiedkundig Genootschap De Wende, met niet meer dan tien actieve leden. Tweemaal per jaar produceert het genootschap een wat armoedig blaadje, getiteld De Wende. Betrokkenen zijn oud-Oostfrontstrijders en oud-SS'ers, die tegenwoordig ook enkele jongeren om zich heen hebben verzameld. Thema's in De Wende: de kameraadschap in de Duitse krijgsdienst, het ideaal van de strijd tegen het Bolsjewisme, en het in twijfel trekken van de schaal waarop de uitroeiing van de joden heeft plaats gevonden.

En niet minder curieus gezelschap is het Consortium De Levensboom van de bekende Zwarte Weduwe, Rost-Van Tonningen. Het FOK schat dat de aanhang hier bestaat uit acht mensen. De Levensboom houdt regelmatige, zeer besloten bijeenkomsten waar men zich verdiept in oud-Germaanse en Keltische wortels. Vrouw Rost zit daarbij op een verhoginkje en dient door de aanwezigen te worden aangesproken met Asa, de aanspreektitel voor een priesteres. De theorieën die het Consortium aanhangt sluiten naadloos aan bij het nazisme, de swastika's en runetekens ontbreken niet.

Er is de Zuidafrika Vriendenkring, in 1990 opgericht door een Limburger die eerder actief was binnen Centrumdemocraten, CP'86 en Voorpost. Een klein clubje dat warme banden onderhoudt met de nazistische Afrikaner Weerstands Beweging. De reeds genoemde fascistische organisatie Voorpost telt twintig actieve leden, die allen ook weer lid zijn van andere rechts-radicale groeperingen.

Van een aantal organisaties is onbekend of ze zijn opgeheven, dan wel een slapend bestaan leiden. De Vikingjeugd, opgericht in 1973, is niet meer actief. Van het Appèl Bestrijding Criminaliteit (ABC) wordt ook weinig meer gehoord. Dit werd enige jaren terug opgericht door Douwe van der Bos, de Centrumdemocraat die ook deze maand in de publiciteit kwam met zijn oproep voor Kroatië-vrijwilligers. Het ABC richtte zich in hoofdzaak tegen buitenlanders. Eveneens wordt de laatste tijd weinig vernomen van het Nationaal Landsbelang (een afsplitsing van de Rotterdamse Centrumdemocraten), het LAT (tegen buitenlanders) en de stichting Delta Pers. Deze stichting publiceerde enige tijd het goed ogende, maar onregelmatig verschijnende tijdschrift 'Teksten, Commentaren, Studies' dat zich onder meer op semi-wetenschappelijke gronden keerde tegen immigratie. Het contactadres van Delta Pers is het zelfde als dat van de Nederlandse Volks Unie.

Geïsoleerd

Extreem rechts in Nederland is niet alleen verdeeld - een samenbindende partij als Vlaams Blok ontbreekt - maar ook tamelijk geïsoleerd. Internationale contacten zijn er weinig, en vaak houden ze niet veel in. De weduwe Rost van Tonningen heeft vanouds goede contacten in het buitenland, en het Aktiefront Nationaal Socialisten is regelmatig met aanverwante groeperingen actief in België en Duitsland. Leden van CP'86, de Centrumdemocraten, oud-leden van het Jongeren Front, en Volksunie-sympathisanten bezoeken jaarlijks in augustus de IJzer-bedevaart in het Vlaamse Diksmuiden, waar ze rechts-extremisten uit andere landen tegenkomen, maar tot gezamenlijke politieke activiteiten leidt dit niet.

Centrumdemocraten en CP'86 trachten verder aansluiting te krijgen bij grotere partijen als Republikaner, Vlaams Blok en Front National, maar gemakkelijk gaat dat niet.
FOK-medewerker Hans: „Vooral de Centrumdemocraten proberen wanhopig de aandacht van het buitenland te krijgen. Janmaat heeft al een paar keer geroepen dat Le Pen naar Nederland zou komen, maar hij komt maar niet. Een bezoek van Le Pen zou Janmaat meer aanzien geven, maar hij wordt in het buitenland niet serieus genomen."

Het FOK wijt dat deels aan de voortdurende conflicten tussen CP'86 en de Centrumdemocraten. Hans: „Daar komt bij dat Vlaams Blok en Front National de Centrumdemocraten eigenlijk nog te netjes vinden, te weinig expliciet in hun uitspraken tegen buitenlanders bijvoorbeeld."

Risico's

Hoewel Nederland er nog altijd redelijk gunstig uitspringt als het gaat om de manifestatie van uiterst rechts, loopt ons land toch ook risico's. Het aantal rechts-extremistische aanslagen neemt toe, waarbij bepaalde figuren zich laten inspireren door voorbeelden uit het nabije buitenland. En hoe reageert de kiezer in Nederland op een fascist in maatpak à la Dewinter, die met een camera kan omgaan en lopende zinnen Nederlands uit zijn mond krijgt?

Toch nog even die wat ongelukkige vergelijking met Vlaanderen: het Vlaams Blok profiteert daar ook van het groeiend nationalisme, een verschijnsel dat Nederland absoluut niet kent. En: Justitie in Nederland heeft veel meer mogelijkheden om rechts-extremisme via de wet aan te pakken. Het dragen van nazi-insignes is bijvoorbeeld in Vlaanderen nog altijd niet verboden.

Verdeeldheid en daarmee gepaard gaande krachteloosheid houden extreem rechts hier nog wel even klein. Voorlopig althans. Wellicht is de stelling houdbaar dat extreem rechts klein blijft zolang Hans Janmaat de gezichtsbepalende figuur blijft. Janmaat houdt de grootste racistische partij van ons land in een ijzeren greep en het ziet er op dit moment niet naar uit dat hij de macht uit handen zal geven.

Iedere poging van Janmaat om zijn partijorganisatie wat meer in de openbaarheid te brengen, is altijd op grote weerstand in de samenleving gestuit. De Centrumdemocraat is tien jaar lang afgebrand en volstrekt paranoïde geworden door infiltraties in zijn partij, door een eindeloze reeks interne partijstrubbelingen, gevechten om de macht, de schokkende ervaring die hij opdeed in Kedichem waar anti-fascisten het hotel in brand staken waar de Centrumpartij op dat moment een bijeenkomst hield, enzovoort.

Maar stel dat het economisch tegen gaat zitten in Nederland en Janmaat plaats maakt voor een gelikte volksmenner, dan ligt alles open. Jaap Tanja van de Anne Frankstichting: „Waarom zou het potentieel aan racistische stemmen in Nederland kleiner zijn dan in onze buurlanden?"

STANDPLAATS: Moskou
Hans Geleijnse

Taxi

DOOR HANS GELEIJNSE

Er zijn meer dan vijftienduizend taxi's in Moskou. Dat lijkt heel wat. Het is bijna niks.
Moskou is in oppervlakte zo groot als de provincie Utrecht. Er wonen naar schatting tien miljoen mensen. Dat geeft de beperktheid van het taxi-wezen al aan. Van die ruim vijftienduizend taxi's zijn er bovendien gemiddeld per dag tweeduizend in reparatie. Meer dan duizend zijn permanent verhuurd aan expeditiebedrijven, bijvoorbeeld van dag- en weekbladen.

Vroeger, voor de perestrojka zoals de Moskovieten meestal zeggen, kon je, als je een taxi had weten te bemachtigen, voor een paar roebel van het ene eind van de stad naar het andere rijden. Officieel kan dat nog, kijk maar naar het bedrag op de meter. Maar chauffeurs die op de meter rijden kunnen bij wijze van spreken zo een plaats in het Lenin-museum krijgen. De meter draait alleen om de chauffeur inzicht te geven in het bedrag dat hij aan het einde van zijn werkdag moet overhandigen aan de chef van zijn taxi-garage. Dus zijn de chauffeurs op zoek naar 'rijke klanten'. Die vind je niet bij de reguliere taxi-standplaatsen, maar bij de dure hotels. Of bij het internationale vliegveld Sjeremetjevo.

Tussen de wenkenden aan de kant van de straat valt de vette buit makkelijk uit te pikken. De 'sjljapi', taxi-bargoens voor de gewone man met de kleine beurs, in hun sjofele kleding negeer je. De 'firmatsj', de goedgeklede zakenman of buitenlander, mag mee. De (staats) tarieven zijn uiteraard afgesteld op de beurs van de sjljapi. Eén rit met een firmatsj levert twintig tot vijftig keer meer op, zeker als de klant met 'greenny' (dollars) betaalt. Een beetje chauffeur, en dat zijn ze bijna allemaal, loert dus op de rijken en laat de armen staan.

Om die strooptocht wat te vergemakkelijken, organiseren de chauffeurs zich in groepen. Je hebt de Aerodromsjtsjiki bij het vliegveld, de Vokzalsjtsjiki bij de stations en de Gostinsjtsjiki bij de hotels. Nieuwelingen kunnen zich bij zo'n groep inkopen. Wie zonder een 'propiska' (vergunning) van de groepsleider op onbevoegd terrein komt, riskeert ingeslagen ruiten of een stevige aframmeling.

Uit het bovenstaande mag worden afgeleid dat taxi-chauffeurs niet echt populair zijn. Er was dus grote ergernis, toen de heren (chauffeuses zijn er ook, maar weinig) uit woede over een neergestoken collega twee keer deze week met protestacties het stadsverkeer volledig ontregelden.

Ze eisten beveiligde auto's. En meer geld. En een betere verzekering. Maar de belangrijkste eis is een immateriële: er mogen geen zuidelijke types meer Moskou inkomen. Niet via de vliegvelden, niet via de stations. Bruinen uit het Zuiden en spleetogen uit het Oosten niet gewenst, om het duidelijk te zeggen.

De moordenaar van de chauffeur zou een Georgiër zijn geweest. Het zijn, zeggen de chauffeurs, altijd deze 'mafiosi' die voor problemen zorgen. Bij wijze van waarschuwing stelde een groep van dertig chauffeurs dinsdag even orde op zaken bij een 'vrije markt' waar veel Georgiërs fruit en groenten verkopen. Ingeslagen ruiten, omgegooide kramen en de politie die met waarschuwingsschoten erger wist te voorkomen. Het einde van dit drama is nog niet in zicht. Het bureau van de burgemeester noemde de acties 'een aanmoediging voor etnisch geweld'. Vrijdag, zo hebben ze afgesproken, komt er geen 'bruine' of 'spleetoog' in onze taxi's. Daar heeft de doorsnee-Moskoviet helaas wel begrip voor.

LIMBURG GAAT HET OOK BELEVEN. Woensdag 25 maart a.s. opent Office Centre zijn vierde filiaal in twee jaar. Zesduizend kantoorartikelen op 2500 m² op voorraad volgens de beproefde succesformule van Duiven (bij Arnhem), Amsterdam en Breda. Office Centre is speciaal opgericht voor de professionele afnemer. Vandaar ook een perfekt op die behoefte afgestemd pakket computers: IBM, Tulip, Tandon en Laser. Vandaar ook de drukkerij faciliteiten en het dealerschap van PTT Telecom.

Office Centre munt uit door een uniek en veelzijdig assortiment, van ordner tot burostoel, tegen de scherpste prijzen in de branche. Office Centre verkoopt uitsluitend aan bedrijven en organisaties, die zijn ingeschreven bij de Kamer van Koophandel. Dat betekent klanten die van wanten weten en professionele service vanzelfsprekend vinden. Office Centre is een dochterbedrijf van een van de grootste multinationals van ons land.

Binnenkort in Limburg

OFFICE CENTRE

wil met 25 enthousiaste profesionals de competitie in.

VERKOOPMANAGER M/V
Verantwoordelijk voor het leiden van de verkoop in het gloednieuwe Limburgse filiaal (Nuth). Sleutelwoorden: inspirerende teambuilder, aanwezig en aanspreekbaar, initiatief, oog voor kwaliteit en service, omzet genereren en kosten beheersen.

LOGISTIEKMANAGER M/V
Verantwoordelijk voor de totale goederenstroom van ontvangst tot kassa. Zowel fysiek als administatief.

CHEF ONTVANGST GOEDEREN M/V
Draagt zorg voor zowel de fysieke ontvangst van de goederen als ook voor de administratieve verwerking daarvan.



COMPUTER EN KANTOORMACHINES VERKOPERS M/V
Minimaal MBO-niveau, kennis en ervaring met computers is een pluspunt.

MEDEWERKERS M/V VOOR:
- kantoormeubelen
bij voorkeur met ervaring
- overige verkoopafdelingen
fulltime en parttime
- goederenontvangst
- kassa's

Office Centre biedt fulltimers en parttimers een prima arbeidsvoorwaardenpakket (met een resultaat-afhankelijke bonus), een dynamische, plezierige werksfeer in een nieuwe, startende onderneming. En niet in de laatste plaats: ruime opleidingsfaciliteiten en carrière-mogelijkheden voor doorzetters in een groeiende onderneming, die blijft uitbreiden!

SOLLICITEER NU.
Schrijf of bel naar het hoofdkantoor van Office Centre.
Postbus 4237
1009 AE Amsterdam
Ter attentie van de heer
J.H.M. Verheul
Telefoon: 020 – 663 06 36.

Sollicitatiegesprekken vinden plaats in Nuth (bij Heerlen).

OFFICE CENTRE

OFFICE CENTRE, DE ZELFBEDIENINGSGROOTHANDEL VOOR KANTOOR.

Stichting Vrouwen Bouwen & Wonen verzet bakens

'Er moet altijd een veilige route zijn'

Voelt het onveilig, dan is het onveilig. Een stelling waar zes jaar geleden nog om gegiecheld en gelachen werd. Sociale veiligheid voor vrouwen werd als onzin terzijde geschoven, herinnert drs A. van de Kimmenade zich nog precies. De algemeen coördinator van de in 1985 opgerichte Stichting Vrouwen Bouwen & Wonen hoeft nu echter bijna nooit meer uit te leggen wat met sociale veiligheid wordt bedoeld. Overheden en instellingen denken er bij het opstellen van hun plannen vrijwel automatisch aan. Reden voor de stichting om de bakens te verzetten.

DOOR DOLF ROGMANS

Wie loopt er tegenwoordig nog 's avonds alleen over straat? In je eigen buurt misschien wel, maar zeker niet in een vreemde omgeving, op een verlaten station of op een donker sportpark. Je voelt je er niet op je gemak. De kans dat je iets overkomt is statistisch gezien dan misschien klein, maar je zoekt het ongeluk niet op. Dus maar niet sporten in de afgelegen sporthal en bij vrienden een uurtje eerder weg gaan om niet in het donker de bus te hoeven nemen.

Zeker vrouwen denken wel twee keer na voordat ze 's avonds alleen de deur uit gaan. Een vanzelfsprekendheid waar de Rotterdamse Stichting Vrouwen Bouwen & Wonen geen genoegen mee neemt. „Er moet altijd een route zijn die je veilig kunt nemen," zegt drs A. van de Kimmenade, algemeen coördinator van de stichting.

Langzamerhand begint die opvatting post te vatten in Nederland. Vrijwel alle gemeenten wijden in hun emancipatienota's, bouwbesluiten of bestemmingsplannen wel enkele woorden of alinea's aan sociale veiligheid. En dat is al een heel verschil met zes jaar geleden toen de Stichting Vrouwen Bouwen & Wonen begon. Coördinator Van de Kimmenade werd destijds regelmatig uitgelachen als ze aandacht vroeg voor sociale (on)veiligheid. Om de lachers op haar hand te krijgen, kwam de stichting daarom in 1987 met een prijs, groot honderdduizend gulden, voor de gemeente die het begrip wel serieus nam. De Buiten Gewoon Veilig-prijs is sindsdien uitgereikt aan Leiden, Utrecht en Venray. Haarlem en Soest kregen een eervolle vermelding.

Donkere bosjes

Dit jaar werd de prijs voor de laatste keer uitgereikt. Maar het is nog lang niet veilig in Nederland. Er zijn nog maar weinig gemeenten waar de enge steegjes, de donkere bosjes, de stille straatjes en de afgelegen sportparken dusdanig worden aangepakt, dat vrouwen er met een gerust hart op alle momenten van de dag gebruik van kunnen maken.



● *Elke stad heeft 'enge plekken'. In Heerlen bijvoorbeeld mijden veel vrouwen 's avonds de tunnel onder de Geerstraat.* Foto: FRANS RADE

Van de Kimmmenade: „Het doel waarvoor de prijs was ingesteld is bereikt. We wilden bekendheid geven aan het begrip sociale veiligheid. Nu gaan we ons als stichting toeleggen op het daadwerkelijk aanpakken van de sociale onveiligheid. Gemeenten, woningbouwverenigingen of bewoners kunnen onze deskundigheid voortaan inhuren. We gaan ons toeleggen op het geven van scholing, het organiseren van congressen en studiedagen en het doen van onderzoek."

Alle inspanningen hebben tot doel dat vrouwen zich voor hun gevoel veilig over straat kunnen bewegen. „En ook andere minderheden," zegt Van de Kimmenade, „Maar als je een groep als uitgangspunt neemt, profiteren de anderen daar ook van." Ze denkt niet dat meer aandacht voor sociale veiligheid er direct toe bijdraagt dat de criminaliteit vermindert of het sexueel geweld tegen vrouwen afneemt. „Mensen die met voorbedachte rade een misdrijf plegen, breng je daar niet vanaf door het sportpark beter te verlichten. En impulsieve misdrijven zijn misschien nog moeilijker te voorkomen. Wel kun je plekken veiliger maken, zodat er altijd minstens één route is die je veilig kunt gebruiken om ergens naar toe te gaan," stelt ze vast.

Kleine aanpassingen

Vaak zijn slechts kleine aanpassingen nodig om de omgeving een veiliger aangezicht te geven. Zo wees onderzoek in Utrecht uit dat door het anders afstellen van de straatverlichting de boel er ineens een stuk overzichtelijker bij lag. Ook helpt het al een stuk als schuurtjes bij de woning worden geplaatst zodat er geen donkere hoeken ontstaan. De Amersfoortse werkgroep '2Duizend heeft er zelfs een geautomatiseerd signaleringssysteem voor ontwikkeld. Voer een flink aantal gegevens over de wijk in de computer in en die vertelt je waar aanpassingen nodig zijn.

Maar de laatste jaren is Van de Kimmenade tot de overtuiging gekomen dat er meer nodig is dan andere straatverlichting of minder donkere bosjes om Nederland weer sociaal veiliger te maken. „Ik ga niet een nieuw evangelie preken, maar het is een feit dat traditionele verbanden in onze samenleving aan het verdwijnen zijn, evenals de verzorgingsstaat. Mensen zijn minder in elkaar en hun omgeving geïnteresseerd en dat draagt bij aan sociale onveiligheid. Vroeger was het absoluut veiliger op straat. De samenleving is de laatste jaren crimineler geworden."

Sociale verbanden

Nederland moet op zoek naar nieuwe sociale verbanden, is haar opvatting. „Mensen moet weer betrokken raken bij hun omgeving, maar zonder dat mensen in hun eigen vrijheid worden belemmerd. In dat opzicht sluit sociale veiligheid naadloos aan bij de ideeën van de sociale vernieuwing," aldus Van de Kimmenade.

Ze had zes jaar geleden niet gedacht dat ze namens de Stichting Vrouwen Bouwen & Wonen ooit nog zou pleiten voor nieuwe sociale verbanden, waarbij mensen zich weer verantwoordelijk voelen voor elkaar. De stichting komt tenslotte voort uit de vrouwen-beweging waar het veroveren van individuele vrijheden de afgelopen decennia hoog in het vaandel stonden.

Maar nieuwe tijden vragen om een nieuw geluid. Van de Kimmenade is bijvoorbeeld enthousiast over de terugkeer van de huismeesters in woonwijken. „Als rotzooi in een buurt wordt opgeruimd en de lampen op de galerij het doen, geeft dat een heel ander aangezicht en draagt dat bij aan de sociale veiligheid."

Dat wil niet zeggen dat de Stichting Vrouwen Bouwen & Wonen inmiddels weet hoe de nieuwe samenleving eruit moet zien, de samenleving waar iedereen zich veilig voelt zonder dat we constant bij elkaar binnen kijken. Van de Kimmenade geeft een voorbeeld van de discussies die gaande zijn: „Ik weet dat sommige woningcorporaties kijken of ze bij het verhuren van de woning rekening moeten gaan houden aan wie ze het huis verhuren, zodat je een gelijkmatige bevolkingssamenstelling in de wijk krijgt. Ik ben daar nog niet uit, maar het zijn vraagstukken die ook met sociale veiligheid te maken hebben."

Officieel beveiligde wasmachines op komst

Begin 1992 komen volgens de verwachting de eerste (officieel) beveiligde wasmachines en vaatwassers op de markt. Fabrikanten van dergelijke apparatuur kunnen hiervoor sinds kort bij KIWA een 'Verklaring van waterleidingtechnische veiligheid' aanvragen. Hun produkten moeten dan voldoen aan een zodanige beveiliging dat spoelwater, bijvoorbeeld door het wegvallen van de waterdruk of door plotseling optredende hoge druk in de machine, niet vermengd kan worden met het (drink)water uit de kraan.

Toestellen die het KIWA-keur niet dragen mogen alleen aangesloten worden met toestemming van het waterleidingbedrijf. Dit wordt soms geweigerd omdat het risico aanwezig is dat het leidingnet door een foutje een slok wasmiddelen te slikken krijgt. Dat is niet zo gezond als je er bijvoorbeeld de groenten in kookt. Ook de manier waarop de apparaten met de verbruikshoeveelheid water omgaan wordt in de KIWA-keuring meegenomen.

Bij aanschaf van een waterverbruikend toestel (dus ook leidingen, kranen, closetpotten en stortbakken) doet vooral de dhz-consument er goed aan te letten op het verplicht aangebrachte KIWA-keurmerk. Al was het alleen maar omdat je, wanneer er iets mis gaat, ook wettelijk aansprakelijk bent voor schade die je daardoor aan anderen toebrengt.

KIWA is een onafhankelijk keuringsinstituut, dat op zijn beurt weer gecontroleerd wordt door de Raad voor de Certificatie, die alle keurmerken toetst aan internationaal aanvaarde veiligheids- en technisch verantwoorde normen.

Is er sprake van twijfel over kwaliteit of veiligheid van een bepaald produkt, kan men navraag doen bij KIWA in Rijswijk, 070-3953535.

Hoger bed voor ouderen

Voor ouderen kan een bed heel wat problemen opleveren. Niet alleen wat slaapcomfort betreft, vooral de hoogte speelt hen vaak parten. De meeste bedden zijn te laag om ze goed op te kunnen maken en gemakkelijk in en uit te stappen. Gelukkig worden er tegenwoordig ook bedbodems gemaakt die variabel op elke gewenste hoogte in het ledikant aangebracht kunnen worden. Ook poten van ledikanten zijn in verschillende hoogten leverbaar.

De hoogte van bedden en zitmeubelen is niet altijd een stabiel gegeven geweest. In de loop der eeuwen is zij regelmatig veranderd. De vrij lage fauteuils en bedden die wij nu kennen zijn een overblijfsel van de jaren zestig.

Een recent onderzoek van het Instituut voor het Midden- en Kleinbedrijf heeft aangetoond dat oudere mensen (waarvan er steeds meer komen, de gemiddelde leeftijd in Nederland stijgt) gemiddeld 60 procent meer besteden aan woningverbetering dan de rest van de bevolking.

Reden temeer voor meubelfabrikanten om met deze groep rekening te houden.



● *Bij aankoop van een cyclaam is het niet verstandig om uit te gaan van het aantal bloemen dat de plant heeft.*

Cyclaam overvleugeld door andere planten

Er is een tijd geweest dat de cyclaam de meest populaire bloeiende kamerplant was. Bekijken we vandaag de dag de top-10 van de kamerplanten dan ontdekken we dat kaïanchoë, azalea, begonia, kaaps viooltje, chrysant, spathiphyllum en zelfs kerstster de cyclaam zijn voorbijgestreefd.

Een en ander betekent overigens niet dat er nog maar weinig cyclamen geteeld worden; waarschijnlijk zelfs nog net zo veel als vroeger, maar de cyclaam is overvleugeld door talloze andere bloeiende planten. Ongetwijfeld zal de prijs daar iets mee te maken hebben. De cultuur van cyclamen is heel wat moeilijker en riskanter dan van de meeste andere potplanten.

Als een bezwaar van cyclamen wordt steeds het feit genoemd dat ze slechts tegen de huiskameromstandigheden bestand zijn. Vroeger was dat zeker het geval. In de kassen waar ze gekweekt werden heerste een lage temperatuur. Tegenwoordig ligt dat wat anders. Door een intensieve selectie heeft men een type cyclaam ontwikkeld dat beter tegen wat hogere temperaturen bestand is. In de kassen is de temperatuur dan ook zo'n 18 graden Celsius. Het grote voordeel is dat zulke planten in de huiskamer veel langer meegaan dan vroeger. Het type kunt u ook wel herkennen: het heeft over het algemeen veel en in verhouding kleine bladeren.

Uit Iran

De cyclaam zoals we die nu kennen is na veel omzwervingen, kruisingen en selecties ontstaan uit cyclamen persicum. Deze soort groeit in het wild, in Iran, Griekenland, Kreta en Klein-Azië. Als we de verhalen moeten geloven en waarom zouden we dat niet doen, verschenen de eerste exemplaren in 1731 in de Kew Gardens in Londen. Een basis van waaruit heel veel sierplanten hun weg naar andere delen van de wereld hebben gevonden. In vergelijking met de oorspronkelijke soort zijn de bloemen groter, de plantopbouw regelmatiger en de bloeirijkdom groter.

De plantenliefhebber kan tegenwoordig kiezen uit een groot sortiment. Een deel van de rassen heeft geen groene, maar mooi getekende grijsachtige bladeren. Behalve cyclamen met gaafrandige bloemblaadjes, komen ook 'gefranjerde' rassen voor. Veelal is een cyclaam eenkleurig, maar rassen 'met oog' en rassen met een fijn anders gekleurd randje van de bloemblaadjes komen ook voor ('victoria' bijvoorbeeld). Zeer in trek zijn tevens kleinbloemige cyclamen.

Indien u een cyclaam koopt is het verstandig om bij de keuze niet uit te gaan van het aantal bloemen dat de plant heeft, maar goed onder de bladeren te kijken om te zien of er nog veel knoppen aanwezig zijn.

Zet een cyclaam op een lichte plaats maar uit de felle zon. Geef vrij veel water en af en toe wat kamerplantenvoedsel. Uitgebloeide bloemstengels met een rukje van de knol aftrekken. Overhouden van een cyclaam na de bloei is zeker mogelijk.

Experiment met 'schelpenhuis' in Friesland

De provincie Friesland krijgt het eerste huis dat wordt geïsoleerd met schelpen uit de Waddenzee. De provincie heeft het Waddenwoning-projekt een subsidie van 32.000 gulden toegezegd. Het betreft een proef.

De isolatiemethode is ontwikkeld door Pieter de Bruin uit het Friese Kollumerpomp. Hij zal zelf de proefwoning betrekken. Als directeur van Verca Isoshell in Leeuwarden heeft hij jarenlang tegen onwil op moeten boksen. Ook TNO in Delft zag voorheen weinig heil in zijn methode.

De subsidie van de provincie, die 'bij wijze van uitzondering vanwege het unieke karakter' werd toegekend, is opnieuw een stukje erkenning, meent De Bruin. Ook het ministerie van Economische Zaken, de Stichting Natuur en Milieu en de Waddenvereniging zijn laaiend enthousiast. „TNO begint inmiddels ook in te zien dat isolatie met schelpen niet lachwekkend is," aldus De Bruin.

Onroerend goed te huur gevraagd

Woonruimte te huur gevr. met 3 slpkmrs. omg. KERKRADE. Tel. 045-460723.

Werkende VROUW, 28jr. zkt; woonruimte met gebr. van keuken, douche, toilet, per 01-02-'92. Br.o.nr. B-9928 L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

2 Werkende mensen zkn. 2-slpk. APPARTEMENT of kl. woonhuis, event. met gar., omgev. Heerlen, Sittard, Maastricht. Max. ƒ 800,- p. mnd. Brieven naar Postbus 495, 6400 AL Heerlen.

Te huur gevr. GARAGE-RUIMTE of loods voor hobbywerkzaamh. 045-420652.

Op korte termijn te huur gevr. in regio Z-LIMBURG voor vrouw met 1 kind een woning cq. appartement met min. 2 slpks. en evt. kl. tuin. Tel. 045-440336.

Jong gezin (arts, vertaler, baby) zoekt z.s.m. woonruimte in of om MAASTRICHT, evt. tijdelijk, max. huur ƒ 1.000,- incl. Tel. 043-252652.

GEZOCHT hobbyruimte garage of kl. loods. Tel. 045-226433.

Te huur gevr. ruime dubbele GARAGE m. elektra, tel. 045-227395.

Onroerend goed te huur aangeboden

Voor
Mensendieck- of Cesartherapeut
te huur
praktijkruimte
in Maastricht-West. Brieven o.nr. B-9957, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Voor
Manueel therapeut
te huur
praktijkruimte
in Maastricht-West. Brieven o.nr. B-9957, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Te huur
café met woning
te Grevenbicht.
Overn. invent. verplicht.
Voor inlichtingen:
Postbus 139, 6120 AC Born.

Te huur centrum HEERLEN per 1 jan., etage v. 1 pers., kmr., slpk., keuken, toilet, buitenpl. Huur ƒ 460,-, borg ƒ 600,-. Br.o.nr. B-9945, L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

HOENSBROEK, garage met berging en kelder op 2.000 m2 weiland, landelijk gel., huurpr. ƒ 175,- per mnd. Tel. 045-220550.

VALKENBURG, kl. bungalow met 2 slaapk., gestoff. en gemeub., voor 4 mnd., ƒ 815,- p.mnd. excl. Inl. 04459-1305.

ELKENRADE in prachtig natuurgebied woning zonder tuin, p. 1-4-'92. 04451-1758

Te huur aangeb. per 15.1. 1992 benedenwoning Hommerterweg in HOENSBROEK. Inl. 045-212660.

NUTH. Bedrijfspand (ca. 750 m2) en/of kantoorruimte (ca. 245 m2). Gunstige ligging en huurprijs! Huurprijs op aanvraag. Mak.kantoor Janssen 046-335840

BEEK, flatwon. gestoff. en gemeub. te huur per 15 dec. ƒ 815,- p.mnd. excl. Inl. 04459-1305.

Onr. goed te koop aangeb./gevr.

* * * Huizenkopers opgelet ! * * *
Voor een veilige aankoop, een snelle taxatie en de beste hypotheek: Uw ideale partner en adviseur!
VAN DE PAS MAKELAARDIJ
HYPOTHEEKCENTRUM LIMBURG
Burg. de Hesselleplein 13, Heerlen
Telefoon: 045 - 741616
NVM
Van de Pas. de makelaar van de koper!

Snel en goed Uw huis verkopen?
Jos Storms O.G. Past.Vonckenstr.44 Geleen 046-742550
Geen Verkoop! Geen kosten

Wij zoeken dringend
voor onze klanten, huizen in Kerkrade, Landgraaf, Simpelveld, Bocholtz en Vaals!
Bij alle klanten voor wie wij tot nu toe succesvol bezig waren bedanken wij ons bij deze nogmaals van harte.
Immobilien Van Lier/ Radermacher GmbH
Tel. 0949-24073017 van 9.00-13.00 uur.

Bouwgrond en huizen gezocht !
Voor onze klanten zijn wij voortdurend op zoek naar geschikte objecten in het gebied aan de grens.
Maak gebruik van onze deskundigheid en ervaring bij de verkoop van onroerende goederen in het grensgebied!
Wij geven u raad bij :
* de reële prijsstelling
* de afwikkeling zonder problemen
* en een snelle verkoop van uw huis
Overtuig u van onze betrouwbaarheid!!!
Overleg vrijblijvend met onze deskundige, internationaal ervaren raadgevers.
Profiteer van onze ervaring, want bij APPEL telt:
"Een goede raad spaart veel geld"
250 DM BELONING
betalen we aan diegene, die ons helpt aan iemand die zijn huis verkoopt. Bel voor meer informatie!!
HAUSVERMITTLUNG & FINANZIERUNG APPEL
09 49-2 41-87 47 28

WAT UW HUIS AANGAAT:
Geen verkoop, geen kosten!
(nooit advertentiekosten)
VAN OPPEN B.V., Lindeplein 5, Brunssum. 045-254543.

fortwoningen: een klasse apart
Je eigen huis in houtskeletbouw; flexibel bouwen in: SLEUTELKLAAR, RUWBOUW OF CASCO.

VOOR MEER INFORMATIE:
Bouwkundig Adviesburo Prevoo
Boschweg 1, Bunde. Postbus 35, 6240 AA Bunde. Tel. 043-646563.

SEMI-BUNGALOW
Uitst. gelegen met optimale privacy, perfect onderh. geheel geïsol. pracht tuin met tuinhuis, overdekt terras. Ind.: souterrain: 60m2 bet. garage, prov. en verw. kelder, beg.gr. Beg.gr.: hal, woonk. eetkeuken, 3 slpkmrs. badk. 1e verd.: 2 gr. slpkmrs. met parketvl. en 50m2. hobbyruimte. Perc. 1.704m2. Pr. ƒ 425.000,- k.k. Beukenberg 14,Oirsbeek. Tel. 04492-2021.

Woonhuis verkopen???
Wij kopen woonhuizen direct zelf aan, 100% zekerheid en geen makelaarskosten. DENIS VASTGOED, bel vrijblijvend 040-518428.

Te koop App. te Heerlen-C. Drieschstr. 2e verd.
1 slpk., woonk./open keuken, badk.m.ligb., c.v., toilet, balkon, gar. berg. stalling en lift. Vr.pr. ƒ 85.000,- k.k. Tel. 04750-28541.

Service-flats
Schitterende uitzichten over Mergelland. c.v. gas, zitbalcon, royale kamers, badk., lift en kelder. 2-krs. ƒ 105.000,-k.k. 4-krs. ƒ 195.000,-k.k.
Makko Gulpen
Rijksweg 67, Gulpen. Tel. 04450-2182. Zaterdag van 10.00 tot 13.00 uur. (W. Timmermans, NVM-makelaar/beëd. taxateur o.g. en W. Defesche, beëd. taxateur o.g.).



Kerkrade-Centr., Hoofdstraat 29
Mooie en goed onderhouden winkel-woonh., voor vele doeleinden geschikt. Ind.: kelderruimte, overdekt entree, met aparte ingang naar privégedeelte. Winkelruimte van 72 m2 kantoor, magazijn van 48 m2 en werkplaats van 24 m2, totaal 161 m2. 1e verd.: ruim woon/eetk. van 50 m2. Portaal met toil. en grt. dakterras, goed inger. keuken. 2e verd.: 2 gr. slaapk., luxe badk. Aanvaarding 4 mnd. na koop, vr.pr. ƒ 375.000,- k.k. Voor meer informatie: JACOBS MAKELAARDIJ Haghenstr. 57, 6461 VT Kerkrade. Tel. 045-453121.

6367 HV, huisnr. 21.
Te koop:
vrijstaand woonhuis met kantoor garagehal en verkoopterrein
geh. afgez. met Heras hekwerk. Opp. groot plusm. 1250m2 Voor vele bedrijfdoeleinden geschikt. Vraagprijs ƒ 289.500,- k.k. Levering in overleg. Thans gevestigd: autobedrijf. Inl.: Leijenaar's autocentrale, Ridder Hoenstraat 145 t/m 151, Hoensbroek. Tel. 045-212091. Fax: 045-213739.

Belg. Limburg (bij Maastricht)
Park van 20 ha met slotgracht rondom, unieke vijver met GEBOUWEN in U-vorm, klokketoren, stallingen, deels bewoond. Interesse? Verk.pr. Vandervoort 09-32.14.300.314 of fax 09-32.14302.250.

OPEN HUIS MAANDAG 9 DECEMBER T/M ZATERDAG 14 DECEMBER VAN 14.00 - 16.00 uur.
Maastricht, Residentie Abtshof
Residentie Abtshof is gel. op twee minuten van het Vrijthof (centrum). In dit zeer luxe gebouw, dat nagenoeg voor bewoning gereed is, zijn nog enkele app. te koop. Er is keuze uit 6 verschillende indelingen met 2 of 3 slaapk. met een max. vloeropp. van circa 125 m2. Lift, wintertuin, eigen afgesloten parkeerplaats. Prijzen van ƒ 269.000,- v.o.n. tot ƒ 354.000,- v.o.n. (inr. van uw eigen huis is bespreekbaar). ADRES: Patersbaan 10B, te Maastricht (bereikbaar vanaf Calvariestraat of de Tongersestraat). 10089026. INL.: STIENSTRA MAKELAARDIJ B.V. TEL. 043 - 25 29 33.

Sittard, Industriestraat 35
Te koop of te huur.
Op handelsterrein gelegen bedrijfsobjekt, bestaande uit: showroom/verkoopruimte met verhard terrein, alsmede vrijstaand woonhuis met o.a. kantoor, kelder, hal, woonkamer, luxe keuken, 3 slaapkamers en fraaie badkamer. Uitbreiding is mogelijk. Uitv. gegevens en koopprijs op aanvraag. Tel. 046-510655.

Week-end Huisjes
tot 6 pers. Eigen grond (ca 300 m2), vrijstaand. In bungalowpark nabij Vaals (Gemmenich). Ook voor permanente bewoning, ƒ 54.000,-k.k.
Makko Gulpen
Rijksweg 67, Gulpen. Tel. 04450-2182. Zaterdag van 10.00 tot 13.00 uur. (W. Timmermans, NVM-makelaar/beëd. taxateur o.g. en W. Defesche, beëd. taxateur o.g.).

Hulsberg
Vrijst. bungalow op ca. 730 m2. L-woonk. in vide ong. 42 m2 met open haard, mass. eiken keuken, 3 slpk. resp. 14, 9, 7½ m2, badk. met douche, ligb., dubb. wastafel, gekl. sanitair, inpand. garage, berging. Het gehele huis plavuizenvl., sfeervol interieur. Zonnige tuin met 2 terr. en vijver. Aanv. 2e helft dec. Vr.pr. ƒ 330.000,- k.k. Inl. 04405-2934.

Wees de winter een slag voor. Koop of huur 'n Master HETELUCHTKANON daarvoor. Ook infraroodstralers, bouwdrogers en gebruikte kanonnen op voorraad. G. Cornelissen Mill. Tel. 08859-51072 Fax. 08859-51072

Te k. BOUWGROND renweg te Heerlen plm. 1300 m2. 17 mtr. ƒ 93.000,-k.k. Tel. 334824/04493-3169.

WOONHUIS gezocht grond omgeving Sibbe Margraten - Berg en Te Tel. 04406-15029.

Bedrijfsruimte

Winkel
Eijsden Centrum
Te koop met BOVENWONING, Diepstraat 11. Prijs ƒ 200.000,- k.k. Inl.: Tel. 04409-1681 / 04409-2359

Te huur gem. LANDGRAAF winkel/loods, opp. ca. 300 m2, ook ged. te huur, ideaal als fitnesscenter of opslag enz. Tel. 045-424426.

Te huur LOODS, 200 pr.n.o.t.k. Echterbaan Schinveld. Tel. 045-2592

Wat VERKOPEN? A teer via: 045-719966.

Bouwen/Verbouwen

Bouwtechnisch adviescentrum August Creug
Het adres voor Uw:
Verbouwings - teken en berekenwerk. Bouwkundig advies. Tel. 045-320236.

BROUWERS/BBIS: dé specialisten in diamantboor- en zaagwerk in steen, asfalt en beton! Bel Maastricht 043-684450.

Als u ons voor 12 's morgens belt, staat PICCOLO de volgende al in het Limburgs Dag Tel. 045-719966.

Bouwmaterialen & Machines

6241 BH, huisnr. 7.
KUNSTSTOF-ramen-deuren-serres, van fabrikant naar klant, nergens goedkoper. Tel. 045-327962; fax. nr. 045-327963.

Nieuw 1e k. BALKHOUT, 63x160 ƒ 6,61 p.m. 75x175 ƒ 8,60 p.m. 75x200 ƒ 9,83 p.m. incl. BTW. Impreg b.v., In de Cramer 18, Heerlen. Tel. 045-717733.

Kanteldeuren en rolluiken bestellen? STRATEN Voerendaal bellen. Ook voor industrie. Tenelenweg 8-10. Tel. 045-750187.

KANTELDEUREN, roldeuren, sectiedeuren met of zonder afstandsbediening in 23 maten direkt leverbaar. Afstandsbediening computer gestuurd, geschikt voor alle soorten garagedeuren compl. met zender voor uw auto. Fa. Straten, Eijskensweg 18, Geulle. 043-641044

1e keus vuren BALKEN, gen zeer concurrere prijzen b.v.: 5x7 cm ƒ p/m; 5x15 cm ƒ 4,50 6x16 cm ƒ 5,75 p/m; 17½ cm ƒ 7,85 p/m. en les incl. BTW! Houtza Windels, ind.terr. Bouwb Brunssum. Tel. 045-2705

Te k. 30 versch. BINN DEUREN; eiken afwer ten. Tel. 045-270076.

Te k. houten GARA POORTEN. Tel. 710932

Te k. 5 gelijnde METS PROFIELEN plm. 2.80 hoog ƒ 20,- p.st. Tel. 440320.

Te k. restanten stalen FONDS. Inl. Lamex Bo lementen, tel. 045-325 tijdens kantoortijden ma. vr. van 9.00-17.00 uur.

In en om de tuin

Gazonmaaier-onderdelen
Frissen/Tuin en Park b.v. Valkenburg-Houthem. Tel. 04406-40253.

Prima eiken biels ƒ 3 diagonaalscherm ƒ 78,-; PLANKENSCHERM Plank 300x15x2 cm Impreg Tuinhout bv. In Cramer 18, Inl. 045-7177

DOMPELPOMPEN voor kelders en vijvers, 7.000 liter per uur, 220 V, ƒ 225,-. Jo Knops, Rijksweg Zuid 195, Sittard. Tel. 046-512718.

Gewolmaniseerde PLANKEN en palen, Ho Jos Kuijpers, Holstraat Margraten. Tel. 04458-19

Te koop KERSTBOMEN oa. Amorika's, Picia, zilverdennen. Janssen, T. Brandsmastr. 4, Brunssum.

Te k. 250 3e-keus SPO BIELZEN, in een ƒ 1.000,-. Houtza Windels, Industriete Bouwberg, Brunssum. 045-270585.

Uw huis verkopen met behulp van de
echte makelaar
Bel de onroerend goed lijn
046 - 750 000 !
Peters & Partners Geleen
Geen verkoop - Geen kosten

Te koop
Gevraagd Bouwgrond
en/of slooppanden
Vlotte afwikkeling mogelijk
Tel. 045-220550.



Hallenbouw
kopen v.a. ƒ 100,- m2 p.jr.
huren v.a. ƒ 25,- m2 p.jr.
Hamar, 045-210719.

Te k. gevraagd HUIZEN voor Duitse gezinnen. Euro Immobilien, tel. 045-414015

WOONHUIS met spoed te koop gevraagd. Evt. achterstallig onderhoud geen bezwaar. Tel. 040-520558.

Te koop vrijst. huis te HOESELT België. Ind. keuken, woonkmr, badkmr m. wc, 2 gar. m. bestallingen. 1e verd. 5 slpkmr, zolder. Tel. 09-32-11-501383.

Ter overn. aangeb. 2 goedlopende FITNESSCENTRUMS met aerobiczaal. Ligging centr. Heerlen, Hoensbroek, Brunssum. Pr.n.o.t.k. Reacties alleen ser. gegadigden. Br.o.nr. B-9926 L.D. Pb. 2610, 6401 DC Heerlen.

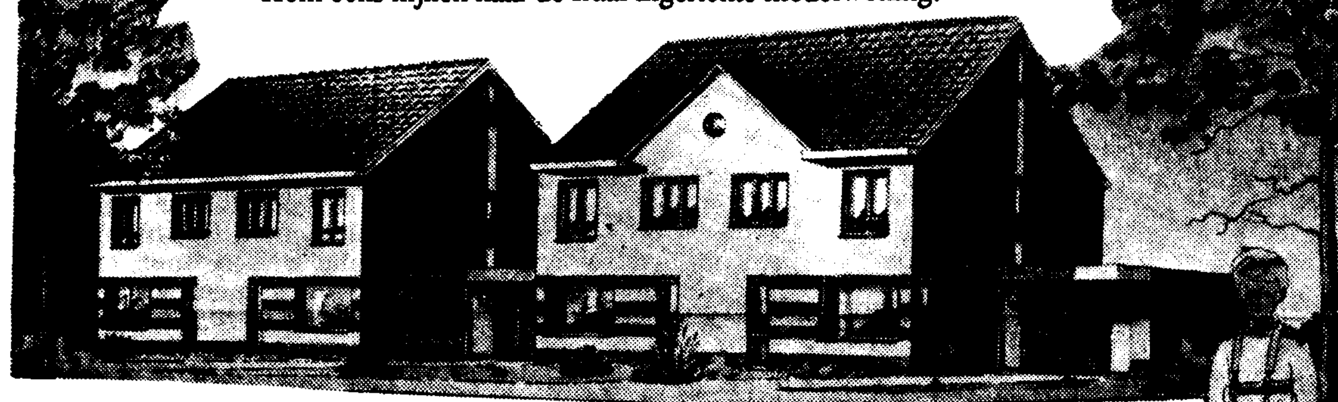
LANDGRAAF, Troereberg 33, seniorenwoning met voor en achtertuin. Gelijkvloers: woonk. met keuken, toilet, badk. met ligbad, slaapk. en berging. 1e etage: logeerkamer. Huis verkeert in prima staat, ƒ 139.000,-k.k. Wijman & Partners, 045-728671.

KERKRADE-Chevremont, Kloosterbosstr. 1A, vooroorlogs herenhuis te koop met zeer interessante gebruiksmogelijkheden door ruime indeling en vaste trap naar zolder. Direkt aanvaardbaar. Inlichtingen 045-314722.

KOM EENS KIJKEN NAAR DE FRAAI INGERICHTE MODELWONING
(A.D. PEUTZSTRAAT IN HEERLEN)
Zaterdag 7 december van 14.00 - 16.00 uur
Zondag 8 december van 11.00 - 13.00 uur

PROJECT 'HUSKEN'

Bijzonder royale Herenhuizen met garage, een royale L-vormige living van bijna 9 meter, halfopen keuken, 3 grote slaapkamers, fraaie badkamer met ligbad, v.w. en 2e toilet, grote zolder die uitstekend geschikt is voor hobbykamer of 4e slaapkamer. De woningen zijn optimaal geïsoleerd en afgewerkt. De ligging, op geringe afstand van het centrum, is uitstekend. Kom eens kijken naar de fraai ingerichte modelwoning.



KOOPSOM: ƒ 210.000,- v.o.n.

EXCLUSIEF WONEN IN HEERLEN : NU BINNEN UW BEREIK

LOON VAST
Zelfs bij 100% financiering van de koopsom, bedragen Uw maandelijkse lasten slechts ƒ 790,- (afhankelijk van inkomen e.d.), doordat de unieke LoonVast-hypotheek op dit project van toepassing is. (Rente 1991=8,1%)

aquina
Makelaardij o.g., Taxaties
Hypotheek-Adviescentrum
Ruys de Beerenbroucklaan 28
Heerlen
ook zaterdags: 10.00-13.00 uur
Tel. 045-715566
NVM MAKELAAR

De modelwoning is ingericht door Stoffels modern wonen te Heerlen

Een project van Aannemersbedrijf Jongen bv, Landgraaf   JONGEN

OIRSBEEK, Beylkensweg 36, halfvrijst. woonhuis met garage, berging en tuin. Ind.: woonk. 31 m2, witte eiken aanb.keuken, 3 slpks., badk. met ligbad en toilet, zolder via vlizotrap. Pr. ƒ 155.000,- kk. 04492-4617

Jong stel zkt. WOONHUIS in Brunssum-Landgraaf-Heerlen-Voerendaal, prijsklasse ƒ 200.000,-, tel. 045-273973.

Te koop gevraagd Midden/Zuid Limburg: Vrijstaande, kleine, karakteristieke BOERENWONING in/of buiten dorpskern. Aanvaarding en/of overdracht mei/september '92. Renovatie of gering onderhoud geen bezwaar. Tel. 04754-85965

BUNGALOW, vrijst. 720m2 grond, fraai aangel.; 3 slpkrs, badk. ligbad, aparte douche, apart toilet, living plm. 56m2, open haard, travertin vloer, massief eiken keuken alle apparatuur, sout. slpk, toilet, wasbergkelder 15m2. Verw. gar. plavuizen c.v. gas, alle ramen zonw., thermopane, gestoff. Wijlre. Tel. 04459-2239, vr.pr. ƒ 349.000,- k.k.

VAALS: te k. eengezinswoning met gar. en grote tuin, pr.n.o.t.k. Tel. 045-427065 na 19 uur.

Te k. gevraagd omg. Ac. ziekenhuis (Heugem-Heer of Wijck) goed onderhouden woning, mooi uitzicht of tuin heeft voorkeur. plm. ƒ 150.000,-. Tel. 043-212961.

HOENSBROEK, Lichtenbergstr. 38 halfvrijst. woonhuis met garage en berging. Ind.; hal, toilet, keuken, woonk., 3 slpks., douche, kelder, zolder. Vraagprijs ƒ 129.000,-k.k. Inl. van Oost Assurantiën V.O.F., Juliana Bernhardlaan 8, 6432 GW Hoensbroek. Tel. 045-224241 b.g.g. 045-218062.

Exclusieve VILLA Spaanse stijl te koop te Hasselt, Limburg, ƒ 1.000.000,-. Tel. 09-3211361754 Mevr. Kerkhofs

HEERLEN. In centrum gelegen kantoor- of winkelpand (230 m2) geen horeca! en bovengelegen kamers. Vraagprijs ƒ 350.000,-k.k. Mak.kantoor Janssen 046-335840

HOENSBROEK, Oranjeboomstr. 2 (Passart-Zuid) halfvrijst. hoekpand met garage, tuin, 3 slpkmrs. zolder, kelder, serre. Keurig pand op leuke ligging, ƒ 128.000,- k.k. Tel. 046-742550 Jos Storms O.G. Geleen.



NIEUWSTADT Merkerstraat 2

Te koop rustig gelegen BUNGALOW met garage en mooie voortuin, ruime hal, 3 slaapkamers, woonkamer, badkamer, c.v. Prijs: ƒ 218.000,-. Tel. 046-519980.

Exclusief wonen in een avahuis
Avabouw, HAMAR Info: tel. 045-210719

**** 15 JAAR VASTE RENTE ****
Kies annuiteit 8,9% of spaarhypotheek 9,1% met gem.gar. Bel tijdens kant.uren: 045-712255 na kantooruren/weekend 045-440731. Hypotheekadviseur J. Wetsels. HET VOORDEEL VAN 30 JAAR ERVARING
Stienstra Hypotheek-Service

Voerendaal-Kunrade
Te koop halfvrijstaand woonhuis met garage en beklinkerde oprit. Opp. 365 m2 met c.v. gas. Gelegen op goede stand O.L. Vrouweplein 14, met blijvend vrij uitzicht aan voor- en achterzijde. Indeling beg. grond: ruime L-vormige betegelde hal met berging, toilet met v.w. Speels ingedeelde woonkamer voorzien van allesbrander. Tot. opp. 60 m2. Compleet ingerichte keuken met optimaal tuinkontakt. Benedenverdieping geheel voorzien van harthouten kozijnen, thermopane glas en rolluiken. Aangelegde tuin op het zuiden. 1e verd.: Overloop 3 slaapkamers waarvan 1 met opbouwkasten en wasruimte. Badkamer met ligbad, douche en v.w.; ook hier vrijwel overal rolluiken. 2e verd.: via vlizotrap bereikbaar hobbyzolder en berging. Courant pand, gunstig gelegen t.o.v. scholen en winkels. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 255.000,- k.k. Bezichtiging na tel. afspraak: 045-750782. Op werkdagen na 20.00 uur.

Te koop Lanaken
in residentiële wijk nog enkele kavels villa-grond. Grootte ca. 20 are, prijs 1.550 Bfrs per m2.
Inl. Laeven, ☎ 045-751189.

Woonhuizen gevraagd
In samenwerking met een zeer groot makelaarskantoor in Aken bieden wij U de mogelijkheid om uw huis gedurende 6 maanden en via dit kantoor en via de Duitse kranten, te koop aan te bieden: GEEN VERKOOP, GEEN KOSTEN!!!!! Wij vragen derhalve woonhuizen in de prijsklasse tot plm. ƒ 200.000,- (bij voorkeur met garage) in: Kerkrade, Vaals, Eygelshoven, Landgraaf, Bocholtz, Simpelveld en Heerlen. Bel voor 'n vrijblijvende afspraak: 045 - 32 41 33.
Bopa O/G

Born, Hondsbroek

5 Luxe vrijstaande herenhuizen
Waarvan nog 2 woningen te k. op kavels van 280 tot 350
Indeling woningen:
Beg. grond woonk. 34 m2 resp. 36 m2 keuken ca. 9 m2, bijkeuken type 2 van 8½ m2, garage. Verdieping 3 slaapk. van 16, 12½ en 8½ m2, badkamer met ligbad, douche, v.w. en 2e toil. Zolder bereikbaar d.m.v. vaste trap(37 m2) PRIJZEN VAN ƒ 234.500,- TOT ƒ 255.000,- V.O.N. Voor verdere informatie of voor het maken van een afspr. kunt U maandag t/m vrijdag contact opnemen met

BOUWBEDRIJF W. Kelleners b.v.
Putstraat 46 te Born, tel. 04498-52714.

Hoensbroek, Opbraakstraat 26.
Modern halfvrijst. split-level woonhuis met carport en fraai aangelegde tuin. Ind. hal, toilet, eetkamer/keuken met nieuwe inrichting, woonkamer, studeer/hobbykamer, 3 slpkmrs en badkamer. Het gehele pand is geïsoleerd en verkeerd in een prima staat van onderhoud. Vraagprijs ƒ 165.000,- k.k. Inl. van OOST assurantiën V.O.F., Juliana Bernhardlaan 8, Hoensbroek. Tel. 045-224241 b.g.g. 045-218062.

SCHINVELD, Bouwbergstr. 28. Goed onderhouden vooroorlogs huis op ca. 709 m2 grond, ƒ 140.000,- k.k. Wijman & Partners. 045-728671.

OUD-GELEEN, Hekerbeek 31. Heden open huis van 1 tot 4 uur. Ruim woonhuis met tuin; grote garage (verwarmd); 3 slpks; nieuwe wit/grijs badk. met ligb. en 2e toilet; grote zolder voor 4e slpk. Kom vandaag kijken, ƒ 149.000,- k.k. Tel. 046-742550. Jos Storms o.g. Geleen.

Heerlerheide: goed onderhouden appartement met berging, hal, toilet, badk. woonk. met open keuken, 2 slpkmrs. en 2 balcons, c.v. terstond te aanv. pr. ƒ 85.000,- k.k. Hoensbroek: te renoveren ruime oudere woning met o.a. kelder, hal, woonk. toilet, keuken, gar. achtertuin, terst. te aanv. pr. ƒ 115.000,- k.k. KERKHOFFS Makelaardij O.G. Beek. Tel. 046-373427.

HEERLEN, Beersdal mooie ruime en modern inger. woning, bwj. '80. Ind.; gr. woonk. met half open keuken, betegeld terras op zuiden en veel privacy, garage, 3 slpks., badk. met ligbad en 2e toil. Aanv. medio maart, vr.pr. ƒ 138.500,-k.k. Info: van der Venne, vastgoed Born. Tel. 04498-58465.

BELGIË Gemmenich, Rue Vivier. Gelegen bij het mooie Drielandenpunt bouwen wij solide, prachtige bungalows. Kijkdagen: zat. en zond. van 14.00-16.00 uur. Bouwonderner Hens. Tel. 09-3287659512.

GELEEN, ruim degelijk gebouwd vrijst. woonhuis met garage, kelder, woonkamer, woonkeuken, bijkeuken, 4 slpk., badkamer, zolder en tuin. Vraagpr. ƒ 189.000,- k.k. Mak.kant. Rob Dassen 046-375757.

KLIMMEN. Vrijstaande bungalow op groot perc. plm. 1700 m2, living met parketvl. keuken, 4 slaapk., badkamer, sout. met garage, 2 hobbykeld., terrastuin met tuinhuis. Pr. ƒ 350.000,- k.k. Mak.kant. Rob Dassen. Tel. 046-375757.

SCHINVELD. Bedrijfspand met bovenwon. met eigen ingang. Centraal gelegen, grote etalage-pui; evt. ook horeca. Vraagpr. ƒ 198.000,- k.k. Mak.kantoor Janssen 046-335840

SUSTEREN, vrijstaand landhuis met garage, kelders, woonk. met open haard, woonkeuken, bijkeuken, 4 slpks., badk. met ligbad en douche, 2e toilet, zolder en aangelegde tuin. Perfect onderh. en ruim van opzet. Vraagpr. ƒ 295.000,- k.k. Mak.kant. Rob Dassen, 046-375757.

TE KOOP
EYGELSHOVEN Körversberg



6 riante halfvrijstaande herenhuizen op een idyllische lokatie omgeven door bosgebied:
Een adembenemend panorama valt de gelukkigen ten deel die één van de woningen in het plan "Körversberg" weten te bemachtigen. De aparte toegangsweg tot het plan "Körversberg" benadrukt het exclusieve en besloten karakter van dit kleinschalige woongebied, geïsoleerd van heuvelrug.

Indeling van de woning:
- royale living, ca. 43 m², inclusief open keuken
- 3 slaapkamers groot ca. 14 m², ca. 11 m² en ca. 10,5 m²
- ruime badkamer met ligbad, douche en tweede toilet
- royale zolder evt. vierde slaapkamer
- inpandige garage ca. 18 m²
- berging achter de woning

Afwerking:
- optimale spouw-, dak- en vloerisolatie
- hardhouten buitenkozijnen met dubbele beglazing
- woningscheidende muur in spouw en ankerloos, waardoor er contactgeluid tot een minimum wordt beperkt
- tuin op het zuiden

Prijzen vanaf ƒ 244.000,- v.o.n.

Voor meer inlichtingen:
PROSELL
VASTGOED- EN ASSURANTIEBEMIDDELING BV
St. Servaasklooster 24, 6211 TE Maastricht
☎ 043-255175



De geneugten van de breedbeeld-televisie

Verknipte bioscoop in de huiskamer

● *De wereld van het voetbalspel 'kamerbreed', met in de 'Pip' linksonder een uitzending op een ander net.*



DOOR ASING WALTHAUS

visie," zei wijlen Alfred Hitch- „is gemaakt om ervoor in te vallen." Dat klopt. Iedereen 's avonds in huiskamers gluurt dat. De industrie vindt van alt om de kijker wakker te hou- Afstandsbediening, om als een van net tot net te springen. ere, helderder schermen. Zwarestellen voor het hedendaags ieur. Geluid als van een dure llatie. En nu een héél grote tee, de Philips Breedbeeld. Het raat kost bijna 11.000 gulden, er zit wel een speciale toets op wanneer je bij het kijken wilt tten.

erste tv-ontvangers hadden een beeldbuis met glas ervoor. draaiknop opzij of voorop knoppen van namaak-ivoor. het ding werd aangezet juichte het huisgezin. Lampen achtereiden op, het apparaat zoemde arempel, daar verscheen uit de groene mist Hanny Lips. Bewe- en wel uit de ether geschraapt een soort hark op het dak, an- genaamd. Televisie is een ter op de wereld, zo heette het.

s een maand is er een panoraenster op de wereld. De breedtelevisie van Philips. Een loper van de High Definition visie, die we in de toekomst al- al zullen kopen. De breedd, dit even voorop, heeft een leus mooi beeld en geeft magk stereolawaai. De afstandbeing vol boeiende knopjes lijkt et paneel van een ruimteschip. unt naar twee netten tegelijk en met een 'Pip' (picture in pic). En er zit een uitknop op, een nis uit het verleden die vermoek niet lang meer standhoudt. modern mens zet de televisie niet uit? Deze kan zelfs na vijf, of meer minuten automatisch voor wie rustig wil slapen.

iskamerkreng

breed formaat is een van de en die film wel had en televisie Tot begin jaren vijftig was de te van het filmbeeld een derde er dan de lengte, ofwel verhou- 1 staat tot 1,33. Het heet 'aca- ratio', omdat het als stan- werd aangenomen door de demy of Motion Picture Arts Sciences. Die club die jaarlijks Oscars verdeelt. Toen de televiopkwam, begin jaren vijftig, proden de filmproducenten het je voor te wezen door het in dgrootte te zoeken. Want dat ne huiskamerkreng had het acay-formaat ingepikt.

edbeeld bestond al langer en nu m dat goed van pas. De biosp ging de kijker platwalsen met d en geluid.

baal komt het op twee systemen r. Je hebt films die op het celluloid al 'breed' zijn, en films waar de beelden in de breedte zijn platgedrukt. Een speciale lens in de projector rekt die plaatjes weer tot volle breedte uit. De meest voorkomende breedbeelden zijn 1:1,66 en 1:1,85, maar er zijn uitschieters mogelijk tot 1:2,35.

Noodgrepen

Dat kan de televisie met het bijna vierkante beeldscherm niet aan zonder noodgrepen. Zwarte balken boven en onder het beeld, bijvoorbeeld. Maar daar houden omroepen en videomaatschappijen niet van, want dan gebruik je hooguit tweederde van het scherm. Dus wat doen ze? Tijdens de titels gebruiken ze zwarte balken, of ze persen het beeld samen. Anders valt het op dat er 'e Godfath' en 'rminat' staat in plaats van 'The Godfather' of 'Terminator'.

Daarna blazen ze het beeld weer op, zodat de kijker maar een deel van de film ziet. Als twee mensen praten, bewegen twee neuzen aan de rand van het beeld. Niets is te dol, want soms worden films ook in flarden gesneden en weer aaneen geplakt. Zodat je eerst de ene spreker ziet en dan de andere. Ze knippen onbelemmerd stukken van de Nachtwacht af, omdat hij niet in de lijst past. Bij wijze van spreken.

Je kunt een grotere lijst nemen. Dat is wat de breedbeeldtelevisie doet, die een verhouding tussen hoogte en breedte heeft van 1:1,75. Het beeldscherm is 77 bij 44 centimeter en de kast is zo enorm, dat wie er een kleedje voor wil haken rekening moet houden met een klein formaat beddesprei. Maar voor zulke televisiebezitters is de trendy zwarte kast niet ontworpen. Wel voor hen, die het bijbehorende televisiemeubel ook willen, met vier versterkers en ruimte voor andere apparaten.

Een voordeel van de televisie is dat het zo'n joekel is. Inbrekers zullen lelijk op de neus kijken, zelfs al hebben ze een steekwagen meegebracht. Je moet wel een meter of vijf van de beeldbuis zitten voor het mooiste resultaat. Hele stadswijken vallen buiten de boot, omdat de huizen er te klein zijn.

Stuk eraf

De breedbeeld kan twee dingen. Een televisiebeeld in het oude formaat geven, met een donkergroene balk links en rechts. Of het hele scherm ermee vullen. Door het in de breedte op te rekken, zodat iedereen dik wordt, of door het hele beeld te vergroten. Dat is handig voor films met zwarte balken onder en boven, maar die komen haast niet voor. Dus gaat het mooie grote formaat ten koste van de film. Is er links en rechts al wat afgeknipt voor het tv-formaat, nu haalt de breedbeeld er boven en onder een stuk af.

Dat bezwaar geldt ook voor de gewone televisieuitzendingen. In breedbeeld kunnen we de ondertitels lezen of het voorhoofd zien, maar nooit allebei tegelijk.

Philips heeft al een contract over breedbeelduitzendigen met Film-Net. Hopelijk volgen de andere snel, maar tot het zover is, is de breedbeeld een even onhandig als prachtig hebbedingetje. Bovendien, voor de prijs van zo'n 'breedbeurstelevisie' kun je bijna negenhonderd keer naar de bioscoop.

Kerstster houdt niet van zon, kou en tocht

e laatste weken van het jaar zorn kerststerren in veel huiskamers or een vrolijke noot. Met hun geurde schutbladeren vallen ze dit op. Vroeger waren er alleen ar rode kerststerren, maar nu n er naast de nuances in rood ook te, roze, crème, gemarmerde en gele. Nòg vroeger, dat was r 1940, was de kerstster hier al- als snijbloem bekend, en niet potplant.

k wordt de kerstster op de venbank gezet. Voor een venster op noorden is dat geen probleem, ar als er ook maar een flauw winzonnetje op kan schijnen is het er een andere plek te kiezen. Wel ht, maar geen direct zonlicht. De rstster kan trouwens ook niet ed tegen kou. 's Nachts kan het de vensterbank, achter de geslon gordijnen flink koud worden. advval kan dan het gevolg zijn. k aan tocht heeft de plant een weldige hekel.

eef de kerstster lauwwarm water, atig gieten is de boodschap. De otgrond moet vochtig aanvoelen. s de plant te nat staat worden de aderen geel en vallen af. Bovenen kan wortelrot optreden. Elke eek plantenvoedsel in het gietwar houdt de plant lang mooi. Hetlfde geldt eveneens voor andere anten die in deze tijd de kamer eren, zoals de cyclamen.

e eigenlijke bloemetjes van de erstster stellen niet veel voor. Ze tten op steeltjes in het hart van de ekleurde bladeren. Die kleuren enen ervoor om insekten naar de loemetjes te lokken. Dat dit zelfs n de huiskamer lukt kunt u gewaar orden als er ineens een vruchtje erschijnt. Waarschijnlijk heeft een ananenvliegje dat u ook op de uitschaal kunt aantreffen daaroor via bestuiving gezorgd.

e wetenschappelijke naam van de erstster is Euphorbia pulcherrima. Dat betekent: de allermooiste. Ze behoort tot de uitgebreide familie van de wolfsmelkachtigen. De ruim tweeduizend soorten daarvan hebben met elkaar gemeen dat ze bij verwonding melksap te voorschijn laten komen. Als je dit op de huid krijgt kan er irritatie optreden. Het kan ook medicinaal werkzaam zijn; dat schijnt ontdekt te zijn door ene Euphorbus, lijfarts van koning Juba II van Numidia in Noord-Afrika.

Behalve het melksap is ook de typische bloeiwijze een kenmerk van deze uitgebreide familie, waartoe ook veel succulenten (waaronder cactussen) behoren. Ze hebben allemaal gekleurde topbladeren, al dan niet vergroeid zoals bij de Christusdoorn het geval is. Ook treffen we Euphorbia's in de tuin aan, zoals de tuinwolfsmelk. Ze ontlenen alle hun sierwaarde aan de gekleurde blaadjes of bracteeën.

De kwekers zijn erin geslaagd om bij de kerstster al die kleuren te voorschijn te toveren. Vooral in Noorwegen is men daar heel bedreven in geweest.

De plant komt oorspronkelijk uit het vochtige berggebied van Midden- en Zuid-Amerika. Daar groeit ze het hele jaar door. De laatste jaren verschijnen er hier kerststerren-op-stam. Ze zijn gekweekt en tot nu toe mondjesmaat voorhanden.

Heestertakken

Er is nog steeds een Euphorbia als snijbloem te koop: de takken van de heester E. fulgens. Het zijn kleine takjes, boordevol bezet met roze, witte, rode, gele en crème-kleurige bloempjes. Maar er zijn ook lange takken die heel fraai uit de vaas neerbuigen zodat de vrolijke kleuren helemaal tot hun recht komen.

Als u zo'n bos(je) gekocht hebt, dan krijgt u met het giftige melksap te maken als u een stukje steel afsnijdt. Trek, om huidirritatie te voorkomen, bij dit werkje keukenhandschoenen aan. Zet de takken direct na het afsnijden in een laagje heet water, zodat het 'bloeden' ophoudt.

Het zijn echt bloemen voor de huiskamer, want ze voelen zich lekker bij een temperatuur die boven de 15 graden ligt. Maar ook deze heestertakken kunnen niet tegen direct zonlicht en tocht.



● *Een groep crèmekleurige kerststerren in een grote vaas of schaal geeft wekenlang plezier.*

Stooktabel week:
van zondag: 24 november t/m zaterdag: 30 november 1991

Bij een normaal jaarverbruik in m³ van:	hoort een streefverbruik voor de afgelopen week van: (meterkaart kolom 3)	Het weekstreefverbruik kost u:	en een totaal streefverbruik sinds 13 oktober 1991 (meterkaart kolom 5)
800	29	ƒ 16,53	151
900	32	ƒ 18,24	171
1000	36	ƒ 20,52	189
1100	40	ƒ 22,80	210
1200	43	ƒ 24,51	228
1300	47	ƒ 26,79	247
1400	51	ƒ 29,07	266
1500	54	ƒ 30,78	285
1600	58	ƒ 33,06	304
1700	62	ƒ 35,34	326
1800	65	ƒ 37,05	345
1900	69	ƒ 39,33	364
2000	73	ƒ 41,61	384
2200	80	ƒ 45,60	422
2400	87	ƒ 49,59	459
2600	95	ƒ 54,15	499
2800	102	ƒ 58,14	537
3000	109	ƒ 62,13	575
3300	120	ƒ 68,40	633
3600	131	ƒ 74,67	693
3900	142	ƒ 80,94	749
4200	153	ƒ 87,21	807
4600	168	ƒ 95,76	884
5000	183	ƒ104,31	965
5500	201	ƒ114,57	1058
6000	219	ƒ124,83	1155
6500	237	ƒ135,09	1252

Tip: Tochtstrips. U stookt niet voor de vogels!!!

Kerstversieringen eenvoudig te maken

Als u op eenvoudige wijze de huiskamer in kerstsfeer wilt brengen wordt het u wel heel gemakkelijk gemaakt. Bij bloemist of bloemenstalletje kunt u allerlei materiaal inslaan om naar eigen smaak een kerstbloemstukje te maken. Naaldengroen, besjes, denne-appels en een paar van die grappige kersttulpjes die nu al verkrijgbaar zijn. Formeer ze in een handomdraai tot een leuk arragementje.

De rode tulpjes heten meestal Brilliant Star, de gele 'Joffre'. De kwekers hebben er door een speciale temperatuurbehandeling voor gezorgd dat ze zo klein bleven. De bolletjes kunt u in grind of potgrond zetten. U hoeft alleen maar wat water te geven.

Dit geldt ook voor de bolletjes die u in een pot gekocht hebt, zoals de zogeheten spruithyacinten, die in bloei zo lekker geuren, al een beetje naar de lente. Koop ze bij voorkeur als ze net beginnen te kleuren, dan hebt u er het langst plezier van. Zet ze op een lichte maar ('s avonds) koele plaats. Dat verlengt hun bloeileven. In de traditionele kerstkleuren rood en wit zijn de snijbloemen van anemoon, alstroemeria, bouvardia, chrysant, trosanjer, gerberatulp en kerstroos (Helleborus of nieskruid) bij de bloemist voorradig.

Een idee: een platte schaal waarin u enkele groene kaarsen plaatst, omringd door roze roosjes en witte dille. Een combinatie van een ranke tak orchideeën met aan de voet een bolvormige kaars doet het ook erg goed.

Cursus zelf paddestoelen kweken

De belangstelling voor de cursus 'Zelf paddestoelen kweken' in Het Rondeel te Nijmegen is zo'n groot succes geweest dat er een extra dag aan is toegevoegd: zaterdag 14 december.

Op de cursus valt te leren hoe in eigen tuin of kelder eetbare paddestoelen gekweekt kunnen worden. Ook een bezoek aan een expositie staat op het programma van de cursusdag. Deelnemers kunnen de zelf bereide kweekpakketten inclusief handleiding mee naar huis nemen.

Deelname kost 60 gulden.
Informatie: Stichting Onderwijs en Milieu, Nijmegen, 080-241378.

overzicht hypotheekrente

Hypotheekrente 3 december 1991

De tarieven op de kapitaalmarkt zijn afgelopen week stabiel gebleven. Wel was sprake van een zeer lichte stijging. De hypotheekrentetarieven behoefden dan ook niet te worden aangepast.

Naam bank		rente vast gedur.	afsl. prov. in pct.	rentepercentages: opgave bank	nwr bij fisc. besparing van constant 35,1%	50%
ABN.AMRO	spaarhyp.	5 jaar	1,00	9,80	5,94	3,92
ABN.AMRO	spaarhyp.	10 jaar	1,00	9,80	5,94	3,92
ABN.AMRO	spaarhyp.	15 jaar	1,00	10.20	6,23	4,15
ABN.AMRO	ann. hyp.	variabel	1,00	9,60	6,56	5,08
ABN.AMRO	ann. hyp.	5 jaar	1,00	9,60	6,56	5,08
ABP	spaarhyp.	5 jaar	1,00	9,50	5,75	3,77
ABP	spaarhyp.	10 jaar	1,00	9,50	5,75	3,77
ABP	spaarhyp.	15 jaar	1,00	9,50	5,75	3,77
ABP	ann. hyp.	5 jaar	1,00	9,30	6,35	4,92
ABP	ann. hyp.	10 jaar	1,00	9,30	6,35	4,92
AEGON	spaarhyp.	5/10 jr.	1,00	9,70	5,92	3,91
AEGON	spaarhyp.	15/20 jr.	1,00	9,70	5,92	3,91
Bouwf. Limb. Gem.	spaar vasth.	5 jaar	1,00	9,40	5,69	3,73
Bouwf. Limb. Gem.	spaar vasth.	10 jaar	1,00	9,30	5,62	3,67
Bouwf. Limb. Gem.	spaar vasth.	15 jaar	1,00	9.40	5,69	3,73
Bouwf. Limb. Gem.	ann. hyp.	5 jaar	1,00	9,20	6,28	4,87
Bouwf. Limb. Gem.	ann. hyp.	10 jaar	1,00	9,10	6,21	4,82
CDK-bank	spaarhyp.	5 jaar	1,00	9,80	5,99	3,96
CDK-bank	spaarhyp.	10 jaar	1,00	9,90	6,06	4,02
CDK-bank	ann. hyp.	1 jaar	1,00	9,40	6,42	4,97
CDK-bank	ann. hyp.	5 jaar	1,00	9,60	6,56	5,08
Centraal Beheer	spaar gar.h.	5/10 jr	0,25	9,70	5,86	3,87
Centraal Beheer	spaar gar.h.	15/20 jr	0,25	9,70	5,86	3.87
Centrale Volksbank	spaarhyp.	5 jaar	1,00	9,40	5,65	3,67
Centrale Volksbank	spaarhyp.	10 jaar	1,00	9,60	5,80	3,79
Centrale Volksbank	ann. hyp.	2 jaar	1,00	9,20	6,28	4,87
Centrale Volksbank	ann. hyp.	5 jaar	1,00	9,30	6,35	4,92
Direktbank	besp-dir.h.	5 jaar	1,00	9,80	5,90	3,86
Nationale Ned.	spaarhyp.	5/10 jr	1,00	9,70	5,92	3,91
Nationale Ned.	spaarhyp.	15/20 jr	1,00	9,70	5,92	3,91
NMB	spaarhyp.	5 jaar	1,00	9,80	5,94	3,92
NMB	spaarhyp.	10 jaar	1,00	9,80	5,94	3,92
NMB	ann. hyp.	1 jaar	1,00	9,50	6,49	5,03
NMB	ann. hyp.	5 jaar	1,00	9,50	6,56	5,08
Postbank	spaarhyp.	5 jaar	1,00	9,70	5,91	3,90
Postbank	spaarhyp.	7 jaar	1,00	9,70	5,91	3,90
Postbank	spaarhyp.	12 jaar	1,00	9,90	6,05	4,01
Postbank	ann. hyp.	2 jaar	1,00	9,40	6,30	4,87
Postbank	ann. hyp.	5 jaar	1,00	9,50	6,37	4,93
RABO hypotheekbank	spaar opt.h.	3 jaar	1,00	9,80	5,97	3,94
RABO hypotheekbank	spaar opt.h.	10 jaar	1,00	9,80	5,97	3,94
RABO hypotheekbank	spaar opt.h.	stabiel	1,00	9,80	5,97	3,94
RABO (adviesrente)	ann. hyp.	var/1 jr	1,00	9,40	6,42	4,97
RABO (adviesrente)	ann. hyp.	4/5 jr	1,00	9,60	6,56	5,08
Spaarbank Limburg	spaarhyp.	5 jaar	1,00	9,50	5,72	3,73
Spaarbank Limburg	spaarhyp.	7 jaar	1,00	9,60	5,80	3,79
Spaarbank Limburg	ann. hyp.	1 jaar	1,00	9,10	6,21	4,82
Spaarbank Limburg	ann. hyp.	5 jaar	1,00	9,30	6,35	4,92
Westland Utrecht	lage last h.	7 jaar	1,00	9,50	5,74	3,76
Zwolsche Algemene	ZA-hyp plan	5 jaar	1,00	9,50	5,76	3,78
Zwolsche Algemene	ZA-hyp plan	10 jaar	1,00	9,50	5,76	3,78

De vermelde tarieven hebben betrekking op hypotheken met gemeentegarantie.
De netto werkelijke rente (nwr) is gebaseerd op de netto lasten van de hypotheek.
De vermelde nwr-percentages gelden voor een man van 30-jarige leeftijd en een hypotheek ad. ƒ 150.000,-.
Voor vrouwen en/of bij andere leeftijden kunnen andere nwr-percentages gelden.
Bij andere hypotheekbedragen wijkt de nwr bij een aantal instellingen enigszins af.

Executieverkoop

A Op woensdag 11 december 1991 om 11.00 uur vindt er een openbare verkoop plaats.

De verkoop komt voor rekening van TeHa Automatiseringsprojecten B.V. zaakdoende Hoolstraat 25 te Weert.
Te koop wordt aangeboden:

B een complete kantoorinventaris

w.o. div. kasten, stoelen, Philips computer P 2000C, koelkast, luchtreiniger, schrijfmachine, computer P 3100, faxapparaat 6500, info-balie, memo-recorder Olympus S908, div. buro's, multi printerbuffer, matrix-printer, micro-computer, Philips transportinrichting met plotter, Philips computer P 200 T, copieerapparaat Océ type 1900 DF, en wat verder te koop zal worden aangeboden.

De plaats van verkoop is in het zalencentrum de Poort van Limburg, Bassin 5 te Weert.

De goederen zijn te bezichtigen op dinsdag 10 december 1991 van 13.00 tot 16.00 uur en op de dag van de verkoop van 9.00 tot 10.30 uur, te Weert, Hoolstraat 25.

De verkoop vindt plaats in opdracht van de ontvanger van de Belastingdienst Ondernemingen Roermond, Godsweerdersingel 10. Tel. inlichtingen: 04750-95762.

C De deurwaarder belast met executie,

D *Belastingdienst* D5769

BEEK (L.)
NOTARIS MR. L.J.T.A. BECKERS TE BEEK (L.)

op donderdag 19 december 1991 om 15.00 in hotel Kempener, Prins Mauritslaan 22 te ek (L.) ex art. 1223 lid 2 B.W. in één zitting bij od en afslag in het openbaar verkopen:
woning, gelegen op de eerste verdieping, t bijbehorende berging in de kelderverdieping, atselijk bekend Oranjesingel 74 te Beek (L.), astraal bekend gemeente Beek (L.) sectie G mmer 1491-A-30.
deling: hal, woonkamer, keuken met c.v. ketel, rie slaapkamers, douche, toilet, berging in de elder.
Aanvaarding: vrij van huur- of gebruiksrechten a betaling van koopsom en kosten.
taling koopsom: uiterlijk 30 januari 1992. Gegadigden dienen op de veiling desgewenst van hun financiële gegoedheid te doen blijken.
Veilingvoorwaarden: op de verkoop zijn van oepassing de „Algemene Veilingvoorwaarden Onroerend Goed 1987" van de Koninklijke Notariële Broederschap, voorzover uit bijzondere voorwaarden niet anders blijkt.
Nadere inlichtingen, ook inzake bezichtiging, notaris mr. L.J.T.A. Beckers, Marktstraat 1 te Beek, tel. 046-379000.

MUNSTERGELEEN
Notaris mr. Theo Gelissen te Sittard

op dinsdag 10 december 1991 om 15.00 uur in café 't Cen-, Overstraat 14 te Munstergeleen, ex art. 1223 B.W. in één g bij opbod en afslag in het openbaar verkopen:
woonhuis met garage en tuin aan de Weverstraat 18 te nstergeleen, kad. bekend gem. Munstergeleen sectie C mers 1935 en 1937, samen groot 1,87 aren.
ling: hal met trap, toilet, woonkamer, open keuken, 3 kamers, badkamer met ligbad en douche, zolder.
vaarding: na betaling van koopsom en kosten, zonodig de grosse van de veilingakte.
ling koopsom: uiterlijk 21 januari 1992.
ngvoorwaarden: op de veiling zijn van toepassing de Algemene Veilingvoorwaarden Onroerend Goed 1987 van de Koninklijke Notariële Broederschap, voorzover uit bijzondere voorwaarden niet anders blijkt.
dere inlichtingen: Notaris mr. Theo Gelissen, Walramstraat te Sittard, tel. 046-510547.

Geef Toon Hermans iets leuks op z'n 75ste verjaardag.



Op 17 december a.s. wordt Toon Hermans 75 jaar jong. Stuur hem een kaartje. Dat zal 'n verrassing zijn!

Hij zal het trouwens nog leuker vinden als u ook iets voor het Wereld Natuur Fonds doet. Plak daarom 2 postzegels van 80 cent extra op uw felicitatiekaart. Stuur deze naar: Toon 75, Postbus 222, 1000 AE Amsterdam.

In de speciale gala-uitzending van de VARA en de BRT op 17 december, zal dan naast de huldiging van Toon worden bekendgemaakt hoeveel er door u allen is bijeengebracht voor het WNF. Kortom, stuur vandaag nog uw kaartje!

Stuur Toon een kaartje (en steun het Wereld Natuur Fonds).

Deze actie is mogelijk gemaakt door de Stichting VSB Fonds/Verenigde Spaarbank NV.

COMMERCIEEL VASTGOED

Te koop/te huur

BEEK, Wethouder Sangersstraat 23a
Bedrijfscomplex bestaande uit drie aaneengesloten eenv. hallen, totale opp. ± 5600 m² BVO., vrije hoogte 5 m, v.v. asfaltvloer, 7 poorten, kantoortje en verhard voorterrein. Gezien ligging zeer geschikt voor o.a. volumineuze detailhandel, groothandel, op- en overslag e.d. Huurpr. f. 190.000,– /excl. BTW. Kooppr. f. 1.600.000,– k.k.

BORN, Heirweg
Nabij A-2 gelegen bedrijfscomplex bestaande uit 1350 m² bedrijfshal incl. 150 m² inpandige kantoorruimte, zeer ruime bedrijfswoning/c.q. kantoorgebouw 200 m² en verhard terrein. Perceelopp. ± 3000 m². Het pand heeft een zgn. E.E.G. erkenning, en derhalve uitst. geschikt voor bedrijven in de food-sector. Uitv. gegevens en koopprijs op aanvraag.

BORN, Parkweg 62
Op zichtbare lokatie gelegen goed onderhouden en afgewerkt kantoor-/praktijkpand alsmede ruim woonhuis met tuin. Opp. kantoor/magazijn en archief 200 m², woonhuis met o.a. woonkmr, luxe keuken, eetkmr, 3 sl.kmrs, badk, vliering.
Koopprijs ƒ 295.000,– k.k.

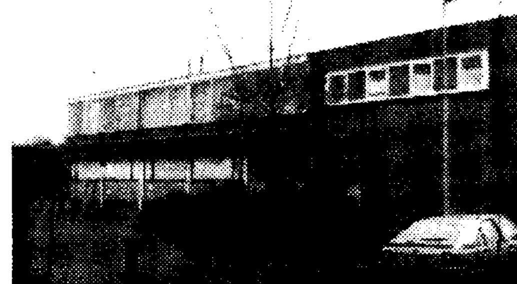
BRUNSSUM, Rumpenerstraat 7
Te huur nieuwbouw winkelruimte ter grootte van ± 80 m² BVO. Oplevering casco, incl. c.v.-installatie en pui. Frontbreedte ruim 11 meter! Uitv. gegevens, plattegrond, bezichtiging e.d. op aanvr. Huurprijs f. 14.000,–/jr. excl. BTW Koop is bespreekbaar.

GELEEN, Kampstraat 30
Te koop representatief kantoorpand met achtergelegen bedrijfsruimte, parkeergelegenheid en opslagterrein. Opp. kantoor 575 m², bedrijfsruimte totaal 950 m²; perceel 4100 m². Aanv. direkt. Prijs op aanvr. In kollegiale samenwerking met VAP/G&W Arnhem.

GELEEN, Winkelcentrum Zuidhof
Te huur zeer compleet afgewerkte nieuwbouw WINKELUNIT opp. 70 m² BVO. Goede zichtlokatie. Pand v.v. tegelvloer, syst. plaf., C.V., kitchenette, toilet, etc. Zeer geschikt voor b.v. mode, sport en v.t., schoenen. (Horeca uitgesloten). Aanv. direkt. Huurprijs f. 1.750,– p/mnd excl. BTW.

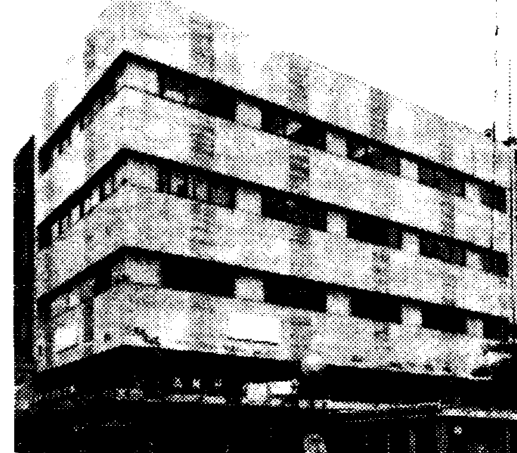
GELEEN, Mauritspark 2-3
Te koop karakteristiek kantoor/praktijkpand met een kantooropp. van ruim 300 m², (excl. archief- en kelderruimte). Royale parkeergelegenheid op eigen terrein. Perceelopp. + 2880 m². Aanv. in overleg. Prijs ƒ 295.000,– k.k.

HEERLEN, Kasteellaan 96



Optisch goed gelegen winkelruimte, opp. 380 m², met achteringang en kantoor-/woonruimte op verd. Aanv. direkt. Huurprijs f. 34000,–/jr. excl. BTW.

HEERLEN, Promenade



Op loopafstand van station te huur kantoorruimte op 2e en 3e verd., oppervlakte per verdieping bedraagt ± 110 m², v.v. scheidingswanden, systeemplafond, vloerbedekking, verwarming. Zeer aantrekk. huurprijs. Uitv. gegevens op aanvr.

HEERLEN, Venlostraat 8
Te huur winkel-woonhuis. Winkelopp. ± 75 m². Woning met o.a. woonkmr, keuken, 3 slaapkmrs, badkmr. Aanv. direkt.
Huurprijs f. 1.250,–/mnd. excl. BTW.

HEERLEN, 't Loon
Op de entresol van dit goed geoutilleerde winkelcentrum is nog één winkelruimte van ± 80 m² te huur. Het geheel is fraai afgewerkt en v.v. exclusieve uitrusting. Uitv. gegevens op aanvraag.

KERKRADE-EYGELSHOVEN, Portbeemden
Naast supermarkt gelegen nieuwbouw winkelruimte. Oppervlakte ± 230 m², frontbreedte 18 m. Huurprijs f. 165,–/m² p.jr. excl. B.T.W., uitvoerige informatie op aanvraag.

KERKRADE, Akerstraat.
Naast Aldi-supermarkt te huur (nieuwbouw)-winkelunits, in oppervlakte variëerend van 40 tot 120 m², waarvan één met bovenwoning. Uitermate geschikt voor o.a. kapsalon, mode, A.G.F., bakker, drogist, tabak/lectuur, reisburo e.d. Huurpr. en verdere info op aanvr.

KERKRADE, SPEKHOLZERHEIDE, Akerstraat
In gezellige winkelstraat te huur goed afgewerkte winkelruimte ter grootte van 320 m² B.V.O., voorzien van o.a. tegelvloer. Interesse? Bel dan even voor uitv.inform. c.q. bezichtiging ter plaatse!

LANDGRAAF, Industrieterrein Abdissenbosch/Reeweg 131



Optisch goed gelegen werkplaats/opslagruimte, separaat kantoorgedeelte, vrijst. woonhuis met garage, erf, tuin en parkeerterrein. Opp. werkpl. + kantoor 240 m². Ind. woonhuis o.a. woonkmr. keuken, 5 slkmrs. luxe badkmr. kelder en zolder. Perceel opp. 880 m². Koopprijs ƒ 395.000,– k.k.

LANDGRAAF, Hoofdstraat 106
optisch goed gelegen winkelruimte ter grootte van ± 70 m² v.v. toilet. Zeer geschikt voor o.a. slijterij, hakkenbar,stomerij, mode, Dibevo, bloemen, C.D., etc. Winkeluitbreiding is bespreekbaar. Uitv. gegevens op aanvr.

LANDGRAAF/SCHAESBERG, Hoofdstraat/Past. Schattenstraat
Gunstig gelegen representatieve kantoorruimte ter grootte van ± 230 m² op de 1e verdieping v.v. lift en centrale verwarming. Huurprijs f. 145,– per m² per jaar.

LMUNSTERGELEEN, Oude Heerlenerweg 41
Te koop bedrijfscomplex met bouwkavel. Bedrijfspand bestaande o.a. uit werkplaats, magazijn, romneyloods, 4 garages en kantoorruimte. Totaal perceel 1725 m². Bouwkavel 1840 m². Aanvaard. 1-1-1992.
Prijs incl. kavel f. 500.000,– k.k. excl. B.T.W.

NUTH-VAESRADE, Naanhofsweg
Centraal gelegen opslag- en magazijnruimte, opp. ± 250 m² BVO incl. kantoren, met verhard voorterrein alsmede ruim halfvrijstaand woonhuis met garage en tuin. Het geheel zeer geschikt voor aannemer, schilder, dakdekker, loodgietersbedr. e.d. Prijs f. 345.000,– k.k. Aanv.: spoedig.

SITTARD, Rijksweg Centrum
Naast nog te openen exclusief snooker-/biljartcentrum is nog ± 300 m² ruimte te huur voor een RESTAURANT. Uitbreiding mogelijk. Zeer aantr. huurvoorwaarden. Uitv. info op aanvraag.

SITTARD, Stationsstraat/Bergstraat
Nabij station gelegen nieuwbouw winkelruimte ter grootte van 950 m² B.V.O. met ruime parkeergelegenheid op achterterrein. Uitvoerige informatie omtrent oppervlakte, huurprijs e.d. op aanvraag.

SITTARD, Voorstad 21
Royaal winkelpand met 14 m. front. Gunstig gelegen aan winkelpromenade. Opp. beg.grond ca. 500 m², 1e verd. ca. 400 m², 2e verd. ged. winkel ged. woonruimte. Aanvaarding direkt. Koopprijs op aanvraag.

SITTARD, Walstraat 14
Te huur in centrum gelegen winkelruimte, opp. 95 m², front 8,5 m. Aanv. spoedig.
Huurprijs f. 50.265,–/jr. excl. BTW.

RUIJTERS
Ruijters Commercieel Vastgoed B.V.
6131 AS sittard - stationsplein 1 - tel 046 – 523344
buiten kantooruren:04752-3143 / 046-519882 / 04492-6046

COMMERCIEEL VASTGOED

WINKELS:

BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT
Winkelruimte ca. 200 m², showroom 50 m² alsmede 150 m² kelder. Huurprijs ƒ 2500,- p/mnd.

GELEEN, MAURITSLAAN
Winkelruimte showroom ca. 325 m² beg. grond en 275 m² op verdieping alsmede 2 verhuurde appartementen. (huuropbrengst ± ƒ 15.000,-. Vraagprijs ƒ 590.000,- k.k.

HEERLEN, CENTRUM
Winkelruimte ca. 70 m² aan voetgangersdomein. Huurprijs ƒ 1700,- p/mnd.

HEERLEN, CENTRUM
Winkelruimte ca. 300 m² aan voetgangersdomein. Huurprijs ƒ 5000,- p/mnd.

HOENSBROEK, MARKT
Ca. 380 m² winkelruimte met royale parkeervoorzieningen. Huurprijs ƒ 13.400,- p/mnd.

NUTH, STATIONSTRAAT
Winkel/toonzalen ca. 600 m² met magazijn en werkplaats ca. 190 m² inclusief royale bovenwoning met 3 slaapkamers, terraskamer, toilet, badkamer en keuken. Perceelgrootte 2250 m², parkeren mogelijk op eigen terrein. Vraagprijs ƒ 410.000,- k.k.

SITTARD, PARADIJSSTRAAT
Winkelruimte ca. 100 m² + 100 m² kelder aan het voetgangersdomein. Huurprijs ƒ 4000,- p/mnd.

SITTARD, STEENWEG
Lunchroom/petit restaurant inclusief inventaris, met bovenwoning. Koopprijs op aanvraag, eventueel te huur.

KANTOREN:

GELEEN, CENTRUM
Representatieve kantoorruimte ca. 330 ² verdeeld over 3 verdiepingen in vrijstaand herenhuis. Huurprijs ƒ 2.400,- p/mnd.

HOENSBROEK, AKERSTRAAT NOORD
330 m² kantoorruimte; compleet afgewerkt, ook in gedeelten te huur. Huurprijs ƒ 150,- p/m² p/jaar.

HOENSBROEK, DE KOUMEN
70 m² kantoorruimte, toiletgroep en pantry, turn-key oplevering. Huurprijs ƒ 1.000,- p/mnd.

MAASTRICHT, TECHNOPORT - EUROPE (AIRPORT)
3470 m² kantoorruimte op uitstekende zichtlokatie aan de A2, waarvan nog beschikbaar ca. 1600 m². Zeer hoog afwerkingsniveau, ruime parkeermogelijkheden. In units vanaf 200 m². Huurprijs ƒ 205,- p/m²/p/jaar.

MAASTRICHT, AIRPORT (NIEUWBOUW)
540 m² kantoorruimte geheel gebruiksklaar opgeleverd. Ook in gedeelten te huur. Huurprijs ƒ 185,- p/m²/p/jaar.

STEIN, HEERSTRAAT ZUID
Kantoor/winkelruimte ca. 250 m². Evt. met bovenwoning (huur ƒ 600,- p/mnd) en drie garageboxen. Huurprijs kantoor/winkelruimte ƒ 2500,- p/mnd.

BEDRIJFSRUIMTEN:

HOENSBROEK, DE KOUMEN
Bedrijfshal ca. 1160 m² met nieuwbouw kantoren ca. 270 m² (turn-key) en buitenterrein ca. 750 m². Hoogte ca. 7 meter, voorzien van o.a. 2 dockshelters, rolpoort, verwarming, krachtstroom, goede isolatie, alarm- en telefooninstallatie. Nieuwbouw kantoorindeling naar wens. Huurprijs hal ƒ 6305,- p/mnd. Huurprijs kantoor ƒ 100,- tot ƒ 140,- p/m²/p/jaar.

HOENSBROEK, DE KOUMEN
Nieuwbouw bedrijfshal ca. 350 ² met kantoren ca. 200 ² geheel bedrijfsklaar opgeleverd. Huurprijs hal ƒ 60,- p/m²/p/jr. kantoor ƒ 140,- p/m²/p/jr.

HOENSBROEK, PASSARTWEG
Gedeeltelijk gerenoveerde hoeve (kasko-oplevering) voor vele doeleinden geschikt op ca. 5700 m² grondoppervlakte uit te breiden tot ca. 8000 m². Vraagprijs ƒ 425.000,- k.k.

HOENSBROEK, JEUGRUBBENWEG
Bedrijfsruimte met showroom ca. 1340 m². Voorzien van receptie, diverse kantoorruimtes, kantine, wasruimte, magazijn, rolpoorten en buitenterrein. Huurprijs ƒ 7000,- p/mnd.

KERKRADE, DENTGENBACH (NIEUWBOUW)
Bedrijfsruimte ca. 2000 m² met kantoren ca. 764 m². Indeelbaar in units. Hoogte hal 6,50 m. Huurprijs op aanvraag.

MEERS/ELSLOO, KLOOSTERSTRAAT
Semibungalow met bedrijfsruimte totaal ca. 600 m² en twee garageboxen. Koopprijs ƒ 295.000,- k.k.

SITTARD, HANDELSSTRAAT
Ca. 1000 m² bedrijfshal met kantoorruimte en kantine. Inclusief royaal landhuis met o.a. grote woonkamer, keuken, diverse nevenruimtes, 4 slaapkamers, badkamer. Koopprijs op aanvraag.

SITTARD, HANDELSSTRAAT
Bedrijfsobjekt bestaande uit bedrijfshal ca. 240 m², loods ca. 115 m², kantoor ca. 37 m² en royaal woonhuis met op de begane grond o.a. keuken, bijkeuken, woonkamer met open haard, slaapkamer + badkamer en op de verdieping 3 slaapkamers met douche. Koopprijs op aanvraag.

SITTARD, RIJKSWEG NOORD
Bedrijfsruimte ca. 360 m² met kantoren ca. 250 m² (ook in gedeeltes te huur) met expeditiemogelijkheid. Huurprijs ƒ 4500,- p/mnd.

STEIN, NIJVERHEIDSWEG
Bedrijfshal ca. 720 m², hoogte 3.70 m. Perceelgrootte ca. 1500 m². Vraagprijs ƒ 425.000,- k.k.

STEIN, NIJVERHEIDSWEG
Bedrijfsruimte ± 460 m² met showroom ± 220 m², inclusief keuken, toiletten, c.v., kantoor en nevenruimte ca. 50 m². Perfecte zichtlokatie op industrieterrein met direkte aansluiting op autowegennet. Vraagprijs ƒ 585.000,- k.k.

BELEGGINGSOBJEKTEN:

WIJ BESCHIKKEN OVER DIVERSE BELEGGINGSOBJEKTEN IN COMMERCIEEL ONROEREND GOED VANAF ƒ 200.000,-.

WIJ ZOEKEN:

- **winkelruimten** (te koop of te huur) van 50 tot 1500 m² in geheel Limburg ten behoeve van landelijke winkelketens;
- **winkels** op A-1-lokatie vanaf 40 m² in de plaatsen Maastricht, Heerlen, Roermond, Geleen en Sittard;
- **bedrijfsruimtes** vanaf 100 m².

V&H VASTGOED
Hulterweg 28, 6438 AJ Oirsbeek, Telefoon 04492-1620

MEERSSEN

I.G.J.M. Schoonbroodt, notaris te Meerssen, zal op woensdag 11 december 1991 om 15.00 uur precies, in café Les Aimés aan de Markt 24 te Meerssen, ex art 1223 BW in het openbaar in één zitting bij opbod en afslag verkopen:

WONING

met garage, voor- en achtertuin met achteruitgang, aan de Past. A. Somyasingel 54 te Meerssen, kadaster Meerssen E 987, groot 1,65 are.
Indeling: gelijkvloers: hal met toilet en trappenhuis, zitkamer met berghok en aparte keuken;
1e verdieping: overloop met vaste zoldertrap, drie slaapkamers en badkamer met ligbad, wastafel en toilet;
2e verdieping: één zolderruimte met c.v.-ketel.
Aanvaarding: koper kan na betaling van de koopsom voor eigen rekening de ontruiming van het gekochte bewerkstelligen.
Betaling koopsom: uiterlijk 22 januari 1992.
Veilingvoorwaarden: van toepassing zijn de Algemene Veilingvoorwaarden Onroerend Goed 1987 van de Koninklijke Notariële Broederschap, voorzover uit bijzondere voorwaarden niet anders blijkt.
Nadere inlichtingen, ook inzake bezichtiging: notaris Schoonbroodt, De Beaufortstraat 22, Meerssen, tel. 043-644848. 02569

'De makelaar in tevredenheid'

NEDU MAKELAARDIJ
beheer/verhuur o.g. • makelaardij • taxaties • hypotheken • assurantiën

HEERLEN:'Prima gelegen, sfeervol halfvrijstaand-woonhuis met garage voor meerdere auto's!
Ind. hal, woonk. (± 35m²), keuken m. moderne inr. gar.(10.70x4.50) 2 bergingen, bar (5.70x5.45) m. buffet en tap. install. 3 slaapk. + mansarde kamer (7.20x3.50), badk. m. ligb. v.w. en 2e toilet, zolder. Ramen/kozijnen hardhout. C.V.-ketel 1989. Ged. roll. Geen bebouwing a.d. voorzijde. Aanv. in overleg. **Vraagprijs ƒ 172.000,- k.k.**

DE PANDEN VLIEGEN BIJ ONS DE DEUR UIT! DENKT U AAN VERKOPEN? PAK DAN NU DE TELEFOON EN MAAK EEN AFSPRAAK VOOR EEN VRIJBLIJVEND INFORMATIEF GESPREK EN PRIJS-INDIKATIE

KERKRADE/CENTRUM: 'Zeer ruim, deftig herenhuis met kantoren!'
Ind. div. kelders, prachtige vestibule, 2 kantoren, bergingen en loods bereikb. via aparte ingang, sfeervolle woonk. (±60m²) dichte keuken, kantoor, 6 slpk., badk. Zolder. Ged kunststof ramen/kozijnen m. dubb. begl. Bwjr. 1930. perc. opp. ± 300 m². Aanv. i.o. **Vraagprijs ƒ 200.000,- k.k.**

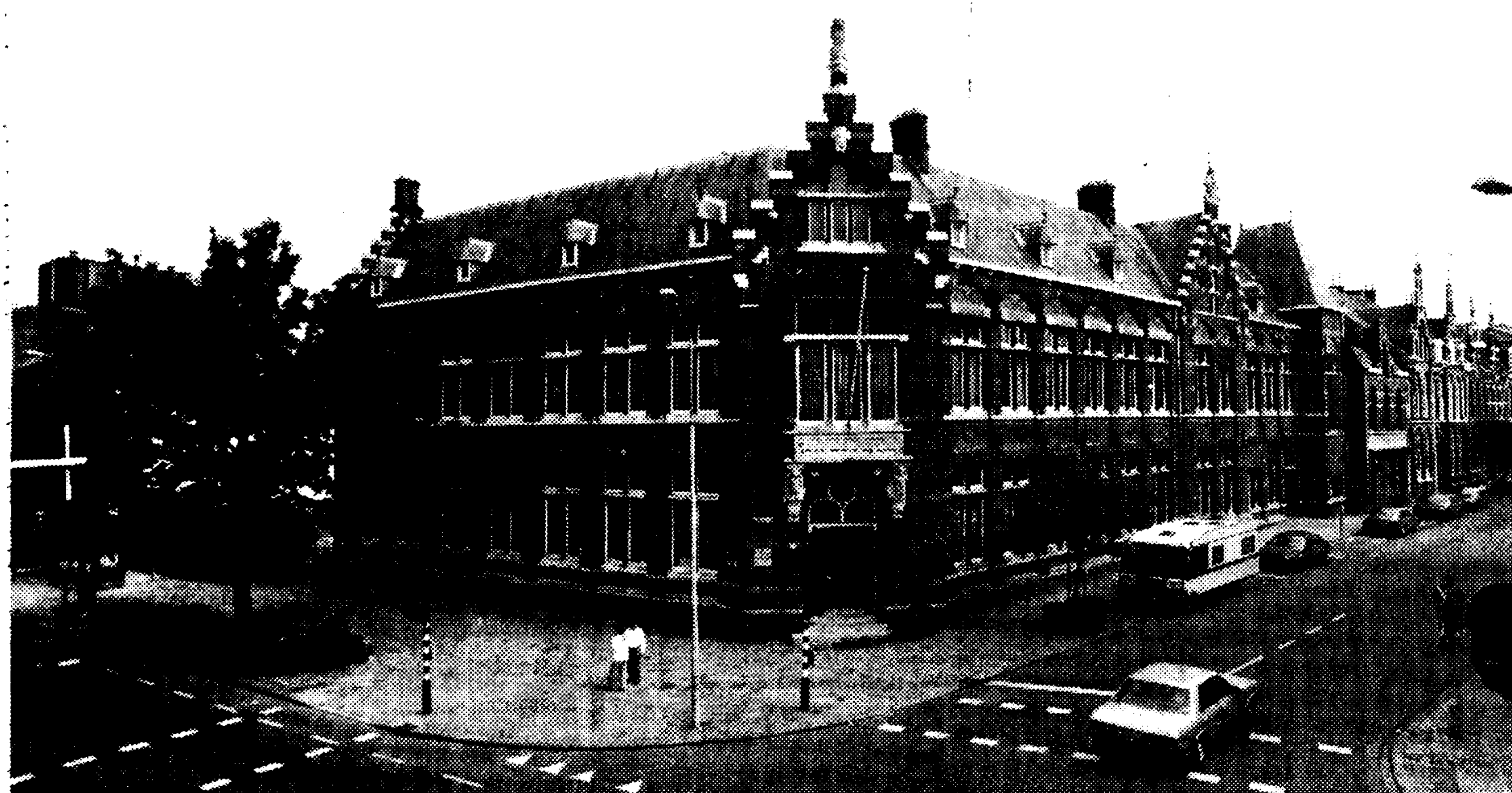
HEERLEN: 'Herenhuis met garage, op loopafstand van centrum!'
Ind. prov. kelder, woonk. '35m²' dichte keuken m. mod. inr. ruime berging, 3 slaapk. badk. 2e verd. bereikb. via vaste trap m. mogelijkh. v. 4e slaapk. Bwjr. 1928. Ramen/kozijnen ged. kunststof m.dubb. begl. mgd. roll. Vrij uitzicht a.d. voorzijde. Aanv. in overl. **Vraagpr. ƒ 139.500,-k.k.**

Kantoor op zaterdag geopend van 9.00-13.00 uur. Emmaplein 12 te Heerlen. Telefoonnummer 045-711500. Maandag t/m vrijdag van 9.00-17.30 uur.

Te koop

Uniek gelegen kantoorgebouw c.a. aan het Mgr. Nolensplein 66 te Venlo

De inspecteur der Domeinen, Mierloseweg 2c (Postbus 233, 5700 AE Helmond), tel.: 04920-36880, zal op WOENSDAG 5 FEBRUARI 1992 v.m. om 10.00 uur te zijnen kantore in het openbaar bij inschrijving verkopen:



het voormalig kantoorgebouw met ondergrond, erf en verdere aanhorigheden, plaatselijk bekend Mgr. Nolensplein 66 te Venlo, uitmakende een gedeelte van het perceel kadastraal bekend gemeente Venlo, sectie I, nummer 5205, ter grootte van ongeveer 22.71 aren.
Het pand bestaat uit 4 bouwlagen en heeft een netto-vloeroppervlakte van ongeveer 2370 m².

Het goed is vrij en onverhuurd.
Er is uitsluitend op DONDERDAG 12 en 19 december 1991 gelegenheid tot bezichtiging van 10.00 uur tot 12.00 uur en van 13.00 uur tot 15.00 uur.

De voorwaarden en inlichtingen zijn verkrijgbaar ter Inspectie voornoemd en ter plaatse op de dagen van bezichtiging.

Kramer Makelaardij o.g. Verzekeringen — NVM MAKELAAR

BEDRIJFSRUIMTE

WIJNANDSRADE, Brommelen
Geren. boerderij best. uit boerenwoonhuis en bedrijfsr. Woonh. is uitgevrd. in „splitlevel". Ind. o.m.: woonkmr., keuk., 3 slpks., badk. Bedrijfsr.: 3 kantoren, schuren, werkplaats, magazijn. Perc.opp. ± 2100 m².
Ook geschikt voor paardenliefhebber. Vraagprijs ƒ 395.000,- k.k.

MEERSSEN, Gansbaan
Goed gelegen woonh. m. loods (18×16 m). Ind. o.m.: kelder; beg.gr.: woonkmr. m. leist.vloer, luxe eetkeuken, compl. badkamer, kantoor; 1e verd.: 3 slpks.; 2e verd.: zolder met zolderkmr. Loods: staalconstructie met metselwerkwanden, krachtstr., kantelpoort.
Koopprijs ƒ 275.000,- k.k.

ELSSTRAAT 1, 6191 JW BEEK ☎ 046-373636

Fons Heuts bv
TE KOOP

HOENSBROEK
Halfvrijst. woonh. met c.v., garage, tuin rondom. Ind.: woonkr. met parketvl., keuken met eiken keukeninst., 4 slaapkrs., complete badkr., vaste trap naar zolder. Grondopp. 390 m². Inhoud ± 460 m³. Prijs ƒ 169.000,- k.k.

NUTH
Gerenoveerde boerderij met stallen, binnenpl. en tuin, hobbyruimte met zolder, woonkr., eetkeuken, bijkeuken, 4 slaapkrs., appartement met eigen entree, woonkr., slaapkr. en kitchenette. Grondopp. ± 2400 m². Prijs ƒ 349.000,- k.k.

Inlichtingen:
Makelaardij Fons Heuts B.V.
Nuth
Beëdigd taxateur
Tel. 045-244636
05152

MENSEN MET EEN BETERE SMAAK KOPEN HUN MEUBELS BIJ DE MEUBELBOULEVARD IN MAASTRICHT





MEUBELBOULEVARD RENÉ PANS b.v.

CABERGERWEG 10, 6217 SC MAASTRICHT. TEL. 043-215585

Het best bereikbaar via de Noorderbrug, richtingsborden Bosscherveld wijk 17 volgen, Noorderbrug helemaal afrijden tot aan het stoplicht, dan rechts afslaan (dus niet de slinger maar het centrum). Ook te bereiken met stadsbuslijn 10.

Breng eens een bezoek aan deze schitterende meubelboulevard waar u de grootste en mooiste collectie meubelen vindt.

Wij bieden u nl.:

1. 10.000 m2 verkoopoppervlakte (351 fabrikanten onder een dak);
2. klassieke en moderne meubelen in diverse stijlen, houtsoorten en prijsklassen;
3. scherpe prijzen voor binnen- en buitenland;
4. een schitterende en smaakvolle presentatie;
5. een prettige bediening en deskundig advies (binnenhuisarchitecten aanwezig);
6. een groot assortiment van bekende merkartikelen, o.a. Auping - Artifort - Bench - Rolf Benz - Castelijn - Harvink - Hennie de Jong - Young International - Metaform - Pastoe - Leolux;
7. een juweel van een slaapkamerafdeling;
8. exclusieve moderne en klassieke verlichting.

Tevens beschikken wij over 100 gratis PARKEERPLAATSEN (voor de zaak), een COFFEESHOP, KINDERCRÈCHE en LIFT.

's Maandags vanaf 13 uur geopend.
Donderdag koopavond tot 21 uur.

BEEK(L.) NOTARIS MR. L.J.T.A. BECKERS TE BEEK (L.)

zal op donderdag 19 december 1991 om 15.00 uur in hotel Kempener, Prins Mauritslaan 22 te Beek (L.) krachtens bevel van de arrondissementsrechtbank in één zitting bij opbod en afslag in het openbaar verkopen:

flatwoning, gelegen op de eerste verdieping, met bijbehorende berging in de kelderverdieping, plaatselijk bekend Oranjesingel 72 te Beek (L.), kadastraal bekend gemeente Beek (L.) sectie G nummer 1491-A-31.

Indeling: hal, woonkamer, keuken met c.v.-ketel, drie slaapkamers, douche, toilet, berging in de kelder.

Aanvaarding: vrij van huur- of gebruiksrechten na betaling van koopsom en kosten.

Betaling koopsom: uiterlijk 30 januari 1992.

Gegadigden dienen op de veiling desgewenst van hun financiële gegoedheid te doen blijken.

Veilingvoorwaarden: op de verkoop zijn van toepassing de „Algemene Veilingvoorwaarden Onroerend Goed 1987" van de Koninklijke Notariële Broederschap, voorzover uit bijzondere voorwaarden niet anders blijkt.

Nadere inlichtingen, ook inzake bezichtiging, notaris Mr. L.J.T.A. Beckers, Marktstraat 1 te Beek, tel. 046-379000.

Berben's Effectenkantoor BV

commissionairs in effecten



BELEGGINGSMOGELIJKHEDEN IN BELGIË, NEDERLAND EN ZWITSERLAND MET EEN MINIMAAL RENDEMENT VAN 12%

Al meer dan 20 jaar gegarandeerd vertrouwd beleggingsadvies.

Bel voor informatie of afspraak 043-213871

Rechtstraat 89, 6221 EH Maastricht

D2814

N.V. VABEL

bouwt appartementen, villa's, winkels ...
bouwde een naam,

VABEL werd synoniem van

- degelijke gebouwen: stevige strukturen met materialen die hun degelijkheid bewezen hebben;
- esthetische gebouwen: met elk hun typische eigenheid;
- mooie ontwerpen die een zeer comfortabele woonsituatie scheppen;
- uitgelezen, weloverwogen ligging: of pal in het centrum, of in een rustige omgeving met vlotte uitvalswegen.

In verscheidene gebouwen in oprichting hebben wij nog **te koop:**

te Lanaken in het centrum: Residentie en Galerij Rubens:

- 4 appartementen 100 tot 125 m²;
- 3 winkels 58 tot 170 m²;

te Maasmechelen:

- Mechelen a/d Maas: 1 appartement 100 m², 2 slaapkamers;
- Eisden Pauwengraaf: 1 appartement 100 m², 2 slaapkamers.

Telefoon: N.V. VABEL, 09-3211765176.
Kantoor: Hoenderstraat 22 te Maasmechelen.
(Bezoeken liefst na afspraak)

WOONHUIS TE HEERLEN

De notarissen prof. mr. A.Fl. Gehlen en mr. R.M.J. van Gent te Heerlen, zullen op dinsdag 17 december 1991 om 15.00 uur in café de Kroon, Gravenstraat 2 te Heerlen, in het openbaar ex-artikel 1223 lid 2 BW, bij opbod en afslag in één zitting, verkopen:

het woonhuis met ondergrond, staande en gelegen aan de Landvoogdstraat 26 te Heerlen, kad. bek. als gemeente Heerlen sektie L nummer 1054, groot 1.07 are.

Indeling: entree, toilet, woonkamer met open keuken, berging; 1e verd. 2 slaapkamers en badkamer met douche.

Betaling koopprijs: uiterlijk 10 februari 1992.

Aanvaarding: terstond en in eigen gebruik, na betaling koopprijs en kosten, eventueel met behulp van de grosse van de akte van veiling.

Gemeentegarantie: diegene die voormeld pand willen kopen en deze aankoop wensen te financieren met gemeentegarantie, dienen vóór de veiling in het bezit te zijn van een positief advies van het Bemiddelend Orgaan Limburg.

Algemene voorwaarden: op deze veiling zijn de Algemene Veilingvoorwaarden Onroerend Goed 1987 van toepassing, behoudens die uitzonderingen zoals vermeld in de veilingakte.

Bezichtiging en nadere inlichtingen: resp. te regelen en te verkrijgen bij genoemd notariskantoor, Tempsplein 25 te Heerlen (tel.nr. 045-719430).

VIJGEN

ONROEREND GOED · BEDRIJFSONROEREND GOED
AANKOOP · VERKOOP · VERHUUR · BEMIDDELING
J.W. VIJGEN St. Franciscusweg 16 6417 BD Heerlen
Tel. 045-711617

Vaak verkopen wij huizen die de krant net niet halen. Zoekt u een huis, laat u vrijblijvend inschrijven.

Zie ook onze etalages St. Franciscusweg 16 en Oliemolenstraat 3

EYS:
Mr. dr. Froweinweg 30. Mooi gel. semi/bungalow, 3 ruime slpk., grote woon/eetk., dubb. garage, grondopp. 2245 m². Vr.pr. *f* 309.000,- k.k.

NEERBEEK:
Laathofstr. 31. Uitstek. gel. halfvrijst., 4 slpk., tot.opp. 308 m², perf.st. v. onderh. Vr.pr. *f* 179.000,- k.k.
Neerbekerstr. 69. Halfvrijst., keurig onderh. woonhuis, 3 slpk., grote woonk. Garage. Moet u besl. van binnen zien. Vr.pr. *f* 139.500,- k.k.

BRUNSSUM:
Haselaar 6. Uitstekend gesit. vrijst. landh., 4 slpk., luxe badk., woonk. 60 m⁰, opp. 379 m², bwj. '89. **Vr.pr. *f* 383.000,- k.k.** Event. inruil van patiobung. mogelijk.

WIJLRE
Elkenraderweg 7. Vrijst. wh., opp. 767 m², 3 slpk., grote garage, mooie tuin. Vr.pr. *f* 269.000,- k.k.

LANDGRAAF
Neerbraak 34. Halfvrijst. op woonerf gel. goed onderh. woonh., 3 slpk., tuin op zuid. Garage 27 m². Vr.pr. *f* 167.000,- k.k.

GULPEN/INGBER
Lemmensstraat 14. Vrijst. landelijk gel. landhuis met 5 slpk. geheel onderkelderd. Grote garage. 450 m². Vr.pr. *f* 389.000,- k.k.

WAHLWILLER
Oude Baan 12. Vrijstaand woonh., 3 slpk., app. keuk./bijkeuk., op 535 m² grond. Vr.pr. *f* 219.000,- k.k.

BUNDE
Lindelaan 74. Uitstekend gerenoveerd halfvrijst. w.h. met 4 ruime slpk. Pand is voorzien van nieuw toilet, badk. en nieuwe geïsoleerde kap op het huis. Vr.pr. *f* 219.000,- k.k. **U kunt er morgen intrekken.**

HULSBERG
Aan de Dorenkoel 39. Halfvrijstaand ruim woonhuis met 3 slpk., grote tuin, garage met berging. Vr.pr. *f* 183.000,- k.k. **De ruimte van dit huis moet u van binnen zien.**

HEERLEN
Gerard v. Brunningstr. 5. Uitstek. gel. ruim halfvrijst. herenhuis, 4 slpk., woonk. 68 m². **Moet u van binnen zien.** Vr.pr. *f* 279.000,- k.k.
Fossielenerf 478. In perfecte staat verk. halfvr.st. woonhuis met carport, 3 slpk. Vr.pr. *f* 129.000,- k.k.

Wij zoeken in Heerlen meerdere halfvrijst. en vrijst. huizen.

VOERENDAAL
Tenelenweg 83. Ruim halfvrijst. woonhuis met extra ruimte, 100 m², geheel onderkeld., achter het huis. Vr.pr. *f* 239.000,- k.k.

NUTH
Reukenderweg 5. Vrijstaand woonhuis op 770 m² grond. 5 slpk., woonk. 40 m², grote gesl. keuken. Vr.pr. *f* 239.000,- k.k.

WIJNANDSRADE
Teheuxstr. 1A. Nieuwbouw semibungalow, 3 slpk., opl. mei/juni. De bouw is halverwege. Prijs *f* 238.000,- v.o.n.

MAASTRICHT
Hondiusdomein 42. Bwj. 1988. Uitstekend tussengel. ruim woonhuis, perfekte staat van onderhoud, met studio, vrij uitzicht op grote vijver. Vr.pr. *f* 209.000,-.

TE HUUR
Kerkrade-W. 400-1000 m² luxe kantoorruimtes met 1800 m² bedrijfsloods.
Vaals. Bedrijfshal 100 of 200 m². ***f* 65,- p.m² p.j.**

TE KOOP GEVRAAGD
Vrijstaand/halfvrijstaand/landhuis, prijsind. *f* 100.000,-/*f* 375.000,-. 10/15 km Duitse grens.
NEERBEEK Cartylhofstr. 52 **VERKOCHT**
BRUNSSUM Ing. Katstr. 17 **VERKOCHT**
KERKRADE Kaalheidersteenweg **VERKOCHT**
VOERENDAAL Jeustr. 63 **VERKOCHT**
In Neerbeek zoeken wij nog een huis van ca. *f* 200.000,-.

HIER KAN UW HUIS STAAN! VERKOCHT!

Wij hebben ca. 543 potentiële kopers ingeschreven die naar een huis zoeken, waarvan vele Duitse gezinnen. Heeft u iets te koop of te huur, belt u ons vrijblijvend!

D5765

HUIS KOPEN OF VERKOPEN? VIJGEN VRAGEN

045-711617

Limburgs Dagblad



piccolo's

Voor méér resultaat!

• BESTAANDE BOUW • BESTAANDE BOUW • BESTAANDE BOUW • BESTAANDE BOUW •

Beter wonen begint met Stienstra

Stienstra heeft een zeer uitgebreid huizenaanbod in elke prijsklasse in heel Zuid-Limburg. In deze aanbieding is slechts een beperkt aantal genoemd. Vind u het huis van uw keuze niet of zoekt u in een andere regio? Maak uw wensen aan ons kenbaar.

BOCHOLTZ H
In jonge wijk gel., uitst. onderhouden woonhuis met gar. L-vorm. woonk. en ged. open keuken, tot. ca. 40 m². 3 slaapk. Badk. met douche. Vaste trap naar ruime zolder. Opt. geïsol. Bwjr. 1987. Opp. 342 m².



Prijs *f* 235.200,-- k.k. 5915

BRUNSSUM H
Langeberg. Centraal gel. halfvrijst. woonhuis. Gar. geschikt voor 2 auto's. Berging. Prov. kelder. Doorzonwoonk. en deels open keuken. Open serre. 3 slaapk. Vliering. Hardh. koz. met dubb. begl. en roll.
Prijs *f* 125.000,-- k.k. 5929

HEERLEN H
Noord. Royaal woonhuis met tuin en overdekt terras. Dubb. gar. ca. 80 m² met rolpoort. Woonk. ca. 40 m². Keuken. 3 slaapk., 1 met schuifpui naar terras. Luxe badk. met ligb. en 2e toilet. Vaste trap naar royale zolder/4e slaapk. Opt. geïsol. Hardh. koz. met therm. begl.



Prijs *f* 225.000,-- k.k. 5834

HEERLEN H
Noord. Halfvrijst. woonhuis met tuin, berging en carport. Mogelijkh. voor gar. Woonk. met eiken parketvl. Aparte keuken. 3 slaapk. Badk. met ligb. en mogelijkh. voor 2e toilet. Zolder. Opt. geïsol.
Prijs *f* 135.000,-- k.k. 5965

HEERLEN H
Passart. Bouwperceel ca. 250 m². Frontbreedte ca. 20 m.
Prijs *f* 25.000,-- k.k. 5458

HEERLEN H
Heksenberg. Woonhuis met tuin en berging. Kelder. Woonk. ca. 35 m² met openhaard. Keuken. 3 slaapk. Badk. met ligb. Zolderberging.
Prijs *f* 117.000,-- k.k. 5964

HEERLEN H
Centraal gel. tussenwoning met tuin en achterom. Kelder. Gezellige woonk. ca. 23 m². Gesl. keuken. 2 slaapk. Badk. Ruime zolderk. Geh. met alum. koz. en dubb. begl.
Prijs *f* 97.500,-- k.k. 5970

HEERLEN H
Comfortabele vrijst. semi-bungalow. Prov. kelder. Hobbyruimte. Ruime hal. L-vorm. woonk. met parketvl. en openhaard. Gesl. keuken met comb. 2 badk. 4 slaapk. Gar. Deels dubb. begl.
Prijs *f* 329.000,-- k.k. 5641

HEERLEN H
Eikenderveld. Rustig gel., gezellige hoekwoning. Voor- en achterk., tot. ca. 33 m². Gesl. keuken. Kelder. Zonnig gel. tuin met achterom. 3 slaapk. Ruime bergzolder.
Prijs *f* 99.500,-- k.k. 5645

HEERLEN H
Nabij centrum. Uitst. onderhouden sout. woning. Grote gar. Achtertuin ca. 12 m. diep. 1e verd.: woonk. en open keuken, 40 m², met plav. vl. 2e verd.: 3 slaapk. Badk. met ligb. Opt. isol. Bwjr. 1985.
Prijs *f* 139.000,-- k.k. 5906

HEERLEN H
Heksenberg. Woonhuis met gar. Tuin. Kelder. Woonk. met geborsteld eiken parketvl. Luxe keuken met install. Badk. met ligb. 2 slaapk., mogelijkh. voor 3e. Deels roll.
Prijs *f* 105.000,-- k.k. 5764

HEERLEN H
Goed onderhouden sout. woning met tuin. Grote inpand. gar. met bergruimte 35 m². Ruime hal. 1e verd.: Woonk. met open keuken 40 m² met plav. vl. 2e verd.: 3 slaapk. Badk. met ligb., douche en 2e toilet.
Prijs *f* 142.500,-- k.k. 5939

HOENSBROEK H
Nabij centrum, woonhuis met tuin. Berging. Kelder. L-vorm. woonk. Aparte luxe eetkeuken met compl. install. 3 slaapk. Luxe bet. badk. met douche. Vliering. Ged. hardh. koz., therm. begl. en roll. Dak recent. vernieuwd.
Prijs *f* 139.000,-- k.k. 5917

HOENSBROEK H
Schuureik. Uitst. gel. vrijst. landhuis met fraaie tuin. Gar. Carport. Opp. ca. 1300 m². Groot sout. Royale hal. Riante living 70 m². Keuken met luxe install. 4 slaapk. Badk. met ligb. Hoogwaardige mat.
Prijs *f* 435.000,-- k.k. 5802

LANDGRAAF H
Nieuwenhagen. Luxe landhuis op 800 m². Royale hal. Living 45 m². Luxe keuken met app. 3 grote slaapk. Luxe badk. met ligb. en douche. Zolder. Geh. met dubb. begl. Bwjr. 1990.
Prijs *f* 419.000,-- k.k. 5941

JABEEK H
Goed onderhouden boerenwoonhuis met binnenpl. Zijtuin. Div. stallen. Grote kelder 30 m². Woonk. met openhaard, gesl. keuken met app. en aparte zitk., tot., opp. ca. 60 m². 4 slaapk. Badk. Vaste trap naar zolder. Bwjr. 1903.
Prijs *f* 255.000,-- k.k. 5840

KERKRADE H
Rustig gel., uitst. verzorgd woonhuis met kelders en tuin. Woonk. 45 m². Luxe gesl. keuken. 4 slaapk. Hobby-/studeerk. Geh. roll.
Prijs *f* 275.000,-- k.k. 5817

KERKRADE H
Halfvrijst. woonhuis met tuin en kelder. Mogelijkh. voor gar. Living 25 m². Dichte keuken. 3 grote en 2 kleine slaapk. Ged. met hardh. koz. en dubb. begl.
Prijs *f* 149.000,-- k.k. 5974

KERKRADE H
Kaalheide. Tussengel. woonhuis met kelder. Woonk. met allesbrander. Eetkeuken. Bijkeuken. 4 slaapk. Badk. met ligb. Terras. Tuin ca. 60 m. diep. Geh. kunstst. koz., dubb. begl. en roll.
Prijs *f* 179.000,-- k.k. 5874

KERKRADE H
Karakteristiek woonhuis met 3 kelderruimtes. Woonk. met serre. Keuken. Badk. met ligb. 4 slaapk. Zolder. Aangelegde tuin ca. 20 m. diep met 2 terrassen.
Prijs *f* 145.000,-- k.k. 5977

LANDGRAAF H
Nieuwenhagen. Nabij natuurgebied gel. woonhuis met tuin. Berging. Dubb. gar. Living en keuken, met luxe keukeninstall., 51 m². 3 slaapk. Luxe badk. Geh. alum. koz. en dubb. begl.
Prijs *f* 189.000,-- k.k. 5866

LANDGRAAF H
Nieuwenhagen. Uitst. gel. en goed onderhouden appartement met balkon. Berging. Living 25 m². Dichte keuken met kunstst. install. 2 slaapk. Badk. met douche.
Prijs *f* 128.800,-- k.k. 5960

LANDGRAAF H
Nieuwenhagen. Exdel. Royaal en uitst. gel. landhuis. Opp. 1330 m². Div. terrassen en groot gazon. Sout.: O.a. barruimte. Part.: Inpand. gar. Keuken met luxe install. Bijkeuken. Royale living met openhaardpartij, studiehoek en kantoorruimte tot. 60 m². 1e verd.: 4 Slaapk. 2 badk. met luxe install. Geh. met dubb. begl. en ged. met roll. Deg. afwerking met kostbare mat.
Prijs *f* 480.000,-- k.k. 5928

LANDGRAAF H
Schaesberg. Uitst. onderhouden woonhuis met tuin 35 m. diep. Kelder. Living ca. 35 m² met openhaard. Keuken 15 m² met compl. luxe install. Bijkeuken. 3 slaapk. Badk. met ligb. en 2e toilet. Vaste trap naar zolder en 4e slaapk.
Prijs *f* 163.000,-- k.k. 5975

LANDGRAAF H
Schaesberg. Uitst. onderhouden en goed gel. splitlevel bungalow. Ruime inpand. bereikb. gar. Living ca. 37 m². Keuken met kunstst. install. 2 slaapk. en mogelijkh. voor 3e slaapk. Hobbyruimte. Grote tuin, 25 m. diep. Geh. met hardh. koz. en dubb. begl.
Prijs *f* 159.500,-- k.k. 5945

LANDGRAAF H
Schaesberg. Perfect onderhouden woonhuis met tuin ca. 20 m. diep. Living ca. 37 m². Keuken met luxe eiken install. Bijkeuken met compl. install. Berging. Serre. 3 slaapk. Luxe badk. met ligb., douche en 2e toilet. Ruime hobbyzolder.
Prijs *f* 145.000,-- k.k. 5944

LANDGRAAF H
Ubach o/Worms. Uitst. onderhouden woonhuis met tuin, tuinberging en gar. Living ca. 30 m² met luxe parketvl. Keuken met compl. install. 3 slaapk. Badk. met ligb. en 2e toilet. Vaste trap naar zolder.
Prijs *f* 147.000,-- k.k. 5943

LANDGRAAF H
Ubach o/Worms. Gesch. landhuis gel. in landelijke omgeving met rondom schitterende tuin. Gar. "Vide" living ca. 36 m². Sep. keuken met luxe install. Bijkeuken. 4 slaapk. Badk. met ligb. Grote zolder.
Prijs *f* 279.000,-- k.k. 5683

LANDGRAAF H
Ubach o/Worms. Halfvrijst. woonhuis met tuin ca. 17 m. diep. Living. Keuken. 3 slaapk. Badk. met douche. Zolder. Geh. met kunstst. koz., dubb. begl. en roll.
Prijs *f* 159.000,-- k.k. 5969

SCHINVELD H
Nabij bosrand gel. hoekwoning met grote tuin. Grote prov. kelder. Luxe woonk. met inzethaard. Keuken. Bijkeuken. 2 slaapk. op 1e verd. en 2 op zolder. Berging. Nieuwe hardh. en kunstst. koz., dubb. begl. en roll.
Prijs *f* 139.500,-- k.k. 5695

SCHINVELD H
Landelijk gel. goed onderhouden vrijst. woonhuis. Opp. ca. 2000 m². Grote gar., 40 m², met werkpl. ca. 35 m². Kelder. Royale woonk. met parketvl. en openhaard. Gesl. eetkeuken. Bijkeuken en serre. 3 slaapk. Badk. met zitb. Grote zolder met 4e slaapk. en div. bergingen. Bwjr. 1939.
Prijs *f* 280.000,-- k.k. 5825

SCHINVELD H
Verhuurd woonhuis (huidige huursom *f* 1.200,-- per maand), bestaande uit 2 appartementen. Elk met woonk., keuken en badk. Resp. 1 en 2 slaapk. Grote tuin ca. 400 m². Tot. woonopp. ca. 200 m², excl. kelder.
Prijs *f* 105.000,-- k.k. 5849

SIMPELVELD H
Sweyer. Uitst. onderhouden, gesch. sout. woning. Ruime gar. L-vorm. woonk. Ged. open keuken met kunstst. install. 3 slaapk. Badk. met douche. Ruime zolder. Tuin en terras ca. 15 m. diep, achterom bereikbaar. Bwjr. 1984. Opp. 153 m².
Prijs *f* 158.000,-- k.k. 5820

VAALS H
"Het Hooghe Oord". Service appartement op 1e verd. Berging in sout. Ruime hal. Woonk. ca. 34 m². Keuken met compl. eiken install. Slaapk. met ruim balkon. Badk. met ligb. en douche. Sep. toilet. Goed onderhouden.
Prijs *f* 85.000,-- k.k. 5881

STIENSTRA

MAKELAARDIJ B.V.

Maandag t/m vrijdag geopend van 9.00-21.00 uur.
Zaterdag van 9.00-18.00 uur.
Aken: Maandag t/m vrijdag van 9.00-13.00 en 14.00-18.00 uur. Zaterdag van 9.00-14.00 uur.
"Langer Samstag" van 9.00-16.00 uur.

Voor inlichtingen

H: kantoor Heerlen,
Tel: 045-712255* Kruisstraat 56, 6411 BW Heerlen.

Kantoor Maastricht,
Tel: 043-252933* Wycker Brugstraat 50, 6221 ED Maastricht.

Kantoor Aken,
Tel: 0949-241-407540 Jesuitenstraße 2, 5100 Aken.

Gaarne vrijblijvend informatie over woning nr.: ....
Naam: ....
Straat: ....
Postcode/plaats: ....
Telefoon: ....

In ongefrankeerde enveloppe zenden aan: Stienstra Makelaardij BV, Antwoordnummer 40, 6400 VB Heerlen.



Nieuwe tv-serie pas in najaar op scherm

Van onze rtv-redactie

WIJLRE – De KRO brengt de nieuwe tv-serie 'Plantage Allee' pas in het najaar van 1992 op het scherm. Aanvankelijk was het de bedoeling om de eerste van deze dertien afleveringen tellende reeks al medio februari op het scherm te brengen. De Hilversumse omroep verplaatst deze uitzenddatum omdat nu blijkt dat voor het verhaal een groot aantal scènes uitsluitend in de herfst en winter spelen. „Daarom is het niet logisch om de serie in het voorjaar op de buis te brengen," aldus de KRO.

De meeste opnamen voor deze dramaserie vinden plaats in Wijlre, Mechelen en Bemelen. Voor het verhaal over de belevenissen van de gezinnen van een dierenarts en een bierbrouwer filmden de cameralieden Ram Soekhoe en Rob van den Houte gisteren op de terreinen in en rond Brand's Bierbrouwerij in Wijlre. Nog tot en met volgende week vrijdag blijft de filmploeg voor deze tv-serie in Limburg.

● *Cameraman Ram Soekhoe (links) in actie voor een scène met de acteurs Joep de Bont (als Albert Hartjes) en Vastert van Aardene (Jack de Ridder), vóór Brand's Bierbrouwerij.*

Registratie van voorstelling 'Joost mag het weten'

Piet Bambergen komt met nieuwe klucht op tv

DOOR DIRK WILLEM ROSIE

HAARLEM – Piet Bambergen beweegt zich moeizaam door de vergane glorie van restaurant Dreefzicht in de Haarlemmer Hout. Hij komt net bij de tandarts vandaan, maar zijn knie doet hem heel wat meer pijn dan zijn kies. De jaren gaan ook aan komieken niet voorbij. „Laatst in Hardenberg hield ik het zowat niet meer uit," vertelt Bambergen. „Ik kon wel janken van de pijn, maar de mensen hadden betaald om te lachen en dus lachte ik. Wat mij mankeert, daar heeft het publiek geen barst mee te maken."

En zo blijft Bambergen op de been. Een paar voorstellingen moest hij afzeggen, maar vervolgens ging hij weer vrolijk verder. Na dinsdag 17 december is Bambergen 'uit zijn lijden verlost'. Dan wordt de voorstelling 'Joost mag het weten' opgenomen voor televisie.

„Ik ben Joost en ik mag het weten," verklaart Piet Bambergen de Nederlandse 'vertaling' van de oorspronkelijke titel 'Bedside manners'. „Die Hollandse titel slaat qua vertaling natuurlijk nergens op, maar dat geeft niet."

Hotel

Het verhaal van 'Joost mag het weten' speelt zich af in een klein provincieplaatsje. „Ik beheer tijdelijk het hotel van mijn zuster die op vakantie is, maar ik ben dat werk dus helemaal niet gewend. Hoe het daar reilt en zeilt met alle etiquettes daar weet ik niks van. Twee stelletjes hebben in dat hotel afgesproken. De mannen hebben een goede reden om niet hun echte namen op te geven en noemen zich allebei Jansen. Zodoende raakt alles in de war, het is een enorm gedoe!"

„Ik moet zeggen, dat we er een hele leuke voorstelling van hebben gemaakt. Maar in Engeland vond ik er niet veel aan. Daar speelde John Inman van 'Are you being served' de hoofdrol en hij deed het op de van hem bekende homofiele toer. Dat is leuk voor Mr.Humphries in een televisieserietje, maar om daar nou de hele avond mee op de bühne te staan... Zoals ik 'm speel neemt die klunzige hotelmanager de boel helemaal over. 'Hé mevrouwtje, wat ken ik voor je doen?' Een brutale rotman, die dwars door de porseleinkast van de hoteletiquette ramt."

„Met goedkeuring van de schrijver Derek Benfield hebben we het stuk drastisch veranderd. 'We' dat zijn Rudi (Falkenhagen, Bambergens tegenspeler), regisseur Walter van der Kamp en ik. Toen Benfield het gezien had zei hij: 'Dit is voor mij een openbaring. Het is veel beter dan de Engelse opvoering'. Dat vónd ik nogal wat."

Piet Bambergen is de 60 inmiddels gepasseerd en het 40-jarig artiestenjubileum is met stille trom gevierd. Hij doet het nu wat kalmer aan. 'Joost mag het weten' heeft hij half seizoen gekregen, 45 voorstellingen van september tot december. „Ik ben niet meer zo'n jongen van 200 keer per seizoen. Ik vind het nog steeds leuk om te doen, maar dan moet het wel leuk blijven."

Bambergen kent de Nederlandse zalen op zijn duimpje. Hij heeft het publiek voor zijn ogen zien veranderen. „Ik ga nu effe heel eigenwijs over vroeger praten. Toen bestonden er nog boeren. Met een derderangs nummer kon je als artiest toen nog je brood verdienen in de provincie. Maar die boeren bestaan niet meer. Iedere boer zit 's avonds voor de tv naar twaalf netten te kijken. Hij weet net zo veel als de meneer uit de stad. Nee, hij weet méér. Want die meneer uit de stad gaat nog wel eens een avondje uit en de boerenman zit elke avond van net naar net te switchen. Hij denkt: ik heb het ding er staan, dan zal 'ie branden ook! De boerenman laat zich geen knollen meer voor citroenen verkopen. Dat vind ik het leuke van deze tijd: iedereen is verdomd goed op de hoogte, men weet wat goed en slecht is."

Staphorst

„Het enige verschil merk ik in de buurt van plaatsen als Staphorst. Dan moet je met sexuele dingen héél summier zijn. Toen René (van Vooren, Bambergen's oude makker van de Mounties), Joke Bruys en ik in Staphorst 'Drie in de pan' speelden vonden de mensen het niet zo mooi, dat Joke iets met René had en vervolgens weer iets met een ander, terwijl ze eigenlijk met mij getrouwd was. Hoewel we dit soort dingen altijd al heel ingehouden spelen. Bij ons krijgen de mensen niks te zien, je kunt gerust je vrouw en kinderen meenemen."

„Voor rooie oortjes ben ik als komiek niet op de markt. Ik sta toch een beetje in een glazen huisje. Men verwacht van mij dat ik de mensen amuseer, ze verwachten gezelligheid, geen vreemde dingen. Ze vinden het prachtig als ik een dame een klap op haar kont geef... - hahaha die gekke Piet - maar ik mag niet met haar naar bed. 'Nee, dat doet die bolle niet'. Dat moet ik aan anderen overlaten. Of ik dat jammer vind? Nee hoor, zo is mijn imago nou eenmaal gegroeid."

Roofbouw

Er waren jaren dat hij elk seizoen een auto versleet. Met de Mounties deed hij wel eens drie nummers in drie verschillende revues. „Op één avond stond ik in de ene revue als tweede nummer, 60 kilometer verderop deed ik het pauzenummer en honderd kilometer verderop stond ik als laatste. En als het effe kon werkte ik 's nachts ook nog ergens. Ik heb heel wat roofbouw op mezelf gepleegd. Nu doe ik het rustiger aan, maar ophouden zou ik absoluut niet willen. Dan plof je in elkaar."

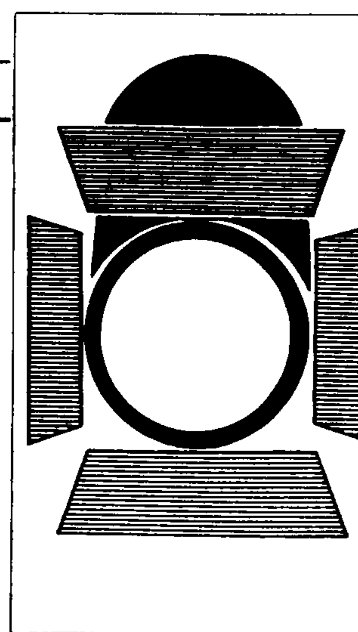
Geen groter lachebekje op de Nederlandse bühne dan Piet Bambergen. Toch is ook die vrolijke Amsterdamse jongen van de gestampte pot erachter gekomen dat juist op die bühne een keihard vak wordt bedreven. „Mijn collega Fred Plevier (voorganger van René van Vooren bij de Mounties, red.) kwam heel plotseling te overlijden. Maar een paar weken later belden ze me rustig op met de vraag of ik toch nog wel kwam. Ik zeg: 'Mijn collega is dood, hoe kun je dat nou vragen?' 'U kunt toch wel een ander nemen', zeiden ze dan. Keihard!"

„In een blijspel had ik eens een grap over een hartaanval. In die tijd overleed mijn eigen vader aan een hartaanval. 's Avonds moest ik wél die grap maken. 'Daar zou je een hartaanval van krijgen'. Hahaha. Ik zal je vertellen dat er dan weinig te lachen valt."

„Mijn zoontje werd geopereerd aan een gecompliceerde blindedarmontsteking. Om half zeven zat ik nog aan zijn bed; zo'n klein hopie ellende. Om acht uur begon in Carré de première van mijn nieuwe show. Ze waren er allemaal: de pers, de hoge Pieten. Ik zag ze zitten en dacht: wat is er hier nou eigenlijk belangrijk? Maar ik ben wel doorgegaan. Je eigen sores gaat die mensen geen bliksem aan."



● *Piet Bambergen: 'De mensen verwachten van mij gezelligheid, geen vreemde dingen.'*





● *Nelleke van der Krogt (foto) volgt Will Simon op, die in de vut ging.*

Nieuw gezicht bij 'Opsporing Verzocht'

HEERLEN – Nelleke van der Krogt wordt naast Jan Scholtens de nieuwe presentatrice van het AVRO-programma Opsporing Verzocht. Zij volgt Will Simon op, die eind oktober gebruikt maakte van de vut-regeling.

Van der Krogt zal voor het eerst in het programma te zien zijn op 18 januari. De presentatrice maakte voor de AVRO-radio in het verleden onder meer culturele programma's en zij was lange tijd te horen in het programma Op een klein stationnetje. Later presenteerde zij onder meer NOS Horizontaal, een aantal Teleac-cursussen en het TROS-middagprogramma 'Belfleur'.

STER weigert commercial FilmNet

HEERLEN – De STER weigert commercials van abonnee-tv zender FilmNet uit te zenden. Dit heeft de STER aan FilmNet laten weten.

Een woordvoerder van FilmNet zegt 'stomverbaasd' te zijn door de weigering. „Er is ons meegedeeld dat de STER zonder opgaaf van redenen commercials mag weigeren. De STER vindt dat FilmNet een concurrent is van de publieke omroep en wil om die reden onze spots niet vertonen. Maar dat is vreemd. Want in 1985 adverteerde FilmNet wel bij de STER en toen leverde dat geen problemen op. Bovendien zijn wij geen concurrent van de publieke omroep, maar een aanvulling." Bij de STER was niemand bereikbaar voor commentaar.

Voetbal troef op tv

Van onze rtv-redactie

HEERLEN – Voetbalwedstrijden zijn weer sterk vertegenwoordig in de lijst van best bekeken tv-programma's over de maand november. Maar liefst vier live-matches staan in de hitlijst, naast nog een aflevering van Studio Sport. Met die voetbalwedstrijden is de NOS prominent aanwezig in de lijst. Zeven van de best bekeken programma's zijn van de NOS afkomstig.

De VARA blijft hier niet ver bij achter met zes topnoteringen. Zowel RTL4 (drie programma's in de lijst) als de TROS (met Medisch Centrum West slechts één notering) liet het de afgelopen maand afweten. Veronica én de Evangelische Omroep hebben de lijst helemaal niet gehaald. De VPRO weet zich, sinds Keek op de Week begonnen is, weer verzekerd van een notering.

Het merendeel van de best bekeken tv-programma's zijn van eigen (of van 'Luxemburgse') bodem. Slechts Flying Doctors en de Bond-film From Russia with love, wisten zich hier tussen te wringen. De Zomer van '45 (NCRV) werd met het opvallende rapportcijfer van 7.9 het best gewaardeerde programma uit de lijst.



● *Nadieh: 'Brandend zand'.*



● *Margriet Eshuijs: 'Telkens weer'.*

Met smartlappen nieuwe jaar in

Van onze rtv-redactie

HEERLEN – Nadieh die 'Brandend Zand' zingt. En Angela Groothuizen met 'Ik doe wat ik doe'. Zo gaat Nederland, althans op het derde net, het nieuwe jaar in. Er zullen meer verrassende combinaties te zien zijn in het televisieprogramma 'Dans je de hele nacht met mij', dat in samenwerking met de NOS wordt gemaakt door I.D. TV.

„We lopen al een jaar of twee met het idee rond," aldus Marijke Klasema van I.D. TV. Nu, aan het begin van 1992, lijkt de tijd rijp om onze plannen te realiseren. In de komenende jaren zullen de eigen culturen van de landen in Europa steeds meer worden benadrukt."

„In Nederland is vooral het laatste jaar een verhoogde belangstelling voor het levenslied geweest. Muziekkrant Oor heeft een paar speciale nummers gewijd aan het Nederlandse muzikale produkt, de VPRO heeft een smartlappenwedstrijd georganiseerd."

Evergreens

£In 'Dans je de hele nacht met mij' komen behalve smartlappen ook Nederlandse evergreens en protestsongs aan bod. Een paar voorbeelden: 'Ben ik te min', 'Oerend hard', 'Als de rook om je hoofd is verdwenen', 'Mijn Ideaal' en 'Je veux l'amour'.

Echter, alle liederen worden uitgevoerd door artiesten die veelal met een geheel ander genre bekend zijn geworden. Marijke Klasema: „Alle artiesten die we hebben gevraagd, waren onmiddellijk enthousiast. Wie nee zei had echt elders verplichtingen."



● *Angela Groothuizen: 'Ik doe wat ik doe'.*

De artiesten, onder wie Henny Vrienten, Frank Boeijen en Richenel, mochten zelf een voorkeur voor een bepaald lied uitspreken. Marijke: „Aanvankelijk hadden we ook liedjes van voor de oorlog op het oog. Maar daarmee bleken de artiesten weinig binding te hebben. Zodat nu vooral liedjes uit de jaren zestig en zeventig worden gezongen." Bijvoorbeeld door Hessel: 'Het kleine café aan de haven' en door Margriet Eshuijs: 'Telkens weer'. Het programma, dat om vijf over twaalf begint, wordt gepresenteerd door Jan Rot.

Opnieuw onrust bij personeel TROS

HILVERSUM – Onder TROS-personeel is sprake van 'een explosieve sfeer', nadat de directie opnieuw heeft geweigerd de ondernemingsraad te informeren over onderhandelingen inzake de commerciële toekomst. Dat stelt or-voorzitter G. van der Kooij. In het bedrijf zouden individuele personeelsleden al met actie-plannen op zak rondlopen.

De OR eiste gisteren in een gesprek opnieuw informatie over mogelijke partners in een commerciële TROS-toekomst. De directie weigert daar op in te gaan. Wel heeft de directie toegezegd met het bestuur te overleggen of de adviseur van de OR, hoogleraar bedrijfskunde L. van Gunsteren, onder geheimhouding geïnformeerd kan worden. Deze kan dan voor de or beoordelen of het stadium waarop de OR moet worden geïnformeerd al is aangebroken. Een gesprek van de OR met het radiopersoneel over gevolgen van de TROS-plannen, verzandde nadat voorzitter Minderop het personeel toesprak. „Hij kwam met het bekende verhaal. Dat zette kwaad bloed," aldus Van der Kooij.

De ondernemingsraad van de TROS vindt dat er bij de leiding van dat bedrijf een forse koerswijziging is opgetreden. Wilde deze omroep een commerciële toekomst als middel om de continuïteit van de organisatie te waarborgen, volgens OR-voorzitter G. van der Kooij is de commerciële toekomst nu een doelstelling op zichzelf geworden.

Van der Kooij leidt dit af uit de gesprekken die de ondernemingsraad de afgelopen dagen met de TROS-directie heeft gevoerd. De ondernemingsraad beraadt zich vandaag met extern adviseur prof. L. van Gunsteren over de nu ontstane situatie. De bijeenkomst van de OR, met de TROS-directie, leverde slechts een herhaling van standpunten op. Wellicht komt er ook vandaag al een gesprek tussen de extern adviseur en TROS-directeur Wolzak over de vertrouwenscrisis tussen OR en directie.

Volgens Van der Kooij kan de or nu nog nauwelijks vooruitkomen 'dat de geest verder uit de fles komt.'

Uitgekeken op uw interieur? De voordeligste manier om weer kleur in uw huis te brengen is het inschakelen van de Winterschilder! Moeiteloos schildert hij uw kamers weer fris en brengt hij het fraaiste behang aan. Zodat u met veel meer plezier in uw huis woont. Want heldere kleuren hebben een positieve invloed op het humeur van de mens!

En wat ook belangrijk is: in het winterseizoen is schilder- en behangwerk aanmerkelijk voordeliger. U ontvangt namelijk een premie van ***50 gulden*** *per man per dag op onderhoudswerk (dat ten minste drie mandagen in beslag neemt). Deze premieregeling geldt van 18 november t/m 21 december 1991 en van 7 januari t/m 13 maart 1992.*

Voor 'zakelijke' opdrachtgevers (bedrijven, organisaties) geldt in dezelfde periode een winterpremie van ***35 gulden*** *per man per dag, eveneens voor binnenschilder- en behangwerk. Wilt u meer weten of een afspraak maken, neem dan contact op met de Winterschilder bij u in de buurt!*

Nederland 1

13.00-13.12 Nieuws voor doven en slechthorenden.
15.35 Wijnwereld - Spaanse wijnen. Cursus over wijn. Vandaag: Ribera del Duear, Rueda en Toro. Presentatie: Hubrecht Duijker en Tineke de Groot.
16.00 ●● Journaal.
16.05 Hollands decor. Een wandeling of fietstocht n.a.v. een boek. Presentatie: Willem Nijholt. Afl.: Haarlem.
16.15 Heb ik iets gemist? Hoogtepunten van AVRO programma's.
17.00 Gophers. Tekenfilmserie. Afl.7: Een gezonde geest.
17.25 Brief aan de koningin. Kinderen leggen hun problemen en wensen voor aan de koningin. Afl.7.
17.35 Ko de Boswachtershow. Natuur- en milieumagazine voor kinderen met Burny Bos en Paul Kooy.
18.00 Boggle. Woordspel met Dodi Apeldoorn.
18.30 Sportpanorama. Actueel sportprogramma. Presentatie: Arno Vermeulen.
19.00 Preview TV. 14-daags film- en videomagazine. Presentatie: Barbara van Beukering en Hugo Metsers.
19.30 Growing pains. Comedyserie. Afl.: Fortunate son. Mike krijgt werk in een winkel, waar hij nachtdienst draait. Maggie haalt hem over om dagdienst te vragen, en hij krijgt meteen zijn zin. Zijn zwarte collega's moeten dan echter wel nachtdienst draaien.
20.00 (●●+TT) Journaal.
20.25 Goldfinger. Engelse speelfilm uit 1964 van Guy Hamilton naar het boek van Ian Fleming. Met: Sean Connery, Gert Fröbe, Honor Blackman e.a.
22.18 Jasperina in het Concertgebouw. Registratie van een optreden van Jasperina de Jong. M.m.v. het Metropole Orkest. (herh.).
22.48 Karel. Talkshow met Karel van de Graaf.
23.35 The Yakuza. Amerikaans/Japanse speelfilm uit 1974 van Sidney Pollack. Met: Robert Mitchum, Takakura Ken, Brian Keith e.a.
01.25-01.30 ●● Journaal.

Nederland 2

13.00-13.12 Nieuws voor doven en slechthorenden.
15.16 Met Witteman. Praatprogramma. (herh.).
16.00 ●● Journaal.
16.08 Museumschatten. Prof. Henk van Os geeft achtergronden bij voorwerpen uit Nederlandse musea. Vandaag: Genrestukken. (herh.).
16.17 Kinderen voor kinderen.
17.00 Hier is Aubrey. Tekenfilm.
17.08 De jongen van Andromeda. 6-delige jeugdserie. Jenny realiseert zich dat ze zojuist een buitenaards wezen heeft ontmoet. 's Avonds wordt ze wakker van een noodkreet van de computer.
17.32 Man over de vloer. Comedyserie. Afl.: Ouder en wijzer. (herh.).
18.00 ●● Journaal.
18.18 Kassa! Consumentenprogramma.
18.57 Lingo. Woordspel.
19.25 Twaalf steden, dertien ongelukken. Serie verhalen naar waargebeurde verkeersongelukken. Vandaag: Stad Soest.
19.57 Flying doctors. Serie. Afl.: Onzeker. Een spoedgeval doet de Flying Doctors landen bij een ver afgelegen boorinstallatie. Daar ontmoet Johnno zijn oude werkgever Greg Carpenter. De spanning tussen de twee is duidelijk merkbaar en is zelfs van invloed op zijn vlieg-gedrag.
20.48 (TT) Zeg 'ns AAA. Comedyserie. Afl.: Het portret.
21.17 Sonja op zaterdag. Praatprogramma door Sonja Barend.
22.12 Achter het nieuws. Actualiteitenrubriek.
22.46 Twee voor twaalf. Quiz.
23.31 De schreeuw van de Leeuw. Compilatie van dit programma.
00.09 Alien nation. Sf-serie. Afl.: Hoogspanning. Matthew en George hebben de opdracht gekregen een nieuwkomer te beschermen die een sleutelpositie inneemt in het proces tegen een aantal onderwereld-figuren.
00.56 Natuurmoment. Vandaag: Gallen in Natuurmonument De Byvanck.
01.02-01.07 ●● Journaal.

Nederland 3

08.55-09.00 Nieuws voor doven en slechthorenden.
13.00-13.12 Nieuws voor doven en slechthorenden.
17.55 Nieuws voor doven en slechthorenden.
18.00 ●● Journaal.
18.15 Sesamstraat. Kleuterprogramma. Grover gaat uitgebreid in op het nemen van een bad en Tommie en leniemienie spelen de quiz 'raden wie er op de wc zit'.
18.30 Jeugdjournaal-extra.
18.55 Trekking van de lottogetallen.
19.00 Voorbij de zeven zeeën. 3-delige Noorse film over een Pakistaanse jongen die verhuist van het Pakistaanse Lahore naar Noorwegen. Deel 1. Aslam volgt zijn vader vanuit Pakistan naar Noorwegen en ziet daar voor het eerst sneeuw. Ook merkt hij dat niet iedereen blij is met zijn komst.
19.28 Een bericht van de Wilde Ganzen.
19.30 Witmakers aan de Nieuwe Waterweg. 5-delige serie over bedrijven in de Botlek. Afl.3: Titaandioxide.
19.55 Zie zoo. Column van bekende politieke tekenaars. Afl.9: Jos Collignon - reclamemakers.
20.00 ●● Journaal.
20.23 Kenmerk. Actualiteitenrubriek.
20.55 (TT) De optimisten. Serie over Nederlanders in Japans krijgsgevangenschap en de atoombom op Nagasaki. Deel 1: Op weg naar Nagasaki. Precies vijftig jaar geleden vielen de Japanners Pearl Harbour aan. Na die aanval werd in Nederlands-Indië de algemene mobilisatie afgekondigd. De KNIL werd in staat van paraatheid gebracht en dat is het begin van de ellendige oorlogservaringen van twaalf personen in deze documentaire. Drieëneenhalf jaar internering, vernedering, de kans op besmetting en dwangarbeid. Slechts de optimisten wisten te overleven.
22.00 ●● Journaal.
22.15 Studio sport. Met tennis: EEG-toernooi te Antwerpen.
23.20-23.25 Nieuws voor doven en slechthorenden.

RTL4

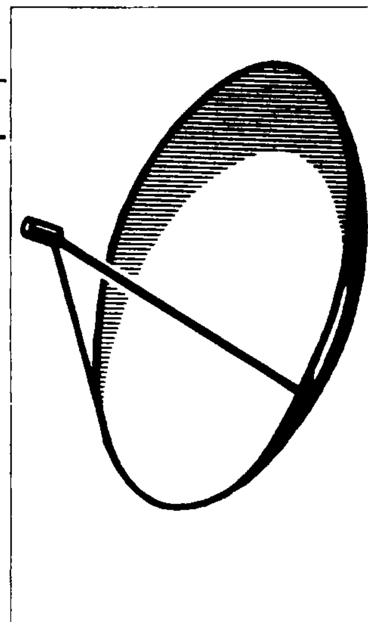
07.00 Ochtendprogrammering.
08.00 Telekids. Kinderprogramma.
12.00 Clips.
12.10 Prime time pets.
12.30 Get a life. Amerikaanse comedyserie. Afl. 14. Herh.
12.45 A fine romance.
13.10 For those I loved. Amerikaanse miniserie in drie delen. Met: Michael York, Jacques Penot, Marcha Meril, Helen Hughes e.a. Herh.
14.00 Jailhouse rock. Amerikaanse musical uit 1957. Met: Elvis Presley, Judy Tyler, Mickey Shaugnessy, Dean Jones e.a.
15.35 Tineke en de kinderen van Tsjernobyl. Documentaire over de vakantie van kinderen uit Tsjernobyl en omgeving in Nederland. Herh.
16.30 Lenny. Amerikaanse serie. Afl.: Family matters. Als Pat een gezondheidsprobleem krijgt, realiseren de gezinsleden zich dat ze veel meer om elkaar geven dan ze laten merken.
17.00 Hoge ogen. Programma met daarin informatie over spellen.
17.30 Tineke. Rechtstreekse en gevarieerde weekendprogramma.
18.00 Nieuws.
18.15 Tineke. Deel 2.
19.00 Nieuws.
20.00 Mini playbackshow. Kinderen imiteren hun favoriete artiest(e) of groep. Vanavond: Annie, Cher, Clouseau, Willeke Alberti en Phil Collins.
21.05 Hunter. Amerikaanse detectiveserie. Afl.: Scrap metal.
22.00 Gabriel's fire. Amerikaanse serie. Afl.: The great Waldo.
22.55 Nieuws.
23.10 The making of the Adam's family. Een kijkje achter de schermen bij deze nieuwe Amerikaanse film.
23.35 Haunted honeymoon. Amerikaanse horrorfilm uit 1986. Met: Gene Wilder, Gilda Radner, Dom DeLuise, Jonathan Pryce, Paul I Smith, e.a.
01.05 The monsters. Amerikaanse griezelserie. Afl.: La strega.
01.30 Het geheim. Frans drama uit 1974. Met: Philippe Noiret, Jean Louis Trintignant, Marlene Jobert, Jean Francois Adam e.a.
03.10 Nachtprogramma.

België/TV 1

10.30 Supermachten: Rusland en de Sovjetunie. Afl.12.
11.05 Veiligheid in en om het huis. Afl. 1.
11.20 Tijdrover. Doe-het-zelf: Afl.1:
11.35 Ecologisch tuinieren. Afl. 12.
12.05-12.45 Babel.
15.15 De zwarte tulp. Frans/Italiaans/Engelse speelfilm uit 1963. Met: Alain Delon, Virna Lisi e.a.
17.05 Sparky's magische piano. Tekenfilm.
17.55 Nieuws.
18.00 Tik tak. Animatieserie. Afl.341.
18.05 Schoolslag. Spelprogramma.
18.40 Vlaanderen vakantieland. Toeristische portretten: Gent, Weinstrasse (Neustadt, Bad Durkheim).
19.20 Joker en lotto, paardenkoersen, mededelingen en programma-overzicht.
19.30 Journaal/Sport.
20.00 Kwislijn.
20.05 FC De Kampioenen. Vlaamse comedyserie. Afl.: De ooievaar.
20.40 Dankuwel, Vlaanderen. Rechtstreekse uitzending vanuit het Amerikaans theater van het slotgala van de actie Kom op tegen kanker 1991. Met o.m. reportages en hoogtepunten van de voorbije maanden en muziek door internationale en Vlaamse artiesten.
22.25 Kunst-zaken.
22.30 Sport op zaterdag. Aansl.: Kwislijn.
23.00 Vandaag.
23.25 Dankuwel, Vlaanderen. Deel 2.
00.45-00.50 Coda. Valse rétro, van Frank Engelen en K. Costy, uitgevoerd door het Brussels saxofoonkwartet.

België/TV 2

15.00 Sport extra: Tennis. Rechtstreekse reportage van de eerste halve finale van het ECC-Tennistoernooi in Antwerpen.
20.00-23.00 Sport extra: Tennis. Rechtstreekse reportage van de tweede halve finale van het ECC-Tennistoernooi in Antwerpen.



België/RTBF 1

10.00 Interwallonie. **10.30** Kapers op de kust. (herh.). **11.00** Deutsch mit Victor. (herh.). **11.30** Génies en herbe. (herh.). **12.00** Vidéothèque. (herh.). **13.00** Journaal. **13.10** Objectif Europe. **13.45** Michel Strogoff, Frans-Italiaanse speelfilm uit 1970. **15.35** Ecran témoin. Aansl.: Debat. (herh.). **16.55** Grand écran. (herh.). **17.45** Félix. **18.15** Nouba nouba. **18.25** Gourmandises. **18.40** Télétourisme. **19.30** Journaal. **20.05** Le jardin extraordinaire. **20.45** Maigret et les plaisirs de la nuit, tv-film. **22.10** Contacts. **22.20** Tekenfilm. **22.30** Match I. **23.25-23.50** Laatste nieuws.

België/Télé 21

13.00 Les Chrétiens dans la vie sociale. (herh.). **13.30** Le coeur et l'esprit. **14.00** Théatre Wallon. **15.00** Tennis. **16.05** Radio 21. (herh.). **18.05** Sindbad. **18.35** Parures animales (2). (herh.). **19.30** Journal. **20.00** Tennis. **21.30** Journal. **22.00-00.00** Le cuisinier, le voleur, sa femme et son amant, speelfilm uit 1989 van Peter Greenaway.

TV 5

07.00 Nws. **07.20** Corps accord. **07.40** Enseignement du Francais. **08.00** Clin d'oeil. **08.05** Canadees nws. **08.20** Nieuwsflits. Aansl.: Amnesty. **08.30** Azimuts. Herh. **09.00** Quebec inc. **09.30** Le club de l'enjeu. **10.00** L'art au monde des ténèbres (1). **11.00** Des trains pas comme les autres (5). **12.00** Nws. **12.05** Reflets - Images du sud. **13.00** Nws. **13.15** Horizon 93. **13.45** Ramdam. **14.15** Hotel. **14.30** Mozart (4). Herh. **16.05** Nws. **16.15** Flash varicelle. **16.45** Génies en herbe. Herh. **17.15** Félix. **17.40** Clips Radio 21. **18.15** Correspondances. **18.30** Nws. **18.50** Clin d'oeil. **19.00** Objectif Europe. **19.30** Nws. **20.00** Thalassa. **20.55** Amnesty. **21.00** Nws. **21.30** Mozart (5). **23.00** Nws. **23.20** Caracteres.

RAI UNO

07.00 Ochtend- en middagprogramma. **19.00** Telethon. **19.25** Parole e Vita. **19.40** Almanacco del giorno dopo. **19.50** Che Tempo Fa. **20.00** Telegiornale. **20.25** TG/Uno Sport. **20.40** Fantastico. **22.45** TG1 - Linea Notte. **23.00** Telethon Gran Finale. **24.00** TG1 Notte - Chem Tempo Fa. **00.30** Telethon Gran Finale. **01.00** Sabato Club.

BBC 1

08.25 News. **08.30** Ovide, tekenfilmserie. Afl.: The invisible strength potion. Herh. **08.40** Opposites attract, natuurserie. Afl.: Noisy or quiet. **08.50** The Jetsons, tekenfilmserie. Afl.: Astro's top secret. Herh. **09.15** Chucklevision, kinderserie. Afl.: In the dog house. Herh. **09.35** Dungeons and dragons, tekenfilmserie. Afl.: The lost children. Herh. **10.00** Going live! gevarieerd kindermagazine. **12.12** Weerbericht. **13.15** Grandstand, met: Voetbal, Paardesport, Rallycross, Skiën, Rugby (live), Voetbal en Final score (13.55 News). **18.00** News. **18.15** Daffy Duck. Tekenfilmserie. Afl.: Fast Buck Duck; Quackodile tears. Herh. **18.25** (TT) One to five, spelprogramma. **18.55** Noel's house party, Live amusementsprogramma. **19.45** (TT) Bruce Forsyth's generation game. spelprogramma. **20.45** (TT) Starman, Amerikaanse speelfilm uit 1984. Met: Jeff Bridges, Karen Allen, Charles Martin Smith e.a. **22.40** (TT) News en sport. **23.00** Match of the day:

The road to Wembley. **00.00** Dirty Harry, Amerikaanse speelfilm uit 1971. Met: Clint Eastwood, Harry Guardino, Reni Santoni e.a. **01.35-01.40** Weerbericht.

BBC 2

09.45 Open University. **12.05** Spirit of Asia, informatieve serie. Afl.: God-Kings of Angkor. Herh. **13.05** Holiday outings, toeristisch magazine. Afl.: Bali Lombok. Herh. **13.15** The war years, Amerikaanse filmfragmenten t.g.v. het bombardement op Pearl Harbour. **14.30** Holiday outings, toeristisch magazine. Afl.: Zambia, Zimbabwe and Mauritius. Herh. **14.45** Heirs and graces, serie. Afl.: Blenheim Palace. Herh. **15.15** Network east, Aziatisch magazine. **15.45** Mahabharat, feuilleton. **16.25** ■ Mr Skeffington, Amerikaanse speelfilm uit 1944. Met: Bette Davis, Claude Rains, Walter Abel e.a. **18.30** Play bridge with Zia, cursus. Afl.5. **19.00** Late again, compilatie. **19.35** Have I got news for you?, quiz. Herh. **20.05** News en sport. **20.20** Sounds of the sixties, nostalgisch muziekprogramma. **20.50** Nights in the garden of Spain, symfonische impressie. **21.20** Master Peter's puppet show, operette van Manuel de Falla, gebaseerd op Don Quixote van Cervante. **21.50** Moving pictures, filmmagazine. **22.40** Dillinger, Amerikaanse speelfilm uit 1973. Met: Warren Oates, Ben Johnson, Michelle Phillips e.a. **00.20** (■+TT) The fall of the House of Usher. Amerikaanse speelfilm uit 1960. Met: Vincent Price, Mark Damon, Myrna Fahey e.a. **01.35-02.10** Dance energy, dansmuziekprogramma. Herh.

Sportnet

08.00 Ski-verslag. **09.30** Euroblocs. **10.00** Bowlen. **11.00** Paardensport. **12.00** World sport special. **12.30** NBA basketbal. **14.00** Argentijns voetbal. **15.00** Watersport. **15.30** Tennis. **16.00** Golf. **18.00** Powersports int. **19.00** Wielrennen. **20.00** Europees truckfestival. **21.00** Go. **22.00** Int. kickboksen. **22.30** Live pro box. **00.30** Bowlen. **01.00** American college football. **02.00** Rallycross. **03.30** Boksen. **05.00** Rugby. **06.00** Motorsport. **06.30-08.00** NBA basketbal.

Eurosport

09.00 Int. motorsport. **10.00** Saturday alive: Skiën, Worstelen (herh.), Tennis, Int. motorsport (herh.). Kickboksen. **18.00-01.00** Saturday alive (vervolg).

Super Channel

06.00 CNBC news. **07.00** All mixed up! **12.30** Music news. **13.00** All mixed up! **14.00** Sport. **16.00** World sport special. **16.30** Video travel guides. **17.00** Youthquake. **17.30** All mixed up. **18.30** Travel magazine. **19.00** Videofashion. **19.30** East Europe reports. **20.00** Mull, Australische speelfilm uit 1985. **22.00** News. **22.30** Film Europe. Herh. **23.00** Hang loose. **23.30** Absolutely live. **00.30** The mix all night.

MTV Europe

07.00 Awake on the wildside. **11.00** The big picture. **11.30** US top 20video countdown. **13.30** XPO. **14.00** Ray Cokes. **17.00** Yo! Raps. **18.00** Week in rock. **18.30** The big picture. **19.00** European top 20. **21.00** Saturday night live. **22.00** Partyzone. **01.00** Kristiane Backer. **03.00-08.00** Night videos.

CNN

07.30 Moneyline. **09.00** World business this week. **11.10** Larry King. **12.40** Int. correspondents. **14.10** The big story. **15.10** Health week. **15.40** Moneyweek. **16.10** Science and technology week. **16.40** Style. **17.10** Showbiz this week. **18.40** Evans and Novak. **19.00** World business this week. **19.40** Newsmaker Saturday. **20.10** Healthweek. **20.40** Style. **21.10** Your money. **21.40** Int. correspondents. **23.40** Newsmaker Saturday. **00.40** Pinnacle. **01.10** The big story. **03.10** Showbiz this week. **05.10** The Capital gang.

Duitsland 1

09.00 Tagesschau.
09.03 Länder-Mensen-Abenteuer: Koffein statt Heroin. (Thailand).
9.45 ●● Tele-Gym. Fitness. Afl.23.
10.00 Tagesschau.
10.03 Auslandsjournal.
10.45 ZDF-info Gesundheit.
11.00 Tagesschau.
11.03 ●● Ente gut, alles gut. Hongkongse speelfilm uit 1988. Met: Michael Hui, Ricki Hui, Sylvia Chang e.a.
12.40 Umschau.
12.55 Persoverzicht.
13.00 Tagesschau.
13.05 Europamagazin.
13.30 Bücherjournal für Kinder. Kinder- en jeugdboeken magazine.
14.15 Strassenbahnen der Welt. Documentaire serie. Afl.: Zürich.
14.30 ●● Kinderquatsch mit Michael. Praatprogramma voor kinderen. Gast: Sindey Youngblood.
15.00 (TT) Gesundheit! Medizin im Ersten. Vandaag: Methadon.
15.45 Erstens. Gast: Jörg Wontorra.
16.00 Disney Club. Kindermagazine.
17.25 Hier und Heute unterwegs.
17.55 Tagesschau.
18.00 Sportschau-Telegramm.
18.10 Sportschau. Met Bundesliga-voetbal.
19.00 Markt.
19.30 ●● Elvis - King of Rock 'n Roll. Serie. Afl.: Vier sture Esel.
19.58 Programma-overzicht.
20.00 (TT) Tagesschau.
20.15 ●● Die Rudi Carrell Show. Amusementsprogramma.
21.45 ●● Trekking van de lotto.
21.50 Tagesschau.
22.00 (TT) Das Wort zum Sonntag.
22.05 Mit stahlharter Faust. Amerikaanse speelfilm uit 1955. Met: Kirk Douglas, Jeanne Crain e.a.
23.30 Anklage: Mord. Franse speelfilm uit 1978. Met: Annie Girardot, Bibi Andersson, John Steiner e.a.
01.05 ●● Ohne Filter, Musik pur. Muziekprogramma. Gasten: Alison Moyet, Tower of Power, Eric Burdon, Eddie Harris, Charles Brown en een trio bestaande uit Angela Strehli, Sarah Brown en Marcia Ball.
02.05 Tagesschau.
02.10-02.15 Z.E.N. Auf dem Schwarzen Wald: Der erste Schnee.

Duitsland 2

08.30 Nachbarn in Europa.
09.00 Tagesschau.
09.03 Länder-Mensen-Abenteuer: Koffein statt Heroin: Kampf dem Schlafmohn in Thailands Bergen.
09.45 ●● Tele-Gym. Fitness. Afl.23.
10.00 Tagesschau.
10.03 Auslandsjournal.
10.45 ZDF-info Gesundheit.
11.00 Tagesschau.
11.03 Nachbarn in Europa.
12.35 Diese Woche.
12.55 Persoverzicht.
13.00 Tagesschau.
13.05 Mimmi. Kinderserie. Afl.1: Ein Schritt vor und zwei zurück.
13.30 Klassentreffen. Vandaag: Witta Pohl.
14.15 FM. Gevarieerd magazine. Thema: Topsport voor kinderen, waar liggen de grenzen?
15.00 Astrid Lindgren erzählt: Peter und Petra, serie. Afl.1.
15.25 (TT) Diese Drombuschs. Serie. Afl.: Das Vermächtnis.
16.58 Programma-overzicht.
17.00 Heute.
17.05 Länderspiegel.
17.50 Die fliegenden ärzte. Serie. Afl.: Jugendstreiche. Aansl. Kochen wie in Asien (VPS 18.15).
18.25 Die fliegenden ärzte. Vervolg. Aansl. Programma-overzicht. (VPS 18.50)
19.00 Heute.
19.30 Insel der Träume. Serie. Afl.: Therapie für Tante Celia.
20.15 (TT) Piratensender Powerplay. Duitse speelfilm uit 1981. Met: Thomas Gottschalk, Mike Krüger, Evelyn Hamann e.a.
21.40 Heute.
21.50 Das aktuelle Sport-Studio. Aansl. Lotto. (VPS 23.09)
23.10 Noble House. 4-delige tv-film. Met: Pierce Brosnan, Deborah Raffin, Ben Masters e.a. Afl.3. Herh.
00.50 Heute.
00.55-01.50 Der vierte Mann. Politieserie. Afl.: Wochenende und Sonnenschein. De politiemensen Weber en Winter in het bos een auto die morsetekens uitzendt en waarschuwen hun chef. Het blijkt om een supermarktchef en zijn vrouw te gaan die door gangsters worden gegijzeld.

Duitsland 3 West

09.25 Michaels klingender Adventskalender (7). **09.30** Tele-Ski 90. Herh. **10.00** This week. **10.15** Actualités. **10.30** Cursus Russisch. **11.00** Cursus Engels. **11.30** Aus Forschung und Lehre, wetenschappelijk magazine. Thema's: -Hermann, ein Mythos macht Geschichte. -Auf der Strassse von Morgen: Das intelligente Auto. Herh. **12.15** Reisewege zur Kunst, culturele reportages. Afl. 2. **13.00** Cursus Geschiedenis. Herh. **13.30** Cursus wiskunde. Herh. **14.00** Rückblende: Vor 40Jahren gegründet: Deutsches P.E.N.-Zentrum der Bundesrepublik, documentaire. Herh. **14.15** West 3 aktuell. **15.00** Sport 3. extra. **17.00** Lander-Menschen-Abenteuer: Chaumos - Ein Winterfest im Hindukusch, natuurdocumentaire over het Kalash-bergvolk in het Pakistaans-Afghaanse grensgebied. **17.45** Das internationale TV-Kochbuch. **18.00** Aktuelle Minute. **18.01** ARD-Ratgeber Heim und Garten. **18.30** (TT) Die Sendung mit der Maus. **18.58** Programma-overzicht. **19.00** Aktuelle Stunde, met Nachrichten, met om 19.35 Sport im Westen. **20.00** Kampf mit der Kälte, natuurfilm. **20.45** Prominenz im Renitenz. **21.30** Spiele des Lebens, natuurfilmserie. **22.15** Off-Show. **23.30** Rockliffe, met Roachford Whycliffe. **00.30** Laatste nieuws.

Duitsland 3 SWF

13.10 Michaels klingender Adventskalender. **13.15** Kongressbericht: Heilen mit Hypnose. **14.30** Cursus geschiedenis. Herh. **15.00** Sport 3 extra. **17.00** Nimm's Dritte. **17.30** Geschichte der Oper, serie. Afl.4. Herh. **18.00** Abbé Pierre, portret van deze Franse priester en de Emmausbeweging. **18.30** Das Südwest-Journal. **19.00** Lindenstrasse, serie. Afl.: Fairness. **19.30** Igel, dier-en natuurmagazine. Thema: De jacht. **20.15** Wiedersehen mit Brideshead, serie. Afl.2. **22.00** Nieuws. **22.05** Auf der Couch, talkshow. Gast: Udo Jürgens. **23.35** Laatste nieuws. **23.37** Thomas Freitag - Die Riesenpackung. **00.40** Non-Stop-Fernsehen.

RTL Plus

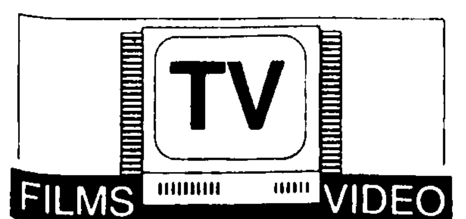
06.00 Tekenfilm.
06.15 Nozzles. Serie. (herh.).
06.40 Transformers. Serie. (herh.).
07.00 Märchen aus aller Welt. Serie. Afl.: Die drei Silbertaler. (herh.).
07.30 Piff und Herkules. Serie.
08.00 Konfetti. Kindermagazine met o.a. de tekenfilmseries: Die Flintstone Kids (herh.).; Yogi Bär; Scooby Doo.
09.20 Klack. Kinderspelshow.
10.05 Die Jetsons. Serie. (herh.).
10.30 Turbo Teen. Tekenfilm.
11.00 Marvel Universum. Met de tekenfilms: Der mächtige Tor; Das Land der fantastischen Drachen; Rude Dog und seine Bande; Spiderman und seine aussergewöhnlichen Freunde.
12.35 He Man. Tekenfilm.
13.05 Teenage mutant hero turtles. Tekenfilm.
13.30 Super Mario Brothers. Serie. Afl.: So behandelt man keine Königin/Prinzessin Rotkäppchen.
14.00 Comic Stars gegen Drogen.
14.30 Ragazzi. Muziekmagazine.
15.00 BJ und der Bär. Serie.
16.00 Daktari. Serie.
17.00 Der Preiss ist heiss. Quiz.
17.45 Action - neu im Kino.
18.15 Wunderbare Jahre. Serie.
18.45 RTL Aktuell.
19.20 Houston knights. Serie. (herh.).
20.15 Bel ami 2000. Oostenrijkse komedie uit 1966 van Michael Pfleghar. Met: Peter Alexander, Antonella Lualdi, Scilla Gabel, e.a. (herh.).
22.05 Alles nichts oder?! Show.
23.05 Siegfried und das sagenhafte Liebesleben der Nibelungen. Duitse erotische film uit 1970. Met: Raimund Harmstorf, Sybill Danning, Heidi Bohlen, e.a.
00.50 Männermagazin. Herh.
01.30 Marquis de Sade: Justine. Duits-Italiaanse erotische film uit 1969. Met: Klaus Kinski, Romina Power, Mara Rohm, e.a. (herh.).
02.55 Siegfried und das sagenhafte Liebesleben der Nibelungen. Herh.
04.30 ■ Das war Mord. Mr. Doyle. Amerikaanse thriller uit 1957. Met: Barbara Stanwyck, Sterling Hayden, Raymond Burr, e.a.
05.55 Tekenfilm.



● *Kirk Douglas als Dempsey Rae in 'Man without a star'. (Duitsland 1 – 22.05 uur).*

SAT 1

07.30 Guten Morgen mit Sat 1. **08.30** High Chaperral. Amerikaanse westernserie. Herh. **09.30** Wirtschaftsforum. **10.00** Tora! Tora! Tora! Amerikaanse oorlogsfilm uit 1969. Herh. **12.05** Glücksrad. **12.45** Bingo. Spelprogramma. **13.20** Fantasy Island. Amerikaanse serie. **14.10** ■ Der Weibsteufel, Oostenrijks filmdrama uit 1966. **15.45** Angesagt! **16.15** Zapp. Spelprogramma. **16.40** Pearl Harbor. Amerikaanse serie. **17.40** Sat.1 Blick. **17.45** ■ Addams Family. Griezelserie. **18.15** Bingo. **18.45** Sat.1 Blick. **18.50** Quadriga. **19.20** Glücksrad. Spelprogramma. **20.05** WetterNews. **20.15** Im Banne des Unheimlichen. Duitse misdaadfilm uit 1968. **21.55** Sat 1 Blick. **22.05** Die Profis. Serie. Herh. **23.00** Schulmädchen-Report. Duitse sexfilm uit 1978. Deel 12. **00.30** Liebe in 3 Dimensionen. Duitse sexfilm uit 1972. Herh. **01.55** Schulmädchen-Report. Duitse sexfilm uit 1978. Deel 12. Herh. van 23.00 **03.20** Vorschau. Aansluitend Videotext.



Duitsland 1
11.03 Ji Tong ya Jing. Hong-Kong komedie uit 1988 over de strijd tussen een traditioneel eethuis en een moderne grill-bar. Regie van Clifton Ko.

RTL4
14.10 Jailhouse rock. Beroemdste Elvis-film over een gevangene die het brengt tot rockster. Met onder meer het titelnummer en Don't leave me now. In 1957 gemaakt door Richard Thorpe.

BRT 1
15.15 La tulipe noire. Avonturenfilm uit 1963 van Christian Jacque met Alain Delon als schermkoning tijdens de Franse Revolutie. Ook met mooie Virna Lisi.

Duitsland 2
20.15 Piratensender Power Play. Radiopiraten installeren hun herrie in een kampeerwagen. Leuk? Regie in 1981 van Siggi Götz, met Thomas Gottschalk, Mike Krüger.

Nederland 1
20.25 Goldfinger. James Bond uit 1964 met Sean Connery, Gert Fröbe en Shirley eaton. Goldfinger heeft het gemunt op de goudvoorraad in Fort Knox.



● *Honor Blackman en Sean Connery in 'Goldfinger'. (Nederland 1 – 20.25 uur).*

Duitsland 1
22.05 Man without a star. Westernepos van King Vidor uit 1955 met kirk Douglas, Jeanne Crain. Douglas neemt het tijdens een ranchoorlog op tegen zijn voormalige werkgeefster en vindt troost bij een saloonhoudster.

Duitsland 1
23.30 L'amour en question. Houterig drama van Andre Cayatte uit 1987 met annie Girardot, Michel Galabru. Zweedse vrouw en haar Britse minnaar worden verdacht van moord op rijke Franse echtgenoot. De twee komen in verschillende landen voor de rechter.

Nederland 1
23.35 The Yakuza (1975). Spannende misdaadfilm van Sydney. Pollack, met een prachtige rol van Robert Mitchum als veteraan uit de Tweede Wereldoorlog die vele jaren later terugkeert naar Japan en een strijd uitvecht met de mafia. Hij ontdekt dat hij een dochter heeft.

RTL4
23.35 Haunted honeymoon. Volkomen mislukte griezelkomedie van en met Gene Wilder. Discjockey krijgt van arts bizarre remedie tegen stress voorgeschreven. Deze moet worden voltrokken tijdens een familiefeest. Ook met Gilda Radner, Dom DeLuise. Uit 1986.

RTL4
1.30 Le secret. Gevangene ontsnapt uit psychiatrische inrichting en wordt opgenomen door een kunstenaarsgezin in de Pyreneeën. Ze weten niet dat hij door de geheime dienst wordt gevolgd. Mooie cast: Jean-Louis Trintignant, Marlene Jobert, Philippe Noiret.

radio

Radio 1
Elk heel uur nws. 7.07 TROS Nieuwsshow (7.08 en 8.10 TROS Aktua en 7.30 Nws.). 11.05 TROS Kamerbreed. 12.05 TROS Aktua. (12.30 Nws. 12.55 Mededelingen t.b.v. land en tuinbouw). 14.05 TROS Aktua sport (17.05 en 18.10 TROS Aktua. 17.30 Nws.). 19.04 Coulissen. 19.30 Langs de lijn, sport en muziek. 22.02 Podium van de Nederlandse lichte muziek. 23.06 Met het oog op morgen. 0.02 Damokles. 1.02-7.00 Niemandsland.

Radio 2
Elk heel uur nws. 7.04 Intro. 9.04 De tweede ronde. 12.04 Spijkers met koppen. 14.04 Uitgelicht. 16.04 Muzifax. 17.04 Levenslief en levensleed. 18.04 KRO's country time. 19.04 Glas in lood. 19.45 Geef het wachten niet op. 20.03 The Bands. 21.00-7.00 Zie Radio 1.

Radio 3
Elk heel uur nws. 7.04 Rabarbara. 8.04 Drie voor negen. 9.04 Gospelrock. 10.04 Popsjop. 12.04 Paperclip. 14.04 Popstation. 16.04 NCRV-zaterdag-sport. 18.04 De avondspits. 19.04 Grote Prijs-journaal. 19.07 Paperclip-radio. 21.04 Crossroads. 23.04-24.00 Late date.

Radio 4
7.00 Nws. 7.02 Wakker worden... I. 8.00 Nws. 8.02 Fiori musicali. 9.00 Pick-up. 10.00 Caroline. 11.00 Kurhaus tijdelijk gesloten. 12.00 Muziek voor miljoenen. 13.00 Nws. 13.02 Veronica klassiek: Noord Hollands Filharm. Ork. met piano en cello. 14.32 Veronica kamermuziek: Muz. voor viool en piano. 15.09 Nieuwe platen. 15.30 Lang leve de opera! 18.00 Nws. 18.02 Avondstemming. 20.00 Nws. 20.02 KRO-klassiek. Holland Festival Oude Muziek, Utrecht. Musica ad Rhenum. 20.45 Limburgse componisten (1). 22.00 KRO-Literair: Camera obscura. 23.00 Het orgel. 23.20-24.00 Laudate.

Radio 5
6.30-6.50 Scheepvaart- en marktberichten en uitgebreid weerbericht. 9.00 Nws. 9.02 NOS Sportief. 9.25 Waterstanden. RVU: 9.30 Werken aan werk. 10.00 Onder de groene linde. 10.15 De muzikale fruitmand. 11.15 Tijdsein thema. 12.00 Nws. 12.05 Meer dan een lied alleen....! 12.44 EO Metterdaad hulpverlening. 12.45 Vragen naar de weg. 13.00 Nws. 13.10 Kom er es uit. 13.30 Opo doro. 14.00 Forza! Radio, met om 14.00 Que Pasa; 15.00 Heart affair; 16.00 Down town. 17.00 Licht en uitzicht. INFORMATIE VAN DE RIJKSOVERHEID: 17.46 Postbus 51, Nederlandse Antillen en Aruba. 17.55 Mededelingen en schippersberichten. 18.00 Nws. 18.10 Iyi haberler (Goed nieuws). 18.25 Kayen rasja (Er is hoop). IOS: 18.40 Hoda al-islam. 19.00 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Turks. 19.30 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Marokkaans en Berbers. 20.15 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Chinees. 20.30 Laat ons de rustdag wijden. 21.14 EO Metterdaad hulpverlening. 21.15 Reflector. 21.35 Deze week. 22.00-23.00 Zaterdagavonduur.

Omroep Limburg
09.00 Postbus 94. 09.30 Limburg sport. 09.50 Postbus 94 (vervolg). 10.00 Het ei van St. Joost. 11.00 De Onderstroom. 12.00 Het evenement. 13.00 Overname landelijke zender. 17.00-18.00 Limburg Aktueel (kort) en Vrij Spel, popmuziek.

België/Radio 2
6.00 Nieuws 6.05 Welkom weekend. (6.30, 7.00 en 7.30 Nieuws) 8.00 Nieuws. 8.10 Ochtendkuren met Somers en Verschueren. 10.00 Nieuws. 10.03 De zoete inval. 11.30 Vlaamse top 30. 12.00 Radio 2 top 30. (13.00 Nieuws). 14.00 Radio Rijswijck. 17.00 Nieuws. 17.10 Fris van Lefever met retromuziek en hits van vroeger. (18.00 Nieuws). 20.00 Hartelijk. Wensen en verzoeken van luisteraars (22.00 nieuws en lotto). 23.30 Nachtradio (Nieuws om 24.00 en 05.00 uur).

België/BRF
(Nieuws om 6.30, 7.00, 8.00, 9.00, 11.00, 12.30, 14.00, 16.00, 17.00, 18.30 en 21.00).
6.35 Radio-ontbijt. 7.15 Verzoekplatenprogramma (7.30 uit de regio; 7.45 agenda; 8.10 persoverzicht; 8.30 overpeinzing). 9.05 LP-Markt. 10.00 Top of flop. 12.00 Agenda voor Brussel, Aansl. Musik bei Tisch (12.15 agenda Ostkanton; 12.35 persoverzicht). 12.45 Aktueel. 13.00 Hitparade. 16.05 Contra-Re Jeugdmagazine. 17.05 Forum - Cultureel magazine. 18.00 Uit de regio. 18.10 BRF-Aktuell. 18.45 Filosofie en ethiek. 19.00 Saterday Night Rock Show. 21.05-21.10 Uitslag Belgische lottogetallen.

RTL Radio
6.00 Guten Morgen Deutschland. 8.00 Radio Shop. Muziek en actualiteiten. 12.00 Wunschhits zum Nulltarif. Verzoekplaten en groeten van luisteraars. 15.00 Der Sport Shop. Voetbal op zaterdag. 18.00 American Top 40. Aktuele [illegible] de USA. 21.00 Je [illegible] 24.00-6.00 Kuschelrock. [illegible] ste Love-Songs.

WDR 4
4.05 Radiowecker. 6.05 [illegible] melodie. 8.07 in Unsere[illegible] 9.00 Nieuws en weerberich[illegible] Musikpaviljon. 12.00 Nie[illegible] weerbericht. 12.05 Po[illegible] 14.05 Orchester der We[illegible] Café Carlton. 17.00 Der [illegible] fünf, aansl. 5 Uhr Tee. 1[illegible] ein Wort, Abendmelodie[illegible] Nieuws en weerbericht. 2[illegible] listen Parade. 22.00 Ni[illegible] weerbericht. 22.05 Musik z[illegible] men 22.30-4.05 ARD-[illegible] press.



Ik probeerde nog te remmen.

Maar mijn auto schoof gewoon door.

Het was ook best wel glad die dag.

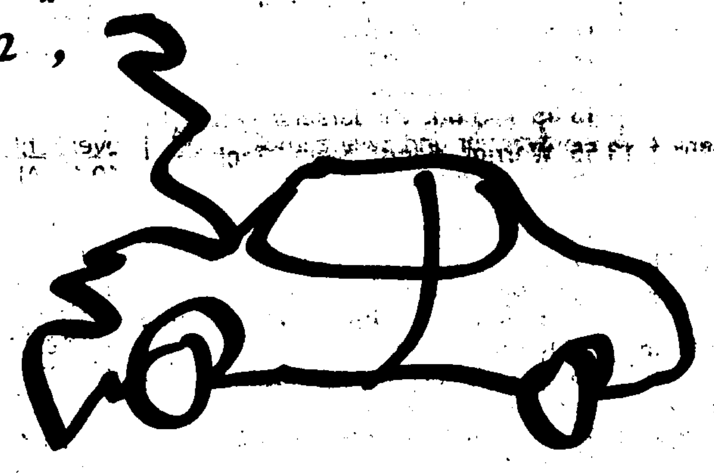
Opeens werd ik wakker in het ziekenhuis.

Een paar gekneusde ribben en een enorme bult op m'n hoofd, dat bleek een lichte hersenschudding.

Ach achteraf viel dat eigenlijk best nog wel mee.

Op zo'n moment ben je toch blij dat je een goede ziektekostenverzekering hebt.

"Een paar daagjes rust houden", zegt die arts, "en snel een goede uitdeukerij zoeken".



GELUKKIG HEBBEN WE LIASS.

LIASS Ziektekostenverzekeringen Akerstraat 27, 6411 GW Heerlen Tel. 045-760404 en Wilhelminastraat 39, 6131 KM Sittard Tel. 046-595656.

Nederland 1

11.00 Eucharistieviering.
13.00-13.12 Nieuws voor doven en slechthorenden.
14.35 Wijnwereld - Spaanse wijnen.
15.00 Het gezongen woord. Koor- en samenzang vanuit Houthem (L).
15.30 Geloven in vrijheid. Portret van twee gezinnen in Oost-Europa.
16.00 •• Journaal.
16.07 Heb ik iets gemist? Terugblik op programma's van de afgelopen week.
17.00 Tom en Jerry. Tekenfilms.
17.10 Anna. Jeugdserie. Afl.5. Tot ongenoegen van Irena Kralova is Anna hevig verliefd op Jakob.
18.00 Boggle. Woordspel.
18.25 Nummer 28. Serie over zeven jongeren die voor het eerst op kamers gaan.
18.55 Tom en Jerry. Tekenfilm.
19.00 Perfect Strangers. Comedyserie. Afl.: De hoogtezon. Larry en Balki krijgen een uitnodiging voor een Caribisch feest en besluiten onder de hoogtezon vast een Caribisch kleurtje op te doen.
19.25 (TT) Waku waku. Quiz.
20.00 (••+TT) Journaal.
20.12 (TT) Vreemde praktijken. Comedyserie. Afl.: Onverklaarbaar bewoond. Sjaan en Bertus hebben het Paleis verbouwd en de zolderkamer aan Lex verhuurd. De inspecteur van Bouw- en Woningtoezicht heeft echter nog enkele bezwaren.
20.40 Ook dat nog. Satirisch consumentenprogramma. Met: Aad van den Heuvel, Sylvia Millecam, Gregor Frenkel Frank, Hans Böhm en Bavo Galama.
21.25 Brandpunt. Actualiteitenrubriek.
22.00 Inspector Morse. Misdaadserie. Afl.: Een Griekse tragedie (2). Morse ontdekt dat de vermoorde kok van restaurant Akropolis en zijn verdwenen zuster beiden aanwezig waren op een symposium van oudheidkundigen in Griekenland.
22.50 Eeuwigh gaat voor oogenblick. Antoine Bodar in gesprek met de schrijver Gerard Reve.
23.30-23.35 •• Journaal.

Nederland 2

09.00 Dag meneer de koekepeer. Kleuterprogramma.
09.25 Bump. Tekenfilmserie. Afl.4: Bump leert vliegen.
09.30 Argo. Serie. Afl.4: verdwaald meisje.
09.40 Het futiliteitenmuseum. Serie.
09.55 Tin Toy. Tekenfilm.
10.00 Hoe zit dat en waarom. Informatief programma.
10.15 De grote Laura en Lena Fhijnbeenshow. Serie. Afl.10: Laura en Lena bij de wilde dieren.
10.30 Zakken. 7-delige vuilvertelling. Afl.1: De zak van de zaak.
11.00 Relziger in muziek. Muziekprogramma met Han Reiziger.
12.00 TROS Voetbal Plus. Sportprogramma.
12.46-13.56 •• De VARA matinee. Het Radio Filharmonisch Orkest speelt Symfonie nr. 2 van Rachmaninov. Herh.
17.00 VPRO's beste wervers.
18.00 •• Journaal.
18.05 Paul Haenen vijf over zes. Cultureel-humoristisch programma.
18.40 Buren. tweewekelijks overzicht van het leven van alledag.
19.00 The wonder years. Comedyserie. Afl.: When words collide.
19.25 Onrust! Hyperrealistisch magazine. Vanavond: Onrust in Hollywood: De keerzijde.
20.00 •• Journaal.
20.10 Van Kooten en de Bie's Keek op de week. Satirisch programma.
20.32 Belevenissen. Portret van een Nederlander om inzicht te krijgen in de mechanismen van de Nederlandse samenleving.
20.57 (TT) We zijn weer thuis. Serie. Afl.10: Wil en dank. Tot verbazing van Prins, van Hoek en Waanders heeft Marjolein Koopmans gekozen voor Govert Zwanenpark, wat niet goed wordt begrepen door Wanda.
21.23 Diogenes. Internationaal venster op de wereld.
22.23 Tinpis run. Speelfilm uit Papua Nieuw Guinea van Pengau Nengo. Met: Rhoda Selan, Leo Konga, Oscar Wanu e.a.
23.50-23.55 •• Journaal.

Nederland 3

08.50-09.00 Nieuws voor doven en slechthorenden.
10.00 Jaouaz. Magazine in het Marokkaans/Arabisch.
10.30 Aktuël. Magazine voor Turken.
11.00 Echtscheiding in Marokko. Studiogesprek.
11.30 Omrop Fryslan Edukatyf: De nije Moanne (utblinkers).
12.00-12.45 Het Capitool. Analyse van binnen- en buitenlands nieuws.
13.00 Logistiek. Afl.7.
13.30 Effectief vergaderen. Afl.7..
14.00-14.30 Integraal management. Afl.3.
18.25 Nieuws voor doven en slechthorenden.
18.30 Sesamstraat.
18.45 Studio sport.
20.00 •• Journaal.
20.10 Han de Wit. Film uit 1990 van Joost Ranzijn naar de roman van Heere Heeresma. Met: Koen de Bouw, Jim van der Woude, Nelly Frijda, e.a. De aankomend student Han de Wit brengt zijn ouders voortdurend tot wanhoop. Dan wordt zijn vader ontslagen en raakt deze invalide. Han's medische experimenten op eenden, honden en buurjongens leiden niet rechtstreeks tot de genezing van zijn vader.
21.44 Tussen twee zusters. Canadese animatiefilm van Caroline Leaf.
22.00 •• Journaal.
22.05 Oog in oog. Serie van 24 televisiespelen. Afl.4: Pa komt altijd terug. De 15-jarige Koenraad staat langs de kant van de weg in een zonovergoten Frans landschap. Hij is namelijk tijdens de vakantie door zijn vader uit de auto gezet...
22.33 Salon Europa. 5-delige documentaire waarin hedendaagse auteurs het werk van een Europees schrijver bespreken. Deel 5: Cervantes. Met Cees Nooteboom en Juan Goytisolo.
23.21 De gulden snede. Serie documentaires over de normen van kunstenaars en vormgevers. Vandaag: Le jeu des couleurs.
23.51-23.56 Nieuws voor doven en slechthorenden.

RTL4

07.00 Ochtendprogramma.
07.30 The world tomorrow. Religieus programma.
08.00 Telekids. Kinderprogramma.
11.00 Studio Rembrandt. De artiestensociëteit van Jeroen Pauw. Herh.
11.50 Classique.
12.00 Buena Domenica.
13.00 Hel elei kuck elei.
14.30 Classique.
15.00 Columbo. Detectiveserie. Afl.: Dead lends a hand.
16.15 Snow magazine. Programma over actuele wintersportmogelijkheden. Vandaag: Langlaufen en skiën in het Mühlenviertel; skitechniek Stemmschwung.
16.45 Match. Sportprogramma. Met o.a.: loting voorronden WK voetbal, honkbal, basketball, boksen (EK titelgevecht: Eddy Smulders en Rocchigiani), wielrennen en ijshockey.
17.30 The Simpsons. Tekenfilmserie.
18.00 Nieuws.
18.15 Bios. Film- en videoprogramma.
19.00 Blossom. Comedyserie. Afl.: Such a night.
19.30 Nieuws.
19.50 Match: voetbal. Sportprogramma. Met o.a.: Albacete-Barcelona, Nottingham Forest-Arsenal, Juventus-Inter Milaan.
20.30 Twin Peaks. Dramaserie. Afl.14. De identiteit van Laura Palmer's moordenaar wordt eindelijk bekend.
21.30 Ursul de Geer. Talkshow met Ursul de Geer als gastheer. Afl.14.
22.20 M.A.S.H. Comedyserie. Afl.: Mail call again.
22.50 Barbra Streisand special: For the record. Special over deze zangeres-actrice. Het programma volgt Barbra van haar eerste successen als You'll never know naar latere hits als One voice.
23.40 Nieuws.
23.55 Dallas. Serie. Afl.: The smiling cobra.
00.45 Soap. Comedyserie.
01.10 Stingray. Serie. Afl.: Caper story.
02.00 Nachtprogramma.

België/TV 1

09.00 Samson. Kinderprogramma.
10.10 Pro Civitate. 26e Nationale Muziekwedstrijd van het Gemeentekrediet, tweede deel van het laureatenconcert vanuit Brussel.
11.00 De zevende dag. Praatcafé.
13.15 Huizen kijken. Programma over bouwen, verbouwen en wonen.
13.30 Willy de mus. Tekenfilm.
15.00 1 voor iedereen. Familieprogramma.
17.30 Bassie & Adriaan en de schatkaart. Nederlandse serie.
17.55 Nieuws.
18.00 Tik tak. Animatieserie.
18.05 Merlina. Jeugdserie.
18.25 Meester, hij begint weer. Serie.
18.55 De Cosby show. Amerikaanse comedyserie.
19.25 Mededelingen en programma-overzicht.
19.30 Journaal/Sport.
19.45 Sportweekend.
20.30 Alfa Papa Tango. Serie.
21.15 Tijd voor Koen. Klassieke muziek met Koen Crucke.
21.30 De pré historie. Montageprogramma met origineel archiefmateriaal rond muziek en actualiteiten.
22.00 I.Q. Quiz.
22.30 Vandaag/Sport.
22.50 Memphis. Cultureel magazine gepresenteerd door Marcel Vanthilt.
23.25 Coda. Plastische kunsten.

België/TV 2

14.00 Sport extra. Met om 14.00 Volleybal, samenvatting Maaseik-Cannes (Europabeker voor landskampioenen voor heren. Commentaar: Jan Noppe.
14.30 Tennis. Rechtstreekse reportage van de finale van het ECC-Tennistoernooi in Antwerpen.
19.00 Sport extra: Voetbal. Loting van de reeksen in de voorronde van het W.K. 94 in Amerika, rechtstreeks vanuit de Madison Square Garden in New York. Commentaar: Louis de Pelsmaeker.

Duitsland 1

09.35 Disney Club. Gevarieerd kinderprogramma.
10.00 Des Luxus goldener Boden. Serie ambachten.
10.15 Wir Deutschen. Documentaire serie.
11.00 Kopfball. Spelprogramma.
12.00 •• Presseclub.
12.45 Tagesschau.
13.10 Weekoverzicht EINS PLUS.
13.15 •• Musikstreifzüge. Mozart und die Liebe.
13.45 Mission Top Secret. Das Auge des Salomon, kinderserie.
14.15 Gefährliche Sehnsucht. Serie.
15.00 Tagesschau.
15.05 Engel unter Sündern. Amerikaanse speelfilm uit 1959.
16.40 Film aktuell.
17.00 ARD-Ratgeber: Essen und Trinken. Culinaire tips.
17.30 Globus. Milieumagazine.
18.00 Tagesschau.
18.05 Wir über uns.
18.10 Sportschau.
18.40 (TT) Lindenstrasse.
19.09 Die Goldene 1.
19.10 •• Lieder zum Advent.
19.15 Weltspiegel.
19.50 Sportschau-Telegramm.
19.58 Programma-overzicht.
20.00 (TT) Tagesschau.
20.15 •• Sport-Gala '91. Amusementsprogramma live vanuit Ludwigsburg ter afsluiting van een sportjaar met belangrijke gebeurtenissen en met veel Europese- en wereldkampioenen in alle takken van sport.
22.15 Kulturweltspiegel.
22.45 Tagesschau.
22.50 Hundert Meisterwerke. Serie. Vandaag: Richard Estes - Ansonia (1977) bekeken door Karlheinz Nowald.
23.00 Im Namen des Papstes. Documentaire.
23.45 Die besten Jahre. Amerikaanse serie. Afl.7: Kinder, Küche und Karriere. Hope vindt dat het moederzijn haar geen voldoening schenkt. Zij gaat weer werken in haar oude baan.
00.30 Tagesschau.
00.35-00.40 Zuschauen - Entspannen - Nachdenken. Auf dem Schwarzen Wald: Der alte Hof.

Duitsland 2

08.45 Programma-overzicht.
08.47 Die Welt der Jahrhundertmitte. Documentaire serie.
09.15 Zur Zeit. Magazine.
09.30 Eucharistieviering. Vanuit de St. Marienkirche in Wenen.
10.15 Matinee.
11.30 Comic-Stars gegen Drogen. Film.
12.00 •• Das Sonntagskonzert. Lampenfieber.
12.45 heute.
12.47 blickpunkt! Actualiteiten.
13.15 Damals vor vierzig Jahren. Serie.
13.30 Siebenstein. Kinderserie.
13.55 Werner Fend: Mein Dschungelbuch. Natuurfilmserie.
14.15 Karfunkel. Kinderserie.
14.45 Erfurt in schrägen Tönen. Reportage.
15.15 Danke schön. Verslag van de actie Sorgenkind.
15.25 heute.
15.30 Sport extra. Zwemmen, alpineskiën, turnen, paardesport.
18.00 Festliche Bläsermusik zum Advent.
18.10 ML - Mona Lisa. Vrouwenmagazine.
18.50 Programma-overzicht.
19.00 heute.
19.10 Bonn direkt. Politiek nieuws.
19.30 (TT) Terra-X. Inseln über dem Regenwald, documentaire serie.
20.15 Amadeus. Amerikaanse speelfilm uit 1984.
22.50 heute. Met Sport am Sonntag.
23.05 Die Welt der Jahrhundertmitte. Documentaire serie. 1940-1960. Heraus aus den Trümmern. In Europa is de oorlog voorbij.
23.30 Noble House. 4-delige tv-film van Gary Nelson naar het boek van James Clavell. Met: Pierce Brosnan, Deborah Raffin, Ben Masters e.a. Afl.4. Dunross heeft kapitaal nodig en zowel Casey als Bartlett steunen hem. Het is echter niet genoeg maar er komt hulp vanuit China. Tsuyan verzorgt een krediet van 300miljoen dollar, op een voorwaarde: de van spionage verdachte sergeant Kwok moet aan China uitgeleverd worden. Herh.
01.05 heute.

Duitsland 3 West

08.55 Michael's klingender Adventskalender. **09.00** Cursus Engels. **09.30** Cursusinformatie. **10.00** Cursus natuurkunde. **10.30** Cursus bedrijfseconomie. **11.00** Ihre Heimat - unsere Heimat, programma voor gastarbeiders. **12.00** Tele-Akademie. **12.45** Sehen statt hören. **13.15** Europa-Magazin. **13.40** West 3 aktuell. **13.45** Sonntagsgespräch. **14.00** Vier für uns. **14.45** Rock'n'Roll. **15.30** Cary Grant, filmportret. **16.18** Kinomagazin. **16.48** Kulturgeschichten. **17.00** Kopf um Kopf. **18.00** Aktuelle Minute. **18.01** Fatty Finn, jeugdfilm. **18.30** Gott und die Welt unterwegs. **18.58** Programmaoverzicht. **19.00** Sport im Westen. **19.15** Aktuelle Stunde. **20.00** Die Gesichter der Frauen, Ivoriaanse speelfilm. **21.48** West 3 aktuell. **21.55** Ein Jahrhundert des Chansons, muzikale serie. **22.45** Showgirls unterm Zuckerhut. **23.45** Die Rattenlinie, documentaire. **00.30** Laatste nieuws. Aansl. Zur Nacht.

Duitsland 3 SWF

07.55 Denkanstösse. **08.00** Avec plaisir. **08.30** Cursus wiskunde. **09.00** Cursus Engels. **09.30** Cursusinformatie. **10.00** Cursus natuurkunde. **10.30** Cursus bedrijfseconomie. **11.00** Musik um elf. **12.00** Tele-Akademie. **12.45** Sehen statt Hören. **13.15** Ihre Heimat, unsere Heimat. **14.15** Fernsehen - Wiedersehen. **15.00** Der feurige Pfeil der Rache, Italiaans/Frans/Spaanse speelfilm. **16.25** Michael's klingender Adventskalender. **16.30** Sportimport. **17.00** Trikots nach alter Masche, portret van de fabrikant Martin Alber. **17.45** Leute, Leute. **18.30** Das Südwest-Journal aus Rheinland-Pfalz. **19.00** Die Schlagerparade der Volksmusik. **19.45** Gaudi Max. **20.15** Sterben, ohne gemordet zu werden. **21.00** Nieuws. **21.05** City-Trends. **21.50** Flutlicht, sportmagazine. **22.45** Wortwechsel: Carl Horst Hahn interviewt Ernst Elitz. **23.30** Denkanstösse: Advent, Advent, ein Lichtlein brennt. **23.35** Laatste nieuws. **23.37** Weisser Fleck. **00.25** Non-Stop-Fernsehen, programma-informatie.

RTL Plus

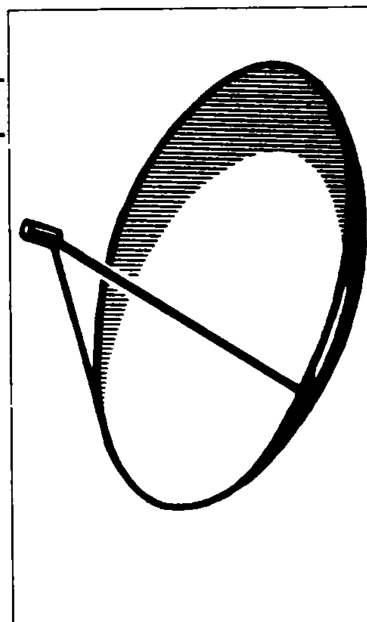
06.00 Turbo Teen. Tekenfilmseries.
08.00 Li-La-Launebär. Kinderprogramma.
09.30 Der Wauzi-Film. Amerikaanse tekenfilm.
10.55 Kunst und Botschaft.
11.00 Die Woche. Talkshow.
12.10 Coach - Mit Herz und Scherz. Amerikaanse serie.
12.35 Major Dad. Serie.
13.05 Stille Zeit. Muziekprogramma.
ONDER VOORBEHOUD. Indien Boris Becker de halve finale en/of finale bereikt van het ECC-tennistoernooi, dan wordt van 13.30 tot 16.45 uur het ECC-tennistoernooi te Antwerpen live uitgezonden. De volgende programma's komen dan te vervallen: Familie Munster, Das Bibel-Quiz, Weihnachten in den Bergen, en Marili. De rest van de programmering blijft ongewijzigd.
13.40 Familie Munster. Serie.
14.05 Das Bibel-Quiz. Spelprogramma.
14.35 Weihnachten in den Bergen. Kerstliederen.
15.05 Marili. Duitse komedie uit 1959.
16.45 Kilometer 330. Duitse country- en truckermuziek.
17.50 Chefarzt Dr. Westphall. Amerikaanse serie. Afl.: Zwei verrückte Frauenzimmer.
18.45 RTL aktuell.
19.10 Ein Tag wie kein anderer. Reisquiz. Vandaag: Nieuw-Zeeland. Presentatie: Björn-Hergen Schimpf.
20.15 Buddy haut den Lukas. Italiaanse komedie uit 1980 van Michele Lupo. Met: Bud Spencer, Cary Guffey, Ferruccio Amendola, e.a. Herh.
21.50 Spiegel TV. Actualiteiten.
22.30 Prime Time - Spätausgabe. Vandaag: Portret van de bariton Rudolf Kostas, die in de opera Le grand macabre van Ligeti zingt.
22.45 Schloss Pompon Rouge. Duitse comedyserie. Afl.: Die Verlobung.
23.15 Playboy Late Night Show. Herh.
00.15 Positive I.D. Amerikaanse speelfilm uit 1986 van Andy Anderson. Met: Stephanie Rascoe, John Davies, Steve Fromholz, e.a. Julie Kenner is verkracht.



● *Tony Randall (Lorenzo Charlton) in Debbie Reynolds in 'The mating game'. (Duitsland 1 – 15.05 uur).*

SAT 1

07.30 Mensch, Dino. Herh. **07.55** ■ Addams Family. Amerikaanse serie. Herh. **08.20** Ollies total verrückte Farm. Tekenfilmserie. Herh. **08.45** Thundercats. Tekenfilmserie. **09.10** Drops! Herh.**09.35** Weinachten in Deutschland. 4-delige serie.**10.00** TIER + WIR. **10.30** Das filmende Klassenzimmer. **11.05** So gesehen. **11.10** Im Banne des Unheimlichen. Duitse misdaadfilm uit 1968. Herh. **12.45** Bingo. **13.10** Fantasy Island. Amerikaanse serie. **14.05** KinoNews. **14.30** Lana, Königin der Amazonen. Duitse avonturenfilm uit 1964. **15.55** Strandpiraten. Canadese avonturenserie. **16.20** Drops! **16.55** Adlerflügel. Engelse westernfilm uit 1978. **18.45** Sat.1 Blick. **18.50** Sportclub. **19.20** Glücksrad vanuit Berlijn. **20.05** WetterNews. **20.15** Edelweiß '91. Der roße Preis der Volksmusik. **21.55** Sat 1 Wetter. **22.00** Talk im Turm, live talkshow. **23.15** Sat 1 Blick, Nachrichten und Sport. **23.25** Der Gorilla, 13-delige Franse actieserie. **00.50** Programma-overzicht en Videotekst.



België/RTBF 1

10.30 Terre et soleil. **11.00** Eucharistieviering. **12.00** Faire le point. **13.00** Nws. **13.20** Vivre libre, Engelse speelfilm uit 1965. **14.55** Génies en herbe. **15.35** Parole de chien. **16.00** Clips à La Une. **16.05** Nouba nouba. **16.55** Les crabes de la Baie Chesapeake, doc. **18.00** Autovision. **18.30** Week-end sportif. **19.30** Journaal. **20.05** Tapage nocturne. **21.20** Pas si betes. **21.35** Clockwise, Engelse speelfilm uit 1986. Met: John Cleese e.a. **23.10-23.35** Laatste nieuws.

België/Télé 21

13.30 Reflets. **14.30** Tennis: ECC Antwerpen. **16.00** Radio 21. Herh. **18.00** Félix. Herh. **18.30** Cargo de nuit: A pied, à cheval ou en voiture. **19.30** Journaal. **20.00** Les professionnels, Amerikaanse speelfilm uit 1966. Met: Burt Lancaster, Lee Marvin e.a. **21.55** Laatste nieuws. **22.25** Week-end sportif. **23.20-23.45** Coup de film.

TV 5

07.00 Nws. **07.20** Corps accord. **07.40** Bienvenue en France. **08.00** Clin d'oeil. **08.05** Canadees Nws. **08.20** Nieuwsflits. Aansl.: Amnesty. **08.30** Feu vert. **09.00** Envoyé spécial. Herh. **10.00** Mozart à la Martinique. **12.00** Nws. **12.05** Espace Francophone. **12.30** Référence: Invité de TV5. **13.00** Nws. **13.10** L'école des fans. **14.00** Trente millions d'amis. Herh. **14.30** Policier - série noire: Aveugle que veux-tu? **16.05** Nws. **16.15** Correspondances. Herh. **16.25** Sports loisirs. **17.30** Jours de guerre (12). **18.30** Nws. **18.50** Clin d'oeil. **19.00** Nord Sud. **19.30** Nws. **20.00** Sept sur sept. **20.55** Amnesty. **21.00** Nws. **21.30** La peau et les os, film.**23.00** Nws. **23.30** Cinérama. **00.20-00.50** Courts métrages et vidéo.

RAI UNO

06.00 Ochtend- en middagprogramma. **18.05** TG1 Flash. **18.10** 90'Minuto. **18.40** Domenica in. **19.50** Che Tempo Fa. **20.00** Telegiornale. **20.25** TG/Uno Sport. **20.40** Felipe Ha Gli Occhi Azzurri. **22.25** La Domenica Sportiva. **23.00** TG1 Flash. **23.05** La Domenica Sportiva. **23.45** Zona Cesarini. **00.30** TG1 Notte - Che tempo Fa. **01.00** Mortorshow di Notte. **01.30-02.30** Trieste: Tennis. Coppa Europa.

BBC 1

09.40 The Pennine challenge, serie. Afl.4 (slot). Herh. **10.10** Nws. **10.15** The power of His glory. **11.00** See hear! **11.30** Deutsch direkt. Herh. **11.55** Fast feasts, culinair magazine. **12.00** Mosaic, serie. **12.30** Skillshop. **13.00** (TT) Through the looking glass. Afl.: Fashion for all. Herh. **13.30** Country file. **13.55** Agrarisch weerbericht. **14.00** News. Aansl. On the record. **15.00** (TT) EastEnders . Herh. **16.00** (TT) Rio Bravo. Amerikaanse speelfilm uit 1959. Met: John Wayne, Ricky Nelson, Dean Martin e.a. **18.20** The clothes show. **18.45** (TT) Merlin of the Crystal Cave, serie. Afl.: The return. **19.15** (TT) Tomorrow - The world, serie. Afl.: My compliments. **19.25** News. **19.40** (TT) Songs of praise. **20.15** (TT) You rang, M'Lord? comedyserie. Afl.: Gretna Green or bust. **21.05** (TT) Only fools and horses, comedyserie. Afl.: Rodney come home. **22.20** (TT) News. **22.35** (TT) Ashenden, serie. Afl.4. **23.30** (TT) Everyman, doc.serie. Afl.: Confessions of a reluctant saint. **00.10** Dear John, comedyserie. Afl.: For a friend. **00.35** Birthrights, serie. Afl.2. Herh. **01.05** The sky at night. Afl.: The strangest planet. **01.25** Mahabharat, feuilleton. Herh. **02.05-02.10** Weerbericht.

BBC 2

08.25 Tales of a wise king and the devil, serie. Afl.: The Whoopee in the Crown. **08.30** Hallo Spencer, animatiefilm. Afl.: Lexi's great love. Herh. **08.55** Playdays: the dot stop. Herh. **09.15** Bitsa, knutselmagazine. Herh. **09.30** Telling tales. Afl.: The prodigal son. **09.45** Babar, tekenfilm. Afl.: Tale of two Siblings. **10.10** •• Blood and honey; serie. Afl.: Samuel rips up his Camel. **10.30** (TT) Defenders of the earth, tekenfilm. Afl.: The hall of wisdom. Herh. **10.50** Blue Peter omnibus. **11.40** The dark season, serie. Herh. **12.10** Boxpops, muziek. **12.50** The O-Zone, muziek. **13.00** Regionale programma's. **13.30** Film 91, filmrubriek. Herh. **14.00** The little railway that could, doc. Herh. **14.30** The history man. Afl.: Framlingham Castle. Herh. **14.35** The Mozart inquest. Herh. **16.00** •• Mozart requiem from Vienna. **17.30** Ski Sunday, skimagazine. **18.05** Rugby special. **19.05** Travel show guides. **19.35** The money programme. **20.15** The natural world. Afl.: The wonderful world of Dung. **21.05** The dream machine, serie. Afl.: The thinking machine. **21.55** •• Did you see? **22.35** The sure thing. Amerikaanse speelfilm uit 1985. Met: John Cusack, Daphne Zuniger e.a. **00.05** (TT) The ten commandments, verhalen. Deel 1. **01.00-01.35** Def II: Rapido. Herh.

Sportnet

08.00 Bowlen. **09.00** Watersport. **09.30** Eurobics. **10.00** Golf. **10.50** Golf-verslag. **11.00** WK Snooker, live. **13.00** Europees truckfestival. **14.00** Boksen. **16.00** Golf. **18.00** Skiën. **18.30** Britse motorsport. **19.00** Go. **20.00** Formule 3000. **20.30** Int. Thai-boksen, live. **22.00** Formule 1. **23.00** Golf. **00.00** Zeilen. **00.30** NBA basketbal.

Eurosport

09.00 Transworld sport. Herh. **10.00** Sunday alive: Skiën om de Wereldbeker, reuzenslalom; Tennis: ECC toernooi Anterwerpen; Skiën om de Wereldbeker; Wereldbeker voetbal loting. **20.00** Tennis: ECC toernooi Antwerpen, finale. Herh. **22.00** Skiën om de Wereldbeker, samenv. **23.00-01.00** WK Kickboksen.

Super Channel

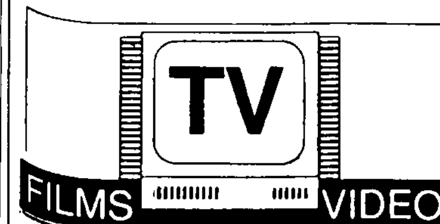
06.00 The mix. **11.00** The hour of power. **12.00** The mix. **13.00** Die Welt von Morgen. **13.30** All mixed up! **15.00** It is written. **15.30** Touristic magazin. **16.00** World sport special. **16.30** Hang loose. **17.00** Youthquake.**17.30** The world tomorrow. **18.00** Business weekly. **18.30** Erf. **19.00** Videofashion. **19.30** Thai panorama, doc. **20.00** ■ Our town, film. **22.00** News. **22.30** Absolutely live! **23.30** Film Europe. **00.00** All mixed up. **01.00** The mix all night.

MTV - Europe

08.00 Awake on the wildside. **11.30** Euro top 20. **13.30** XPO. **14.00** The big picture. **14.30** Ray Cokes. **18.30** Week in rock. **19.00** US Top 20video countdown. **21.00** 120Minutes. **23.00** XPO. **23.30** Headbangers ball. **01.30** Kristiane Backer. **03.00** Night videos.

CNN

07.10 Moneyweek. **07.40** Healthweek. **08.10** Showbiz this week. **08.40** Science and technology week. **09.40** The big story. **10.10** Pinnacle. **10.30** World business this week. **11.15** Larry King weekend. **12.10** Showbiz this week. **12.40** Style. **14.30** Inside business. **14.40** Evans and Novak. **15.40** Your money. **16.10** On the menu. **16.40** Newsmaker Sunday. **17.10** Travel guide. **18.00** World business this week. **18.40** Int. correspondents. **19.10** Futurewatch. **19.40** Moneyweek. **20.00** The week in review. **21.00** World report.



Duitsland 1
15.05 The mating game. Komedie over belastingbeambte die verliefd wordt op frisse boerendochter. In 1959 gemaakt door George Marshall, met Tony Randall en Debbie Reynolds.

RTL plus
15.15 Marili. Duits drama van Josef von Baky uit 1959 over schrijver die wil scheiden wanneer hij merkt dat z'n vrouw een minnaar in een bos-hut heeft. Wat verderop in het bos ontdekt hij vervolgens een jonge geliefde. Tsja. Met Paul Hubschmid, Sabine Sinjen.

BBC 1
16.00 Rio Bravo. Klassieke western van Howard Hawks uit 1959, met John Wayne, Dean Martin en Angie Dickinson. Wayne en dronkaard Martin tegen een bende die stadje belegert. Traag begin, magistraal slot.

Duitsland 3 West
20.00 Visages des femmes. Drama over vrouwen in Ivoorkust, die te kampen hebben met oude stamtradities. Regie in 1985 van Desiree Ecare, met Eugenie Cisse Roland, Veronique Mahile.



● *Tom Hulce als Mozart. (Duitsland 2 – 20.15 uur).*

Nederland 3
20.10 Han de Wit (1990). Speelfilmdebuut van Joost Ranzijn naar een boek van Heere Heeresma komt niet uit de verf. Koen de Bouw speelt de onhandige Han, die zijn studie moet afbreken om samen met zijn vader vuilnis op te halen.

Intussen fantaseert hij over een ander leven met buurmeisje Jaloe Maat. Ook met Jim van der Woude en Nelly Frijda, maar nooit echt leuk.

Duitsland 2
20.15 Amadeus. Spektakelfilm van Milos Forman over Mozart, opera en de strijd tegen Salieri, werd in 1984 bekroond met acht Oscars. Met Tom Hulce, F. Murray Abraham.

RTL plus
20.15 Why did you pick on me? Knokfilm rond Bud Spencer, in 1980 gemaakt door Michele Lupo. Sheriff met Hell's Angels tegen ruimtewezens.

Nederland 2
22.23 Tinpis Run. Eerste film uit Papoea-Nieuw Guinea, in 1990 geregisseerd door Pangau Nengo, met Rhoda Selan. Papoeastamhoofd heeft een eigen taxibedrijf en maakt een bizarre tocht door de jungle. Dat leidt tot een confrontatie met ouderwetse vetes.

BBC 2
22.35 The sure thing. Komedie van Rob Reiner uit 1985, met John Cusack, Daphne Zuniger. Twee studenten die het samen niet kunnen vinden zitten tijdens een reis met elkaar opgescheept. Beetje voorspelbaar, maar wel goed gemaakt.

RTL plus
0.15 Positive I.D. Vrouw neemt, nadat ze verkracht is, nieuwe identiteit aan om zich te kunnen wreken. In 1986 gemaakt door Andy Anderson, met Stephanie Rascoe, John Davies.

radio

Radio 1

Elk heel uur nws. 7.05 KRO's Ontbijtshow (7.30 Nws.). 7.53 Ter overweging. 8.08 Groot nieuws. HV: 9.03 De verbeelding. IKON: 9.30 De andere wereld van zondagmorgen op één. 10.03 Wegwezen. 11.03 Ophef en vertier (12.30 Nws.). 13.08 Hier en nu. 14.03 Langs de lijn, sport en muziek (17.30 Nws.). 18.08 NOS Aktueel. 19.02 Van 0 tot 80. 20.02 Jazz uit het historisch archief; ca.20.30 NOS Jazzgeschiedenis. 21.02 American Songbook. 22.02 New age music magazine. 23.05 Met het oog op morgen. 0.02-7.00 TROS Nachtwacht.

Radio 2

Elk heel uur nws. 8.02 Vroege vogels. 10.02 Tony van Verre ontmoet Bertus de Rijk (10). 10.30 Muziekmozaïek. 12.02 Nederlands op AVRO 2. 13.02 AVRO Radiojournaal. 14.02 Café op twee. 15.30 Mezzo. 17.02 De taalmeesters. 17.30 Tour de chant. 18.02 Album. 20.02 3 x bellen. 20.30 The great American songbook. 21.00-7.00 Zie radio 1.

Radio 3

Elk heel uur nws. 8.02 Goudkoorts. 10.02 De wakkere wereld. 12.02 KRO-miniparade. 13.02 Het weeshuis van de hits. 15.02 KRO's hitweek. 16.02 Liefdeslijn. 18.02 De jonge honden (19.05 Grote Prijsjournaal). 20.02 Leidsekade live. 22.02-24.00 Op slag van maandag.

Radio 4

8.00 Nws. 8.02 Liefde op 't eerste gehoor. 9.00 Musica religiosa et profana. 9.55 Programma-overzicht. 10.00 Eucharistieviering. 11.00 Aspecten van de kamermuziek. Muz. voor klarinet en piano. 12.00 De Nederlanden. Nederlandse Muziekdagen 1990. 13.00 Nws. 13.02 Diskotabel. 14.15 Concert op zondagmiddag. Nederlands Kamerork. met piano. (Pauze: Praten over muziek) 16.30 Vokalise. Simon Boccanegra van Verdi. Koor en Ork. van Covent Garden o.l.v. Sir Georg Solti met sol. 18.00 Nws. 18.02 Muziek uit duizenden. 19.00 Continu klassiek. 20.00 Nws. 20.02 Specialiteiten à la carte. 22.00 Kamerconcert. Orlando Festival 1991. 23.00-24.00 Finale.

Radio 5

6.30-6.50 Scheepvaart- en marktberichten en uitgebreid weerbericht. 9.00 Nws. 9.02 Woord op zondag. 9.30 Te deum laudamus. 9.55 Waterstanden. IKON: 10.00 Het verhaal. 10.10 Kerkdienst. 10.58 Wilde ganzen. 11.00 De andere wereld van zondagmorgen op vijf. 12.00 Nws. 12.05 Het zwarte gat. 13.00 Nws. 14.00 Radio Romantica. 16.55 Mededelingen en schippersberichten. ZvK: 17.00 Kerkdienst. 17.58 Wilde ganzen. 18.00 Nws. 18.10 Liturgie & kerkmuziek. IOS: 18.40 De onbekende islam. 19.00 Nieuws in het Turks. 19.05 Nieuws in het Marokkaans/Arabisch. 19.10 Nieuws in het Berbers. 19.15 Nieuws in het Chinees. 19.20 Suara Maluku. 19.55 Tambu. 20.30 Zorg en hoop. 21.20-22.20 Medelanders Nederlanders. NB: Eerste zondag van de maand wordt bij het IKON om 18.10 Mensen toegevoegd en verschuift Liturgie en Kerkmuziek naar 18.25

Omroep Limburg

9.00 Postbus 94, verzoekplaten. 11.00 Trefpunt, discussieprogramma. 12.00 Het Concert. 13.00 Overname Radio 1. 14.00-18.00 Omroep Limburg Sport.

België/Radio 2

6.00 Nieuws. 6.05 Goede Morgen, morgen. Een opgewekte muzikale ochtendgroet. (6.30, 7.00, 7.30 nieuws). 8.00 Nieuws en Lotto-uitslagen. 8.12 Relax. Non-stop retromuziek. 9.00 Visum. Toeristisch programma. 10.00 Nieuws. 10.03 De pré-historie. 11.00 Kop of Flet. Personality-show van Michel Follet. 13.00 Nieuws. 13.10 Hittentit. Vlaamse hits van vroeger en nu. 14.00 Fiestag. 17.00 Nieuws. 17.05 Afgefloten (17.45 Nationale Voetbaluitslagen). 18.00 Nieuws. 18.10 Funiculi Funicula. 20.00 Vragen staat vrij, verzoekplaten (22.00 Nieuws). 23.30-6.00 Nachtradio (24.00 en 5.30 Nieuws.)

België/BRF

6.35 Fröhlicher Auftakt. 7.45 Veranstaltungskalender. 8.05 Fröhlicher Auftakt. 8.30 Glaube und Kirche. 9.05 Mundartsendung. 10.00 Volkslieder. 11.05 Schlagersouvenirs. 12.35 BRF-Sonntagsmenü. 14.05 Die deutsche Schlagerparade. 16.05 Domino - die Spielshow des BRF. 17.05 Sporttreff. 18.40 Seniorenfunk. 19.00 Wunschkonzert. 21.05 Sportresultate vom Wochenende.

RTL Radio

6.00 Sonntag Morgen. 9.00 RTL-Sonntagsfrühstück. 11.00 Radio Shop, muziek en actualiteiten. 12.00 Hits der Woche, Top 30. 14.00 Happy Birthday. 17.00 Erldsport. Rückblick auf ein Wochenende voller Sport. 18.00 Classic-Hits. Die grössten Hits, die besten Oldies. 21.00 Je t'aime. Das zärtliche Magazin. 24.00-4.00 Radio-Nacht. Die Nacht lebt.

WDR 4

4.05 Radiowecker. 6.00 Nachrichten. 6.05 Morgenmelodie. 8.00 Nachrichten. 8.05 Volkstümliche Matinee. 10.00 Nachrichten. 10.05 Operette nach Wunsch. 12.00 Nachrichten. 12.05 Musik ist Trumpf. 13.00 Heimatmelodie. Folklore rund um die Welt. 14.00 Nachrichten. 14.05 Was darf es sein? 17.00 Der Tag um Fünf. Chöre der Welt. 18.00 Nachrichten und Wetter. 18.05 Schellackschätzchen. 19.00 Auf ein Wort. Abendmelodie. 20.00 Nachrichten. 20.05 Erinnerung. 22.00 Nachrichten. 22.05 Musik zum träumen. 22.30-4.05 ARD-Nachtexpress.

Onze kerstwijnen hebben nog wel een schoonheidsslaapje nodig.

Als u de wijn op dat kussen deze week koopt, en u laat 'm nog een paar weekjes rustig slapen, dan is-ie met Kerstmis precies op dronk. U kunt 'm ook best nog een jaar laten liggen. En daar wordt-ie beslist niet slechter van. Maar echt nodig is dat niet. Trouwens, de meeste van onze klanten hebben helemaal geen wijnkelder of iets van dien aard. Dus waar praten we over?

We praten over een mooi voorbeeld van een Médoc wijn nieuwe stijl. Hij heeft dan wel niet de allerhoogste trap van beschaving bereikt, zoals de Grands Crus, maar als Crus Bourgeois staat hij maar een treedje lager en behoort hij dus wel degelijk tot de top van de Médoc.

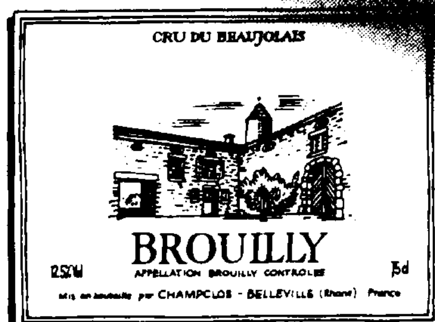
Hij wordt nog steeds volgens de oude Bordeaux tradities gemaakt van Cabernet-Sauvignon en Merlot druiven. Hij heeft 15 maanden op eiken fust gelegen. En toch is zijn karakter minder klassiek. Eerder jong en soepel, zeer fris in de mond en fruitig in de neus (wat kunnen die Fransen 't toch altijd mooi zeggen). Hij is gebotteld op het landgoed St.-Aubin, vlakbij het dorpje Dignac ten noordwesten van Bordeaux.

Château St.-Aubin 1989,
fles 0.75 liter **9.95**
doos à 6 flessen
~~59.70~~ 49.75*

Dan hebben we een volle, rode Brouilly. I... heel anders, d... maar van hetzelfde hoge ...

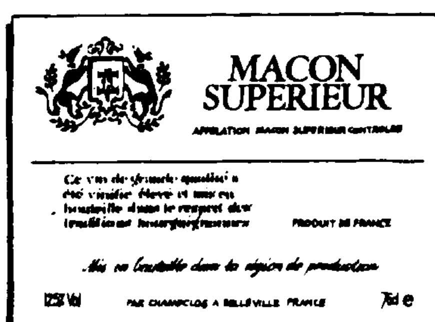
Brouilly is een kleine stree... het Beaujolais gebied. Samen met nog ... andere mag deze wijn zich Cru du Beaujolais n... Dat betekent dat hij kan wedijveren met andere vaak veel duurdere wijnen uit de Bourgogne, waar de Beaujolais onder valt.

Van de Brouilly wordt wel gezegd dat hij zingt in de mond. Dat past dus mooi bij de kerst, vindt u ook niet?



Brouilly 1989,
fles 0.75 liter **10.95**
doos à 6 flessen ~~65.70~~ 54.75*

En nu we 't toch over de Bourgogne hebben: wat dacht u van een feestelijke, Mâcon Rouge Supérieur? Hij komt uit de Mâconnais, een overgangsgebied tussen de Bourgogne en de Beaujolais. Onze Mâcon doet in de verte denken aan de Beaujolais, maar heeft toch een duidelijk eigen karakter. Een klein eindje zakken en u bent



Mâcon Supérieur 1990,
fles 0.75 liter **8.95**
doos à 6 flessen ~~53.70~~ 44.75*

in Valréas, het dorpje waar onze vierde rode kerstwijn vandaan komt. Valréas behoort tot een handjevol dorpen in de Côtes du Rhône die niet alleen het wóórd villages, maar ook nog de nááam van hun village (in dit geval dus Valréas) op de fles mogen zetten.



Valréas 1990,
fles 0.75 liter **8.95**
doos à 6 flessen ~~53.70~~ 44.75*

Valréas is de wat zuidelijke tegenhanger van de Brouilly, zou je kunnen zeggen. Een tikkeltje strakker wellicht, maar minstens zo vol.

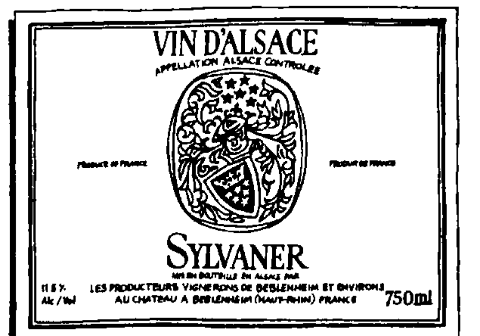
Maar genoeg over rood. We gaan over op wit. Op Château St. André. Deze subtiele wijn is gemaakt van een druif genaamd Clairette. Nu heb je daarin allerlei variëteiten. Eén van de fijnste is de Clairette du Languedoc, die ook alleen in de Languedoc verbouwd mag worden. In de omgeving van Montpellier, om precies te zijn. De sterk kalkhoudende grond daar geeft de Clairette nog meer smaak. En dat proeft u. Vooral bij vis, schaaldieren of koude voorgerechten.



Château St. André 1990,
fles 0.75 liter **8.95**
doos à 6 flessen ~~53.70~~ 44.75*

Last but not least ...en mooie aanbieding ...oor liefhebbers van de ...anse Elzas: Sylvaner ...lsace. Deze witte wijn is mild ...oog. Daarom kunt u 'm heel ...goed als apéritief drinken.

...t Zal u inmiddels niet ontgaan zijn, ...dat als u een doos van 6 flessen koopt, al deze prachtwijnen zo'n anderhalf tot twee gulden goedkoper zijn dan normaal. En nog even wat dat schoonheidsslaapje betreft: dat geldt natuurlijk alleen voor die vier rode wijnen. Witte wijnen hebben dat niet zo nodig. Die mag u wat ons betreft morgen al ontkurken. En dat is dan meteen een leuk voorproefje voor de kerstdagen.



Sylvaner d'Alsace 1990,
fles 0.75 liter **7.45**
doos à 6 flessen ~~44.70~~ 37.25*

P.S. wilt u nog meer weten over wijnen en wat u er zoal bij kunt eten? Vergeet dan niet de nieuwe Kerst-AllerHande mee te nemen, die in de winkel ligt. Gratis, zoals altijd.

Bij deze aanbiedingen vervalt de 12e fles gratis.
Reclameprijzen gelden van vrijdag 6 t/m dinsdag 24 december a.s. *Zolang de voorraad strekt.